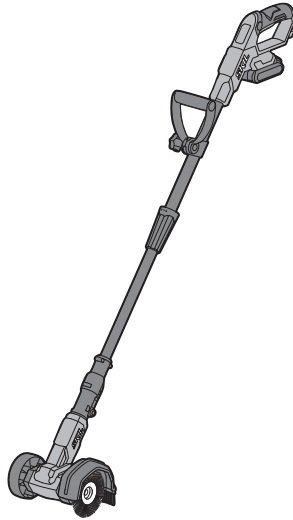


SKIL®

CORDLESS WEED BRUSH 0661 (GV1*0661**)



GB	ORIGINAL INSTRUCTIONS	11	UA	ОРИГІНАЛЬНА ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	104
F	NOTICE ORIGINALE	16	GR	ΠΡΟΤΟΤΥΠΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ	111
D	ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG	22	RO	INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE ORIGINALE	118
NL	ORIGINELE GEBRUIKSAANWIJZING	29	BG	ОРИГИНАЛНО РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ	123
S	BRUKSANVISNING I ORIGINAL	35	SK	PŮVODNÝ NÁVOD NA POUŽITIE	130
DK	ORIGINAL BRUGSANVISNING	40	HR	ORIGINALNE UPUTE ZA RAD	135
N	ORIGINAL BRUKSANVISNING	45	SRB	ORIGINALNO UPUTSTVO ZA RAD	141
FIN	ALKUPERÄISET OHJEET	51	SLO	IZVIRNA NAVODILA	146
E	MANUAL ORIGINAL	56	EST	ALGUPÄRANE KASUTUSJUHEND	152
P	MANUAL ORIGINAL	62	LV	ORIĢINĀLĀ LIETOŠANAS PAMĀCĪBA	157
I	ISTRUZIONI ORIGINALI	68	LT	ORIGINALI INSTRUKCIJA	163
H	EREDETI HASZNÁLATI UTASÍTÁS	74	MK	ИЗБОРНО УПАТСТВО ЗА РАБОТА	168
CZ	PŮVODNÍM NÁVODEM K POUŽÍVÁNÍ	80	AL	UDHËZIMET ORIGINALE	175
TR	ORİJİNAL İŞLETME TALİMATI	85	AR	دليل الاستعمال	191
PL	INSTRUKCJA ORYGINALNA	91	FA	راهنمای اصلی	187
RU	ПОДЛИННИК РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	97			



ERC



www.skil.com





(GB)	EU Declaration of conformity		We declare under our sole responsibility that the stated products comply with all applicable provisions of the directives and regulations listed below and are in conformity with the following standards. Technical file at:*
	Cordless weed brush	Article number	
(F)	Déclaration de conformité UE		Nous déclarons sous notre propre responsabilité que les produits décrits sont en conformité avec les directives, règlements normatifs et normes énumérés ci-dessous. Dossier technique auprès de:*
	Brosse à mauvaises herbes sans fil	Numéro d'article	
(D)	EU-Konformitätserklärung		Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die genannten Produkte allen einschlägigen Bestimmungen der nachfolgend aufgeführten Richtlinien und Verordnungen entsprechen und mit folgenden Normen übereinstimmen. Technische Unterlagen bei: *
	Akku-Fugenreiniger	Sachnummer	
(NL)	EU-conformiteitsverklaring		Wij verklaren op eigen verantwoordelijkheid dat de genoemde producten voldoen aan alle desbetreffende bepalingen van de hierna genoemde richtlijnen en verordeningen en overeenstemmen met de volgende normen. Technisch dossier bij: *
	Accu-onkruidborstel	Productnummer	
(S)	EU-konformitetsförklaring		Vi förklarar under eget ansvar att de nämnda produkterna uppfyller kraven i alla gällande bestämmelser i de nedan angivna direktiven och förordningarnas och att de stämmer överens med följande normer. Teknisk dokumentation:*
	Sladdlös ogräsbörste	Produktnummer	
(DK)	EU-overensstemmelseserklæring		Vi erklærer som eneansvarlige, at det beskrevne produkt er i overensstemmelse med alle gældende bestemmelser i følgende direktiver og forordninger og opfylder følgende standarder. Tekniske bilag ved:*
	Ledningsfri ukrudtsbørste	Typenummer	
(N)	EU-samsvarserklæring		Vi erklærer under eneansvar at de nevnte produktene er i overensstemmelse med alle relevante bestemmelser i direktivene og forordningene nedenfor og med følgende standarder. Teknisk dokumentasjon hos:*
	Trådløs ugressbørste	Produktnummer	
(FIN)	EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus		Vakuutamme täten, että mainitut tuotteet vastaavat kaikkia seuraavien direktiivien ja asetusten asiaankuuluvia vaatimuksia ja ovat seuraavien standardien vaatimusten mukaisia. Tekniset asiakirjat saatavana:*
	Akkukäyttöinen rikkaruohoharja	Tuotenumero	
(E)	Declaración de conformidad UE		Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad, que los productos nombrados cumplen con todas las disposiciones correspondientes de las directivas y los reglamentos mencionados a continuación y están en conformidad con las siguientes normas. Documentos técnicos de:*
	Cepillo desbrozador inalámbrico	Número de artículo	
(P)	Declaração de conformidade CE		Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que os produtos mencionados cumprem todas as disposições e os regulamentos indicados e estão em conformidade com as seguintes normas. Documentação técnica pertencente à:*
	Escova de erva sem fios	Número do produto	
(I)	Dichiarazione di conformità UE		Dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che i prodotti indicati sono conformi a tutte le disposizioni pertinenti delle direttive e dei regolamenti elencati di seguito, nonché alle seguenti normative. Documentazione tecnica presso:*
	Estirpatore di erbacce cordless	Codice prodotto	
(H)	EU konformitási nyilatkozat		Egyedüli felelőséggel kijelentjük, hogy a megnevezett termékek megfelelnek az alábbiakban felsorolásra kerülő irányelvek és rendeletek valamennyi idevágó előírásainak és megfelelnek a következő szabványoknak. Műszaki dokumentumok megőrzési pontja:*
	Vezeték nélküli gyomkefe	Cikkszám	
(CZ)	EU prohlášení o shodě		Prohlašujeme na výhradní zodpovědnost, že uvedený výrobek splňuje všechna příslušná ustanovení níže uvedených směrnic a nařízení a je v souladu s následujícími normami. Technické podklady u:*
	Akumulátorový kartáč na plevel	Objednací číslo	
(TR)	AB Uygunluk beyanı		Tek sorumlu olarak, tanımlanan ürünün aşağıdaki yönetmelik ve direktiflerin geçerli bütün hükümlerine ve aşağıdaki standartlara uygun olduğunu beyan ederiz. Teknik belgelerin bulunduğu yer:*
	Kablosuz ot fırçası	Ürün kodu	
(PL)	Deklaracja zgodności UE		Oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że niniejsze produkty odpowiadają wszystkim wymaganiom poniżej wyszczególnionych dyrektyw i rozporządzeń, oraz że są zgodne z następującymi normami. Dokumentacja techniczna:*
	Akumulátorowa szczotka do chwastów	Numer katalogowy	
(RU)	Заявление о соответствии ЕС		Мы заявляем под нашу единоличную ответственность, что названные продукты соответствуют всем действующим предписаниям нижеуказанных директив и распоряжений, а также нижеуказанных норм. Техническая документация хранится у:*
	Акумуляторный удалитель сорняков	Товарный номер	
(UA)	Заява про відповідність ЄС		Мизаявляємо під нашу одноособову відповідальність, що названі вироби відповідають усім чинним положенням нижчеозначених директив і розпоряджень, а також нижчеозначеним нормам. Технічна документація зберігається у:*
	Акумуляторна щітка для бур'янів	Товарний номер	

GR	Δήλωση πιστότητας EE Επαναφορτιζόμενο εργαλείο καθαρισμού ζιζανίων με βούρτσα	Αριθμός ευρετηρίου	Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι τα αναφερόμενα προϊόντα αντιστοιχούν σε όλες τις σχετικές διατάξεις των πιο κάτω αναφερόμενων οδηγιών και κανονισμών και ταυτίζονται με τα ακόλουθα πρότυπα. Τεχνικά έγγραφα στη:*																						
RO	Declarație de conformitate UE Perie electrică pentru buruieni fără cablu	Număr de identificare	Declaram pe proprie răspundere că produsele menționate corespund tuturor dispozițiilor relevante ale directivei și reglementărilor enumerate în cele ce urmează și sunt în conformitate cu următoarele standarde. Documentație tehnică la:*																						
BG	ЕС декларация за съответствие Безжична четка за плевели	Каталожен номер	С пълна отговорност ние декларираме, че посочените продукти отговарят на всички валидни изисквания на директивите и разпоредбите по-долу и съответства на следните стандарти. Техническа документация при:*																						
SK	EU vyhlásenie o zhode Akumulátorový odstraňovač buriny	Vecné číslo	Vyhlasujeme na výhradnú zodpovednosť, že uvedený výrobok spĺňa všetky príslušné ustanovenia nižšie uvedených smerníc a nariadení a je v súlade s nasledujúcimi normami. Technické podklady má spoločnosť:*																						
HR	EU izjava o skladnosti Akumulatorska četka za korov Kataloški broj	Broj predmeta	Pod punom odgovornošću izjavljujemo da navedeni proizvodi odgovaraju svim relevantnim odredbama direktiva i propisima navedenima u nastavku i da su skladni sa sljedećim normama. Tehnička dokumentacija se može dobiti kod:*																						
SRB	EU-izjava o usaglašenosti Bežična četka za korov	Broj predmeta	Na sopstvenu odgovornost izjavljujemo, da navedeni proizvodi odgovaraju svim dotičnim odredbama naknadno navedenih smernica u uredaba i da su u skladu sa sledećim standardima. Tehnička dokumentacija kod:*																						
SLO	Izjava o skladnosti ES Brezžična krtača za odstranjevanje plevela	Številka artikla	Izjavljamo pod izključno odgovornostjo, da je omenjen izdelek v skladu z vsemi relevantnimi določili direktiv in uredb ter ustreza naslednjim standardom. Tehnična dokumentacija pri:*																						
EST	EL-vastavusdeklaratsioon Juhtmevaba umbrohueemaldaja	Tootenumber	Kinnitame ainuvastutatajarena, et nimetatud tooted vastavad järgnevalt loetletud direktiivide ja määruste kõikidele asjaomastele nõuetele ja on kooskõlas järgmiste normidega. Tehnilised dokumendid saadaval:*																						
LV	Deklarācija par atbilstību EK standartiem Bezvadu nezāļu suka	Izstrādājuma numurs	Mēs ar pilnu atbildību paziņojam, ka šeit aplūkotie izstrādājumi atbilst visiem tālāk minētajās direktīvās un rīkojumos ietvertajām saistošajām nostādņēm, kā arī sekojošiem standartiem. Tehniskā dokumentācija no:*																						
LT	ES atitikties deklaracija Belaidis piktžolių šalinimo šepetys	Gaminio numeris	Atsakingai pareiškiame, kad išvardyti gaminiai atitinka visus privalomus žemiau nurodytų direktyvų ir reglamentų reikalavimus ir šiuos standartus. Techninė dokumentacija saugoma:*																						
MK	EU-Изјава за сообразност Безжична четка за коров	Број на артикл	Со целосна одговорност изјавуваме, дека опишаните производи се во согласност со сите релевантни одредби на следните регулативи и прописи и се во согласност со следните норми. Техничка документација кај:*																						
AL	EU Deklarata e konformitetit Furçë me bateri për barërat	Numri i nenit	Ne deklarojmë me përgjegjësinë tonë të vetme se produktet e paraqitura janë në përputhje me të gjitha dispozitat e zbatueshme të direktivave dhe rregulloreve të listuara më poshtë dhe janë në përputhje me standardet si më poshtë. Dosja teknike në:*																						
0661 GV1*0661**			<table border="0"> <tr> <td>2006/42/EC</td> <td>EN 62841-1:2015+A11:2022</td> </tr> <tr> <td>2014/30/EU</td> <td>EN 62841-2-3:2021+A11:2021</td> </tr> <tr> <td>2011/65/EU</td> <td></td> </tr> <tr> <td>2000/14/EC</td> <td>EN 55014-1:2021</td> </tr> <tr> <td></td> <td>EN 55014-2:2021</td> </tr> <tr> <td></td> <td>EN 63000:2018</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;"><i>SKIL</i>®</td> </tr> <tr> <td colspan="2">* Skil BV Rithmeesterpark 22 A1 4838 GZ Breda The Netherlands</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Olaf Dijkgraaf Approval Manager</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;"></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Skil BV, Rithmeesterpark 22 A1, 4838 GZ Breda, NL 20.11.2025</td> </tr> </table>	2006/42/EC	EN 62841-1:2015+A11:2022	2014/30/EU	EN 62841-2-3:2021+A11:2021	2011/65/EU		2000/14/EC	EN 55014-1:2021		EN 55014-2:2021		EN 63000:2018	<i>SKIL</i> ®		* Skil BV Rithmeesterpark 22 A1 4838 GZ Breda The Netherlands		Olaf Dijkgraaf Approval Manager				Skil BV, Rithmeesterpark 22 A1, 4838 GZ Breda, NL 20.11.2025	
2006/42/EC	EN 62841-1:2015+A11:2022																								
2014/30/EU	EN 62841-2-3:2021+A11:2021																								
2011/65/EU																									
2000/14/EC	EN 55014-1:2021																								
	EN 55014-2:2021																								
	EN 63000:2018																								
<i>SKIL</i> ®																									
* Skil BV Rithmeesterpark 22 A1 4838 GZ Breda The Netherlands																									
Olaf Dijkgraaf Approval Manager																									
																									
Skil BV, Rithmeesterpark 22 A1, 4838 GZ Breda, NL 20.11.2025																									

GB	2000/14/EC: Measured sound power level 83 dB(A), uncertainty K = 3 dB, guaranteed sound power level 86 dB(A); conformity assessment procedure in accordance with annex V Technical file at:*
F	2000/14/CE : Niveau de puissance acoustique mesuré 83 dB(A), incertitude K = 3 dB, niveau de puissance acoustique garanti 86 dB(A) ; procédure d'évaluation de conformité selon l'annexe V Dossier technique auprès de:*
D	2000/14/EG: Gemessener Schalleistungspegel 83 dB(A), Unsicherheit K = 3 dB, garantierter Schalleistungspegel 86 dB(A); Bewertungsverfahren der Konformität gemäß Anhang V Technische Unterlagen bei:*
NL	2000/14/EG: Gemeten geluidsvermogensniveau 83 dB(A), onzekerheid K = 3 dB, gegarandeerd geluidsvermogensniveau 86 dB(A); beoordelingsmethode van de overeenstemming volgens bijlage V Technisch dossier bij:*
S	2000/14/EG: Uppmätt bullernivå 83 dB(A), osäkerhet K = 3 dB, garanterad bullernivå 86 dB(A); konformitetens bedömningsmetod enligt bilaga V Teknisk dokumentation:*
DK	2000/14/EG: Målt lydeffektniveau 83 dB(A), usikkerhed K = 3 dB, garanteret lydeffektniveau 86 dB(A); overensstemmelsesvurderingsprocedure som omhandlet i bilag V Tekniske bilag ved:*
N	2000/14/EF: Målt lydeffektivnivå 83 dB(A), usikkerhet K = 3 dB, garantert lydeffektivnivå 86 dB(A); samsvursvurderingsmetode i henhold til vedlegg V Teknisk dokumentasjon hos:*
FIN	2000/14/EY: Mitattu äänitehotaso 83 dB(A), epävarmuus K = 3 dB, taattu äänitehotaso 86 dB(A); vaatimustenmukaisuuden arviointimenetelmä liitteen VI mukaisesti Tekniset asiakirjat saatavana:*
E	2000/14/CE: Nivel medido de la potencia acústica 83 dB(A), tolerancia K = 3 dB, nivel garantizado de la potencia acústica 86 dB(A); método de evaluación de la conformidad según anexo V Documentos técnicos de:*
P	2000/14/CE: Nivel de potência acústica medido 83 dB(A), insegurança K = 3 dB, nível de potência acústica garantido 86 dB(A); processo de avaliação da conformidade de acordo com o anexo V Categoria de produto: 34 Documentação técnica pertencente à:*
I	2000/14/CE: Livello di potenza sonora misurato 83 dB(A), incertezza K = 3 dB, livello di potenza sonora garantito 86 dB(A); procedimento di valutazione della conformità secondo l'allegato V Documentazione tecnica presso:*
H	2000/14/EK: Mért hangteljesítmény-szint 83 dB(A), K szórás = 3 dB, garantált hangteljesítmény-szint 86 dB(A); a konformitás kiértékelési eljárást lásd a VI függelékben Műszaki dokumentumok megőrzési pontja:*
CZ	2000/14/ES: Změřená hladina akustického výkonu 83 dB(A), nejistota K = 3 dB, zaručená hladina akustického výkonu 86 dB(A); metoda posouzení shody podle dodatku V Technické podklady u:*
TR	2000/14/AT: Ölçülen ses gücü seviyesi 83 dB(A), tolerans K = 3 dB, garanti edilen ses gücü seviyesi 86 dB(A); uygunkluk deęerlendirme yöntemi ek VI uyanınca Teknik belgelerin bulunduęu yer:*
PL	2000/14/WE: Pomierzony poziom mocy akustycznej 83 dB(A), niepewność K = 3 dB, gwarantowany poziom mocy akustycznej 86 dB(A); procedura oceny zgodności zgodnie z załącznikiem V Dokumentacja techniczna:*
RU	2000/14/CE: Измеренный уровень звуковой мощности 83 dB(A), погрешность K = 3 dB, гарантированный уровень звуковой мощности 86 dB(A); процедура оценки соответствия согласно приложению V Техническая документация хранится у:*
UA	2000/14/ES: Виміряна звукова потужність 83 dB(A), похибка = 3 dB, гарантована звукова потужність 86 dB(A); процедура оцінки відповідності відповідно до додатку V Технічна документація зберігається у:*
GR	2000/14/EK: Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος 83 dB(A), ανασφάλεια K = 3 dB, εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος 86 dB(A) - διαδικασία αξιολόγησης της πιστότητας σύμφωνα με το παράρτημα V Τεχνικά έγγραφα στη:*
RO	2000/14/CE: Nivel măsurat al puterii sonore 83 dB(A), incertitudine K = 3 dB, nivel garantat al puterii sonore 86 dB(A); procedură de evaluare a conformității potrivit anexei V Documentație tehnică la:*
BG	2000/14/EO: Измерено ниво на звуковата мощност 83 dB(A), неопределеност K = 3 dB, гарантирано ниво на мощността на звука 86 dB(A); метод за оценка на съответствието съгласно приложение V Техническа документация при:*
SK	2000/14/ES: Odměřaná hladina akustického výkonu 83 dB(A), neistota K = 3 dB, zaručená hladina akustického výkonu 86 dB(A); metoda posúdenia zhody podľa dodatku V Technické podklady má spoločnosť:*
HR	2000/14/EZ: Izmjerena razina učinka buke 83 dB(A), nesigurnost K = 3 dB, zajamčena razina učinka buke 86 dB(A); postupak ocjenjivanja skladnosti prema dodatku V Tehnička dokumentacija se može dobiti kod:*
SRB	2000/14/EG: Izmjereno nivo ostvarene buke 83 dB(A), nepouzdanost K = 3 dB, garantovani nivo ostvarene buke 86 dB(A); postupak ocjenjivanja usaglašenosti prema prilogu V Tehnička dokumentacija kod:*
SLO	2000/14/ES: Izmerjena raven zvočne moči 83 dB(A), negotovost K = 3 dB, zagotovljena raven zvočne moči 86 dB(A); postopek za presojo skladnosti v skladu s prilogu V Tehnična dokumentacija pri:*
EST	2000/14/EU: Mõõdetud helivõimsustase 83 dB(A), mõõtemääramatus K = 3 dB, garanteeritud helivõimsustase 86 dB(A); vastavuse hindamise meetod vastavalt lisale V Tehnilised dokumendid saadaval:*



LV	2000/14/EK: Izmērītais trokšņa jaudas līmenis ir 83 dB(A), izkļiede K ir = 3 dB, garantētais trokšņa jaudas līmenis ir 86 dB(A); atbilstības novērtēšana ir veikta saskaņā ar pielikumu V Tehniskā dokumentācija no:*
LT	2000/14/EG: Išmatuotas garso galios lygis 83 dB(A), paklaida K = 3 dB, garantuotas garso galios lygis 86 dB(A); atitikties vertinimas atliktas pagal priedą V Techninė dokumentacija saugoma:*
MK	2000/14/EG: Измерено ниво на звучна јачина 83 dB(A), несигурност K = 3 dB, загарантирано ниво на звучна јачина 86 dB(A); постапка за процена на сообразноста според прилог V Техничка документација кај:*
AL	2000/14/EG: Niveli i fuqisë së zërit i matur 83 dB(A), pasiguria K = 3 dB, niveli i fuqisë së zërit i garantuar 86 dB(A); procedura e vlerësimit të konformitetit në përputhje me shtojcën V Dosja teknike në:*
SKIL ® * Skil BV Rithmeesterpark 22 A1 4838 GZ Breda The Netherlands	
Olaf Dijkgraaf Approval Manager	
	
Skil BV, Rithmeesterpark 22 A1, 4838 GZ Breda, NL 20.11.2025	

Declaration of Conformity		We declare under our sole responsibility that the stated products comply with all applicable provisions of the directives and regulations listed below and are in conformity with the following standards
Cordless weed brush	Article number	Technical file at: Chervon Europe Ltd., 34 Bridge Street, Reading, RG1 2LU, United Kingdom
0661	GV1*0661**	Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (SI 2008/1597) Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091) The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (SI 2012/3032) EN 62841-1:2015+A11:2022 EN 62841-2-3:2021+A11:2021 EN 55014-1:2021 EN 55014-2:2021 EN 63000:2018
Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 (SI 2001/1701 and SI 2005/3525): Measured sound power level 83 dB(A), uncertainty K = 3 dB, guaranteed sound power level 86 dB(A); conformity assessment procedure in accordance with Schedule 8		
		SKIL ® Chervon Europe Ltd., 34 Bridge Street, Reading, RG1 2LU, United Kingdom, as authorized representative (in terms of above regulations) acting on behalf of Skil BV, Rithmeesterpark 22 A1, 4838GZ Breda, The Netherlands
		James McCrory Technical Service Manager  Place of issue: Reading Date of issue: 20/11/2025

1

0661

20V Max
18
Volt


n_0
1200
/min

2.0 Ah
2,5 Ah

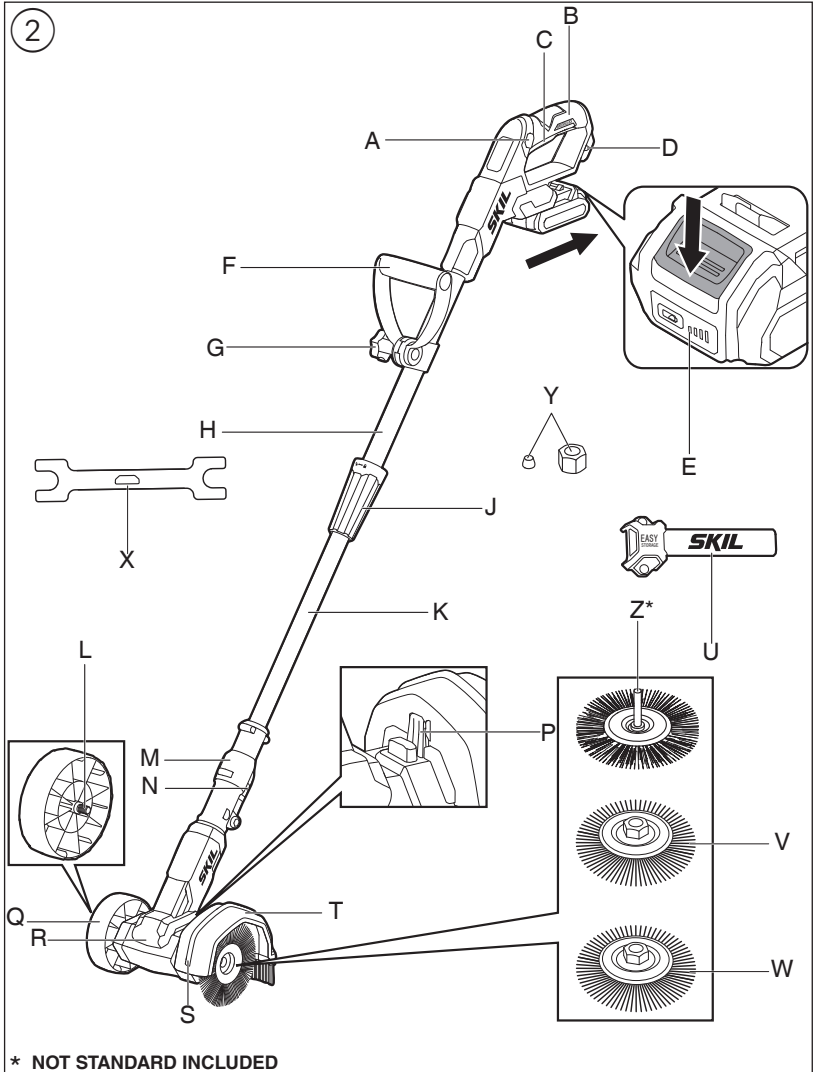
2,9 kg

4.0 Ah
5,0 Ah

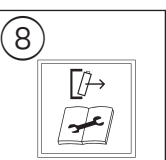
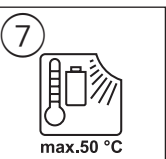
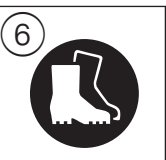
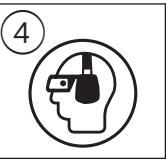
3,1 kg

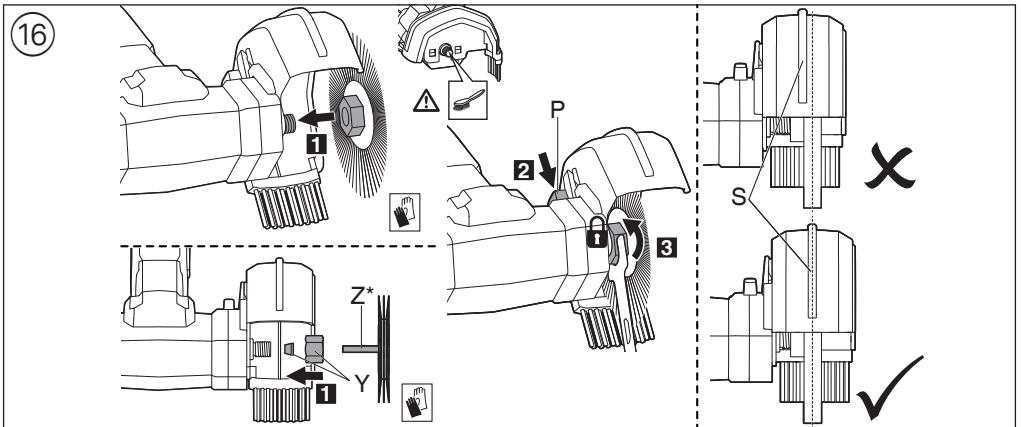
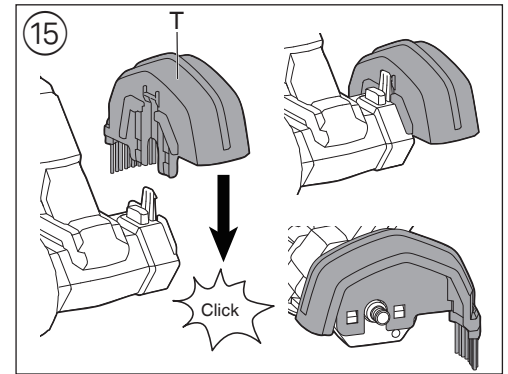
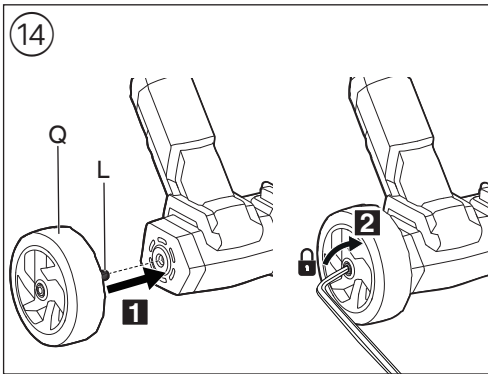
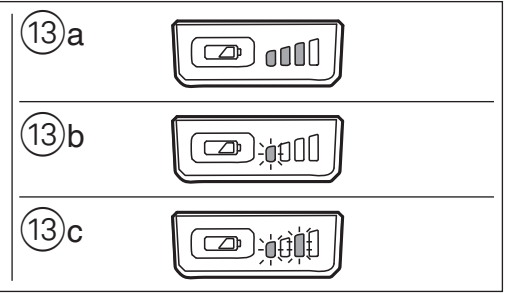
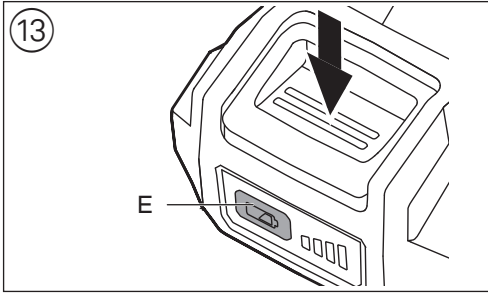
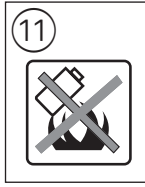
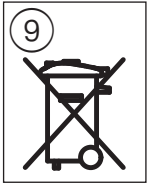

125mm

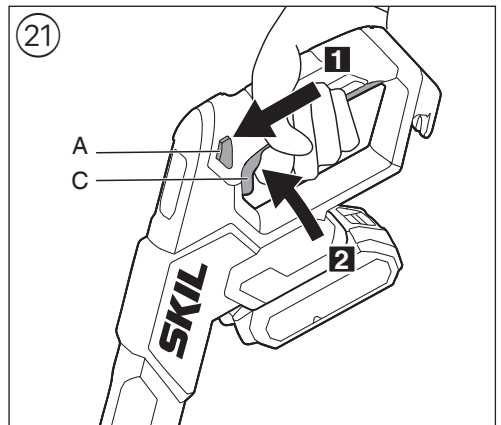
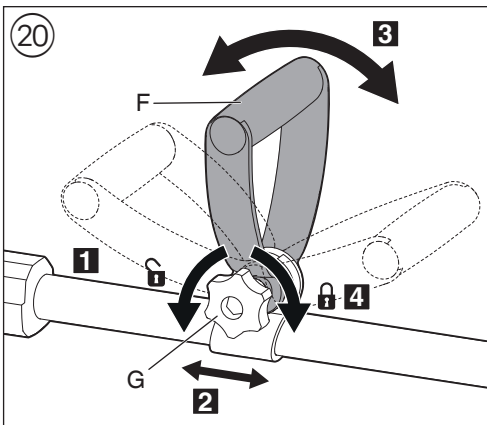
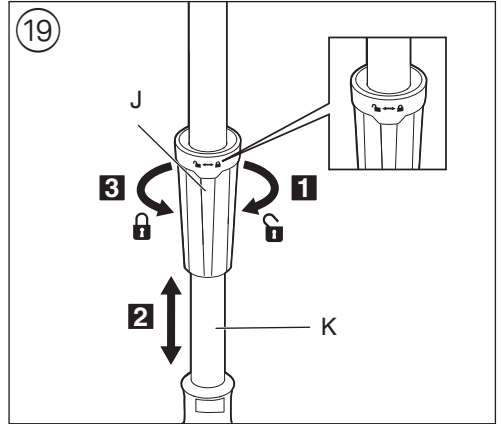
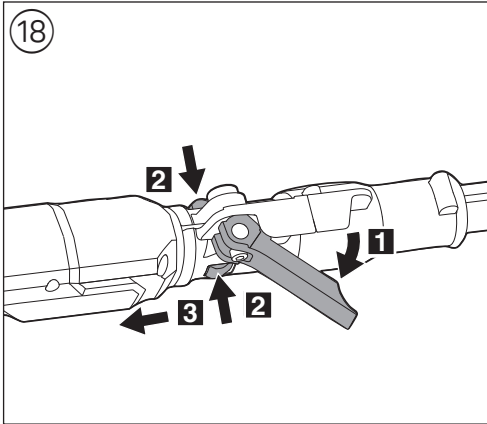
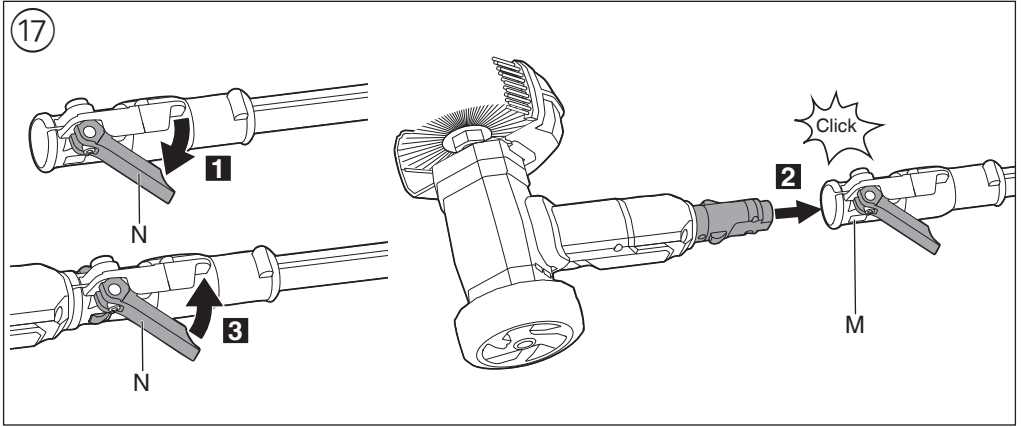
2

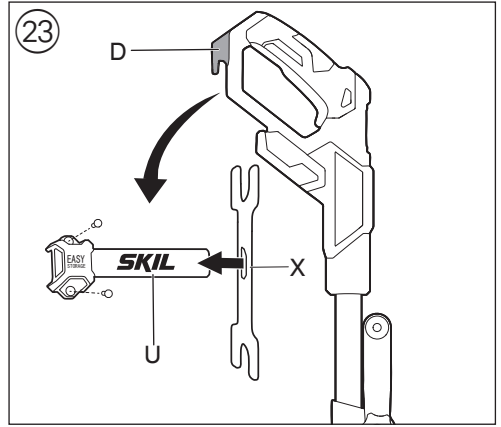
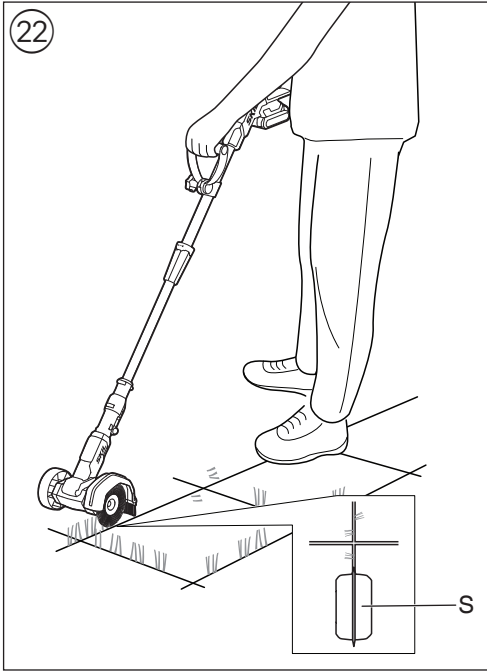


* NOT STANDARD INCLUDED









ACCESSORIES



WWW.SKIL.COM

Cordless weed brush

0661

INTRODUCTION

- The power tool is designed for removing weed from terraces and between tiles
- Check whether the packaging contains all parts as illustrated in drawing ②
- When parts are missing or damaged, please contact your dealer.
- Read and save this instruction manual ③
- **Pay special attention to the safety instructions and warnings; failure to follow these may result in serious injury.**

TECHNICAL DATA ①

TOOL ELEMENTS ②

- A Lock-off button
- B Rear handle
- C Trigger switch
- D Storage hook
- E Battery level indicator
- F Front handle
- G Lock knob
- H Pole
- J Threaded sleeve
- K Telescoping pole
- L Fastening screw
- M Shaft coupler
- N Coupling lock lever
- P Spindle-lock button
- Q Wheel
- R Brush head
- S Brush indicator
- T Guard
- U Storage rail
- V Brass-coated steel joint brush
- W Nylon joint brush
- X Wrench
- Y Collet & Nut
- Z Flat brush*

*NOT STANDARD INCLUDED

SAFETY

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

⚠ WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) WORK AREA SAFETY

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
 - b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
 - c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.
- #### 2) ELECTRICAL SAFETY
- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
 - b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
 - c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
 - d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
 - e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
 - f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.
- #### 3) PERSONAL SAFETY
- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
 - b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
 - d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- 4) **POWER TOOL USE AND CARE**
- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect the plug from the power source and/ or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
- 5) **BATTERY TOOL USE AND CARE**
- a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid

- ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e) Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f) Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C may cause explosion.
- g) Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- 6) **SERVICE**
- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b) Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR CORDLESS WEED BRUSH

GENERAL

- Be familiar with the controls and the proper use of the tool.
- This tool is not intended for use by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge or people unfamiliar with the instructions.
- Local regulations may restrict the age of the operator.
- Ensure that children do not play with the tool.
- Only use the tool in daylight or with appropriate artificial lighting.
- The user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
- Do not use the tool for removing wet weed.
- Cleaning and user maintenance of the tool shall not be made by children without supervision.
- Always wear eye protection, long trousers and sturdy shoes when operating the tool.
- Use protective gloves when changing accessories (contact with the accessory can lead to injuries).
- Never operate the tool with a damaged guard or without the guard mounted.
- Never operate the tool in the direct vicinity of persons; stop using the tool when persons (especially children) or pets are nearby.
- Always switch off the tool and remove the battery
 - whenever leaving the tool unattended.
 - before clearing jammed material.
 - before checking, cleaning or working on the tool.
 - after striking a foreign object.
 - whenever the tool starts vibrating abnormally.
- This power tool is intended to function as a wire brush tool. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- Operations such as grinding, sanding, polishing, hole cutting or cutting-off are not to be performed with this power tool. Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.

- **Do not convert this power tool to operate in a way which is not specifically designed and specified by the tool manufacturer.** Such a conversion may result in a loss of control and cause serious personal injury.
- **Do not use accessories which are not specifically designed and specified by the tool manufacturer.** Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- **The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool.** Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
- **The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool.** Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- **The dimensions of the accessory mounting must fit the dimensions of the mounting hardware of the power tool.** Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- **Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pad for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed. If unusual vibration is detected, turn the power tool off immediately and replace the cut-off wheel. If unusual vibration is not detected, continue to run the power tool for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.**
- **Wear personal protective equipment. Use safety glasses, and, depending on the application, a face shield. As appropriate, wear breathing protection, such as a dust mask or respirator, hearing protection, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments.** The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various applications. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by the particular application. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
- **Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.** Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
- **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.** Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- **Position the cord clear of the spinning accessory.** If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.
- **Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop.** The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- **Do not run the power tool while carrying it at your side.** Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- **Regularly clean the power tool's air vents.** The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- **Do not operate the power tool near flammable materials.** Sparks could ignite these materials.
- **Do not use accessories that require liquid coolants.** Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.
- **Maintain a firm grip with both hands on the power tool and position your body and arms to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up.** The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.
- **Never place your hand near the rotating accessory.** Accessory may kickback over your hand.
- **Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs.** Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
- **Use special care when working corners, sharp edges, etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.** Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
- **Do not attach a saw chain woodcarving blade, segmented diamond wheel with a peripheral gap greater than 10 mm or toothed saw blade.** Such blades create frequent kickback and loss of control.
- **Be aware that wire bristles are thrown by the brush even during ordinary operation. Do not overstress the wires by applying excessive load to the brush.** The wire bristles can easily penetrate light clothing and/or skin.
- **If the use of a guard is specified for wire brushing, do not allow any interference of the wire wheel or brush with the guard.** Wire wheel or brush may expand in diameter due to work load and centrifugal forces.

BRUSHES

- SKIL can assure flawless functioning of the tool only when original accessories are used.
- Only mount brushes of which the maximum speed ("RPM") is higher than the rotations per minute marked on the tool.
- Only use brushes with a maximum diameter of 125 mm and a maximum thickness of 16 mm..
- Do not use worn brushes.
- Rust stains or other signs of chemical or mechanical changes of the material that hold the brush threads may cause premature brush disfunctioning.
- Store brushes in a suitable place in such a way that they are protected against the following influences:
 - high atmospheric humidity, heat, wear or other fluids which could damage the brush.
 - acids or acid vapours, which could damage the brush.
 - low ambient temperatures causing condensation on the brush when stored in an area with higher ambient temperatures.
 - deformation of whatever part of the brush.

BEFORE USE

- Check the functioning of the tool before each use and after any impact; in case of a defect, have it repaired immediately by a qualified person (never open the tool yourself).
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on (a wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury).
- Before use, thoroughly inspect the cutting area and remove any object that the tool may sling during cutting (such as stones, loose pieces of wood, etc.).
- Secure long hair so that it is above shoulder level to prevent entanglement in moving parts.

DURING USE

- Keep proper footing and balance at all times, and be sure of proper footing on slopes.
- Keep hands and feet away from the brush at all times, especially when turning on the motor.
- Only use the tool in a vertical position, with the brush pointing to the ground (never switch on the tool in another position).
- Operate the tool at a walking pace only (do not run).
- Do not cross roads or gravel paths with the tool still running.
- Do not get distracted and always concentrate on what you are doing.
- Always ensure that the ventilation openings are kept clear of debris.
- In case of electrical or mechanical malfunction, immediately switch off the tool and remove the battery.

AFTER USE

- The brush continues to rotate for a short time after the tool is switched off (do not touch the rotating brush).
- Always remove the battery from the tool.
- Before you put down the tool, switch off the motor and ensure that all moving parts have come to a complete standstill.

BATTERIES

- The battery supplied, if any, is partially charged (to ensure full capacity of the battery, completely charge the battery in the battery charger before using your power tool for the first time)
- Only use the following batteries and chargers with this tool
 - SKIL battery: BR1*31****
 - SKIL charger: CR1*31****
- Do not use the battery when damaged; it should be replaced
- Do not disassemble the battery
- Do not expose tool/battery to rain
- Permitted ambient temperature (tool/charger/battery):
 - when charging 4...40°C
 - during operation -20...+50°C
 - during storage -20...+50°C

EXPLANATION OF SYMBOLS ON TOOL /BATTERY

- ③ Read the instruction manual before use
- ④ Wear protective glasses and hearing protection
- ⑤ Do not expose tool to rain
- ⑥ Wear safety footwear
- ⑦ Store tool/charger/battery in locations where temperature will not exceed 50°C
- ⑧ Disconnect battery before maintenance
- ⑨ Do not dispose of electric tools and batteries together with household waste material

- ⑩ Wear protective gloves
- ⑪ Batteries may explode when disposed of in fire, so do not burn battery for any reason
- ⑫ Beware of thrown or flying objects
- ⑭ Do not use the guard for cut-off operations
- ⑮ Always operate with two hands

USE

- Charging battery
 - ! read the safety warnings and instructions provided with the charger
- Removing/installing the battery ②
- Battery level indicator ⑫
 - press the battery level indicator button E to show the current battery level ⑫a
 - ! when the lowest level of the battery indicator starts flashing after pressing button E ⑫b, the battery is empty
 - ! when 2 levels of the battery indicator start flashing after pressing button E ⑫c, the battery is not within the allowable operating temperature range
- Battery protection
 - The tool is suddenly being switched off or prevented from being switched on, when
 - the load is too high --> remove load and restart
 - the battery temperature is not within the allowable operating temperature range of -20 to +50°C --> 2 levels of the battery level indicator start flashing when pressing button E ⑫c; wait until battery has returned within the allowable operating temperature range
 - the battery is nearly empty (to protect against deep discharge) --> a low battery level or flashing low battery level ⑫b is shown by the battery level indicator when pressing button E; charge battery
 - ! do not continue to press the on/off switch after the tool is switched off automatically; battery may be damaged
- Assembly instructions
 - ! always remove the battery before making any adjustments or changing accessories
 - mount and lock the wheel Q onto motor housing with the fastening screw L as illustrated ⑭
 - slide guard T over motor housing as illustrated until it clicks into place ⑮
 - mount brush and then press the spindle-lock button P to tighten the nut by the wrench as illustrated ⑯
 - when mounting straight rod brushes like the flat brush Z (not included), it requires the use of the collet and nut Y as illustrated ⑯
 - ! make sure to clean the inside of the output spindle before mounting the brush
 - ! the brush bristles must align vertically with the brush indicator S
 - ! use protective gloves when installing or changing accessories (contact with the accessory can lead to injuries)
- Install the brush head R ⑰
 - ! always switch off the tool and remove the battery
 - place the tool on a flat surface with the front handle facing down
 - lift the coupling lock lever N
 - insert the brush head rod into the shaft coupler M

! the guard brush faces upwards

- press the coupling lock lever N
- remove the brush head as illustrated ⑱

! make sure the brush head is installed in place before use

- Height adjustment ⑲
 - loosen the threaded sleeve J
 - extend the telescopic pole K to the desired height
 - tighten the threaded sleeve J
- Front handle adjustment ⑳
 - loosen the lock knob G by turning it counterclockwise
 - slide the front handle F along the pole and then pivot it to desired position
 - tighten the lock knob G by turning it clockwise

! the topmost and bottommost folded positions are intended for storage only to save space

- On/Off ㉑
 - push the lock-off button A to the left/right, and then switch on the tool by pressing the trigger switch C
 - switch off the tool by releasing trigger switch C
- **! after switching off the tool the brush continues to rotate for a few seconds**
 - allow the brush to stop rotating before switch on again
- **! do not rapidly switch on and off**

- Before using the tool
 - ensure that the brush is correctly mounted and firmly tightened
 - test-run tool for at least for 60 seconds at highest no-load speed in a safe position
 - stop immediately in case of considerable vibration or other defects and check tool to determine the cause
- Removing weed

! ensure that the cutting area is free of stones, debris and other foreign objects

- ensure that the bottom side of the tool is kept in a level position
- start working only when motor is running
- keep the tool away from solid objects and plants
- do not use the tool in one spot too long
- do not overload the tool

- Holding and guiding the tool ㉒
 - hold the tool firmly with both hands, so you will have full control of the tool at all times
 - guide the tool at a constant speed over the surface to be worked on
 - maintain a stable working position

! the brush indicator S must align vertically with the gap to remove the weed

- always hold the tool well away from your body

MAINTENANCE / SERVICE

- Always keep tool and battery clean
 - **! remove battery from tool and ensure that all moving parts have come to a complete standstill before cleaning**
- Cleaning
 - clean the tool with compressed dry air is more effectively
 - **! always wear safety goggles and dust mask when cleaning tools with compressed air**

- regularly clean ventilation slots with a soft cloth
- regularly remove dirt from the guard T

- Storage ㉓
 - securely mount storage rail U on the wall with 2 screws (not supplied) and horizontally leveled
 - hang the tool and wrench X onto the storage rail U
 - store the tool indoors in a dry and locked-up place, out of reach of children
 - do not cover the tool with plastic (plastic may cause moisture with rust/corrosion as a result)
- If the tool should fail despite the care taken in manufacturing and testing procedures, repair should be carried out by an after-sales service centre for SKIL power tools
 - send the tool undismantled together with proof of purchase to your dealer or the nearest SKIL service station (addresses as well as the service diagram of the tool are listed on www.skil.com)
- Be aware that damage due to overload or improper handling of the tool will be excluded from the warranty (for the SKIL warranty conditions see www.skil.com or ask your dealer)

TROUBLESHOOTING

- The following listing shows problem symptoms, possible causes and corrective actions (if these do not identify and correct the problem, contact your dealer or service station)
 - **! in case of electrical or mechanical malfunction, immediately switch off the tool and remove battery**
- ★ Tool does not operate
 - empty battery -> charge battery
 - hot battery -> let battery cool down
 - internal fault -> contact dealer/service station
- ★ Tool operates intermittently
 - internal wiring defective -> contact dealer/service station
 - on/off switch defective -> contact dealer/service station
- ★ Unexpected shut-down at work -> reduce the tool load intensity
- ★ Poor cleaning effect -> Check the worn brush and replace in time

ENVIRONMENT


Only for EU countries

- Do not dispose of electric machines, accessories and packaging together with household waste material
 - in observance of European Directive 2012/19/EC on waste of electric and electronic equipment and its implementation in accordance with national law, electric machines that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility
 - symbol ㉔ will remind you of this when the need for disposing occurs
- **! prior to disposal protect battery terminals with heavy tape to prevent short-circuit**

Only for UK

- Do not dispose of electric machines, accessories and packaging together with household waste material
 - in observance of Waste Electric and Electronic Equipment Regulations 2013 (SI 2013/3113), electric

machines that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility

- symbol  will remind you of this when the need for disposing occurs

! **prior to disposal protect battery terminals with heavy tape to prevent short-circuit**



NOISE / VIBRATION

- Measured in accordance with EN 62841 the sound pressure level of this tool is 75 dB(A) and the sound power level 83 dB(A) (uncertainty K = 3 dB), and the vibration 2.6 m/s² (triax vector sum; uncertainty K = 1.5 m/s²)
 - The declared vibration emission values and the declared noise emission value(s) have been measured in accordance with a standard text method provided by EN 62841 and may be used for comparing one tool with another
 - the declared vibration emission value and the declared noise emission value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure
- ! **the vibration and noise emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used**
- the vibration level may increase above the level stated. When assessing vibration exposure to determine safety measures required by 2002/44/EC to protect persons regularly using power tools in employment, an estimation of vibration exposure should consider, the actual conditions of use and the way the tool is used, including taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time

F

Brosse à mauvaises herbes 0661 sans fil

INTRODUCTION

- Cet outil électrique est conçu pour enlever les mauvaises herbes sur les terrasses et entre les dalles
- Vérifiez que toutes les pièces illustrées sur le schéma sont contenues dans l'emballage 
- Lorsque des pièces manquent ou sont endommagées, contactez votre revendeur.
- Lisez et conservez ce mode d'emploi 
- **Prêtez particulièrement attention aux consignes de sécurité et aux avertissements ; sinon, vous risquez de subir des blessures graves.**

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

PIÈCES DE L'OUTIL


- A Bouton de déverrouillage
- B Poignée arrière
- C Gâchette
- D Crochet de rangement

- E Indicateur de niveau de charge de la batterie
- F Poignée avant
- G Bouton de blocage
- H Tube
- J Manchon fileté
- K Perche télescopique
- L Vis de fixation
- M Accouplement d'arbre
- N Manette de verrouillage d'accouplement
- P Bouton de blocage de la broche
- Q Roue
- R Tête de brosse
- S Indicateur de brosse
- T Carter
- U Rail de rangement
- V Brosse à joints en acier revêtu de laiton
- W Brosse à joints en nylon
- X Clé
- Y Bague de serrage et écrou
- Z Brosse plate*

* NON FOURNI EN STANDARD

SÉCURITÉ

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES POUR L'OUTIL ÉLECTRIQUE

 **AVERTISSEMENT : Lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications de sécurité fournies avec cet outil électrique.** Le non-respect des consignes figurant ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou de graves blessures.

Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Le terme « outil électrique » utilisé dans les consignes de sécurité désigne votre outil électrique fonctionnant sur le secteur (filaire) ou sur batterie (sans fil).

1) SÉCURITÉ DE L'AIRE DE TRAVAIL

- a) **Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée.** Les endroits sombres ou désordonnés augmentent les risques d'accident.
- b) **N'utilisez pas les outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques génèrent des étincelles pouvant enflammer les poussières et les vapeurs.
- c) **Veillez à ce que les enfants et les autres personnes restent à distance pendant l'utilisation d'un outil électrique.** Un moment d'inattention peut vous faire perdre le contrôle de la machine.

2) SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- a) **La fiche de l'outil électrique doit correspondre à la prise électrique. Ne modifiez jamais la prise de quelque manière que ce soit. N'utilisez jamais d'adaptateur secteur avec les outils électriques dotés d'une mise à la terre ou à la masse.** Les fiches non modifiées et les prises électriques appropriées réduisent le risque de choc électrique.
- b) **Évitez tout contact physique avec des surfaces**

- mises à la terre ou mises à la masse, telles que tuyaux, radiateurs, fours et réfrigérateurs.** Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre ou à la masse, directement ou indirectement.
- c) N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à un environnement mouillé.** Si de l'eau pénètre dans un outil électrique, cela accroît le risque de choc électrique.
- d) Prenez soin du câble d'alimentation. N'utilisez jamais le câble d'alimentation pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Veillez à ce que le câble d'alimentation n'entre jamais en contact avec de l'huile, des pièces mobiles, des arêtes tranchantes, et ne soit jamais exposé à de la chaleur.** Les câbles d'alimentation endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) Quand vous utilisez un outil électrique en extérieur, utilisez une rallonge électrique adaptée à un usage en extérieur.** L'utilisation d'une rallonge conçue pour un usage en extérieur permet de réduire le risque de choc électrique.
- f) Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** L'utilisation d'un DDR réduit le risque de choc électrique.
- 3) SÉCURITÉ DES PERSONNES**
- a) Restez vigilant, soyez attentif à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique quand vous êtes fatigué ou sous l'emprise de l'alcool, de stupéfiants ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation des outils électriques peut provoquer des blessures corporelles graves.
- b) Utilisez des équipements de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire.** L'utilisation d'équipements de protection appropriés aux conditions de travail, tels que masque antipoussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casque et protections auditives, permet de réduire les risques de blessures corporelles.
- c) Évitez les démarrages accidentels. Vérifiez que l'interrupteur marche/arrêt est dans la position arrêt avant de brancher l'outil dans une prise électrique et/ou une batterie, de le saisir ou de le transporter.** Transporter un outil électrique les doigts sur son interrupteur marche/arrêt ou le raccorder à une alimentation électrique alors que son interrupteur marche/arrêt est dans la position marche favorise les accidents.
- d) Retirez toutes les clés de réglage et de serrage avant de mettre l'outil électrique en marche.** Une clé de réglage ou de serrage laissée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut provoquer des blessures corporelles.
- e) N'essayez pas d'atteindre des endroits difficiles d'accès. Conservez en permanence un bon appui et un bon équilibre.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique en cas de situations inattendues.
- f) Portez une tenue adaptée. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Maintenez vos cheveux et vos vêtements éloignés des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- g) Si un outil est conçu pour être utilisé avec des dispositifs d'extraction et de récupération des poussières, veillez à ce que ces dispositifs soient raccordés et correctement utilisés.** L'utilisation de dispositifs de récupération des poussières permet de réduire les risques liés aux poussières.
- h) Veillez à ne pas devenir trop sûr de vous et ne cessez pas de respecter les principes de sécurité même si vous vous sentez familiarisé à l'utilisation de l'outil.** La négligence peut provoquer de graves blessures en une fraction de seconde.
- 4) UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE**
- a) Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique qui convient au travail que vous voulez effectuer.** L'utilisation d'un outil qui convient au travail à effectuer permet de réaliser ce travail plus efficacement, avec une sécurité accrue et au rythme pour lequel l'outil a été conçu.
- b) N'utilisez pas l'outil électrique si son interrupteur marche/arrêt ne permet pas de l'allumer et de l'éteindre.** Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur marche/arrêt est dangereux et doit être réparé.
- c) Débranchez le câble de la prise et/ou retirez la batterie, si elle est amovible, de l'outil électrique avant tout réglage ou changement d'accessoire, et avant de ranger l'outil électrique.** Cette mesure de sécurité préventive réduit le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- d) Rangez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants. N'autorisez pas les personnes non familiarisées avec l'outil électrique ou ce mode d'emploi à l'utiliser.** Les outils électriques sont dangereux dans les mains de personnes inexpérimentées.
- e) Entretenez les outils électriques et les accessoires. Inspectez-les pour vérifier qu'aucune pièce mobile n'est grippée ou mal alignée, qu'aucune pièce n'est cassée, et pour tout autre problème qui pourrait affecter leur fonctionnement. Si un outil électrique est endommagé, il doit être réparé avant d'être réutilisé.** Beaucoup d'accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.
- f) Veillez à ce que les accessoires de coupe restent affûtés et propres.** Des accessoires de coupe bien entretenus et bien affûtés risquent moins de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- g) Utilisez l'outil électrique, ses accessoires, mèches/embouts et toutes les autres pièces conformément au présent mode d'emploi, en prenant en compte les conditions d'utilisation et le travail à effectuer.** Utiliser l'outil électrique à d'autres finalités que celles pour lesquelles il a été conçu peut engendrer des situations dangereuses.
- h) Maintenez les poignées et surfaces de préhension propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse.** Les poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de tenir et de contrôler l'outil de manière sûre en cas de situations inattendues.
- 5) UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL SUR**

BATTERIE

- a) **Rechargez la batterie exclusivement avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur adapté à un type de batterie en particulier peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec un type de batterie différent.
 - b) **Utilisez les outils électriques exclusivement avec les batteries spécifiées.** L'utilisation de toute autre batterie peut engendrer un risque de blessures et d'incendie.
 - c) **Quand la batterie n'est pas utilisée, elle doit être rangée à distance de tous les objets métalliques, tels que les trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis et tous les autres petits objets métalliques pouvant mettre en contact ses bornes.** Mettre en court-circuit les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures et un incendie.
 - d) **Si la batterie est soumise à des conditions d'utilisation excessives, du liquide peut s'en échapper. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez à grande eau. En cas de contact avec les yeux, vous devez en outre consulter un médecin.** Le liquide qui s'échappe de la batterie peut provoquer des irritations et des brûlures.
 - e) **N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou modifié.** Les batteries modifiées ou endommagées peuvent avoir un comportement imprévisible provoquant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
 - f) **N'exposez pas la batterie ou l'outil à des flammes ou à une température excessive.** L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130 °C peut provoquer une explosion.
 - g) **Respectez toutes les instructions de recharge et ne rechargez pas la batterie ou l'outil hors de la plage de température spécifiée dans le mode d'emploi.** La recharge incorrecte ou à des températures hors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et accroître le risque d'incendie.
- ## 6) RÉPARATION
- a) **Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié qui ne doit utiliser que des pièces de recharge identiques.** Ceci permet de garantir la sûreté de l'outil électrique.
 - b) **Ne réparez jamais les batteries endommagées.** La réparation des batteries doit toujours être effectuée par le fabricant ou des réparateurs agréés.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ DE LA BROSSÉ À MAUVAISES HERBES SANS FIL

GÉNÉRALITÉS

- Familiarisez-vous avec les commandes et la bonne utilisation de l'outil.
- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui ne disposent pas de l'expérience et des connaissances nécessaires ou ne sont pas familiarisées avec le mode d'emploi.
- Les réglementations locales peuvent définir un âge minimal pour l'opérateur.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'outil.
- N'utilisez l'outil qu'à la lumière du jour ou sous une lumière artificielle appropriée.

- L'utilisateur est responsable des accidents ou dangers qu'encourent d'autres personnes ou leurs biens.
- N'utilisez pas l'outil pour enlever des mauvaises herbes humides.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Portez toujours des lunettes de protection, un pantalon long et des chaussures robustes lorsque vous utilisez l'outil.
- Utilisez des gants de protection lors du changement d'accessoires (tout contact avec l'accessoire peut provoquer des blessures).
- N'utilisez jamais l'outil avec un capot endommagé ou sans avoir monté le capot.
- Ne faites jamais fonctionner l'outil à proximité immédiate de personnes ; arrêtez de l'utiliser lorsque des personnes (surtout des enfants) ou des animaux se trouvent à proximité.
- Coupez toujours l'outil et retirez la batterie
 - lorsque vous laissez l'outil sans surveillance.
 - avant d'enlever des matières coincées.
 - avant de vérifier, nettoyer ou travailler sur l'outil.
 - après avoir percuté un objet étranger.
 - chaque fois que l'outil commence à vibrer de façon anormale.
- **Cet outil électrique est destiné à fonctionner comme une brosse métallique. Lisez l'intégralité des avertissements de sécurité, consignes, illustrations et spécifications fournis avec cet outil électrique.** Le non-respect des consignes figurant ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou de graves blessures.
- **Il est déconseillé d'utiliser cet outil électrique pour effectuer des travaux d'affûtage, de ponçage, de polissage, de coupe ou de perçage de trous.** Les travaux pour lesquels l'outil électrique n'a pas été conçu peuvent être dangereux et provoquer des blessures corporelles.
- **Ne convertissez pas cet outil électrique pour qu'il fonctionne d'une manière qui n'est pas spécifiquement conçue et spécifiée par le fabricant de l'outil.** Une telle conversion pourrait entraîner une perte de contrôle et causer de graves blessures.
- **N'utilisez pas d'accessoires non spécifiquement conçus et spécifiés par le fabricant de l'outil.** Le fait qu'un accessoire puisse être assemblé sur votre outil électrique ne garantit pas une utilisation sûre.
- **La vitesse nominale de l'accessoire doit être au minimum égale à la vitesse maximale spécifiée sur l'outil électrique.** Les accessoires utilisés à des vitesses supérieures à leur vitesse nominale peuvent se briser et projeter des éclats en l'air.
- **Le diamètre externe et l'épaisseur de votre accessoire ne doivent pas dépasser les capacités nominales de votre outil électrique.** Il n'est pas possible de se protéger ni de contrôler correctement les accessoires dont la taille est inappropriée.
- **Les dimensions de montage des accessoires doivent correspondre aux dimensions du matériel de montage de l'outil électrique.** Les accessoires ne correspondant pas aux pièces de fixation de l'outil électrique seront déséquilibrés, vibreront excessivement et peuvent provoquer la perte de contrôle de l'outil.
- **N'utilisez pas d'accessoires endommagés. Avant chaque utilisation, inspectez l'accessoire, par**

exemple un disque abrasif pour détecter des fissures ou éclats, un plateau porte-accessoire pour détecter des fissures, déchirures ou usures excessives, une brosse métallique pour détecter des fils lâches ou fissurés. Si l'outil électrique ou un accessoire tombe, inspectez-les pour vérifier qu'ils ne sont pas détériorés ou installez un accessoire en bon état. Après avoir inspecté et monté un accessoire, maintenez le plan de l'accessoire rotatif éloigné de vous-même et des autres personnes et faites fonctionner l'outil électrique à vide à sa vitesse maximale. Si vous détectez des vibrations inhabituelles, éteignez immédiatement l'outil électrique et remplacez le disque. S'il n'y a pas de vibrations inhabituelles, laissez l'outil électrique tourner pendant une minute. Les accessoires endommagés se brisent généralement pendant cette durée de test.

- **Portez des équipements de protection individuelle. Portez des lunettes de sécurité et, selon l'application, un écran facial. Le cas échéant, portez une protection respiratoire, comme un masque antipoussière ou un respirateur, une protection auditive, des gants et un tablier de travail capables d'arrêter les petites particules abrasives ou les fragments de pièce.** Les protections oculaires doivent être capables d'arrêter les débris projetés en l'air pendant les différents travaux à exécuter. L'appareil respiratoire ou le masque antipoussière doit pouvoir filtrer les particules générées par votre application spécifique. L'exposition prolongée à du bruit d'intensité élevée peut provoquer une perte d'acuité auditive.
- **Veillez à ce que toutes les autres personnes restent à une distance de sécurité de l'aire de travail. Toute personne pénétrant dans la zone de travail doit porter un équipement de protection individuelle.** Des fragments de pièce ou d'accessoire cassé peuvent être projetés et provoquer des blessures au-delà de la zone d'intervention immédiate.
- **Tenez l'outil électrique uniquement par les surfaces de préhension isolées lorsqu'il y a un risque que l'accessoire de coupe entre en contact avec des câbles électriques dissimulés.** Si les lames entrent en contact avec un fil électrique sous tension, les parties métalliques non carénées de l'outil électrique peuvent se retrouver sous tension électrique et l'opérateur risque de subir un choc électrique.
- **Positionnez le câble d'alimentation à l'écart de l'accessoire rotatif.** Si vous perdez le contrôle de l'outil, le câble d'alimentation risque d'être coupé ou happé et votre main ou votre bras peut être tiré sur l'accessoire rotatif.
- **Ne reposez jamais l'outil électrique tant que son accessoire ne s'est pas complètement arrêté.** L'accessoire en rotation peut s'accrocher à la surface sur laquelle l'outil est posé et tirer l'outil hors de votre contrôle.
- **N'allumez pas l'outil électrique quand vous le portez à côté de vous.** S'il y a un contact accidentel avec l'accessoire en rotation, il peut happer vos vêtements et être tiré vers vous.
- **Nettoyez régulièrement les ouïes de ventilation de l'outil électrique.** Le ventilateur du moteur aspire les poussières dans le boîtier. Une accumulation excessive de poudre métallique peut engendrer des dangers électriques.

- **N'utilisez pas l'outil électrique à proximité de matériaux inflammables.** Des étincelles pourraient enflammer ces matériaux.
- **N'utilisez pas d'accessoires nécessitant l'usage de liquides de refroidissement.** L'utilisation d'eau ou d'un autre liquide de refroidissement peut provoquer un choc électrique ou une électrocution.
- **Tenez toujours fermement l'outil des deux mains et positionnez votre corps et vos bras de façon à pouvoir résister aux forces de rebond éventuelles. Utilisez toujours la poignée auxiliaire (si fournie) afin d'avoir un contrôle maximum en cas de rebond ou de réaction de couple au démarrage.** L'opérateur peut contrôler la puissance d'un rebond ou d'une réaction de couple s'il a pris les précautions adéquates.
- **Ne placez jamais vos mains près de l'accessoire rotatif.** L'accessoire peut avoir un rebond et être projeté sur vos mains.
- **Ne positionnez pas votre corps dans la zone où l'outil électrique sera projeté en cas de rebond.** En cas de rebond, l'outil est projeté dans la direction opposée au sens de rotation du disque au point de blocage.
- **Faites particulièrement attention quand vous travaillez des coins, des arêtes, etc. Veillez à ce que l'accessoire ne sautille pas et ne soit pas coincé.** Les accessoires rotatifs ont tendance à se coincer plus facilement s'ils sautillent ou si vous travaillez des coins ou des arêtes, cela provoque un rebond et la perte de contrôle de l'outil.
- **N'utilisez pas de lame de scie dentée, de lame de sculpture sur bois ou de meule diamantée segmentée avec un espace périphérique supérieur à 10 mm.** Ce type de lame provoque fréquemment des rebonds et la perte de contrôle de l'outil.
- **Les fils métalliques sont projetés par la brosse même lors d'un fonctionnement normal. Ne surchargez pas les fils en appliquant une pression excessive sur la brosse.** Les brins en métal pourraient facilement traverser des vêtements fins et/ou la peau.
- **Si l'utilisation d'un capot de protection est spécifié pour le broissage métallique, ne laissez en aucun cas le rouleau ou la brosse métallique entrer en contact avec le capot.** Le diamètre du rouleau ou de la brosse métallique est susceptible d'augmenter en raison de la charge de travail et des forces centrifuges.

BROSSES

- SKIL ne peut se porter garant du bon fonctionnement de cet outil que s'il est utilisé avec les accessoires d'origine.
- Montez uniquement des brosses dont la vitesse maximale (« RPM ») est supérieure au nombre de rotations par minute indiqué sur l'outil.
- Utilisez uniquement des brosses d'un diamètre maximal de 125 mm et d'une épaisseur maximale de 16 mm.
- N'utilisez pas de brosses usées.
- Des taches de rouille ou d'autres marques de changements chimiques ou mécaniques du matériau maintenant les fils de la brosse peuvent entraîner une usure prématurée de la brosse.
- Rangez les brosses dans un endroit adapté de telle façon à ce qu'elles soient protégées des conditions suivantes :
 - humidité ou chaleur importante ou contact avec des fluides qui pourraient endommager la brosse.
 - acides ou vapeurs acides qui pourraient endommager la brosse.

- faible température ambiante entraînant de la condensation sur la brosse lorsqu'elle est stockée dans un endroit à température ambiante plus élevée.
- déformation d'une partie de la brosse.

AVANT UTILISATION

- Contrôlez le fonctionnement de l'outil avant chaque utilisation et après tout impact ; en cas d'anomalies, faites-le réparer immédiatement par une personne qualifiée (n'ouvrez jamais l'outil vous-même).
- Enlevez tout outil de réglage ou toute clé avant de mettre l'outil électrique en marche (une clé ou un outil se trouvant sur une partie en rotation peut causer des blessures).
- Avant toute utilisation, inspectez soigneusement la zone de coupe et enlevez tout objet que l'outil pourrait projeter lors de la coupe (notamment des pierres, des morceaux de bois, etc.).
- Attachez les cheveux longs au-dessus des épaules pour éviter qu'ils ne se prennent dans les pièces mobiles.

PENDANT L'UTILISATION

- Gardez toujours une position stable et un bon équilibre, et veillez à avoir un appui sûr dans les pentes.
- Gardez les mains et les pieds à distance de la brosse à tout moment, surtout lors de la mise en marche du moteur.
- Utilisez uniquement l'outil en position verticale, la brosse orientée vers le sol (ne mettez jamais l'outil en marche dans une autre position).
- Utilisez uniquement l'outil en marchant (ne courez pas).
- Ne traversez pas les routes ou les sentiers en gravier avec l'outil en fonctionnement.
- Ne vous laissez pas distraire et concentrez-vous toujours sur ce que vous faites.
- Veillez à ce que les ouies de ventilation ne soient jamais bouchées par des débris.
- En cas de dysfonctionnement électrique ou mécanique, éteignez immédiatement l'outil et retirez-en la batterie.

APRÈS L'UTILISATION

- La brosse continue à tourner un petit moment une fois l'outil éteint (ne touchez pas la brosse en rotation).
- Retirez toujours la batterie de l'outil.
- Avant de déposer l'outil, coupez le moteur et assurez-vous que toutes les pièces mobiles se sont complètement arrêtées.

BATTERIE

- La batterie fournie, le cas échéant, est partiellement chargée (afin de garantir la capacité totale de la batterie, chargez-la intégralement dans le chargeur de batterie avant d'utiliser l'outil électrique pour la première fois)
- Utilisez uniquement les batteries et les chargeurs suivants avec cet outil
 - Batterie SKIL : BR1*31****
 - Chargeur SKIL : CR1*31****
- N'utilisez pas la batterie lorsque celle-ci est endommagée ; remplacez-la
- Ne démontez pas la batterie
- N'exposez jamais l'outil/la batterie à la pluie
- Température ambiante autorisée (outil/chargeur/batterie) :
 - lors de la recharge 4...40 °C
 - pendant le fonctionnement -20...+50 °C
 - pour le stockage -20...+50 °C

EXPLICATION DES SYMBOLES SUR L'OUTIL/LA

BATTERIE

- ③ Lisez le mode d'emploi avant utilisation

- ④ Portez des lunettes de protection et des protections auditives
- ⑤ N'exposez pas l'outil à la pluie
- ⑥ Porter des chaussures de sécurité
- ⑦ Rangez l'outil/le chargeur/la batterie dans des endroits où la température n'excède pas 50°C
- ⑧ Déconnectez la batterie avant l'entretien
- ⑨ Ne jetez pas les outils électriques et les piles dans les ordures ménagères
- ⑩ Portez des gants de protection
- ⑪ Les batteries peuvent exploser lorsqu'elles sont jetées au feu, ne jetez jamais la batterie au feu pour quelque raison que ce soit
- ⑫ Attention à la projection d'objets
- ⑭ Ne pas utiliser le capot de protection pour les opérations de tronçonnage
- ⑮ Travaillez toujours à deux mains

UTILISATION

- Recharge de la batterie
 - ! **Lisez les avertissements de sécurité et les consignes fournies avec le chargeur**
- Retirer/installer la batterie ②
- Témoin de niveau de batterie ⑫
 - appuyez sur le bouton du témoin de niveau de charge de la batterie E pour afficher le niveau de charge actuel ⑫a
 - ! **si le niveau le plus bas du témoin de batterie se met à clignoter après appui sur le bouton E ⑫b, la batterie est épuisée**
 - ! **si 2 niveaux de l'indicateur de batterie se mettent à clignoter après appui sur le bouton E ⑫c, la batterie n'est pas dans la plage de température de fonctionnement autorisée**
- Protection de la batterie
 - L'outil s'éteint soudainement ou ne peut pas être mis en marche lorsque
 - la charge est trop élevée --> retirez la charge et redémarrez l'appareil
 - la température de la batterie est hors de la plage de températures de fonctionnement autorisée de -20 à +50°C --> 2 niveaux de l'indicateur de niveau de charge de la batterie se mettent à clignoter lorsque vous appuyez sur le bouton E ⑫c ; attendez que la batterie soit revenue dans la plage de température de fonctionnement autorisée
 - la batterie est presque déchargée (pour empêcher qu'elle ne se décharge complètement) --> un niveau de batterie faible ou un niveau de batterie clignotant ⑫b est indiqué par l'indicateur de charge de la batterie lorsque vous appuyez sur le bouton E ; rechargez la batterie
 - ! **ne continuez pas à appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt après l'arrêt automatique de l'outil ; cela pourrait endommager la batterie**
- Instructions de montage
 - ! **retirez toujours la batterie avant d'effectuer des réglages ou de changer d'accessoire**
 - montez et verrouillez la roue H sur le boîtier du moteur à l'aide de la vis de fixation J comme illustré ⑭
 - passez le capot T au-dessus du boîtier du moteur comme illustré, jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un

déclit 15

- montez la brosse puis appuyez sur le bouton de blocage de la broche P pour serrer l'écrou à l'aide de la clé comme illustré 16

- lors du montage de brosses à tige droite comme la brosse plate Z (non fournie), l'utilisation de la bague de serrage et de l'écrou Y est nécessaire comme illustré 16

! veillez à nettoyer l'intérieur de la broche de sortie avant de monter la brosse

! les poils de la brosse doivent être alignés verticalement avec l'indicateur de brosse S

! utilisez des gants de protection lors de l'installation ou du changement d'accessoires (tout contact avec l'accessoire peut provoquer des blessures)

• Installez la tête de brosse R 17

! éteignez toujours l'outil et retirez la batterie

- placez l'outil sur une surface plane avec la poignée avant vers le bas

- soulevez la manette de verrouillage d'accouplement N
- insérez la tige de la tête de brosse dans l'accouplement d'arbre M

! le carter de brosse doit être orienté vers le haut

- appuyez sur la manette de verrouillage d'accouplement N

- retirez la tête de brosse de la manière illustrée 18

! assurez-vous que la tête de brosse est correctement installée avant usage

• Réglage de la hauteur 19

- dévissez le manchon fileté J

- étendez la perche télescopique K à la hauteur souhaitée

- serrez le manchon fileté J

! ne forcez pas l'outil lorsque vous déployez/ rétractez le tube à la hauteur souhaitée

• Réglage de la poignée avant 20

- desserrez le bouton de blocage G en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre

- faites coulisser la poignée avant F le long du tube et pivotez-la jusqu'à la position souhaitée

- serrez le bouton de blocage G en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre

! les positions pliées la plus haute et la plus basse sont destinées au rangement seulement, pour économiser de l'espace

• Marche/arrêt 21

- actionnez le bouton de déverrouillage A vers la gauche ou la droite, puis mettez l'outil en marche en appuyant sur la gâchette C

- arrêtez l'outil en relâchant la gâchette C

! après avoir coupé la machine, la brosse continue à tourner durant quelques secondes

- laissez la brosse s'arrêter de tourner avant de rallumer l'outil

! ne pas allumer et éteindre l'outil rapidement

• Avant toute utilisation

- assurez-vous que la brosse est correctement montée et solidement serrée

- testez l'outil à vide au moins 60 secondes à vitesse maximum dans une position sûre

- arrêtez l'outil immédiatement dans le cas de vibrations considérables ou la présence d'autres défauts et

vérifiez l'outil pour en déterminer la cause

• Enlèvement des mauvaises herbes

! veillez à ce que la zone de coupe soit dégagée des pierres, des débris et autres objets étrangers

- veillez à ce que la base de l'outil soit à niveau

- commencez uniquement à travailler lorsque le moteur fonctionne

- éloignez l'outil des objets et des plantes durs

- n'utilisez pas l'outil trop longtemps au même endroit

- n'utilisez pas l'outil en sur-régime

• Tenue et guidage de l'outil 22

- tenez l'outil fermement à deux mains pour bien le maîtriser à tout moment

- guidez l'outil à vitesse constante sur la surface à traiter

- tenez-vous dans une position stable

! l'indicateur de brosse S doit être aligné verticalement avec l'espace à désherber

- tenez toujours l'outil bien à l'écart de votre corps

ENTRETIEN / RÉPARATION

• Veillez à ce que l'outil et la batterie restent toujours propres

! retirez la batterie et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont complètement à l'arrêt avant de procéder au nettoyage

• Nettoyage

- nettoyer l'outil avec de l'air comprimé sec est plus efficace

! utilisez toujours des lunettes de sécurité et un masque à poussières lorsque vous nettoyez des outils avec de l'air comprimé

- nettoyez régulièrement les fentes de ventilation avec un chiffon doux

- enlevez régulièrement les saletés du carter T

• Rangement 23

- montez convenablement le rail de rangement U sur le mur avec 2 vis (non fournies) en le mettant bien à niveau

- suspendez l'outil et la clé X sur le rail de rangement U

- rangez l'outil à l'intérieur dans un endroit sec et fermé à clé, hors de portée des enfants

- ne couvrez pas l'outil avec du plastique (le plastique peut entraîner la présence d'humidité et avoir pour résultat de la rouille/corrosion)

• Si l'outil devait tomber en panne malgré le soin apporté aux procédures de fabrication et d'essai, la réparation doit être effectuée par le service après-vente pour outils électriques SKIL

- retournez l'outil non démonté avec votre preuve d'achat au revendeur ou au service après-vente SKIL le plus proche (les adresses ainsi que la vue élargie de l'outil figurent sur le site www.skil.com)

• Veuillez noter que tout dégât causé par une surcharge ou une mauvaise utilisation de l'outil ne sera pas couvert par la garantie (pour connaître les conditions de garantie SKIL, rendez-vous sur le site www.skil.com ou adressez-vous à votre revendeur)

GUIDE DE DÉPANNAGE

• Vous trouverez ci-dessous la description de certains problèmes, leurs causes éventuelles et les solutions pour y remédier (si celles-ci n'identifient pas et ne corrigent


pas le problème, contactez votre revendeur ou le service après-vente)

! en cas de dysfonctionnement électrique ou mécanique, mettez immédiatement l'outil hors tension et retirez la batterie

- ★ L'outil ne fonctionne pas
 - batterie vide -> charger la batterie
 - batterie chaude -> laisser refroidir la batterie
 - problème interne -> contactez le fournisseur/le service après-vente
- ★ L'outil fonctionne par intermittence
 - câble interne défectueux -> contactez le fournisseur/le service après-vente
 - interrupteur marche/arrêt défectueux -> contacter le revendeur/service après-vente
- ★ Arrêt inattendu au cours du travail -> réduisez l'intensité de la charge de l'outil
- ★ Effet de nettoyage insuffisant -> Vérifiez l'usure de la brosse et remplacez-la à temps

ENVIRONNEMENT

Uniquement pour les pays de l'UE

- Ne jetez pas les machines électriques, les accessoires et l'emballage dans les ordures ménagères
 - conformément à la directive européenne 2012/19/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, et à sa transposition dans la législation nationale, les machines électriques usagées doivent être collectées séparément et faire l'objet d'un recyclage respectueux de l'environnement
 - le symbole  vous le rappellera au moment de la mise au rebut de l'outil

! avant la mise au rebut, pour éviter un éventuel court-circuit, il convient de couvrir les bornes des batteries d'un épais ruban adhésif



BRUIT / VIBRATION

- Mesurés selon EN 62841, le niveau de pression sonore de cet outil est de 75 dB(A), le niveau de puissance acoustique est de 83 dB(A) (incertitude K = 3 dB) et la vibration 2,6 m/s² (somme vectorielle triax ; incertitude K = 1,5 m/s²)
 - Les valeurs déclarées d'émission de vibration et les valeurs déclarées d'émission de bruit ont été mesurées conformément à une méthode de test standard fournie par EN62841 et peuvent servir à comparer un outil avec un autre
 - la valeur d'émission de vibration déclarée et la ou les valeurs d'émission de bruit déclarées peuvent également être utilisées dans le cadre d'une évaluation préliminaire de l'exposition
- ! la valeur d'émission de vibration et de bruit lors de l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur déclarée en fonction de la manière dont l'outil est utilisé**

- le niveau de vibration peut monter au-dessus du niveau indiqué. Lors de l'évaluation de l'exposition aux vibrations pour déterminer les mesures de sécurité requises par la directive 2002/44/CE visant à protéger les personnes utilisant régulièrement des outils électriques dans le cadre de leur emploi, une estimation de l'exposition aux vibrations doit prendre en compte les conditions réelles d'utilisation et la manière dont l'outil est utilisé, y compris en tenant compte de toutes les parties du cycle de fonctionnement telles que les moments où l'outil est éteint et où il tourne à vide, en plus du temps de déclenchement

D

Akku-Fugenreiniger

0661

EINLEITUNG

- Das Elektrowerkzeug ist zum Beseitigen von Unkraut auf Terrassen und zwischen Terrassenplatten vorgesehen.
- Überprüfen Sie, ob die Verpackung alle Teile enthält, die in der Abbildung dargestellt sind.②
- Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich an Ihren Händler
- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung und heben Sie sie auf ③
- **Achten Sie besonders auf die Sicherheits- und Warnhinweise. Es können schwere Verletzungen verursacht werden, wenn die Anweisungen missachtet werden.**

TECHNISCHE DATEN ①

WERKZEUGKOMPONENTEN ②

- A Entriegelungsschalter
- B Hinterer Griff
- C Auslöseschalter
- D Aufhängungshaken
- E Ladestandsanzeige
- F Vorderer Griff
- G Verriegelungsschalter
- H Stange
- J Verbindungsstück
- K Teleskopstange
- L Befestigungsschraube
- M Wellenkoppler
- N Koppler-Verriegelungshebel
- P Spindelarrētierschalter
- Q Rad
- R Bürstenkopf
- S Bürstenanzeige
- T Schutzvorrichtung
- U Aufbewahrungsschiene
- V Fugenbürste aus messingbeschichtetem Stahl
- W Nylon-Fugenbürste
- X Schraubenschlüssel
- Y Überwurfmutter
- Z Oberflächenbürste*

*STANDARDMÄSSIG NICHT MITGELIEFERT

SICHERHEIT

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE ZU ELEKTROWERKZEUGEN

⚠️ WARNUNG: Beachten Sie alle Warnhinweise, Anleitungen, Abbildungen und technischen Daten, die diesem Elektrowerkzeug beigefügt sind. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warn- und Bedienhinweise für Nachschlagezwecke auf.

Unter den Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen fallen netzbetriebene (d. h. schnurgebundene) oder akkubetriebene (d.h. schnurlose) Elektrowerkzeuge.

1) SICHERHEIT IM ARBEITSBEREICH

- a) **Der Arbeitsbereich muss stets sauber und gut beleuchtet sein.** Unübersichtliche oder dunkle Bereiche begünstigen Unfälle.
- b) **Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen wie z. B. in Gegenwart von entzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- c) **Halten Sie Schaulustige und Kinder beim Arbeiten mit dem Elektrowerkzeug fern.** Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

2) ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- a) **Die Netzstecker der Elektrowerkzeuge müssen in die Steckdosen passen. Der Netzstecker darf unter keinen Umständen modifiziert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker an geerdeten Elektrowerkzeugen.** Nicht modifizierte Stecker und passende Steckdosen reduzieren die Stromschlaggefahr.
- b) **Vermeiden Sie den Körperkontakt zu geerdeten Flächen wie zum Beispiel Rohrleitungen, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken.** Es besteht erhöhte Stromschlaggefahr, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) **Schützen Sie Elektrowerkzeuge vor Regen oder feuchten Bedingungen.** Wenn Wasser in das Elektrowerkzeug eindringt, besteht erhöhte Stromschlaggefahr.
- d) **Das Netzkabel darf nicht zweckentfremdet werden. Das Netzkabel darf nicht zum Tragen, Ziehen oder Herausziehen des Elektrowerkzeugs aus der Steckdose verwendet werden. Das Netzkabel muss vor Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen ferngehalten werden.** Durch beschädigte oder verknottete Kabel besteht erhöhte Stromschlaggefahr.
- e) **Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien benutzen, verwenden Sie ein Verlängerungskabel, das für den Gebrauch im Freien geeignet ist.** Die Nutzung eines für die Verwendung im Freien geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
- f) **Wenn der Gebrauch eines Elektrowerkzeuges an einem feuchten Ort unvermeidbar ist, benutzen Sie eine durch eine Fehlerstromschutzeinrichtung (FI-Schalter) geschützte Stromquelle.** Die Verwendung einer Fehlerstromschutzeinrichtung reduziert die Stromschlaggefahr.

3) PERSONENSICHERHEIT

- a) **Seien Sie wachsam, geben Sie darauf Acht, was Sie tun, und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug verwenden. Ein Elektrowerkzeug darf nicht bei Müdigkeit oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten eingesetzt werden.** Ein Moment der Unachtsamkeit kann beim Gebrauch eines Elektrowerkzeugs zu ernsthaften Verletzungen führen.
 - b) **Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz.** Durch eine für die jeweiligen Bedingungen geeignete Schutzausrüstung wie etwa eine Staubschutzmaske, rutschfeste Schuhe, Helm oder Gehörschutz lässt sich die Verletzungsgefahr verringern.
 - c) **Verhindern Sie ein ungewolltes Anlaufen. Vor dem Anschließen an eine Steckdose und/oder einen Akku und vor dem Aufnehmen oder Transportieren des Geräts immer kontrollieren, ob der Hauptschalter in ausgeschalteter Position ist.** Unfälle sind vorprogrammiert, wenn Sie Elektrowerkzeuge mit einem Finger am Hauptschalter tragen oder Elektrowerkzeuge mit eingeschaltetem Hauptschalter an eine Steckdose anschließen.
 - d) **Einstell- oder Schraubenschlüssel sollten vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs entfernt werden.** Ein Schraubenschlüssel oder ein Schlüssel, der noch an einem beweglichen Teil des Elektrowerkzeuges befestigt ist, kann Verletzungen hervorrufen.
 - e) **Nicht überstrecken. Achten Sie stets auf einen festen Stand und halten Sie das Gleichgewicht.** Dies ermöglicht in unerwarteten Situationen eine bessere Kontrolle über das Elektrowerkzeug.
 - f) **Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Ihr Haar und Ihre Kleidung von beweglichen Teilen fern.** Weite Kleidung, Schmuck oder langes Haar können sich in den beweglichen Teilen verfangen.
 - g) **Wenn Komponenten zum Anschluss an eine Absauganlage und an Auffangvorrichtungen mitgeliefert werden, achten Sie darauf, dass diese ordnungsgemäß befestigt und benutzt werden.** Die Verwendung einer Staubauffangvorrichtung kann Gefahren durch Staub reduzieren.
 - h) **Auch wenn Sie sich wegen des häufigen Gebrauchs mit dem Gerät auskennen, sollten Sie sich nicht zu einer gewissen Nachlässigkeit verleiten und die Grundsätze der Maschinsicherheit außer Acht lassen.** Eine fahrlässige Handlung kann bereits im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.
- ### 4) GEBRAUCH UND PFLEGE DES ELEKTROWERKZEUGS
- a) **Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf das Elektrowerkzeug aus. Verwenden Sie ein geeignetes Elektrowerkzeug für die jeweiligen Arbeiten.** Durch das passende Elektrowerkzeug lassen sich die Arbeiten besser und sicherer in dem jeweils vorgesehenen Tempo erledigen.
 - b) **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es sich mit dem Schalter weder ein- noch ausschalten lässt.** Ein Elektrowerkzeug, das sich über den Schalter nicht betätigen lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

- c) **Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose bzw. nehmen Sie den Akku vom Elektrowerkzeug ab, sofern dieser entfernbar ist, bevor Sie Einstellungen vornehmen, das Zubehör wechseln oder Elektrowerkzeuge verstauen.** Solche vorsorglichen Sicherheitsmaßnahmen verringern die Gefahr, dass sich das Elektrowerkzeug unbeabsichtigt einschaltet.
- d) **Bewahren Sie nicht benutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und verbieten Sie Personen die Gerätebenutzung, die das Elektrowerkzeug oder diese Anweisungen nicht kennen.** In den Händen nicht eingewiesener Benutzer stellen Elektrowerkzeuge eine große Gefahr dar.
- e) **Warten Sie Elektrowerkzeuge und Zubehörteile. Achten Sie auf falsch ausgerichtete oder fest sitzende bewegliche Teile, Bruchstellen und sonstige Umstände, die die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigen können. Lassen Sie beschädigte Elektrowerkzeuge reparieren, bevor Sie sie wieder einsetzen.** Viele Unfälle entstehen durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sachgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneiden neigen weniger zum Festfahren und sind leichter zu kontrollieren.
- g) **Benutzen Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör, Werkzeugeinsätze usw. gemäß diesen Anweisungen und berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten.** Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für Aufgaben, die von seinem bestimmungsgemäßen Zweck abweichen, können zu gefährlichen Situationen führen.
- h) **Halten Sie die Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Griffflächen beeinträchtigen die sichere Handhabung des Werkzeugs und führen in unerwarteten Situationen zum Verlust der Kontrolle über das Werkzeug.
- 5) **BENUTZUNG UND PFLEGE VON AKKUGERÄTEN**
- a) **Laden Sie den Akku nur mit dem herstellereigenen Ladegerät auf.** Ein Ladegerät, das für einen bestimmten Akkutyp geeignet ist, kann bei der Benutzung eines anderen Akkus zu einer Brandgefahr werden.
- b) **Benutzen Sie für die Elektrowerkzeuge nur die jeweils zugehörigen Akkus.** Bei Verwendung anderer Akkus besteht Verletzungs- und Brandgefahr.
- c) **Wenn der Akku nicht benutzt wird, halten Sie ihn von anderen metallischen Gegenständen fern, wie etwa Büroklammern, Münzen, Schlüssel, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Verbindung zwischen den Polen herstellen können.** Das Kurzschließen der Pole kann Verbrennungen oder Brände verursachen.
- d) **Bei unsachgemäßer Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; Kontakt vermeiden. Falls Sie versehentlich mit Akkusäure in Berührung gekommen sind, spülen Sie mit Wasser. Falls Akkusäure in die Augen geraten ist, suchen Sie zudem einen Arzt auf.** Aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verätzungen verursachen.
- e) **Beschädigte oder umgebaute Akkupacks bzw. Geräte nicht verwenden.** Beschädigte oder umgebaute Akkus können sich unvorhergesehen verhalten,

wodurch möglicherweise ein Brand, eine Explosion oder Verletzungen verursacht werden.

- f) **Akkus oder Werkzeuge vor Feuer oder extremen Temperaturen schützen.** Feuer oder Temperaturen über 130 °C können eine Explosion verursachen.
- g) **Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Werkzeug nicht außerhalb des Temperaturbereichs auf, der in der Anleitung angegeben ist.** Das unsachgemäße Aufladen oder Laden außerhalb des angegebenen Temperaturbereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.
- 6) **REPARATUREN**
- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einer qualifizierten Fachkraft und nur unter Verwendung baugleicher Ersatzteile reparieren.** Nur so kann für die Sicherheit des Elektrowerkzeugs gesorgt werden.
- b) **Reparieren Sie unter keinen Umständen beschädigte Akkus.** Akkus sollten ausschließlich vom Hersteller selbst oder einer autorisierten Reparaturwerkstatt repariert werden.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR AKKU-FUGENREINIGER

ALLGEMEIN

- Machen Sie sich mit den Bedienelementen und der richtigen Verwendung vertraut.
- Dieses Werkzeug ist nicht für Kinder und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnden Erfahrungen und Fachkenntnissen noch für Personen vorgesehen, die die vorliegenden Anweisungen nicht kennen.
- Örtliche Vorschriften beschränken möglicherweise das Alter des Benutzers.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder mit dem Werkzeug nicht spielen.
- Nur bei ausreichendem Tageslicht oder entsprechender künstlicher Beleuchtung verwenden.
- Der Benutzer ist für Unfälle oder Gefahrenquellen gegenüber anderen Personen oder Sachwerten verantwortlich.
- Das Gerät nicht verwenden, um nasses Moos zu entfernen.
- Das Reinigen und Pflegen des Geräts darf Kindern ohne Beaufsichtigung nicht gestattet werden.
- Bei der Benutzung des Geräts stets eine Schutzbrille, lange Hosen und feste Schuhe tragen.
- Verwenden Sie Schutzhandschuhe beim Austauschen von Zubehör (Kontakt mit Zubehör kann zu Verletzungen führen).
- Das Gerät nie mit beschädigter oder nicht montierter Schutzvorrichtung benutzen.
- Das Gerät nie in unmittelbarer Nähe von Personen (insbesondere von Kindern) und Tieren benutzen, ggf. das Gerät ausschalten.
- Das Werkzeug immer abschalten und den Akku entnehmen
 - wenn das Werkzeug unbeaufsichtigt ist.
 - vor dem Entfernen von feststehendem Material.
 - vor dem Inspizieren und Reinigen des Geräts oder vor Arbeiten an dem Gerät.
 - nach dem Anschlagen an einen Gegenstand.
 - wenn das Gerät beginnt, ungewöhnlich zu vibrieren.
- **Dieses Elektrowerkzeug ist ein**

Drahtbürsten-Werkzeug und nur für solche Arbeiten vorgesehen. Beachten Sie alle Warnhinweise, Anweisungen, Abbildungen und technischen Daten, die diesem Elektrowerkzeug beigefügt sind. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen.

- **Arbeiten wie Schleifen, Schmirgeln, Polieren, Schneiden von Löchern oder Trennschleifen werden für dieses Elektrowerkzeug nicht empfohlen.** Arbeiten, für die das Elektrowerkzeug nicht konstruiert wurde, stellen eine Gefahrenquelle dar und können Verletzungen verursachen.
- **Es ist verboten, das Elektrowerkzeug so umzubauen, das seine Funktionsweise von den technischen Vorgaben und Spezifikationen des Herstellers abweicht.** Ein solcher Umbau kann zu einem Kontrollverlust führen und schwere Verletzungen herbeiführen.
- **Zubehörteile, die vom Werkzeughersteller weder speziell für das Gerät entwickelt noch dafür ausgeführt wurden, dürfen nicht verwendet werden.** Dass sich ein Zubehörteil am Elektrowerkzeug montieren lässt, stellt noch längst keine Betriebssicherheit sicher.
- **Die Bemessungsdrehzahl des Zubehörs muss mindestens der Maximaldrehzahl entsprechen, die auf dem Elektrowerkzeug angegeben ist.** Wird ein Werkzeug über seine Maximaldrehzahl hinaus betrieben, kann es abbrechen und auseinander fallen.
- **Der Außendurchmesser und die Dicke des Zubehörs dürfen das Leistungsvermögen des Elektrowerkzeugs nicht überschreiten.** Zubehörteile mit falschen Maßen können nicht auf geeignete Weise überwacht oder unter Kontrolle gehalten werden.
- **Die Montagegröße des Zubehörs müssen den Abmessungen der Werkzeugaufnahme des Elektrowerkzeugs entsprechen.** Passt das Zubehör nicht exakt zur Montageaufnahme am Elektrowerkzeug, wird eine Unwucht hervorgerufen oder es kommt zu starken Vibrationen und zum Verlust der Werkzeugkontrolle.
- **Kein beschädigtes Zubehör verwenden. Überprüfen Sie das Zubehör vor jedem Gebrauch, z. B. Schleifscheiben auf Spanabplatzler und Risse oder Stützteller auf Risse, Abnutzung oder überhöhten Verschleiß.** Falls das Elektrowerkzeug oder Zubehör runterfällt, prüfen Sie es auf Schäden oder montieren Sie ein unbeschädigtes Zubehörteil. Achten Sie nach dem Prüfen und Montieren des Zubehörs darauf, dass der Sicherheitsabstand zwischen Ihnen bzw. anderen Personen und dem Arbeitsbereich des rotierenden Zubehörs gewahrt bleibt. Lassen Sie das Elektrowerkzeug mit maximaler Leerlaufdrehzahl laufen. Falls Sie ungewöhnliche Vibrationen feststellen, schalten Sie das Elektrowerkzeug sofort aus und ersetzen Sie die Scheibe Wenn Sie keine ungewöhnlichen Vibrationen feststellen, lassen Sie das Elektrowerkzeug eine Minute lang weiterlaufen. Während dieser Testphase bricht ein beschädigtes Zubehör normalerweise ab.
- **Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie eine Schutzbrille und, je nach Anwendung, einen Gesichtsschutz. Tragen Sie gegebenenfalls einen Atemschutz, wie z. B. eine Staubmaske oder ein Atemschutzgerät,**

einen Gehörschutz, Handschuhe und eine Werkstattschürze, die kleine Schleifrückstände oder Werkstückfragmente abfangen kann.

- Der Augenschutz muss in der Lage sein, umhergeschleuderte Rückstände von verschiedenen Arbeitsgängen abzufangen. Die Staubschutzmaske oder das Atemgerät muss in der Lage sein, Feinstaubpartikel vom jeweiligen Werkzeugeinsatz zu filtern. Ein längerer Aufenthalt in Umgebungen mit starker Lärmentwicklung kann einen Gehörverlust herbeiführen.
- **Umstehende Personen müssen einen ausreichenden Sicherheitsabstand zum Arbeitsbereich einhalten. Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss eine persönliche Schutzausrüstung tragen.** Bruchstücke des Werkstücks oder gebrochenes Zubehör können wegfliegen und Verletzungen auch außerhalb des unmittelbaren Arbeitsbereichs verursachen.
 - **Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen fest, wenn Arbeiten ausgeführt werden, bei denen das Schneidgerät auf verdeckte Leitungen treffen kann.** Bei Kontakt mit einem Strom führenden Kabel leiten die blanken Metallteile des Elektrowerkzeugs ebenfalls Strom, sodass für den Bediener Stromschlaggefahr besteht.
 - **Das Netzkabel muss weit genug entfernt von rotierenden Werkzeugen verlegt werden.** Bei einem Verlust der Gerätekontrolle könnte das Netzkabel durchtrennt oder abgerissen werden und Ihre Hand oder Ihr Arm könnte vom rotierenden Zubehör in die Maschine eingezogen werden.
 - **Legen Sie das Elektrowerkzeug erst ab, wenn das Zubehör komplett zum Stillstand gekommen ist.** Das rotierende Zubehör kann sich in der Oberfläche verfangen und das Elektrowerkzeug heranziehen, sodass Sie die Kontrolle verlieren.
 - **Schalten Sie das Elektrowerkzeug nicht ein, wenn Sie seitlich tragen.** Durch den versehentlichen Kontakt mit dem rotierenden Zubehör könnte es sich in Ihrer Kleidung verfangen und Ihren Körper verletzen.
 - **Reinigen Sie die Lüftungsschlitze des Elektrowerkzeugs regelmäßig.** Der Lüfter des Motors saugt den Staub ins Gehäuse und eine übermäßige Ansammlung von pulverförmigem Metall kann zu elektrischen Gefahren führen.
 - **Setzen Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe von entzündlichem Material in Betrieb.** Das Material könnte sich durch Funken entzünden.
 - **Verwenden Sie kein Werkzeugzubehör, das flüssiges Kühlmittel benötigt.** Durch Wasser oder andere flüssige Kühlmittel besteht Stromschlaggefahr.
 - **Halten Sie das Elektrowerkzeug mit beiden Händen gut fest und nehmen Sie eine Körper- und Armhaltung ein, mit der Sie die Rückstoßkräfte abfangen können. Benutzen Sie immer den Zusatzhandgriff, sofern verfügbar, um die maximale Kontrolle im Falle eines Rückstoßes oder beim Kontern der Anlaufkräfte nach dem Einschalten zu behalten.** Bei entsprechenden Vorkehrungen kann die Bedienperson die Reaktions- oder Rückstoßkräfte abfangen.
 - **Halten Sie Ihre Hand niemals in die Nähe des rotierenden Zubehörs.** Das Zubehör kann an der Hand einen Rückstoß auslösen.
 - **Halten Sie Ihren Körper aus dem Bereich fern, in dem sich das Elektrowerkzeug bewegt, falls**

ein Rückstoß auftritt. Durch den Rückstoß wird das Werkzeug am Kontaktpunkt in die entgegengesetzte Drehrichtung der Scheibe gestoßen.

- **Seien Sie besonders vorsichtig bei der Bearbeitung von Ecken, scharfen Kanten usw. Vermeiden Sie Stürze und Verkantungen des Zubehörs.** Bei Ecken, scharfen Kanten oder einem Sturz besteht tendenziell die Gefahr, dass sich das rotierende Werkzeug festsetzt und die Kontrolle über das Werkzeug verloren geht oder ein Rückstoß auftritt.
- **Holzschnittsägeblätter für Kettensägen, segmentierte Diamantscheiben mit einem Umfangspalt größer als 10 mm oder gezahnte Sägeblätter dürfen nicht angebracht werden.** Diese Sägeblätter führen häufig zu Rückstößen und zu einem Kontrollverlust.
- **Beachten Sie, dass sich Drahtborsten auch bei normalem Betrieb von der Bürste lösen. Überbeanspruchen Sie die Drahtborsten nicht durch zu starken Druck auf die Bürste.** Die Drahtborsten können dünne Kleidung und/oder die Haut leicht durchdringen.
- **Wenn für das Drahtbürsten eine Schutzvorrichtung vorgeschrieben ist, darf die Drahtbürstenscheibe bzw. Bürste nicht durch die Schutzvorrichtung behindert werden.** Die Drahtwalze oder die Drahtbürste können sich aufgrund der Arbeitsbelastung und der Zentrifugalkräfte im Durchmesser ausdehnen.

BÜRSTEN

- SKIL kann nur dann die einwandfreie Funktion des Werkzeuges zusichern, wenn Original-Zubehör verwendet wird.
- Verwenden Sie nur Bürsten, deren maximale Drehzahl ("RPM") höher ist als die Umdrehungszahl pro Minute, die auf dem Gerät angegeben ist.
- Verwenden Sie ausschließlich Bürsten mit einem maximalen Durchmesser von 125 mm und einer maximalen Dicke von 16 mm.
- Verwenden Sie keine abgenutzten Bürsten.
- Rostflecken oder andere Rückstände chemischer oder mechanischer Veränderungen des Materials, an dem die Borsten befestigt sind, können zu einem vorzeitigen Versagen der Bürste führen.
- Bewahren Sie Bürsten so auf, dass sie vor folgenden Einflüssen geschützt bleiben:
 - hohe Luftfeuchtigkeit in der Atmosphäre, Hitze, Verschleiß oder andere Flüssigkeiten, die die Bürste beschädigen können.
 - Säuren und Säuredämpfe, die die Bürste schädigen können.
 - niedrige Umgebungstemperaturen, die zu Kondenswasserbildung an der Bürste führen, wenn diese in einem Bereich mit hoher Temperatur aufbewahrt wird.
 - Verformungen an beliebigen Teilen der Bürste.

VOR DER ANWENDUNG

- Die Funktionsfähigkeit des Geräts vor jeder Benutzung und nach einem Stoß prüfen; bei einem Defekt sofort von einer Fachkraft reparieren lassen (das Gerät niemals selbst öffnen).
- Entfernen Sie Justierschlüssel oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. (Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Elektrowerkzeug befindet, kann zu Verletzungen führen.)
- Vor der Verwendung des Geräts den Schnittbereich

sorgfältig inspizieren und alle Fremdkörper entfernen, die vom Gerät im Betrieb erfasst werden könnten (z. B. Steine, lose Holzstücke etc.)

- Langes Haar muss kürzer als bis auf Schulterhöhe zusammengebunden werden, damit sich die Haare nicht in beweglichen Teilen verfangen können.

WÄHREND DES GEBRAUCHS

- Achten Sie stets auf einen sicheren Stand und Ihr Gleichgewicht, insbesondere an Hängen.
- Halten Sie Hände und Füße stets von der Bürste fern, insbesondere beim Einschalten des Motors.
- Das Gerät nur in vertikaler Position verwenden, so dass die Bürste zum Boden zeigt. (Das Gerät nie in einer anderen Position einschalten.)
- Das Gerät nur bei Gehtempo verwenden (niemals rennen)
- Straßen oder Kieswege nicht mit noch laufendem Gerät überqueren.
- Lassen Sie sich nicht ablenken und konzentrieren Sie sich immer auf das, was Sie tun.
- Stellen Sie immer sicher, dass die Lüftungsöffnungen frei von Schmutzrückständen bleiben.
- Bei elektrischer oder mechanischer Fehlfunktion das Werkzeug sofort ausschalten und den Akku entfernen.

NACH DEM GEBRAUCH

- Nach dem Ausschalten des Geräts dreht sich die Bürste noch eine kurze Zeit. (Die rotierende Bürste nicht berühren.)
- Nehmen Sie den Akku immer aus dem Gerät.
- Schalten Sie den Motor ab, wenn Sie das Gerät ablegen und vergewissern Sie sich, dass alle bewegenden Teile zum Stillstand gekommen sind.

AKKU

- Der mitgelieferte Akku, falls vorhanden, ist nur teilgeladen. (Um die volle Kapazität des Akkus nutzen zu können, laden Sie den Akku im Ladegerät vollständig auf, bevor Sie das Elektrowerkzeug zum ersten Mal verwenden.)
- Nur die mit diesem Gerät mitgelieferten Akkus und Ladegeräte verwenden.
 - SKIL Akku: BR1*31****
 - SKIL-Ladegerät: CR1*31****
- Beschädigte Akkus nicht verwenden, sondern sofort ersetzen.
- Den Akku nicht zerlegen.
- Das Werkzeug/den Akku niemals Regen aussetzen.
- Erlaubte Umgebungstemperatur (Werkzeug/Ladegerät/Akku):
 - beim Laden 4...40°C
 - im Betrieb -20 ...+50°C
 - bei Lagerung -20 ...+50°C

ERKLÄRUNG DER SYMBOLE AUF DEM WERKZEUG/ AKKU

- ③ Die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch lesen.
- ④ Schutzbrille und Gehörschutz tragen
- ⑤ Das Werkzeug niemals Regen aussetzen
- ⑥ Sicherheitsschuhe tragen
- ⑦ Werkzeug/Ladegerät/den Akku stets bei Raumtemperaturen unter 50°C aufbewahren
- ⑧ Akku vor der Wartung abnehmen
- ⑨ Elektrische Geräte und Akkus nicht in den Hausmüll werfen
- ⑩ Schutzhandschuhe tragen
- ⑪ Batterien bzw. Akkus können bei Kontakt mit Feuer explodieren, daher niemals ins Feuer werfen

- ⑫ Vorsicht vor umher geschleuderten Gegenständen
- ⑭ Die Schutzvorrichtung nicht bei Schneidarbeiten verwenden
- ⑮ Immer mit beiden Händen bedienen

BEDIENUNG

- Aufladen des Akkus
 - ! **Lesen Sie die mit dem Ladegerät gelieferten Sicherheitshinweise und Betriebsanweisungen**
- Anbringen/Abnehmen des Akkus ⑫
- Ladestandsanzeige ⑫
 - Drücken Sie auf die Taste für die Ladestandsanzeige E, um den aktuellen Ladezustand des Akkus abzufragen ⑫a.
 - ! **Wenn nach dem Drücken der Taste für die Ladestandsanzeige E der niedrigste Ladezustand blinkt ⑫b, ist der Akku leer.**
 - ! **Wenn nach dem Drücken der Taste E 2 Ladebalken blinken ⑫c, ist der Akku nicht im zulässigen Betriebstemperaturbereich.**
- Akkuschutz
 - Das Gerät wird plötzlich ausgeschaltet oder kann nicht mehr eingeschaltet werden, wenn
 - die Belastung zu stark ist -> Gerät entlasten und neu starten
 - die Akkutemperatur nicht im zulässigen Betriebstemperaturbereich von -20 bis +50 °C liegt -> Wenn nach dem Drücken der Taste für die Ladestandsanzeige E 2 Balken blinken ⑫c, warten, bis sich der Akku wieder innerhalb des zulässigen Betriebstemperaturbereichs befindet;
 - der Akku fast leer ist (zum Schutz vor Tiefentladung) -> Nach dem Drücken der Taste E wird ein niedriger Akkustand oder ein blinkender niedriger Akkustand ⑫b von der Ladestandsanzeige gemeldet; Akku aufladen.
 - ! **Drücken Sie nach einer automatischen Ausschaltung des Geräts nicht weiterhin auf die Ein-/Aus-Taste; der Akku kann beschädigt werden.**
- Montageanleitung
 - ! **Bevor Einstellungen vorgenommen oder Zubehörteile ausgetauscht werden, immer den Akku aus Werkzeug nehmen**
 - Befestigen Sie das Rad Q mit der Befestigungsschraube L am Motorgehäuse, siehe ⑭.
 - Schieben Sie die Schutzvorrichtung T bis zum Einrasten auf das Motorgehäuse, siehe ⑮.
 - Bringen Sie die Bürste an und drücken Sie dann den Spindelarretierschalter P, um die Mutter mit dem Schraubenschlüssel festzuziehen, siehe ⑯*.
 - Beim Anbringen von Bürsten mit geradem Stab, wie z. B. die Flachbürste Z (nicht im Lieferumfang enthalten), ist die Verwendung der Spannzange und der Mutter Y erforderlich, siehe ⑯.
 - ! **Reinigen Sie unbedingt das Innere der Abtriebsspindel, bevor Sie die Bürste anbringen.**
 - ! **Die Bürstenborsten müssen senkrecht zur Bürstenmarkierung S ausgerichtet sein.**
 - ! **Verwenden Sie zum Montieren oder Austauschen von Zubehör Schutzhandschuhe (Kontakt mit Zubehör kann zu Verletzungen führen)**
- Anbringen des Bürstenkopfes R ⑰
 - ! **Schalten Sie das Werkzeug immer ab und**

entnehmen Sie den Akku.

- Legen Sie das Werkzeug mit dem vorderen Griff nach unten auf eine ebene Fläche.
- Heben Sie den Koppler-Verriegelungshebel N an.
- Stecken Sie den Bürstenkopfstab in den Wellenkoppler M.
- ! **Die Bürste der Schutzabdeckung zeigt nach oben.**
- Drücken Sie den Koppler-Verriegelungshebel N.
- Entfernen Sie den Bürstenkopf, siehe ⑰.
- ! **Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass der Bürstenkopf korrekt angebracht ist.**
- Höhenverstellung ⑱
 - Lösen Sie das Verbindungsstück J.
 - Verlängern Sie die Teleskopstange K auf die gewünschte Länge.
 - Ziehen Sie das Verbindungsstück J fest.
 - ! **Wenden Sie beim Ausziehen/Einfahren der Stange auf die gewünschte Höhe keine Gewalt an.**
- Einstellen des vorderen Griffs ⑳
 - Lösen Sie den Verriegelungsknopf G gegen den Uhrzeigersinn.
 - Schieben Sie den vorderen Griff F entlang der Stange und stellen Sie ihn dann in die gewünschte Position.
 - Ziehen Sie den Verriegelungsknopf G durch Drehen im Uhrzeigersinn fest.
 - ! **Die oberste und unterste zusammengeklappte Position sind nur zur platzsparenden Aufbewahrung vorgesehen.**
- Ein/Ausschalten ㉑
 - Drücken Sie den Entriegelungsschalter A nach links/rechts und schalten Sie das Werkzeug anschließend durch Drücken des Auslöseschalters C ein.
 - Zum Ausschalten des Werkzeugs lassen Sie den Auslöseschalter C los.
 - ! **Nach dem Ausschalten dreht sich die Bürste noch ein paar Sekunden lang weiter**
 - Vor dem erneuten einschalten warten, bis die Bürste zum Stillstand ausgelaufen ist
 - ! **Das Gerät nicht schnell hintereinander ein- und ausschalten**
- Vor dem Gebrauch Ihres Werkzeuges
 - Stellen Sie sicher, dass die Bürste korrekt angebracht und fest angezogen ist.
 - Führen Sie Sie mit dem Werkzeug in sicherer Position 60 Sekunden lang auf höchster Stufe unbelastet einen Probelauf durch.
 - bei beträchtlichen Vibrationen oder anderen Defekten das Werkzeug sofort ausschalten und die mögliche Ursache herausfinden
- Unkraut entfernen
 - ! **Sicherstellen, dass der Schnittbereich frei von Steinen, Abfällen und anderen störenden Gegenständen ist**
 - Darauf achten, dass die Unterseite des Geräts eben gehalten wird
 - Erst wenn der Motor läuft mit dem Arbeiten beginnen
 - Das Gerät von massiven Gegenständen und Pflanzen fernhalten
 - Das Werkzeug nicht zu lange auf einer Stelle halten
 - Überlasten Sie das Gerät nicht.
- Halten und Führen des Werkzeugs ㉒
 - Halten Sie das Werkzeug mit beiden Händen gut fest, um es stets unter Kontrolle zu haben

- Führen Sie das Werkzeug mit konstanter Geschwindigkeit über die zu bearbeitende Fläche
- Achten Sie auf eine sichere Arbeitsposition.
- ! **Die Bürstenmarkierung S muss senkrecht zur Lücke ausgerichtet sein, um das Unkraut entfernen zu können.**
- Halten Sie das Gerät immer von Ihrem Körper entfernt.

WARTUNG/REPARATUR

- Gerät und Akku immer sauber halten
 - ! **Nehmen Sie vor der Reinigung den Akku vom Werkzeug ab und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Bauteile zum Stillstand gekommen sind.**
- Reinigung
 - Die Reinigung des Werkzeugs mit trockener Druckluft ist effektiver.
 - ! **Beim Reinigen von Werkzeugen mit Druckluft immer eine Schutzbrille und eine Staubschutzmaske tragen.**
 - Reinigen Sie die Lüftungsschlitze regelmäßig mit einem weichen Tuch.
 - Entfernen Sie regelmäßig Schmutz von der Schutzvorrichtung T.
- Lagerung ②③
 - Montieren Sie die Aufbewahrungsschiene U mit 2 Schrauben (nicht mitgeliefert) fest und waagrecht an einer Wand.
 - Hänge Sie das Gerät und den Schlüssel X an der Aufbewahrungsschiene U auf.
 - Bewahren Sie das Werkzeug trocken im Gebäude in einem abschließbaren Raum auf, der für Kinder nicht erreichbar ist.
 - Decken Sie das Werkzeug nicht mit Plastik ab. (Plastik kann Feuchtigkeit verursachen, die zu Rost/Korrosion führt.)
- Sollte das Elektrowerkzeug trotz sorgfältiger Herstellungs- und Prüfverfahren einmal ausfallen, ist die Reparatur von einer autorisierten Kundendienststelle für SKIL-Elektrowerkzeuge ausführen zu lassen.
 - Schicken Sie das Werkzeug unzerlegt zusammen mit dem Kaufbeleg an den Fachhändler oder an den nächsten SKIL Kundenservice (die Anschriften sowie die Ersatzteilzeichnung des Artikels finden Sie unter www.skil.com)
- Beachten Sie, dass ein falscher oder unsachgemäßer Gebrauch des Werkzeugs zum Erlöschen der Garantie führt (die SKIL-Garantiebedingungen finden Sie unter www.skil.com oder fragen Sie Ihren Händler)

STÖRUNGSBEHEBUNG

- Die folgende Liste enthält Symptome für Probleme, mögliche Ursachen und Lösungsmaßnahmen. (Wenn das Problem darin nicht beschrieben wird oder so nicht behoben werden kann, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder Ihren Kundendienst.)
 - ! **Bei elektrischer oder mechanischer Fehlfunktion das Werkzeug sofort ausschalten und den Akku entfernen**

★ Gerät funktioniert nicht

- Leerer Akku -> Akku laden
- Heißer Akku -> Akku abkühlen lassen

- Defekt im Inneren -> Händler/Kundendienst kontaktieren

★ Gerät hat Aussetzer

- Innenverdrängung defekt -> Händler/Kundendienst kontaktieren
- Ein-/Ausschalter defekt -> Händler/Kundendienst kontaktieren

★ Unerwartetes Abschalten bei der Arbeit -> Intensität der Werkzeugbelastung reduzieren

★ Schlechtes Reinigungsergebnis → Prüfen, ob die Bürste abgenutzt ist und gegebenenfalls austauschen

UMWELTAUFLAGEN

Nur für EU-Länder

- Elektrogeräte, Zubehör und Verpackungen nicht im Hausmüll entsorgen.
 - Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.
 - Das Symbol ⑨ soll Sie im Entsorgungsfall daran erinnern.
- ! **Bevor Sie die Batterie entsorgen, kleben Sie die Batteriedecken mit einem festen Klebeband ab, um so Kriechströme zu vermeiden.**

GERÄUSCH/VIBRATION

- Laut Messung gemäß EN 62841 beträgt der Schalldruckpegel dieses Werkzeugs 75 dB(A) und der Schalleistungspegel 83 dB(A) (Unsicherheit K = 3 dB). Die Vibration beträgt 2,6 m/s² (Triaxvektorsumme; Unsicherheit K = 1,5 m/s²).
- Die angegebenen Werte für Schwingungsemission und Geräuschemission wurden nach einem genormten Prüfverfahren (EN 62841) ermittelt und können für den Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen verwendet werden.
 - Der angegebene Schwingungsemissionswert und der/die angegebene(n) Geräuschemissionswert(e) können auch für eine vorläufige Gefährdungsbeurteilung verwendet werden.
- ! **Die Schwingungs- und Lärmemissionen während der tatsächlichen Arbeit mit dem Elektrowerkzeug können abhängig vom jeweiligen Werkzeugeinsatz vom angegebenen Wert abweichen.**
 - Der Schwingungswert kann den angegebenen Betrag überschreiten. Bei der Beurteilung der Schwingungsexposition zur Bestimmung von Sicherheitsmaßnahmen, die gemäß der Richtlinie 2002/44/EG zum Schutz von Personen notwendig sind, die regelmäßig Elektrowerkzeuge bei der Beschäftigung verwenden, sollten die tatsächlichen Einsatzbedingungen und die Art und Weise, wie das Werkzeug verwendet wird, berücksichtigt werden; das schließt auch eine Berücksichtigung aller Zeiten ein, während der das Gerät ausgeschaltet oder unbelastet eingeschaltet ist, sowie die Einschaltzeiten.

INLEIDING

- Het elektrisch gereedschap is ontworpen voor het verwijderen van onkruid op terrassen en tussen tegels
- Controleer of de verpakking alle afgebeelde onderdelen uit de tekening bevat ②
- Als onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, neemt u contact op met de dealer.
- Lees en bewaar deze gebruiksaanwijzing ③
- **Let met name op de veiligheidsinstructies en de waarschuwingen; het niet in acht nemen hiervan kan ernstig letsel tot gevolg hebben.**

TECHNISCHE GEGEVENS ①

ONDERDELEN VAN HET GEREEDSCHAP ②

- A Vergrendelknop
 - B Achterste handgreep
 - C Trekkerschakelaar
 - D Opslaghaak
 - E Accuniveau-indicator
 - F Voorste handgreep
 - G Vergrendelingsknop
 - H Stang
 - J Schroefhuls
 - K Telescopische stang
 - L Bevestigingsschroef
 - M Askoppeling
 - N Vergrendelingshendel voor koppeling
 - P Spil-vergrendelingsknop
 - Q Wiel
 - R Borstelkop
 - S Borstelindicator
 - T Beschermkap
 - U Ophangrail
 - V Messing-gecoate stalen voegenborstel
 - W Nylon voegenborstel
 - X Sleutel
 - Y Spantang & moer
 - Z Vlakke borstel*
- *NIET STANDAARD INBEGREPEN

VEILIGHEID

ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

WAARSCHUWING Lees alle veiligheids waarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die met het elektrisch gereedschap zijn meegeleverd. Het niet opvolgen van alle onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

De term "elektrisch gereedschap" in de waarschuwingen verwijst naar uw op het voedingsnet aangedreven (met snoer) elektrisch gereedschap of accuaangedreven (snoerloos) elektrisch gereedschap.

1) VEILIGHEID OP DE WERKPLAATS

- a) **Houd uw werkplaats schoon en goed verlicht.** Rommelige of donkere gebieden nodigen uit tot ongelukken.
- b) **Gebruik geen elektrisch gereedschap in ruimten waar een explosieve atmosfeer kan ontstaan, bijvoorbeeld in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch gereedschap creëert vonken, deze kunnen stof of dampen in brand steken.
- c) **Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u een elektrisch gereedschap bedient.** Afleiding kan tot controleverlies leiden.

2) ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- a) **De stekker van het elektrisch gereedschap dient met het stopcontact overeen te stemmen. Pas de stekker op geen enkele manier aan. Gebruik geen adapterstekker met geaard elektrisch gereedschap.** Niet aangepaste stekkers en overeenkomstige stopcontacten beperken het risico op elektrische schokken.
 - b) **Vermijd lichamelijk contact met gearde oppervlakken, zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Het risico op een elektrische schok is groter als uw lichaam geaard is.
 - c) **Stel elektrisch apparaat niet bloot aan regen of vochtige omstandigheden.** Water dat binnendringt, vergroot het risico op een elektrische schok.
 - d) **Gebruik de kabel niet op een verkeerde manier. Gebruik de kabel nooit om het elektrisch gereedschap te dragen, te trekken of om de stekker uit het stopcontact te halen. Houd de kabel uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen.** Beschadigde of verstrikte kabels vergroten het risico op een elektrische schok.
 - e) **Wanneer u een elektrisch gereedschap buitenshuis bedient, gebruik dan een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis.** Het gebruik van een kabel die voor gebruik buitenshuis geschikt is, verkleint het risico op een elektrische schok.
 - f) **Als het gebruik van elektrisch gereedschap in een vochtige ruimte noodzakelijk is, gebruik een differentieelschakelaar.** Het gebruik van een differentieelschakelaar verkleint het risico op elektrische schokken.
- ### 3) PERSOONLIJKE VEILIGHEID
- a) **Wees waakzaam, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt. Gebruik het elektrisch gereedschap niet als u moe bent of onder de invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen.** Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van elektrische gereedschappen kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
 - b) **Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming.** Beschermingsmiddelen zoals een stofmasker, slipvast werkshoenen, veiligheidshelm of gehoorbescherming afhankelijk van de aard en het gebruik van de machine verkleint het risico op persoonlijk

letsel.

- c) **Vermijd dat de machine per ongeluk wordt gestart. Zorg dat de schakelaar op de stand 'Uit' is ingesteld voordat u het gereedschap op een stroombron en/of accupack aansluit, vastneemt of draagt.** Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of gereedschap ingeschakeld op de stroomvoorziening aansluiten kan ongevallen veroorzaken.
 - d) **Verwijder instelsleutels of moersleutels voordat u het elektrisch gereedschap inschakelt.** Een instelsleutel of moersleutel in een draaiend deel van het elektrisch gereedschap achterlaten kan leiden tot persoonlijk letsel.
 - e) **Reik niet te ver. Zorg er altijd voor dat u stevig en stabiel staat.** Dit zorgt ervoor dat u het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties beter onder controle kunt houden.
 - f) **Draag passende kleding. Draag geen los hangende kleding of sieraden. Houd uw haar en kleding uit de buurt van bewegende onderdelen.** Los hangende kleding, sieraden en lang haar kunnen in bewegende onderdelen verstrikt raken.
 - g) **Wanneer de montage van stofafzuiging- of stofopvangvoorzieningen mogelijk is, dient u ervoor te zorgen dat deze juist aangesloten en gebruikt worden.** Het gebruik van een stofopvang kan helpen om het risico in verband met stof te verlagen.
 - h) **Word niet zelfingenomen door de ervaring die u hebt opgedaan door frequent gebruik, waardoor u dan de veiligheidswaarschuwingen negeert.** Een achteloze actie kan binnen een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.
- #### 4) ELEKTRISCH GEREEDSCHAP GEBRUIKEN EN ONDERHOUDEN
- a) **Overbelast het elektrisch gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrisch gereedschap voor uw toepassing.** Met het juiste elektrisch gereedschap werkt u beter en veiliger binnen het aangegeven vermogensbereik.
 - b) **Gebruik het elektrisch gereedschap niet als de schakelaar niet kan worden in- en uitgeschakeld.** Elektrisch gereedschap dat niet kan worden in- of uitgeschakeld is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
 - c) **Trek de stekker uit de stroomvoorziening en/of verwijder het accupack, indien deze kan worden verwijderd, uit het elektrisch gereedschap voordat u het instelt, accessoires vervangt of het gereedschap opbergt.** Deze preventieve voorzorgsmaatregelen beperken het risico op onbedoeld starten van het elektrisch gereedschap.
 - d) **Berg niet-gebruikt elektrisch gereedschap op buiten het bereik van kinderen en zorg ervoor dat personen die niet vertrouwd zijn met het gereedschap of die deze instructies niet hebben gelezen het gereedschap niet gebruiken.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk wanneer het door onervaren personen wordt gebruikt.
 - e) **Onderhoud het elektrisch gereedschap en de accessoires. Controleer of de bewegende onderdelen correct functioneren en niet vastklemmen en of de onderdelen zodanig gebroken of beschadigd zijn dat de werking van het elektrisch**

gereedschap nadelig wordt beïnvloed. Laat een beschadigd elektrisch gereedschap eerst repareren voordat u het weer in gebruik neemt. Vele ongevallen zijn het gevolg van slecht onderhouden elektrisch gereedschap.

- f) **Houd de snij-onderdelen scherp en schoon.** Zorgvuldig onderhouden snij-gereedschap met scherpe snijranden klemt minder snel vast en is gemakkelijker te beheersen.
 - g) **Gebruik het elektrisch gereedschap, accessoires, inzetgereedschap, etc. in overeenstemming met deze instructies en houd hierbij rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden.** Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere dan de beoogde toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden.
 - h) **Houd de handgrepen en greepvlakken droog, schoon en vrij van olie en smeervet.** Glibberige handgrepen en greepvlakken maken een veilige omgang en de controle over het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties onmogelijk.
- #### 5) ACCU-GEREEDSCHAP GEBRUIKEN EN ONDERHOUDEN
- a) **Laad alleen op met de lader die door de fabrikant is aangegeven.** Een lader die geschikt is voor een bepaald type accupack kan tot brandgevaar leiden wanneer deze gebruikt wordt met een ander accupack.
 - b) **Gebruik elektrisch gereedschap alleen met het specifiek aangegeven accupack.** Het gebruik van andere accupacks kan risico op letsel en brandgevaar veroorzaken.
 - c) **Wanneer u het accupack niet gebruikt, houd het uit de buurt van andere metalen voorwerpen zoals paperclips, muntstukken, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die de twee aansluitklemmen kunnen verbinden.** Het kortsluiten van de aansluitklemmen kan brandwonden of brand veroorzaken.
 - d) **Bij verkeerd gebruik kan er vloeistof uit de accu worden gespoten; vermijd elk contact. Als aanraking met de vloeistof plaatsvindt, spoel het dan af met water. Als de vloeistof in contact komt met de ogen, dient u onmiddellijk een arts te consulteren.** Vloeistof uit de accu kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
 - e) **Gebruik geen accupack of gereedschap dat is beschadigd of aangepast.** Beschadigde of aangepaste accu's kunnen resulteren in onvoorzien gedrag zoals brand, explosie of het risico op letsel.
 - f) **Stel een accupack of gereedschap niet bloot aan vuur of excessieve temperaturen.** Blootstelling aan vuur of temperaturen boven 130°C kunnen leiden tot een explosie.
 - g) **Neem alle laadinstructies in acht en laad het accupack of het gereedschap niet buiten het gespecificeerde temperatuurbereik in de handleiding op.** Het onjuist laden of bij een temperatuur buiten het temperatuurbereik kan de accu beschadigen en er bestaat een gevaar op brand.
- #### 6) REPARATIE
- a) **Laat uw elektrisch gereedschap repareren door een gekwalificeerde reparateur en alleen met identieke reserve-onderdelen.** Dit waarborgt de veiligheid van het elektrisch gereedschap.

- b) **Repareer beschadigde accupacks nooit.** Onderhoud van accupacks mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of een geautoriseerde dienstverlener.

VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES VOOR OPLAADBARE ONKRUIDBORSTELS

ALGEMEEN

- Wees op de hoogte van de knoppen en het juiste gebruik van het gereedschap.
- Dit gereedschap is niet bestemd voor het gebruik door kinderen en personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis of mensen die de gebruiksaanwijzing niet kennen.
- De lokale wetgeving kan een minimum leeftijd voor de gebruiker opleggen.
- Zorg ervoor dat kinderen niet met het gereedschap spelen.
- Gebruik het gereedschap uitsluitend bij daglicht of geschikt kunstlicht.
- De gebruiker is verantwoordelijk voor ongelukken of gevaar voor andere personen of hun eigendom.
- Gebruik het gereedschap niet voor het verwijderen van nat onkruid.
- Kinderen mogen het gereedschap niet reinigen of onderhouden zonder toezicht.
- Draag tijdens het gebruik van het gereedschap altijd oogbescherming, een broek met lange pijpen en stevige schoenen.
- Gebruik beschermende handschoenen bij het verwisselen van accessoires (contact met het accessoire kan resulteren in letsel).
- Gebruik het gereedschap nooit zonder beschermkap of wanneer de kap is beschadigd.
- Gebruik het gereedschap nooit in de directe nabijheid van personen; stop het gebruik van het gereedschap wanneer personen (met name kinderen) en dieren dichtbij zijn.
- Altijd het gereedschap uitschakelen en de accu verwijderen
 - wanneer u het gereedschap onbeheerd achter laat.
 - voordat u vastgelopen materiaal verwijdert.
 - voordat u het gereedschap controleert, reinigt of ermee gaat werken.
 - na het raken van een vreemd voorwerp.
 - wanneer het gereedschap abnormaal begint te trillen.
- **Dit elektrisch gereedschap is bedoeld om te functioneren als een staalborstelgereedschap. Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die met dit elektrisch gereedschap zijn meegeleverd.** Het niet opvolgen van alle onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken en/of ernstig letsel.
- **Bewerkingen zoals slijpen, schuren, polijsten, gaten boren of afkorten mogen niet met dit elektrisch gereedschap worden uitgevoerd.** Werkzaamheden waarvoor het elektrisch gereedschap niet is ontworpen, kunnen een gevaar vormen en persoonlijk letsel veroorzaken.
- **Pas dit elektrisch gereedschap niet aan om het op een manier te gebruiken waarvoor het niet specifiek is ontworpen en gespecificeerd door de fabrikant van het gereedschap.** Een dergelijke aanpassing kan leiden tot controleverlies en ernstig persoonlijk letsel.

- **Gebruik geen accessoires die niet specifiek zijn ontworpen en gespecificeerd door de fabrikant van het gereedschap.** Dat het accessoire kan worden bevestigd op uw elektrisch gereedschap betekent niet dat het veilig kan worden gebruikt.
- **De nominale snelheid van het accessoire moet ten minste gelijk zijn aan de maximum snelheid die staat vermeld op het elektrisch gereedschap.** Accessoires die sneller draaien dan hun nominale snelheid kunnen breken of weg worden geslingerd.
- **De buitendiameter en de dikte van het accessoire moet binnen de nominale capaciteit van het elektrisch gereedschap liggen.** Accessoires met het verkeerde formaat kunnen niet correct worden beveiligd of gecontroleerd.
- **De afmetingen van de bevestiging van het accessoire moeten overeenstemmen met de afmetingen van de bevestiging van het elektrisch gereedschap.** Accessoires die niet op de bevestiging van het elektrisch gereedschap passen, lopen niet uitgebalanceerd, trillen buitensporig en kunnen een verlies van controle veroorzaken.
- **Gebruik geen beschadigd accessoire. Voor elk gebruik moet u het accessoire inspecteren bij bijvoorbeeld slijpschijven op spaanders en barsten, de achterplaat op barsten, scheuren of overmatige slijtage, draadborstels op losse of gebarsten draden. Als het elektrisch gereedschap of accessoires zijn gevallen, dient u het te controleren op beschadigingen of onbeschadigde accessoires te monteren. Na controle en installatie van een accessoire dient u zichzelf en omstanders uit de baan van het roterende accessoire te houden en het elektrisch gereedschap op maximale onbelaste snelheid te laten draaien. Als er ongebruikelijke trillingen worden waargenomen, schakel het gereedschap onmiddellijk uit en vervang de schijf. Als er geen ongebruikelijke trillingen worden waargenomen, laat het gereedschap één minuut draaien. Beschadigde accessoires gaan normaliter stuk gedurende de testduur.**
- **Draag persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag een veiligheidsbril en, afhankelijk van de toepassing, een gelaatscherm. Draag indien van toepassing ademhalingsbescherming, zoals een stofmasker of ademhalingsapparaat, evenals gehoorbescherming, handschoenen en een werkplaatschort dat kleine schuur- of werkstukdeeltjes kan tegenhouden.** De oogbescherming moet in staat zijn rondvliegend vuil dat ontstaat door diverse toepassingen, tegen te houden. Het stofmasker of ademhalingsapparaat moet in staat zijn om de deeltjes te filteren die bij de betreffende toepassing vrijkomen. Een langdurige blootstelling aan hard geluid kan gehoorverlies tot gevolg hebben.
- **Houd omstanders op een veilige afstand van het werkgebied. Iedereen die de werkruimte betreedt, moet persoonlijke beschermingsmiddelen dragen.** Fragmenten van het werkstuk of van een gebroken accessoire kunnen wegvliegen en letsel veroorzaken buiten het directe werkgebied.
- **Houd het elektrisch gereedschap alleen vast aan de geïsoleerde greepvlakken wanneer u werkzaamheden uitvoert waarbij het snijgereedschap in contact kan komen met verborgen bedrading.** Door contact met een onder

stroom staande draad kunnen de blootgestelde metalen onderdelen van het elektrisch gereedschap ook onder stroom komen te staan en de gebruiker een elektrische schok geven.

- **Plaats de kabel buiten het bereik van het draaiend accessoire.** Als u de controle verliest, kan de kabel worden doorgesneden of om uw hand of arm slingeren en deze richting het draaiende accessoire trekken.
- **Leg het elektrisch gereedschap nooit neer totdat het accessoire helemaal tot stilstand is gekomen.** Het draaiend accessoire kan het oppervlak grijpen en hierdoor kunt u de controle over het elektrisch gereedschap verliezen.
- **Laat het elektrisch gereedschap niet draaien terwijl u het naast uw lichaam draagt.** Onopzettelijk contact met het draaiend accessoire kan uw kleding grijpen, waardoor het accessoire naar uw lichaam wordt getrokken.
- **Reinig de luchtopeningen van het elektrisch gereedschap regelmatig.** De ventilator van de motor trekt het stof naar binnen in de behuizing en een overmatige verzameling van metaal in poedervorm kan een elektrisch risico vormen.
- **Gebruik het elektrisch gereedschap niet in de buurt van ontvlambaar materiaal.** Vonken kunnen deze materialen ontsteken.
- **Gebruik geen accessoire waarvoor vloeibare koelmiddelen nodig zijn.** Het gebruik van water of andere vloeibare koelmiddelen kunnen een elektrocutie of elektrische schok tot gevolg hebben.
- **Zorg voor een stevige greep met beide handen aan het elektrisch gereedschap en positioneer uw lichaam en arm zo dat u de krachten van een terugslag kunt opvangen.** Gebruik altijd een ondersteunende handgreep als deze is meegeleverd voor een maximale controle in geval van een terugslag of een koppelreactie tijdens het starten. De bediener kan de koppelreacties of krachten van een terugslag opvangen als er geschikte voorzorgsmaatregelen worden genomen.
- **Plaats uw handen nooit in de buurt van het draaiend accessoire.** Het accessoire kan terugslaan en letsel veroorzaken.
- **Plaats uw lichaam niet in de buurt waar een terugslag van het elektrisch gereedschap zou kunnen plaatsvinden.** Een terugslag beweegt het gereedschap in de tegengestelde richting van de beweging van de schijf ten tijde van het klem komen zitten.
- **Ga bijzonder voorzichtig te werk tijdens werkzaamheden in hoeken, scherpe randen, etc. Voorkom springen en vastklemmen van het accessoire.** Hoeken, scherpe randen of springen kunnen tot gevolg hebben dat het draaiend accessoire vast komt te zitten waardoor een verlies van controle of terugslag kan plaatsvinden.
- **Bevestig geen kettingzaagblad voor houtsnijwerk, gesegmenteerd diamantzaagblad met een perifere opening groter dan 10 mm of een getand zaagblad.** Dergelijke bladen veroorzaken frequente terugslagen en een verlies van controle.
- **Houd er rekening mee dat draadborstels zelfs tijdens het normale gebruik door de borstel kunnen worden weggeslingerd.** Overbelast de draden niet door een te grote belasting op de borstel uit te oefenen. De draadborstels kunnen zich eenvoudig door

dunnen kleding en/of de huid boren.

- **Als het gebruik van een beschermkap voor het draadborstel wordt aangegeven, zorg dat de (schijfvormige) draadborstel de beschermkap niet hindert.** De diameter van de (schijfvormige) draadborstel kan toenemen door de werklast en centrifugale krachten.

BORSTELS

- SKIL kan alleen een correcte werking van het gereedschap garanderen, indien originele accessoires worden gebruikt.
- Bevestig alleen borstels met een maximum snelheid ("TPM") hoger dan de snelheid per minuut gemarkeerd op het gereedschap.
- Gebruik alleen borstels met een maximale diameter van 125 mm en een maximale dikte van 16 mm.
- Gebruik geen versleten borstels.
- Roestvlekken of andere vlekken of chemische of mechanische veranderingen van het materiaal dat de borstelraden bevestigt kan leiden tot een vroegtijdige storing van de borstel.
- Berg borstels op een geschikte plaats op, op een dergelijke manier dat ze zijn beschermd tegen de volgende invloeden:
 - hoge atmosferische vochtigheid, warmte, slijtage of andere vloeistoffen die de borstel kunnen beschadigen.
 - zuren of zure dampen, die de borstel kunnen beschadigen.
 - lage omgevingstemperaturen die condensatie op de borstel veroorzaken als hij wordt opgeborgen in een omgeving met hogere omgevingstemperaturen.
 - vervorming van welk deel van de borstel dan ook.

VOOR GEBRUIK

- Controleer vóór elk gebruik, en nadat u iets hebt geraakt, de werking van het gereedschap; laat het in geval van een defect onmiddellijk repareren door een erkende vakman (open nooit zelf het gereedschap).
- Verwijder instelgereedschappen of schroefslutels voordat u het gereedschap inschakelt (een instelgereedschap of sleutel in een draaiend deel van het gereedschap kan tot verwondingen leiden).
- Voorafgaand aan gebruik moet u het gebied controleren waar u het gereedschap wilt gebruiken en alle objecten verwijderen die het gereedschap tijdens gebruik zou kunnen wegslingeren (zoals stenen, stukken hout, etc.).
- Bind lang haar vast zodat het zich boven schouderhoogte bevindt om te voorkomen dat het verstrikt raakt in de bewegende onderdelen.

TIJDENS HET GEBRUIK

- Zorg te allen tijde voor een stabiele stand en evenwicht, en wees extra voorzichtig bij het werken op hellingen.
- Houd handen en voeten te allen tijde uit de buurt van de borstel, vooral bij het inschakelen van de motor.
- Gebruik het gereedschap uitsluitend in verticale positie, met de borstel naar de grond gericht (schakel het gereedschap nooit in een andere positie in).
- Gebruik het gereedschap uitsluitend op loopsnelheid (niet rennend).
- Steek geen weg of grindpad over terwijl het gereedschap nog is ingeschakeld.
- Laat u niet afleiden en concentreer u altijd op wat u doet.
- Zorg dat de ventilatieopeningen altijd vrij van vuil zijn.
- In geval van elektrische of mechanische storing, het gereedschap onmiddellijk uitschakelen en batterij verwijderen.

NA GEBRUIK

- De borstel blijft nog enige tijd draaien nadat het gereedschap is uitgeschakeld (raak de draaiende borstel niet aan).
- Haal de batterij altijd uit het gereedschap.
- Voordat u het gereedschap weg legt, moet de motor uitgeschakeld zijn en alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen.

ACCU'S

- De meegeleverde accu, wanneer aanwezig, is deels opgeladen (om een volledige capaciteit van de accu te garanderen, moet u de accu volledig opladen in de oplader voordat u uw elektrische gereedschap voor de eerste keer gebruikt)
- Gebruik uitsluitend de volgende accu's en opladers voor dit gereedschap
 - SKIL-accu: BR1*31****
 - SKIL-lader: CR1*31****
- Gebruik de accu niet wanneer deze beschadigd is; hij moet worden vervangen
- Demonteer de accu niet
- Stel het gereedschap/de accu niet bloot aan regen
- Toegestane omgevingstemperatuur (gereedschap/lader/accu):
 - tijdens het laden 4...40°C
 - tijdens het gebruik -20...+50°C
 - tijdens de opslag -20...+50°C

UITLEG VAN SYMBOLEN OP HET GEREEDSCHAP/

ACCU

- ③ Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik
- ④ Draag een veiligheidsbril en gehoorbescherming
- ⑤ Stel het gereedschap niet bloot aan regen
- ⑥ Draag veiligheidsschoenen
- ⑦ Bewaar het gereedschap/oplader/accu op een plaats, waar de temperatuur niet hoger dan 50°C kan worden
- ⑧ Koppel de accu los alvorens onderhoud uit te voeren
- ⑨ Geef elektrisch gereedschap en de accu's niet met het huisvuil mee
- ⑩ Draag beschermende handschoenen
- ⑪ Accu's kunnen exploderen wanneer ze in vuur worden gegooid, verbrand aldus nooit een accu
- ⑫ Pas op voor weggeslingerde voorwerpen
- ⑭ Gebruik de beschermkap niet voor doorslijpwerkzaamheden
- ⑮ Gebruik altijd uw beide handen

GEbruIK

- Accu opladen
 - ! lees de veiligheids waarschuwingen en voorschriften die bij de lader worden geleverd
- De accu verwijderen/installeren ②
- Accuniveau-indicator ⑫
 - druk op de accuniveau-indicator knop E om het huidige accuniveau aan te geven ⑫a
 - ! als de laagste niveau van de accuniveau-indicator begint te knippen na het drukken op de knop E ⑫b, is de accu leeg
 - ! Als 2 niveaus van de accuniveau-indicator beginnen te knippen na het drukken op de knop E ⑫c bevindt de accu zich niet binnen het toegestane temperatuurbereik voor gebruik
- Accubescherming
 - Het apparaat wordt plotseling uitgeschakeld of kan niet worden ingeschakeld, wanneer

- de belasting te hoog is -> verwijder de belasting en start opnieuw
- de temperatuur van de accu niet binnen het toegestane temperatuurbereik van -20 tot +50°C ligt --> 2 niveaus van de accuniveau-indicator beginnen te knippen als er op de knop E ⑫c wordt gedrukt; wacht tot de accu weer binnen het toegestane temperatuurbereik is
- de accu bijna leeg is (ter bescherming tegen diepe ontlading) --> er wordt een laag accuniveau of knipperend accuniveau ⑫b aangegeven door de accuniveau-indicator als er op de knop E wordt gedrukt; accu opladen
- ! blijf niet op de aan/uit-schakelaar drukken nadat het gereedschap automatisch is uitgeschakeld; de accu kan beschadigd raken
- Instructies voor de montage
 - ! verwijder de batterij voordat u instellingen verandert of een accessoire verwisselt
 - bevestig en vergrendel het wiel Q op de motorbehuizing met de bevestigingsschroef L zoals weergegeven in ⑭
 - schuif de beschermkap T over de motorbehuizing zoals weergegeven totdat die op zijn plek klikt ⑮
 - monteer de borstel en druk vervolgens op de spindel-vergrendelingsknop P om de moer met de sleutel vast te draaien, zoals afgebeeld ⑯
 - Bij het monteren van rechte staafborstels, zoals de platte borstel Z (niet inbegrepen), moeten de spantang en moer Y worden gebruikt, zoals afgebeeld ⑰
 - ! Reinig de binnenzijde van de aandrijfspindel voordat u de borstel monteert
 - ! De borstelharen moeten verticaal uitgelijnd zijn met de borstelindicator S
 - ! gebruik beschermende handschoenen bij het installeren of verwisselen van accessoires (contact met het accessoire kan resulteren in letsel)
- Installeer de borstelkop R ⑱
 - ! altijd het gereedschap uitschakelen en de accu verwijderen
 - plaats het gereedschap op een vlakke ondergrond met de voorste handgreep naar beneden gericht
 - hef de koppelingsvergrendelingshendel N op
 - Steek de borstelkopstang in de askoppeling M
 - ! de borstel op de beschermkap moet naar boven gericht zijn
 - druk op de koppelingsvergrendelingshendel N
 - verwijder de borstelkop zoals afgebeeld ⑲
 - ! Zorg ervoor dat de borstelkop correct is gemonteerd voordat u het gereedschap gebruikt
- Hoogteverstelling ⑲
 - Draai de schroefhuls J los
 - trek de telescopische stang K uit tot de gewenste hoogte
 - Draai de schroefhuls J vast
 - ! Forceer het gereedschap niet wanneer u de stang uitschuift of inschuift tot de gewenste hoogte
- Afstelling van de voorste handgreep ⑳
 - Draai de vergrendelingsknop G tegen de klok in om deze los te maken
 - schuif de voorste handgreep F langs de stang en draai deze vervolgens naar de gewenste positie
 - Draai de vergrendelingsknop G met de klok mee om

deze vast te zetten

! de hoogste en laagste opgevouwen posities zijn uitsluitend bedoeld voor opslag om ruimte te besparen

• Aan/Uit ⑫

- duw de vergrendelingsknop A naar links/rechts en schakel vervolgens het gereedschap in door op de trekkerschakelaar te drukken C
- Schakel het gereedschap uit door de trekkerschakelaar C los te laten

! nadat de machine is uitgeschakeld, blijft de borstel nog enkele seconden in beweging

- wacht totdat de borstel tot stilstand is gekomen voordat u weer inschakelt

! niet snel in- en uitschakelen

• Vóór gebruik van de machine

- Zorg ervoor dat de borstel correct is gemonteerd en stevig is vastgedraaid
- Laat het gereedschap in een veilige positie minstens 60 seconden proeflopen op de hoogste onbelaste snelheid
- stop onmiddellijk indien de machine hevig trilt, of bij andere defecten, en controleer de machine teneinde de oorzaak te vinden

• Onkruid verwijderen

! zorg dat het te maaien gebied vrij is van stenen, afval en andere vreemde objecten

- zorg ervoor dat de onderkant van het gereedschap in een vlakke positie blijft
- start alleen met werken als de motor draait
- houd het gereedschap uit de buurt van stevige voorwerpen en planten
- gebruik het gereedschap niet te lang op een plek
- overbelast het gereedschap niet

• Het gereedschap vasthouden en geleiden ⑬

- houd het gereedschap stevig met twee handen vast, zodat u het altijd volledig onder controle hebt
- geleid het gereedschap met een constante snelheid over het te bewerken oppervlak
- behoud een stabiele werkpositie

! de borstelindicator S moet verticaal uitgelijnd zijn met de opening om het onkruid te verwijderen

- houd het gereedschap altijd goed uit de buurt van uw lichaam

ONDERHOUD/SERVICE

• Houd het gereedschap en de batterij altijd schoon

! Verwijder de accu uit het gereedschap en zorg ervoor dat alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u begint met schoonmaken

• Reiniging

- het reinigen van het gereedschap met droge perslucht is het meest effectief

! draag altijd een veiligheidsbril en stofmasker bij het reinigen van gereedschap met perslucht

- reinig de ventilatiesleuven regelmatig met een zachte doek
- verwijder regelmatig vuil van de beschermkap T

• Opslag ⑭

- bevestig de ophangrail U stevig en waterpas aan de muur met 2 schroeven (niet inbegrepen)

- Hang het gereedschap en de sleutel X aan de ophangrail U

- Berg het gereedschap binnenshuis op in een droge, afgesloten ruimte, buiten het bereik van kinderen
- bedek het gereedschap niet met plastic (plastic kan vocht veroorzaken met roest /corrosie als gevolg)

• Als het gereedschap ondanks de zorgvuldige fabricage- en testprocedures defect raakt, moet de reparatie worden uitgevoerd door een after-sales servicecentrum voor elektrisch gereedschap van SKIL

- stuur het apparaat niet gedemonteerd, samen met het aankoopbewijs, naar het verkoopadres of het dichtstbijzijnde SKIL servicecentrum (de adressen evenals de onderdeeltekening van het apparaat vindt u op www.skil.com)

• Denk eraan, dat beschadigingen als gevolg van overbelasting of onjuist gebruik van het gereedschap niet onder de garantie vallen (voor de garantievoorwaarden van SKIL zie www.skil.com of raadpleeg uw dealer)

PROBLEEMOPLOSSING

- Hierna volgt een lijst van problemen, mogelijke oorzaken en corrigerende handelingen (als u het probleem niet kunt vaststellen en oplossen, neemt u contact op met de dealer of het servicepunt)

! in geval van elektrische of mechanische storing, het gereedschap onmiddellijk uitschakelen en de accu verwijderen

★ Het gereedschap werkt niet

- lege accu -> laad de accu op
- hete accu -> laat de accu afkoelen
- interne storing -> neem contact op met de dealer/het servicepunt

★ Gereedschap werkt met tussenpozen

- interne bedrading defect -> neem contact op met dealer/het servicepunt
- aan-/uitschakelaar defect -> neem contact op met de dealer/het servicepunt

★ Onverwachte uitschakeling tijdens gebruik -> verminder de belasting van het gereedschap

★ Slecht reinigingseffect -> Controleer de versleten borstel en vervang tijdig

MILIEU

Alleen voor EU-landen

- Geef elektrische machines, accessoires en verpakkingen niet met het huisvuil mee

- volgens de Europese richtlijn 2012/19/EG inzake oude elektrische en elektronische apparaten en de toepassing daarvan binnen de nationale wetgeving, dienen afgedankte elektrische machines gescheiden te worden ingezameld en te worden afgevoerd naar een recycle-bedrijf, dat voldoet aan de geldende milieu-eisen

- symbool ⑯ zal u eraan herinneren als u het gereedschap moet afdanken

! bescherm de accu-contacten met stevig plakband voordat ze afgedankt worden, om kortsluiting te voorkomen

GELUID/TRILLING

- Gemeten in navolging van EN 62841 is het

geluidsdrukkniveau van dit gereedschap 75 dB(A) en het geluidsvermogensniveau 83 dB(A) (onzekerheid K = 3 dB), en de trilling 2,6 m/s² (triax vector som; onzekerheid K = 1,5 m/s²)

- De opgegeven trillingswaarden en de opgegeven geluidswaarden zijn gemeten volgens een standaard testmethode zoals voorgeschreven door EN 62841 en kunnen worden gebruikt om verschillende gereedschappen met elkaar te vergelijken
- de opgegeven trillingswaarde en de opgegeven geluidswaarde(n) kunnen ook worden gebruikt bij een voorafgaande beoordeling van de blootstelling
- ! **de trillings- en geluidswaarden tijdens het daadwerkelijk gebruik van het elektrisch gereedschap kunnen afwijken van de opgegeven waarde, afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt**
- het trillingsniveau kan hoger zijn dan het opgegeven niveau. Bij het beoordelen van de trillingsblootstelling om de veiligheidsmaatregelen te bepalen die vereist zijn volgens richtlijn 2002/44/EG ter bescherming van personen die regelmatig elektrisch gereedschap gebruiken in hun werk, moet een schatting van de trillingsblootstelling rekening houden met de werkelijke gebruiksomstandigheden en de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt. Hierbij moet ook rekening worden gehouden met alle delen van de werkcyclus, zoals de momenten waarop het gereedschap is uitgeschakeld, wanneer het stationair draait en de tijd dat de trekker wordt ingedrukt

S

Sladdlös ogräsborste

0661

INTRODUKTION

- Elverketget är avsett för att ta bort ogräs från terrasser och mellan plattor
- Kontrollera att förpackningen innehåller att delar såsom visas på bilden^②
- Om delar saknas eller är skadade kontaktar du återförsäljaren
- Läs igenom och spara denna bruksanvisning^③
- **Uppmärksamma särskilt säkerhetsinstruktionerna och varningarna, om dessa inte följs kan det resultera i allvariga personskador**

TEKNISKA DATA ^①

VERKTYGSELEMENT ^②

- A Startspärr
- B Bakre handtag
- C Avtryckare
- D Upphångningsshake
- E Batteriindikator
- F Främre handtag
- G Låsraatt
- H Stång
- J Gängad hylsa
- K Teleskopstång
- L Fästskruv

- M Axelkoppling
 - N Låsspåk för koppling
 - P Spindelåsknapp
 - Q Hjul
 - R Borsthuvud
 - S Borstindikator
 - T Skydd
 - U Upphångningsskena
 - V Måssingsbelagd stålfogborste
 - W Nylonfogborste
 - X Skiftnyckel
 - Y Hylsa och mutter
 - Z Platt borste*
- * INGÅR EJ SOM STANDARD

SÄKERHET

ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ELVERKTYG

⚠ VARNING: läs igenom alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer detta elverktyg. Underlåtenhet att följa alla instruktioner som listas nedan kan resultera i elektriska stötar, brand och/eller allvariga personskador.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida referens.

Termen "elverktyg" i varningarna syftar på ditt starkströmsdrivna (sladdanslutna) elverktyg eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

1) ARBETSPLATSSÄKERHET

- Håll arbetsområdet rent och ordentligt upplyst.** Stökiga eller mörka områden kan leda till olyckor.
- Använd inte elverktyg i explosiva miljöer som t.ex. i närvaron av brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Elverktyg skapar gnistor vilka kan antända dammet eller ångorna.
- Håll barn och åskådare borta medan elverktyget arbetar.** Störningarna kan göra att du tappar kontrollen.

2) ELEKTRISK SÄKERHET

- Elverktygets kontakter måste matcha uttaget. Modifiera aldrig kontakten på något sätt. Använd inte någon adapterkontakt med motordrivna verktyg som är jordade.** Stickkontakter som inte modifierats och passar i eluttaget minskar risken för elektriska stötar.
- Undvik kroppskontakt med jordanslutna eller jordade ytor såsom rör, värmeelement, spisar och kylskåp.** Det finns en ökad risk för elektrisk stöt om din kropp är jordansluten eller jordad.
- Utsätt inte elverktyg för regn eller våta förhållanden.** Vatten som kommer in i ett elektriskt verktyg ökar risken för elektriska stötar.
- Utsätt inte elverktyg för regn eller våta förhållanden. Använd aldrig kabeln för att bära, släpa eller dra ut kontakten för elverktyget. Håll kabeln borta från värme, olja, skarpa kanter och rörliga delar.** Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektrisk stöt.
- Vid användning av motordrivna verktyg utomhus, använd en förlängningskabel som är avsedd för utomhusbruk.** Användning av en sladd som är lämplig för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.

- f) Om du måste använda ett elverktyg i en fuktig miljö, använd en jordfelsbrytare. En jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.
- 3) **PERSONLIG SÄKERHET**
- a) **Var uppmärksam och observant samt använd sunt förnuft när du använder ett elverktyg. Använd inte ett motordrivet verktyg om du är trött eller under påverkan av droger, alkohol eller medicin.** Ett ögonblick av ouppmärksamhet under arbete med elverktyg kan resultera i allvarliga personskador.
- b) **Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon.** Minska risken för personskador genom att använda skyddsutrustning som t.ex. ansiktsmask, halkfria skyddsskor, hjälm och hörselskydd.
- c) **Förebygg oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i fränläge innan du ansluter till strömkällan och/eller batteripaketet, plockar upp eller bär verktyget.** Att bära elverktyget med fingret på strömbrytaren eller verktyg som är påslagna inbjuder till olyckor.
- d) **Ta bort inställningsnycklar eller skiftnycklar innan elverktyget slås på.** En skiftnyckel eller en nyckel som sitter kvar på en roterande del av elverktyget kan resultera i personskada.
- e) **Sträck dig inte för långt. Ha ordentligt fotfäste och balans hela tiden.** Detta möjliggör bättre kontroll av elverktyget i oväntade situationer.
- f) **Klä dig på lämpligt sätt. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår och klädsel på avstånd från de rörliga delarna.** Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i de rörliga delarna.
- g) **Om enheter har anslutning för dammuppsamlare och anslutningsmöjligheter, se till att de är anslutna och används på korrekt sätt.** Användning av dammuppsamlare kan minska dammrelaterade faror.
- h) **Var alltid uppmärksam vid användning av verktyget, även efter många användningstillfällen, och ignorera inte verktygets säkerhetsprinciper.** En vårdslös handling kan orsaka allvarliga personskador inom bråkdelen av en sekund.
- 4) **ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV ELVERKTYG**
- a) **Tvinga inte elverktyget. Använd ett korrekt elverktyg för ditt arbete.** Ett korrekt elverktyg utför jobbet bättre och säkrare om det används för rätt arbete.
- b) **Använd inte elverktyget om strömbrytaren inte kan slås på eller stängas av.** Ett elverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt och måste repareras.
- c) **Koppla ur stickkontakten från strömkällan och/eller ta bort batteripaketet, om det är löstagbart, från elverktyget innan du utför justeringar, byter tillbehör eller förvarar elverktyget.** Dessa förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverktyget startas oavsiktligt.
- d) **Förvara elverktyg som går på tomgång utom räckhåll för barn och låt inte personer som är ovana med elverktyget eller dessa instruktioner använda elverktyget.** Elverktyg är farliga i händerna på utbildade användare.
- e) **Underhåll av elverktyg och tillbehör. Kontrollera felinställningar eller om rörliga delar har fastnat, bristning hos delar och andra eventuella förhållanden som kan komma att påverka elverktygets funktion. Om skadad, lämna in**

- elverktyget för reparation innan det används. Många olyckor beror på dåligt underhållna elverktyg.
- f) **Håll kapverktyg vassa och rena.** Ordentligt underhållna kapverktyg med vassa sågkanter är mindre sannolika att fastna och är lättare att kontrollera.
- g) **Använd elverktyget, tillbehör, verktygsbits osv. i enlighet med dessa instruktioner och ta hänsyn till arbetsförhållanden och det arbete som ska utföras.** Om elverktyget används för andra arbeten än det är avsett för kan det resultera i farliga situationer.
- h) **Håll handtagen och greppytorna torra, rena och fria från olja och fett.** Hala handtag och greppytor förhindrar säkert hantering och kontroll av verktyget vid oväntade situationer.
- 5) **ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV BATTERIDRIVET VERKTYG**
- a) **Ladda endast med den laddare som rekommenderas av tillverkaren.** En laddare som är lämplig för en typ av batteripaket kan skapa en risk för brand när den används med ett annat batteripaket.
- b) **Använd endast elverktyg med deras särskilt avsedda batteripaket.** Användning av andra batteripaket kan medföra risk för personskador och eld.
- c) **När batteripaketet inte används, håll det borta från metallobjekt som t.ex. pappersgem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallobjekt som kan bilda en anslutning från en batterikontakt till den andra.** Kortslutning av batteriets terminaler kan orsaka brännskador eller en brand.
- d) **Under olämpliga förhållanden kan vätska spruta ut från batteriet. Undvik kontakt. Vid oavsiktlig kontakt, spola med vatten. Om vätskan kommer i kontakt med ögonen, sök också läkarhjälp.** Vätska som sprutar ur batteriet kan orsaka sveda och brännskador.
- e) **Använd inte ett batteripaket eller verktyg som skadats eller modifierats.** Skadade eller modifierade batterier kan leda till oförutsägbart uppträdande som leder till brand, explosion eller risk för personskador.
- f) **Utsätt inte batteripaketet eller verktyget för eld eller extrema temperaturer.** Exponering av eld eller temperaturer över 130 °C kan orsaka explosion.
- g) **Följ alla laddningsinstruktioner och ladda inte batteripaketet eller verktyget utanför det temperaturområde som anges i instruktionerna.** Felaktig laddning eller vid temperaturer utanför angivet temperaturområde kan skada batteriet och ökar risken för brand.
- 6) **SERVICE**
- a) **Lämna ditt elverktyg för service hos en kvalificerad servicetekniker som endast använder identiska utbytesdelar.** Det garanterar att säkerheten hos elverktygets bibehålls.
- b) **Utför aldrig service på skadade batteripaket.** Service av batteripaket bör endast utföras av tillverkaren eller auktoriserade serviceverkstäder.

SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR SLADDLÖS OGRÅSBORSTE

ALLMÄNT

- Bekanta dig med kontrollerna och rätt användning av verktyget.
- Detta verktyg är inte avsedd att användas av barn eller av

personer med fysisk, sensorisk eller mental begränsning, eller med saknad erfarenhet och kunskap eller personer som är obekanta med instruktionerna.

- Lokala bestämmelser kan sätta gränser i fråga om användarens ålder.
- Se till att barn inte leker med verktyget.
- Använd bara verktyget i dagsljus eller med tillräcklig konstbelysning.
- Användaren ansvarar för olyckor eller faror som andra personer utsätts för inom hans/hennes fastighet.
- Använd inte verktyget för att avlägsna vått ogräs.
- Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan övervakning.
- Använd alltid ögonskydd, långbyxor och rejåla skor vid användning av verktyget.
- Använd skyddshandskar när du byter tillbehör (kontakt med tillbehöret kan leda till skador).
- Använd aldrig verktyget med skadat skydd eller utan monterat skydd.
- Använd aldrig verktyget i närheten av personer, sluta använda verktyget när personer (i synnerhet barn) eller husdjur finns i närheten.
- Stäng alltid av maskinen och ta ut batteriet
 - när verktyget lämnas obevakat.
 - innan material som fastnat tas bort.
 - innan kontroller, rengöring eller arbete görs på verktyget.
 - efter att ett främmande objekt träffats.
 - om verktyget börjar vibrera onormalt mycket.
- **Detta elverktyg är avsett att fungera som ett stålborstverktyg. Läs igenom alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer detta elverktyg.** Underlåtenhet att följa alla instruktioner som listas nedan kan resultera i elektriska stötter, brand och/eller allvarliga personskador.
- **Åtgärder som slipning, polering, håltagning eller kapning får inte utföras med detta elverktyg.** Arbeten som elverktyget inte skapats för kan skapa risker och orsaka personskador.
- **Omvandla inte detta elverktyg så att det fungerar på ett sätt som inte är specifikt konstruerat och specificerat av verktygstillverkaren.** Sådan omvandling kan resultera i att kontrollen tappas, vilket kan resultera i allvarliga personskador.
- **Använd inte tillbehör som inte specifikt skapats och rekommenderas av verktygstillverkaren.** Bara för att tillbehöret kan fästas på ditt elverktyg finns inga garantier för att arbetet kan utföras på ett säkert sätt.
- **Den angivna hastigheten på tillbehöret måste vara minst lika med den maximala hastigheten som är märkt på elverktyget.** Tillbehör som körs fortare än deras klassificerade hastighet kan brytas sönder och flyga iväg.
- **Den yttre diametern och tjockleken på tillbehöret måste vara inom kapacitetsklassificeringen för ditt elverktyg.** Tillbehör med felaktig storlek kan inte skyddas eller kontrolleras på ett adekvat sätt.
- **Måtten på tillbehörsmonteringen måste passa måtten på monteringshårdvaran på elverktyget.** Tillbehör som inte matchar monteringen på hårdvaran för elverktyget kommer att köras obalanserat, vibrerar överdrivet mycket och göra att kontrollen förloras.
- **Använd inte ett skadat tillbehör. Innan varje användning inspektera tillbehöret för sådant som**

slipskivor för spån eller sprickor, rondelltallriker för sprickor, trådborstar för lösa eller avbrutna trådar.

- **Om elverktyg eller tillbehör tappats, kontrollera om där finns skador eller installera ett oskadat tillbehör. Efter att du har inspekterat och installerat ett tillbehör, placera dig själv och åskådare borta från det roterande tillbehörets plan och kör elverktyget med maximal tomgångsvarvtal. Om ovanliga vibrationer upptäcks, stäng omedelbart av elverktyget och byt ut skivan. Om inga ovanliga vibrationer upptäcks, fortsätt att köra elverktyget i en minut. Skadade tillbehör kommer normalt att gå sönder under denna testtid.**
- **Använd personlig skyddsutrustning. Använd skyddsglasögon och, beroende på tillämpning, ansiktsskydd. Använd vid behov andningsskydd, såsom dammask eller andningsskydd, hörselskydd, handskar och verkstadsförkläde som kan stoppa små slipmedel eller fragment från arbetsstycket.** Ögonskyddet måste kunna stoppa flygande skräp som genereras av olika arbeten. Dammasken eller andningsskyddet måste kunna filtrera partiklar som genereras av den specifika tillämpningen. Långa exponeringar för högintensivt buller kan orsaka hörselskador.
- **Håll åskådare på ett säkert avstånd från arbetsområdet. Alla som beträde arbetsområdet måste bära personlig skyddsutrustning.** Fragment av arbetsstycket eller ett trasigt tillbehör kan flyga iväg och orsaka skador utanför det omedelbara arbetsområdet.
- **Håll endast i elverktyget i de isolerade greppytorna när du utför arbeten där kaptillbehöret kan komma i kontakt med dölda ledningar.** Om sägklingan kommer i kontakt med en strömförande ledning kan de exponerade metalldelarna på elverktyget bli strömförande, vilket kan resultera i att operatören utsätts för elektriska stötter.
- **Placera sladden utan från det roterande tillbehöret.** Om du förlorar kontrollen kan sladden skäras av eller trasslas in och din hand eller arm kan dras in i det roterande tillbehöret.
- **Lägg aldrig ned elverktyg innan tillbehöret har stannat helt.** Det roterande tillbehöret kan ta tag i ytan och dra elverktyget utom kontroll.
- **Kör inte elverktyg medan det bärs på sidan av kroppen.** Oavsiktlig kontakt med det roterande tillbehöret kan ta tag i dina kläder och tillbehöret drar in din kropp.
- **Rengör regelbundet elverktygets luftventiler.** Motorns fläkt kommer att dra in damm i höljet och kraftig ackumulering av pulvermetall kan utgöra elektriska risker.
- **Använd inte elverktyget i närheten av brännbara material.** Gnistor kan antända dessa material.
- **Använd inte tillbehör som kräver vätskekyllning.** Användning av vatten eller annan vätska kan resultera i dödlig elstöt eller elstöt.
- **Bibehåll ett fast grepp med båda händerna om elverktyget och placera kroppen och armen så att du kan motstå rekylkrafterna. Använd alltid extra handtaget för maximal kontroll över rekyll eller vridmomentsreaktionen under start.** Användaren kan kontrollera vridmomentsreaktionerna eller rekylkrafterna om korrekta åtgärder vidtagits.
- **Placera aldrig din hand nära det roterande tillbehöret.** Tillbehöret kan slå tillbaka över din hand.
- **Placera inte kroppen inom området där elverktyget kommer att förflytta sig om en rekyll sker.** Rekyll kommer att driva verktyget i motsatt riktning mot skivans

rörelse vid punkten där den kärvar.

- **Var särskilt försiktig vid arbeten i hörn, skarpa kanter etc. Undvik att tillbehöret studsar eller kärvar.** Hörn, skarpa kanter eller studsande har en tendens att klämma fast den roterande tillbehöret och göra att kontrollen förloras eller skapar en rekyli.
- **Fäst inte ett sågkedjeblad för träsnideri, segmenterad diamantskiva med ett perifert mellanrum större än 10 mm eller tandat sågblad.** Sådana blad skapar ofta rekyler och förlorad kontroll.
- **Var uppmärksam på att stålborst kastas iväg av borsten även vid normal drift. Överbelasta inte ledningarna genom att använda överdriven belastning på borsten.** Trådborsten kan lätt penetrera lätta kläder och/eller hud.
- **Om användningen av ett skydd anges för trådborstning, tillåt inte någon störning av trådskivan eller borsten med skyddet.** Trådskivor eller borsten kan expandera i diameter under arbetet på grund av arbetsbelastningen och centrifugalkrafter.

BORSTAR

- SKIL kan endast garantera att maskinen fungerar felfritt om originaltillbehör används.
- Montera endast borstar vars maximala hastighet ("RPM") är högre än de rotationer per minut som anges på verktyget.
- Använd endast borstar med en maximal diameter på 125 mm och en maximal tjocklek på 16 mm.
- Använd inte slitna borstar.
- Rostfläckar eller andra tecken på kemiska eller mekaniska förändringar hos materialet som håller fast borstrådarna kan orsaka för tidiga funktionsfel hos borsten.
- Förvara borstar på en lämplig plats på så sätt att de skyddas mot följande påverkan:
 - hög atmosfäriskt luftfuktighet, hetta, slitage eller andra vätskor som kan skada borsten.
 - syror eller syraångor som kan skada borsten.
 - låg omgivande temperatur som orsakar kondensation på borsten när den förvaras på en plats med höga omgivande temperaturer.
 - deformation på någon del av borsten.

FÖRE ANVÄNDNING

- Kontrollera funktionen hos verktyget före varje användning samt efter slag, om där finns några defekter skall verktyget repareras omedelbart av en kvalificerad person (person (öppna aldrig verktyget själv).
- Ta bort alla inställningsvagnar och skruvnycklar innan du slår på elverktyget (ett verktyg eller en nyckel i en roterande komponent kan medföra kroppsskada).
- Före användning kontrollerar du klippområdet noggrant och tar bort alla föremål som verktyget kan slunga iväg vid trimning (t.ex. stenar, träbitar, osv.).
- Säkra långt hår så att det ligger över axelnivån för att förhindra intrassling i rörliga delar.

UNDER ANVÄNDNING

- Håll rätt fotfäste och balans hela tiden, och se till att du har rätt fotfäste i slutningar.
- Håll händer och fötter borta från borsten hela tiden, särskilt när du slår på motorn.
- Använd bara verktyget i vertikalt läge med borsten vände mot marken (starta aldrig verktyget i något annat läge).
- Gå endast när du använder verktyget (spring inte).
- Korsa inte vägar eller grusvägar om verktyget körs.
- Bli inte distraherad och koncentra dig alltid på det du

gör.

- Se alltid till att ventilationsöppningarna är fria från skärp.
- I händelse av elektriska eller mekaniska funktionsfel, stäng genast av maskinen och ta bort batteriet.

EFTER ANVÄNDNING

- Borsten fortsätter att rotera under en kort tid efter att verktyget har stängts av (vidrör inte den roterande borsten).
- Ta alltid bort batteripaketet från verktyget.
- Innan du lägger ned verktyget, stäng av motorn och se till att alla rörliga delar har stannat helt.

BATTERIER

- Det medföljande batteriet, om något, är delvis laddat (i syfte att garantera batteriets fulla kapacitet ska det laddas fullt i batteriladdaren innan verktyget används för första gången)
- Använd endast följande batterier och laddare med det här verktyget
 - SKIL-batteri: BR1*31****
 - SKIL-laddare: CR1*31****
- Använd inte batteriet om det är skadat; det ska bytas ut
- Demontera inte batteriet
- Utsätt inte verktyget/batteriet för regn
- Tillåten omgivningstemperatur (verktyg/laddare/batteri):
 - vid laddning 4...40 °C
 - vid drift -20...+50 °C
 - vid förvaring -20...+50 °C

FÖRKLARING AV SYMBOLER PÅ VERKTYG/BATTERI

- ③ Läs bruksanvisningen före användning
- ④ Använd skyddsglasögon och hörselskydd
- ⑤ Utsätt inte verktyget för regn
- ⑥ Använd skyddsskor
- ⑦ Förvara verktyget/laddaren/batteriet i lokaler, där temperaturen inte överstiger 50 °C
- ⑧ Koppla ifrån batteriet innan underhåll utförs
- ⑨ Kasta inte elektriska verktyg och batterier i hushållssoporna
- ⑩ Använd skyddshandskar
- ⑪ Batterier kan explodera när de kastas i eld, så bränn inte batteriet av någon anledning
- ⑫ Se upp för ivägkastade eller flygande föremål
- ⑭ Använd inte skyddet för kappning
- ⑮ Använd alltid båda händerna

ANVÄNDNING

- Ladda batteri
- **! läs säkerhetsvarningarna och anvisningarna som medföljde laddaren**
- Borttagning/installation av batteriet ②
- Batterinivåindikator ⑫
- tryck på batterinivåindikatorns knapp E för att visa den aktuella batterinivån ⑫a
- **! när den lägsta nivån på batteriindikatorn börjar blinka efter att du har tryckt på knappen ⑫ b, är batteriet tomt**
- **! när 2 nivåer av batteriindikatorn börjar blinka efter att du har tryckt på knappen ⑫ c, är batteriet inte inom det tillåtna driftstemperaturområdet**
- Batteriskydd
- Verktyget stängs plötsligt av eller förhindras från att slås på, när
 - belastningen är alltför hög --> ta bort belastning och starta om

- batteritemperaturen ligger inte inom det tillåtna driftstemperaturområdet -20 till +50° C --> 2 nivåer av batterinivåindikatorn börjar blinka när du trycker på knappen E^{12c}; vänta tills batteriet har återgått inom det tillåtna driftstemperaturområdet
- batteriet är nästan tomt (för att skydda mot djup urladdning) --> en låg batterinivå eller blinkande låg batterinivå ¹² b visas av batterinivåindikatorn när du trycker på knappen E; ladda batteriet
- ! **fortsätt inte trycka på strömbrytaren efter att verktyget stängts av automatiskt; batteriet kan skadas**
- Monteringsanvisningar
 - ! **ta alltid bort batteriet innan du gör några justeringar eller byter tillbehör**
 - Montera och lås hjulet Q på motorhuset med fästsruven L enligt bilden ¹⁴
 - Skjut skyddet T över motorhuset enligt bilden tills det klickar på plats ¹⁵
 - montera borsten och tryck sedan på spindellåsknappen P för att dra åt muttern med nyckeln enligt bilden
 - Vid montering av raka stångborstar som den platta borsten Z (ingår ej) krävs användning av spännhylsan och muttern Y enligt bilden ¹⁶
 - ! **Se till att rengöra insidan av utgående spindel innan du monterar borsten**
 - ! **Borststråna måste vara i linje vertikalt med borstindikatorn S**
 - ! **använd skyddshandskar när du byter tillbehör (kontakt med tillbehöret kan leda till skador)**
- Montera borsthuvudet R ¹⁷
 - ! **stäng alltid av verktyget och ta ut batteriet**
 - placera verktyget på en plan yta med det främre handtaget nedåt
 - lyft kopplingslåsspaken N
 - för in borsthuvudets stång i axelkopplingen M
 - ! **skyddsborsten är vänd uppåt**
 - tryck på kopplingslåsspaken N
 - ta bort borsthuvudet enligt bilden ¹⁸
 - ! **se till att borsthuvudet är installerat på plats före användning**
- Höjdjustering ¹⁹
 - lossa den gängade hylsan J
 - förlänga teleskopstången K till önskad höjd
 - dra åt den gängade hylsan J
 - ! **Tvinga inte verktyget när du drar ut/in stången till önskad höjd**
- Justering av främre handtaget ²⁰
 - lossa låsvredet G genom att vrida det moturs
 - Skjut det främre handtaget F längs stången och vrid det sedan till önskad position
 - dra åt låsvredet G genom att vrida det medurs
 - ! **De översta och nedersta vikta positionerna är endast avsedda för förvaring för att spara utrymme**
- På/av ²¹
 - tryck låsknappen A åt vänster/höger och slå sedan på verktyget genom att trycka på avtryckaren C
 - stång av verktyget genom att släppa avtryckaren C
 - ! **när verktyget har stängts av fortsätter borsten att rotera under några sekunder**
 - låt borsten sluta rotera innan du slår på igen
 - ! **Slå inte på och av snabbt**
- Före användning av maskinen
 - se till att borsten är korrekt monterad och ordentligt ådragen
 - Testkör verktyget i minst 60 sekunder vid högsta tomgångsvarvtal i en säker position
 - stanna omedelbart maskinen vid kraftig vibration eller om andra fel uppstår och kontrollera maskinen för att bedöma orsaken
- Avlägsna ogräs
 - ! **se till att klippområdet är fritt från stenar, skräp och andra främmande föremål**
 - se till att verktygets nedre del hålls i plant läge
 - börja arbeta endast om motorn är igång
 - håll verktyget borta från hårda föremål och växter
 - använd inte verktyget på samma plats för länge
 - överbelasta inte verktyget
- Hålla och styra verktyget ²²
 - håll alltid stadigt i verktyget med båda händerna, så att du har full kontroll över verktyget hela tiden
 - för verktyget med konstant hastighet över den yta som ska bearbetas
 - stå stadigt när du arbetar
 - ! **Borstindikatorn S måste vara i linje vertikalt med springan för att ta bort ogräset**
 - håll alltid verktyget långt borta från din kropp

UNDERHÅLL/SERVICE

- Håll alltid verktyget och batteriet rent
 - ! **Ta ut batteriet ur verktyget och se till att alla rörliga delar har stannat helt innan rengöring**
- Rengöring
 - verktyget kan rengöras mest effektivt med komprimerad torr luft
 - ! **använd alltid skyddsglasögon och dammask vid rengöring med tryckluft**
 - rengör ventilationsöppningarna regelbundet med en mjuk trasa
 - avlägsna regelbundet smuts från skyddet T
- Förvaring ²³
 - montera upphängningskennan R på väggen med 2 skruvar (medföljer inte) och horisontellt nivellerad
 - Häng verktyget och nyckeln X på förvaringskennan U
 - förvara verktyget inomhus på en torr och låst plats utom räckhåll för barn
 - Täck inte verktyget med plast (plast kan orsaka fukt med rost/korrosion som följd)
- Om verktyget skulle gå sönder trots den noggrannhet som vidtagits vid tillverkning och testning, bör reparation utföras av ett kundservicecenter för SKIL eller verktyg - sänd in verktyget odemonterat tillsammans med inköpsbevis till försäljaren eller till närmaste SKIL serviceverkstad (adresser samt servicediagrammet för verktyget finns listat på www.skil.com)
- Var medveten om att skada till följd av överbelastning eller felaktig hantering inte täcks av garantin (för SKIL garantivillkor gå till www.skil.com eller fråga återförsäljaren)

FELSÖKNING

- Följande lista visar problemsymptom, tänkbara orsaker och avhjäljande åtgärder (om de inte identifierar och rättar till problemet kontaktar du en återförsäljare eller


serviceverkstad)

! i händelse av onormala elektriska eller mekaniska störningar, stäng genast av maskinen och ta bort batteriet

- ★ Verktyget fungerar inte
 - tomt batteri -> ladda batteriet
 - varmt batteri -> låt batteriet svalna
 - internt fel -> kontakta återförsäljare/serviceverkstad
- ★ Verktyget fungerar ryckvis
 - intern kabeldragning defekt -> kontakta återförsäljare/serviceverkstad
 - strömbrytaren är defekt -> kontakta återförsäljare/serviceverkstad
- ★ Öväntat avstängning på jobbet -> minska verktygets belastningsintensitet
- ★ Dålig rengöringseffekt -> Kontrollera den slitna borsten och byt ut i tid

MILJÖ

Endast för EU-länder

- Elektriska verktyg, tillbehör och förpackning får inte kastas i hushållsoporna
 - enligt europeiska direktivet 2012/19/EG avseende avfall från elektrisk och elektronisk utrustning och dess tillämpning enligt nationell lagstiftning ska utjänta elektriska maskiner sorteras separat och lämnas till miljövänlig återvinning
 - symbolen  kommer att påminna om detta när det är dags att för avyttring
- ! före avyttring av batterierna, tejsa kontaktytorna med kraftig tejp för att undvika kortslutning**

BULLER/VIBRATION



- Det här verktygets ljudtrycksnivå som uppmätts i enlighet med EN62841 ljudtrycksnivån för detta verktyg är 75 dB(A) och ljudeffektsnivån 83 dB(A) (osäkerhet K = 3 dB) och vibrationen 2,6 m/s² (triaxvektorsumma; osäkerhet K = 1,5 m/s)
 - Det deklarerade totala vibrationsvärdet och det deklarerade bulleremissionsvärdet har uppmätts i enlighet med en standardtestmetod som tillhandahålls av EN62841 och kan användas för att jämföra ett verktyg med ett annat
 - Att de deklarerade totalvärdena för vibrationer och de deklarerade värdena för bulleremissioner också kan användas i en preliminär bedömning av exponeringen
- ! Vibrations- och bulleremissionerna vid faktisk användning av elverktyget kan skilja sig från det deklarerade värdet för vilket verktyget används**
- Vibrationsnivån kan öka över den angivna nivån. Vid bedömning av vibrationsexponering för att fastställa säkerhetsåtgärder som krävs enligt 2002/44/EG för att skydda personer som regelbundet använder elverktyg i arbetet, bör en uppskattning av vibrationsexponeringen beakta de faktiska användningsförhållandena och det sätt på vilket verktyget används, inklusive hänsyn till alla delar av driftscykeln, t.ex. de tider då verktyget stängs av och när det går på tomgång utöver utlösningstiden

DK

Ledningsfri ukrudtsbørste

0661

INTRODUKTION

- Elværktøjet er beregnet til at fjerne ukrudt på terrasser og mellem fliser
- Sorg for, at alle delene følger med i pakken, som vist på billedet 
- Kontakt venligst din forhandler, hvis dele mangler eller er beskadiget.
- Læs denne brugsvejledning og behold den 
- **Vær særlig opmærksom på sikkerhedsinstruktionerne og advarslerne; gøres dette ikke, kan det medføre alvorlige skader.**

TEKNISKE DATA

VÆRKTØJETS DELE

- A Låseknap
 - B Baghåndtag
 - C Aftrækker
 - D Opbevaringskrog
 - E Batteristromindikator
 - F Forhåndtag
 - G Låseknap
 - H Stang
 - J Gevindmuffe
 - K Teleskopstang
 - L Spændeskruer
 - M Koblingsstykke
 - N Låsegreb til kobling
 - P Knap til lås af aksel
 - Q Hjul
 - R Børstehoved
 - S Børste-indikator
 - T Skærm
 - U Skinne til opbevaring
 - V Messingbelagt stål fugebørste
 - W Nylonfugebørste
 - X Skruenøgle
 - Y Spændetang og møtrik
 - Z Flad børste*
- *MEDFØLGER IKKE SOM STANDARD

SIKKERHED

GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER OM ELEKTRISKE APPARATER

 **ADVARSEL** Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, billeder og specifikationer, der følger med dette elværktøj. Hvis anvisningerne nedenfor ikke følges, kan det føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig reference.

Udtrykket "elværktøj" i advarslerne henviser til eldrevet (ledningsbundet) og batteridrevet (ledningsfrit) elværktøj.

1) SIKKERHED PÅ ARBEJDSPLADSEN

- a) **Sørg for at arbejdsområdet er rent og godt belyst.** Et rodet eller mørkt område kan føre til ulykker.
- b) **Brug ikke elværktøj i eksplosive atmosfærer, såsom ved tilstedeværelse af brændbare væsker, gasser eller støv.** Elværktøj kan slå gnister og antænde støv og dampe.
- c) **Hold børn og tilskuere på afstand, når et elværktøj er i brug.** Distractioner kan medføre, at du mister kontrollen.

2) SIKKERHED OMKRING ELEKTRICITET

- a) **Stikket på elværktøjet skal passe i stikkontakten. Stikket må på ingen måde ændres. Brug ikke adapterstik sammen med jordede (jordforbundne) elværktøj.** Uændrede stik, der passer til stikkontakterne, nedsætter risikoen for elektrisk stød.
- b) **Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader, såsom rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordforbundet.
- c) **Elværktøj må ikke udsættes for regn eller våde forhold.** Vand kommer ind et elværktøj øger risikoen for elektrisk stød.
- d) **Ledningen må ikke mishandles. Brug aldrig ledningen til at bære eller trække elværktøjet eller til at trække stikket ud af stikkontakten. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele.** Beskadigede eller sammenfiltrede ledninger, øger risikoen for elektrisk stød.
- e) **Når et elværktøj bruges udendørs, skal der bruges en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug.** Brug af en egnet ledning til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
- f) **Hvis det ikke kan undgås at benytte apparatet i fugtige omgivelser, så brug et stik med fejlstrømsrelæ.** Anvendelse af et fejlstrømsrelæ mindsker risikoen for elektrisk stød.

3) PERSONLIG SIKKERHED

- a) **Vær forsigtig, hold øje med hvad du laver, og brug din sunde fornuft, når du bruger et elværktøj. Brug ikke apparatet, hvis du er træt eller er påvirket af narkotika, alkohol eller medicin.** Et øjeblikks uopmærksomhed, kan føre til alvorlige personskader.
- b) **Brug personlig beskyttelsesudstyr. Brug altid beskyttelsesbriller.** Værnemidler, såsom støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, hjelm eller høreværn, der anvendes under passende betingelser, nedsætter risikoen for personskade.
- c) **Undgå utilsigtet start. Sørg for, at tænd/slukknappen er slukket, inden apparatet sluttes til strømkilden eller batteripakken, samt inden det løftes op eller bæres rundt.** Hvis elværktøjet bæres med fingeren på kontakten, eller oplades med tænd/slukknappen tændt, øger det risikoen for ulykker.
- d) **Fjern indstillingsværktøj eller skruenøgler, før elværktøjet startes.** En skruenøgle eller en nøgle sidder i en roterende del af elektrisk værktøj, kan resultere i personskade.
- e) **Undgå at række for langt frem. Sørg altid for at stå ordentligt fast og i god balance.** Dette giver bedre kontrol af det elektriske værktøj når uventede situationer.
- f) **Brug passende tøj. Brug ikke løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår og tøj fra bevægelige dele.**

Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan komme i klemme i bevægelige dele.

- g) **Hvis der monteres tilbehør til opsamling af støv eller andet, skal det sikres at disse monteres og bruges rigtigt.** Brug af støvindsamlingsenheder, kan reducere støv-relaterede risici.
 - h) **Selvom du ofte bruger og har et godt kendskab til værktøjet, må du ikke være overmodig eller glemme sikkerhedsprincipperne.** En uagtsom handling kan forårsage alvorlig skade i en brøkdæl af et sekund.
- ## 4) BRUG OG PLEJE AF ELVÆRKTØJET
- a) **Elværktøjet må ikke tvinges under brug. Brug det korrekte elværktøj til formålet.** Det rigtige elværktøj gør arbejdet bedre og mere sikkert, da det er beregnet til formålet.
 - b) **Brug ikke elværktøjet, hvis tænd/sluk-knappen ikke kan tænde og slukke.** Alt elværktøj, hvor tænd/sluk-kontakten ikke dur, er farligt og skal repareres.
 - c) **Træk stikket til apparatets strømforsyning ud af stikkontakten og/eller fjern batteripakken hvis dette er muligt, inden du foretager justeringer, skifter tilbehør eller lægger elværktøjet til opbevaring.** Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger mindsker risikoen for at starte elværktøjet utilsigtet.
 - d) **Opbevar elværktøj, der ikke bruges, utilgængeligt for børn, og tillad ikke personer, der ikke kender elværktøjet eller disse anvisninger, at bruge elværktøjet.** Elværktøj er farligt i hænderne på brugere, der ikke ved, hvordan det skal bruges.
 - e) **Vedligehold elværktøj og tilbehør. Kontroller, at de bevægelige dele ikke er fejlfjurerede eller binder eller er i en tilstand, der kan påvirke elværktøjets drift. Få beskadigede elværktøjet repareret før brug.** Mange ulykker er forårsaget af dårligt vedligeholdt elværktøj.
 - f) **Hold skæreværktøj skarpe og rene.** Skæreværktøjer med skarpe kanter, der vedligeholdes ordentligt, er mindre tilbøjelige til at binde og er lettere at styre.
 - g) **Elværktøjet, tilbehør og bits osv. skal bruges i overensstemmelse med disse instruktioner, hvor arbejdsforholdene og arbejdet, der skal udføres, skal tages i betragtning.** Anvendelse af elværktøj til andre formål end dem, de er beregnet til, kan medføre en farlig situation.
 - h) **Hold håndtag og gribeblader tørre, rene og fri for olie og fedt.** Glatte håndtag og glatte overflader, der holdes i, gør værktøjet farligt at bruge i uventede situationer.
- ## 5) BATTERIVÆRKTØJETS BRUG OG PLEJE
- a) **Genoplad kun med opladeren er angivet af fabrikanten.** Hvis en oplader, der er egnet til én slags batteri, bruges med en anden slags batteri, kan det føre til brand.
 - b) **Brug kun elektrisk værktøj med særligt udpegede batteripakker.** Brug af andre batterier kan skabe risiko for personskade og brand.
 - c) **Når batteripakken ikke er i brug, skal den holdes væk fra andre metalgenstande som papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, der kan skabe forbindelse fra en pol til en anden.** Shorting batteripolerne sammen kan forårsage forbrændinger eller brand.
 - d) **Ved forkert anvendelse kan der slippe væske ud af batteriet: Undgå kontakt. Hvis det alligevel skulle**

ske, skal området skylles med vand. Hvis væsken kommer i øjnene, skal man søge læge. Væske fra batteriet kan forårsage irritation eller forbrændinger.

- e) **Brug ikke en batteripakke eller et værktøj, der er beskadiget eller modificeret.** Beskadigede eller modificerede batterier kan opføre sig uforudsigeligt og forårsage brand, eksplosion eller risiko for personskade.
 - f) **En batteripakke eller et værktøj må ikke udsættes for ild eller for høj temperatur.** Udsættelse for ild eller temperaturer over 130 °C kan forårsage eksplosion.
 - g) **Følg alle vejledningerne til opladningen. Batteripakker eller værktøjet må ikke oplades uden for temperaturområdet, der står i vejledningerne.** Forkert opladning eller temperaturer uden for det angivne område kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.
- 6) SERVICE**
- a) **Dit elværktøj skal repareres af en kvalificeret person, og der må kun bruges identiske reservedele.** På denne måde sikrer man, at elværktøjet forbliver sikkert at bruge.
 - b) **Udfør aldrig selv service på beskadigede batterier.** Service på batterier må kun udføres af producenten eller godkendte servicecentre.

SIKKERHEDSINSTRUKSER TIL DENNE LEDNINGSFRI UKRUDTSBØRST

GENERELT

- Gør dig bekendt med kontrollerne og den korrekte brug af værktøjet.
- Dette værktøj må aldrig bruges af børn, personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, eller folk der ikke kender disse instruktioner.
- Lokale forskrifter kan sætte aldersgrænser for en operatør.
- Børn må ikke lege med dette værktøj.
- Brug kun redskabet i dagslys, eller hvis der er tilstrækkeligt kunstigt lys.
- Brugeren er ansvarlig for ulykker eller farer, der kan forekomme i forhold til andre mennesker eller deres ejendom.
- Værktøjet må ikke bruges til at fjerne vådt ukrudt med.
- Rengøring og brugervedligeholdelse af værktøjet må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Anvend altid øjenbeskyttelse, lange bukser og solide sko, når du betjener værktøjet.
- Brug beskyttelseshandsker, når du skifter tilbehør (kontakt med tilbehøret kan føre til skader).
- Værktøjet må aldrig betjenes, hvis skærmen er beskadiget eller ikke er monteret.
- Værktøjet må ikke anvendes, når der er andre personer i nærheden; stop værktøjet, hvis der er andre personer (i særdeleshed børn) eller kæledyr i nærheden.
- Sluk altid for værktøjet og fjern batteripakken
 - når du forlader værktøjet, så det er uden opsyn.
 - før du fjerner materiale, der sidder fast.
 - før du kontrollerer, rengør eller udfører arbejde på værktøjet.
 - Efter at have ramt et fremmedlegeme.
 - hvis værktøjet begynder at vibrere unormalt.
- **Dette elværktøj er beregnet til brug som et stålborsteværktøj. Læs alle sikkerhedsadvarsler,**

anvisninger, billeder og specifikationer, der følger med dette elværktøj. Hvis anvisningerne nedenfor ikke følges, kan det føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

- **Dette værktøj må ikke bruges til ting som slibning, pudning, polering, hullskæring eller afskæring.** Hvis elværktøjet bruges til noget, det ikke er beregnet til, kan det være farligt og føre til personskader.
- **Dette elværktøj må ikke ændres til brug på en måde, det ikke er beregnet til eller som er angivet af producenten af værktøjet.** Sådanne ændringer kan gøre, at brugeren mister kontrol over elværktøjet, hvilket kan føre til alvorlige personskader.
- **Brug ikke tilbehør, der ikke er beregnet til værktøjet eller anbefalet af producenten af værktøjet.** Bare fordi tilbehøret kan monteres på dit elværktøj, er det ikke sikkert det er sikkert at bruge.
- **Tilbehørets nominelle hastighed skal mindst svare til den maksimale hastighed, der er angivet på elværktøjet.** Tilbehør, der kører hurtigere end deres nominelle hastighed, kan gå i stykker og slynges væk.
- **Tilbehørets udvendige diameter og tykkelsen skal være inden for elværktøjets kapacitetsværdi.** Tilbehør i en forkert størrelse kan ikke afskærmes eller styres ordentligt.
- **Målene på eventuelt tilbehør, der skal monteres på elværktøjet, skal pass med elværktøjets monteringsbeslag.** Tilbehør, som ikke passer til monteringsdelene på elværktøjet, kommer ud af balance og vibrerer for meget, hvilket kan gøre at brugeren mister kontrollen med værktøjet.
- **Beskadiget tilbehør må ikke bruges. Inden hver brug skal tilbehør, såsom slibeskiver, ses efter for slid og revner, slibepuden skal ses efter for revner og slid, stålborste skal ses efter for løse og ødelagte ståltråde.** Hvis elværktøjet eller tilbehøret tabes på jorden, skal du se det efter for skader, og skift eventuelt beskadiget tilbehør. Når tilbehøret er blevet set efter og monteret, skal du og personer i nærheden stå væk fra det drejende tilbehørs linje, og køre elværktøjet på den højeste hastighed. Hvis elværktøjet vibrerer unormalt meget, skal du straks slukke det og skifte skiven. Hvis elværktøjet ikke vibrerer unormalt meget, skal du fortsætte med at bruge det i et minut. Beskadigede tilbehør falder normalt fra hinanden, når elværktøjet testes på denne måde.
- **Brug personlige værnemidler. Brug sikkerhedsbriller og eventuelt en ansigtsskærm, afhængig af opgaven. Brug om nødvendigt åndedrætsværn, såsom støvmaske eller åndedrætsværn, høreværn, handsker og et forklæde, der kan stoppe små dele fra slibningen og emnet.** Øjenbeskyttelsen skal kunne holde til flyvende rester fra værktøjet og emnet. Støvmasken eller respiratoren skal kunne filtrere partikler, der dannes når elværktøjet bruges. Langvarig udsættelse for høj støj kan føre til høretab.
- **Hold omkringstående personer på sikker afstand fra arbejdsområdet. Aller, der kommer ind i arbejdsområdet, skal bruge personlige værnemidler.** Fragmenter fra emnet eller et knækket tilbehør kan slynges væk, når elværktøjet bruges, som kan føre til skader uden for det umiddelbare arbejdsområde.
- **Elværktøjet må kun holdes på de isolerede gribeblader, hvis det bruges på en måde, hvor skæretilbehøret kan komme i kontakt med skjulte**

ledninger. En klinge, der kommer i kontakt med en strømførende ledning, kan gøre metaldelene på elværktøjet strømførende og give brugeren elektrisk stød.

- **Placer ledningen væk fra drejende tilbehør.** Hvis du mister kontrollen, kan ledningen vikles ind eller skæres over, og din hånd eller arm kan trækkes ind i det drejende tilbehør.
- **Læg aldrig værktøjet ned, før tilbehøret er stoppet helt.** Det drejende tilbehør kan komme i klemme i overfladen og trække værktøjet ud af din kontrol.
- **Kør ikke strømværktøjet, mens du bærer det ved din side.** Utilsigtet kontakt med det drejende tilbehør, kan gøre at dit tøj kommer i klemme og trækker tilbehøret ind i din krop.
- **Rengør regelmæssigt elværktøjets luftåbninger.** Motorens ventilator trækker støv ind i huset, og ophobning af pulveriseret metal kan udgøre elektriske farer.
- **Brug ikke elværktøjet i nærheden af brændbare materialer.** Gnister kan antænde disse materialer.
- **Brug ikke tilbehør, der kræver flydende kølemidler.** Brug af vand eller andre flydende kølemidler kan føre til dødsfald ved elektrisk stød eller stød.
- **Hold ordentligt fast med begge hænder på elværktøjet, og placer din krop og arme på sådan en måde, at du kan modstå eventuelle tilbageslag. Brug altid støttegrebet - hvis værktøjet er udstyret med et - så du har fuld kontrol over tilbageslag og drejementet under opstart.** Tilbageslag kan styres af brugeren, hvis de passende forholdsregler tages i brug.
- **Placer aldrig hånden i nærheden af det drejende tilbehør.** Tilbehøret kan slynges tilbage over din hånd.
- **Placer ikke din krop der, hvor elværktøjet vil bevæge sig, hvis det skulle give tilbageslag.** Tilbageslag slynger værktøjet modsat skivens retning, der hvor skiven fastklemmes.
- **Vær særlig forsigtig, når du arbejder med hjørner, skarpe kanter osv. Undgå, at tilbehøret hopper eller fastklemmes.** Høringer, skarpe kanter eller hop har en tendens til at fastklemme det drejende tilbehør, som kan gøre at brugeren mister kontrollen med værktøjet eller værktøjet kan give tilbageslag.
- **Monter ikke en savkæde med træskær, en segmenteret diamantskive med et ydre mellemrum på over 10 mm eller en savklinge med tænder.** Sådanne klinger giver ofte tilbageslag og tab af kontrol.
- **Vær opmærksom på, at ståltrådene på stålborsten falder af, selv under almindelig brug. Undgå, at overbelaste stålborsten, ved at påføre for meget tryk på borsten.** Stålborsten kan nemt trænge gennem tøj og/eller huden.
- **Hvis du bruger en beskyttelsesskærm til stålborstning, må skærmen ikke komme i kontakt med stålskiven eller borsten.** Stålskiven eller borsten kan udvide sig på grund af belastning og centrifugalkræfter.

BØRSTER

- SKIL kan kun sikre en korrekt funktion af værktøjet, hvis der benyttes originalt tilbehør.
- Monter kun børster, der er beregnet til hastigheder ("RPM") højere end værktøjets omdrejningstal.
- Brug kun børster med en diameter på højst 125 mm og en tykkelse på højst 16 mm.
- Brug ikke nedslidte børster.
- Rustpletter eller andre tegn på kemiske eller mekaniske

ændringer af materialet, der holder børstetrådene, kan gøre at børsten går tidligere i stykker.

- Opbevar børster et passende sted på en sådan måde, at de er beskyttet mod følgende virkninger:
 - Høj luftfugtighed, varme, slid eller andre væsker, der kan beskadige børsten.
 - Syrer eller syredampe, som kan beskadige børsten.
 - Lave temperaturer, der forårsager kondens på børsten, hvis den opbevares i et område med høje temperaturer.
 - Deformation af børsten, uanset hvor på børsten.

FØR BRUG

- Hver gang værktøjet tages i brug og efter eventuelle slag, skal man kontrollere dets funktion, og i tilfælde af en fejl, skal man omgående få værktøjet repareret af en kvalificeret person (man må aldrig selv åbne værktøjet).
- Gør det til en vane altid at fjerne indstillingsværktøj eller skruenøgle, før elværktøjet tændes (Hvis et stykke værktøj eller en nøgle sidder i en roterende maskindel, er der risiko for personskader).
- Før brug skal man grundigt inspicere det område, der skal beskæres, og fjerne eventuelle genstande, som værktøjet kan kaste afsted under beskæringen (som f.eks. sten og løse stykker træ).
- Spænd langt hår op over skulderhøjde, så det ikke kommer i klemme i bevægelige dele.

UNDER BRUG

- Sørg altid for at du har et godt fodfæste og balance. Og sørg for at have et godt fodfæste på skråninger.
- Hold altid hænder og fødder væk fra børsten, især når motoren startes.
- Værktøjet må kun bruges i en lodret position med børsten pegende ned mod jorden (tænd aldrig værktøjet i andre positioner).
- Værktøjet må kun bruges i gågang (du må ikke løbe).
- Gå ikke over veje eller grusstier, mens værktøjet er tændt.
- Lad dig ikke distrahere og koncentrer dig om dit arbejde.
- Sørg altid for, at ventilationsåbningerne holdes fri for snavs og skidt.
- I tilfælde af elektrisk eller mekanisk fejlfunktion skal der straks slukkes for værktøjet og batteriet tages ud.

EFTER BRUG

- Børsten fortsætter med at dreje rundt få sekunder efter, at værktøjet er slukket (rør ikke ved den drejende børste).
- Tag altid batteripakken ud af værktøjet.
- Før man lægger værktøjet fra sig, man slukke for motoren og sikre, at alle bevægelige dele er standset helt.

BATTERIER

- Det medfølgende batteri (hvis et følger med) er delvist opladet (for at sikre fuld kapacitet af batteriet skal det oplades helt i batteriopladeren, inden du anvender dit elværktøj første gang).
- Anvend kun de følgende batterier og batteriopladere, der leveres med dette værktøj
 - SKIL-batteri: BR1*31****
 - SKIL-oplader: CR1*31****
- Brug ikke batteriet, hvis det er beskadiget. Det skal udskiftes
- Adskil ikke batteriet
- Udsæt ikke værktøjet/batteriet for regn
- Tillad omgivelsestemperatur (værktøj/oplader/batteri):
 - ved opladning 4...40°C
 - under drift -20...+50°C
 - ved opbevaring -20...+50°C

FORKLARING AF SYMBOLERNE PÅ VÆRKTØJET/ BATTERI

- ③ Læs vejledningerne før brug
- ④ Brug beskyttelsesbriller og høreværn
- ⑤ Værktøjet må ikke udsættes for regn
- ⑥ Brug sikkerhedsfodtøj
- ⑦ Opbevar værktøj/opladeren/batteriet i et lokale, hvor temperaturen ikke overstiger 50°C
- ⑧ Afbryd batteriet før vedligeholdelse
- ⑨ Elværktøj og batterier må ikke bortskaffes som almindeligt affald
- ⑩ Brug beskyttelseshandsker
- ⑪ Batterier kan eksplodere, hvis de brændes. Derfor må batterier under ingen omstændigheder brændes
- ⑫ Pas på slyngede eller flyvende genstande
- ⑭ Skærmen må ikke bruges, når du laver afskæringer
- ⑮ Produktet skal altid betjenes med to hænder

BRUG

- Oplader batteri
 - ! **Læs sikkerhedsadvarselne og anvisningerne, der følger med opladeren**
- Montering/fjernelse af batteriet ②
- Batteristrømindikator ⑫
 - Tryk på knappen til batteristrømmen E, for at se hvor meget strøm der er på batteriet ⑫a
 - ! **når det laveste trin på batteri-indikatoren begynder at blinke, når du trykker på knap E ⑫, er batteriet løbet tør for strøm**
 - ! **Når 2 trin på batteri-indikatoren begynder at blinke, når du trykker på E ⑫c, er batteriet ikke inden for det tilladte temperaturområde**
- Batteribeskyttelse
 - Værktøjet slukker eller det kan ikke tændes, når
 - belastning er for høj --> fjern belastningen og start værktøjet igen
 - Batteritemperaturen er ikke inden for det tilladte temperaturområde på -20 til +50°C --> 2 trin på batteri-indikatoren begynder at blinke, når der trykkes på knappen E ⑫c. Vent, indtil batteriet er inden for det tilladte temperaturområde
 - Batteriet er næsten tomt (for at beskytte mod dyb afladning) --> batteri-indikatoren viser lav batteristrøm eller blinkende lav batteristrøm ⑫b, når du trykker på knappen E. Oplad batteriet
 - ! **Tryk ikke på tænd/sluk-knappen, hvis værktøjet slukker automatisk, da det kan beskadige batteriet**
- Vejledninger til samling
 - ! **fjern altid batteriet, før du foretager justeringer på værktøjet eller udskifter tilbehør**
 - monter og lås hjulet H på motorhuset med skruen L som vist i ⑭
 - tryk skærmen T over motorhuset som vist, indtil det klikker på plads ⑮
 - monter børsten, og tryk derefter på knappen til lås af akslen P for at stramme møtrikken med nøglen som vist i ⑮
 - hvis du monterer lige stangbørster, som den flade børste Z (medfølger ikke), skal du bruge en spændetang og møtrik Y, som vist på billedet ⑮
 - ! **sørg for at rengøre indersiden af udgangsakslen, før børsten monteres**
 - ! **Børstehårene skal flugte lodret med børsteindikatoren S**

! Brug beskyttelseshandsker, når du skifter og monterer tilbehør (kontakt med tilbehøret kan føre til skader)

- Monter børstehovedet R ⑰
- ! **Sluk værktøjet og tag batteriet ud**
 - placer værktøjet på en plan overflade med forhåndtaget vendt nedad
 - træk låsegrebet til koblingen N opad
 - sæt børstehovedstangen i akselkoblingen M
- ! **skærbørsten vender opad**
 - tryk på låsegrebet til koblingen N
 - tag børstehovedet af som vist på billedet ⑮
- ! **Sørg for, at børstehovedet er sat rigtigt på, før du bruger apparatet**
- Højdejustering ⑱
 - Løsn den gevindskårne muffe J
 - træk teleskopstangen K ud til den ønskede højde
 - Stram den gevindskårne muffe J
 - ! **tvung ikke værktøjet, når stangen trækkes ud/trækkes sammen til den ønskede højde**
- Justering af forhåndtaget ⑲
 - Løsn låseknapen G ved at dreje den mod uret
 - tryk forhåndtaget F langs stangen og drej det derefter til det ønskede sted
 - stram låseknapen G ved at dreje den med uret
 - ! **De øverste og nederste steder, hvor værktøjet kan foldes sammen, er kun beregnet til opbevaring, så værktøjet optager mindre plads**
- Tænd/sluk ⑳
 - tryk låseknapen A til venstre/højre, og tænd derefter værktøjet ved at trykke på tænd/sluk-knappen C
 - sluk værktøjet ved at slippe tænd/sluk-knappen C
 - ! **Når redskabet er slukket, fortsætter børsten med at dreje i et par sekunder**
 - sørg for at børsten holder helt op med at dreje, før elværktøjet tændes igen
 - ! **elværktøjet må ikke tændes og slukkes hurtigt efter hinanden**
- Før ibrugtagning af værktøjet
 - sørg for, at børsten er monteret rigtigt og at den er spændt ordentligt fast
 - test værktøjet i min. 60 sekunder på det højeste omdrejningstal i en sikker position
 - ved ansigelig vibration eller andre defekter, stop straks værktøjet og check værktøjet for at finde den mulige årsag hertil
- Fjernelse af ukrudt
 - ! **kontroller, at der ikke er sten, affald eller andre fremmedlegemer på det område, der skal beskæres**
 - Sørg for, at værktøjets underside holdes i en jævn position
 - start først arbejdet, når motoren kører
 - hold værktøjet væk fra faste genstande og planter
 - brug ikke værktøjet ét sted for længe
 - Undgå, at overbelaste værktøjet
- Sådan holdes og styres værktøjet ㉑
 - man skal altid holde godt fast i værktøjet med begge hænder, så man har fuldt herredømme over værktøjet på alle tidspunkter
 - før værktøjet med en konstant hastighed over overflader, der skal bearbejdes
 - oprethold en stabil arbejdsstilling

! **Børsteindikatoren S skal flugte lodret med rillen for at fjerne ukrudtet**

- Hold altid værktøjet godt væk fra kroppen

VEDLIGEHOLDELSE/SERVICE

- Hold altid værktøjet og batterierne rene
- ! **Tag batteriet ud af værktøjet. Sørg for, at alle bevægelige stopper helt før rengøring**
- Rengøring
 - det anbefales at rengøre værktøjet med tør trykluft
 - ! **brug altid beskyttelsesbriller og støvmaske, når du rengør værktøjet med trykluft**
 - rengør regelmæssigt ventilationsåbningerne med en blød klud
 - fjern regelmæssigt skidt fra skærmen T
- Opbevaring ⁽²³⁾
 - spænd opbevaringsskinnen U fast på væggen med 2 skruer (medfølger ikke), og sørg for at den er i vater
 - hæng værktøjet og skruenøglen X på opbevaringsskinnen U
 - Opbevar værktøjet indendørs på et tørt, aflåst sted, utilgængeligt for børn
 - Værktøjet må ikke tildækkes med plastik (plastik kan forårsage fugt, som kan føre til rust/korrosion)
- Skulle elværktøjet trods omhyggelig fabrikation og kontrol skulle holde op med at fungere, skal reparationen udføres af et autoriseret serviceværksted for SKIL-elværktøj
 - send det ikke adskilte værktøj sammen med et købsbevis til forhandleren eller nærmeste SKIL-serviceværksted (adresser og reservedelstegning af værktøjet findes på www.skil.com)
- Husk, at beskadigelse som følge af overbelastning eller forkert håndtering af værktøjet ikke er omfattet af garantien (se www.skil.com vedrørende SKIL-garantibetingelserne, eller spørg din forhandler)

FEJLFINDING

- Følgende liste viser problemsymptomer, mulige årsager og eventuelle løsninger (hvis du ikke kan finde årsagen og rette problemet, bedes du kontakte forhandleren eller serviceværkstedet)

! **I tilfælde af elektrisk eller mekanisk fejlfunktion skal der straks slukkes for værktøjet og batteriet tages ud**

- ★ Værktøjet virker ikke
 - batteriet er afladet -> oplad batteriet
 - varmt batteri -> lad batteriet køle ned
 - intern fejl -> kontakt forhandleren/serviceværkstedet
- ★ Værktøjet skal bruges med mellemrum
 - defekt indvendig ledningsføring -> kontakt forhandler/serviceværkstedet
 - Defekt tænd/sluk-knap -> kontakt forhandler/serviceværkstedet
- ★ Uventet nedlukning under drift -> reducer værktøjets belastning
- ★ Produktet rengør ikke ordentligt -> Se, om børsten er slidt. Skift den i tide

MILJØ

Kun for EU-lande

- Elektriske maskiner, tilbehør og emballage må ikke bortskaffes som almindeligt affald

- i henhold til det europæiske direktiv 2012/19/EF om bortskaffelse af elektriske og elektroniske produkter og gældende national lovgivning, skal brugte elektriske maskiner indsamles separat og bortskaffes på en måde, der skåner miljøet mest muligt

- symbolet ⁽²⁴⁾ påmindrer dig om dette, når produktet skal bortskaffes

! **Beskyt batteri terminaler med bredt tape for at undgå kortslutning**

STØJ/VIBRATION

- Dette værktøjs lydtryk er 75 dB (A) og lydeffekt er 83 dB (A) (uvist K = 3 dB), og vibrationen er 2,6 m/s² (triaksvektorsum; uvist K = 1,5 m/s²), hvilket er målt i henhold til EN62841
- Den erklærede vibrationsværdi og støjemissionsværdi er målt i overensstemmelse med en standard testmetode fra EN62841, og den kan bruges til at sammenligne et værktøj med et andet
 - den erklærede vibrationsværdi og støjemissionsværdi kan også bruges i en foreløbig vurdering af eksponeringen
- ! **vibrations- og støjemissionsværdien under den faktiske brug af elværktøjet er muligvis ikke ens med den angivne værdi, afhængig af hvor elværktøjet bruges**
 - vibrationsstyrken kan komme over det angivne styrke. Ved vurdering af, hvor meget brugeren udsættes for vibrationer for at bestemme, hvilke sikkerhedsforanstaltninger, der skal tages i brug i henhold til 2002/44/EC for at beskytte brugeren, hvis brugeren regelmæssigt bruger elværktøjet, skal der under vurderingen tages hensyn til de faktiske brugsforhold og måden, værktøjet bruges på. Dette gælder for hele brugsforløbet, f.eks. når værktøjet er slukket, og når det kører i tomgang, samt driftstiden

N

Trådløs ugressbørste

0661

INTRODUKSJON

- Elektroverktøjet er designet for å fjerne ugress fra terrasser og mellom fliser
- Sjekk om emballasjen inneholder alle delene som vist på tegning ⁽²⁾
- Kontakt forhandleren hvis deler mangler eller er skadet.
- Les og lagre denne bruksanvisningen ⁽³⁾
- **Vær spesielt oppmerksom på sikkerhetsinstruksjonene og advarslene; unnlattelse av å følge disse kan føre til alvorlig personskade.**

TEKNISKE DATA ⁽¹⁾

VERKTØYELEMENTER ⁽²⁾

- A Låse-av-knapp
- B Bakre håndtak
- C Utløserbryter
- D Oppbevaringskrok
- E Batterinivåindikator
- F Fronthåndtak

- G Låseknapp
- H Stang
- J Gjenget erme
- K Teleskopstang
- L Festeskruer
- M Akselkobling
- N Koblingslåsespåk
- P Spindellåseknapp
- Q Hjul
- R Børstehode
- S Børsteindikator
- T Vakt
- U Oppbevaringsskinne
- V Messingbelagt stålborste
- W Børste med nylonledd
- X Skiftesnøkkel
- Y Collet & Nut
- Z Flat børste*

*IKKE STANDARD INKLUDERT

SIKKERHET

GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY

⚠ ADVARSEL Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette elektroverktøyet. Hvis du ikke følger alle instruksjonene nedenfor, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.

Lagre alle advarsler og instruksjoner for fremtidig referanse.

Begrepet «elektroverktøy» i advarslene refererer til ditt nettdrevne (med ledning) elektroverktøy eller batteridrevne (trådløse) elektroverktøy.

1) SIKKERHET PÅ ARBEIDSRÅDET

- a) **Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.** Rotete eller mørke områder inviterer til ulykker.
- b) **Ikke bruk elektroverktøy i eksplosive atmosfærer, for eksempel i nærheten av brennbare væsker, gasser eller støv.** Elektroverktøy lager gnister som kan antenne støv eller røyk.
- c) **Hold barn og tilskuere unna mens du bruker et elektroverktøy.** Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

2) ELEKTRISK SIKKERHET

- a) **Støpselet til elektroverktøyet må passe inn i stikkontakten. Aldri modifierer støpselet på noen måte. Ikke bruk adapterplugg med jordet elektroverktøy.** Umofifiserte støpsler og matchende stikkontakter vil redusere risikoen for elektrisk støt.
- b) **Unngå kroppskontakt med jodede overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** Det er økt risiko for elektrisk støt hvis kroppen din er jordet.
- c) **Ikke utsett elektroverktøy for regn eller våte forhold.** Vann som kommer inn i et elektroverktøy vil øke risikoen for elektrisk støt.
- d) **Ikke misbruk ledningen. Bruk aldri ledningen til å bære, trekke eller koble fra elektroverktøyet. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter**

eller bevegelige deler. Skadede eller sammenfildrede ledninger øker risikoen for elektrisk støt.

- e) **Når du bruker et elektroverktøy utendørs, bruk en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk.** Bruk av en ledning som er egnet for utendørs bruk reduserer risikoen for elektrisk støt.
 - f) **Hvis du bruker et elektroverktøy i annonsenamp plassering er uunngåelig, bruk en jordfeilbryter (RCD) beskyttet forsyning.** Bruk av en jordfeilbryter reduserer risikoen for elektrisk støt.
- #### 3) PERSONLIG SIKKERHET
- a) **Vær årvåken, se hva du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker et elektroverktøy. Ikke bruk elektroverktøy mens du er trøtt eller påvirket av narkotika, alkohol eller medisiner.** Et øyeblikks uoppmerksomhet mens du bruker elektroverktøy kan føre til alvorlig personskade.
 - b) **Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid øyebeskyttelse.** Verneutstyr som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm eller hørselsvern som brukes under passende forhold, vil redusere personskader.
 - c) **Forhindre utilsiktet start. Sørg for at bryteren er i av-posisjon før du kobler til strømkilden og/eller batteripakken, plukker opp eller bærer verktøyet.** Å bære elektroverktøy med fingeren på bryteren eller aktivere elektroverktøy som har bryteren på, inviterer til ulykker.
 - d) **Fjern eventuell justeringsnøkkel eller skiftesnøkkel før du slår på elektroverktøyet.** En skiftesnøkkel eller en nøkkel som er festet til en roterende del av elektroverktøyet kan føre til personskade.
 - e) **Ikke overanstreng deg. Hold riktig fotfeste og balanse til enhver tid.** Dette gir bedre kontroll over elektroverktøyet i uventede situasjoner.
 - f) **Kle deg ordentlig. Ikke bruk løse klær eller smykker. Hold hår og klær unna bevegelige deler.** Løse klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
 - g) **Hvis det finnes utstyr for tilkobling av støvavsug og oppsamlingsanlegg, må du sørge for at disse er tilkoblet og brukes riktig.** Bruk av støvopsamling kan redusere støvrelaterte farer.
 - h) **Ikke la kjennskap oppnådd ved hyppig bruk av verktøy tillate deg å bli selvtilfreds og ignorere verktøysikkerhetsprinsipper.** En uforsiktig handling kan forårsake alvorlig skade i løpet av en brøkdell av et sekund.
- #### 4) BRUK OG VEDLIKEHOLD AV ELEKTROVERKTØY
- a) **Ikke legg press på elektroverktøyet. Bruk riktig elektroverktøy til ditt bruk.** Riktig elektroverktøy vil gjøre jobben bedre og tryggere med den hastigheten det er konstruert for.
 - b) **Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren ikke slår det av og på.** Ethvert elektroverktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig og må repareres.
 - c) **Koble støpselet fra strømkilden og/eller fjern batteripakken, hvis den er avtakbar, fra elektroverktøyet før du foretar justeringer, bytter tilbehør eller oppbevarer elektroverktøy.** Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for å starte elektroverktøyet ved et uhell.
 - d) **Oppbevar inaktive elektroverktøy utilgjengelig for barn, og ikke la personer som ikke er kjent med**

elektroverktøyet eller disse instruksjonene bruke **elektroverktøyet**. Elektroverktøy er farlige i hendene på utrente brukere.

- e) **Vedlikehold elektroverktøy og tilbehør. Sjekk for feiljustering eller binding av bevegelige deler, brudd på deler og andre forhold som påvirke elektroverktøyet funksjon. Hvis det er skadet, må elektroverktøyet repareres før bruk.** Mange ulykker er forårsaket av dårlig vedlikeholdt elektroverktøy.
- f) **Hold skjæreverktøy skarpe og rene.** Riktig vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanter har mindre sannsynlighet for å sette seg fast og er lettere å kontrollere.
- g) **Bruk elektroverktøy, tilbehør og verktøybits etc., i samsvar med disse instruksjonene, og ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres.** Bruk av elektroverktøyet til andre operasjoner enn det som er tiltenkt, kan føre til en farlig situasjon.
- h) **Hold håndtak og gripeflater tørre, rene og fri for olje og fett.** Glatte håndtak og gripeflater tillater ikke sikker håndtering og kontroll av verktøyet i uventede situasjoner.
- 5) **BRUK OG STELL AV BATTERIVERKTØY**
- a) **Lad kun opp med laderen som er spesifisert av produsenten.** En lader som er egnet for én type batteripakke kan forårsake brannfare når den brukes med en annen batteripakke.
- b) **Bruk kun elektroverktøy med spesifikt utpekte batteripakker.** Bruk av andre batteripakker kan føre til skade og brannfare.
- c) **Når batteripakken ikke er i bruk, må den holdes unna andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer eller andre små metallgjenstander som kan lage en forbindelse mellom terminalene.** Kortslutning av batteripolene kan forårsake brannskader eller brann.
- d) **Under uønskede forhold kan væske sprute ut av batteriet; unngå kontakt. Hvis kontakt oppstår ved et uhell, skyl med vann. Får du væske i øynene, skal det i tillegg søkes medisinsk hjelp.** Væske som blir slynget ut av batteriet, kan forårsake irritasjon eller brannskår.
- e) **Ikke bruk en batteripakke eller verktøy som er skadet eller modifisert.** Skadede eller modifiserte batterier kan vise uforutsigbar oppførsel som resulterer i brann, eksplosjon eller fare for skade.
- f) **Ikke utsett en batteripakke eller verktøy for brann eller for høy temperatur.** Eksponering for ild eller temperaturer over 130 °C kan forårsake eksplosjon.
- g) **Følg alle ladeinstruksjoner og ikke lad batteripakken eller verktøyet utenfor temperaturområdet som er spesifisert i instruksjonene.** Feil lading eller ved temperaturer utenfor det angitte området kan skade batteriet og øke brannfaren.

6) SERVICE

- a) **Få elektroverktøyet ditt utført av en kvalifisert reparatør, og bruk kun identiske reservedeler.** Dette vil sikre at elektroverktøyet sikkerhet opprettholdes.
- b) **Aldri utfør service på skadede batteripakker.** Service på batteripakker skal kun utføres av produsenten eller autoriserte serviceleverandører.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR BØRDSLØS BØRSTE

GENERAL

- Bli kjent med kontrollene og riktig bruk av verktøyet.
- Dette verktøyet er ikke beregnet på bruk av barn og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap eller personer som ikke er kjent med instruksjonene.
- Lokale forskrifter kan begrense operatørens alder.
- Sørg for at barn ikke leker med verktøyet.
- Bruk verktøyet kun i dagslys eller med passende kunstig belysning.
- Brukeren er ansvarlig for ulykker eller farer som kan oppstå for andre mennesker eller deres eiendom.
- Ikke bruk verktøyet for å fjerne vått ugress.
- Rengjøring og brukervedlikehold av verktøyet skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Bruk alltid øyebeskyttelse, lange bukser og solide sko når du bruker verktøyet.
- Bruk vernehansker når du skifter tilbehør (kontakt med tilbehøret kan føre til skader).
- Bruk aldri verktøyet med et skadet vern eller uten beskyttelsen montert.
- Bruk aldri verktøyet i nærheten av personer. slutte å bruke verktøyet når personer (spesielt barn) eller kjæledyr er i nærheten.
- Slå alltid av verktøyet og ta ut batteriet
 - når du forlater verktøyet uten tilsyn.
 - før du fjerner fastkjørt materiale.
 - før du sjekker, rengjør eller arbeider med verktøyet.
 - etter å ha truffet et fremmedlegeme.
 - når verktøyet begynner å vibrere unormalt.
- **Dette elektroverktøyet er ment å fungere som et stålborsteverktøy. Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette elektroverktøyet.** Hvis du ikke følger alle instruksjonene nedenfor, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.
- **Operasjoner som sliping, sliping, polering, hullskjæring eller avskjæring skal ikke utføres med dette elektroverktøyet.** Operasjoner som elektroverktøyet ikke er konstruert for kan skape en fare og forårsake personskade.
- **Ikke konverter dette elektroverktøyet til å fungere på en måte som ikke er spesifikt designet og spesifisert av verktøyprodusenten.** En slik konvertering kan føre til tap av kontroll og forårsake alvorlig personskade.
- **Ikke bruk tilbehør som ikke er spesielt designet og spesifisert av verktøyprodusenten.** Bare fordi tilbehøret kan festes til ditt elektroverktøy, garanterer det ikke sikker drift.
- **Tilbehørets nominelle hastighet må være minst lik den maksimale hastigheten som er angitt på elektroverktøyet.** Tilbehør som kjører raskere enn nominell hastighet kan gå i stykker og fly fra hverandre.
- **Den ytre diameteren og tykkelsen på tilbehøret må være innenfor kapasitetsklassifiseringen til elektroverktøyet.** Tilbehør med feil størrelse kan ikke beskyttes eller kontrolleres tilstrekkelig.
- **Dimensjonene på tilbehørsfestet må passe til dimensjonene på monteringsutstyret til elektroverktøyet.** Tilbehør som ikke passer til monteringsutstyret til elektroverktøyet, vil komme ut av balanse, vibrere for mye og kan føre til tap av kontroll.
- **Ikke bruk et skadet tilbehør. Før hver bruk, kontroller tilbehøret, som for eksempel slipeskiver, for avskallinger og sprekker, støtteskiven for**

sprekker, rifter eller overdreven slitasje, og stålborsten for løse eller sprukne tråder. Hvis elektroverktøyet eller tilbehøret mistes, må du inspiserer det for skader eller montere et uskadet tilbehør. Etter å ha inspisert og installert et tilbehør, plasser deg selv og tilskuere vekk fra planet til det roterende tilbehøret og kjør elektroverktøyet med maksimal tomgangshastighet. Hvis det oppdages uvanlige vibrasjoner, slå av elektroverktøyet umiddelbart og skift ut skiven. Hvis det ikke oppdages uvanlige vibrasjoner, fortsett å kjøre elektroverktøyet i ett minutt. Skadet tilbehør vil normalt gå i stykker i løpet av denne testtiden.

- **Bruk personlig verneutstyr. Bruk vernebriller og, avhengig av bruksområdet, ansiktsskjerm. Bruk åndedrettsvern, for eksempel støvmaske eller åndedrettsvern, hørselsvern, hansker og verkstedforfikle som kan stoppe små slipemidler eller fragmenter av arbeidsstykket.** Øyevernet må være i stand til å stoppe flygende rusk som genereres av ulike bruksområder. Støvmasken eller åndedrettsvernet må være i stand til å filtrere partikler som genereres av den aktuelle applikasjonen. Langvarig eksponering for høyintensiv støy kan forårsake hørselstap.
- **Hold tilskuere på trygg avstand fra arbeidsområdet. Alle som kommer inn i arbeidsområdet skal bruke personlig verneutstyr.** Fragmenter av arbeidsstykket eller av et ødelagt tilbehør kan fly bort og forårsake skade utenfor det umiddelbare arbeidsområdet.
- **Hold elektroverktøyet kun i de isolerte gripeflatene når du utfører en operasjon der skjæretilbehøret kan komme i kontakt med skjulte ledninger.** Kontakt med en "strømførende" ledning vil også gjøre eksponerte metalldele på elektroverktøyet "strømførende" og kan gi operatøren et elektrisk støt.
- **Plasser ledningen utenfor spinnetilbehøret.** Hvis du mister kontrollen, kan ledningen kuttes eller sette seg fast og hånden eller armen din kan bli trukket inn i det spinnende tilbehøret.
- **Legg aldri fra deg elektroverktøyet før tilbehøret har stoppet helt.** Det spinnende tilbehøret kan ta tak i overflaten og trekke elektroverktøyet ut av din kontroll.
- **Ikke bruk elektroverktøyet mens du bærer det ved siden av deg.** Utsikket kontakt med det roterende tilbehøret kan sette seg fast i klærne dine og trekke tilbehøret inn i kroppen din.
- **Rengjør elektroverktøyet lufteventiler regelmessig.** Motorens vifte trekker støv inn i huset, og sterk oppsamling av metallpulver kan føre til elektriske farer.
- **Ikke bruk elektroverktøyet i nærheten av brennbare materialer.** Gnister kan antenne disse materialene.
- **Ikke bruk tilbehør som krever flytende kjølevæske.** Bruk av vann eller andre væsker kan føre til elektrisk støt.
- **Hold et fast grep med begge hender på elektroverktøyet og plasser kroppen og armene slik at du kan motstå tilbakeslagskrefter. Bruk alltid hjelpehåndtak, hvis det er gitt, for maksimal kontroll over tilbakeslag eller dreiemomentreaksjon under oppstart.** Tilbakeslagskreftene eller dreiemomentreaksjonene kan kontrolleres av operatøren, hvis de riktige forholdsreglene er tatt.
- **Plasser aldri hånden i nærheten av det roterende tilbehøret.** Tilbehøret kan få et tilbakeslag over hånden din.
- **Ikke plasser kroppen din i området der elektroverktøyet vil bevege seg hvis det oppstår**

tilbakeslag. Kickback vil drive verktøyet i motsatt retning av hjulets bevegelse ved det punktet det kniper.

- **Vær spesielt forsiktig når du arbeider hjørner, skarpe kanter osv. Unngå at tilbehøret spretter og setter seg fast.** Hjørner, skarpe kanter eller sprett har en tendens til å sette det roterende tilbehøret fast og forårsake tap av kontroll eller tilbakeslag.
- **Ikke fest et sagkjede treskjæringsblad, segmentert diamanthøv med en perifer avstand større enn 10 mm eller tannet sagblad.** Slike kniver skaper hyppig tilbakeslag og tap av kontroll.
- **Vær oppmerksom på at trådbust kastes av børsten selv under vanlig drift. Ikke overbelast ledningene ved å belaste børsten for mye.** Trådbusten kan lett trenge gjennom lette klær og/eller hud.
- **Hvis bruk av beskyttelse er spesifisert for stålborsting, må du ikke lå stålhjulet eller børsten forstyrre beskyttelsen.** Stålhjul eller børste kan utvide seg i diameter på grunn av arbeidsbelastning og sentrifugalkrefter.

BØRSTER

- SKIL kan kun sikre feilfri funksjon av verktøyet når originalt tilbehør brukes.
- Bare monter børster med maksimal hastighet ("RPM") som er høyere enn rotasjonene i minuttet som er merket på verktøyet.
- Bruk kun børster med en maksimal diameter på 125 mm og en maksimal tykkelse på 16 mm..
- Ikke bruk slitte børster.
- Rustflekker eller andre tegn på kjemiske eller mekaniske endringer av materialet som holder børstetrådene kan føre til at børsten ikke fungerer som den skal.
- Oppbevar børster på et egnet sted på en slik måte at de er beskyttet mot følgende påvirkninger:
 - høy luftfuktighet, varme, slitasje eller andre væsker som kan skade børsten.
 - syrer eller sure damper, som kan skade børsten.
 - lave omgivelsestemperaturer som forårsaker kondens på børsten når den oppbevares i et område med høyere omgivelsestemperaturer.
 - deformasjon av hvilken som helst del av børsten.

FØR BRUK

- Kontroller verktøets funksjon før hver bruk og etter noen påvirkning; Hvis det er en defekt, må du reparere det umiddelbart av en kvalifisert person (aldri åpne verktøyet selv).
- Fjern justeringsnøkkel eller skiftenøkkel før du slår på elektroverktøyet (en skiftenøkkel eller en nøkkel som er festet til en roterende del av elektroverktøyet kan føre til personskade).
- Før bruk må du undersøke skjæreområdet grundig og fjerne gjenstander som verktøyet kan slynge under kutting (for eksempel steiner, løse trebitar, etc.).
- Fest lang hår slik at det er over skulderhøyde for å forhindre sammenfiltring i bevegelige deler.

UNDER BRUK

- Hold godt fotfeste og balanse til enhver tid, og sørg for riktig fotfeste i bakker.
- Hold hender og føtter unna børsten til enhver tid, spesielt når du slår på motoren.
- Bruk kun verktøyet i vertikal posisjon, med børsten pekende mot bakken (slå aldri på verktøyet i en annen posisjon).
- Bruk verktøyet kun i gangtempo (ikke løp).
- Ikke kryss veier eller grusstier mens verktøyet fortsatt er

i gang.

- Ikke bli distrauert og konsentrer deg alltid om det du gjør.
- Sørg alltid for at ventilasjonsåpningene holdes fri for kusk.
- I tilfelle elektrisk eller mekanisk feil, slå av verktøyet umiddelbart og ta ut batteriet.

ETTER BRUK

- Børsten fortsetter å rotere en kort stund etter at verktøyet er slått av (ikke berør den roterende børsten).
- Fjern alltid batteriet fra verktøyet.
- Slå av motoren før du setter ned verktøyet og sørg for at alle bevegelige deler har stått helt stille.

BATTERIER

- Det medfølgende batteriet, hvis noen, er delvis ladet (for å sikre full kapasitet på batteriet, lad batteriet helt opp i batteriladeren før du bruker elektroverktøyet for første gang)
- Bruk kun følgende batterier og ladere med dette verktøyet
 - SKIL-batteri: BR1*31****
 - SKIL-lader: CR1*31****
- Ikke bruk batteriet hvis det er skadet; det bør byttes ut
- Ikke demonter batteriet
- Ikke utsett verktøyet/batteriet for regn
- Tillatt omgivelsestemperatur (verktøy/lader/batteri):
 - ved lading 4...40 °C
 - under drift -20...+50 °C
 - under lagring -20...+50 °C

FORKLARING AV SYMBOLER PÅ VERKTØY /BATTERI

- ③ Les bruksanvisningen før bruk
- ④ Bruk vernebriller og hørselsvern
- ⑤ Ikke utsett verktøyet for regn
- ⑥ Bruk vernesko
- ⑦ Oppbevar verktøy/lader/batteri på steder der temperaturen ikke vil overstige 50°C
- ⑧ Koble fra batteriet før vedlikehold
- ⑨ Ikke kast elektriske verktøy og batterier sammen med husholdningsavfall
- ⑩ Bruk vernehansker
- ⑪ Batterier kan eksplodere når de kastes i brann, så ikke brenn batteriet av en eller annen grunn
- ⑫ Pass deg for kastede eller flygende gjenstander
- ⑭ Ikke bruk beskyttelsen til avskjæringsoperasjoner
- ⑮ Bruk alltid med to hender

BRUK

- Lader batteriet
 - ! les sikkerhetsadvarslene og instruksjonene som følger med laderen
- Ta ut/installere batteriet ②
- Indikator for batterinivå ⑫
 - trykk på batterinivåindikatorknappen E for å vise gjeldende batterinivå ⑫en
 - ! når det laveste nivået på batteriindikatoren begynner å blinke etter å ha trykket på knapp E ⑫b, batteriet er tomt
 - ! når 2 nivåer av batteriindikatoren begynner å blinke etter å ha trykket på knapp E ⑫c, batteriet er ikke innenfor det tillatte driftstemperaturområdet
- Batteribeskyttelse
Verktøyet blir plutselig slått av eller forhindret fra å slås på, når
 - lasten er for høy --> fjern lasten og start på nytt

- batteritemperaturen er ikke innenfor det tillatte driftstemperaturområdet på -20 til +50 °C --> 2 nivåer på batterinivåindikatoren begynner å blinke når du trykker på knappen E ⑫c; Vent til batteriet har kommet tilbake innenfor det tillatte driftstemperaturområdet
- batteriet er nesten tomt (for å beskytte mot dyp utladning) --> lavt batterinivå eller blinkende lavt batterinivå ⑫b vises av batterinivåindikatoren når du trykker på knapp E; Lad batteriet
- ! Ikke fortsett å trykke på av/på-bryteren etter at verktøyet er slått av automatisk; batteriet kan bli skadet
- Monteringsanvisning
 - ! Ta alltid ut batteriet før du foretar justeringer eller bytter tilbehør
 - monter og lås hjulet Q på motorhuset med festeskruen L som vist ⑭
 - skyvebeskyttelse T over motorhuset som vist til den klikker på plass ⑮
 - monter børsten og trykk deretter på spindelåseknappen P for å stramme mutteren med skiftenøkkelen som vist ⑯
 - når du monterer rette stangbørster som den flate børsten Z (ikke inkludert), krever det bruk av spennhylse Y og mutter Y som vist ⑰
 - ! Sørg for å rengjøre innsiden av utgangsspindelen før du monterer børsten
 - ! Børstebusten må justeres vertikalt med børsteindikatoren S
 - ! bruk vernehansker når du installerer eller skifter tilbehør (kontakt med tilbehøret kan føre til skader)
- Monter børstehodet R ⑰
 - ! slå alltid av verktøyet og ta ut batteriet
 - Plasser verktøyet på en flat overflate med det fremre håndtaket vendt ned
 - løft koblingslåsespaken N
 - sett børstehodestangen inn i akselkoblingen M
 - ! Børsten på beskyttelsesdekslet vender oppover
 - trykk på koblingslåsespaken N
 - Fjern børstehodet som vist ⑰
 - ! Sørg for at børstehodet er installert på plass før bruk
- Høydejustering ⑱
 - løsne den gjengede hylsen J
 - forlenge teleskopstangen K til ønsket høyde
 - stram den gjengede hylsen J
 - ! Ikke tving verktøyet når du forlenger/trekker inn stangen til ønsket høyde
- Justering av fremre håndtak ⑲
 - løsne låseknappen G ved å vri den mot klokken
 - skyv det fremre håndtaket F langs stangen og dreii det deretter til ønsket posisjon
 - stram låseknappen G ved å vri den med klokken
 - ! Den øverste og nederste foldede posisjonen er kun beregnet for oppbevaring for å spare plass
- På av ⑲
 - trykk låseknappen A til venstre/høyre, og slå deretter på verktøyet ved å trykke på avtrekkerbryteren C
 - slå av verktøyet ved å slippe avtrekkerbryteren C
 - ! etter at verktøyet er slått av, fortsetter børsten å rotere i noen sekunder
 - la børsten slutte å rotere før du slår den på igjen

- ! **ikke slå raskt av og på**
- Før bruk
 - Sørg for at børsten er riktig montert og godt strammet
 - Prøvekjør verktøyet i minst 60 sekunder ved høyeste tomgangshastighet i en sikker posisjon
 - stopp øyeblikkelig dersom verktøyet vibrerer unormalt mye eller andre problemer oppstår, og sjekk verktøyet nøye
- Fjerne ugress
 - ! **pass på at kutteområdet er fritt for steiner, rester og andre fremmede gjenstander**
 - sørg for at undersiden av verktøyet holdes i en jevn stilling
 - begynn å jobbe bare når motoren er i gang
 - Hold verktøyet borte fra faste gjenstander og planter
 - ikke bruk verktøyet ett sted for lenge
 - ikke overbelast verktøyet
- Hold og styre verktøyet ②
 - hold verktøyet fast med begge hender, så du vil ha full kontroll over verktøyet til enhver tid
 - før verktøyet med en konstant hastighet over overflaten som skal bearbeides
 - oppretthold en stabil arbeidsstilling
 - ! **børsteindikatoren S må justeres vertikalt med gapet for å fjerne ugresset**
 - hold alltid verktøyet godt unna kroppen

VEDLIKEHOLD / SERVICE

- Hold alltid verktøyet og batteriet rent
 - ! **Fjern batteriet fra verktøyet og sørg for at alle bevegelige deler har stoppet helt før rengjøring**
- Rengjøring
 - rengjøre verktøyet med komprimert tørr luft er mer effektivt
 - ! **bruk alltid vernebriller og støvmaske når du rengjør verktøy med trykkluft**
 - Rengjør ventilasjonsåpningene regelmessig med en myk klut
 - Fjern regelmessig smuss fra vernet T
- Lagring ②③
 - Monter oppbevaringsskinen U sikkert på veggen med 2 skruer (medfølger ikke) og juster den horisontalt
 - heng verktøyet og skiftenøkkelen X på oppbevaringsskinen U
 - oppbevar verktøyet innendørs på et tørt og låst sted, utilgjengelig for barn
 - Ikke dekk verktøyet med plast (plast kan forårsake fuktighet med rust/korrosjon som følge av det)
- Hvis verktøyet skulle sviakte til tross for forsiktighet i produksjons- og testprosedyrene, bør reparasjonen utføres av et ettersalgsservicesenter for SKIL elektroverktøy
 - Send verktøyet demontert sammen med kjøpsbevis til forhandleren eller nærmeste SKIL -servicestasjon (adresser samt servicediagram for verktøyet er oppført på www.skil.com)
- Vær oppmerksom på at skade på grunn av overbelastning eller feil håndtering av verktøyet vil bli ekskludert fra garantien (for SKILs garantibetingelser se www.skil.com eller spør din forhandler)

FEILSØKING

- Følgende liste viser problemsymptomer, mulige årsaker og korrigerende tiltak (hvis disse ikke identifiserer og retter problemet, kontakt forhandleren eller servicestasjonen)
 - ! **Hvis det skulle oppstå en elektrisk eller mekanisk sviakt, må du umiddelbart slå av verktøyet og ta ut batteriet**
 - ★ Verktøyet fungerer ikke
 - tomt batteri -> lad batteriet
 - varmt batteri -> la batteriet avkjøles
 - innvendig feil -> kontakt forhandler/serviceavdeling
 - ★ Verktøyet virker ujevnt
 - innvendig krets defekt -> kontakt forhandler/serviceavdeling
 - av/på bryter defekt -> kontakt forhandler/servicestasjon
 - ★ Uventet avstengning på jobben - > reduserer verktøybelastningsintensiteten
 - ★ Dårlig rengjøringseffekt -> Sjekk den slitte børsten og bytt den ut i tide

MILJØ

Kun for EU-land

- Ikke kast elektriske maskiner, tilbehør og emballasje sammen med husholdningsavfall
 - i henhold til det europeiske direktivet 2012/19/EC om avfall av elektrisk og elektronisk utstyr og implementering av dette i samsvar med nasjonal lovgivning, må elektriske maskiner som har nådd slutten av levetiden samles inn separat og returneres til et miljøvennlig resirkuleringsanlegg
 - symbol ⑨ vil minne deg på dette når behovet for avhending oppstår
 - ! **Beskytt batteripolene med tykk tape før avhending for å forhindre kortslutning.**

STØY / VIBRASJON

- Målt i henhold til EN 62841 er lydtryknivået til dette verktøyet 75 dB(A) og lydeffektnivået 83 dB(A) (usikkerhet K = 3 dB), og vibrasjonen 2.6 m/s² (triax vektorsum; usikkerhet K = 1.5 m/s²)
- De deklarerte vibrasjonsutslippsverdiene og de deklarerte støytutslippsverdiene er målt i samsvar med en standard tekstmetode gitt av EN 62841 og kan brukes til å sammenligne ett verktøy med et annet
 - den oppgitte vibrasjonsutslippsverdien og de deklarerte støytutslippsverdiene kan også brukes i en foreløpig vurdering av eksponering
 - ! **vibrasjons- og støytutslippsverdien under faktisk bruk av elektroverktøyet kan avvike fra den oppgitte verdien avhengig av måten verktøyet brukes på**
 - vibrasjonsnivået kan øke over det oppgitte nivået. Ved vurdering av vibrasjonseksponering for å bestemme sikkerhetstiltak som kreves av 2002/44/EC for å beskytte personer som regelmessig bruker elektroverktøy i arbeid, bør en estimering av vibrasjonseksponering ta hensyn til de faktiske bruksforholdene og måten verktøyet brukes på, inkludert å ta hensyn til alle deler av driftssyklusen, for eksempel tidspunktene når verktøyet er slått av og når det går på tomgang i tillegg til utløsertiden

Akkukäyttöinen rikkaruohoharja

0661

ESITTELY

- Tämä sähkötyökalu on tarkoitettu rikkaruohojen poistamiseen terasseilta ja kivityksiltä
- Varmista, että pakkaus sisältää kaikki osat, jotka näkyvät piirroksessa ②
- Jos osia puuttuu tai on vioittunut, ota yhteyttä jälleenmyyjään.
- Lue ja säilytä tämä käyttöopas ③
- Kiinnitä erityistä huomiota turvallisuutta koskeviin ohjeisiin ja varoituksiin. Niiden laiminlyönti voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.

TEKNISET TIEDOT ①

TYÖKALUN OSAT ②

- A Lukituspainike
- B Takakahva
- C Liipaisinkytkin
- D Säilytyskoukku
- E Akun varaustason ilmaisin
- F Etukahva
- G Lukitusnappi
- H Varsi
- J Kierteinen holkki
- K Teleskooppivarsi
- L Kiinnitysruuvi
- M Varren liitos
- N Liitoksen lukitusvipu
- P Karan lukituspainike
- Q Pyörä
- R Harjapää
- S Harjan ilmaisin
- T Suojus
- U Säilytyskisko
- V Messinkipinnoitettu teräksinen saumaharja
- W Nailoninen saumaharja
- X Kiintoavain
- Y Istukka ja mutteri
- Z Litteä harja*

*EI SISÄLLY VAKIOTOIMITUKSEEN

TURVALLISUUS

YLEISET SÄHKÖTYÖKALUJEN TURVALLISUUSVAROITUKSET

VAROITUS: Lue kaikki tämän sähkötyökalun mukana tulleet turvallisuusvaroitukset, ohjeet, piirustukset ja tekniset tiedot. Jos kaikkia alla olevia ohjeita ei noudateta, seurauksena saattaa olla sähköisku, tulipalo ja/tai vakava henkilövahinko.

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempää käyttöä varten.

Varoituksissa käytetty termi ”sähkötyökalu” tarkoittaa

joko verkkovirtakäyttöistä (johdollista) sähkötyökalua tai akkukäyttöistä (johdotonta) sähkötyökalua.

1) TYÖALUEEN TURVALLISUUS

- a) Pidä työskentelyalue siistinä ja hyvin valaistuna. Sotkuiset tai pimeät alueet aiheuttavat onnettomuuksia.
- b) Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysriskissä ympäristössä, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Sähkötyökalut saattavat aiheuttaa kipinöitä, jotka voivat sytyttää tomin tai höyryjä.
- c) Älä päästä lapsia tai sivullisia lähelle, kun käytät sähkötyökalua. Häiriötekijät voivat aiheuttaa hallinnan menettämisen.

2) SÄHKÖTURVALLISUUS

- a) Sähkötyökalun pistotulpan on vastattava pistorasiasa. Älä ikinä muokkaa pistotulppaa millään tavalla. Älä käytä minkäänlaisia sovittipistotulppia maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muokkaamattomat pistokkeet ja niihin sopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- b) Vältä koskemasta vartaloillasi maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämmityspattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähköiskun riski kasvaa, jos kehosi on maadoitettu.
- c) Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteudelle. Sähkötyökaluun pääsevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- d) Älä väärinkäytä johtoa. Älä koskaan kannata tai vedä laitetta johdosta tai irrota pistoketta pistorasiasta johdosta vetämällä. Pidä johto poissa tulen, öljyn, terävien reunojen tai liikkuvien osien läheltä. Vahingoittuneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- e) Kun käytät sähkötyökalua ulkona, käytä ulkokäyttöön tarkoitettua jatkojohtoa. Ulkokäyttöön tarkoitettun johdon käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
- f) Jos et voi välttää sähkötyökalun käyttöä kosteissa olosuhteissa, käytä vikavirtasuojakytkimellä (vsvsk) suojattua virtalähdettä. Vikavirtasuojakytkimen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

3) HENKILÖKOHTAINEN TURVALLISUUS

- a) Ole valpas, tarkkaavainen ja käytä maalaisjärkeä, kun käytät sähkötyökalua. Älä käytä sähkötyökalua, kun olet väsynyt tai kun olet huumeiden, alkoholin tai lääkityksen vaikutuksen alaisena. Hetkellinenkin huominen herpaantuminen sähkötyökalua käytettäessä saattaa aiheuttaa vakavan henkilökohtaisen vamman.
- b) Käytä henkilönsuojaimia. Käytä aina silmäsuojaimia. Suojavarusteiden, kuten hengityssuojaimen, luistamattomien turvakengien, suojakypärän tai kuulosuojaimien, käyttö tarvittaessa vähentää loukkaantumisvaaraa.
- c) Estä vahingossa käynnistyminen. Varmista, että kytkin on off-asennossa, ennen kuin liität virtalähteen ja/tai akun, nosta laitteen tai kannat sitä. Työkalun kantaminen sormi virtakytkimellä tai virta kytkettynä olevan työkalun liittäminen pistorasiaan muodostaa onnettomuusvaaran.
- d) Poista kaikki säätöön käytetyt avaimet tai kiintoavaimet ennen kuin käynnistät sähkötyökalun. Sähkötyökalun pyöriivään osaan jätetty avain tai kiintoavain saattaa aiheuttaa henkilövamman.
- e) Älä kurkottele. Säilytä aina tukeva asento ja hyvä tasapaino. Näin hallitset sähkötyökalun parhaalla

mahdollisella tavalla odottamattomissa tilanteissa.

- f) **Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä väliji vaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet etäällä liikkuvista osista.** Välijät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua kiinni liikkuviin osiin.
- g) **Jos laitteissa on liitännät pölynpoistolaitteille ja keräilylaitteille, varmista, että ne on liitetty ja niitä käytetään oikein.** Pölynpoistolaitteiden käyttö vähentää pölyyn liittyviä vaaroja.
- h) **Älä anna tuotteen tuntuuden toistuvan käytön takia tehdä sinua liian itsevarmaksi, äläkä jätä työkalun turvallisuusohjeita noudattamatta.** Huolimaton toiminta voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon sekunnin murto-osassa.
- 4) **SÄHKÖTYÖKALUJEN KÄYTTÖ JA KUNNOSSAPITO**
- a) **Älä pakota sähkötyökalua. Käytä omaan käyttötarkoitukseesi soveltuvaa sähkötyökalua.** Oikea sähkötyökalu suoriutu parhaiten ja turvallisimmin tehtävästä sille tarkoitettulla nopeudella.
- b) **Älä käytä sähkötyökalua, jos sitä ei saa käynnistettyä ja sammutettua kytkimellä.** Sähkötyökalun, jota ei voida hallita kytkimellä, käyttö on vaarallista ja laite on korjattava.
- c) **Irrota pistotulppa virtalähteestä ja/tai irrota akku sähkötyökalusta, jos irrotettavissa, ennen kuin teet mitään säätöjä, vaihdat apuvälineitä tai laitat sähkötyökalun varastoon.** Nämä estävät turvallisuus-toimenpiteet vähentävät sähkötyökalun vahingossa käynnistämisen riskiä.
- d) **Säilytä käyttämättömiä sähkötyökaluja lasten ulottumattomissa, äläkä anna henkilöiden, jotka eivät tunne sähkötyökalua tai näitä ohjeita, käyttää sähkötyökalua.** Sähkötyökalut ovat vaarallisia kokemattomien käyttäjien käsissä.
- e) **Huolla sähkötyökalut ja lisävarusteet. Tarkista, että liikkuvat osat ovat kunnolla paikallaan, että osat ovat ehjiä, ja että sähkötyökalussa ei ole muita ongelmia, jotka saattaisivat vaikuttaa sen toimintaan. Jos sähkötyökalu on vahingoittunut, korjauta se ennen käyttöä.** Monet onnettomuudet johtuvat huonosti ylläpidetyistä sähkötyökaluista.
- f) **Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina.** Oikein huolletut leikkuutyökalut, joissa on terävät leikkuureunat, eivät todennäköisesti jumiuudu, ja niitä on helpompi hallita.
- g) **Käytä sähkötyökaluja, lisävarusteita ja teriä ym. näiden ohjeiden mukaisesti ja siten, että otat huomioon käyttöolosuhteet ja tehtävän työn.** Sähkötyökalujen käyttö muihin kuin niille suunniteltuihin tarkoituksiin saattaa aiheuttaa vaaratilanteen.
- h) **Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina, puhtaina, öljyttöminä ja rasvattomina.** Liukkaat kahvat ja tartuntapinnat eivät mahdollista työkalun turvallista käsittelyä ja hallintaa odottamattomissa tilanteissa.
- 5) **AKKUTYÖKALUN KÄYTTÖ JA KUNNOSSAPITO**
- a) **Lataa vain valmistajan määrittelemällä laturilla.** Laturi, joka sopii yhdyntyyppiselle akulle voi aiheuttaa tulipalovaaran, jos sitä käytetään toisenlaisen akun kanssa.
- b) **Käytä sähkötyökaluissa vain erityisesti niihin tarkoitettuja akkuja.** Muunlaisten akkujen käyttö saattaa aiheuttaa henkilövahingon tai tulipalon vaaran.
- c) **Kun akku ei ole käytössä, pidä se etäällä metalliesineistä, kuten paperiliittimet, kolikat,**

avaimet, naulat, ruuvit ja muut pienet metalliesineet, jotka voivat yhdistää akun navat toisiinsa. Akun napojen oikosulku voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.

- d) **Akusta voi valua nestettä väärästä käytöstä johtuen.** Väiltä kosketusta nesteeseen. Jos kosket nesteeseen vahingossa, huuhtelee vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, hakeudu lääkäriin hoitoon. Akusta valuva neste voi aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.
- e) **Älä käytä akkua tai työkalua, joka on vaurioitunut tai jota on muutettu.** Vaurioituneet tai muutetut akut voivat käyttäytyä arvaamattomasti ja aiheuttaa tulipalon, räjähdyksen tai henkilövahingon vaaran.
- f) **Älä altista akkua tai työkalua tulelle tai äärimmäsille lämpötiloille.** Altistaminen tulelle tai yli 130 °C:n lämpötilalle voi aiheuttaa räjähdyksen.
- g) **Noudata kaikkia latausohjeita, äläkä lataa akkua tai työkalua lämpötilassa, joka ei ole ohjeissa ilmoitetun lämpötila-alueen sisällä.** Virheellinen lataaminen tai lataaminen ilmoitetun lämpötila-alueen ulkopuolella olevassa lämpötilassa voi vaurioittaa akkua ja lisätä palovaaraa.
- 6) **HUOLTO**
- a) **Huollata sähkötyökalusi asiantuntevalla korjaajalla, joka käyttää vain identtisiä varaosia.** Näin taataan sähkötyökalun turvallisuuden säilyminen.
- b) **Älä koskaan huolla vaurioituneita akkuja.** Akkujen huollon saa tehdä vain valmistaja tai sen valtuuttamat huoltoliikkeet.

AKKUKÄYTTÖISEN RIKKARUOHOHARJAN TURVALLISUUSOHJEET

YLEISTÄ

- Varmista, että osaat varmasti ohjata työkalua ja käyttää sitä asianmukaisesti.
- Tätä työkalua ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joilla on fyysisiä, aisteihin liittyviä tai henkisiä rajoitteita toimintakyvyssä tai joilla puuttuu kokemusta ja tietoa tai jotka eivät tunne näitä ohjeita.
- Paikalliset säädökset saattavat rajoittaa käyttäjän ikää.
- Varmista, etteivät lapset leiki työkalulla.
- Käytä työkalua ainoastaan päivänvalossa tai riittävässä keinovalauksessa.
- Käyttäjä vastaa tapaturmista tai vaaratilanteista, joita aiheutuu muille ihmisille tai heidän omaisuudelleen.
- Älä käytä työkalua märkien rikkaruohojen poistamiseen.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa työkalua ilman aikuisen valvontaa.
- Käytä aina suojalaseja, pitkälahkeisia housuja ja tukevia kenkiä työkalulla työskennellessäsi.
- Käytä suojakäsineitä varusteita vaihtaessasi (varusteeseen koskettamisesta voi seurata loukkaantumisia).
- Älä koskaan käytä työkalua, jos suojus on vaurioitunut tai se ei ole paikallaan.
- Älä koskaan käytä työkalua ihmisten välittömässä läheisyydessä; keskeytä sen käyttö, kun lähellä on ihmisiä (etenkin lapsia) tai lemmikkieläimiä.
- Kytke työkalu aina pois päältä ja irrota akku - kun työkalu jää valvomatta.
 - ennen tukoksen muodostaneen materiaalin poistamista.

- ennen työkalun tarkistamista, puhdistusta tai käyttöä.
 - kun olet osunut vieraaseen esineeseen.
 - jos työkalu alkaa tärinästä normaalista poikkeavalla tavalla.
 - **Tämä sähkötyökalu on tarkoitettu käytettäväksi teräsharjatökaluna. Lue kaikki tämän sähkötyökalun mukana tulleet turvallisuusvaroitukset, ohjeet, piirustukset ja tekniset tiedot.** Jos kaikkia alla olevia ohjeita ei noudateta, seurauksena saattaa olla sähköisku, tulipalo ja/tai vakava loukkaantuminen.
 - **Tällä sähkötyökalulla ei saa suorittaa hiontaa, hiekkapaperihiontaa, kiillotusta, reikien leikkaamista tai katkaisua.** Toiminnot, johon sähkötyökalua ei ole suunniteltu, voivat luoda vaaran ja aiheuttaa henkilövahingon.
 - **Älä muuta tätä sähkötyökalua toimimaan tavalla, jota työkalun valmistaja ei ole sille nimenomaisesti suunnitellut ja määrittänyt.** Tällainen muuntaminen voi johtaa hallinnan menetykseen ja aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.
 - **Älä käytä lisävarusteita, joita työkalun valmistaja ei ole sille nimenomaisesti suunnitellut ja määrittänyt.** Vaikka pystyt kiinnittämään lisävarusteen sähkötyökaluun, se ei takaa sen turvallista käyttöä.
 - **Lisävarusteen nimellisenopeuden täytyy olla vähintään sama kuin sähkötyökaluun merkitty enimmäisnopeus.** Lisävarusteet, jotka toimivat nimellisenopeuttaan nopeammin voivat rikkoutua ja sinkoutua osiksi.
 - **Lisävarusteen läpimitan ja paksuuden pitää olla sähkötyökalun kapasiteettiluokituksen rajoissa.** Vääränkokoisia lisävarusteita ei voida suojata tai hallita riittävästi.
 - **Lisävarusteiden kiinnitysmittojen on vastattava sähkötyökalun kiinnityslaitteiden mittoja.** Lisävarusteet, jotka eivät ole yhteensopivia sähkötyökalun kiinnityslaitteisiin käyvät tasapainottomasti, tärkevät liikaa ja saattavat aiheuttaa hallinnan menettämisen.
 - **Älä käytä vaurioitunutta lisävarustetta.** Tarkasta ennen jokaista käyttökertaa lisävarusteet, kuten hiontalaikat säröjen ja murtumien varalta, tukilaikat halkeamien ja liiallisen kulumisen varalta, teräsharjat irronneiden tai murtuneiden harjasten varalta. Mikäli sähkötyökalu tai lisävaruste on pudonnut, tarkasta vauriot tai kiinnitä uusi ehjä lisävaruste. Kun olet tarkistanut ja kiinnittänyt lisävarusteen, aseta itsesi ja sivulliset pois pyörivän lisävarusteen kohdalta ja käytä sähkötyökalua täydellä tyhjäkäyntinopeudella. Jos tunnistat epätavallista tärinää, sammuta sähkötyökalu välittömästi ja vaihda pyörä. Jos epätavallista tärinää ei tunnisteta, jatka sähkötyökalun käyttöä yhden minuutin ajan. Vaurioituneet lisävarusteet rikkoutuvat yleensä palasiksi tämän testiajan aikana.
 - **Käytä henkilönsuojaimia. Käytä suojalaseja ja käytöstä riippuen kasvosuojusta.** Käytä tarvittaessa hengityssuojainta, kuten pölynaamaria tai hengityssuojainta, kuulonsuojaimia, käsineitä ja työesiliinaa, jotka pystyvät pysäyttämään pienet hioma- tai työkappalepalaset. Suojalasein on kyettävä pysäyttämään eri toimintojen aiheuttamat lentävät roskat. Pölynaamarin tai hengityssuojaimen on kyettävä suodattamaan kyseisessä käytössä syntyvät hiukkaset. Pitkä altistuminen kovalle melulle saattaa aiheuttaa
- kuulon heikkenemistä.
- **Pidä sivulliset turvallisella etäisyydellä työskentelyalueesta. Työalueelle tulevien on käytettävä henkilönsuojaimia.** Työkappaleen tai rikkoutuneen lisävarusteen palaset voivat sinkoutua ja aiheuttaa vammoja myös välittömän työalueen ulkopuolella.
 - **Pidä sähkötyökalua vain eristetyistä tartuntapinnuista, kun suoritat toimenpidettä, jossa leikkuutyökalu saattaa osua piilossa oleviin johtoihin.** Osuminen ”jännitteeseen” johtoon tekee myös sähkötyökalun metalliosat ”jännitteisiksi” ja saattaa aiheuttaa sähköiskun käyttäjälle.
 - **Pidä johto etäällä pyörivästä lisävarusteesta.** Jos menetetät hallinnan, johto saattaa katketa tai repeytyä ja kätesi joutuu kosketuksiin pyörivän lisävarusteen kanssa.
 - **Älä koskaan laita sähkötyökalua alas, jos lisävaruste ei ole täysin pysähtynyt.** Pyörivä lisävaruste saattaa koskettaa laskalustaa, jolloin voit menettää sähkötyökalun hallinnan.
 - **Älä kanno koskaan käynnissä olevaa sähkötyökalua.** Koskettaessaan vahingossa lisävarustetta vaaratteet voivat tarttua siihen kiinni ja vaihtotyökalu saattaa porautua käyttäjän kehoon.
 - **Puhdista sähkötyökalun tuuletusaukot säännöllisesti.** Moottorin puhallin vetää pölyä kotelon sisälle ja metallipölyn kerääntyminen saattaa aiheuttaa sähköön liittyviä vaaroja.
 - **Älä käytä sähkötyökalua lähellä syttyviä materiaaleja.** Kipinät voivat syyttää nämä materiaalit.
 - **Älä käytä lisävarusteita, jotka vaativat nestemäisiä jäähdytysaineita.** Veden tai muiden nestemäisten jäähdytysaineiden käyttö saattaa johtaa sähköiskuun.
 - **Pidä sähkötyökalusta kiinni tukevalla otteella molemmin käsin ja pidä kehosi ja käsivartesi sellaisessa asennossa, että pystyt hallitsemaan takapotkun voimat.** Mikäli mahdollista, käytä aina apukahvaa, jotta voit hallita mahdollisimman hyvin takapotkun voiman tai reaktiomentimin. Koneen käyttäjä pystyy hallitsemaan takapotkun ja reaktiivoimat noudattamalla sopivia varotoimenpiteitä.
 - **Älä koskaan laita kättäsi lähelle pyörivää lisävarustetta.** Lisävaruste voi iskeytyä käteesi.
 - **Älä seiso paikassa, jonne sähkötyökalu todennäköisesti lentää takapotkun sattuessa.** Takapotku pakottaa sähkötyökalun vastakkaiseen suuntaan kuin kiillotuslaikan liike jumittumiskohdassa.
 - **Työkentele erittäin varovasti kulmien, terävien reunojen tms. alueella. Estä lisävarusteen ponnahtaminen ja juuttuminen.** Pyörivä lisävaruste saattaa juuttua kulmiin, teräviin reunoihin tai ponnahtaa, mikä aiheuttaa laitteen hallinnan menettämisen tai takapotkun.
 - **Älä kiinnitä moottorisahan puunileikkausterää, segmentoitua timanttilaikkaa, jonka reuna-aukko on yli 10 mm, tai hammastettua sahanterää.** Tällaiset terät aiheuttavat toistuvia takapotkuja ja hallinnan menetyksiä.
 - **Huomaa, että harja sinkoaa lankaharjaksia myös tavallisen käytön aikana.** Älä ylikuormita lankoja kuormittamalla harjaa liikaa. Lankaharjokset voivat tunkeutua helposti kevyiden vaatteiden ja/tai ihon läpi.
 - **Jos suojuksen käyttöä suositellaan teräsharjauksessa, älä anna teräsharjalaikan tai harjan häiritä suojusta.** Teräsharjalaikka tai harja voi laajentua halkaisijaltaan työkuorman ja

keskipakovoiman vuoksi.

HARJAT

- SKIL pystyy takaamaan työkalun moitteettoman toiminnan vain, kun käytetään alkuperäisiä tarvikkeita.
- Asenna vain sellaisia harjoja, joiden maksiminopeus (rpm) on korkeampi kuin työkaluun merkitty kierroksia per minuutti.
- Käytä vain harjoja, joiden halkaisija on enintään 125 mm ja paksuus enintään 16 mm.
- Älä käytä kuluneita harjoja.
- Ruosteläikät tai muut merkit kemiallisista tai mekaanisista muutoksista materiaalissa, joka kiinnittää harjakset, voi aiheuttaa harjan ennenaikaisen toimintahäiriön.
- Säilytä harjat sopivassa paikassa ja siten, että ne eivät altistu seuraaville vaikutuksille:
 - korkea ilmankosteus, lämpö, kuluminen, nesteen, jotka voivat vaurioittaa harjaa.
 - hapot tai happojen höyryt, jotka voivat vaurioittaa harjaa.
 - ympäristön alhainen lämpötila, joka aiheuttaa kondensaatiota harjaan, kun se säilytetään korkeamman lämpötilan alueella.
 - minkä tahansa harjan osan vääntyminen.

ENNEN KÄYTTÖÄ

- Tarkista työkalun toiminta aina ennen sen käyttöä, ja jos työkalu osuu johonkin ja siitä aiheutuu vika, anna se välittömästi ammattitaitoisen henkilön korjattavaksi (älä koskaan itse avaa työkalua).
- Poista kaikki säätöavaimet tai kiintoavaimet ennen sähkötyökalun käynnistämistä (sähkötyökalun pyöriivään osaan jätetty avain tai kiintoavain saattaa aiheuttaa henkilövahingon).
- Tarkasta erntönnä käyttöä leikkuaualue huolellisesti ja poista esineet, joihin työkalu voi osua leikkuutyön aikana (esim. kivet, irralliset puunkappaleet jne.).
- Kiinnitä pitkät hiukset niin, että ne ovat olkapäiden yläpuolella, jotta ne eivät tartu kiinni liikkuviin osiin.

KÄYTÖN AIKANA

- Säilytä aina hyvä tasapaino ja varmista, että asentosi on vakaa rinteissä.
- Pidä kädet ja jalat aina etäällä harjasta, etenkin moottoria käynnistettäessä.
- Käytä työkalua ainoastaan pystyasennossa, harjan osoittaessa maahan (älä koskaan käynnistä työkalua muussa asennossa).
- Käytä työkalua ainoastaan kävelyvauhdilla (älä juokse).
- Älä ylitä teitä tai hiekkapolkuja työkalun ollessa vielä käynnissä.
- Älä anna minkään häiritä työtäsi vaan keskity siihen, mitä teet.
- Varmista, että tuuletusaukot ovat aina puhtaat roskista.
- Jos huomaat sähköisen tai mekaanisen vian, sammuta työkalu heti ja irrota akku.

KÄYTÖN JÄLKEEN

- Harja pyörii vielä vähän aikaa työkalun sammuttamisen jälkeen (älä koske pyöriivään harjaan).
- Irrota aina akku työkalusta.
- Ennen työkalun laskemista maahan katkaise moottorin toiminta ja varmista, että kaikki liikkuvat osat pysähtyvät täysin.

AKUT

- Mukana toimitettu akku, jos sellainen on, toimitetaan osittain ladattuna (täyden kapasiteetin varmistamiseksi lataa akku aivan täyteen akkulaturilla ennen sähkötyökalun ensimmäistä käyttökertaa)

- Käytä työkalun kanssa vain seuraavia akkuja ja latureita
 - SKIL-akku: BR1*31****
 - SKIL-laturi: CR1*31****
- Älä käytä vahingoittunutta akkua, vaan vaihda se
- Älä pura akkua
- Suojaa työkalu/akku sateelta
- Sallittu ympäristön lämpötila (työkalu/laturi/akku):
 - ladattaessa 4...40 °C
 - käytön aikana -20...+50 °C
 - varastoinnin aikana -20...+50 °C

TYÖKALUN/AKUN SYMBOLIEN SELITYKSET

- ③ Lue käyttöopas ennen käyttöä
- ④ Käytä suoja-laseja ja kuulonsuojaimia
- ⑤ Älä altista työkalua sateelle
- ⑥ Käytä turvajalkineita
- ⑦ Säilytä työkalua/laturia/akkua paikoissa, joissa lämpötila ei ole yli 50 °C
- ⑧ Irrota akku ennen huoltotoimenpiteitä
- ⑨ Älä hävitä sähkötyökaluja ja akkuja tavallisen kotitalousjätteen mukana
- ⑩ Käytä suojakäsineitä
- ⑪ Akut voivat räjähtää, jos ne hävitetään tulella, joten älä polta akkuja missään tapauksessa
- ⑫ Varo heitettävä tai sinkoutuvia esineitä
- ⑭ Älä käytä suojusta katkaisutöissä
- ⑮ Käytä työkalua aina kahdella kädellä

KÄYTTÄMINEN

- Akun lataaminen
 - ! lue kaikki laturin mukana tulevat turvallisuusvaroitukset ja -ohjeet
- Akun irrottaminen/asentaminen ②
- Akun varaustason ilmaisin ⑫
 - Paina akun varaustason ilmaisinpainiketta E nähdäksesi akun nykyisen varaustason ⑫a
 - ! kun akun ilmaisimen alin taso alkaa vilkkua painikkeen E ⑫b painamisen jälkeen, akku on tyhjä
 - ! kun akun ilmaisimen 2 tasoa alkaa vilkkua painikkeen E ⑫c painamisen jälkeen, akku ei ole sallitulla käyttölämpötila-alueella
- Akun suojaus
 - Työkalu sammuu automaattisesti tai sitä ei voi kytkeä päälle, jos
 - kuormitus on liian suuri --> vähennä kuormitusta ja käynnistä uudelleen
 - akun lämpötila ei ole sallitulla käyttölämpötila-alueella -20...+50 °C --> akun varaustason ilmaisimen 2 tasoa alkaa vilkkua painikkeen E ⑫c painamisen jälkeen; odota, kunnes akku on palannut sallitulle käyttölämpötila-alueelle
 - akku on lähes tyhjä (suojaava syyräpurkautumiselta) --> akun varaustason ilmaisimen näyttää alhaisen akun varauksen tai vilkkuvan alhaisen akun varauksen ⑫b näkyä akun varaustason ilmaisimessa, kun painat painiketta E; lataa akku
 - ! älä jatka virtakytkimen painamista sen jälkeen, kun kone on kytketty pois päältä automaattisesti; akku voi vaurioitua
- Kokoonpano-ohjeet
 - ! irrota akku aina ennen säätöjen tekemistä tai tarvikkeiden vaihtamista
 - asenna ja lukitse pyörä Q moottorikoteloon

- kiinnitysruuvilla L kuvan osoittamalla tavalla ⑭
- liu'uta suojusta T moottorikotelon päälle kuvan osoittamalla tavalla, kunnes se napsahtaa paikalleen ⑮
- asenna harja ja paina sitten karan lukituspainiketta P kiristääksesi mutterin jakoavaimella kuvan osoittamalla tavalla ⑯
- suoria tankoharjoja, kuten litteä harja Z (ei sisällä toimitukseen), asennettaessa on käytettävä kuvassa ⑯ olevaa holkkia ja mutteria Y
- ! **muista puhdistaa ulostulokaran sisäpuoli ennen harjan asentamista**
- ! **harjan harjakset on kohdistettava pystysuoraan harjan ilmaimeen S**
- ! **käytä suojakäsineitä varusteita asentaessasi tai vaihtaessasi (varusteeseen koskettamisesta voi seurata loukkaantumisia)**
- Asenna harjapää R ⑰
 - ! **kytke työkalu pois päältä ja poista akku**
 - aseta työkalu tasaiselle alustalle etukahva alaspäin
 - nosta liitoksen lukitusvipua N
 - aseta harjapään tanko varren liitokseen M
 - ! **suojaharja osoittaa ylöspäin**
 - paina liitoksen lukitusvipua N
 - irrota harjapää kuvan osoittamalla tavalla ⑱
 - ! **varmista, että harjapää on asennettu paikalleen ennen käyttöä**
- Korkeuden säätö ⑲
 - löysää kierteistä holkkia J
 - vedä teleskooppivarsi K haluttuun pituuteen
 - kiristä kierteinen holkki J
 - ! **älä pakota työkalua, kun pidennät/lyhennät varren haluttuun korkeuteen**
- Etukahvan säätäminen ⑳
 - löysää lukitusnuppia G kääntämällä sitä vastapäivään
 - liu'uta etukahvaa F vartta pitkin ja käännä se sitten haluttuun asentoon
 - kiristä lukitusnuppi G kääntämällä sitä myötäpäivään
 - ! **ylin ja alin taitettu akento on tarkoitettu vain säilytykseen tilan säästämiseksi**
- Päälle/pois ㉑
 - työnnä lukituspainiketta A vasemmalle/oikealle ja käynnistä sitten työkalu painamalla liipaisinkytkintä C
 - sammuta työkalu vapauttamalla liipaisinkytkin C
 - ! **kun työkalusta on katkaistu virta, harja pyörii vielä muutaman sekunnin ajan**
 - anna harjan pysähtyä ennen kuin käynnistät sen uudelleen
 - ! **älä kytke nopeasti päälle ja pois päältä**
- Ennen työkalun käyttöä
 - varmista, että harja on kiinnitetty oikein ja kiristetty tiukasti
 - koeaja työkalua vähintään 60 sekuntia suurimmalla kuormittamattomalla nopeudella turvallisessa paikassa
 - jos ilmenee voimakasta värinää tai muita vikoja, työkalu on heti kytkettävä pois päältä ja vian syy selvitettävä
- Rikkaruohojen poistaminen
 - ! **varmista, ettei leikkaluueella ole kiviä, roskia tai muita vieraita esineitä**
 - pidä työkalun pohja vaakatasossa
 - aloita työskentely vasta moottorin käydessä
 - pidä työkalu poissa kovien esineiden ja kasvien luota
 - älä käytä työkalua liian kauan yhdessä kohtaa

- älä ylikuormita työkalua
- Työkalun pitäminen ja ohjaaminen ㉒
 - pidä työkalusta kiinni molemmin käsin niin että pystyt kontrolloimaan työkalua koko ajan
 - liikuta työkalua tasaisella vauhdilla puhdistettavaa pintaa pitkin
 - ylläpidä vakaa työasento
 - ! **harjan ilmaimeen S on oltava pystysuorassa raon kanssa rikkaruohon poistamiseksi**
 - pidä työkalu aina kaukana kehostasi

KUNNOSSAPITO/HUOLTO

- Pidä työkalu ja akku aina puhtaina
 - ! **poista akku työkalusta ja varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat täysin pysähtyneet ennen puhdistamista**
- Puhdistaminen
 - puhdistat työkalun tehokkaimmin kuivalla paineilmalla
 - ! **käytä aina suojalaseja ja hengityssuojainta, kun puhdistat paineilmalla**
 - puhdistu tuuletusaukot säännöllisesti pehmeällä liinalla
 - poista lika säännöllisesti lika suojuksesta T
- Säilytys ㉓
 - kiinnitä varastointikisko U tukevasti seinälle 2 ruuvilla (ei mukana) ja vaakasuoraan asentoon
 - ripusta työkalu ja avain X säilytyskiskoon U
 - säilytä työkalu sisätiloissa kuivassa ja lukitussa paikassa lasten ulottumattomissa
 - älä peitä työkalua muovilla (muovi voi aiheuttaa kosteutta ja ruostetta/korroosiota)
- Jos työkalu ei huolellisesta valmistuksesta ja koestusmenettelystä huolimatta toimi asianmukaisella tavalla, tulee laitteen korjaus antaa SKIL-huoltokeskuksen tehtäväksi
 - toimita työkalu ostotositteen kanssa sitä osiin purkamatta jälleenmyyjälle tai lähimpään SKIL-huoltokeskukseen (osoitteet ja työkalun huoltokaavio löytyvät web-sivustolta www.skil.com)
- Ota huomioon, että takuu ei kata työkalun ylikuormituksesta tai väärästä käsittelystä johtuvia vahinkoja (katso SKIL-takuuehdot osoitteesta www.skil.com tai kysy jälleenmyyjältä)


VIANMÄÄRITYS

- Seuraavassa luettelossa ongelmien oireita, mahdollisia syitä ja korjaustoimenpiteitä (jos ongelma ei selviä ja häviä näiden avulla, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai huoltoilikkeeseen)
 - ! **jos huomaa sähköisen tai mekaanisen vian, sammuta työkalu heti ja poista akku**
- ★ Työkalu ei toimi
 - akku tyhjä -> lataa akku
 - kuuma akku -> anna akku jäähtyä
 - sisäinen vika -> ota yhteyttä jälleenmyyjään/huoltoilikkeeseen
- ★ Työkalu toimii katkonaisesti
 - sisäinen johdotus viallinen -> ota yhteyttä jälleenmyyjään/huoltoilikkeeseen
 - virtakytkin viallinen -> ota yhteyttä jälleenmyyjään/huoltoilikkeeseen
- ★ Odottamaton sammuminen työskentelyn aikana -> vähennä työkalun kuormitusta

- ★ Huono puhdistustulos -> tarkista harja kulumisen varalta ja vaihda se ajoissa

YMPÄRISTÖ

Koskee vain EU-maita

- Älä hävitä sähkökoneita, lisävarusteita tai pakkausta tavallisen kotitalousjätteen mukana
 - Vanhoja sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan eurooppalaisen direktiivin 2012/19/EY ja sen maakohtaisten sovellusten mukaisesti käytetyt sähkökoneet on toimitettava ongelmajätteen keräyspisteeseen ja ohjattava ympäristöstävälliseen kierrätykseen
 - symboli  muistuttaa, kun käytöstä poisto tulee ajankohtaiseksi
- ! **poistaessasi akun käytöstä peitä plus- ja miinusnapa sähköteipillä oikosulun estämiseksi**

MELU/TÄRINÄ

- Mitattuna standardin EN 62841 mukaan tämän työkalun äänenpaineen taso on 75 dB (A) ja äänitehotaso 83 dB (A) (epävarmuus K = 3 dB) ja värinä 2,6 m/s² (kolmeakselisen vektorin summa; epävarmuus K = 1,5 m/s²)
- Ilmoitetut värinän päästöarvot ja ilmoitetut melupäästöarvot on mitattu standardin EN 62841 vakiotestausmenetelmän mukaisesti, ja niitä voidaan käyttää työkalujen keskinäiseen vertailuun
 - ilmoitettua värinän päästöarvoa ja ilmoitettuja melupäästöarvoja voidaan käyttää myös alitstumisen alustavaan arviointiin
- ! **tärinä- ja melupäästöt sähkötyökalun todellisen käytön aikana voivat poiketa ilmoitetuista arvoista riippuen siitä, millä tavoin työkalua käytetään**
- värinätaaso saattaa nousta ilmoitettua tasoa korkeammaksi. Kun arvioidaan värinääläistystä turvallisuustoimenpiteiden määrittämiseksi, joita 2002/44/EY edellyttää henkilöille, jotka käyttävät säännöllisesti sähkötyökaluja työssään, värinääläistuksen arvioinnissa tulisi ottaa huomioon todelliset käyttöolosuhteet ja työkalun käyttötapa, mukaan lukien koko käyttösyklin kaikki osat, kuten ajat, jolloin työkalu on kytketty pois päältä ja kun se käy tyhjäkäynnillä liipaisuajan lisäksi

E

Cepillo desbrozador inalámbrico

0661

INTRODUCCIÓN

- Esta herramienta eléctrica ha sido diseñada para eliminar malas hierbas en terrazas y entre baldosas.
- Compruebe si el envase contiene todas las piezas que se muestran en la imagen ^②
- Si falta alguna pieza o está dañada, póngase en contacto con su distribuidor.
- Lea y conserve este manual de instrucciones ^③
- **Preste mucha atención a las instrucciones y advertencias de seguridad; en caso contrario pueden producirse lesiones graves.**

DATOS TÉCNICOS ^①

ELEMENTOS DE LA HERRAMIENTA ^②

- A Botón de desbloqueo
 - B Empuñadura trasera
 - C Gatillo interruptor
 - D Gancho de almacenamiento
 - E Indicador del nivel de la batería
 - F Empuñadura delantera
 - G Tornillo de bloqueo
 - H Tubo
 - J Manguito roscado
 - K Tubo telescópico
 - L Tornillo de fijación
 - M Acoplador del tubo
 - N Palanca de bloqueo del acoplamiento
 - P Botón de bloqueo del eje
 - Q Rueda
 - R Cabezal de cepillo
 - S Indicador del cepillo
 - T Protector
 - U Carril de almacenamiento
 - V Cepillo para juntas de acero recubierto de latón
 - W Cepillo de nylon para juntas
 - X Llave de tuercas
 - Y Tuerca y pinza de sujeción
 - Z Cepillo plano*
- *NO INCLUIDO DE SERIE

SEGURIDAD

MEDIDAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

⚠ ADVERTENCIA: lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones incluidas con esta herramienta eléctrica. Si no se cumplen todas las instrucciones que se enumeran a continuación, pueden producirse descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Conserve todas las instrucciones y advertencias para poder consultarlas en el futuro.

El término «herramientas eléctricas» que aparece en las advertencias se refiere tanto a aquellas herramientas que funcionan conectadas a la red eléctrica (mediante cable) como a aquellas otras que funcionan con batería (inalámbricas).

1) SEGURIDAD EN LA ZONA DE TRABAJO

- Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada.** Las zonas desordenadas u oscuras invitan a los accidentes.
- No ponga en funcionamiento las herramientas eléctricas en entornos explosivos, como lugares donde haya líquidos, gases o polvo inflamables.** Las herramientas eléctricas generan chispas que podrían actuar como detonante de vapores y partículas de polvo inflamables.
- Mantenga a los niños y las demás personas alejados cuando esté utilizando una herramienta**

eléctrica. Las distracciones podrían hacerle perder el control de la herramienta.

2) SEGURIDAD ELÉCTRICA

- a) **El enchufe de la herramienta eléctrica debe corresponder con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe de ningún modo. No utilice nunca enchufes adaptadores o ladrones de corriente con herramientas eléctricas equipadas con conexión a tierra.** Si no se modifican los enchufes y estos corresponden con las tomas de corriente, se reducirán enormemente los riesgos de electrocución.
- b) **Evite cualquier contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, hornillos eléctricos y frigoríficos.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo tiene conexión a tierra.
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a la humedad.** Si penetra agua en una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- d) **No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para transportar, arrastrar o desencharar la herramienta eléctrica.** Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e) **Cuando use una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un cable alargador adecuado para uso en exteriores.** El uso de un cable adecuado para exteriores reducirá el riesgo de descarga eléctrica.
- f) **Utilice un interruptor diferencial (RCD) si debe utilizar la herramienta eléctrica en un lugar húmedo.** La utilización de un interruptor de protección diferencial reducirá el riesgo de electrocución.

3) SEGURIDAD PERSONAL

- a) **Manténgase alerta, preste atención a lo que está haciendo y aplique el sentido común durante el uso de una herramienta eléctrica. No utilice herramientas eléctricas si está cansado o se encuentra bajo los efectos de estupefacientes, alcohol o fármacos.** Cuando se están usando herramientas eléctricas, cualquier falta de atención, aunque sea por un instante, puede provocar lesiones graves.
- b) **Utilice equipo de protección personal. Utilice siempre protección ocular.** El equipo de protección, como máscaras antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco protector o protección auditiva, cuando se utiliza adecuadamente, reduce las lesiones personales.
- c) **Evite la puesta en marcha accidental. Asegúrese de que el interruptor de encendido se encuentra en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta a la red eléctrica y/o de acoplar la batería, así como al agarrar o transportar la herramienta.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o con el interruptor en la posición de encendido aumenta el riesgo de accidente.
- d) **Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa de la herramienta antes de encenderla.** Una llave inglesa o una llave de ajuste enganchada a una parte giratoria de la herramienta puede producir lesiones.
- e) **No se estire demasiado para alcanzar lugares de difícil acceso. Mantenga una posición firme y**

equilibrada en todo momento. De este modo podrá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

- f) **Utilice ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.** La ropa holgada, así como las joyas o el pelo largo podrían engancharse en las partes móviles.
 - g) **Si se incluyen dispositivos de conexión a extractores y colectores de polvo, asegúrese de conectarlos y utilizarlos adecuadamente.** El uso de un colector de polvo puede reducir los riesgos asociados con el polvo.
 - h) **El hecho de haberse familiarizado con la herramienta por el uso frecuente no debe hacer que se descuide e ignore los principios de seguridad.** Una distracción puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.
- ## 4) UTILIZACIÓN Y CUIDADO DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS
- a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para la tarea que vaya a realizar.** La herramienta correcta funcionará mejor y con más seguridad a la velocidad para la que ha sido diseñada.
 - b) **No use la herramienta si el no funciona el interruptor de encendido y apagado.** Toda herramienta que no se puede controlar con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
 - c) **Desconecte el enchufe de la toma de corriente y/o retire la batería de la herramienta antes de realizar algún ajuste, cambiar de accesorios o guardarla.** Estas medidas de seguridad reducen el riesgo de que la herramienta se ponga en marcha por accidente.
 - d) **Guarde las herramientas eléctricas apagadas fuera del alcance de niños y no deje que las usen personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones o con las herramientas.** Las herramientas eléctricas son peligrosas si las usan personas sin experiencia.
 - e) **Cuide las herramientas eléctricas y sus accesorios. Compruebe si hay elementos móviles desalineados o trabados, piezas rotas u otra circunstancia que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta.** Si la herramienta eléctrica está dañada, llévela a reparar antes de usarla. Muchos accidentes se deben a un mantenimiento deficiente de las herramientas eléctricas.
 - f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte bien afiladas tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.
 - g) **Use la herramienta eléctrica, los accesorios, las brocas, etc., siguiendo las instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea a realizar.** El uso de las herramientas eléctricas para fines diferentes a los previstos podría provocar situaciones de peligro.
 - h) **Mantenga las empuñaduras y las superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Si las empuñaduras y las superficies de agarre están resbaladizas no se puede manejar la herramienta de forma segura ni mantener el control en las situaciones

inesperadas.

5) UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE HERRAMIENTAS A BATERÍA

- a) **Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que es adecuado para un tipo de batería podría ocasionar un incendio si se utiliza con una batería distinta.
- b) **Utilice herramientas eléctricas solamente con las baterías diseñadas específicamente para ellas.** El uso de cualquier otro tipo de batería puede provocar riesgo de lesiones e incendio.
- c) **Cuando no se esté utilizando la batería, manténgala apartada de objetos metálicos como clips para papeles, monedas, llaves, clavos, tornillos, o cualquier otro objeto metálico pequeño que pudiera provocar un cortocircuito en sus terminales de corriente.** Si se provoca el cortocircuito en los terminales de la batería, podrían producirse quemaduras o incendios.
- d) **En condiciones de uso intensivo, es posible que se produzca una fuga de líquido de la batería; evite el contacto. Enjuague con agua si se produce un contacto accidental. Si el líquido entra en contacto con los ojos, solicite también atención médica.** El líquido que emana de la batería puede provocar irritaciones o quemaduras.
- e) **No utilice una batería o una herramienta que haya sido modificada o que esté dañada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible y provocar un incendio, explosión o riesgo de lesiones.
- f) **No exponga la batería ni la herramienta al fuego ni a una temperatura excesiva.** La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130°C podría provocar una explosión.
- g) **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Una carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

6) SERVICIO TÉCNICO

- a) **Las reparaciones de las herramientas eléctricas debe realizarlas un técnico cualificado, utilizando solo piezas de recambio idénticas.** De este modo, podrá garantizarse la seguridad de uso de la herramienta eléctrica.
- b) **No repare nunca baterías que estén dañadas.** Las baterías solo debe repararlas el fabricante o un centro de servicio técnico autorizado.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL CEPILLO DESBROZADOR INALÁMBRICO

GENERAL

- Familiarícese con los controles y con el uso adecuado de la herramienta.
- Esta herramienta no está prevista para que la usen niños ni personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o que carezcan de los conocimientos y la experiencia adecuados, ni por personas que no estén familiarizadas con las instrucciones.
- En algunos casos, es posible que la legislación local

estipule una edad mínima para poder utilizar este tipo de herramientas.

- Asegúrese de que los niños no jueguen con la herramienta.
- Utilice la herramienta sólo con luz diurna o con una iluminación artificial adecuada.
- El usuario es responsable de los accidentes o riesgos que sufran otras personas o sus bienes.
- No utilice la herramienta quitar hierba mojada.
- La limpieza y el mantenimiento de la herramienta a realizar por el usuario no deben hacerlos los niños sin supervisión.
- Utilice siempre protección de ojos, pantalones largos y calzado resistente al manejar la herramienta.
- Utilice guantes de protección al cambiar accesorios (el contacto con el accesorio puede provocar lesiones).
- No utilice nunca la herramienta con un protector dañado o sin el protector instalado.
- En ningún caso maneje la herramienta en la proximidad inmediata de personas; deje de usar la herramienta cuando haya otras personas alrededor (especialmente niños) o animales.
- Apague siempre la herramienta y saque la batería
 - cuando deje desatendida la herramienta.
 - antes de retirar material atascado.
 - antes de comprobar o limpiar la herramienta, o de trabajar en ella.
 - tras haber golpeado algún objeto extraño.
 - cuando la herramienta comienza a vibrar de modo anormal.
- **Esta herramienta eléctrica ha sido diseñada para utilizarla como cepillo de alambre. Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones incluidas con esta herramienta eléctrica.** Si no se cumplen todas las instrucciones que se enumeran a continuación, pueden producirse descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.
- **No se deben realizar con esta herramienta eléctrica operaciones de amolado, lijado, pulido, corte de orificios o recorte.** Las operaciones para las que no ha sido diseñada la herramienta eléctrica podrían provocar una situación de peligro y causar lesiones.
- **No modifique esta herramienta eléctrica para que funcione de una manera que no esté específicamente diseñada y especificada por el fabricante de la herramienta.** Una modificación de este tipo puede provocar una pérdida de control y causar lesiones personales graves.
- **No use accesorios que no estén diseñados específicamente y designados por el fabricante de la herramienta.** El simple hecho de que un accesorio se pueda conectar a la herramienta eléctrica no asegura un funcionamiento seguro.
- **La velocidad nominal del accesorio debe ser al menos igual que la velocidad máxima indicada en la herramienta eléctrica.** Los accesorios que funcionen a una velocidad mayor que su velocidad nominal pueden romperse y salir despedidos.
- **El diámetro exterior y el grosor del accesorio deben estar dentro del rango de capacidad de la herramienta eléctrica.** Los accesorios de tamaño incorrecto no se pueden proteger o controlar adecuadamente.
- **Las dimensiones del montaje de accesorios deben**

coincidir con las dimensiones del equipo de montaje de la herramienta eléctrica. Los accesorios que no coincidan con el hardware de montaje de la herramienta eléctrica se desequilibrarán, vibrarán excesivamente y podrían provocar una pérdida de control.

- **No use accesorios que estén dañados.** Antes de cada uso, examine el accesorio que va a utilizar, comprobando si los discos abrasivos están dentados o agrietados, si las almohadillas están agrietadas, rotas o demasiado desgastadas, o si el cepillo de alambre tiene hilos sueltos o agrietados. Si la herramienta o uno de sus accesorios se cayeran al suelo, examínelos para comprobar que no han sufrido daños o instale un accesorio que no tenga desperfectos. Después de examinar e instalar un accesorio, colóquese junto con las personas que pueda haber a su alrededor fuera del plano del accesorio giratorio y ponga en marcha la herramienta eléctrica a su máxima velocidad sin carga. Si detecta una vibración inusual, apague inmediatamente la herramienta eléctrica y sustituya el disco. Si no se detecta ninguna vibración inusual, siga utilizando la herramienta eléctrica durante un minuto. Normalmente, los accesorios dañados se romperán durante esta fase de prueba.
- **Use equipo de protección individual.** Utilice gafas de seguridad y, dependiendo de la aplicación, una pantalla de protección facial. En caso necesario, utilice protección respiratoria, como una mascarilla antipolvo o respiratoria, protección auditiva, guantes y un delantal de taller capaz de detener pequeños fragmentos abrasivos o de piezas de trabajo. La protección ocular debe ser capaz de detener los escombros que salgan volando generados por diversas aplicaciones. La mascarilla antipolvo o respiratoria debe ser capaz de filtrar las partículas generadas por la aplicación concreta. La exposición prolongada a un ruido de alta intensidad puede provocar pérdida de audición.
- **Mantenga a otras personas a una distancia de seguridad del área de trabajo.** Todas las personas que accedan al área de trabajo deben utilizar un equipo de protección personal. Podrían ser lesionadas, incluso fuera del área de trabajo inmediato, al salir proyectados fragmentos de la pieza de trabajo o de roturas de accesorios.
- **Sujete la herramienta eléctrica únicamente por las superficies de agarre aisladas en aquellos trabajos donde el accesorio de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos.** El contacto con un cable bajo tensión podría hacer que las piezas metálicas expuestas de la herramienta eléctrica transmitan tensión y provoquen una descarga eléctrica al usuario.
- **Coloque el cable alejado del accesorio giratorio.** Si pierde el control de la herramienta, podría cortarse el cable o quedar atrapado, y su mano o brazo podrían ser atraídos hacia el accesorio giratorio.
- **No deposite nunca la herramienta eléctrica antes de que el accesorio se haya detenido completamente.** El accesorio giratorio podría agarrar la superficie y hacerle perder el control de la herramienta eléctrica.
- **No ponga en marcha la herramienta eléctrica mientras la está transportando a su lado.** El contacto accidental con el accesorio giratorio podría hacer que se le enganche en la ropa y atraer el accesorio hacia su

cuerpo.

- **Limpie regularmente las ranuras de aire de la herramienta eléctrica.** El ventilador del motor atrae el polvo hacia el interior de la carcasa, y la acumulación excesiva de metal en polvo podría provocar riesgos de carácter eléctrico.
- **No utilice la herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables.** Las chispas podrían hacer que se incendien dichos materiales.
- **No use accesorios que requieran refrigerantes líquidos.** El uso de agua u otros refrigerantes líquidos podría provocar descargas eléctricas o electrocución.
- **Sujete firmemente la herramienta eléctrica con las dos manos y mantenga el cuerpo y los brazos en una posición que le permita resistir las fuerzas de retroceso.** Si está incluida con el equipo, utilice siempre la empuñadura auxiliar para poder controlar mejor las fuerzas derivadas del retroceso o reacción de torque durante la puesta en marcha. El operador puede controlar la reacción de torque y las fuerzas derivadas del retroceso si toma las medidas oportunas.
- **No acerque nunca la mano al accesorio giratorio en funcionamiento.** En caso de retroceso, el accesorio podría dañarle la mano.
- **No coloque su cuerpo en el área donde la herramienta podría desplazarse al producirse un retroceso.** El retroceso lanzará la herramienta en dirección opuesta al movimiento del disco en el momento en que se engancha.
- **Tenga mucho cuidado cuando trabaje en las esquinas, bordes afilados, etc.** Evite que el accesorio rebote o se enganche. Las esquinas, bordes afilados o los rebotes tienden a enganchar el accesorio y esto puede provocar la pérdida de control o un retroceso.
- **No acople una hoja de motosierra para tallar madera, un disco de diamante segmentado con un espacio periférico superior a 10 mm ni una hoja de sierra dentada.** Dichas hojas producen retroceso frecuentemente y pérdida de control.
- **Tenga en cuenta que las cerdas de alambre se desprenden del cepillo incluso durante el uso ordinario.** No someta el alambre a un esfuerzo excesivo aplicando demasiada carga al cepillo. Las cerdas de alambre pueden penetrar fácilmente en la ropa ligera y/o la piel.
- **Si se especifica el uso de un dispositivo de protección para el cepillado con alambre, no permita que el disco de alambre o el cepillo interfieran con el dispositivo de protección.** El cepillo o el disco de alambre pueden aumentar de diámetro debido a la carga de trabajo y a las fuerzas centrifugas.

CEPILLOS

- SKIL únicamente puede garantizar un funcionamiento correcto de la herramienta si se emplean accesorios originales.
- Monte solo cepillos cuya velocidad máxima («RPM») sea mayor que las revoluciones por minuto indicadas en la herramienta.
- Utilice únicamente cepillos con un diámetro máximo de 125 mm y un grosor máximo de 16 mm.
- No utilice cepillos desgastados.
- Las manchas de óxido u otros signos de cambios químicos o mecánicos del material que sujeta las roscas de cepillo pueden provocar el fallo prematuro del cepillo.

- Guarde los cepillos en un lugar adecuado, de modo que estén protegidos contra las siguientes influencias:
 - humedad atmosférica alta, calor, desgaste u otros líquidos que pudieran dañar el cepillo.
 - ácidos o vapores de ácido que pudieran dañar el cepillo.
 - temperaturas ambiente bajas que provoquen condensación en el cepillo cuando se almacena en una área con temperaturas ambiente más altas.
 - deformación de cualquier parte del cepillo.

ANTES DE USAR LA HERRAMIENTA

- Compruebe el funcionamiento de la herramienta cada vez que vaya a utilizarla y tras haber sufrido cualquier impacto; en el caso de que presentara algún defecto, llévela a una persona cualificada para que la repare (no abra nunca la herramienta).
- Retire las herramientas de ajuste o llaves fijas antes de conectar la herramienta eléctrica (una herramienta o llave colocada en una pieza rotativa puede producir lesiones graves al accionar la herramienta eléctrica).
- Antes de su uso, revise exhaustivamente el área de corte y retire cualquier objeto que pudiera ser lanzado por la herramienta durante el corte (como piedras, piezas sueltas de madera, etc.).
- Mantenga el pelo recogido por encima de la altura de los hombros para evitar que pueda enredarse en las piezas móviles.

DURANTE EL USO

- Mantenga siempre una postura y un equilibrio adecuados, y asegúrese de pisar con firmeza en las pendientes.
- Mantenga las manos y los pies alejados del cepillo en todo momento, especialmente al encender el motor.
- Utilice la herramienta únicamente en posición vertical, con el cepillo apuntando hacia el suelo (nunca encienda la herramienta si está en otra posición).
- Trabaje con la herramienta sólo a ritmo de paseo (no corra).
- No cruce carreteras ni caminos de grava con la herramienta aún en funcionamiento.
- No se distraiga y permanezca siempre concentrado en su tarea.
- Asegúrese siempre de que los orificios de ventilación están libres de residuos.
- En caso de que se produzca una avería eléctrica o mecánica, apague inmediatamente la herramienta y quite la batería.

DESPUÉS DEL USO

- Después de haber apagado la herramienta, el cepillo continuará girando durante un corto periodo de tiempo (no toque el cepillo giratorio).
- Quite siempre la batería de la herramienta.
- Antes de poner la herramienta en el suelo, apague el motor y asegúrese de que todas las piezas móviles están completamente paradas.

BATERÍAS

- Si se entrega una batería, está parcialmente cargada (para poder aprovechar toda la capacidad de la batería, cárguela por completo en el cargador antes de utilizar la herramienta eléctrica por primera vez)
- Utilice únicamente los siguientes cargadores y baterías con esta herramienta
 - Batería SKIL: BR1*31****
 - Cargador SKIL: CR1*31****
- No utilice la batería si está deteriorada, es necesario

cambiarla

- No desarme la batería
- No exponga la herramienta/batería a la lluvia
- Temperatura ambiente permitida (herramienta/cargador/batería):
 - durante la carga 4...40 °C
 - durante el funcionamiento -20...+50 °C
 - durante el almacenamiento -20...+50 °C

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS EN LA HERRAMIENTA/BATERÍA

- ③ Lea el manual de instrucciones antes de utilizarlo
- ④ Utilice gafas protectoras y protección auditiva
- ⑤ No exponga la herramienta a la lluvia
- ⑥ Utilice calzado de seguridad
- ⑦ Guarde la herramienta/cargador/batería en un lugar donde la temperatura no supere los 50 °C
- ⑧ Desconecte la batería antes de realizar el mantenimiento
- ⑨ No deseche las herramientas eléctricas y las pilas junto con los residuos domésticos.
- ⑩ Utilice guantes de protección
- ⑪ Las baterías pueden explotar si se tiran al fuego; por tanto, no las queme por ningún motivo
- ⑫ Cuidado con los objetos que salen despedidos
- ⑲ No utilice la protección para operaciones de corte
- ⑳ Manéjela siempre con las dos manos

MODO DE EMPLEO

- Recargar la batería
 - ! **Lea las instrucciones y la advertencias de seguridad incluidas con el cargador.**
- Desmontaje/instalación de la batería ②.
- Indicador del nivel de batería ⑫.
 - Pulse el botón indicador del nivel de carga de la batería E para ver el nivel actual de carga ⑫a.
 - ! **Si empieza a parpadear el nivel inferior del indicador de la batería después de pulsar el botón E ⑫b, significa que la batería está descargada.**
 - ! **Cuando empiecen a parpadear 2 niveles del indicador de la batería después de pulsar el botón E ⑫c, significa que la batería no está dentro del rango de temperatura de funcionamiento permitido.**
- Protección de la batería
 - La herramienta se apaga repentinamente o se impide que se encienda, cuando
 - La carga es demasiado alta -> retire la carga y vuelva a ponerla en marcha.
 - La temperatura de la batería no se encuentra dentro del rango de temperatura de funcionamiento permitido de -20 a +50 °C --> 2 niveles del indicador del nivel de la batería comienzan a parpadear al pulsar el botón E ⑫c; espere hasta que la batería vuelva a estar dentro del rango de temperatura de funcionamiento permitido.
 - La batería está casi agotada (para proteger contra descarga profunda) --> El indicador del nivel de batería ⑫b muestra un nivel bajo o parpadea cuando se pulsa el botón E; cargue la batería.
 - ! **No siga pulsando el interruptor de encendido/apagado después de que se apague automáticamente la herramienta; se puede dañar la batería**
- Instrucciones de montaje
 - ! **Retire siempre la batería antes de realizar**

cualquier ajuste o cambiar los accesorios..

- Monte y bloquee la rueda Q sobre la carcasa del motor con el tornillo de fijación L como se muestra en la imagen ⁽¹⁴⁾.
- Deslice la protección T sobre la carcasa del motor como se muestra en la imagen, hasta que haga clic al enclavarse en su lugar ⁽¹⁵⁾.
- Monte el cepillo y, a continuación, pulse el botón de bloqueo del eje P para apretar la tuerca con la llave, tal y como se muestra en la ilustración ^{(16)*}
- Al montar cepillos de varilla recta como el cepillo plano Z (no incluido), es necesario utilizar la pinza y la tuerca Y, tal y como se muestra en la imagen ⁽¹⁶⁾.
- ! **Asegúrese de limpiar el interior del eje de salida antes de montar el cepillo.**
- ! **Las cerdas del cepillo deben alinearse verticalmente con el indicador del cepillo S.**
- ! **Utilice guantes de protección al instalar o cambiar accesorios (el contacto con el accesorio puede provocar lesiones).**
- Instale el cabezal del cepillo R ⁽¹⁷⁾
 - ! **Apague siempre la herramienta y saque la batería.**
 - Coloque la herramienta sobre una superficie plana con la empuñadura delantera hacia abajo.
 - Levante la palanca de bloqueo del acoplamiento N.
 - Inserte la varilla del cabezal del cepillo en el acoplador del tubo M.
- ! **El cepillo del protector está orientado hacia arriba.**
 - Presione la palanca de bloqueo del acoplamiento N.
 - Retire el cabezal del cepillo como se muestra en la ilustración ⁽¹⁸⁾.
- ! **Asegúrese de que el cabezal del cepillo esté instalado en su lugar antes de utilizarlo.**
- Ajuste de altura ⁽¹⁹⁾
 - Afloje el manguito roscado J.
 - Extienda el tubo telescópico K hasta la altura deseada.
 - Apriete el manguito roscado J.
- ! **No fuerce la herramienta al extender o retraer el tubo hasta la altura deseada.**
- Ajuste del mango delantero ⁽²⁰⁾
 - Afloje el tornillo de bloqueo G girándolo en sentido antihorario.
 - Deslice la empuñadura delantera F a lo largo del tubo y, a continuación, gírela hasta la posición que desee.
 - Apriete el tornillo de bloqueo G girándolo en sentido horario.
- ! **Las posiciones de plegado superior e inferior están previstas únicamente para ahorrar espacio**
- Encendido/Apagado ⁽²¹⁾
 - Apriete el botón de desbloqueo A hacia la izquierda/derecha y, a continuación, encienda la herramienta presionando el gatillo interruptor C.
 - Apague la herramienta soltando el gatillo interruptor C.
- ! **Tras apagar la herramienta, el cepillo continúa girando durante unos segundos.**
 - Espere a que el cepillo deje de girar antes de encender de nuevo.
- ! **No encienda y apague rápidamente.**
- Antes de utilizar la herramienta
 - Asegúrese de que el cepillo esté correctamente montado y bien apretado.
 - Pruebe la herramienta dejándola funcionar en una posición segura durante al menos 60 segundos a la

máxima velocidad sin carga.

- Deténgala inmediatamente en caso de vibraciones considerables u otros defectos, y examine la herramienta para determinar su posible causa.
- Eliminación de la hierba
 - ! **Asegúrese de que no hay piedras, restos ni cualquier otro objeto extraño en el área de corte.**
 - Asegúrese de que la parte inferior de la herramienta se mantenga en una posición nivelada.
 - Comience a trabajar sólo cuando el motor esté en marcha.
 - Mantenga la herramienta alejada de objetos sólidos y plantas.
 - No utilice la herramienta en un lugar durante mucho tiempo.
 - No sobrecargue la herramienta
- Sujeción y manejo de la herramienta ⁽²²⁾
 - Sujete firmemente la herramienta con ambas manos para tener el control todo el tiempo.
 - Guíe la herramienta a una velocidad constante sobre la superficie que desea procesar.
 - Mantenga una posición de trabajo estable.
- ! **El indicador del cepillo S debe alinearse verticalmente con el espacio para eliminar las malas hierbas.**
 - Sostenga siempre la herramienta bien alejada de su cuerpo

MANTENIMIENTO / SERVICIO

- Mantenga la herramienta y la batería siempre limpias
 - ! **Retire la batería de la herramienta y asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan detenido por completo antes de limpiarla.**
- Limpieza
 - Limpiar la herramienta con aire comprimido seco es más efectivo
 - ! **Utilice siempre gafas de seguridad y mascarilla antipolvo al limpiar herramientas con aire comprimido.**
 - Limpie regularmente la las ranuras de ventilación con un paño suave.
 - Elimine regularmente la suciedad de la protección T.
- Almacenamiento ⁽²³⁾
 - Monte de forma segura el riel de almacenamiento U en la pared con 2 tornillos (no incluidos) y nivele horizontalmente.
 - Cuelgue la herramienta y la llave X en el carril de almacenamiento U.
 - Guarde la herramienta en interiores, en un lugar seco y cerrado con llave, fuera del alcance de los niños
 - No cubra la herramienta con plástico (el plástico puede causar humedad con óxido/corrosión como resultado)
- Si la herramienta falla a pesar del cuidado puesto en los procedimientos de fabricación y comprobación, la reparación debe ser llevada a cabo por un centro de servicio postventa de herramientas eléctricas SKIL
 - Envíe la herramienta sin desmontar junto con una prueba de su compra a su distribuidor o al centro de servicio técnico más cercano de SKIL (las direcciones y el diagrama de despiece de la herramienta están en www.skil.com)
- Tenga en cuenta que los daños debido a sobrecarga o a un manejo inadecuado del producto estarán excluidos de


la garantía (consulte las condiciones de garantía de SKIL en www.skil.com o consulte a su distribuidor).

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- El siguiente listado indica síntomas de problemas, causas posibles y acciones correctoras (si no permite la identificación y la corrección del problema, póngase en contacto con su distribuidor o su centro de servicio técnico).
! En caso de que se produzca una avería eléctrica o mecánica, apague inmediatamente la herramienta y quite la batería
- ★ La herramienta no funciona
 - Batería vacía -> cargue batería
 - Batería caliente: > dejar que la batería se enfríe
 - Fallo interno -> póngase en contacto con el distribuidor/centro de servicio
- ★ La herramienta funciona de forma intermitente
 - Cableado interno defectuoso -> póngase en contacto con el distribuidor/centro de servicio técnico.
 - Interruptor de encendido/apagado defectuoso -> póngase en contacto con el distribuidor/centro de servicio
- ★ Parada inesperada durante el funcionamiento -> reduzca la intensidad de carga de la herramienta
- ★ Efecto de limpieza deficiente -> Compruebe si el cepillo está desgastado y sustitúyalo a tiempo.

MEDIO AMBIENTE

Solo para países de la UE

- No deseche las máquinas eléctricas, los accesorios y embalajes junto con los residuos domésticos.
 - De conformidad con la Directiva Europea 2012/19/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su aplicación de acuerdo con la legislación nacional, las máquinas eléctricas cuya vida útil haya llegado a su fin se deberán recoger por separado y trasladar a una planta de reciclaje que cumpla con las exigencias ecológicas.
 - El símbolo  llamará su atención cuando sea necesaria la eliminación
- ! Antes de eliminarla, proteja los terminales de la batería con cinta aislante para evitar un cortocircuito.**

RUIDOS / VIBRACIONES

- Realizando mediciones según EN 62841, el nivel de presión acústica de esta herramienta es 75 dB(A) y el nivel de potencia acústica es de 83 dB(A) (incertidumbre K = 3 dB), y la vibración es 2,6 m/s² (suma vectorial triaxial; incertidumbre K = 1,5 m/s²)
- Los valores de emisión de vibraciones declarados y el valor o los valores de emisión de ruido declarados se han medido de acuerdo con un método de prueba estándar proporcionado por la norma EN 62841 y pueden usarse para comparar herramientas
 - El valor de emisión de vibraciones declarado y el valor o valores de emisión de ruido declarados también pueden utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición
- ! El valor de emisión de vibraciones y ruido durante el uso real de la herramienta eléctrica puede**

diferir del valor declarado dependiendo del modo en que se utilice la herramienta

- El nivel de vibración puede aumentar por encima del nivel indicado. Al evaluar la exposición a las vibraciones para determinar las medidas de seguridad requeridas por la Directiva 2002/44/CE para proteger a las personas que utilizan regularmente herramientas eléctricas en el trabajo, se debe considerar una estimación de la exposición a las vibraciones, las condiciones reales de uso y la forma en que se utiliza la herramienta, incluyendo la consideración de todas las partes del ciclo de funcionamiento, como los momentos en que la herramienta está apagada y cuando está funcionando en vacío, además del tiempo de activación.

P

Escova de erva sem fios

0661

INTRODUÇÃO

- A ferramenta elétrica foi criada para remover ervas de terraços e entre azulejos.
- Verifique se a caixa contém todas as peças ilustradas na Imagem ②.
- Se houver peças em falta ou danificadas, contacte o seu revendedor.
- Leia e guarde este manual de instruções ③.
- **Preste especial atenção às instruções de segurança e avisos. Se não os seguir, pode sofrer ferimentos sérios.**

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ①

ELEMENTOS DA FERRAMENTA ②

- A Botão de desbloqueio
- B Pega traseira
- C Gatilho do interruptor
- D Gancho de arrumação
- E Indicador do nível da bateria
- F Pega dianteira
- G Manípulo de fixação
- H Haste
- J Manga roscada
- K Haste telescópica
- L Parafuso de fixação
- M Acoplador do eixo
- N Alavanca de fixação de acoplamento
- P Botão de bloqueio do eixo
- Q Roda
- R Cabeça da escova
- S Indicador da escova
- T Proteção
- U Calha de arrumação
- V Escova com junta de aço revestido a cobre
- W Escova de junta de nylon
- X Chave
- Y Pinça de aperto e porca
- Z Escova plana*

*NÃO INCLUIDO NO PACOTE PADRÃO

SEGURANÇA

AVISOS DE SEGURANÇA GERAIS DA FERRAMENTA ELÉTRICA

AVISO: Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica. Não seguir todas as instruções apresentadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para futuras referências.

O termo “ferramenta elétrica” nos avisos diz respeito à sua ferramenta alimentada pela rede (com fio) ou com bateria (sem fio).

1) SEGURANÇA NA ÁREA DE TRABALHO

- a) **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas desarrumadas ou escuras são propícias a acidentes.
- b) **Não ligue ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, tal como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou pó.** As ferramentas elétricas produzem faíscas que podem inflamar o pó ou fumos.
- c) **Mantenha as crianças e pessoas que passem afastadas enquanto trabalhar com uma ferramenta elétrica.** As distrações podem fazer com que perca o controlo.

2) SEGURANÇA ELÉTRICA

- a) **As fichas da ferramenta elétrica têm de corresponder à tomada. Nunca modifique uma ficha de forma alguma. Não utilize qualquer adaptador com ferramentas elétricas com ligação à terra.** Fichas não modificadas e tomadas correspondentes reduzirão o risco de choque elétrico.
- b) **Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra, tais como tubos, radiadores, bases e frigoríficos.** Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver ligado à terra.
- c) **Não exponha uma ferramenta elétrica à chuva ou a condições de humidade.** A entrada da água na ferramenta elétrica aumentará o risco de choque elétrico.
- d) **Não abuse do fio. Nunca utilize o fio para transportar, puxar ou desligar a ferramenta elétrica. Mantenha o fio afastado do calor, óleo, arestas afiadas ou peças móveis.** Fios danificados ou presos aumentam o risco de choque elétrico.
- e) **Quando estiver a trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, utilize uma extensão adequada para a utilização no exterior.** A utilização de um fio adequado ao exterior reduz o risco de choque elétrico.
- f) **Se for inevitável trabalhar com uma ferramenta elétrica num local húmido, use uma alimentação protegida por um dispositivo de corrente residual (DCR).** A utilização de um DCR reduz o risco de choque elétrico.

3) SEGURANÇA PESSOAL

- a) **Mantenha-se alerta, observe o que está a fazer e use o senso comum quando estiver a trabalhar com uma ferramenta elétrica. Não utilize uma ferramenta elétrica enquanto estiver cansado ou sob o efeito**

de drogas, álcool ou medicação. Um momento de falta de atenção enquanto trabalha com ferramentas elétricas pode resultar em ferimentos graves.

- b) **Use equipamento de proteção individual. Use sempre proteção ocular.** O equipamento de segurança, tal como máscara respiratória, calçado de segurança antiderrapante, capacete de segurança ou proteção auditiva, utilizado nas condições adequadas reduzirá a hipótese de ferimentos.
 - c) **Evite os arranques sem intenção. Certifique-se de que o interruptor se encontra na posição de desligado antes de ligar à alimentação e/ou à bateria ao agarrar ou transportar a ferramenta.** Transportar ferramentas elétricas com o seu dedo no interruptor ou fornecer energia a ferramentas elétricas que tenham o interruptor na posição de ligado convida a acidentes.
 - d) **Retire qualquer chave de ajuste ou chave de porcas antes de ligar a ferramenta elétrica.** Uma chave de porcas ou uma chave deixada ligada a uma peça rotativa da ferramenta elétrica pode provocar ferimentos.
 - e) **Não se estique. Mantenha sempre uma posição e equilíbrio adequados.** Isso proporciona um melhor controlo da ferramenta elétrica em situações inesperadas.
 - f) **Vista-se adequadamente. Não use roupa larga nem joias. Mantenha o seu cabelo e roupa afastados das peças móveis.** Roupas largas, joias ou cabelo comprido podem ser apanhados pelas peças em movimento.
 - g) **Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de extração de pó e facilidades de recolha, certifique-se de que estes estão ligados e de que são devidamente utilizados.** A utilização de dispositivos de extração do pó pode reduzir os perigos relacionados com o pó.
 - h) **Não permita que a familiarização ganhe com a utilização de ferramentas o torne mais complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta.** Uma ação descuidada pode causar graves ferimentos numa fração de segundo.
- ### 4) UTILIZAÇÃO E CUIDADOS DA FERRAMENTA ELÉTRICA
- a) **Não force a ferramenta elétrica. Utilize a ferramenta elétrica correta para a sua aplicação.** A ferramenta elétrica correta irá realizar o trabalho de forma melhor e mais segura, ao ritmo para o qual foi concebida.
 - b) **Não utilize a ferramenta elétrica se o interruptor não a ligar e desligar.** Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada pelo interruptor torna-se perigosa e tem de ser reparada.
 - c) **Desligue a ficha da alimentação e/ou retire a bateria da ferramenta elétrica, se amovível, antes de fazer quaisquer ajustes, mudar de acessórios ou armazenar a ferramenta elétrica.** Estas medidas de segurança preventiva ajudam a reduzir os riscos de ligar inadvertidamente a ferramenta elétrica.
 - d) **Guarde ferramentas elétricas sem carga fora do alcance de crianças e não permita que pessoas estranhas às ferramentas elétricas ou a estas instruções trabalhem com a ferramenta elétrica.** As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores sem formação.
 - e) **Proceda à manutenção das ferramentas elétricas**

e acessórios. Verifique desalinhamentos ou bloqueios das peças móveis, fracionamento de peças e quaisquer outras condições que possam afetar o funcionamento das ferramentas elétricas. Caso a ferramenta apresente danos, esta deverá ser entregue para reparação antes de voltar a ser utilizada. Muitos acidentes são provocados pela fraca manutenção das ferramentas elétricas.

- f) **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** Ferramentas de corte devidamente mantidas e com arestas de corte afiadas têm uma menor probabilidade de prender e são mais fáceis de controlar.
- g) **Use a ferramenta elétrica, acessórios e brocas, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a ser efetuado.** A utilização da ferramenta elétrica para operações diferentes daquelas para que foi criada pode dar origem a uma situação perigosa.
- h) **Mantenha as pegas e superfícies de prensão secas, limpas e sem óleo ou gordura.** Pegas e superfícies de prensão escorregadias não permitem o manuseamento seguro nem o controlo da ferramenta em situações inesperadas.
- 5) **UTILIZAÇÃO E CUIDADOS DA FERRAMENTA COM A BATERIA**
- a) **Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador que seja adequado para um tipo de bateria pode criar um risco de incêndio quando usado com outra bateria.
- b) **Utilize as ferramentas elétricas apenas com as baterias especificamente designadas.** A utilização de outras baterias pode criar um risco de ferimentos e incêndio.
- c) **Quando não usar a bateria, mantenha-a afastada de outros objetos de metal, como cliques de papel, moedas, chaves, pregos ou outros pequenos objetos de metal que possam fazer a ligação entre os dois terminais.** Colocar os terminais da bateria em curto-circuito pode dar origem a queimaduras ou fogo.
- d) **Sob condições abusivas, pode ser ejetado líquido da bateria. Evite o contacto. Se ocorrer um contacto accidental, lave com água abundante. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure ajuda médica.** O líquido ejetado da bateria pode provocar irritação ou queimaduras.
- e) **Não use a bateria nem a ferramenta se estiverem danificadas ou modificadas.** Baterias danificadas ou modificadas podem apresentar comportamentos imprevisíveis, dando origem a fogo, explosão ou risco de ferimentos.
- f) **Não exponha a bateria ou a ferramenta ao fogo ou temperatura excessiva.** A exposição ao fogo ou a temperaturas acima dos 130 °C pode causar uma explosão.
- g) **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria nem a ferramenta a uma temperatura fora dos parâmetros especificados nas instruções.** Carregar incorretamente ou a temperaturas fora dos parâmetros especificados pode danificar a bateria e aumentar o risco de fogo.
- 6) **REPARAÇÃO**
- a) **A reparação da sua ferramenta elétrica deverá ser sempre efetuada por pessoas qualificadas,**

utilizando apenas peças sobresselentes idênticas.

Tal irá assegurar que a segurança da ferramenta elétrica é mantida.

- b) **Nunca tente reparar uma bateria danificada.** A reparação das baterias só deverá ser efetuada pelo fabricante ou por um reparador autorizado.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA DA ESCOVA DE ERVA SEM FIOS

GERAL

- Familiarize-se com os controlos e com a utilização correta da ferramenta.
- Esta ferramenta não foi criada para ser usada por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou falta de experiência e conhecimentos, ou por pessoas que não estejam familiarizadas com as instruções.
- Os regulamentos locais podem restringir a idade do utilizador.
- Certifique-se de que as crianças não brincam com a ferramenta.
- Use a ferramenta apenas à luz do dia ou com luz artificial adequada.
- O utilizador é o responsável por acidentes ou riscos provocados a outras pessoas ou à sua propriedade.
- Não use a ferramenta para remover erva molhada.
- A limpeza e manutenção da ferramenta não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
- Use sempre proteção ocular, calças compridas e calçado resistente quando utilizar a ferramenta.
- Use luvas de proteção quando substituir os acessórios (o contacto com o acessório pode dar origem a ferimentos).
- Nunca utilize a ferramenta com proteções danificadas ou sem as proteções montadas.
- Nunca utilize a ferramenta perto de pessoas. Pare de usar a ferramenta quando pessoas (especialmente crianças) ou animais se encontrarem por perto.
- Desligue sempre a ferramenta e retire a bateria
 - Sempre que deixar a ferramenta sem supervisão.
 - Antes de libertar material preso.
 - Antes de verificar, limpar ou efetuar trabalhos na ferramenta.
 - Após bater num objeto estranho.
 - Sempre que a ferramenta comece a vibrar anormalmente.
- **Esta ferramenta elétrica foi criada para funcionar como escova de aço. Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica.** Não seguir todas as instruções apresentadas abaixo pode dar origem a choque elétrico e/ou ferimentos sérios.
- **Não recomendamos que efetue com esta ferramenta elétrica operações como rebarbar, lixar, polir, perfurar ou recortar.** Operações para as quais a ferramenta elétrica não tenha sido criada podem dar origem a perigos e causar ferimentos.
- **Não converta esta ferramenta elétrica para funcionar de um modo que não tenha sido criado especificamente nem especificado pelo fabricante da ferramenta.** Tal conversão pode dar origem à perda de controlo e causar ferimentos sérios.
- **Não utilize acessórios que não sejam especificamente concebidos e especificados pelo fabricante da ferramenta.** Não é por o acessório poder

ser fixado na sua ferramenta elétrica que irá assegurar um funcionamento seguro.

- **A velocidade nominal do acessório tem de ser, pelo menos, igual à velocidade máxima assinalada na ferramenta elétrica.** Os acessórios que funcionem mais depressa do que a sua velocidade nominal podem partir e separar-se da ferramenta.
- **O diâmetro exterior e a espessura do seu acessório têm de se encontrar dentro da capacidade nominal da sua ferramenta elétrica.** Acessórios com um tamanho incorreto não podem ser protegidos nem controlados adequadamente.
- **As dimensões de montagem do acessório têm de se adequar às dimensões das ferragens de montagem da ferramenta elétrica.** Acessórios que não equivalham ao material de montagem da ferramenta elétrica perderão o equilíbrio, vibrarão excessivamente e poderão dar origem à perda de controlo.
- **Não utilize um acessório danificado. Antes de cada utilização, inspecione o acessório, como os discos abrasivos, quanto a rachas e lascas, a almofada de amortecimento quanto a rachas, rasgões ou desgaste excessivo, as escovas de aço quanto a fios soltos ou partidos. Se a ferramenta elétrica ou o acessório caírem, verifique se existem danos. Nesse caso, instale um acessório sem danos. Após a inspeção e a instalação de um acessório, posicione-se afastado do plano do acessório rotativo e ponha a funcionar a ferramenta elétrica à velocidade máxima sem carga durante. Se for detetada vibração pouco habitual, desligue imediatamente a ferramenta elétrica e substitua o disco. Se não for detetada vibração pouco habitual, continue a utilizar a ferramenta elétrica durante um minuto. Os acessórios danificados partem-se habitualmente durante este tempo de teste.**
- **Use equipamento de proteção individual. Use óculos de segurança e, dependendo da aplicação, uma proteção do rosto. Conforme adequado, utilize uma máscara respiratória, proteções auditivas, luvas e um avental de trabalho que consiga parar pequenos fragmentos abrasivos ou da peça a ser trabalhada.** A proteção para os olhos deve conseguir parar fragmentos projetados gerados por várias aplicações. A máscara para o pó ou respiratória tem de ser capaz de filtrar partículas geradas pela aplicação em particular. A exposição prolongada a ruído intenso pode causar a perda de audição.
- **Mantenha-se afastado a uma distância de segurança da área de trabalho. Quem entrar na área de trabalho tem de usar equipamento de proteção individual.** Fragmentos da peça trabalhada ou de um acessório partido podem soltar-se e causar ferimentos para além da área imediata da operação.
- **Segure a ferramenta apenas através das superfícies de prensão isoladas quando efetuar uma operação onde o acessório de corte possa entrar em contacto com cabos elétricos escondidos.** O contacto com um cabo “vivo” fará com que as peças de metal expostas da ferramenta de corte deem um choque ao operador.
- **Posicione o fio afastado do acessório giratório.** Se perder o controlo, o fio pode ser cortado ou arrancado e a sua mão ou braço podem ser puxados contra o acessório giratório.
- **Nunca pose a ferramenta elétrica até o acessório ter parado por completo.** O acessório giratório pode

agarrar-se à superfície e fazer com que perca o controlo da ferramenta elétrica.

- **Não coloque a ferramenta elétrica em funcionamento enquanto a transportar ao seu lado.** O contacto accidental com o acessório giratório pode agarrar-se à sua roupa, puxando o acessório contra o seu corpo.
- **Limpe regularmente as entradas de ar da ferramenta elétrica.** A ventoinha do motor puxa o pó para dentro da estrutura e a acumulação excessiva de metal em pó pode dar origem a perigos elétricos.
- **Não utilize a ferramenta elétrica perto de materiais inflamáveis.** As faíscas podem incendiar estes materiais.
- **Não use acessórios que requirem líquidos de refrigeração.** A utilização de água ou outros líquidos de arrefecimento pode dar origem a eletrocussão ou choque.
- **Segure bem a ferramenta elétrica com ambas as mãos e coloque o seu corpo e braço para que consiga resistir à força do ressalto. Use sempre a pega auxiliar, se existir, para um controlo máximo do ressalto ou reação do binário durante o arranque.** O operador pode controlar as reações do binário ou forças de ressalto, se tomar as devidas precauções.
- **Nunca coloque a sua mão perto do acessório rotativo.** Os acessórios podem ressaltar contra as suas mãos.
- **Não posicione o seu corpo na área onde a ferramenta elétrica se irá movimentar se ocorrer um ressalto.** O ressalto atira a ferramenta na direção oposta ao movimento do disco no ponto em que fica preso.
- **Preste especial cuidado quando trabalhar cantos, extremidades afiadas, etc. Evite baloçar e puxar o acessório.** Cantos, extremidades afiadas ou baloçar a ferramenta pode fazer com que o acessório rotativo prenda e cause a perda de controlo ou ressalto.
- **Não fixe uma corrente de serra, lâmina de serra dentada, disco de diamante segmentado com um espaço periférico superior a 10 mm ou uma lâmina de serra dentada.** Tais lâminas criam ressaltos frequentes e perda de controlo.
- **Tenha consciência de que as escovas de aço também perdem pedaços de arame durante a utilização normal. Não pressione excessivamente os arames, exercendo uma carga excessiva na escova.** As escovas de aço podem facilmente penetrar em roupa fina e/ou na pele.
- **Se a utilização de uma proteção for especificada para a escovagem com escova de aço, não permita qualquer interferência do disco ou escova de aço com a proteção.** O diâmetro do disco ou escova de aço poderá aumentar devido à carga de funcionamento e forças centrífugas.

ESCOVAS

- A SKIL apenas pode assegurar um funcionamento sem defeitos da ferramenta quando utilizados acessórios originais.
- Monte apenas escovas com uma velocidade máxima (“RPM”) superior às rotações por minuto assinaladas na ferramenta.
- Use apenas escovas com um diâmetro máximo de 125 mm e uma espessura máxima de 16 mm.
- Não use escovas gastas.
- Manchas de ferrugem ou outros sinais de alterações

químicas ou mecânicas do material que segura as cabeças da escova pode causar um mau funcionamento prematuro da escova.

- Guarde as escovas num local adequado, de forma a ficarem protegidas contra as seguintes influências:
 - Elevada humidade atmosférica, calor, desgasca ou outros líquidos que possam danificar a escova.
 - Ácidos ou vapores ácidos que possam danificar a escova.
 - Baixas temperaturas que causem condensação na escova quando guardada numa área com uma temperatura ambiente mais elevada.
 - Deformação de qualquer parte da escova.

ANTES DA UTILIZAÇÃO

- Verifique o funcionamento da ferramenta antes de cada utilização e após qualquer impacto. No caso de defeito, leve-a para ser reparada imediatamente por uma pessoa qualificada. Nunca abra a ferramenta sozinho.
- Retire qualquer chave de ajuste ou chave de porcas antes de ligar a ferramenta elétrica (uma chave de fendas ou uma chave de aperto deixada ligada a uma peça rotativa da ferramenta elétrica pode dar origem a ferimentos).
- Antes da utilização, inspecione cuidadosamente a área de corte e retire qualquer objeto que a ferramenta possa fazer ressaltar durante o corte (como pedras, pedaços de madeira soltos, etc.).
- Para evitar que o cabelo fique preso nas peças em movimento, segure o cabelo comprido acima do nível dos ombros.

DURANTE A UTILIZAÇÃO

- Mantenha sempre o equilíbrio, para saber sempre onde coloca os pés em encostas.
- Mantenha sempre as mãos e pés afastados da escova, especialmente quando ligar o motor.
- Use a ferramenta apenas na vertical, com a escova virada para o chão (nunca ligue a ferramenta noutra posição).
- Utilize a ferramenta apenas a andar (não corra).
- Não passe por cima de estradas ou pavimentos de brita com a ferramenta em funcionamento.
- Não se distraia. Concentre-se sempre na tarefa.
- Certifique-se sempre de que as aberturas de ventilação são mantidas sem lixo.
- No caso de avaria mecânica ou elétrica, desligue imediatamente a ferramenta e retire a bateria.

APÓS A UTILIZAÇÃO

- A escova continua a rodar durante um curto espaço de tempo após desligar a ferramenta (não toque na escova em rotação).
- Retire sempre a bateria da ferramenta.
- Antes de pousar a ferramenta, desligue o motor e certifique-se de que todas as peças móveis estão completamente paradas.

BATERIAS

- A bateria fornecida, se existente, vem parcialmente carregada. Para garantir a capacidade completa da bateria, carregue por completo a bateria no carregador antes de usar a sua ferramenta elétrica pela primeira vez.
- Use apenas as seguintes baterias e carregadores com esta ferramenta
 - Bateria SKIL: BR1*31****
 - Carregador SKIL: CR1*31****
- Não use a bateria danificada. Esta deverá ser substituída.

- Não desmonte a bateria.
- Não exponha a ferramenta/bateria à chuva.
- Temperatura ambiente permitida (ferramenta/carregador/bateria):
 - A carregar: 4 - 40 °C
 - Durante o funcionamento: -20 - 50 °C
 - Durante o armazenamento: -20 - 50 °C

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS NA FERRAMENTA/ BATERIA

- ③ Leia o manual de instruções antes da utilização.
- ④ Use óculos de proteção e proteção auditiva.
- ⑤ Não exponha a ferramenta à chuva.
- ⑥ Use calçado de segurança.
- ⑦ Guarde a ferramenta/carregador/bateria num local onde a temperatura não exceda os 50 °C.
- ⑧ Desligue a bateria antes da manutenção.
- ⑨ Não elimine a ferramenta elétrica e baterias juntamente com o lixo doméstico comum.
- ⑩ Use luvas de proteção.
- ⑪ As baterias podem explodir quando atiradas para o fogo, por isso, nunca queime uma bateria.
- ⑫ Tenha cuidado com os objetos atirados.
- ⑭ Não use a proteção para operações de corte abrasivo.
- ⑮ Utilize sempre com ambas as mãos.

UTILIZAÇÃO

- Carregar a bateria
 - ! **Leia os avisos de segurança e as instruções fornecidas com o carregador.**
- Retirar/Instalar a bateria ②
- Indicador do nível da bateria ⑫
 - Prima o botão do indicador do nível da bateria E para ver o atual nível da bateria ⑫a.
 - ! **Quando o nível mais baixo do indicador da bateria começar a piscar após premir o botão E ⑫b, a bateria está descarregada.**
 - ! **Quando 2 níveis do indicador da bateria começarem a piscar depois de premir o botão E ⑫c, a bateria não está dentro do raio da temperatura de funcionamento permitido.**
- Proteção da bateria
 - A ferramenta desliga-se de repente ou é impossível ligá-la quando
 - a carga é muito grande --> retire a carga e reinicie.
 - A temperatura da bateria não se encontra dentro do raio da temperatura de funcionamento permitida de -20 a +50 °C -> 2 níveis do indicador do nível da bateria começam a piscar quando prime o botão E ⑫c. Espere que a bateria volte ao raio da temperatura de funcionamento permitida.
 - A bateria está quase gasta (para proteger contra grandes descargas) --> é apresentado um baixo nível da bateria ou a piscar ⑫b no indicador do nível da bateria quando prime o botão E. Carregue a bateria.
 - ! **Não continue a premir o interruptor de ligar/desligar após a ferramenta se desligar automaticamente. A bateria pode ficar danificada.**
- Instruções de montagem
 - ! **Retire sempre a bateria antes de efetuar quaisquer ajustes ou mudar de acessórios.**
 - Monte e fixe o disco Q na estrutura do motor com o parafuso de fixação L, conforme ilustrado ⑭.
 - Faça deslizar a proteção T sobre a estrutura do motor,

- conforme ilustrado, até encaixar no respetivo lugar ⁽¹⁵⁾.
- Monte a escova e prima o botão de bloqueio do eixo P para apertar a porca com a chave, conforme ilustrado ⁽¹⁶⁾ *
 - Quando montar escovas de haste reta, como a escova plana Z (não incluída), tem de usar a pinça de aperto e a porca Y, conforme ilustrado ⁽¹⁶⁾.
- ! Certifique-se de que limpa o interior do eixo de saída antes de montar a escova.**
- ! As cerdas da escova têm de ficar alinhadas verticalmente com o indicador da escova S.**
- ! Use luvas de proteção quando instalar ou substituir os acessórios (o contacto com o acessório pode dar origem a ferimentos).**
- Instalar a cabeça da escova R ⁽¹⁷⁾
 - ! Desligue sempre a ferramenta e retire a bateria.**
 - Coloque a ferramenta elétrica numa superfície plana com a pega dianteira virada para baixo.
 - Levante a alavanca de fixação de acoplamento N.
 - Insira a haste da cabeça da escova no acoplador do eixo M.
 - ! A escova de proteção fica virada para cima.**
 - Pressione a alavanca de fixação de acoplamento N.
 - Retire a cabeça da escova conforme ilustrado ⁽¹⁸⁾.
 - ! Certifique-se de que a cabeça da escova fica instalada no respetivo lugar antes da utilização.**
 - Ajuste de altura ⁽¹⁹⁾
 - Desaperte a manga roscada J.
 - Estique a haste telescópica K para a altura desejada.
 - Aperte a manga roscada J.
 - ! Não force a ferramenta quando esticar/retrair a haste para a altura desejada.**
 - Ajuste da pega dianteira ⁽²⁰⁾
 - Desaperte o manípulo de fixação G rodando-o no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio.
 - Faça deslizar a pega dianteira F ao longo da haste e depois rode-a para a posição desejada.
 - Aperte o manípulo de fixação G, rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio.
 - ! As posições dobradas mais acima e mais abaixo foram criadas apenas para poupar espaço quando arrumar.**
 - Ligar/Desligar ⁽²¹⁾
 - Pressione o botão de desbloqueio A para a esquerda/direita, e depois ligue a ferramenta elétrica premindo o gatilho do interruptor C.
 - Desligue a ferramenta libertando o gatilho do interruptor C.
 - ! Depois de desligar a ferramenta, a escova continua a girar durante alguns segundos.**
 - Deixe a escova parar por completo antes de voltar a ligar.
 - ! Não ligue nem desligue rapidamente.**
 - Antes de usar a ferramenta
 - Certifique-se de que a escova está montada de forma firme e correta.
 - Faça um teste de funcionamento da ferramenta elétrica durante, pelo menos, 60 segundos à velocidade mais elevada sem carga, em posição segura.
 - Pare imediatamente caso existam vibrações consideráveis ou outras falhas, e verifique a ferramenta para determinar a causa.
 - Remover a erva

! Certifique-se de que a área de corte não tem pedras, resíduos ou outros objetos estranhos.

- Certifique-se de que o fundo da ferramenta é mantido nivelado.
- Comece a cortar apenas quando o motor estiver a funcionar.
- Mantenha a ferramenta afastada de objetos sólidos e plantas.
- Não use a ferramenta num local durante muito tempo.
- Não sobrecarregue a ferramenta.
- Segurar e orientar a ferramenta ⁽²²⁾
 - Segure firmemente a ferramenta com ambas as mãos, para que tenha sempre o controlo completo.
 - Oriente a ferramenta a uma velocidade constante sobre a superfície a ser trabalhada.
 - Mantenha uma posição de trabalho estável.
- ! O indicador da escova S tem de ficar alinhado na vertical com o espaço para retirar a erva.**
- Segure sempre a ferramenta afastada do seu corpo.

MANUTENÇÃO / REPARAÇÃO

- Mantenha sempre a ferramenta e a bateria limpas.
- ! Retire a bateria da ferramenta e certifique-se de que todas as peças móveis estão completamente paradas antes de limpar.**
- Limpeza
 - Limpar a ferramenta com ar comprimido seco é mais eficiente.
- ! Use sempre óculos de segurança e uma máscara para o pó quando limpar ferramentas com ar comprimido.**
 - Limpe regularmente as ranhuras de ventilação com um pano suave.
 - Retire regularmente a sujidade da proteção T.
- Armazenamento ⁽²³⁾
 - Monte com segurança a calha de arrumação U na parede com 2 parafusos (não fornecidos) e nivelada horizontalmente.
 - Pendure a ferramenta e a chave X na calha de arrumação U.
 - Guarde a ferramenta no interior, num local seco e trancado, fora do alcance das crianças.
 - Não cubra a ferramenta com plástico (o plástico pode criar humidade, dando origem a ferrugem ou corrosão).
- Se a ferramenta falhar apesar dos cuidados de fabrico e procedimentos de teste, a reparação deverá ser efetuada por um centro de reparação pós-venda autorizado para ferramentas elétricas SKIL.
 - Envie a ferramenta montada, juntamente com a prova de compra, para o seu representante ou ponto de reparação SKIL mais próximo (os endereços e também os esquemas de reparação estão listados em www.skil.com).
- Tenha em conta que danos devido a sobrecarga ou manuseamento inadequado da ferramenta não são abrangidos pela garantia (para saber as condições da garantia SKIL, consulte www.skil.com ou informe-se com o seu revendedor).

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

- A listagem seguinte apresenta os problemas, sintomas, possíveis causas e medidas corretivas (se estas não


identificarem e corrigirem o problema, contacte o seu revendedor ou um centro de reparação).

! No caso de avaria mecânica ou elétrica, desligue imediatamente a ferramenta e retire a bateria.

- ★ A ferramenta não funciona.
 - Bateria gasta -> Carregue a bateria
 - Bateria quente -> Deixe a bateria arrefecer
 - Falha interna -> Contacte o seu revendedor ou centro de reparação
- ★ A ferramenta funciona intermitentemente.
 - Falha da cablagem interna -> Contacte o seu revendedor ou centro de reparação
 - Interruptor de ligar/desligar defeituoso -> Contacte o seu revendedor ou centro de reparação
- ★ Desligar inesperado durante o funcionamento -> Reduza a intensidade da carga da ferramenta
- ★ Efeito de limpeza insatisfatório -> Verifique a escova gasta e substitua-a atempadamente

AMBIENTE

Apenas para países da UE

- Não elimine máquinas elétricas, acessórios nem a embalagem juntamente com o lixo doméstico comum.
 - Em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/CE relativa aos resíduos de equipamento elétrico e eletrónico e respetiva implementação em conformidade com as leis nacionais, máquinas elétricas que tenham atingido o final do seu ciclo de vida devem ser recolhidas separadamente e entregues em instalações de reciclagem ambientalmente compatíveis.
 - O símbolo  serve para lembrar isto quando for necessária a eliminação.
- ! Antes da eliminação, proteja os terminais da bateria com fita resistente, para evitar um curto-circuito.**

RUIÍDO/VIBRAÇÃO

- Medido de acordo com a EN 62841. O nível de pressão do som desta ferramenta é de 75 dB(A), e o nível de potência do som é de 83 dB(A) (incerteza K = 3 dB), e a vibração é de 2,6 m/s² (soma vetorial das 3 direções; incerteza K = 1,5 m/s²).
- Os valores declarados da vibração e os valores declarados de emissão de ruído foram medidos de acordo com um método de teste padrão fornecido pela EN 62841, e podem ser usados para comparar duas ferramentas.
 - O valor declarado da vibração e os valores declarados de emissão de ruído também podem ser usados numa avaliação preliminar da exposição.
- ! A emissão de vibrações e ruído durante a utilização atual da ferramenta elétrica pode diferir do valor total declarado, dependendo dos modos como a ferramenta é usada.**
 - O nível de vibração pode aumentar acima do nível indicado. Quando identificar a exposição à vibração, para determinar as medidas de segurança exigidas pela norma 2002/44/CE, para proteger as pessoas que usam ferramentas elétricas regularmente, uma estimativa de exposição de vibração deverá ter em conta as condições reais de utilização e o modo



como a ferramenta é usada, tendo em conta todos os componentes do ciclo de funcionamento, como as alturas em que a ferramenta se encontra desligada ou inativa, para além do tempo de ativação.

I

Estirpatore di erbacce cordless

0661

INTRODUZIONE

- Questo utensile elettrico è progettato per estirpare erbacce da terrazze e fessure tra piastrelle.
- Assicurarsi che l'imballaggio contenga tutti i componenti illustrati in figura .
- In caso di parti mancanti o danneggiate, contattare il rivenditore.
- Leggere e conservare questo manuale di istruzioni. .
- **Prestare particolare attenzione alle avvertenze e istruzioni di sicurezza. Il mancato rispetto comporta il rischio di lesioni gravi.**

SPECIFICHE TECNICHE

COMPONENTI DELL'UTENSILE

- A** Pulsante di sbloccaggio
- B** Impugnatura posteriore
- C** Interruttore a grilletto
- D** Gancio di supporto
- E** Indicatore del livello della batteria
- F** Impugnatura anteriore
- G** Manopola di bloccaggio
- H** Asta
- J** Attacco filettato
- K** Asta telescopica
- L** Vite di fissaggio
- M** Connettore dell'asta
- N** Leva di bloccaggio del connettore
- P** Pulsante di bloccaggio dell'alberino
- Q** Ruota
- R** Testa con spazzola
- S** Indicatore della spazzola
- T** Protezione della spazzola
- U** Barra di supporto
- V** Spazzola per interstizi in acciaio rivestito di ottone
- W** Spazzola per interstizi in nylon
- X** Chiave
- Y** Colletto e dado
- Z** Spazzola piatta*

* NON INCLUSA NELLA VERSIONE STANDARD

SICUREZZA

AVVERTENZE DI SICUREZZA COMUNI A TUTTI GLI UTENSILI ELETTRICI

 **AVVERTENZA! Consultare tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite insieme a questo utensile elettrico.** Il mancato rispetto delle istruzioni sotto riportate comporta il rischio di scossa elettrica, incendio e/o gravi infortuni.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per futuro riferimento.

Il termine "utensile elettrico" utilizzato nelle avvertenze indica un utensile elettrico alimentato tramite presa di corrente (con cavo) o batterie (senza cavo).

1) SICUREZZA DELL'AREA DI LAVORO

- a) **Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Il disordine e la scarsa illuminazione favoriscono gli incidenti.
- b) **Non usare gli utensili elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici creano scintille che possono incendiare polveri o fumi.
- c) **Durante l'uso di un utensile elettrico, tenere a distanza i bambini e le persone presenti.** Le distrazioni possono causare la perdita di controllo.

2) SICUREZZA ELETTRICA

- a) **Le spine degli utensili elettrici devono essere adatte al tipo di presa. Non modificare la spina in alcun modo. Non usare adattatori con gli utensili elettrici dotati di messa a terra (collegati a massa).** L'uso di spine originali corrispondenti al tipo di presa riduce il rischio di scossa elettrica.
- b) **Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra come tubi, radiatori, fornelli elettrici e frigoriferi.** Il rischio di scossa elettrica aumenta se il proprio corpo è collegato a terra.
- c) **Non esporre gli utensili elettrici a pioggia o umidità.** L'infiltrazione di acqua all'interno di un utensile elettrico aumenta il rischio di scossa elettrica.
- d) **Non utilizzare il cavo in modo improprio. Non usare il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'utensile elettrico. Tenere il cavo al riparo da calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento.** La presenza di cavi danneggiati o aggrovigliati aumenta il rischio di scossa elettrica.
- e) **Durante l'uso di un utensile elettrico all'aperto, utilizzare una prolunga idonea per ambienti esterni.** L'uso di un cavo idoneo riduce il rischio di scossa elettrica.
- f) **Se è necessario lavorare in un luogo umido, usare un circuito elettrico dotato di interruttore differenziale (RCD).** L'uso di un interruttore differenziale riduce il rischio di scossa elettrica.

3) SICUREZZA PERSONALE

- a) **Durante l'uso di un utensile elettrico, prestare sempre la massima attenzione e usare il buon senso. Non usare gli utensili elettrici se si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci.** Anche un solo momento di disattenzione durante l'uso di un utensile elettrico può provocare gravi infortuni.
- b) **Indossare dispositivi di protezione individuale. Indossare dispositivi di protezione per gli occhi.** I dispositivi di protezione individuale come maschere antipolvere, calzature antiscivolo, caschi e cuffie per le orecchie, se utilizzati quando le circostanze lo richiedono, riducono il rischio di infortuni.
- c) **Prevenire l'avviamento accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di arresto prima di sollevare, trasportare o collegare l'utensile alla presa di corrente e/o alla batteria.** Per ridurre il rischio

di incidenti, non trasportare gli utensili elettrici tenendo le dita sull'interruttore e non collegarli alla fonte di alimentazione se l'interruttore è in posizione di avvio.

- d) **Rimuovere eventuali chiavi di regolazione o avvitalamento prima di avviare l'utensile elettrico.** Una chiave di serraggio rimasta inserita in un elemento rotante dell'utensile elettrico comporta il rischio di infortuni.
 - e) **Non allungarsi eccessivamente. Mantenere sempre un buon equilibrio evitando posizioni instabili.** Ciò assicura un miglior controllo dell'utensile elettrico in situazioni impreviste.
 - f) **Vestirsi in modo adeguato. Non indossare indumenti ampi o gioielli. Tenere capelli e indumenti lontani dalle parti in movimento.** Indumenti ampi, gioielli e capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
 - g) **Se sono disponibili dei dispositivi per l'estrazione e la raccolta della polvere, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente.** L'uso di tali dispositivi può ridurre i rischi derivanti dalla polvere.
 - h) **Non lasciare che la familiarità con gli utensili elettrici (derivata da un uso frequente) abbassi il livello di attenzione.** Anche una minima distrazione può causare gravi infortuni.
- ### 4) USO E MANUTENZIONE DEGLI UTENSILI ELETTRICI
- a) **Non forzare l'utensile elettrico. Usare l'utensile elettrico più adatto all'operazione da svolgere.** Gli utensili elettrici sono più sicuri ed efficaci se utilizzati alla velocità per la quale sono stati progettati.
 - b) **Non usare l'utensile elettrico se l'interruttore non funziona correttamente.** Un utensile elettrico che non può essere controllato dall'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
 - c) **Rimuovere il gruppo batteria, se removibile, e/o scollegare l'utensile elettrico dalla fonte di alimentazione prima di regolarlo, riporlo o sostituire gli accessori.** Tali misure preventive riducono il rischio di avviamento accidentale dell'utensile elettrico.
 - d) **Riporre gli utensili elettrici fuori dalla portata dei bambini e non permetterne l'uso a persone che non hanno familiarità con l'utensile elettrico o le istruzioni per l'uso.** Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da persone non competenti.
 - e) **Mantenere gli utensili elettrici e gli accessori in buono stato. Verificare che le parti mobili non siano disallineate o inceppate e che non siano presenti danni o altre condizioni suscettibili di compromettere il corretto funzionamento dell'utensile elettrico. Se l'utensile elettrico è danneggiato, farlo riparare prima di usarlo nuovamente.** Molti incidenti sono provocati da utensili elettrici in cattive condizioni.
 - f) **Mantenere gli accessori da taglio puliti e affilati.** Un'adeguata manutenzione e affilatura degli accessori di taglio riduce il rischio di inceppamento e ne facilita il controllo.
 - g) **Usare l'utensile elettrico, gli accessori, le punte ecc. conformemente a queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni dell'area di lavoro e del tipo di operazione da svolgere.** L'uso dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle per cui è progettato può comportare situazioni di pericolo.

h) **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio o grasso.** Impugnature e superfici di presa scivolose non garantiscono l'uso sicuro e il controllo dell'utensile elettrico in situazioni impreviste.

5) USO E MANUTENZIONE DELLA BATTERIA

- a) **Ricaricare la batteria esclusivamente con il caricabatteria specificato dal costruttore.** Un caricabatteria adatto a un certo tipo di gruppo batteria comporta il rischio di incendio se utilizzato con gruppi batteria di tipo diverso.
- b) **Usare esclusivamente gruppi batteria progettati specificamente per questo utensile.** L'uso di altri gruppi batteria comporta il rischio di incendio e lesioni.
- c) **Quando il gruppo batteria non è in uso, tenerlo lontano da piccoli oggetti metallici, ad esempio graffette, monete, chiavi, chiodi, viti ecc. poiché potrebbero creare un collegamento tra i due terminali.** Il cortocircuito dei terminali della batteria comporta il rischio di incendio o ustioni.
- d) **L'uso improprio può causare fuoriuscite di liquido dalla batteria: evitare il contatto con tale liquido. In caso di contatto accidentale, lavare l'area interessata con acqua. Se il liquido entra a contatto con gli occhi, consultare un medico.** Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.
- e) **Non usare gruppi batteria o utensili danneggiati o modificati.** Le batterie danneggiate o modificate possono manifestare comportamenti imprevisti, con il rischio di incendio, esplosione o infortunio.
- f) **Non esporre il gruppo batteria o l'utensile a fiamme o temperature eccessive.** - L'esposizione a fiamme o temperature superiori a 130°C comporta il rischio di esplosione.
- g) **Rispettare tutte le istruzioni relative alla ricarica e non ricaricare il gruppo batteria o l'utensile a temperature diverse da quelle specificate nelle istruzioni.** Una ricarica eseguita in modo improprio o a temperature diverse da quelle specificate può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.
- #### 6) RIPARAZIONI
- a) **Affidare la riparazione dell'utensile elettrico a personale qualificato e utilizzare esclusivamente parti di ricambio identiche.** Ciò garantisce la sicurezza dell'utensile elettrico.
- b) **Non riparare gruppi batteria danneggiati.** La riparazione dei gruppi batteria deve essere effettuata esclusivamente dal costruttore o da un centro di assistenza autorizzato.

AVVERTENZE DI SICUREZZA SPECIFICHE PER ESTIRPATORI DI ERBACCE CORDLESS

AVVERTENZE GENERALI

- Familiarizzarsi con i comandi e l'uso corretto dell'utensile.
- Questo utensile non deve essere usato da bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza o da persone che non conoscono queste istruzioni.
- Normative locali possono limitare l'uso in base all'età.
- Assicurarsi che i bambini non giochino con l'utensile.
- Usare l'utensile esclusivamente alla luce del giorno o con un'adeguata illuminazione artificiale.
- L'operatore è responsabile per eventuali incidenti o rischi

causati ad altre persone o proprietà.

- Non usare l'utensile per rimuovere erbacce bagnate.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini non supervisionati.
- Durante l'uso dell'utensile, indossare sempre protezioni per gli occhi, pantaloni lunghi e calzature robuste.
- Indossare guanti di protezione durante la sostituzione degli accessori. Il contatto con gli accessori comporta il rischio di lesioni.
- Non usare l'utensile se la protezione della lama è danneggiata o non è installata.
- Non usare l'utensile in prossimità di altre persone. Interrompere l'uso dell'utensile se si avvicinano altre persone (in particolare bambini) o animali domestici.
- Arrestare l'utensile e rimuovere il gruppo batteria nelle seguenti circostanze.
 - Prima di lasciare l'utensile incustodito.
 - Prima di rimuovere il materiale incastrato.
 - Prima di controllare, pulire o eseguire lavori sull'utensile.
 - Dopo aver urtato un oggetto estraneo.
 - Se l'utensile inizia a vibrare in modo anomalo.
- **Questo utensile elettrico è destinato alle operazioni di spazzolatura metallica. Consultare tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite insieme a questo utensile elettrico.** Il mancato rispetto delle istruzioni elencate di seguito comporta il rischio di scossa elettrica, incendio e/o lesioni gravi.
- **Questo utensile elettrico non è progettato per eseguire operazioni di smerigliatura, lucidatura, foratura o taglio.** Le operazioni per le quali l'utensile non è progettato possono creare pericoli ed esporre l'utente al rischio di infortuni.
- **Non usare questo utensile elettrico per scopi diversi da quelli per cui è progettato e specificati dal costruttore.** Ciò può causare la perdita di controllo, con il rischio di lesioni gravi.
- **Non usare accessori non specificamente progettati e raccomandati dal costruttore dell'utensile.** Gli accessori non progettati per essere usati con l'utensile comportano situazioni di pericolo.
- **La velocità nominale dell'accessorio deve essere almeno equivalente alla velocità massima indicata sull'utensile elettrico.** Accessori che ruotano più velocemente della loro velocità nominale possono rompersi o venire espulsi ad alta velocità.
- **Il diametro esterno e lo spessore dell'accessorio devono corrispondere alle specifiche dell'utensile elettrico.** Accessori di misura scorretta non possono essere controllati o protetti adeguatamente.
- **Le dimensioni dell'attacco dell'accessorio devono essere adatte a quelle dell'attacco sull'utensile elettrico.** Gli accessori non adatti all'attacco sull'utensile elettrico saranno sbilanciati, vibreranno in modo eccessivo e potranno causare una perdita di controllo.
- **Non usare accessori danneggiati. Ispezionare gli accessori prima di ogni utilizzo; ad esempio, verificare che i dischi abrasivi e i platorelli non siano incrinati, danneggiati o eccessivamente usurati e che le setole delle spazzole metalliche non siano allentate o rotte. In caso di caduta dell'utensile elettrico o di un accessorio, verificare l'assenza di danni o installare un accessorio in buone condizioni. Dopo avere ispezionato e installato un**

accessorio, allontanarsi insieme a eventuali altre persone dalla traiettoria dell'accessorio rotante e mettere in funzione l'utensile elettrico a vuoto alla velocità massima. In caso di vibrazioni anomale, arrestare immediatamente l'apparecchio e sostituire la spazzola. Se non si verificano vibrazioni anomale, mantenere l'utensile elettrico in funzione per un minuto. In genere, gli accessori danneggiati si rimpomano durante il collaudo.

- **Indossare dispositivi di protezione individuale. Indossare occhiali di protezione e, in base all'operazione, uno schermo facciale. Se necessario, indossare protezioni per le vie respiratorie, come maschere antipolvere o respiratorie, protezioni per le orecchie, guanti e grembiuli da officina in grado di bloccare piccoli frammenti abrasivi o di lavorazione.** Le protezioni per gli occhi devono essere in grado di arrestare i frammenti scagliati dalle varie operazioni. La maschera antipolvere o respiratoria deve essere in grado di filtrare le particelle generate dalla particolare operazione. L'esposizione prolungata a rumore di intensità elevata può provocare la perdita dell'udito.
- **Tenere le persone presenti a una distanza di sicurezza dall'area di lavoro. Chiunque acceda all'area di lavoro deve indossare dispositivi di protezione individuale.** I frammenti di lavorazione o di un accessorio rotto possono venire scagliati oltre l'area di lavoro e causare infortuni.
- **Tenere l'utensile elettrico esclusivamente tramite le impugnature isolanti durante le operazioni in cui l'accessorio può entrare a contatto con cavi elettrici nascosti.** Il contatto con un cavo elettrificato può trasmettere la corrente alle parti metalliche esposte dell'utensile elettrico, provocando una scossa elettrica all'operatore.
- **Posizionare il cavo lontano dall'accessorio in rotazione.** In caso di perdita di controllo, il cavo potrebbe tagliarsi o impigliarsi e la mano o il braccio potrebbero essere tirati verso l'accessorio in rotazione.
- **Non appoggiare mai l'utensile elettrico se l'accessorio non è completamente fermo.** L'accessorio in rotazione potrebbe incastrarsi nella superficie e causare la perdita di controllo dell'utensile elettrico.
- **Non mettere in funzione l'utensile elettrico mentre lo si trasporta al proprio fianco.** L'accessorio in rotazione potrebbe impigliarsi nei vestiti e venire tirato verso il proprio corpo.
- **Pulire periodicamente le aperture di ventilazione dell'utensile elettrico.** La ventola del motore attira la polvere all'interno del vano e un eccessivo accumulo di metallo polverizzato comporta rischi elettrici.
- **Non usare l'utensile elettrico in prossimità di materiali infiammabili.** Le scintille potrebbero causare un incendio.
- **Non usare accessori che richiedono liquido refrigerante.** L'uso di acqua o di altri liquidi refrigeranti comporta il rischio di scossa elettrica o folgorazione.
- **Impugnare saldamente l'utensile elettrico con entrambe le mani e tenere il corpo e il braccio in modo tale da resistere agli eventuali contraccolpi. Usare sempre l'impugnatura ausiliaria, se in dotazione, per avere il massimo controllo del contraccolpo o della forza rotatoria durante l'avviamento.** La forza rotatoria o del contraccolpo può

essere controllata dall'operatore adottando precauzioni adeguate.

- **Non posizionare mai le mani in prossimità dell'accessorio in rotazione.** In caso di contraccolpo, gli accessori possono venire sospinti verso le proprie mani.
- **Non posizionare il corpo nell'area in cui l'utensile elettrico si sposterà in caso di contraccolpo.** Il contraccolpo spingerà l'utensile elettrico nella direzione opposta a quella di movimento del disco nel punto di inceppamento.
- **Prestare particolare attenzione durante la lavorazione di angoli, bordi affilati, ecc. per evitare sobbalzi o inceppamenti dell'accessorio.** Angoli, bordi affilati e sobbalzi tendono a inceppare l'accessorio in rotazione, causando perdite di controllo o contraccolpi.
- **Non usare lame per motoseghe, lame da intaglio, dischi diamantati segmentati con distanza periferica superiore a 10 mm o lame dentellate.** Questi tipi di lame creano frequenti contraccolpi e perdita di controllo.
- **Tenere presente che possono venire scagliati frammenti di spazzola anche durante il normale funzionamento dell'utensile elettrico. Per evitare l'usura prematura delle setole metalliche, non sovraccaricare la spazzola.** Le setole metalliche della spazzola possono facilmente penetrare negli abiti e/o nella pelle.
- **Se per la spazzolatura metallica è necessario l'uso di una protezione specifica, assicurarsi che questa non interferisca in alcun modo con il disco o la spazzola metallica.** I dischi o le spazzole metalliche possono espandersi in diametro a causa del carico di lavoro e delle forze centrifughe.

SPAZZOLE

- SKIL assicura il corretto funzionamento dell'utensile se sono utilizzati accessori originali.
- Usare esclusivamente spazzole la cui velocità massima (RPM) è superiore alle rotazioni al minuto riportate sull'utensile.
- Usare esclusivamente spazzole con diametro non superiore a 125 mm e spessore non superiore a 16 mm.
- Non usare spazzole usurate.
- Macchie di ruggine o altri segni di anomalie chimiche o meccaniche del materiale su cui sono fissate le setole della spazzola possono causare il malfunzionamento della spazzola.
- Conservare le spazzole in un luogo adatto e al riparo da:
 - Elevata umidità atmosferica, calore e fluidi che possono danneggiare la spazzola.
 - Sostanze acide o vapori acidi che possono danneggiare la spazzola.
 - Basse temperature ambientali che causano la formazione di condensa sulla spazzola quando è conservata in luoghi con temperature ambientali superiori.
 - Materiali che possono causare la deformazione di qualsiasi parte della spazzola.

PRIMA DELL'USO

- Assicurarsi che l'utensile funzioni correttamente prima dell'uso e dopo qualsiasi impatto. In caso contrario, farlo immediatamente riparare da un tecnico qualificato. Non disassemblare l'utensile da soli.
- Rimuovere eventuali chiavi di regolazione o avvitaamento prima di avviare l'utensile elettrico. Una chiave rimasta inserita in un elemento mobile dell'utensile elettrico può

provocare infortuni.

- Prima dell'uso, ispezionare accuratamente l'area di lavoro e rimuovere eventuali oggetti che potrebbero venire scagliati dall'utensile durante l'uso (come pietre o pezzi di legno).
- Raccogliere i capelli lunghi sopra l'altezza delle spalle per evitare che si impingino nelle parti in movimento.

DURANTE L'USO

- Mantenere sempre l'equilibrio e tenere i piedi a contatto con il terreno sui pendii.
- Tenere le mani e i piedi lontani dalla spazzola, in particolare durante l'avviamento del motore.
- Usare l'utensile in posizione verticale, con la spazzola rivolta verso il pavimento. Non avviare l'utensile in altre posizioni.
- Guidare l'utensile a passo d'uomo. Non correre.
- Non attraversare strade o viali in ghiaia quando l'utensile è in funzione.
- Non distrarsi e concentrarsi sul lavoro.
- Verificare costantemente che le aperture di ventilazione siano prive di detriti.
- In caso di malfunzionamento elettrico o meccanico, arrestare immediatamente l'utensile e rimuovere la batteria.

DOPO L'USO

- La spazzola continua a ruotare per un breve periodo dopo l'arresto dell'utensile. Non toccare la spazzola in rotazione.
- Rimuovere la batteria dall'utensile.
- Prima di appoggiare l'utensile, arrestare il motore e assicurarsi che tutte le parti mobili siano completamente ferme.

BATTERIE

- Se inclusa, la batteria è parzialmente carica. Per garantire la piena capacità della batteria, ricaricarla completamente con il caricabatteria prima di usare l'apparecchio per la prima volta.
- Questo utensile elettrico deve essere usato esclusivamente le batterie e i caricabatteria elencati di seguito.
 - Batteria SKIL: BR1*31****
 - Caricabatteria SKIL: CR1*31****
- Non usare la batteria se è danneggiata. Sostituirla.
- Non disassemblare la batteria.
- Non esporre l'utensile o la batteria alla pioggia.
- Temperature ambientali (utensile/caricabatteria/batteria):
 - Durante la ricarica: da 4°C a 40°C
 - Durante l'uso: da -20°C a +50°C
 - Durante la conservazione: da -20°C a +50°C

SIGNIFICATO DEI SIMBOLI SULL'UTENSILE E SULLA BATTERIA

- ③ Leggere il manuale di istruzioni prima dell'uso.
- ④ Indossare occhiali di sicurezza e protezioni per le orecchie.
- ⑤ Non esporre l'utensile alla pioggia.
- ⑥ Indossare calzature di sicurezza.
- ⑦ Riporre l'apparecchio, il caricabatteria e la batteria in ambienti la cui temperatura non supera i 50°C.
- ⑧ Scollegare la batteria prima della manutenzione.
- ⑨ Non smaltire gli utensili elettrici e le batterie insieme ai rifiuti domestici.
- ⑩ Indossare guanti protettivi.
- ⑪ Le batterie possono esplodere a contatto con il fuoco. Pertanto, non bruciarle per alcun motivo.
- ⑫ Fare attenzione agli oggetti scagliati dall'utensile.

⑭ Non usare la cuffia di protezione durante le operazioni di taglio.

⑮ Impugnare l'utensile con entrambe le mani.

UTILIZZO

- Ricarica della batteria
! Leggere le istruzioni e le avvertenze di sicurezza fornite insieme al caricabatteria.
- Rimozione/installazione della batteria ⑫
- Indicatore del livello della batteria ⑫
 - Premere il pulsante dell'indicatore del livello della batteria E per visualizzare il livello di carica corrente della batteria. ⑫a
 - ! Quando l'ultima barra dell'indicatore del livello della batteria inizia a lampeggiare dopo aver premuto il pulsante E, la batteria è scarica. ⑫b**
 - ! Quando 2 barre dell'indicatore del livello della batteria iniziano a lampeggiare dopo aver premuto il pulsante E, la temperatura della batteria è fuori dai valori che ne consentono il funzionamento. ⑫c**
- Protezione della batteria
L'utensile si spegne automaticamente, o non si accende, nei seguenti casi.
 - Il carico è eccessivo. --> Rimuovere il carico e riavviare l'utensile.
 - La temperatura della batteria è inferiore a -20°C o superiore a +50°C. --> 2 barre dell'indicatore del livello della batteria iniziano a lampeggiare dopo aver premuto il pulsante E. Attendere che la batteria raggiunga la temperatura di funzionamento corretta. ⑫c
 - La batteria è quasi scarica (protezione contro lo scaricamento profondo). --> Il livello di carica della batteria è indicato da una barra lampeggiante dopo aver premuto il pulsante E. Ricaricare la batteria. ⑫b
- ! Per evitare di danneggiare la batteria, non premere l'interruttore di avvio/arresto dopo l'arresto automatico dell'utensile.**
- Assemblaggio
! Rimuovere sempre la batteria prima di regolare l'utensile o sostituire gli accessori.
 - Installare e fissare la ruota Q sul vano motore con la vite di fissaggio L come illustrato in figura ⑭.
 - Inserire la protezione della spazzola T sul vano motore, come illustrato in figura ⑮, finché non emette un "clic".
 - Installare la spazzola, quindi premere il pulsante di bloccaggio dell'alberino P e serrare il dado con la chiave, come illustrato in figura ⑯*
 - Per l'installazione di spazzole dotati di codolo dritto come la spazzola piatta Z (non inclusa), è necessario usare il colletto e il dado Y. Fare riferimento alla figura ⑯.
- ! Pulire la parte sporgente dell'alberino prima di installare la spazzola.**
- ! Le setole della spazzola devono essere allineate verticalmente con l'indicatore della spazzola S.**
- ! Indossare guanti di protezione durante l'installazione o la sostituzione degli accessori (il contatto con gli accessori comporta il rischio di lesioni).**
- Installazione della testa con spazzola R ⑰
! Arrestare l'utensile e rimuovere la batteria.

- Posizionare l'utensile su una superficie piana con l'impugnatura anteriore rivolta verso il basso.
- Sollevare la leva di bloccaggio del connettore N.
- Inserire il perno della testa con spazzola nel connettore dell'asta M.

! La spazzola sulla protezione deve essere rivolta verso l'alto.

- Premere la leva di bloccaggio del connettore N.
- Rimuovere la testa con spazzola come illustrato in figura 18).

! Prima di usare l'utensile elettrico, assicurarsi che la testa con spazzola sia installata correttamente.

- Regolazione dell'asta telescopica 19)
 - Allentare l'attacco filettato J.
 - Fare scorrere l'asta telescopica K fino alla lunghezza desiderata.
 - Serrare l'attacco filettato J.

! Non forzare l'utensile elettrico durante la regolazione dell'asta telescopica.

- Regolazione dell'impugnatura anteriore 20)
 - Allentare la manopola di bloccaggio G ruotandola in senso antiorario.
 - Fare scorrere l'impugnatura anteriore F lungo l'asta, quindi ruotarla nella posizione desiderata.
 - Serrare la manopola di bloccaggio G ruotandola in senso orario.

! L'impugnatura anteriore può essere ruotata completamente sull'asta, ma solo per risparmiare spazio quando l'utensile non è in uso.

- Avvio/arresto 21)
 - Premere il pulsante di sbloccaggio A verso destra o sinistra, quindi premere l'interruttore a grilletto C per avviare l'utensile elettrico.
 - Per arrestare l'utensile, rilasciare l'interruttore a grilletto C.

! Dopo l'arresto dell'utensile, la spazzola continua a ruotare per qualche secondo.

- Attendere che la spazzola smetta di ruotare prima di riavviare l'utensile elettrico.

! Non avviare e arrestare l'utensile elettrico in rapida successione.

- Controlli prima dell'uso
 - Assicurarsi che la spazzola sia installata correttamente e serrata saldamente.
 - Avviare l'utensile a vuoto e alla massima velocità per almeno 60 secondi in una posizione sicura.
 - Arrestare immediatamente l'utensile in caso di vibrazioni eccessive o altri malfunzionamenti e determinare la causa.

- Rimozione delle erbacce

! Accertarsi che l'area di lavoro sia priva di pietre, detriti e altri oggetti estranei.

- Mantenere la parte inferiore dell'utensile a livello.
- Attendere che il motore entri in funzione prima di iniziare il lavoro.
- Tenere l'utensile a distanza da piante e oggetti solidi.
- Non usare l'utensile a lungo sullo stesso punto.
- Non sovraccaricare l'utensile.

- Manipolazione e controllo dell'utensile 22)
 - Impugnare l'utensile saldamente con entrambe le mani per avere sempre il massimo controllo.
 - Guida l'utensile a una velocità costante sulla superficie.
 - Mantenere una posizione stabile.

! Per rimuovere le erbacce tra una lastra e l'altra, l'indicatore della spazzola S deve essere allineato con gli interstizi.

- Tenere l'utensile a distanza dal proprio corpo.

MANUTENZIONE / RIPARAZIONI

- Mantenere l'utensile e la batteria puliti.
 - ! Prima della manutenzione, rimuovere la batteria dall'utensile e assicurarsi che tutte le parti mobili si siano arrestate completamente.**
- Pulizia
 - Per i migliori risultati, pulire l'utensile con aria compressa.
 - ! Indossare sempre occhiali di sicurezza e una maschera antipolvere durante la pulizia con aria compressa.**
 - Pulire regolarmente le aperture di ventilazione con un panno morbido.
 - Rimuovere regolarmente la sporcizia dalla protezione della spazzola T.
- Conservazione 23)
 - Fissare la barra di supporto U alla parete con 2 viti (non fornite) e assicurarsi che sia a livello.
 - Appendere l'utensile e la chiave X sulla barra di supporto U.
 - Riporre l'utensile in un luogo chiuso, asciutto e fuori dalla portata dei bambini.
 - Non coprire l'utensile con un telo in plastica (la plastica può trattenere l'umidità causando ruggine o corrosione).
- Se l'utensile presenta malfunzionamenti nonostante l'attenzione durante la fabbricazione e il collaudo, deve essere riparato da un centro di assistenza autorizzato SKIL.
 - Portare l'utensile senza disassemblarlo insieme a una prova di acquisto presso il rivenditore o a un centro di assistenza SKIL (gli indirizzi e la vista esplosa dell'utensile sono riportati sul sito web www.skil.com).
- Nota – I danni causati dal sovraccarico o da un utilizzo improprio dell'utensile non sono coperti dalla garanzia (le condizioni della garanzia SKIL sono consultabili sul sito web www.skil.com o presso il rivenditore).

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

- Di seguito sono riportati alcuni problemi, le possibili cause e le azioni correttive. Se non è possibile identificare il problema, contattare il rivenditore o un centro di assistenza.
 - ! In caso di malfunzionamento elettrico o meccanico, spegnere immediatamente l'utensile e rimuovere la batteria.**
- ★ L'utensile non funziona.
 - Batteria scarica. -> Ricaricarla.
 - Batteria troppo calda. -> Attendere che si raffreddi.
 - Guasto interno. -> Contattare il rivenditore o un centro di assistenza.
- ★ L'utensile funziona a intermittenza.
 - Cablaggio interno difettoso. -> Contattare il rivenditore o un centro di assistenza.
 - Interruttore di avvio/arresto difettoso. -> Contattare il rivenditore o un centro di assistenza.
- ★ Arresto improvviso durante il funzionamento. -> Ridurre il

carico sull'utensile.

- ★ Risultati insoddisfacenti. -> Controllare lo stato di usura della spazzola e sostituirla tempestivamente.

PROTEZIONE AMBIENTALE

Solo per i Paesi UE

- Non smaltire gli apparecchi elettrici, gli accessori e gli imballaggi insieme ai rifiuti domestici.
 - Ai sensi della direttiva europea 2012/19/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e alla sua implementazione nella legislazione nazionale, gli apparecchi elettrici devono essere raccolti separatamente e portati presso un'apposita struttura di riciclaggio.
 - Il simbolo ⑨ indica tale obbligo.

! Prima dello smaltimento, proteggere i terminali della batteria con del nastro isolante per evitare il rischio di corto circuito.

EMISSIONE ACUSTICA E VIBRAZIONI

- I valori di emissioni acustica e delle vibrazioni sono stati misurati ai sensi di EN 62841. Il livello di pressione sonora dell'utensile è 75 dB(A) e il livello di potenza sonora è 83 dB(A) (incertezza K=3 dB). Il livello di vibrazioni è 2,6 m/s² (somma vettoriale triassiale; incertezza K=1,5 m/s²).
 - I valori di emissione acustica e delle vibrazioni dichiarati sono stati misurati tramite il metodo di collaudo standard stabilito da EN 62841 e possono essere utilizzati per confrontare l'utensile con altri prodotti analoghi.
 - I valori di emissione acustica e delle vibrazioni dichiarati possono essere utilizzati anche per una valutazione preliminare dei livelli di esposizione.
- ! I valori di emissione acustica e delle vibrazioni durante l'uso effettivo dell'utensile elettrico possono variare rispetto ai valori dichiarati in base alla modalità di utilizzo dell'utensile.**
- Il livello di vibrazioni può superare il valore indicato. Ai sensi della direttiva 2002/44/CE sulle misure di sicurezza relative alla protezione dei lavoratori dai rischi derivanti dagli agenti fisici, adottare adeguate misure di sicurezza per proteggere l'operatore in base alla stima dell'esposizione nelle condizioni di utilizzo effettive (tenendo in considerazione tutte le fasi del ciclo di utilizzo: tempo di arresto, di funzionamento a vuoto e di avvio).

H

Vezeték nélküli gyomkefe 0661

BEVEZETÉS

- Az elektromos kéziszerszámot a teraszon és a térkövek között előforduló gyomok eltávolítására tervezték
- Ellenőrizze, hogy a csomag tartalmazza-e az összes alkatrészt a rajznak megfelelően ②
- Hiányzó vagy sérült alkatrész esetén forduljon a kereskedőhöz.
- Olvassa el és őrizze meg ezt a használati utasítást ③
- **Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra és figyelmeztetésekre; ezek figyelmen**

kívül hagyása súlyos sérüléseket eredményezhet.

MŰSZAKI ADATOK ①

A SZERSZÁM RÉSZEI ②

- A Reteszelőgomb
- B Hátsó fogantyú
- C Indítókapcsoló
- D Tárolóhorog
- E Akkumulátor töltésszintjelző
- F Elülső fogantyú
- G Rögzítő gomb
- H Szár
- J Menetes hüvely
- K Teleszkópos szár
- L Rögzítő csavar
- M Tengelykapcsoló
- N Tengelykapcsoló zárókar
- P Elfordulás elleni gomb
- Q Kerék
- R Kefés fej
- S Kefe jelző
- T Védőburkolat
- U Tárolósín
- V Sárgaréz bevonatú acél hézagkefe
- W Nylon hézagkefe
- X Csavarkulcs
- Y Hüvely és anya
- Z Lapos kefe

*NEM STANDARD TARTOZÉK

BIZTONSÁG

AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOKRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

⚠ FIGYELMEZTETÉS Olvassa el az elektromos kéziszerszámhoz mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és specifikációt. Az alább felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tűzveszélyt és/vagy súlyos sérülést idézhet elő.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, hogy később is elő tudja majd venni.

Az „elektromos kéziszerszám” megnevezés a figyelmeztetéseken egyaránt vonatkozik a hálózati feszültségről meghajtott elektromos kéziszerszámokra (hálózati vezetékkel rendelkező elektromos kéziszerszámok), valamint az akkumulátorról működtetett elektromos kéziszerszámokra (hálózati vezeték nélküli elektromos kéziszerszámok).

1) A MUNKATERÜLET BIZTONSÁGA

- a) Tartsa tisztán és világítsa meg jól a munkaterületet.** A munkahelyen uralkodó rendetlenségnek vagy a rossz megvilágításnak baleset lehet a következménye.
- b) Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélynek kitett környezetben, például olyan helyen, ahol éghető folyadékok, gázok vagy porok találhatók.** Az elektromos szerszámok szikrákat képeznek, amelyek meggyújthatják a porokat vagy

gázokat.

- c) **Tartsa távol a gyermekeket és az illetéktelen személyeket, amikor elektromos szerszámmal dolgozik.** Ha megzavarják, elveszítheti uralmát a készülék felett.
- 2) **ELEKTROMOS BIZTONSÁG**
- a) **Az elektromos szerszám hálózati csatlakozódugójának illeszkednie kell az elektromos aljzathoz. Soha és semmiképpen se módosítsa a csatlakozódugót. Ne használjon adapteres csatlakozódugókat a földelt elektromos szerszámokhoz.** Az eredeti csatlakozódugó és megfelelő hálózati aljzat alkalmazásával megelőzi az áramütés veszélyét.
- b) **Ne érjen földelt felületekhez, ilyenek pl. a csövek, fűtőtestek, tűzhelyek vagy hűtőszekrények.** Az áramütés kockázata nagyobb, ha a teste le van földelve.
- c) **Ne tegye ki az elektromos szerszámot esőnek vagy nedves környezetnek.** Az elektromos szerszámba bekerülő víz megnöveli az áramütés kockázatát.
- d) **Ne használja helytelen módon a hálózati vezetékét. Soha ne használja a kábelt az elektromos szerszám hordozására, húzására vagy lecsatlakoztatására. Tartsa távol a vezetékét hőtől, olajtól, éles szegélyektől és mozgó alkatrészekről.** A sérült vagy összegabalyodott hálózati kábelek megnövelik az áramütés veszélyét.
- e) **Az elektromos szerszám kültéri üzemeltetéséhez alkalmazzon kültéren használható hosszabbító kábelt.** A szabadtéren használható kábel alkalmazása csökkenti az áramütés kockázatát.
- f) **Ha elkerülhetetlen az elektromos szerszám használata nedves helyen, használjon földzárlat-megszakítóval (FI-relé) ellátott tápellátást.** A FI-relé használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- 3) **SZEMÉLYI BIZTONSÁG**
- a) **Legyen figyelmes, ügyeljen arra, amit csinál, és józan ésszel fogjon a munkához, ha elektromos szerszámot használ. Ne használja az elektromos szerszámot, ha fáradtnak érzi magát, vagy ha kábítószert, alkoholt vagy gyógyszereket használ. Az elektromos szerszám üzemeltetése közben egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos személyi sérülést okozhat.**
- b) **Használjon egyéni védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget.** A védőfelszerelések, mint például porvédő maszk, csúszásmentes lábbeli, sisak és hallásvédő, rendeltetésszerű használatára révén elkerüli a sérülési veszélyeket.
- c) **Akadályozza meg a véletlen indítást. Ügyeljen arra, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban legyen, mielőtt az áramforráshoz és/vagy az akkumulátoregységhez csatlakoztatja, felveszi vagy viszi a szerszámot.** Balesetekhez vezethet, ha a hálózatra csatlakoztatott szerszám úgy viszi, hogy közben az ujjá a bekapcsoló gombon van, vagy ha a hálózati csatlakozódugót olyankor dugja be az aljzatba, amikor be van kapcsolva a szerszám.
- d) **Vegye ki a csavarkulcsot vagy a beállító szerszámot, mielőtt az elektromos szerszámot bekapcsolná.** Az elektromos szerszám mozgó alkatrészeinek felejtetett csavarkulcs vagy eszköz személyi sérülést okozhat.
- e) **Ne hajoljon a készülék fölé. Vegyen fel stabil**

testhelyzetet, és mindig tartsa meg az egyensúlyát. Ezáltal jobban tudja irányítani az elektromos szerszámot a legvárhatóbb helyzetben is.

- f) **Viseljen megfelelő ruházatot. Ne hordjon laza, bő ruhát, és ne viseljen ékszert. A haj és a ruházat ne érjen a mozgó részekhez.** A laza ruházatot, az ékszert vagy a hosszú hajat becsipethetik a mozgó alkatrészek.
- g) **Ha a szerszámot porszívó vagy porfelfogó eszközzel szerelik fel, győződjön meg arról, hogy ezek előírászerűen vannak-e csatlakoztatva, és használja őket a rendeltetésüknek megfelelően.** Porgyűjtő használata csökkentheti a porral járó veszélyeket.
- h) **Ne hagyja, hogy a rendszeres használat során megszerzett tapasztalat miatt túl magabiztossá váljon, és emiatt figyelmen kívül hagyja a biztonsági irányelveket.** Egy óvatlan cselekedet a másodperc töredéke alatt súlyos sérülést okozhat.
- 4) **AZ ELEKTROMOS SZERSZÁM ÜZEMELTETÉSE ÉS GONDOZÁSA**
- a) **Ne terhelje túl az elektromos szerszámot. A munkájához használja az arra alkalmas elektromos kéziszerszámot.** A megfelelő elektromos szerszámmal jobban és biztonságosabban dolgozhat a megadott teljesítményhatáron belül.
- b) **Ne használja az elektromos szerszámot, ha nem lehet a bekapcsoló gomb segítségével be- vagy kikapcsolni.** Az olyan elektromos szerszám, amely nem irányítható a kapcsolóval, veszélyes és javításra szorul.
- c) **Húzza ki a hálózati csatlakozó dugót az aljzattól és/vagy vegye ki az akkumulátoregységet (ha kivethető) az elektromos szerszámból, mielőtt beállításokat végezne, tartozékot cserélne vagy az elektromos szerszámot elrakná.** Az ilyen megelőző biztonsági óvintézkedések csökkentik az elektromos szerszám véletlen beindításának kockázatát.
- d) **A használaton kívüli elektromos szerszámokat gyermekektől távol tartsa, és ne engedje meg, hogy olyan személyek használják az elektromos szerszámot, akik nem ismerik azt, vagy nincsenek tisztában ezekkel a biztonsági utasításokkal.** Az elektromos szerszámok veszélyt jelentenek a gyakorlatlan felhasználó kezében.
- e) **Gondosan tartsa karban az elektromos szerszámot és tartozékait. Ellenőrizze a mozgó részek beállítását és rögzítését, vizsgáljon meg minden részt, nem sérült-e, és ellenőrizze, nem állnak-e fenn olyan körülmények, amelyek befolyásolhatják az elektromos kéziszerszámok helyes működtetését. Használat előtt javítsa meg a sérült elektromos szerszámot.** A rosszul karbantartott elektromos szerszámok sok balesetet okoznak.
- f) **A vágószerszámok legyenek mindig élesek és tiszták.** A megfelelően karbantartott és kiélezett vágóélekkel rendelkező vágószerszámok kevésbé hajlamosak az elgörbülésre, valamint könnyebben kezelhetők.
- g) **Az elektromos kéziszerszámot, tartozékot, vágóféléteket, stb. mindig ezen biztonsági utasításoknak megfelelően használja, mindig vegye figyelembe a munkakörülményeket, és legyen tekintettel a megmunkálandó munkadarabra.** Az elektromos kéziszerszám előírt rendeltetési céltól eltérő

használatára veszélyes helyzetet eredményezhet.

- h) Tartsa szárazon, tisztán, olajtól és zsírtól mentesen a fogantyúkat és a tartófelületeket.** A csúszós fogantyúk és tartófelületek miatt a szerszám kezelése és vezérlése váratlan helyzetekben nem biztonságos.
- 5) AZ AKKUMULÁTORRAL MŰKÖDŐ SZERSZÁM ÜZEMELTETÉSE ÉS GONDOSÁSA**
- a) Csak a gyártó által meghatározott töltőt használja.** Az olyan töltő, amely egy típusú akkumulátoregységhez alkalmas, tűzveszélyt okozhat, ha más típusú akkumulátoregységhez használja.
- b) Az elektromos szerszámokat csak speciálisan meghatározott akkumulátoregységekkel használja.** Bármely más akkumulátoregység használata sérülés- vagy tűzveszélyt okozhat.
- c) Amikor nem használja az akkumulátoregységet, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól, amelyek kapcsolatba léphetnek vele.** Az akkumulátorok kapcsolatain rövidzárlata égési sérülést vagy tüzet okozhat.
- d) Nem megfelelő körülmények között folyadék szivároghat az akkumulátorból; ügyeljen rá, hogy ne kerüljön érintkezésbe vele. Amennyiben véletlenül hozzáérne, mossa le vízzel. Ha ez a folyadék szembe kerül, forduljon orvoshoz is.** Az akkumulátorból kiszivárgó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.
- e) Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátoregységet vagy szerszámot.** A sérült vagy módosított akkumulátorok előre nem látható viselkedést válthatnak ki, amelynek eredménye tűz, robbanás vagy sérülésveszély lehet.
- f) Ne tegye ki az akkumulátoregységet és a szerszámot tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek.** Ha tűznek, vagy 130 °C feletti hőmérsékletnek teszi ki, akkor felrobbanhat.
- g) Tartsa be a töltési utasításokat, és ne töltsen az akkumulátoregységet vagy a szerszámot az utasításokban meghatározott hőmérséklet-tartományon kívül.** A nem megfelelő vagy a meghatározott hőmérséklet-tartományon kívüli töltés károsíthatja az akkumulátort, és növeli a tűzveszélyt.
- 6) SZERVIZ**
- a) Az elektromos kéziszerszám szervizelését szakképzett szerelő végezze, csak az eredetivel megegyező cserealkatrészek felhasználásával.** Ezzel biztosítja az elektromos szerszám biztonságának fenntartását.
- b) Soha ne szervizeljen sérült akkumulátoregységeket.** Az akkumulátoregységek szervizelését csak a gyártó vagy a felhatalmazott szerviz szolgáltató végezheti.

A VEZETÉK NÉLKÜLI GYOMKEFE BIZTONSÁGI UTASÍTÁSAI

ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

- Ismerkedjen meg tüzetesen a kezelőszervekkel és a szerszám megfelelő használatával.
- Ezt a szerszámot nem használhatja gyerekek vagy olyan személyek, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és ismeretekkel vagy

olyanok, akik nem ismerik az útmutatót.

- A helyi rendelkezések korlátozásokat tartalmazhatnak a szerszám működtetőjének életkorára vonatkozóan.
- Zárja ki annak lehetőségét, hogy a gyerekek játszanak a szerszámmal.
- A szerszámot csak napfénynél vagy kellő mesterséges megvilágítás mellett használja.
- A balesetekért vagy másokat, illetve anyagi javakat érintő károkért, sérülésekért a felhasználó a felelős.
- Ne használja a szerszámot nedves gaz eltávolításához.
- Felügyelet nélkül gyermekek nem végezhetik a szerszám tisztítását és karbantartását.
- A szerszám használatakor viseljen védőszemüveget, hosszú nadrágot és erős lábbelit.
- Tartozékok cseréjéhez használjon védőkesztyűt (a tartozék érintése sérülésekhez vezethet).
- Soha ne használja a szerszámot, ha a védőburkolat sérült vagy nincs felszerelve.
- Soha ne használja a szerszámot emberek közvetlen közelében; hagyja abba a szerszám használatát, ha emberek (főleg gyerekek) vagy állatok tartózkodnak a közelben.
- Mindig kapcsolja ki a szerszámot és vegye ki az akkumulátort
 - ha a szerszámot őrizetlenül hagyja.
 - mielőtt az elakadt anyag eltávolításába kezd.
 - mielőtt a szerszám ellenőrzésébe, tisztításába vagy rajta végzendő egyéb tevékenységbe kezd.
 - ha egy idegen tárgyba ütközött.
 - ha a szerszám rendellenesen vibrálni kezd.
- Ez az elektromos kéziszerszám drótféleszerszámként működik. Olvassa el az elektromos szerszámhoz mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és specifikációt.** Az alább felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tűzveszélyt és/vagy súlyos sérülést idézhet elő.
- Ezzel az elektromos kéziszerszámmal nem szabad olyan műveleteket végezni, mint például a csiszolás, csiszolás, polírozás, lyukvágás vagy egyéb vágás.** Olyan műveletek végzése, amelyekre nem tervezték az elektromos szerszámot, veszélyt jelenthet, és személyi sérülésekkel járhat.
- Ne alakítsa át ezt az elektromos szerszámot olyan módon, amit a szerszám gyártója nem tervezett és határozott meg kifejezetten.** Az ilyen átalakítás az irányítás elvesztését és súlyos személyi sérülést okozhat.
- Soha ne használjon olyan tartozékokat, amelyek nem specifikusan a szerszámhoz lettek tervezve, és amelyek használatát a szerszám gyártója nem javasolja.** Pusztán az, hogy egy tartozékot csatlakoztatni lehet ehhez a szerszámmal, még nem biztosítja a biztonságos működést.
- A tartozék névleges sebességének legalább egyenlőnek kell lennie a szerszámgépen feltüntetett maximális sebességgel.** A névleges sebességüknél gyorsabban működő tartozékok eltérhetnek és szétrepülhetnek.
- A tartozék külső átmérőjének és vastagságának az elektromos szerszám névleges kapacitási értékein belül kell lennie.** A hibás méretű tartozékokat nem lehet megfelelően a védőburkolaton belül vagy ellenőrzés alatt tartani.
- A tartozékrögzés méreteinek meg kell egyeznie az elektromos szerszám rögzítőelemének méreteivel.** Ha a tartozék nem illeszkedik az elektromos szerszám

szerezési követelményeire, a tartozék elvesztheti az egyensúlyát, túlzott rezgésbe jöhet, és elvesztheti felette az irányítást.

- **Ne használjon sérült tartozékokat.** Minden használat előtt ellenőrizze a tartozékokat, például a csiszolókorongokat, hogy nincs-e rajtuk forgács és repedés a kopotató részeken, nem látszik-e repedés, kopás vagy túlzott elhasználódás a csiszolófényéron, kilazult vagy megrepedt drótok a drótkéfénél. Ha az elektromos szerszámot vagy a tartozékokat leejtették, ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg, vagy használjon sérülésmentes tartozékokat. A tartozék ellenőrzése és felszerelése után álljon a forgó tartozék síkján kívülre a közelben tartózkodókkal együtt, majd járassa az elektromos szerszámot maximális üresjáratú fordulatszámon. Ha szokatlan rezgést érez, azonnal kapcsolja ki az elektromos kéziszerszámot, és cserélje ki a korongot. Ha nem érez szokatlan rezgést, működtesse tovább az elektromos kéziszerszámot egy percig. A próba közben a sérült tartozékok rendszerint szétesnek.
- **Viseljen egyéni védőfelszerelést.** Használjon védőszemüveget, és az aktuális feladattól függően arcvédő maszkot. Adott esetben viseljen légzésvédőt, például porvédő maszkot vagy légzőkészüléket, hallásvédőt, kesztyűt és műhelykötenyt, amely képes felfogni a csiszolásból származó kis darabkákat és a munkadarab törmelékét. A szemvédőnek alkalmasnak kell lennie a különféle műveletek során keletkező repülő törmelék megállítására. A porvédő maszknak vagy légzőkészüléknek alkalmasnak kell lennie az adott feladat során létrejövő részecskék szűrésére. A nagy intenzitású zaj hatása hosszabb időn keresztül hallásvéstést eredményezhet.
- **A közelben tartózkodók a munkaterületen kívül biztonságos távolságban tartózkodjanak.** A munkaterületre belépőknek viselniük kell az egyéni védőeszközöket. A munkadarab vagy a törött tartozék darabkái elrepülhetnek, és sérülést okozhatnak a közvetlen működési területen kívül is.
- **A gépet csak a szigetelt fogantyú felületénél fogja meg, ha olyan műveletet végez, amelynek során a vágóeszköz rejtett vezetékhez érhet.** A „feszültség” alatti vezetékkel való érintkezés „feszültség” alá helyezheti az elektromos kéziszerszám burkolat nélküli fémrészeit, és a gépkezelő áramütést szenvedhet.
- **A vezetékét úgy helyezze el, hogy ne érhesen a forgásban lévő tartozékhöz.** Ha elveszíti az elektromos szerszám feletti irányítást, a vezeték elszakadhat vagy összegabalyodhat, és a keze bekerülhet a forgásban lévő tartozékok közé.
- **Ne tegye le addig az elektromos szerszámot, amíg a tartozék teljesen le nem állt.** A forgásban lévő tartozék beleakadhat a felületbe, és elveszitheti az elektromos szerszám feletti uralmat.
- **Ne hozza működésbe az elektromos szerszámot akkor, ha az oldalához emelve viszi.** A forgásban lévő tartozékkal történő véletlen érintkezés során beleakadhat a tartozék a ruhába, és beléfuthat az Ön testébe.
- **Tisztítsa rendszeresen az elektromos szerszám szellőzőnyílásait.** A motor ventilátora beszívja a port a burkolat belsejébe, és a por alakú fémrészecskék túlzott felszaporodása elektromos veszélyeket idézhet elő.
- **Ne használja az elektromos szerszámot gyúlékony**

anyagok közelében. A szikrák meggyújthatják ezeket az anyagokat.

- **Ne használjon olyan tartozékokat, amelyekhez folyékony hűtőközeg szükséges.** Víz vagy más folyékony hűtőközeg használata akár halálos áramütéshez is vezethet.
- **Tartsa erősen az elektromos szerszámot mindkét kézzel, és úgy helyezkedjen el a testével és karjával, hogy ellent tudjon tartani a visszarúgó erőnek.** Mindig használja a segédfogantyút, ha van ilyen a készüléken, hogy maximálisan ellenőrzése alatt tudja tartani az induláskor fellépő visszarúgó- vagy nyomaték-reakciókat. A kezelő irányíthatja a nyomaték-reakciókat vagy a visszarúgás erejét, ha megtette a megfelelő óvintézkedéseket.
- **Soha ne tegye a kezét a forgó tartozék közelébe.** A tartozék a keze fölött is visszarúghat.
- **Ne úgy helyezkedjen el, hogy visszarúgás esetén az elektromos szerszám elérhesse.** A visszarúgás az ellenkező irányba taszítja a szerszámot attól a tárcsamozgástól, ami a beakadási pontnál volt.
- **Különös figyelemmel járjon el, amikor sarkokon, éles szegélyeken stb. dolgozik.** Kerülje el a tartozék megbillenését vagy összegabancolódását. A sarkok, éles szegélyek vagy a megbillenés hatására a forgó tartozék hajlamos beakadni, és ellenőrzés nélküli vagy visszarúgó mozgást végezni.
- **Ne csatlakoztasson fűrészlánchoz való fogazott fűrészlapot, szegmentált gyémántkorongot 10 mm-nél nagyobb periferiás réssel vagy fogazott fűrészlapot.** Az ilyen pengék gyakori visszarúgást és az irányítás elvesztését okozzák.
- **Ügyeljen arra, hogy a kefe még normál működés közben is kidobja a drótsörtéket.** Ne feszítse túl a drótokat azáltal, hogy túlzottan terhelje a kefet. A drótsörtétek könnyen áthatolnak a könnyű ruházaton és/vagy a bőrön.
- **Ha a drótfékes művelethez védőburkolat használata van előírva, ne engedje, hogy a drótkorong vagy a kefe a védőburkolathoz érjen.** A drótkorong vagy a kefe átmérője megnövekedhet a munkaterhelés és a centrifugális erők miatt.

KEFÉK

- A SKIL cég kizárólag eredeti alkatrészek és kiegészítők alkalmazása esetén tudja garantálni a gép problémamentes működését.
- Kizárólag olyan keféket szereljen fel, amelyek maximális sebessége („RPM”) magasabb, mint a szerszámon jelzett százaléki fordulatszám.
- Csak legfeljebb 125 mm átmérőjű és legfeljebb 16 mm vastagságú kefet használjon.
- Ne használjon elhasználdott keféket.
- A rozsdafoltok, vagy a kefejelet tartó anyag kémiai vagy mechanikai változására utaló egyéb jelek a kefe idő előtti működésképtelenségét eredményezhetik.
- A keféket alkalmas helyen tárolja úgy, hogy az alábbi hatásoktól védve legyenek:
 - magas környezeti páratartalom, hő, kopotató hatású vagy egyéb folyadékok, amelyek a kefe sérülését okozhatják.
 - savak vagy savas gőzök, amelyek a kefe sérülését okozhatják.
 - alacsony környezeti hőmérséklet, ami a magasabb környezeti hőmérsékletű területeken tárolt kefének kondenzációt okoz.

- a kefe bármely alkatrészének deformációja.

HASZNÁLAT ELŐTT

- Minden használat előtt és minden ütközés után ellenőrizze, hogy helyesen működik-e a szerszám, és amennyiben meghibásodást észlel, azonnal forduljon szakképzett szerelőhöz (Ön soha ne nyissa ki a szerszámot).
- Az elektromos kéziszerszám bekapcsolása előtt okvetlenül távolítsa el a beállító szerszámokat vagy csavarkulcsokat. (Az elektromos kéziszerszám forgó részeiben felejtett beállító szerszám vagy csavarkulcs sérüléseket okozhat).
- Használat előtt alaposan ellenőrizze a lenyírandó területet, és távolítsa el azokat az akadályokat, amelyekbe a készülék munka közben beakadhat (például kövek, laza fadarabok stb.).
- Ha hosszú a haja, fogja össze úgy, hogy a vállá felett legyen, hogy ne akadjon a mozgó alkatrészekbe.

HASZNÁLAT KÖZBEN

- Mindig ügyeljen a megfelelő egyensúlyra és a talajra, valamint a lejtőn is ügyeljen a megfelelő testhelyzetre.
- Tartsa mindig távol a kezét és a lábát a keféőtől, különösen a motor bekapcsolásakor.
- A szerszámot kizárólag függőleges helyzetben használja úgy, hogy a kefe a föld felé mutat (soha ne kapcsolja be a szerszámot más helyzetben).
- A gépet gyalogló sebességgel működtesse (ne szaladjon).
- Működésben lévő készülékkel ne haladjon át úttesten vagy kavicsos ösvényeken.
- Vigyázzon, hogy ne terelődjön el a figyelme, és mindig arra összpontosítsa, amit csinál.
- Mindig gondoskodjon arról, hogy a szellőzőnyílások hulladéktól mentesek legyenek.
- A normálistól eltérő működés, valamint szokatlan, idegen hangok esetén azonnal kapcsolja ki a szerszámot és vegye ki az akkumulátort.

A HASZNÁLATOT KÖVETŐEN

- A kefe a szerszám kikapcsolása után egy rövid ideig továbbra is forog (ne érintse meg a forgó keféit).
- Vegye ki az akkumulátort a szerszámból.
- Mielőtt leteszi a szerszámot, kapcsolja ki a motort, és bizonyosodjon meg arról, hogy minden mozgó alkatrész teljesen megállt.

AKKUMULÁTOROK

- A tartozék akkumulátor részlegesen van feltöltve (az akkumulátor teljes kapacitásának biztosítása érdekében az elektromos eszköz első használata előtt töltsse fel teljesen az akkumulátort az akkumulátortöltőben)
- Csak a következő akkumulátorokkal és töltőkkel használja a szerszámot
 - SKIL akkumulátor: BR1*31****
 - SKIL töltő: CR1*31****
- A hibás akkumulátor ne használja, hanem cserélje ki
- Ne szerelje szét az akkumulátort
- A szerszámot/akkumulátort óvja az esőtől
- Megengedett környezeti hőmérséklet (szerszám/töltő készülék/akkumulátor):
 - a töltés során 4...40°C
 - a használat során -20...+50°C
 - a tárolás során -20...+50°C

AZ ESZKÖZÖK/AKKUMULÁTORON TALÁLHATÓ SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

- ③ Használat előtt olvassa el a használati utasítást
- ④ Viseljen védőszemüveget és zaj elleni fülvédőt

- ⑤ A szerszámot óvja az esőtől
- ⑥ Viseljen munkavédelmi lábbelit
- ⑦ Ne tárolja a szerszámot/töltőt/akkumulátort 50 °C feletti helyiségben
- ⑧ A karbantartás előtt válassza le az akkumulátort
- ⑨ Ne dobja ki az elektromos szerszámokat és az akkumulátorokat a háztartási hulladékok közé
- ⑩ Viseljen munkavédelmi kesztyűt
- ⑪ Az akkumulátorok felrobbanhatnak, ha tűzbe dobják őket, ezért semmilyen esetben ne égesse el őket
- ⑫ Óvakodjon a kivetődő vagy repülő tárgyaktól
- ⑭ Ne használja a védőburkolatot vágási műveletekhez
- ⑮ Mindig két kézzel működtesse

HASZNÁLAT

- Az akkumulátor töltése
! olvassa el a töltővel kapott biztonsági figyelmeztetéseket és utasításokat
- Az akkumulátor kivétele/berakása ②
- Akkumulátor töltésszintjelző ⑫
 - nyomja meg az akkumulátor töltöttségi szintjét jelző gombot E az akkumulátor aktuális töltöttségi szintjének megjelenítéséhez ⑫a
 - ! ha az E ⑫b gomb megnyomásakor az akkumulátor töltésszintjelzőjének legalacsonyabb szintje kezd villogni, az akkumulátor lemerült**
 - ! ha az E ⑫c gomb megnyomásakor az akkumulátor töltésszintjelzőjének 2-es szintje villogni kezd, az akkumulátor nincs a megengedett üzemi hőmérséklet-tartományon belül**
- Az akkumulátor védelme
 - A szerszám hirtelen kikapcsol vagy nem lehet visszakapcsolni, ha
 - túl nagy a terhelés --> távolítsa el a terhelést és kezdje újra
 - az akkumulátor hőmérséklete nincs a megengedett -20 és +50°C közötti üzemi hőmérséklet-tartományon belül --> az akkumulátor töltésszintjelzőjének 2-es szintje villogni kezd az E ⑫c gomb megnyomásakor; várjon, amíg az akkumulátor visszatér a megengedett üzemi hőmérséklet-tartományba
 - az akkumulátor majdnem lemerült (a mélykisülés elleni védelem érdekében) --> az E gomb megnyomásakor alacsony akkumulátorszint vagy villogó alacsony akkumulátorszint ⑫b jelenik meg az akkumulátor töltésszintjelzőjén; töltsse fel az akkumulátort
 - ! ha a készülék automatikusan kikapcsolt, ne próbálja nyomogatni a be-/kikapcsoló gombot, mert az akkumulátor megsérülhet**
- Összeszerelési utasítások
! mindig vegye ki az akkumulátort a szerszámból, mielőtt beállításokat végezne vagy tartozékcsere előtt
 - szerelje fel és rögzítse a Q tárcsát a motorházra az L rögzítőcsavarral az ábra szerint ⑭
 - csúsztassa a T védőburkolatot a motorházra az ábra szerint, amíg a helyére nem kattann ⑮
 - szerelje fel a keféit, majd nyomja meg az elfordulás elleni P gombot, és húzza meg az anyacsavart az ⑮
 - ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟
 - amikor egyeses szárú keféket, például Z lapos keféket (nem tartozék) szerel fel, a ⑮ ábrán látható módon a

- befogópatront és az Y anyát kell használni
- ! **A kefe felszerelése előtt feltétlenül tisztítsa meg a kimeneti orsó belsejét**
 - ! **a kefe sőtérinek függőlegesen kell igazodniuk az S kefe jelzőhöz**
 - ! **a tartozékok felszereléséhez vagy cseréjéhez használjon védőkesztyűt (a tartozék érintése sérülésekhez vezethet)**
 - Szerelje be az R 17 kefefejét
 - ! **mindig kapcsolja ki a szerszámot és vegye ki az akkumulátort**
 - Helyezze a szerszámot egyenes felületre, az előlő fogantyúval lefelé
 - emelje fel az N tengelykapcsoló rögzítőkart
 - illeszze a kefefej rúdját az M tengelycsatlakozóba
 - ! **a védőburkolat kefeje felfelé néz**
 - nyomja meg az N tengelykapcsoló rögzítő kart
 - Távolítsa el a kefejejet az 18 ábra szerint
 - ! **használat előtt győződjön meg arról, hogy a kefefej a helyén van**
 - Magasságbeállítás 19
 - lazítsa meg a J menetes hüvelyt
 - húzza ki a K teleszkópos rudat a kívánt magasságba
 - húzza meg a J menetes hüvelyt
 - ! **ne erősítse a szerszámot, amikor a rudat a kívánt magasságba kihúzza/visszatolja**
 - Előlső fogantyú beállítása 20
 - lazítsa meg a G rögzítógombot az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva
 - csúsztassa az előlő F fogantyút a rúd mentén, majd fordítsa el a kívánt helyzetbe
 - húzza meg a G rögzítógombot az óramutató járásával megegyező irányba forgatva
 - ! **a legfelső és a legalsó összecukott pozíciók csak tárolásra szolgálnak a helytakarékosság érdekében**
 - Be/Ki 21
 - nyomja az A reteszelő gombot balra/jobbra, majd kapcsolja be a szerszámot a C indítókapcsoló megnyomásával
 - kapcsolja ki a szerszámot a C indítókapcsoló elengedésével
 - ! **a szerszám kikapcsolása után a kefe néhány másodpercig tovább forog**
 - mielőtt újra bekapcsolná, hagyja, hogy a kefe abbahagyja a forgást
 - ! **ne végezzen gyors be- és kikapcsolást**
 - A szerszám használata előtt
 - győződjön meg arról, hogy a kefe megfelelően van felszerelve és biztonságosan meg van húzva
 - végezzen próbatutatást a szerszámmal biztonságos helyzetben, legalább 60 másodpercig, a legmagasabb üresjárati fordulatszámon
 - erős vibrálásnál vagy más hibák észlelésekor gépet rögtön kapcsolja ki és ellenőrizze a gép előírásnak megfelelően került üzemeltetésre
 - Gyomok eltávolítása
 - ! **gondoskodjon arról, hogy a munkaterületen ne legyenek kövek, hulladékok vagy más idegen anyagok**
 - ügyeljen arra, hogy a szerszám alja vízszintes helyzetben álljon
 - csak akkor kezdje meg a munkát, ha jár a motor

- tartsa távol a szerszámot kemény tárgyaktól és ültetett növényektől
- ne használja a szerszámot egy ponton túl hosszú ideig
- ne terhelje túl a készüléket
- A szerszám tartása és irányítása 22
 - a szerszámot mindig két kézzel erősen fogva tartsa, hogy így mindenkor teljesen ellenőrzése alatt legyen a gép
 - a munkafelület felett egyenes sebességgel irányítsa a szerszámot
 - tartson meg egy állandó munkavégzési helyzetet
 - ! **az S kefe jelzőnek függőlegesen kell igazodnia a réshez a gyom eltávolításához**
 - tartsa mindig kellőképpen távol a készüléket a testétől

KARBANTARTÁS / SZERVIZ

- Mindig tartsa tisztán a szerszámot és az akkumulátort
 - ! **tisztítás előtt vegye ki az akkumulátort a szerszámából, és győződjön meg arról, hogy minden mozgó alkatrész teljesen leállt**
- Tisztítás
 - sűrített levegővel hatékonyabban lehet tisztítani a szerszámot
 - ! **szerszámok sűrített levegővel végzett tisztításakor mindig viseljen védőszemüveget és porvédő maszkot**
 - rendszeresen tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat egy puha kendővel
 - rendszeresen távolítsa el a szennyeződések a T védőburkolatról
- Tárolás 23
 - az U tároló sínt rögzítse a falra 2 csavarral (nem tartozék) megfelelően vízszintezve és biztonságosan
 - akassza fel a szerszámot és az X csavarkulcsot az U tárolósínrre
 - a szerszámot beltérben, száraz és zárt helyen tárolja, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá
 - ne takarja le a szerszámot műanyaggal (a műanyag miatt nyirkos lehet, ami rozsdásodást/korróziót okozhat)
- Ha a szerszám a gondos gyártási és ellenőrzési eljárás ellenére egyszer mégis meghibásodna, akkor a javítással csak SKIL elektromos kéziszerszám-műhely ügyfélszolgálatát szabad megbízni
 - megbontás nélküli állapotában küldje a szerszámot a vásárlást bizonyító számlával együtt a márkakereskedő vagy a legközelebbi SKIL szakszerviz címére (a címlista és a gép szervizdiagramja a www.skil.com címen található)
- Vegye figyelembe, hogy a szerszám túlterheléséből vagy helytelen kezeléséből eredő károk nem tartoznak a garancia hatálya alá (a SKIL garanciális feltételeit elolvashatja a www.skil.com oldalon, vagy kérdezze meg kereskedőjét)

HIBAELHÁRÍTÁS

- Az alábbi lista a hibajelenségeket, azok lehetséges okait és az elhárítás módját ismerteti (ha ezek között nem található az észlelt hibajelenség, forduljon a márkakereskedőhöz vagy szakszervizhez)
 - ! **a normálistól eltérő működés, valamint szokatlan, idegen hangok esetén azonnal kapcsolja ki a szerszámot és vegye ki az akkumulátort**

- ★ A szerszám nem működik
 - lemerült akkumulátor > tölts fel az akkumulátort
 - forró akkumulátor -> várja meg, míg lehül az akkumulátor
 - belső hiba -> forduljon a márkakereskedőhöz/ szakszervizhez
- ★ a szerszám szakaszosan működik
 - belső vezetékhiba -> forduljon a márkakereskedőhöz/ szakszervizhez
 - be-/kikapcsoló gomb hiba -> forduljon a márkakereskedőhöz/szakszervizhez
- ★ Váratlan leállás a munka közben -> csökkentse a szerszám terhelésének intenzitását
- ★ Gyenge tisztító hatás -> Ellenőrizze, hogy nem kopott-e a kefe, és időben cserélje ki

KÖRNYEZET

Csak az EU országában

- Az elektromos szerszámokat, tartozékokat és csomagolást ne a háztartási hulladékkal együtt kezelje
 - az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EK európai irányelv és annak a nemzeti joggal összhangban történő végrehajtása értelmében az elhasználadott elektromos szerszámokat külön kell gyűjteni, és környezetbarát létesítményben újra kell hasznosítani
 - erre emlékeztet a ⑨-es szimbólum, amikor szükségessé válik a hulladékkezelés
- ! **az akkumulátor hatástanálítása előtt az akkumulátor végeit erős szalaggal biztosítsuk, hogy a kúszóáramokat kiküszöbölhessük**

ZAJ / REZGÉS

- Az EN 62841 szabványnak megfelelően végzett mérés szerint a szerszám hangnyomásszintje 75 dB(A), a hangteljesítményszintje 83 dB(A) (bizonytalanság K = 3 dB), a rezgés pedig 2,6 m/s² (háromtengelyű vektor összege; K bizonytalanság K = 1,5 m/s²)
- A névleges rezgés kibocsátási értékek és a névleges zajkibocsátási érték(ek) EN62841 szerinti vizsgálati módszerrel lettek megmérve, és felhasználhatók a szerszám másikkal való összehasonlítására
 - A névleges rezgésérték és a névleges zajkibocsátási érték(ek) az expozíció előzetes értékeléséhez is felhasználhatók
- ! **az elektromos szerszám tényleges használata során a rezgés- és zajkibocsátás eltérhet a bejelentett értéktől attól függően, hogy milyen módon használják a szerszámot**
 - A rezgésszint a megadott szint fölé emelkedhet. A rezgésnek való kitettség értékelése során a 2002/44/EK irányelvben az elektromos szerszámokat rendszeresen használó személyek védelmére megkövetelt biztonsági intézkedések meghatározásakor figyelembe kell venni a rezgési expozíció becslését, a tényleges használati feltételeket és a szerszám használati módját, beleértve a működési ciklus minden részét, például azt az időt, amikor a szerszám ki van kapcsolva, és amikor az alapjáraton működik a kioldási időn felül

Akkumulátorový kartáč na plevel 0661

ÚVOD

- Elektrické nářadí je určeno k odstraňování plevele z teras a mezi dlaždicemi
- Zkontrolujte, zda balení obsahuje všechny části zobrazené na obrázku ②
- Pokud některé součásti chybí nebo jsou poškozené, obraťte se na prodejce.
- Přečtěte si a uložte tento návod k použití ③
- **Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům a výstrahám; při jejich nedodržení se vystavujete nebezpečí vážného úrazu.**

TECHNICKÁ DATA ①

SOUČÁSTI NÁŘADÍ ②

- A Blokovací tlačítko
 - B Zadní rukojeť
 - C Hlavní vypínač
 - D Skladovací háček
 - E Indikátor stavu akumulátoru
 - F Přední rukojeť
 - G Zajišťovací tlačítko
 - H Tyč
 - J Objímka se závitem
 - K Teleskopická tyč
 - L Připevňovací šroub
 - M Hřídelová spojka
 - N Páka zámku spojky
 - P Tlačítko k zajištění vrtena
 - Q Kolo
 - R Kartáčová hlavice
 - S Kontrolka kartáče
 - T Chránič
 - U Skladovací držák
 - V Ocelový kartáč na spáry s mosazným povrchem
 - W Nylonový kartáč na klouby
 - X Klíč
 - Y Kleština a matka
 - Z Plochý kartáč*
- * NENÍ STANDARDNÍ SOUČÁSTÍ

BEZPEČNOST

OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ PRO PRÁCI S ELEKTRICKÝM NÁŘADÍM

⚠ VAROVÁNÍ Přečtěte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto elektrickým nářadím. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru anebo vážnému úrazu.

Všechna varování a pokyny uschovejte pro budoucí použití.

Termín „elektrické nářadí“ ve varováních odkazuje na vaše

elektrické nářadí (s kabelem) nebo akumulátorové nářadí (bez kabelu).

1) BEZPEČNOST NA PRACOVISTI

- a) **Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.** Nepřehledné nebo tmavé prostory jsou místem nehod.
 - b) **Nepracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.** Elektrické nářadí je zdrojem jiskření, které může zapálit prach nebo výpary.
 - c) **Při práci s elektrickým nářadím udržujte děti a přihlížející osoby v bezpečné vzdálenosti.** Nesoustředěnost může způsobit ztrátu kontroly.
- #### 2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST
- a) **Zástrčky elektrického nářadí musí odpovídat zásuvkám. V žádném případě nikdy neupravujte zástrčku. S uzemněným elektrickým nářadím nepoužívejte žádné rozbočovací zásuvky.** Neupravené zástrčky a vhodné zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
 - b) **Zabraňte kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a ledničky.** Existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem, pokud je vaše tělo uzemněno.
 - c) **Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkému prostředí.** Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
 - d) **Nepoužívejte kabel nevhodným způsobem. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nářadí, tahání nebo vytahování zástrčky ze zásuvky. Udržujte kabel daleko od tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí.** Poškozené nebo spletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
 - e) **Při práci s nářadím venku používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití.** Použití kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
 - f) **Pokud musíte s elektrickým nářadím pracovat ve vlhkém prostředí, použijte napájení s ochranou proti zbytkovému proudu (RCD).** Použití RCD snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

3) BEZPEČNOST OSOB

- a) **Při práci s elektrickým nářadím buďte stále pozorní, sledujte, co děláte a používejte zdravý rozum.** Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilka nepozornosti při práci s nářadím může vést k vážnému zranění.
- b) **Používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Vždy používejte ochranu očí.** Ochranné pomůcky, jako například ochranné brýle nebo chrániče sluchu používané ve vhodném prostředí snižují riziko úrazu.
- c) **Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením ke zdroji napětí nebo akumulátoru, zvedáním nebo přenášením nářadí se ujistěte, že spínač je ve vypnuté poloze.** Přenášení nářadí s prstem na hlavním spínači nebo zapojení nářadí, které má spínač v zapnuté poloze, může způsobit nehody.
- d) **Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte seřizovací klíče nebo klíče.** Nářadí nebo klíč, který zůstane upevněn k otáčející se části elektrického nářadí, může způsobit zranění.

- e) **Nepřečunujte své síly. Vždy udržujte pevný postoj a rovnováhu.** To umožní lepší ovládání elektrického nářadí v nečekaných situacích.
 - f) **Používejte vhodný oděv. Nenoste volný oděv ani šperky. Udržujte vaše vlasy a oblečení mimo dosah pohyblivých se částí.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit do pohyblivých se částí.
 - g) **Pokud je zařízení vybaveno adaptérem pro připojení odsávání prachu a sběrnými zařízeními, zajistěte jejich správné připojení a řádnou funkci.** Použití odsávání prachu může snížit nebezpečí týkající se prachu.
 - h) **Nedovolte, abyste se po získání zkušeností častým používáním nářadí stali neobezřetnými a ignorovali zásady bezpečnosti.** Nedbalá činnost může způsobit vážné zranění za zlomek sekundy.
- #### 4) POUŽITÍ A PÉČE O ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ
- a) **Netačte příliš na nářadí. Používejte správný typ nářadí pro vaše použití.** Správné elektrické nářadí bude pracovat lépe a bezpečněji rychlostí, pro kterou bylo navrženo.
 - b) **Nepoužívejte elektrické nářadí v případech, že vypínač nefunguje.** Jakékoliv elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí se opravit.
 - c) **Před jakýmkoliv seřizováním, výměnou příslušenství nebo před uložením nepoužívaného elektrického nářadí odpojte akumulátor, jde-li to provést.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nářadí.
 - d) **Nepoužívané elektrické nářadí uchovávejte mimo dosah dětí a nenechte s elektrickým nářadím pracovat osoby, které se neseznámily s elektrickým nářadím nebo těmito pokyny.** Elektrické nářadí je v rukou nekalifikované obsluhy nebezpečné.
 - e) **Udržujte elektrické nářadí a příslušenství. Zkontrolujte vychýlení či uvážnutí pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit provoz elektrického nářadí. Je-li nářadí poškozeno, nechejte ho před použitím opravit.** Mnoho nehod je způsobeno nedostatečnou údržbou nářadí.
 - f) **Udržujte řezné nářadí ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nářadí s ostrými řeznými hranami nemají tendenci se ohybat a lépe se ovládají.
 - g) **Používejte elektrické nářadí, příslušenství a nástrojové hroty atd. v souladu s těmito pokyny s přihlédnutím k pracovním podmínkám a práci, která má být provedena.** Použití elektrického nářadí na činnosti jiné, než je určující použití, může vést k nebezpečným situacím.
 - h) **Udržujte rukojeti a uchopovací plochy suché, čisté, bez oleje a maziva.** Kluzké rukojeti a uchopovací plochy neumožňují bezpečnou manipulaci s nářadím a jeho ovládání v nečekaných situacích.
- #### 5) POUŽITÍ A PÉČE O AKUMULÁTOROVÉ NÁŘADÍ
- a) **K nabíjení používejte pouze nabíječku doporučenou výrobcem.** Nabíječka vhodná pro jeden typ akumulátoru může způsobit riziko požáru při použití s jiným akumulátorem.
 - b) **Používejte elektrické nářadí pouze se specifikovanými akumulátory.** Použití jiných akumulátorů může způsobit riziko úrazu a požáru.
 - c) **Pokud akumulátor nepoužíváte, uchovávejte ho**

nosit osobní ochranné prostředky. Úlomky obrobku nebo rozbitého příslušenství mohou odletět a způsobit zranění mimo bezprostřední oblast provozu.

- **Při práci, při které by se řezné příslušenství mohlo dotknout skrytého vedení, držte elektrické nářadí pouze za izolované úchopné plochy.** Kontakt s vodičem pod proudem bude mít za následek rozvedení proudu do nechráněných kovových částí elektrického nářadí a může způsobit obsluhu úraz elektrickým proudem.
- **Umístěte šňůru mimo otáčející se příslušenství.** Pokud ztratíte kontrolu nad elektrickým nářadím, může být kabel odříznut nebo zachycen a vaše ruka nebo paže mohou být zataženy do rotujícího příslušenství.
- **Nikdy neodkládejte elektrické nářadí, dokud se příslušenství zcela nezastaví.** Rotující příslušenství může zachytit povrch a vytrhnout vám nářadí z ruky.
- **Nespouštějte elektrické nářadí, když ho máte u sebe.** Při náhodném kontaktu s rotujícím příslušenstvím by mohlo dojít k zachycení oděvu a zařznutí příslušenství do těla.
- **Pravidelně čistěte větrací otvory elektrického nářadí.** Ventilátor motoru bude vtahovat prach do pláště a nadměrné hromadění kovového prachu může způsobit nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Nepoužívejte elektrické nářadí v blízkosti hořlavých materiálů.** Jiskry by mohly způsobit vznícení těchto materiálů.
- **Nepoužívejte příslušenství, které vyžaduje tekuté chladicí kapaliny.** Používání vody nebo jiných kapalných chladiv může vést k zabíjení nebo úrazu elektrickým proudem.
- **Udržujte pevný úchop elektrického nářadí oběma rukama a nastavte tělo a paže tak, abyste odolali zpětným rázům. Vždy používejte pomocnou rukojeť, je-li k dispozici, pro maximální kontrolu zpětného rázu nebo reakce kroučícího momentu během spouštění.** Obsluha může kontrolovat síly zpětného rázu, pokud jsou přijata příslušná opatření.
- **Nikdy nedávejte ruku do blízkosti otáčejícího se příslušenství.** Příslušenství může způsobit zpětný ráz směrem k ruce.
- **Nestavte se tělem do místa, kde může dojít ke zpětnému rázu elektrického nářadí.** Zpětný ráz způsobí pohyb nářadí ve směru opačném k pohybu kotouče v místě zachycení.
- **Při práci na rozích, s ostrými hranami apod. dbejte zvýšené opatrnosti. Zabráňte odrazu a zachycení příslušenství.** Při práci na rozích, ostrých hranách nebo při odskočení může dojít k zachycení otáčejícího se příslušenství a ke ztrátě kontroly nebo zpětnému rázu.
- **Nepoužívejte řezbářský kotouč pilového řetězu, segmentované diamantové kotouče s obvodovou mezerou větší než 10 mm ani ozubený pilový kotouč.** Takové čepele vytvářejí častý zpětný ráz a ztrátu kontroly.
- **Uvědomte si, že drátěné štětiny jsou vyhozovány kartáčem i během běžného provozu. Nepřetěžujte drátý použitím nadměrného zatížení na kartáč.** Drátěné štětiny mohou snadno proniknout lehkým oděvem a/nebo kůží.
- **Pokud je pro drátěné kartáčování určeno použití ochranného krytu, nedovoďte, aby drátěný kotouč nebo kartáč zasahoval do ochranného krytu.** Drátěný kotouč nebo kartáč může vlivem pracovního zatížení a odstředivých sil zvětšit svůj průměr.

KARTÁČE

- Společnost SKIL zajistí bezvadnou funkci nářadí pouze tehdy, používáte-li původní značkové příslušenství.
- Používejte pouze kartáče, jejichž maximální rychlost (ot./min) je vyšší než otáčky za minutu uvedené na nástroji.
- Používejte pouze kartáče s maximálním průměrem 125 mm a maximální tloušťkou 16 mm.
- Nepoužívejte opotřebované kartáče.
- Rež nebo jiné známky chemických nebo mechanických změn materiálu, který drží závity kartáče, může způsobit předčasné selhání kartáče.
- Kartáče skladujte na vhodném místě, kde budou chráněné před následujícími vlivy:
 - vysoká atmosférická vlhkost, teplo, opotřebení nebo kapaliny, které by mohly kartáč poškodit.
 - kyseliny nebo jejich výpary, které by mohly kartáč poškodit.
 - nízké teploty prostředí způsobující kondenzaci na kartáči při uskladnění v oblasti s vyšší teplotou prostředí.
 - deformace jakékoliv části kartáče.

PŘED POUŽITÍM

- Před každým použitím a po každém nárazu zkontrolujte funkčnost nářadí; v případě poruchy jej nechte ihned opravit kvalifikovanou osobou (nářadí nikdy sami neotvírejte).
- Než nářadí zapnete, odstraňte seřizovací nástroj nebo šroubovák. (Nástroj nebo klíč, který se nachází v otáčivém dílu stroje, může vést k poranění).
- Před použitím důkladně zkontrolujte oblast použití a odstraňte všechny předměty, které by nářadí mohlo při práci odmrštit (např. kameny, malé kousky dřeva apod.).
- Dlouhé vlasy si zajistěte nad úrovní ramen, aby se nezamotaly do pohyblivých částí.

BĚHEM POUŽITÍ

- Vždy udržujte správný postoj a rovnováhu a na svazích dbejte na správný postoj.
- Vždy držte ruce a nohy v dostatečné vzdálenosti od kartáče, zejména při zapínání motoru.
- Nástroj používejte pouze ve vertikální poloze, kdy kartáč míří směrem k zemi (nástroj nikdy nezapínejte, pokud je v jiné pozici).
- Pohybujte nářadím pouze při chůzi (neutíkejte).
- Nepřecházejte cesty nebo šterkové pěšiny, pokud nástroj stále běží.
- Nenechávejte se vyrušit a vždy se soustředte na to, co děláte.
- Dbejte, aby větrací otvory byly vždy udržovány v čistotě.
- V případě atypického chování nebo cizích hluků nářadí ihned vypněte a vyjměte akumulátor.

PO POUŽITÍ

- Kartáč po vypnutí nástroje ještě chvíli pokračuje v otáčivém pohybu (nedotýkejte se otáčejícího se kartáče).
- Vždy vyjměte akumulátor z nářadí.
- Než nářadí odložíte, vypněte motor a přesvědčte se, že se všechny pohyblivé části úplně zastavily.

AKUMULÁTORY

- Dodaný akumulátor, pokud je součástí dodávky, je částečně nabíjen (pro zajištění plné kapacity akumulátoru jej před prvním použitím elektrického nářadí zcela nabijte v nabíječce)
- Používejte pouze následující akumulátory a nabíječky dodávané s tímto nářadím
 - Akumulátor SKIL: BR1*31****

- Nabíječka SKIL: CR1*31****
- Poškozený akumulátor nepoužívejte, nahraďte jej novým
- Akumulátor nerozebírejte
- Nevystavujte nářadí/akumulátor dešti
- Povolená teplota prostředí (nářadí/nabíječka/akumulátor):
 - při nabíjení 4 až 40 °C
 - při provozu -20 až +50 °C
 - při skladování -20 až +50 °C

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ NA NÁŘADÍ / AKUMULÁTORU

- ③ Před použitím si přečtete návod k použití
- ④ Noste ochranné brýle a ochranu sluchu
- ⑤ Nevystavujte nářadí dešti
- ⑥ Používejte ochrannou obuv
- ⑦ Skladujte nářadí/nabíječku/baterii na místech, kde teplota nepřekročí 50 °C
- ⑧ Před údržbou odpojte akumulátor
- ⑨ Nevyhazujte elektrické nářadí a baterie společně s domovním odpadem
- ⑩ Používejte ochranné rukavice
- ⑪ Akumulátory mohou při likvidaci v ohni explodovat, proto je za žádných okolností nespalujte
- ⑫ Dávejte pozor na odhozené nebo létající předměty
- ⑭ Nepoužívejte ochranný kryt pro vypínání
- ⑮ Vždy odvádejte oběma rukama

POUŽITÍ

- Nabíjení akumulátoru
 - ! přečtete si bezpečnostní upozornění a pokyny, které byly dodány spolu s nabíječkou
- Vymnutí/instalace akumulátoru ②
- Indikátor stavu akumulátoru ⑫
 - stisknutím tlačítka indikátoru stavu akumulátoru E zobrazíte aktuální úroveň nabití akumulátoru ⑫a
 - ! když po stisknutí tlačítka E ⑫b začne blikat nejnižší úroveň indikátoru stavu akumulátoru, akumulátor je vybitý
 - ! když po stisknutí tlačítka E ⑫c začnou blikat 2 úrovně indikátoru stavu akumulátoru, akumulátor není v povoleném rozsahu provozních teplot
- Ochrana akumulátoru
 - Nářadí se najednou vypne nebo mu je zabráněno v zapnutí, když
 - je zátěž příliš vysoká -> odstraňte zátěž a provedte restart
 - teplota akumulátoru není v povoleném rozmezí provozních teplot od -20 do +50 °C -> při stisknutí tlačítka E začnou blikat 2 úrovně indikátoru stavu akumulátoru ⑫c; počkejte, až se akumulátor vrátí do povoleného rozmezí provozních teplot
 - akumulátor je téměř vybitý (ochrana před hlubokým vybitím) -> při stisknutí tlačítka E se na indikátoru stavu akumulátoru zobrazí nízký stav akumulátoru nebo blikající symbol nízkého stavu akumulátoru ⑫b; nabijte akumulátor
 - ! po automatickém vypnutí nářadí nestlačujte hlavní vypínač; mohlo by dojít k poškození akumulátoru
- Montážní návod
 - ! před nastavením nebo výměnou příslušenství vždy odpojte akumulátor
 - namontujte a zajistěte kolo Q na skříní motoru pomocí upevňovacího šroubu L, jak je znázorněno na obrázku ⑭
 - kluzový kryt T přes kryt motoru podle obrázku, dokud

- nezapadne na místo ⑮
- namontujte kartáč a poté stiskněte zajišťovací tlačítko vřetena P pro utažení matice klíčem, jak je znázorněno na obrázku ⑮
- při montáži přímých tyčových kartáčů, jako je plochý kartáč Z (není součástí dodávky), vyžaduje použití kleštiny a matice Y, jak je znázorněno na obrázku ⑮
- ! před montáží kartáče se ujistěte, že jste vyčistili vnitřek výstupního vřetena
- ! štětiny kartáče musí být svisle zarovnaný s indikátorem kartáče S
- ! při instalaci nebo výměně příslušenství použijte ochranné rukavice (kontakt s příslušenstvím může vést ke zranění)
- Nainstalujte kartáčovou hlavici R ⑰
 - ! vždy nástroj vypněte a vyjměte akumulátor
 - umístěte nářadí na rovný povrch přední rukojetí dolů
 - zdomovněte zamykací páčku spojky N
 - zasuňte tyč kartáčové hlavy do spojky hřídele M
 - ! ochranný kartáč směřuje nahoru
 - stiskněte zamykací páčku spojky N
 - sejměte kartáčovou hlavici podle obrázku ⑰
 - ! před použitím se ujistěte, že je kartáčová hlavice nainstalována na místě
- Nastavení výšky ⑱
 - povolte objímku se závitem J
 - vysuňte teleskopickou tyč K do požadované výšky
 - utáhněte objímku se závitem J
 - ! při vysouvání/zasouvání tyče do požadované výšky na nářadí netlačte silou
- Nastavení přední rukojetí ⑳
 - povolte pojistný knoflík G otočením proti směru hodinových ručiček
 - posuňte přední rukojeť F podél tyče a poté ji otočte do požadované polohy
 - utáhněte pojistný knoflík G otáčením ve směru hodinových ručiček
 - ! nejvyšší a nejspodnější složená poloha je určena pouze pro skladování z důvodu úspory místa
- Zapnuto/Vypnuto ㉑
 - zatlačte blokovací tlačítko A doleva/doprava a poté zapněte nářadí stisknutím hlavního vypínače C
 - vypněte nářadí uvolněním hlavního vypínače C
 - ! po vypnutí nářadí se kartáč ještě několik sekund otáčí
 - před dalším zapnutím nechte kartáč úplně zastavit
 - ! nástroj rychle nezapínejte a nevypínejte
- Před použitím nářadí
 - ujistěte se, že je kartáč správně namontován a pevně utažen
 - vykonejte zkušební provoz nástroje po dobu nejméně 60 sekund při nejvyšších otáčkách naprázdno v bezpečné poloze
 - okamžitě nářadí vypněte v případě velké vibrace nebo jiné závady, překontrolujte nářadí k zamezení těchto závad
- Odstraňování plevele
 - ! zajistěte, aby se v oblasti sekání nenacházely kameny, suť a jiné cizí objekty
 - zajistěte, aby spodní strana nářadí byla v rovné poloze
 - pracovat začnete, až když motor běží
 - vyhybejte se tvrdým předmětům a rostlinám
 - nářadí nepoužívejte dlouho na jednom místě

- nářadí nepřetěžujte
- Držení a vedení nástroje ②
 - nářadí držte pevně oběma rukama, jen tak nad ním budete mít v každém okamžiku plnou kontrolu
 - navádějte nářadí s konstantní rychlostí nad povrchem, na kterém pracujete
 - udržujte pevný pracovní postoj
 - ! **indikátor kartáče S musí být svisle zarovnan s mezerou, aby se odstranil plevel**
 - nářadí držte vždy v bezpečné vzdálenosti od těla

ÚDRŽBA / SERVIS

- Udržujte nářadí i akumulátor v čistotě
 - ! **před čištěním vyjměte akumulátor z nářadí a ujistěte se, že se všechny pohyblivé části zcela zastavily**
- Čištění
 - účinnější je čištění nástroje stlačeným suchým vzduchem
 - ! **při čištění nástrojů stlačeným vzduchem vždy používejte ochranné brýle a protiprachovou masku**
 - pravidelně čistěte větrací otvory měkkým hadříkem
 - pravidelně odstraňujte nečistoty z ochranného krytu T
- Skladování ②
 - bezpečně připevněte úložnou lištu U na stěnu pomocí 2 šroubů (nejsou součástí dodávky) a vodorovně ji vyrovnejte
 - zavěste nářadí a klíč X na odkládací lištu U
 - nářadí skladujte uvnitř budov na suchém a uzamčeném místě mimo dosah dětí
 - nezakrývejte nářadí igelitem (igelit může způsobit vlhkost a následnou korozi)
- Pokud dojde i přes pečlivou výrobu a náročnou kontrolu k poruše nářadí, svěřte provedení opravy autorizovanému servisnímu středisku pro elektronářadí firmy SKIL
 - zašlete nářadí nerozebrané spolu s potvrzením o nákupu své prodejce nebo nejbližšímu servisu značky SKIL (adresy a servisní schéma nářadí najdete na www.skil.com)
- Uvědomte si, že na poškození způsobené přetížením nebo nesprávným zacházením se nevztahuje záruka (záruční podmínky společnosti SKIL najdete na adrese www.skil.com nebo se obraťte na prodejce)

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

- Následující seznam uvádí příznaky problémů, možné příčiny a způsoby nápravy (pokud vám k určení problému a jeho vyřešení nepomůže, obraťte se na vašeho prodejce nebo servis)
 - ! **v případě elektrické nebo mechanické závady okamžitě vypněte nářadí a vyjměte akumulátor**
- ★ Nářadí nefunguje
 - vybitý akumulátor -> nabijte akumulátor
 - horký akumulátor -> nechte akumulátor vychladnout
 - vnitřní závada -> obraťte se na prodejce či servis
- ★ Nářadí pracuje přerušovaně
 - poškozená vnitřní kabeláž -> obraťte se na prodejce či servis
 - vadný hlavní vypínač -> obraťte se na prodejce či servis
- ★ Nečekané zastavení práce -> snížit intenzitu zatížení nářadí

- ★ Slabý čistící účinek -> Zkontrolujte opotřebovaný kartáč a včas jej vyměňte

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Pouze pro země EU

- Elektrické stroje, doplňky a balení nevyhazujte do komunálního odpadu
 - podle evropské směrnice 2012/19/ES o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními a odpovídajících ustanovení právních předpisů jednotlivých zemí se použité elektrické stroje, musí sbírat odděleně od ostatního odpadu a podrobit ekologicky šetrnému recyklování
 - symbol ③ vám to připomene, když nastane potřeba likvidace
 - ! **u vyřazených akumulátorů zakryjte kontakty izolační páskou, zabráníte tím zkratu**

HLUČNOST / VIBRACE

- Při měření v souladu s normou EN 62841 je hladina akustického tlaku tohoto nářadí 75 dB(A) a hladina akustického výkonu 83 dB(A) (nejistota K = 3 dB) a vibrace 2,6 m/s² (celkové hodnoty vibrací; nejistota K = 1,5 m/s²)
- Deklarované hodnoty emisí vibrací a deklarované hodnoty emisí hluku byly změřeny v souladu se standardní textovou metodou stanovenou v normě EN 62841 a mohou být použity pro porovnání jednoho nářadí s jiným
 - deklarované hodnoty emisí vibrací a deklarované hodnoty emisí hluku lze rovněž použít při předběžném posouzení expozice
 - ! **hodnota emisí vibrací a hluku při skutečném používání elektrického nářadí se může lišit od deklarované hodnoty v závislosti na způsobu používání nářadí**
 - úroveň vibrací se může zvýšit nad uvedenou úroveň. Při posuzování expozice vibracím za účelem stanovení bezpečnostních opatření požadovaných směrnici 2002/44/EC k ochraně osob pravidelně používajících elektrické nářadí při práci by se při odhadu expozice vibracím měly zohlednit skutečné podmínky používání a způsob používání nářadí, včetně zohlednění všech částí pracovního cyklu, jako je doba, kdy je nářadí vypnuto a kdy běží naprázdno, kromě doby spuštění

TR

Kablosuz ot firçasi

0661

GİRİŞ

- Bu elektrikli alet, teraslardaki ve fayanslar arasındaki otları temizlemek için tasarlanmıştır
- Ambalajın şekilde gösterilen tüm parçaları içerip içermediğini kontrol edin ②
- Parçaların eksik veya hasarlı olması durumunda bayinizle temasa geçin.
- Bu kullanım kılavuzunu okuyun ve saklayın ③
- **Güvenlik talimatlarına ve uyarılarına özellikle dikkat edin, bu talimatlara/uyarılara uyulmaması halinde ciddi yaralanmalar meydana gelebilir.**

TEKNİK VERİLER ①

ALETİN PARÇALARI ②

- A Kilitleme düğmesi
- B Arka tutma kolu
- C Tetik
- D Depolama çengeli
- E Akü seviyesi göstergesi
- F Ön tutma kolu
- G Kilit topuzu
- H Sap
- J Dişli manşon
- K Teleskobik sap
- L Sabitleme vidası
- M Mil bağlantı parçası
- N Bağlantı kilidi kolu
- P Mil kilitleme düğmesi
- Q Tekerlek
- R Fırça başlığı
- S Fırça göstergesi
- T Siper
- U Depolama çubuğu
- V Piriñç kaplamalı çelik derz fırçası
- W Naylon derz fırçası
- X Anahtar
- Y Germe kovani ve Somun
- Z Yassı fırça*

*STANDART OLARAK DAHİL DEĞİLDİR

GÜVENLİK

ELEKTRİKLİ ALETLER İÇİN GENEL GÜVENLİK UYARILARI

⚠ UYARI Bu elektrikli alet ile birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, çizimleri ve teknik özellikleri okuyun. Aşağıdaki talimatların tamamına uyulmaması elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilir.

Tüm uyarı ve talimatları gelecekte başvuru amacıyla muhafaza edin.

Uyarılarda geçen "elektrikli alet" terimi ile elektrik prizinden beslenen (kablolu) elektrikli alet veya akü/batarya ile çalışan (kablesiz) elektrikli alet kastedilmektedir.

1) ÇALIŞMA ALANI GÜVENLİĞİ

- a) Çalışma alanını temiz tutun ve iyi aydınlatın. Karışık veya karanlık alanlar kazalara yol açar.
- b) Elektrikli aletleri yanıcı sıvı, gaz veya toz içeren patlayıcı ortamlarda çalıştırmayın. Elektrikli aletlerden çıkan kıvılcımlar toz veya gazları tutuşturabilir.
- c) Bir elektrikli aleti kullanırken çocukların ve etraftaki kişilerin aletten uzakta olduğundan emin olun. Dikkatinizin dağılması kontrolü kaybetmenize neden olabilir.

2) ELEKTRİK GÜVENLİĞİ

- a) Elektrikli aletin fişi prize uygun olmalıdır. Fiş üzerinde asla değişiklik yapmayın. Topraklı (topraklamalı) elektrikli aletler için herhangi bir adaptör fişi kullanmayın. Üzerinde değişiklik

yapılmamış fişler ve uygun prizler elektrik çarpması riskini azaltır.

- b) Borular, radyatörler, fırınlar ve buzdolapları gibi topraklanmış yüzeylerle temastan kaçınınız. Topraklanmış yerlerle temas etmeniz halinde elektrik çarpması riski artar.
 - c) Elektrikli aletleri yağmura veya ıslak ortamlara maruz bırakmayın. Elektrikli alet içine giren su, elektrik çarpması riskini artırır.
 - d) Kabloyu hatalı kullanmayın. Kabloyu elektrikli aleti taşımak, çekmek veya prizden çıkarmak için kullanmayın. Kabloyu sıcaktan, yağdan, keskin kenarlardan veya hareketli parçalardan uzak tutun. Hasarlı veya birbirine dolaşmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.
 - e) Bir elektrikli aleti açık havada kullanırken, uygun bir dış mekan uzatma kablosu kullanın. Dış mekan için uygun bir kablolu kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.
 - f) Elektrikli aletin nemli bir yerde çalıştırılması gerekliyse kaçak akım rölesi (RCD) korumalı bir kaynak kullanın. RCD (kaçak akım rölesi) kullanımı elektrik çarpması riskini azaltır.
- #### 3) KİŞİSEL GÜVENLİK
- a) Elektrikli aletleri kullanırken daima dikkatli olun, yaptığınız işe yoğunlaşın ve sağduyulu davranın. Yorgunken, uyuşturucu, alkol veya ilaçlı bir tedavi etkisi altındayken elektrikli aleti kullanmayın. Elektrikli aletleri kullanırken bir anlık dikkatsizlik ciddi yaralanmalara yol açabilir.
 - b) Kişisel koruyucu ekipman kullanın. Daima koruyucu gözlük takın. Koşullara uygun toz maskesi, kaymaz emniyet ayakkabıları, kask veya işitme koruması gibi koruyucu ekipman kullanılması yaralanmaları azaltır.
 - c) Yanlışlıkla çalıştırmaktan kaçının. Aletin güç kaynağı ve/veya akü/batarya ile bağlantısını yapmadan, kaldırmadan veya taşımadan önce açma/kapatma düğmesinin kapalı olduğundan emin olun. Elektrikli aletleri, parmağınız açma/kapatma düğmesinin üzerinden geçirmeyin veya alet açıkken fişi prize takmak kazalara davetiye çıkarır.
 - d) Elektrikli alete takılı herhangi bir alyan veya anahtar varsa aleti çalıştırmadan önce bunları çıkarın. Elektrikli aletin döner parçalarına takılı bir alyan veya anahtar yaralanmalara neden olabilir.
 - e) Dengesiz bir duruşla çalışma yapmayın. Çalışma süresince ayaklarınızı sağlam basın ve dengeyi koruyun. Bu sayede bağlanmadık durumlarda elektrikli alet daha iyi kontrol edilebilir.
 - f) Uygun bir şekilde giyinin. Bol giysiler giymeyin veya takı takmayın. Saçlarınızı ve elbiselerinizi hareketli parçalardan uzak tutun. Bol giysiler, takılar veya uzun saçlar hareketli parçalara takılabilir.
 - g) Toz emme ve toplama araçlarının bağlantısı için sağlanan cihazlar varsa bunların takılı olduğundan ve düzgün bir biçimde kullanıldığınından emin olun. Toz toplama araçlarının kullanımı tozdan kaynaklanabilecek tehlikeleri azaltabilir.
 - h) Aletleri sık kullanarak edindiğiniz alışkanlık rahat olmanıza ve aletin güvenlik ilkelerini göz ardı etmenize neden olmamalıdır. Dikkatsiz bir hareket, bir saniyeden daha kısa bir sürede ağır yaralanmalara neden olabilir.

- 4) **ELEKTRİKLİ ALET KULLANIMI VE BAKIMI**
- a) **Elektrikli aleti zorlamayın. Yaptığınız işe uygun elektrikli aleti kullanın.** Doğru elektrikli alet, tasarımına uygun değerlerde kullanıldığında daha iyi ve daha güvenli çalışır.
- b) **Açma/kapatma düğmesi çalışmıyorsa elektrikli aleti kullanmayın.** Açma/kapatma düğmesi ile kontrol edilemeyen bir elektrikli alet tehlikelidir ve onarılması gerekir.
- c) **Herhangi bir ayar işlemi, aksesuar değişimi veya elektrikli aletlerin depolanması öncesinde fişi prizden çekin ve/veya çıkarılabiliyorsa aküyü elektrikli aletten çıkarın.** Bu tür önleyici güvenlik önlemleri, elektrikli aletin yanlışlıkla çalışması riskini azaltır.
- d) **Kullanılmayan elektrikli aletleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın ve elektrikli alet veya bu talimatlar hakkında bilgi sahibi olmayan kişilerin elektrikli aleti kullanmasına izin vermeyin.** Elektrikli aletler eğitimsiz kullanıcıların elinde tehlikelidir.
- e) **Elektrikli aletlere ve aksesuarlara bakım yapın.** Hareketli parçaların hizalanmasını veya bağlanmasının doğru yapıp yapılmadığını, parçalarda hasar olup olmadığını ve elektrikli aletin çalışmasını etkileyebilecek tüm diğer koşulları kontrol edin. Elektrikli alet hasarlı ise kullanmadan önce onarılmasını sağlayın. Kazaların çoğu, elektrikli alet bakımının yeterli şekilde yapılmamasından kaynaklanır.
- f) **Kesici aletleri keskin ve temiz tutun.** Keskin kesim kenarlarına sahip, bakımı düzgün yapılmış kesim aletleri daha az sorun çıkarır ve kontrolü kolaydır.
- g) **Elektrikli aleti, aksesuarlarını ve alet uçlarını vb. çalışma şartlarını ve yapılacak işi dikkate alarak bu talimatlara uygun şekilde kullanın.** Elektrikli aletin kullanım amacı dışındaki işlerde kullanılması tehlikeli durumlara neden olabilir.
- h) **Tutma saplarını/kollarını ve kavrama yüzeylerini kuru, temiz, benzin ve yağdan uzak tutun.** Kaygan tutma sapları/kolları ve kavrama yüzeyleri, aletin beklenmeyen durumlarda güvenli bir şekilde tutulmasına ve kontrol edilmesine izin vermez.
- 5) **AKÜ İLE ÇALIŞAN ALETLERİNİN KULLANIMI VE BAKIMI**
- a) **Sadece üretici tarafından belirtilen şarj cihazı ile şarj edin.** Bir akü/batarya takımı türü için uygun olan şarj cihazı, başka bir akü/batarya ile kullanıldığında yangın riski oluşturabilir.
- b) **Elektrikli aletleri sadece özel olarak üretilmiş akü/batarya takımları kullanın.** Başka akü/batarya takımlarının kullanımı yaralanma ve yangın tehlikesi oluşturabilir.
- c) **Akü/Batarya takımının kullanımda olmadığı durumlarda takımı ataş, bozuk para, anahtar, çivi, vida veya kutuplar arasında kısa devre yapabilecek diğer metal nesnelere uzak tutun.** Akü kutuplarının kısa devre yapılması yangın veya yanıklara neden olabilir.
- d) **Kötü şartlar altında aküden sıvı akışı olabilir; bu sıvı ile temas etmekten kaçının. Yanlışlıkla temas edilirse etkilenen bölgeyi su ile yıkayın. Sıvı göze temas ederse ayrıca tıbbi yardım alın.** Aküden/bataryadan akan sıvı tahriş veya yanıklara neden olabilir.
- e) **Hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış bir akü/**

batarya takımını veya aleti kullanmayın. Hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış aküler/bataryalar yangın, patlama veya yaralanma riskine neden olacak şekilde beklenmeyen davranışlar gösterebilir.

- f) **Aküyü/bataryayı veya aleti ateşe veya aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın.** Ateşe veya 130 °C'nin üzerindeki sıcaklıklara maruz kalması patlamaya neden olabilir.
- g) **Tüm şarj talimatlarına uyun ve akü/batarya takımını veya aleti talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığının dışındaki sıcaklıklarda şarj etmeyin.** Hatalı veya belirtilen sıcaklık aralığının dışındaki sıcaklıklarda şarj etmek, aküyü/bataryaya zarar verebilir ve yangın riskini artırır.
- 6) **SERVİS**
- a) **Elektrikli aletinizin bakımını, sadece orijinal yedek parça kullanan yetkili bir tamirciye yaptırın.** Bu sayede elektrikli aletin emniyetinin korunmasını sağlanır.
- b) **Asla hasarlı akülere/bataryalara bakım-onarım yapmayın.** Akü takımlarının bakımı sadece üretici veya yetkili servisler tarafından yapılmalıdır.

KABLOSUZ OT FIRÇASI İÇİN GÜVENLİK TALİMATLARI

GENEL

- Aletin kontrolleri ve uygun kullanımı hakkında bilgi sahibi olun.
- Bu alet; çocukların, fiziksel duyu kaybı veya zihinsel yetenekleri zayıf veya tecrübe ve bilgi yetersizliği olan kişilerin veya kullanma talimatları hakkında yeterli bilgiye sahip olmayanların kullanımına yönelik değildir.
- Yerel yönetmelikler kullanıcı yaşına sınırlama getirebilir.
- Çocukların aletle oynamasına izin vermeyin.
- Aleti sadece gün ışığında veya uygun yapay aydınlatma altında kullanın.
- Başka kişilerin başına gelebilecek kaza ve tehlikelerden veya maddi hasarlardan kullanıcı sorumludur.
- Aleti ıslak ortamları temizlemek için kullanmayın.
- Aletin temizliği ve bakımı gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Aleti kullanırken her zaman koruyucu gözlük kullanın, uzun pantolonlar ve sağlam ayakkabılar giyin.
- Aksesuarları değiştirirken koruyucu eldivenler kullanın (aksesuarlara dokunmak yaralanmalara yol açabilir).
- Asla aleti hasarlı bir siperle ya da siper takılı olmadan kullanmayın.
- Aleti asla doğrudan insanların yakınında kullanmayın; yakında insanlar (özellikle çocuklar) veya evcil hayvanlar bulunuyorsa aleti kullanmayın.
- Şu durumlarda her zaman aleti kapatın ve aküyü çıkarın
 - aleti gözetimsiz bıraktığınızda.
 - sıkışan malzemeleri temizledikten önce.
 - alet üzerinde kontrol, temizlik işlemi veya çalışma yapmadan önce.
 - yabancı bir cisme çarptıktan sonra.
 - alet anormal şekilde titremeye başladığında.
- **Bu elektrikli alet, tel fırça aleti olarak kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Bu elektrikli alet ile birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, çizimleri ve teknik özellikleri okuyun.** Aşağıdaki talimatların tamamına uyulmaması elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilir.
- **Taşlama, zımparalama, cilalama, delik açma veya kesme gibi işlemler, bu elektrikli alet ile**

yapılmamalıdır. Elektrikli aletin tasarlanmadığı işlemler bir tehlike teşkil edebilir ve kişisel yaralanmalara neden olabilir.

- **Bu elektrikli aleti, alet üreticisi tarafından özel olarak tasarlanmayan ve belirtilmeyen biçimde çalışacak şekilde döndürmeyin.** Böyle bir döndürüş, kontrol kaybına ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- **Özel olarak tasarlanmamış ve alet üreticisi tarafından belirtilmeyen aksesuarları kullanmayın.** Aksesuarın elektrikli alete takılabiliyor olması güvenli çalışmayı garanti etmez.
- **Aksesuarın nominal hızı en az elektrikli alet üzerinde belirtilen maksimum hıza eşit olmalıdır.** Nominal hızdan daha hızlı çalışan aksesuarlar kırılabilir ve uçabilir.
- **Aksesuarınızın dış çapı ve kalınlığı elektrikli aletinizin kapasite değeri dahilinde olmalıdır.** Yanlış boyutlandırılmış aksesuarlar yeterince korunamaz veya kontrol edilemezler.
- **Aksesuar montajının boyutları, elektrikli aletin montaj donanımının boyutlarına uygun olmalıdır.** Elektrikli aletin montaj donanımına uymayan aksesuarların dengesi bozulur, aşırı titreşir ve kontrol kaybına neden olabilir.
- **Hasarlı bir aksesuar kullanmayın.** Her kullanımdan önce aşınabilen diskler gibi aksesuarları çapak ve çatlaklara karşı, destek tablasını çatlak, yırtılma veya aşırı yıpranmaya karşı, tel fırçayı ise gevşek ve çatlak tellere karşı kontrol edin. Elektrikli alet veya aksesuar düşürülürse hasar olup olmadığını kontrol edin veya hasarsız bir aksesuar takın. Bir aksesuarı kontrol edip taktıktan sonra, kendinizin ve çevredekilerin dönen aksesuar düzleminin uzağında olmasını sağlayın ve elektrikli aleti maksimum yüksüz hızda çalıştırın. Olağandışı bir titreşim tespit edilirse elektrikli aleti hemen kapatın ve diski değiştirin. Olağandışı bir titreşim tespit edilmezse elektrikli aleti bir dakika daha çalıştırmaya devam edin. Hasarlı aksesuarlar normalde bu test süresi esnasında parçalanırlar.
- **Kişisel koruyucu ekipman giyin.** Güvenlik gözlüğü ve uygulamaya bağlı olarak yüz siperi kullanın. Gerekliğinde, toz maskesi veya solunum cihazı gibi solunum koruyucusu, kulak koruyucusu, eldiven ve küçük aşındırıcı parçaları veya iş parçası kırıntılarını durdurabilecek bir koruyucu önlük giyin. Göz koruması, çeşitli uygulamalar sonucu havada uçan artıkları durdurabilmelidir. Toz maskesi veya solunum cihazı, uygulama sonucu oluşan partikülleri filtreleyebilmelidir. Yüksek yoğunluklu gürültüye uzun süre maruz kalmak işitme kaybına neden olabilir.
- **Çevredekilerin çalışma alanından uzak güvenli bir mesafede olmalarını sağlayın.** Çalışma alanına giren herkes kişisel koruyucu ekipman kullanmalıdır. İş parçası veya kırık bir aksesuarın parçaları havada uçabilir ve çalışma alanının hemen yanında yaralanmaya neden olabilir.
- **Kesme aksesuarının gizli kablolarına veya kendi kablosuna temas edebileceği bir işlem gerçekleştirirken, elektrikli aleti sadece yalıtımlı kavrama yüzeylerinden tutun.** “Elektrikli” bir kabloya temas etmek, elektrikli aletin metal kısımlarının da “elektrikli” yapabilir ve çalışan kişinin çarpılmasına neden olabilir.
- **Kabloyu dönen aksesuara temas etmeyecek şekilde konumlandırın.** Kontrolü kaybederseniz, kablo kesilebilir veya takılabilir ve eliniz veya kolunuz dönen aksesuarın

içine çekilebilir.

- **Aksesuar tamamen durana kadar elektrikli aleti asla yere koymayın.** Dönen aksesuar yüzeyi tutabilir ve elektrikli aleti kontrolünüzden çıkarabilir.
 - **Elektrikli aleti yanınızda taşırken çalıştırmayın.** Dönen aksesuarla kazara temas sonucunda gıysiniz çekilebilir ve aksesuarın vücudunuza doğru çekilmesine sebep olabilir.
 - **Elektrikli aletin havalandırma deliklerini düzenli olarak temizleyin.** Motorun fanı tozları mahfazanın içine çeker ve toz halindeki metalin aşırı birikmesi elektriksiz tehlikelere yol açabilir.
 - **Elektrikli aleti yanıcı maddelerin yakınında çalıştırmayın.** Kıvılcımlar bu malzemeleri tutuşturabilir.
 - **Soğutma sıvısı gerektiren aksesuarları kullanmayın.** Su veya diğer sıvı soğutucuları kullanmak elektrik çarpmasına veya şokuna neden olabilir.
 - **Elektrikli aleti her iki elinizle sıkıca kavrayın ve vücudunuza ve kolunuza geri tepme kuvvetlerine direnecek şekilde yerleştirin.** Devreye alma esnasında geri tepme veya tork tepkisi üzerinde maksimum kontrol için, eğer varsa, her zaman yardımcı tutma kolunu kullanın. Uygun önlemler alındığında, operatör tork tepkilerini veya geri tepme kuvvetlerini kontrol edebilir.
 - **Elinizi asla dönen aksesuarın yakınına koymayın.** Aksesuar elinizin üzerinde geri tepebilir.
 - **Geride tepme meydana gelirse vücudunuza elektrikli aletin hareket ettiği alana konumlandırmayın.** Geride tepme, aleti takılma noktasında diskin hareketinin karşısındaki yönde itecektir.
 - **Köşeler, keskin kenarlar vb. yerlerde çalışırken özel dikkat gösterin.** Aksesuarı sektirmekten veya engellemekten kaçının. Köşeler, keskin kenarlar veya sızırma dönen aksesuara takılma ve kontrol veya geri tepme kaybına neden olma eğilimindedir.
 - **Testere zincirine, çevresel boşluğa 10 mm’den fazla olan parçaları elmas diske veya diğeri testere biçimine takılmamalıdır.** Bu tür bıçaklar sık sık geri tepme ve kontrol kaybı yaratır.
 - **Fırçanın normal çalışması sırasında bile fırça tellerinin fırladığını unutmayın.** Fırçaya aşırı yük uygulayarak tellere aşırı yük bindirmeyin. Tel fırçalar kolayca hafif kıyafetlere ve/veya cilde geçer.
 - **Tel fırça kullanırken kullanılması gerektiği belirtilen koruma, tel fırçaya müdahale etmemeli veya fırça, korumaya temas etmemelidir.** Tel disk veya fırçanın, iş yükünden ve santrifüj güçlerinden dolayı çapı genişleyebilir.
- ### FIRÇALAR
- SKIL sadece orijinal aksesuarlar kullanıldığında aletin kusursuz çalışmasını garanti edebilir.
 - Sadece maksimum hızı (“RPM”) aletin üzerinde işaretli dakikadaki devir sayısından daha yüksek olan fırçaları monte edin.
 - Sadece maksimum çapı 125 mm olan ve maksimum 16 mm kalınlıkta olan fırçalar kullanın.
 - Aşınmış fırçaları kullanmayın.
 - Fırça dişlerini tutan malzemede oluşan pas lekeleri veya başka türlü kimyasal ya da mekanik işaretler fırçanın erkenden kullanılmamasına hale gelmesine neden olabilir.
 - Fırçaları aşağıdaki etkenlere karşı korunacak şekilde uygun bir yerde depolayın:
 - yüksek atmosferik nem, ısı, aşınma veya fırçaya zarar verebilecek diğer sıvılar,
 - fırçaya zarar verebilecek asitler veya asit buharları.

- fırça daha yüksek ortam sıcaklıklarına sahip bir alanda depolandıktan sonra fırça üzerinde yoğunlaşmaya neden olacak düşük ortam sıcaklıklar.
- fırçanın herhangi bir parçasında oluşan bozulma.

KULLANMADAN ÖNCE

- Her kullanımı öncesinde ve herhangi bir darbe sonrasında aletin çalışmasını kontrol edin, herhangi bir arıza durumunda, hiç vakit kaybetmeden yetkili servis personeli tarafından onarılmasını sağlayın, aleti kesinlikle kendiniz açmaya çalışmayın.
- Elektrikli aleti çalıştırmadan önce tüm ayar anahtarlarını veya İngiliz anahtarlarını çıkarın (aletin dönen bir parçasına takılı bırakılan anahtar, fiziksel yaralanmalara neden olabilir).
- Kullanmadan önce kesme işlemi yapılacak alanı iyice kontrol edin ve kesme işlemi esnasında aletin fırlatabileceği tüm nesnelere (taşlar, ağaç parçaları gibi) temizleyin.
- Uzun saçlarınızı, hareketli parçaların dolanmasını önlemek için omuz hizasının üzerinde toplayın.

KULLANIM SIRASINDA

- Her zaman sağlam bir duvara ve denge sağlayın; eğimli zeminlerde adımlarınızı dikkatli atın.
- Ellerinizi ve ayaklarınızı her zaman, özellikle de motoru çalıştırırken fırçadan uzak tutun.
- Aleti sadece dik konumda, fırça zemine doğru olacak şekilde kullanın (aleti asla başka bir konumda çalıştırmayın).
- Aleti sadece yürüyüş hızında (koşmadan) kullanın.
- Çalışan bir aletle yollardan veya çakıl patikalardan karşıya geçmeyin.
- Dikkatinizi başka yöne vermeyin ve her zaman yaptığınızı işe konsantre olun.
- Havalandırma boşluklarında artık olmadığından emin olun.
- Elektrik arızası veya mekanik arıza olması durumunda aleti hemen kapatın ve aküyü çıkarın.

KULLANIMDAN SONRA

- Fırça, alet kapatıldıktan sonra kısa bir süre dönmeye devam eder (dönen fırçaya dokunmayın).
- Aküyü her zaman aletten çıkarın.
- Aleti bir yere koymadan önce motoru kapatın ve tüm hareketli parçaların tamamen durduğundan emin olun.

AKÜLER

- Ürünle birlikte verilen akü (varsa) kısmen şarj edilmiştir (akünün tam kapasiteyle çalışmasını sağlamak için elektrikli aletinizi ilk kez kullanmadan önce aküyü, akü şarj cihazında tamamen şarj edin).
- Bu aletle sadece aşağıdaki aküleri ve şarj cihazlarını kullanın
 - SKIL akü: BR1*31****
 - SKIL şarj cihazı: CR1*31****
- Hasarlı aküleri kullanmayın ve yenileyin
- Aküyü/Bataryayı parçalarını ayırmayın
- Aleti/bataryayı yağmura maruz bırakmayın
- İzin verilen ortam sıcaklığı (alet/şarj cihazı/akü):
 - şarj sırasında 4...40°C
 - çalışırken -20 ile +50 °C arasında
 - depolama sırasında -20...+50°C

ALET/AKÜ ÜZERİNDEKİ SİMGELERİN AÇIKLAMASI

- ③ Kullanmadan önce kullanım kılavuzunu okuyun
- ④ Koruyucu gözlük ve kulaklık takın
- ⑤ Aleti yağmura maruz bırakmayın
- ⑥ Koruyucu ayakkabı giyin
- ⑦ Aleti, şarj cihazını ve aküyü/bataryayı sıcaklığın 50 °C'yi

- aşmadığı yerlerde depolayın
- ⑧ Bakım yapmadan önce aküyü çıkarın.
- ⑨ Elektrikli aletleri ve aküleri/bataryaları evsel atık malzemelerle birlikte atmayın
- ⑩ Koruyucu eldiven giyin
- ⑪ Ateşe atılan aküler patlayabilir, bu yüzden hiçbir nedenle bir aküyü yakmayın
- ⑫ Fırlayan veya uçan cisimlere dikkat edin
- ⑭ Korumayı, kesme işlemleri için kullanmayın
- ⑮ Her zaman iki elinizle çalışın

KULLANIM

- Aküyü şarj etme
 - ! **şarj cihazıyla birlikte verilen güvenlik uyarılarını ve talimatları okuyun**
- Aküyü çıkarma/takma ②
- Akü seviyesi göstergesi ⑫
 - mevcut akü seviyesini görmek için akü seviyesi göstergesi düğmesine (E) basın ⑫a
 - ! **akü seviyesi göstergesi düğmesine (E) bastıktan sonra akü göstergesinin en alt seviyesi yanıp sönmeye başladığında ⑫, akü boşalmıştır**
 - ! **akü seviyesi göstergesi düğmesine (E) bastıktan sonra akü göstergesinin 2 seviyesi yanıp sönmeye başladığında ⑫c, akü izin verilen çalışma sıcaklığı aralığında değildir**
- Akü koruması
 - Aşağıdaki durumlarda alet aniden kapanır veya tekrar çalıştırılmaz
 - yük çok fazla olduğunda --> yükü kaldırın ve yeniden çalıştırın
 - akü sıcaklığı, -20 ile +50 °C arasındaki izin verilen çalışma sıcaklığı aralığında olmadığına --> akü seviyesi göstergesi düğmesine (E) bastığınızda akü seviyesi göstergesinin 2 seviyesi yanıp sönmeye başlar ⑫c; akü sıcaklığı izin verilen çalışma sıcaklığı aralığına dönene kadar bekleyin
 - akü bitmeye yakınken (aşırı boşalmaya karşı korumak için) --> akü seviyesi göstergesi düğmesine (E) bastığınızda akü seviyesi göstergesi tarafından düşük akü seviyesi veya yanıp sönen düşük akü seviyesi gösterilir ⑫b; aküyü şarj edin
 - ! **alet otomatik olarak kapandıktan sonra açma/kapatma düğmesine basmayın; akü hasar görebilir**
- Montaj talimatları
 - ! **herhangi bir ayarlama yapmadan veya aksesuarları değiştirmeden önce bataryayı her zaman çıkarın**
 - tekerleği (Q) motor gövdesine sabitleme vidası (L) ile şekilde gösterildiği gibi monte edin ve kilitleyin ⑭
 - siperi (T) tık sesi çıkararak yerine oturana kadar motor gövdesine şekilde gösterildiği gibi kaydırın ⑮
 - fırçayı takın ve ardından mil kilitleme düğmesine (P) bastırarak şekilde gösterildiği gibi anahtarla somunu sıkın ⑯
 - düz fırça (Z) (ürüne dahil değildir) gibi düz çubuk fırçaları monte ederken, şekilde gösterildiği gibi pens ve somun (Y) kullanılması gerekir ⑯
 - ! **fırçayı monte etmeden önce çıkış milinin içini temizlediğinizden emin olun**
 - ! **fırça telleri fırça göstergesiyle (S) dikey olarak hizalanmalıdır**

! aksesuarları takarken veya deęiřtirirken koruyucu eldivenler kullanın (aksesuarlara dokunmak yaralanmalara yol açabilir)

- Fırça bařlıęını (R) takın 17
- ! řu durumlarda aleti hemen kapatın ve bataryayı çıkarın
 - aleti, n tutma kolu ařaęı bakacak řekilde düz bir yüzeye yerleřtirin
 - baęlantı kilidi kolunu (N) kaldırın
 - fırça bařı çubuęunu mil baęlantı parçasına (M) yerleřtirin
- ! koruma fırçası yukarı bakmalıdır
 - baęlantı kilidi koluna (N) basın
 - fırça bařlıęını řekilde gösterildięi gibi çıkarın 18
- ! kullanmadan önce fırça bařlıęının yerine takıldıęından emin olun
- Yükseklik ayarı 19
 - diřli maņşonu (J) gevřetin
 - teleskopik sapı (K) istenilen yükseklięe kadar uzatın
 - diřli maņşonu (J) sıkın
- ! sapı istenen yükseklięe uzatırken/geri çekerken aleti zorlamayın
- n tutma kolu ayarı 20
 - kilit topuzunu (G) saat yönünün tersine çevirerek gevřetin
 - n tutma kolunu (F) sap boyunca kaydırın ve ardından istedięiniz konuma döndürün
 - kilit topuzunu (G) saat yönünde çevirerek sıkın
- ! en st ve en alt katlanmış konumlar, yerden tasarruf etmek için yalnızca depolama amaçlıdır
- Açma/Kapatma 21
 - kilitleme düğmesini (A) sola/saęa itin ve ardından aleti çalıřtırmak için tetięe (C) basın
 - aleti kapatmak için tetięi (C) bırakın
- ! aleti kapattıktan sonra fırça birkaç saniye daha dönmeye devam eder
 - aleti yeniden çalıřtırmadan önce fırçanın dönmesinin durmasını bekleyin
- ! hızlı bir řekilde açıp kapatmayın
- Aleti kullanmadan önce
 - fırçanın doęru olarak monte edildięinden ve iyice sıkılmış olduęundan emin olun
 - aleti test etmek için güvenli bir konumda en az 60 saniye maksimum hızda ve yüksüz olarak çalıřtırın
 - hissedilir derecede titreřim veya bařka bozukluklar olması halinde aleti hemen kapatın ve muhtemel bozuklukların nedenlerini tespit edin
- Otların temizlenmesi
 - ! kesme iřlemi yapılacak alanda tařların, molozların ve dięer yabancı maddelerin bulunmadıęından emin olun
 - aletin alt tarafının düz bir konumda tutulduęundan emin olun
 - sadece motor çalıřırken temizleme iřlemine bařlayın
 - aleti sert cisimlerden ve bitkilerden uzak tutun
 - aleti belirli bir noktada çok uzun süre kullanmayın
 - alete ařırı yük bindirmeyin
- Aleti tutma ve yönlendirme 22
 - aleti iki elinizle sıkıca tutun, böylece aletin kontrolü her zaman sizde olacaktır
 - aleti üzerinde çalıřılan yüzeyde sabit bir hızda yönlendirin
 - stabil bir çalıřma pozisyonunu koruyun

! fırça göstergesi (S) yabancı otları çıkarmak için bořlukla dikey olarak hizalanmalıdır

- aleti her zaman vücudunuzdan uzakta tutun

BAKIM / SERVİS

- Aleti ve aküyü her zaman temiz tutun
- ! aleti temizlemeden önce aküyü çıkarın ve tüm hareketli parçaların tamamen durduęundan emin olun
- Temizlik
 - aleti basınçli kuru hava ile temizlemek daha etkilidir
- ! basınçli havaıyla aletleri temizlerken her zaman güvenlik gözlüęü ve toz maskesi takın
 - havalandırma deliklerini düzenli olarak yumuřak bir bezle temizleyin
 - siperdeki (T) kirleri düzenli olarak temizleyin
- Depolama 23
 - depolama çubuęunu (U) 2 adet vidayla (rne dahil deęildir) duvara saęlam ve yatay olarak aynı seviyede monte edin
 - aleti ve anahtarı (X) depolama ubuęuna (U) asın
 - Aleti kapalı, kuru, kilitleti ve çocukların eriřemeyeceęi bir yerde depolayın
 - aleti plastik maddelerle rtmeyin (plastik paslı neme sonuç olarak paslanmaya neden olabilir)
- Dikkatli biçimde yürütülen üretim ve test prosedürlerine raęmen alet arızalanırsa onarım iřlemleri SKIL elektrikli aletlerine yönelik bir satıř sonrası servis merkezinde yapılımalıdır
 - aleti parçalarına ayrılmamıř olarak satın alma belgesiyle birlikte satıcınıza veya en yakın SKIL servisine gönderin (servis adresleri ve aletin servis izelgesi www.skil.com adresinde listelenmiřtir)
- Ařırı yüklenme ve yanlış kullanımın aleti garanti kapsamından çıkaracaęını unutmayın (SKIL garanti kořulları için www.skil.com adresine bakın veya satıcınıza bařvurun)

SORUN GİDERME


- Ařadıdaki liste, sorunların belirtilerini, muhtemel nedenlerini ve düzeltici eylemleri gösterir (bunlar sorunu belirlemez ve dzeltmezse satıcınızla veya servise iletiřime geçin)
- ! elektrik arızası veya mekanik arıza olması durumunda aleti hemen kapatın ve aküyü çıkarın
- ★ Alet alıřmıyor
 - ak bitmiřtir -> aküyü řarj edin
 - ak/batarya ısınmıřtır -> akünün/bataryanın soęumasını bekleyin
 - dahili arıza vardır -> satıcı/servis ile iletiřime geçin
- ★ Alet kesintili olarak çalıřıyor
 - dahili kablolar arızalıdır -> satıcı/servis ile iletiřime geçin
 - açma/kapatma düğmesi arızalıdır -> satıcı/servis ile iletiřime geçin
- ★ çalıřırken beklenmeyen kapanma -> aletin yük yoęunluęunu azaltın
- ★ Kötü temizleme etkisi -> Ařınmıř fırçayı kontrol edin ve zamanında deęiřtirin

ÇEVRE

Yalnızca AB lkeleri için

- Elektrikli makineleri, aksesuarları ve ambalajları evsel atık

malzemelerle birlikte çöpe atmayın

- atık elektrikli ve elektronik eşyalarla ilgili 2012/19/EC sayılı Avrupa Birliği Direktifi ve bu direktifin uyarlandığı ulusal yasalar gereğince kullanım ömrünün sonuna ulaşan elektrikli makineler ayrı olarak toplanmalı ve çevreye uyumlu bir geri dönüşüm tesisine gönderilmelidir
- sembol , bertaraf etme ihtiyacı meydana geldiğinde size bunu hatırlatması içindir

! aküyü bertaraf etmeden önce kısa devre oluşmasını önlemek için akü kutuplarını kalın bantla sarın



GÜRÜLTÜ / TİTREŞİM

- EN 62841 standardına uygun olarak yapılan ölçümlere göre bu aletin ses basıncı seviyesi 75 dB(A), ses gücü seviyesi 83 dB(A) (belirsizlik K = 3 dB) ve titreşim değeri 2,6 m/sn.² (triaks vektör toplamı; belirsizlik K = 1,5 m/sn.²)
- Beyan edilen toplam emisyon değerleri ve beyan edilen gürültü emisyon değeri(ler) EN 62841 ile sağlanan standart bir test yöntemine göre ölçülmüştür ve bir ürünü diğeri ile karşılaştırmak için kullanılabilir
 - beyan edilen toplam emisyon değerleri ve beyan edilen gürültü emisyonu değeri(ler) maruz kalma seviyesinin ilk değerlendirmesi için de kullanılabilir.
- ! elektrikli aletin gerçek kullanımı sırasında titreşim ve gürültü emisyon değeri, aletin kullanım şekline bağlı olarak beyan edilen değerden farklılık gösterebilir**
 - titreşim seviyesi belirtilen seviyenin üstüne çıkabilir. 2002/44/EC yönetmeliğine göre işyerinde düzenli olarak elektrikli alet kullanan kişileri korumak için gerekli güvenlik önlemlerini belirlemek amacıyla titreşime maruz kalmayı değerlendiren, titreşime maruz kalma tahmini, aletin gerçek kullanım koşullarını ve kullanım şeklini dikkate almalı, tetikleme süresine ek olarak aletin kapalı ve boşta çalıştığı zamanlar gibi çalışma döngüsünün tüm bölümlerini hesaba katmalıdır

PL

Akumulatorowa szczotka do chwastów 0661

WPROWADZANIE

- Elektronarzędzie przeznaczone do usuwania chwastów z tarasów i przestrzeni między płytkami
- Prosimy sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie części pokazane na rysunku 
- Jeżeli któreś części brakuje lub jeżeli jakaś część jest uszkodzona, należy skontaktować się z dystrybutorem.
- Prosimy przeczytać i zachować niniejszą instrukcję 
- **Szczególną uwagę należy zwrócić na instrukcje i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa; zlekceważenie ich może doprowadzić do ciężkich urazów.**

DANE TECHNICZNE

ELEMENTY NARZĘDZIA

- A** Przycisk odblokowujący
- B** Uchwyt tylny
- C** Włócznik spustowy
- D** Hak do zawieszania
- E** Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora
- F** Uchwyt przedni
- G** Pokrętko blokady
- H** Drażek
- J** Gwintowana tuleja
- K** Drażek teleskopowy
- L** Śruba mocująca
- M** Łączówka trzonka
- N** Dźwignia blokady łączówki
- P** Przycisk blokady wrzeczona
- Q** Koło
- R** Głowica szczotki
- S** Wskaźnik szczotki
- T** Osłona
- U** Wieszak
- V** Szczotka przegubowa ze stali powlekanej mosiądзем
- W** Szczotka przegubowa nylonowa
- X** Klucz
- Y** Tuleja i nakrętka
- Z** Szczotka płaska*

* ELEMENT NIEDOSTĘPNY W STANDARDZIE

BEZPIECZEŃSTWO

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYWANIA ELEKTRONARZĘDZIA

! OSTRZEŻENIE: przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje oraz przestudiować specyfikację i ilustracje dostarczone wraz z elektronarzędziem. Niezastosowanie się do wszystkich podanych niżej instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych urazów.

Wszystkie ostrzeżenia i instrukcje należy zachować na przyszłość.

Termin „elektronarzędzie” występujący w ostrzeżeniach dotyczy narzędzia elektrycznego o zasilaniu sieciowym (przewodowego) lub akumulatorowym (beprzewodowego).

1) BEZPIECZEŃSTWO W MIEJSCU PRACY

- a) W miejscu pracy należy dbać o czystość i dobre oświetlenie.** Bałagan i złe oświetlenie sprzyjają wypadkom.
- b) Nie należy używać elektronarzędzi w miejscach zagrożonych wybuchem, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłu.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą zapalić opary lub pył.
- c) W czasie pracy elektronarzędzie należy trzymać z dala od dzieci i osób postronnych.** Chwila nieuwagi może doprowadzić do utraty kontroli nad urządzeniem.

2) BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- a) Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdek. Nigdy w jakikolwiek sposób nie wolno przerabiać wtyczki. Do elektronarzędzi wymagających uziemienia nie należy używać przejściówek.** Oryginalne wtyczki i pasujące do nich

- gniazdka zmniejszając ryzyko porażenia prądem.
- b) **Należy unikać dotykania ciałem powierzchni uziemionych, takich jak np. rury, kaloryfery, kuchenki i lodówki.** Uziemienie ciała zwiększa ryzyko porażenia prądem.
 - c) **Elektronarzędzia należy chronić przed deszczem i wilgocią.** Woda dostająca się do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
 - d) **Nie należy nadwyręzać przewodu. Nigdy nie należy używać przewodu do noszenia lub ciągnięcia elektronarzędzia; nie należy chwycić za przewód, aby wyjąć wtyczkę z kontaktu. Przewód należy chronić przed gorącem, ropą, olejem, ostrymi krawędziami i poruszającymi się częściami.** Splątane lub uszkodzone przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
 - e) **Podczas używania elektronarzędzia na dworze należy stosować przedłużacz nadający się do używania na dworze.** Używanie przewodu przeznaczonego do stosowania na dworze zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
 - f) **Jeżeli użycie elektronarzędzia w miejscu o dużej wilgotności jest nieuniknione, należy stosować zasilanie zabezpieczone wyłącznikiem różnicowoprądowym.** Używanie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- ### 3) BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE
- a) **Podczas pracy narzędziem należy zachowywać czujność, patrzeć, co się robi i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie należy używać elektronarzędzia, gdy użytkownik jest zmęczony, albo pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.** Chwila nieuwagi w czasie posługiwania się elektronarzędziami może spowodować poważne obrażenia.
 - b) **Należy używać środków ochrony osobistej. Należy zawsze nosić okulary ochronne.** Stosowanie w odpowiednich warunkach sprzętu ochronnego takiego jak np. maska przeciwpyłowa, obuwie ochronne z podeszwami antypoślizgowymi, kask lub ochronniki słuchu zmniejszy ewentualne obrażenia.
 - c) **Nie należy dopuszczać do przypadkowego włączenia. Należy pilnować, aby przed podłączeniem narzędzia do zasilania i/lub baterii akumulatorowej oraz przed podniesieniem i przeniesieniem przełącznik był ustawiony w pozycji „wyłączone”.** Przeniesienie elektronarzędzia z palcem na wyłączniku lub podłączanie do prądu elektronarzędzia z włączonym przełącznikiem może prowadzić do wypadków.
 - d) **Przed włączeniem elektronarzędzia należy usunąć wszystkie klucze regulacyjne i inne narzędzia.** Klucz zaczepiony o obracającą się część elektronarzędzia może spowodować obrażenia.
 - e) **Nie należy sięgać za daleko. Należy zawsze dbać o utrzymanie równowagi i pewne podparcie nóg.** W nieprzewidzianych sytuacjach zapewnią to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem.
 - f) **Należy nosić odpowiednią odzież. Nie powinno się nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Włosy i odzież należy trzymać w bezpiecznej odległości od poruszających się części.** Luźne ubrania, biżuteria lub

- długie włosy mogą zaczepić się o poruszające się części.
- g) **Jeżeli urządzenie jest przystosowane do podłączania do odsysacza pyłu i urządzenia zbierającego, należy dopilnować, aby systemy te były podłączone i właściwie stosowane.** Używanie systemów służących do pochłaniania pyłu może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłem.
 - h) **Nie wolno dopuścić do tego, aby poczucie znajomości narzędzia wynikające z jego częstego używania doprowadziło do lekceważenia i ignorowania zasad bezpieczeństwa.** Jedno lekkomyślne działanie może w ułamku sekundy doprowadzić do ciężkich urazów.
- ### 4) UŻYWANIE I KONSERWOWANIE ELEKTRONARZĘDZI
- a) **Elektronarzędzia nie należy forsować. Należy używać narzędzia dostosowanego do wykonywanej pracy.** Odpowiednie narzędzie elektryczne wykona pracę lepiej i bezpieczniej, gdy pozwoli mu się pracować z prędkością/obrotami do jakich zostało zaprojektowane.
 - b) **Nie należy używać elektronarzędzia, jeżeli przełącznik zasilania nie włącza go lub nie wyłącza.** Elektronarzędzie, którego nie da się kontrolować przełącznikiem, jest potencjalnie niebezpieczne i wymaga naprawy.
 - c) **Przed przystąpieniem do regulacji elektronarzędzia oraz przed wymianą akcesoriów lub odłożeniem narzędzia na miejsce należy odłączyć je od zasilania i/lub wyjąć akumulator.** Tego typu zapobiegawcze środki ostrożności zmniejszają ryzyko przypadkowego włączenia się elektronarzędzia.
 - d) **Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Osobom, które nie znają narzędzia lub nie zapoznają się z instrukcją nie należy pozwalać go używać.** W rękach nieprzeszkolonych użytkowników elektronarzędzia mogą stanowić zagrożenie.
 - e) **Elektronarzędzia i akcesoria należy utrzymywać w dobrym stanie. Należy kontrolować, czy części ruchome nie są odchyłone od osi, nie zacinają się i nie są pęknięte lub uszkodzone w inny sposób, który mógłby wpłynąć na działanie elektronarzędzia.** W razie uszkodzenia przed użyciem elektronarzędzia należy oddać do naprawy. Wiele wypadków wynika ze złej konserwacji elektronarzędzi.
 - f) **Należy dbać o czystość i naostrzenie narzędzi tnących.** Odpowiednio utrzymane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi są mniej narażone na zakleszczanie się i łatwiej jest je kontrolować.
 - g) **Elektronarzędzi, akcesoriów, wiertel, itp. należy używać zgodnie z niniejszą instrukcją, z uwzględnieniem warunków i rodzaju wykonywanej pracy.** Korzystanie z elektronarzędzi niezgodnie z przeznaczeniem może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
 - h) **Należy dbać o to, aby uchwyty i powierzchnie do trzymania były suche, czyste i niezaplamiłone olejem lub smarem.** Śliskie uchwyty nie pozwalają w bezpieczny sposób kontrolować narzędzia w nieprzewidzianych sytuacjach.
- ### 5) UŻYWANIE I KONSERWOWANIE NARZĘDZI AKUMULATOROWYCH
- a) **Do ładowania należy używać wyłącznie ładowarki**

wskazanej przez producenta. Użycie ładowarki pochodzącej od jednego akumulatora do ładowania innego akumulatora grozi pożarem.

- b) **Elektronarzędzia należy używać wyłącznie z dedykowanymi do nich akumulatorami.** Użycie jakichkolwiek innych akumulatorów grozi obrażeniami i pożarem.
- c) **Jeżeli akumulator nie jest używany, należy go przechowywać z dala od innych przedmiotów metalowych, np. spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub i innych drobnych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zwarcie wyprowadzeń akumulatora.** Zwarcie wyprowadzeń akumulatora może doprowadzić do oparzeń lub pożaru.
- d) **W niesprzyjających warunkach może dojść do wycieku cieczy z akumulatora. Należy wtedy unikać wszelkiego kontaktu z tą cieczą. W razie przypadkowego kontaktu ze skórą, zabrudzone miejsce należy obficie przemyć wodą. Jeżeli płyn dostanie się do oczu, należy dodatkowo zasięgnąć porady lekarza.** Płyn wyciekający z akumulatora może powodować podrażnienie lub oparzenia.
- e) **Nie należy używać akumulatorów lub narzędzia, które są uszkodzone lub zostały poddane przeróbkom.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą zachowywać się w sposób nieprzewidywalny, co może doprowadzić do pożaru lub wybuchu lub stwarzać ryzyko urazów.
- f) **Nie należy narażać akumulatora lub narzędzia na kontakt z ogniem lub zbyt wysokimi temperaturami.** Ogień lub temperatury przekraczające 130°C mogą doprowadzić do wybuchu.
- g) **Należy przestrzegać wszystkich instrukcji ładowania. Nie należy ładować akumulatora lub narzędzia poza przedziałem temperatur podanym w instrukcji.** Ładowanie w sposób nieprawidłowy lub w temperaturze wykraczającej poza określony zakres może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora i zwiększa ryzyko pożaru.
- 6) **SERWISOWANIE**
 - a) **Serwisowanie elektronarzędzia należy powierzać wykwalifikowanemu serwisantowi, a do naprawy używać wyłącznie części zamiennych identycznych z oryginalnymi.** Zapewni to bezpieczeństwo eksploatacji elektronarzędzia.
 - b) **Uszkodzonych akumulatorów nie należy nigdy naprawiać.** Jakiegokolwiek czynności serwisowe przy akumulatorach powinny być wykonywane wyłącznie przez producenta lub pracowników autoryzowanego serwisu.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYWANIA AKUMULATOROWEJ SZCZOTKI DO CHWASTÓW

KWESTIE OGÓLNE

- Należy zapoznać się z elementami sterującymi narzędziami i zasadami jego prawidłowej obsługi.
- Narzędzie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci lub osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub mentalnych, ani przez osoby bez wystarczającego doświadczenia i wiedzy lub osoby, które nie zapoznały się z instrukcją.
- Przepisy miejscowe mogą nakładać ograniczenia

dotyczące wieku operatora.

- Prosimy pilnować, aby dzieci nie bawiły się narzędziem.
- Narzędzia należy używać wyłącznie przy świetle dziennym lub odpowiednim oświetleniu sztucznym.
- Użytkownik ponosi odpowiedzialność za wypadki lub zagrożenia dotyczące innych osób lub ich mienia.
- Urządzenia nie wolno używać do usuwania mokrych chwastów.
- Dzieci nie mogą bez nadzoru wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją.
- Podczas pracy z narzędziem należy nosić osłonę oczu, spodnie z długimi nogawkami i solidne obuwie.
- Podczas wymiany akcesoriów należy używać rękawic ochronnych (dotknięcie akcesoriów może doprowadzić do obrażeń).
- Nie należy używać narzędzia z uszkodzoną lub zdemontowaną osłoną zabezpieczającą.
- Nie należy korzystać z narzędzia w pobliżu innych osób. Jeśli w pobliżu znajdują się inne osoby (zwłaszcza dzieci) lub zwierzęta, należy zaprzestać korzystania z urządzenia.
- Należy zawsze wyłączyć narzędzie i wyjąć z niego akumulator
 - gdy narzędzie jest pozostawiane bez nadzoru,
 - przed usunięciem zakleszczonego materiału,
 - przed wykonaniem kontroli, przystąpieniem do czyszczenia lub rozpoczęciem pracy przy narzędziu,
 - po uderzeniu w jakiś przedmiot,
 - gdy narzędzie zaczyna drgać w sposób nietypowy.
- **To elektronarzędzie jest przeznaczone do stosowania jako szczotka druciana. Prosimy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje oraz przestudiować specyfikację i ilustracje dostarczone wraz z elektronarzędziem.** Niestosowanie się do wszystkich podanych niżej instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń.
- **Za pomocą tego elektronarzędzia nie należy wykonywać czynności takich jak szlifowanie, polerowanie, wycinanie otworów lub odcinanie.** Wykonywanie prac, do których narzędzie elektryczne nie zostało zaprojektowane stwarza zagrożenie i może spowodować obrażenia ciała.
- **Nie wolno przerabiać elektronarzędzia w sposób, który nie został specjalnie przewidziany i określony przez producenta.** Takie przeróbki mogłyby doprowadzić do utraty kontroli i spowodować poważne urazy ciała.
- **Nie należy używać akcesoriów, które nie zostały specjalnie zaprojektowane lub określone przez producenta.** Sam fakt, że osprzęt daje się zamontować w narzędziu elektrycznym nie gwarantuje jeszcze bezpieczeństwa użytkownika.
- **Prędkość znamionowa akcesoriów musi być co najmniej równa prędkości maksymalnej podanej na elektronarzędziu.** Akcesoria obracające się szybciej niż ich prędkość znamionowa mogą się polamać i rozlecieć.
- **Średnica zewnętrzna i grubość akcesoriów muszą się mieścić w zakresie wartości znamionowych elektronarzędzia.** Akcesoria niewłaściwej wielkości nie umożliwiają odpowiedniego kontrolowania i zabezpieczenia ich.
- **Wymiary mocowania akcesoriów muszą pasować do wymiarów osprzętu montażowego elektronarzędzia.** Akcesoria, które nie pasują do osprzętu montażowego elektronarzędzia, będą pracować niestabilnie i będą

powodować nadmierne drgania, co może doprowadzić do utraty kontroli.

- **Nie należy używać uszkodzonych akcesoriów. Przed każdym użyciem należy sprawdzić osprzęt taki jak tarcze ścierne – pod kątem nadłamań i pęknięć, talerz szlifierski – pod kątem pęknięć, nadłamań i nadmiernego zużycia oraz szczotki druciane – pod kątem poluzowanych i pękniętych drutów. Jeżeli elektronarzędzie lub jego osprzęt zostaną upuszczone na ziemię, należy skontrolować, czy nie ma uszkodzeń lub założyć nieuszkodzony osprzęt. Po dokonaniu oględzin i założeniu osprzętu należy ustawić się poza płaszczyznę obrotów osprzętu oraz tak, aby w tej płaszczyźnie nie znalazły się osoby postronne. Uruchomić elektronarzędzie przy maksymalnej prędkości bez obciążenia. W przypadku wykrycia nietypowych drgań należy natychmiast wyłączyć elektronarzędzie i wymienić tarczę. Jeżeli nie zostaną wykryte żadne nietypowe drgania, należy kontynuować pracę elektronarzędzia przez jedną minutę. Podczas takiego testu uszkodzony osprzęt na ogół się rozpada.**
- **Należy nosić środki ochrony indywidualnej. Należy używać okularów ochronnych, a w zależności od zastosowania także osłony twarzy. W razie potrzeby należy nosić ochronę dróg oddechowych, taką jak maska przeciwpyłowa lub respirator, ochronniki słuchu, rękawice i fartuch warsztatowy zatrzymujący małe fragmenty materiałów ściernych lub obrabianego przedmiotu. Środki ochrony oczu muszą być w stanie zatrzymać lecące odłamki powstające przy różnych zastosowaniach. Maski przeciwpyłowa lub oddechowa musi być w stanie filtrować cząsteczki generowane przez poszczególne zastosowania. Długotrwałe narażenie na wysoki poziom hałasu może doprowadzić do utraty słuchu.**
- **Osoby postronne muszą znajdować się w bezpiecznej odległości od strefy pracy. Każda osoba wchodząca na teren robót musi nosić osobisty sprzęt ochronny. Odłamki obrabianego przedmiotu lub uszkodzonego osprzętu mogą odlecieć i spowodować obrażenia poza bezpośrednim obszarem pracy.**
- **Podczas wykonywania czynności, w trakcie których element tnący może zetknąć się z ukrytymi przewodami elektrycznymi elektronarzędzie należy trzymać wyłącznie za izolowane powierzchnie i uchwyty. Dotknięcie przewodu pod napięciem może spowodować, że przez niez izolowane elementy metalowe elektronarzędzia popłynie prąd, co grozi operatorowi porażeniem.**
- **Przewód musi się zawsze znajdować w bezpiecznej odległości od końcówki obrotowej. Jeśli użytkownik straci kontrolę nad narzędziem, może dojść do przecięcia sznura lub sznur może zaczepić o narzędzie, co grozi zetknięciem się końcówki obrotowej z ręką lub ramieniem.**
- **Nigdy nie należy odkładać elektronarzędzia przed jego całkowitym zatrzymaniem się. Obrotowa końcówka robocza może zahaczyć o podłoże i w niekontrolowany sposób pociągnąć narzędzie.**
- **W czasie przenoszenia elektronarzędzia przy boku nie należy włączać zasilania. Przypadkowe zetknięcie się z wirującą końcówką roboczą może spowodować, że narzędzie zaczepi o ubranie, a końcówka robocza dotknie ciała.**
- **Otwory wentylacyjne elektronarzędzia należy**

regularnie czyścić. Wiatrak silnika wciąga pył do środka obudowy, a nadmierne nagromadzenie opiłków metalu grozi zwarciami.

- **Elektronarzędzia nie należy używać w pobliżu materiałów łatwopalnych.** Iskry mogą zaproszyć ogień.
- **Nie należy używać akcesoriów wymagających stosowania płynów chłodzących.** Użycie wody lub innych płynów chłodzących może doprowadzić do porażenia prądem.
- **Elektronarzędzie należy mocno i pewnie trzymać oburącz, a ciało i ramiona ustawić w taki sposób, aby móc zamortyzować siły odbicia. O ile narzędzie jest weń wyposażone, należy zawsze używać uchwytu pomocniczego, tak aby w maksymalnym stopniu kontrolować szarpnięcia i siły bezwładności przy uruchamianiu. O ile podjęte zostaną odpowiednie środki zapobiegawcze, operator może kontrolować reakcję narzędzia na siły bezwładności i odbicia.**
- **Nigdy nie należy kłaść dłoni w pobliżu kręcącej się końcówki.** Kończówka może odskoczyć i dotknąć ręki.
- **Nie należy ustawiać się w miejscu, w które przesunie się elektronarzędzie w razie odbicia.** Szarpnięcie popchnie narzędzie w kierunku przeciwnym do kierunku obrotów tarczy w punkcie zahaczenia o zastosowaną.
- **Szczególną ostrożność należy zachować podczas pracy w kątach, podczas obrabiania ostrych krawędzi itp. Należy unikać uderzania i zahaczania końcówką roboczą o przeszkody.** Uderzenie w róg lub ostrą krawędź często powoduje zakleszczenie obrotowej końcówki roboczej, co prowadzi do utraty kontroli nad narzędziem lub do szarpnięcia.
- **W narzędziu nie należy montować łańcuchowego ostrza snycerskiego do piły, segmentowej tarczy diamentowej ze szczelinami na obwodzie większymi niż 10 mm ani tarczy zębatej od piły tarczowej. Tego typu ostrza często powodują odbicie i utratę kontroli nad narzędziem.**
- **Należy pamiętać, że druty ze szczotki są wyrzucane przez szczotkę nawet podczas normalnego użytkowania. Nie należy przeciążać drutów przez nadmierne obciążenie szczotki. Druty szczotki mogą z łatwością przebić lekką odzież i/lub skórę.**
- **Jeśli do szcztokowania szczotką drucianą przewidziano stosowanie osłony, należy uważać, by szczotka tarczowa lub druciana nie dotykała osłony. Szczotka tarczowa lub druciana może zwiększyć średnicę na skutek obciążenia roboczego i sił odśrodkowych.**

SZCZOTKI

- Firma SKIL może zagwarantować bezawaryjne działanie narzędzia tylko pod warunkiem korzystania z oryginalnych akcesoriów.
- Należy zakładać wyłącznie szczotki o maksymalnej prędkości obrotowej („obr./min”) wyższej niż prędkość obrotowa zaznaczona na narzędziu.
- Należy używać wyłącznie szczotek o maksymalnej średnicy 125 mm i maksymalnej grubości 16 mm.
- Nie należy używać szczotek, które są zużyte.
- Plamy z rdzy i inne ślady zmian chemicznych lub mechanicznych materiału utrzymującego włosie szczotki mogą doprowadzić do jej przedwczesnego niewłaściwego działania.
- Szczotki należy przechowywać w odpowiednim miejscu oraz w taki sposób, aby były one zabezpieczone przed następującymi czynnikami:

- wysoka wilgotność powietrza, gorąco, zużycie lub pływy mogące uszkodzić szczotkę.
- kwasy lub kwaśne opary mogące uszkodzić szczotkę.
- niska temperatura otoczenia, powodująca skraplanie się na szczotce pary wodnej podczas przechowywania w miejscach o wyższej temperaturze otoczenia.
- odształcenie którejkolwiek części szczotki.

PRZED UŻYCIEM

- Po zakończeniu pracy lub uderzeniu narzędziem o inny przedmiot należy sprawdzić, czy urządzenie działa prawidłowo; w przypadku uszkodzenia naprawy powinien dokonać wykwalifikowany personel techniczny (nigdy nie należy otwierać narzędzia samodzielnie).
- Zanim elektronarzędzie zostanie włączone należy usunąć z niego wszelkie klucze nastawcze lub inne (klucz pozostawiony na ruchomych częściach elektronarzędzia może doprowadzić do obrażeń ciała).
- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie obejrzeć teren przeznaczony do pracy i usunąć z niego wszystkie przedmioty, które mogą zostać wyrzucone przez narzędzie w powietrze podczas koszenia (np. kamienie, luźne kawałki drewna itp.)
- Zwiąż długie włosy tak, aby sięgały powyżej ramion, co zapobiegnie wplątaniu się w ruchome części.

PODCZAS UŻYTKOWANIA

- Zawsze zachowuj odpowiednią stabilność i równowagę a na pochyłościach pamiętaj o zapewnieniu punktu oparcia.
- Zawsze trzymaj ręce i stopy z dala od szczotki, zwłaszcza podczas włączania silnika.
- Narzędzie można włączać tylko w pozycji pionowej, ze szczotkami skierowanymi ku ziemi (nigdy nie wolno włączać narzędzia w innym położeniu).
- Narzędzie należy prowadzić z umiarkowaną prędkością (nie biegać).
- Nie należy przechodzić przez drogi i ścieżki żwirowe z pracującym narzędziem.
- Należy być zawsze w pełni skoncentrowanym na pracy i unikać rozpraszania.
- Otwory wentylacyjne muszą być zawsze drożne.
- W razie usterki elektrycznej lub mechanicznej należy natychmiast wyłączyć narzędzie i wyjąć z niego akumulator.

PO UŻYCIU

- Po wyłączeniu narzędzia szczotka obraca się jeszcze przez krótki czas (nie dotykać kręcącej się szczotki).
- Zawsze należy wyjąć akumulator z narzędzia.
- Przed odłożeniem narzędzia należy wyłączyć silnik i upewnić się, że wszystkie ruchome elementy zostały całkowicie zatrzymane.

AKUMULATORY

- Dostarczony akumulator, o ile występuje, jest częściowo naładowany (aby zapewnić pełne naładowanie akumulatora, przed użyciem elektronarzędzia po raz pierwszy akumulator należy całkowicie naładować ładowarką)
- Do narzędzia należy stosować wyłącznie następujące akumulatory i ładowarki
 - Akumulator SKIL: BR1*31****
 - Ładowarka SKIL: CR1*31****
- Uszkodzony akumulator należy wymienić; nie należy używać go do pracy
- Zabrania się rozmontowywania akumulatora
- Narzędzie/akumulator należy chronić przed deszczem
- Dopuszczalna temperatura otoczenia (narzędzie/

ładowarka/akumulator):

- podczas ładowania 4...40°C
- podczas pracy -20...+50°C
- podczas przechowywania -20...+50°C

OBJAŚNIENIE SYMBOLI NA NARZĘDZIU/ AKUMULATORZE

- ③ Przed użyciem należy przeczytać instrukcję
- ④ Należy stosować okulary ochronne i ochronniki słuchu
- ⑤ Narzędzia nie należy narażać na działanie opadów atmosferycznych
- ⑥ Noś obuwie ochronne
- ⑦ Narzędzie/ładowarkę/akumulator należy zawsze przechowywać w miejscach o temperaturze nie przekraczającej 50°C
- ⑧ Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych należy odłączyć akumulator
- ⑨ Narzędzie elektrycznych oraz baterii/akumulatorów nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi śmieciami z gospodarstw domowych
- ⑩ Nosić rękawice ochronne
- ⑪ Akumulatory mogą wybuchnąć, jeśli zostaną wrzucone do ognia, dlatego nie należy ich spalać pod żadnym pozorem
- ⑫ Uważaj na rzucane lub latające przedmioty
- ⑭ Nie należy używać osłony do operacji odcinania
- ⑮ Zawsze obsługuj obiema rękami

UŻYTKOWANIE

- Ładowanie akumulatora
- **! Prosimy przeczytać ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje dostarczone wraz z ładowarką**
- Wyjmowanie/zakładanie akumulatora ②
- Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora ⑫
 - naciśnij przycisk wskaźnika poziomu naładowania akumulatora E, aby wyświetlić aktualny poziom naładowania akumulatora ⑫a
 - **! gdy po naciśnięciu przycisku E ⑫b zaczniesz migać najniższy poziom wskaźnika akumulatora, akumulator jest rozładowany**
 - **! jeśli po naciśnięciu przycisku E ⑫c zaczynają migać 2 poziomy wskaźnika akumulatora, oznacza to, że akumulator nie znajduje się w dopuszczalnym zakresie temperatur roboczych**
- Ochrona akumulatora
 - Narzędzie nagle wyłącza się lub nie można go włączyć, gdy
 - obciążenie jest zbyt duże -> należy usunąć obciążenie i włączyć narzędzie ponownie
 - temperatura akumulatora nie mieści się w dopuszczalnym zakresie temperatur roboczych od -20 do +50°C --> po naciśnięciu przycisku E ⑫c zaczynają migać 2 poziomy wskaźnika poziomu naładowania akumulatora; należy odczekać, aż akumulator powróci do dopuszczalnego zakresu temperatur roboczych
 - akumulator jest prawie pusty (aby chronić przed głębokim rozładowaniem) --> niski poziom naładowania akumulatora lub migający niski poziom naładowania akumulatora ⑫b jest pokazywany na wskaźniku poziomu naładowania akumulatora po naciśnięciu przycisku E; naładuj akumulator
 - **! Po automatycznym wyłączeniu narzędzia nie**

- należy naciskać włącznika („wł./wył.”), ponieważ może to spowodować uszkodzenie akumulatora**
- Instrukcja montażu
 - ! przed dokonaniem jakiegokolwiek regulacji lub zmiany akcesoriów należy wyjąć z narzędzia akumulator**
 - zamontuj i zablokuj tarczę Q na obudowie silnika za pomocą śruby mocującej L, jak pokazano na ilustracji ⁽¹⁴⁾
 - wsunąć osłonę T na obudowę silnika, jak pokazano na ilustracji, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu ⁽¹⁵⁾
 - zamontuj szczotkę, a następnie naciśnij przycisk blokady wrzeciona P, aby dokręcić nakrętkę kluczem, jak pokazano na ilustracji ⁽¹⁶⁾
 - podczas montażu szczotek prętowych prostych, takich jak szczotka płaska Z (do zakupienia osobni), wymagane jest użycie tulei zaciskowej i nakrętki Y, jak pokazano na ilustracji ⁽¹⁶⁾
 - ! przed montażem szczotki należy wyczyścić wnętrze wrzeciona wyjściowego**
 - ! włosie szczotki musi być ustawione pionowo względem wskaźnika szczotki S**
 - ! podczas zakładania i wymiany akcesoriów należy używać rękawic ochronnych (dotknięcie akcesoriów może doprowadzić do obrażeń)**
 - Zamontuj głowicę szczotki R ⁽¹⁷⁾
 - ! należy zawsze wyłączyć narzędzie i wyjąć z niego akumulator**
 - połóż narzędzie na płaskiej powierzchni przednim uchwytem skierowanym w dół
 - podnieś dźwignię blokady sprzęgła N
 - włoż pręt głowicy szczotki do łącznika wału M
 - ! szczotka osłony skierowana jest do góry**
 - naciśnij dźwignię blokady sprzęgła N
 - zdejmij głowicę szczotki zgodnie z ilustracją ⁽¹⁸⁾
 - ! przed użyciem upewnij się, że głowica szczotki jest prawidłowo zamontowana**
 - Regulacja wysokości ⁽¹⁹⁾
 - poluzować gwintowaną tuleję J
 - rozsuń drążek teleskopowy K do żądanej wysokości
 - dokręć tuleję gwintowaną J
 - ! nie używaj siły podczas wysuwania/cofania drążka do żądanej wysokości**
 - Regulacja uchwytu przedniego ⁽²⁰⁾
 - poluzować pokrętko blokady G, obracając je w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara
 - przesuń przedni uchwyt F wzdłuż drążka, a następnie obróć go do żądanej pozycji
 - dokręć pokrętko blokady G, obracając je zgodnie z ruchem wskazówek zegara
 - ! złożona pozycja górna i dolna jest przeznaczona wyłącznie do przechowywania, aby zaoszczędzić miejsce**
 - Włącz/Wyłącz ⁽²¹⁾
 - przesuń przycisk odblokowujący A w lewo/prawo, a następnie włącz narzędzie, naciskając włącznik spustowy C
 - wyłącz narzędzie poprzez zwolnienie włącznika spustowego C
 - ! po wyłączeniu narzędzia szczotka będzie się jeszcze przez kilka sekund kręcić**
 - przed ponownym włączeniem narzędzia należy poczekać na całkowite zatrzymanie się szczotki

- ! narzędzia nie wolno szybko włączać i wyłączać**
- Przed przystąpieniem do pracy
 - upewnij się, że szczotka jest prawidłowo zamontowana i mocno przykręcona
 - uruchomić próbnie narzędzie przez co najmniej 60 sekund przy najwyższej prędkości bez obciążenia w bezpiecznej pozycji
 - w przypadku stwierdzenia wibracji lub innej nieprawidłowości elektronarzędzie natychmiast wyłączyć i usunąć przyczynę
- Usuwanie chwastów
 - ! upewnij się, że na obszarze przeznaczonym do przycięcia nie znajdują się kamienie, gruz i inne podobne przedmioty**
 - upewnij się, że spód narzędzia jest ustawiony w pozycji poziomej
 - pracę można rozpocząć dopiero po włączeniu silnika - należy omijać twarde przedmioty i rośliny
 - nie należy używać narzędzia w jednym miejscu przez zbyt długi czas
 - narzędzia nie wolno przeciążać
- Trzymanie i prowadzenie narzędzia ⁽²²⁾
 - narzędzie należy zawsze mocno trzymać obiema rękami, tak aby przez cały czas prowadzić je w sposób kontrolowany
 - narzędzie należy prowadzić po powierzchni ze stałą prędkością
 - prosimy utrzymywać stabilną pozycję roboczą
 - ! wskaźnik szczotki S musi być ustawiony pionowo względem szczeliny, aby usunąć chwasty**
 - narzędzie należy zawsze trzymać z dala od ciała

KONSERWACJA/SERWIS

- Należy zawsze dbać o czystość narzędzia i akumulatora
 - ! przed czyszczeniem należy wyjąć akumulator z narzędzia i upewnij się, że wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymały**
- Czyszczenie
 - najskuteczniejszą metodą czyszczenia narzędzia jest czyszczenie go suchym, sprężonym powietrzem
 - ! podczas czyszczenia narzędzi sprężonym powietrzem należy zawsze nosić okulary ochronne i maskę przeciwpyłową**
 - regularnie czyść otwory wentylacyjne miękką ściereczką
 - regularnie usuwaj brud z osłony T
- Przechowywanie ⁽²³⁾
 - wiezaki U należy stabilnie zamocować na ścianie 2 śrubami (do dokupienia osobno) i wypoziomować
 - zawiesz narzędzie i klucz X na wiezaku U
 - narzędzie należy przechowywać w suchym, zamkniętym pomieszczeniu niedostępnym dla dzieci
 - narzędzia nie wolno przykrywać folią plastikową (tworzywo sztuczne może powodować zawilgocenie, a w rezultacie rdzę/korozję)
- Jeśli narzędzie, mimo dokładnej i wszechstronnej kontroli produkcyjnej ulegnie kiedykolwiek awarii, naprawę powinien przeprowadzić autoryzowany serwis elektronarzędzi firmy SKIL
 - nierozebrałe narzędzie należy odesłać, wraz z dowodem zakupu, do swojego dystrybutora lub do najbliższego punktu serwisowego SKIL (adresy oraz diagram serwisowy narzędzia znajdują się na stronach

www.skil.com)

- Prosimy pamiętać, że uszkodzenia spowodowane przeciążeniem lub niewłaściwym użytkowaniem narzędzia nie podlegają gwarancji (warunki gwarancji SKIL znajdują się na www.skil.com, ewentualnie można też zapytać swojego dystrybutora)

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW


- Podana lista zawiera opis objawów problemów, ich możliwych przyczyn oraz działań naprawczych (jeśli w ten sposób nie można zidentyfikować i usunąć problemu, należy skontaktować się z dystrybutorem lub punktem serwisowym)

! w razie usterki elektrycznej lub mechanicznej należy natychmiast wyłączyć narzędzie i odłączyć akumulator

- ★ Narzędzie nie działa
 - rozładowany akumulator -> naładować akumulator
 - gorący akumulator -> pozwolić akumulatorowi ostygnąć
 - usterka wewnętrzna -> skontaktować się z dystrybutorem lub punktem serwisowym
- ★ Narzędzie działa z przerwami
 - uszkodzenie wewnętrznego okablowania -> należy skontaktować się z dystrybutorem lub punktem serwisowym
 - uszkodzenie włącznika -> skontaktować się ze sprzedawcą lub punktem serwisowym
- ★ Nieoczekiwane wyłączenie podczas pracy -> zmniejsz intensywność obciążenia narzędzia
- ★ Słaby efekt czyszczenia -> Sprawdź, czy szczotka nie jest zużyta i wymień ją na czas

OCHRONA ŚRODOWISKA

Dotyczy tylko krajów UE

- Narzędzi, akcesoriów i opakowania nie należy wyrzucać do odpadów zmieszanych
 - Zgodnie z Europejską Dyrektywą 2012/19/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego oraz dostosowaniem jej do prawa krajowego, zużyte maszyny elektryczne należy segregować i utylizować w sposób przyjazny dla środowiska
 - w przypadku konieczności wyrzucenia przypomina o tym symbol 

! aby nie dopuścić do zwarcia, przed użyciem narzędzia należy zabezpieczyć wyprowadzenia akumulatora grubą taśmą

HAŁAS/DRGANIA

- Poziom ciśnienia akustycznego narzędzia zmierzony zgodnie z normą EN 62841 wynosi 75 dB(A), poziom mocy akustycznej wynosi 83 dB(A) (niepewność K = 3 dB), zaś poziom drgań 2,6 m/s² (sumy wektorowe przyspieszeń mierzone czujnikiem triax, niepewność K = 1,5 m/s²)
- Deklarowane wartości emisji drgań i deklarowane wartości emisji hałasu zostały zmierzone zgodnie ze standardową metodą badawczą określoną w normie EN62841 i mogą służyć do porównywania jednego narzędzia z drugim.
 - Deklarowana wartość emisji drgań i deklarowany poziom emisji hałasu mogą również służyć do wstępnej

oceny narażenia na drgania i hałas.

! w zależności od sposobu eksploatacji, emisja wibracji i hałasu podczas faktycznego użytkowania elektronarzędzia może się różnić od wartości deklarowanej

- poziom wibracji może przekroczyć podany poziom. Oceniając narażenie na drgania w celu określenia środków bezpieczeństwa wymaganych przez dyrektywę 2002/44/WE w celu ochrony osób regularnie używających elektronarzędzi w miejscu pracy, należy wziąć pod uwagę rzeczywiste warunki użytkowania oraz sposób korzystania z narzędzia, w tym wszystkie części cyklu pracy, takie jak czas, w którym narzędzie jest wyłączone i pracuje bez obciążenia, a także czas uruchamiania.

RU

Аккумуляторный удалитель сорняков

0661

предусмотренных изготовителем для продукции, могут входить настоящее руководство по эксплуатации, а также приложения.

Информация о подтверждении соответствия содержится в приложении.

Срок службы изделия

Срок службы изделия составляет 7 лет. Не рекомендуется эксплуатация по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки (дату изготовления см. на этикетке).

Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или пользователя

- не использовать с поврежденной рукояткой или поврежденным защитным кожухом
- не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия
- не использовать с переломленным или оголенным электрическим кабелем
- не использовать на открытом пространстве во время дождя (в распыляемой воде)
- не включать при попадании воды в корпус
- не использовать при сильном искрении
- не использовать при появлении сильной вибрации

Критерии предельных состояний

- перелом или поврежден электрический кабель
- поврежден корпус изделия

Тип и периодичность технического обслуживания

Рекомендуется очистить инструмент от пыли после каждого использования.

Хранение

- необходимо хранить в сухом месте
- необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей
- при хранении необходимо избегать резкого перепада температур
- хранение без упаковки не допускается
- подробные требования к условиям хранения смотрите в ГОСТ 15150 (Условие 1)

Транспортировка

- категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке
- при разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки
- подробные требования к условиям транспортировки смотрите в ГОСТ 15150 (Условие 5)

ВНИМАНИЕ!

В случае возникновения перебоев в работе электроинструмента вследствие полного или частичного прекращения энергоснабжения или повреждения цепи управления энергоснабжением установите выключатель в положение **Выкл.**, убедившись, что он не заблокирован (при его наличии) и отключите сетевую вилку от розетки или отсоедините съёмный аккумулятор (этим предотвращается неконтролируемый повторный запуск)

ВВЕДЕНИЕ

- Этот электроинструмент предназначен для удаления сорняков с террас и между плитками.
- Убедитесь, что упаковка содержит все детали, указанные на Рис. ②.
- Если какой-либо компонент отсутствует или поврежден, свяжитесь с поставщиком.
- Изучите и сохраните данное руководство по эксплуатации ③.
- **Обратите особое внимание на инструкции по технике безопасности и предупреждения — их несоблюдение может привести к серьезным травмам.**

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ①

СТРАНА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Сделано в Китае

КОМПОНЕНТЫ УСТРОЙСТВА ②

- A** Кнопка блокировки
- B** Задняя рукоятка
- C** Курковый переключатель
- D** Крюк для хранения
- E** Индикатор уровня заряда
- F** Передняя рукоятка
- G** Ручка фиксатора
- H** Штанга
- J** Резьбовая муфта
- K** Телескопическая штанга
- L** Крепежный винт
- M** Соединитель вала
- N** Рычаг блокировки муфты
- P** Кнопка блокировки шпинделя
- Q** Колесо
- R** Щеточная насадка
- S** Индикатор щетки
- T** Щиток
- U** Приспособление для хранения

- V** Стальная щетка с латунным покрытием для стыков
- W** Нейлоновая щетка для соединений
- X** Гаечный ключ
- Y** Втулка и гайка
- Z** Плоская щетка*

*НЕ ВХОДИТ В СТАНДАРТНЫЙ КОМПЛЕКТ.

БЕЗОПАСНОСТЬ

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТАМИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Прочитайте все правила безопасности, инструкции, иллюстрации и спецификации, прилагаемые к этому электроинструменту. Невыполнение изложенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) тяжелым травмам.

Сохраните все предупреждения и инструкции для использования в будущем.

Термин «электроинструмент» в предупреждениях означает электрический инструмент с питанием от сети (с кабелем) или электрический инструмент с питанием от аккумулятора (без кабеля).

1) БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧЕГО МЕСТА

- Обеспечьте чистоту и освещенность рабочего места.** Загроможденные и плохо освещенные места служат причиной несчастных случаев.
- Не используйте электроинструменты во взрывоопасных местах, например вблизи горючих жидкостей, газов или пыли.** Электроинструменты генерируют искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.
- Не позволяйте детям и посторонним людям находиться вблизи работающего электроинструмента.** Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля.

2) ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- Вилка электроинструмента должна соответствовать розетке. Никогда не перекладывайте вилку. Не используйте никакие переходники для вилок электроинструментов с заземлением.** Использование оригинальных вилок и соответствующих им розеток уменьшает риск поражения электрическим током.
- Избегайте прикосновений к заземленным объектам, таким как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.** Риск поражения электрическим током выше, когда тело заземлено.
- Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги.** При попадании воды в электроинструмент увеличивается риск поражения электрическим током.
- Обращайтесь с кабелем аккуратно. Никогда не переносите, не тяните и не выключайте электроинструмент за кабель. Держите кабель подальше от источников тепла, масла, острых предметов или движущихся частей.** Поврежденные или запутанные кабели повышают риск поражения электрическим током.

- e) Для работы с электроинструментом вне помещения используйте предназначенный для этого удлинительный кабель. Использование кабеля, подходящего для использования вне помещения, снижает риск поражения электрическим током.
- f) Если использование электроинструмента в сыром месте неизбежно, подключайте его через устройство защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.
- 3) ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ**
- a) При использовании электроинструмента будьте бдительны, следите за своими действиями и следуйте здравому смыслу. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов. Даже кратковременная невнимательность при работе с электроинструментом может привести к тяжелым травмам.
- b) Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда используйте защитные средства для глаз. Защитное оборудование, такое как противопылевая маска, нескользкая предохранительная обувь, жесткая каска или устройства защиты органов слуха в соответствующих условиях уменьшает риск травмирования.
- c) Не допускайте непредвиденных запусков. Перед подключением инструмента к сети питания (или аккумулятора) и перед его переноской убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. Не держите палец на выключателе при переноске электроинструментов и не включайте вилку в розетку, если электроинструмент включен. Это может привести к несчастному случаю.
- d) Перед включением электроинструмента снимите с него регулировочные инструменты и гаечные ключи. Регулировочный инструмент или гаечный ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может стать причиной травмы.
- e) Не тянитесь. Всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие. Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- f) Одевайтесь надлежным образом. Не надевайте свободную одежду и украшения. Держите волосы и одежду подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения и длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- g) При наличии устройств для отвода и сбора пыли убедитесь, что они подключены и правильно работают. Использование пылеулавливающих устройств снижает вред, причиняемый пылью.
- h) Не допускайте небрежности, которая может возникнуть из-за частого использования инструмента и повлечь за собой самоуверенность и игнорирование правил безопасности. Неосторожное действие может причинить серьезную травму за доли секунды.
- 4) ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА**
- a) Не прикладывайте к электроинструменту чрезмерных усилий. Используйте подходящий для ваших задач электроинструмент. Правильно выбранный электроинструмент более эффективен и безопасен при номинальной нагрузке.
- b) Не используйте электроинструмент, если его выключатель неисправен. Электроинструменты с неисправным выключателем опасны и подлежат ремонту.
- c) Перед регулировкой, сменой аксессуаров или хранением отключите электроинструмент от сети питания и (или) извлеките аккумулятор, если это возможно. Такие меры предосторожности уменьшают риск случайного запуска электроинструмента.
- d) Храните неиспользуемые электроинструменты в местах, недоступных для детей, и не доверяйте электроинструмент лицам, не знакомым с ним и с этими инструкциями. Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.
- e) Выполняйте техническое обслуживание электроинструментов и принадлежностей. Проверьте выравнивание и сцепление подвижных деталей, наличие поломок и прочие условия, которые могут повлиять на работу электроинструмента. Если электроинструмент поврежден, перед использованием его необходимо отремонтировать. Недостаточный уход за электроинструментом является причиной многих несчастных случаев.
- f) Храните режущие инструменты в чистоте и заточенном состоянии. Правильно обслуживаемые и хорошо заточенные режущие инструменты меньше заклинивают и лучше контролируются.
- g) Используйте электроинструмент, аксессуары, насадки и т. п. в соответствии с этими инструкциями, учитывая условия и специфику выполняемой работы. Использование электроинструмента для выполнения непредусмотренных операций может привести к опасным ситуациям.
- h) Следите за тем, чтобы рукоятки и поверхности захвата были сухими и чистыми и на них не было масла или смазочного материала. Скользкие рукоятки и поверхности захвата не позволяют безопасно использовать инструмент и контролировать его в непредвиденных ситуациях.
- 5) ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНСТРУМЕНТА С ПИТАНИЕМ ОТ АККУМУЛЯТОРА**
- a) Заряжайте аккумуляторы только с помощью зарядного устройства, указанного изготовителем. Зарядное устройство, предназначенное для одного типа аккумуляторных батарей, может стать причиной пожара при использовании с другим типом батарей.
- b) Используйте электроинструмент только со специально предназначенными для него аккумуляторами. Использование любого другого вида аккумуляторных батарей может стать причиной несчастных случаев или пожара.
- c) Когда аккумулятор не используется, храните его отдельно от металлических предметов — канцелярских скрепок, монет, ключей, гвоздей,

винтов и др. — они могут соединить контакты.

Короткое замыкание контактов аккумуляторной батареи может стать причиной ожогов или пожара.

- d) **При неблагоприятных обстоятельствах из аккумулятора может потечь электролит; избегайте контакта с ним. При случайном контакте промойте водой. Если жидкость попала в глаза, обратитесь к врачу.** Жидкость из аккумуляторной батареи может вызвать раздражение и ожоги.
 - e) **Не используйте аккумулятор и инструмент, если они повреждены или подвергались модификациям.** Поведение поврежденных или модифицированных аккумуляторов может быть непредсказуемым, что приведет к возгоранию, взрыву и риску получения травм.
 - f) **Не подвергайте аккумуляторную батарею и инструмент воздействию огня и высокой температуры.** Воздействие огня или температуры выше 130 °C может привести к взрыву.
 - g) **Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумулятор и инструмент при температуре, выходящей за пределы указанного диапазона.** Если зарядка выполняется неправильно или в условиях неподходящей температуры, это может привести к повреждению аккумулятора и возгоранию.
- 6) РЕМОНТ**
- a) **Ремонт электроинструмента должен выполняться квалифицированным специалистом с использованием только идентичных запасных частей.** Это обеспечит безопасную работу электроинструмента.
 - b) **Никогда не выполняйте обслуживание поврежденного аккумулятора.** Обслуживание аккумуляторов должно выполняться только производителем или в авторизованном сервисном центре.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С АККУМУЛЯТОРНЫМ УДАЛИТЕЛЕМ СОРНЯКОВ

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- Освойтесь с органами управления и научитесь правильно пользоваться инструментом.
- Данный инструмент не предназначен для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или имеющими недостаточный опыт или знания, а также не знакомым с данными инструкциями.
- Местные нормы могут ограничивать возраст оператора.
- Следите за тем, чтобы дети не имели возможности играть с инструментом.
- Используйте инструмент только при дневном свете или надлежащем искусственном освещении.
- Пользователь несет ответственность за несчастные случаи и ущерб, нанесенный другим людям или их имуществу.
- Не используйте инструмент для удаления влажных сорняков.
- Не позволяйте детям выполнять очистку и техническое обслуживание инструмента без

наблюдения взрослых.

- Во время работы с инструментом всегда надевайте защитные очки, длинные брюки, рубашку с длинным рукавом и прочную обувь.
- При смене насадок используйте защитные перчатки (контакт с насадкой может привести к травмам).
- Никогда не используйте инструмент, если щиток поврежден или не установлен.
- Никогда не используйте инструмент в непосредственной близости от людей. Прекратите использование инструмента, если рядом находятся люди (особенно дети) или животные.
- Всегда выключайте инструмент и извлекайте аккумулятор в следующих случаях:
 - если инструмент остается без присмотра;
 - перед удалением застрявшего материала;
 - перед проверкой, очисткой или обслуживанием инструмента;
 - после столкновения с посторонним предметом;
 - в случае чрезмерной вибрации инструмента.
- **Данный инструмент предназначен для использования в качестве металлической щетки. Прочитайте все правила безопасности, инструкции, иллюстрации и спецификации, прилагаемые к этому электроинструменту.** Невыполнение изложенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) тяжелым травмам.
- **С помощью данного электроинструмента не следует выполнять такие виды работ, как шлифование, обработка наждачной бумагой, полирование, вырезание отверстий и резка.** Операции, для которых электроинструмент не предназначен, могут создать опасную ситуацию и привести к травме.
- **Не пытайтесь переоборудовать этот электроинструмент для работы способом, не предусмотренным его производителем.** Такое преобразование может привести к потере контроля и серьезным травмам.
- **Никогда не используйте принадлежности, не изготовленные или не указанные производителем.** Возможность установки каких-либо принадлежностей на данном электроинструменте не гарантирует их безопасного использования.
- **Номинальная скорость принадлежностей должна быть по меньшей мере равна максимальной скорости, указанной на электроинструменте.** Принадлежности, работающие на скорости выше их номинальной, могут разрушиться и отлететь в стороны.
- **Наружный диаметр и толщина принадлежностей должны соответствовать паспортным данным электроинструмента.** При использовании несоответствующих принадлежностей не обеспечивается надлежащий уровень безопасности и контроля.
- **Размеры крепления принадлежностей должны соответствовать деталям крепежа электроинструмента.** При использовании принадлежностей, не соответствующих крепежным частям электроинструмента, нарушается баланс, возникает чрезмерная вибрация и возможна потеря контроля.

- **Не используйте поврежденные принадлежности.** Перед каждым использованием проверьте абразивные круги на отсутствие сколов и трещин, диски-подшвы — на отсутствие трещин и износа, проволочную щетку — на отсутствие поврежденной проволоки. Если инструмент или принадлежность падали, проверьте их на наличие повреждений или установите неповрежденную принадлежность. После проверки и установки принадлежностей расположитесь вне плоскости вращающейся насадки и запустите электроинструмент без нагрузки на максимальной скорости. При обнаружении необычной вибрации немедленно выключите электроинструмент и замените круг. Если необычная вибрация не обнаружена, продолжайте работать с электроинструментом в течение одной минуты. Поврежденные принадлежности, как правило, разрушаются в ходе этого испытания.
- **Используйте средства индивидуальной защиты.** В зависимости от области применения используйте защитные очки или защитную маску. При необходимости используйте средства защиты органов дыхания, такие как противопылевая маска или респиратор, средства защиты органов слуха, перчатки и фартук, способные задерживать мелкие абразивные частицы или осколки заготовки. Защита глаз должна быть достаточной против отлетающих фрагментов при выполнении различных операций. Маска или респиратор должны обеспечивать фильтрацию частиц, образующихся во время выполнения соответствующих операций. Длительное воздействие сильного шума может привести к потере слуха.
- **Следите за тем, чтобы посторонние лица находились на безопасном расстоянии от рабочей зоны.** Каждый находящийся в рабочей зоне должен использовать средства индивидуальной защиты. Фрагменты заготовки или сломанной насадки могут отлететь и травмировать человека даже за пределами рабочей зоны.
- **При выполнении работ, в ходе которых насадка может касаться скрытой электропроводки или кабеля питания, держите электроинструмент только за поверхности с защитным покрытием.** Касание провода под напряжением может передать напряжение на металлические детали электроинструмента, и оператор получит удар током.
- **Всегда держите кабель на расстоянии от вращающейся насадки.** При потере контроля кабель может быть перерезан или захвачен, а рука или пальцы могут попасть во вращающийся механизм.
- **Никогда не кладите электроинструмент, пока насадка не остановится полностью.** Вращающаяся насадка может зацепиться за поверхность и потянуть за собой электроинструмент, что приведет к потере контроля.
- **Не включайте электроинструмент, когда держите его сбоку от себя.** При случайном контакте вращающаяся насадка может зацепить одежду и притянуть инструмент к телу.
- **Регулярно очищайте вентиляционные**

отверстия. Вентилятор двигателя засасывает пыль внутрь корпуса и при чрезмерном накоплении металлических частиц возможно поражение электрическим током.

- **Не включайте устройство вблизи горючих материалов.** Искры могут воспалить эти материалы.
- **Не используйте принадлежности, которые требуют жидких охладителей.** Использование воды или других охлаждающих жидкостей может привести к поражению электрическим током.
- **Крепко держите инструмент двумя руками, расположив тело и руки наиболее удобным образом для реакции на отдачу.** При наличии вспомогательной рукоятки используйте ее для полного контроля отдачи и крутящего момента во время запуска. При соблюдении правил безопасности оператор контролирует и крутящий момент, и отдачу.
- **Никогда не приближайте руку к вращающейся насадке.** Насадка может нанести удар по руке.
- **Не располагайтесь в том месте, куда может переместиться электроинструмент в случае отдачи.** Отдача будет происходить в направлении, противоположном движению круга в точке зацепления.
- **Будьте особо осторожны при обработке углов, острых краев и т. д. Опасайтесь отскоков или затятия насадки.** Углы, острые кромки и отскоки способствуют торможению вращающейся насадки, потере управления и отдаче.
- **Не подсоединяйте к инструменту цепную пилу для дерева, сегментированный алмазный круг с периферийным зазором больше 10 мм или лезвие пилы с зубцами.** Такие режущие элементы часто вызывают отдачу и потерю контроля.
- **Имейте в виду, что металлические щетинки отбрасываются щеткой даже во время обычных операций. Не прилагайте чрезмерных усилий к щетке, чтобы не перегрузить щетинки.** Металлические щетинки могут легко проткнуть тонкую ткань и (или) кожу.
- **Если для очистки металлических щетками требуется использовать щиток, не допускайте контакта проволочного круга или щетки со щитком.** Проволочный круг или щетка может увеличиваться в диаметре из-за рабочей нагрузки и центробежных сил.

ЩЕТКИ

- Компания SKIL может гарантировать безупречную работу инструмента только при использовании оригинальных насадок.
- Устанавливайте только те щетки, максимальная скорость вращения которых превышает значение оборотов в минуту («RPM»), указанное на инструменте.
- Используйте только щетки с максимальным диаметром 125 мм и максимальной толщиной 16 мм.
- Не используйте изношенные щетки.
- Пятна ржавчины или другие признаки химических или механических изменений материала, удерживающего нити щетки, могут привести к преждевременному выходу щетки из строя.
- Храните щетки в подходящем месте таким образом, чтобы они были защищены от следующих видов воздействия:

- высокой атмосферной влажности, тепла, износа или жидкостей, которые могут повредить щетку;
- кислот или паров кислот, которые могут повредить щетку;
- низких температур окружающей среды, что приводит к образованию на щетке конденсата при хранении в помещении с более высокой температурой окружающей среды;
- деформации любой части щетки.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Проверьте работоспособность инструмента перед каждым использованием и после любых ударов и воздействий. В случае обнаружения неисправности, незамедлительно передайте его квалифицированному специалисту для выполнения ремонта (ни в коем случае не вскрывайте инструмент самостоятельно).
- Перед включением электроинструмента извлекайте из него регулировочные инструменты и гаечные ключи. Инструмент или гаечный ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может стать причиной травмы.
- Перед использованием тщательно осмотрите обрабатываемую зону и удалите все предметы, которые инструмент может зацепить во время работы (например, камни, упавшие ветки и т. д.).
- Длинные волосы закрепите выше уровня плеч, чтобы они не попали в движущиеся части.

ВО ВРЕМЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Всегда сохраняйте устойчивое положение, особенно на склонах.
- Всегда держите руки и ноги подальше от щетки, особенно при включении двигателя.
- Используйте инструмент только в вертикальном положении, когда щетка направлена к земле, и никогда не включайте его в другом положении.
- Работая с инструментом, перемещайтесь только в обычном темпе ходьбы (не бегите).
- Не пересекайте дороги или гравийные дорожки с работающим инструментом.
- Не отвлекайтесь и всегда концентрируйтесь на выполняемой работе.
- Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия не были засорены.
- В случае электрической или механической неисправности инструмента немедленно выключите его и извлеките аккумулятор.

ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Щетка продолжает вращаться еще некоторое время после выключения инструмента (не прикасайтесь к вращающейся щетке).
- Всегда извлекайте аккумулятор из инструмента.
- Прежде чем положить инструмент, выключите его и убедитесь, что все движущиеся части полностью остановились.

АККУМУЛЯТОРЫ

- Аккумулятор (при наличии) поставляется частично заряженным. Чтобы обеспечить полную емкость аккумулятора, перед первым использованием устройства полностью зарядите аккумулятор с помощью зарядного устройства.
- Используйте с этим инструментом только указанные далее аккумуляторы и зарядные устройства.
 - Аккумулятор SKIL: BR1*31****
 - Зарядное устройство SKIL: CR1*31****

- Не используйте поврежденный аккумулятор, его необходимо заменить.
- Не разбирайте аккумулятор.
- Не оставляйте инструмент и аккумулятор под дождем.
- Допустимая температура окружающей среды (инструмент/зарядное устройство/аккумулятор):
 - при зарядке от 4 до 40 °C
 - при эксплуатации от -20 до +50 °C
 - при хранении: от -20 до +50 °C

ПОЯСНЕНИЯ К ОБОЗНАЧЕНИЯМ НА УСТРОЙСТВЕ И АККУМУЛЯТОРЕ

- ③ Перед использованием ознакомьтесь с инструкциями.
- ④ Используйте защитные средства для глаз и ушей.
- ⑤ Не оставляйте инструмент под дождем.
- ⑥ Используйте безопасную обувь.
- ⑦ Храните инструмент, зарядное устройство и аккумулятор в таких местах, где температура не превышает 50 °C.
- ⑧ Извлекайте аккумулятор перед выполнением технического обслуживания.
- ⑨ Не выбрасывайте электроинструменты и аккумуляторы вместе с бытовыми отходами.
- ⑩ Используйте защитные перчатки.
- ⑪ При попадании в огонь аккумулятор может взорваться. Ни в коем случае не сжигайте аккумуляторы.
- ⑫ Остерегайтесь выбрасываемых или летающих объектов.
- ⑭ Не используйте щиток для отрезных работ.
- ⑮ Всегда держите инструмент двумя руками.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Зарядка аккумулятора
 - ! **Прочитайте все предупреждения и инструкции по технике безопасности, прилагаемые к зарядному устройству.**
- Извлечение и установка аккумулятора ②
- Индикатор уровня заряда ⑫
 - Нажмите кнопку индикатора уровня заряда аккумулятора E, чтобы увидеть текущий уровень заряда ⑫а.
 - ! **Если после нажатия кнопки E ⑫в начинает мигать самый нижний индикатор уровня заряда, то аккумулятор разряжен.**
 - ! **Если после нажатия кнопки E ⑫с начинают мигать 2 уровня индикатора заряда, то температура аккумулятора находится за пределами допустимого диапазона рабочих температур.**
- Защита аккумулятора
 - Инструмент внезапно выключается или не включается в следующих случаях.
 - Нагрузка слишком высока --> уменьшите нагрузку и выполните перезапуск;
 - Температура аккумулятора вышла за пределы допустимого диапазона рабочих температур от -20 до +50 °C --> при нажатии кнопки E ⑫с начинают мигать 2 уровня индикатора уровня заряда. Дождитесь, пока температура аккумулятора вернется в допустимый диапазон рабочих температур.
 - Аккумулятор почти разряжен (для защиты от

глубокого разряда) --> низкий уровень заряда аккумулятора или мигающий низкий уровень заряда аккумулятора ⑫b отображается индикатором уровня заряда при нажатии кнопки E. Зарядите аккумулятор.

! В случае автоматического выключения инструмента не пытайтесь включить его снова, это может привести к повреждению аккумулятора.

- Инструкция по сборке

! Всегда извлекайте аккумулятор перед выполнением любых регулировок или сменой насадок.

- Установите и зафиксируйте колесо Q на корпусе двигателя с помощью крепежного винта L, как показано на рисунке ⑭.

- Вставьте щиток T поверх корпуса двигателя до щелчка, как показано на рисунке ⑮.

- Установите щетку, затем нажмите кнопку блокировки шпинделя P и затяните гайку ключом, как показано на рисунке ⑯*

- При установке щеток с прямым стержнем, таких как плоская щетка Z (не входит в комплект), необходимо использовать втулку и гайку Y, как показано на рисунке ⑯.

! Обязательно очистите внутреннюю часть выходного шпинделя перед установкой щетки.

! Щетина щетки должна быть выровнена по вертикали с индикатором щетки S.

! При установке и смене насадок используйте защитные перчатки (контакт с насадкой может привести к травмам).

- Установите головку щетки R ⑰

! Выключите инструмент и извлеките аккумулятор.

- Положите электроинструмент на ровную поверхность передней ручки вниз.

- Поднимите рычаг блокировки муфты N.

- Вставьте стержень головки щетки в соединитель вала M.

! Щетка на щитке должна быть направлена вверх.

- Нажмите рычаг блокировки муфты N.

- Снимите головку щетки, как показано на рисунке ⑱.

! Перед использованием убедитесь, что головка щетки установлена на место.

- Регулировка высоты ⑲

- Ослабьте резьбовую муфту J.

- Вытяните телескопическую штангу K на требуемую высоту.

- Затяните резьбовую муфту J.

! При вытягивании или складывании телескопической штанги не прилагайте чрезмерных усилий.

- Регулировки передней рукоятки ⑳

- Ослабьте ручку фиксатора G, повернув ее против часовой стрелки.

- Сдвиньте переднюю рукоятку F вдоль штанги, а затем поверните ее в желаемое положение.

- Затяните ручку фиксатора G по часовой стрелке.

! Крайнее верхнее и крайнее нижнее сложенные положения предназначены только для

хранения с целью экономии места.

- Включение и выключение ㉑

- Сдвиньте кнопку блокировки A влево или вправо, а затем включите инструмент, нажав на курковый переключатель C.

- Чтобы выключить инструмент, отпустите курковый переключатель C.

! После выключения инструмента щетка продолжает вращаться еще несколько секунд.

- Прежде чем снова включать инструмент, дождитесь полной остановки щетки.

! Не допускайте быстрого выключения и включения инструмента.

- Перед использованием инструмента

- Убедитесь, что щетка правильно установлена и надежно затянута.

- Выполните пробный запуск электроинструмента не менее чем на 60 секунд на максимальной скорости без нагрузки в безопасном положении.

- В случае значительной вибрации или обнаружения других отклонений немедленно остановите инструмент и проверьте его на наличие неисправности.

- Извлечение сорняков

! Уберите с обрабатываемого участка все камни, мусор и другие посторонние предметы.

- Убедитесь, что нижняя сторона инструмента находится в ровном положении.

- Начинайте работу только при работающем двигателе.

- Держите инструмент подальше от твердых предметов и растений.

- Не используйте инструмент на одном месте слишком долго.

- Не перегружайте инструмент.

- Удержание и направление инструмента ㉒

- Для обеспечения полного контроля над инструментом всегда крепко держите его обеими руками.

- Ведите инструмент по обрабатываемой поверхности с постоянной скоростью.

- Сохраняйте устойчивое рабочее положение.

! Для удаления сорняков индикатор щетки S должен быть вертикально выровнен с зазором.

- Всегда держите инструмент на расстоянии от тела.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

- Всегда содержите инструмент и аккумулятор в чистоте.

! Перед выполнением очистки извлеките аккумулятор из инструмента и убедитесь, что все движущиеся части полностью остановились.

- Очистка

- Наиболее эффективной является очистка инструмента сжатым сухим воздухом.

! Во время использования сжатого сухого воздуха надевайте защитные очки и респиратор.

- Регулярно очищайте вентиляционные отверстия мягкой тканью.

- Регулярно удаляйте загрязнения с щитка Т.
- Хранение ②
 - Надежно закрепите приспособление для хранения U на стене с помощью 2 винтов (не входят в комплект) и выровняйте его по горизонтали.
 - Повесьте инструмент и гаечный ключ X на приспособление для хранения U.
 - Храните устройство в сухом закрытом помещении, недоступном для детей.
 - Не накрывайте устройство пластиком (пластик способствует повышению влажности с последующим образованием ржавчины/коррозии).
- Если несмотря на тщательность изготовления и испытаний устройство выйдет из строя, его ремонт должен осуществляться в центре послепродажного обслуживания электроприборов SKIL.
 - Отправьте устройство в разобранном виде вместе с документом, подтверждающим покупку, вашему дилеру или в ближайший сервисный центр SKIL. Адреса и сервисная схема устройства приведены на сайте www.skil.com.
- Имейте в виду, что на повреждения, вызванные перегрузкой или неправильным обращением с инструментом, гарантия не распространяется (условия гарантии SKIL см. на сайте www.skil.com или уточните у дилера).

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОВ

- Ниже приведен перечень неисправностей, их возможных причин и корректирующих действий (если при их помощи не удается исправить проблему, обратитесь к дилеру или в сервисный центр).
 - ! **В случае любой электрической или механической неисправности немедленно выключите устройство и извлеките аккумулятор.**
- ★ Инструмент не работает.
 - Разряжен аккумулятор -> зарядите аккумулятор.
 - Горячий аккумулятор -> дайте аккумулятору остыть.
 - Внутренняя неисправность -> обратитесь к дилеру или в сервисный центр.
- ★ Инструмент работает с перебоями.
 - Повреждена внутренняя проводка -> обратитесь к дилеру или в сервисный центр.
 - Неисправен выключатель -> обратитесь к дилеру или в сервисный центр.
- ★ Неожиданное отключение во время работы -> уменьшите нагрузку на инструмент.
- ★ Неудовлетворительный результат очистки -> регулярно проверяйте степень износа щетки и вовремя заменяйте ее.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Только для стран ЕС.

- Не выбрасывайте устройство, принадлежности и упаковку вместе с бытовыми отходами.
 - В соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС об отходах электрического и электронного оборудования и ее выполнением в соответствии с национальным законодательством электрические устройства, отслужившие свой срок, должны собираться отдельно и доставляться на

перерабатывающее предприятие, не наносящее ущерба окружающей среде.

- Символ ⑨ напомним об этом, когда возникнет необходимость в утилизации.

! Перед утилизацией аккумулятора защитите его клеммы плотной изоляционной лентой для предотвращения короткого замыкания.

УРОВЕНЬ ШУМА И ВИБРАЦИИ

- Измеренный в соответствии со стандартом EN 62841 уровень звукового давления данного инструмента составляет 75 дБ (А), уровень звуковой мощности 83 дБ (А) (погрешность K = 3 дБ), а вибрация 2,6 м/с² (суммарная трехкомпонентная вибрация; погрешность K = 1,5 м/с²).
- Указанные значения вибрации и шума были определены с помощью стандартного теста согласно EN 62841 и могут быть использованы для сравнения разных инструментов.
 - Указанные значения вибрации и шума также могут использоваться для предварительной оценки уровня воздействия
- ! **В зависимости от характера использования электроинструмента фактические уровни вибрации и шума могут отличаться от заявленных.**
 - Уровень вибрации может превышать указанный. При оценке воздействия вибрации для определения мер безопасности, требуемых в соответствии с 2002/44/ЕС для защиты лиц, регулярно использующих электроинструменты на рабочем месте, при оценке воздействия вибрации следует учитывать фактические условия эксплуатации и способ использования инструмента, учитывая все периоды рабочего цикла — время, когда устройство выключено и когда оно работает вхолостую, а также время запуска.

UA

Акумуляторна щітка для бур'янів 0661

ВСТУП

- Електроінструмент розроблено для видалення бур'янів із терас і між плитками
- Переконайтеся, що упаковка містить усі деталі, як показано на рисунку ②
- У разі відсутності чи пошкодження деталей просимо звертатися в магазин, де було придбано інструмент.
- Прочитайте та збережіть цю інструкцію з експлуатації ③
- **Зверніть особливу увагу на правила і попередження з техніки безпеки; їх недотримання може призвести до серйозної травми.**

ТЕХНІЧНІ ДАНІ ①

ЕЛЕМЕНТИ ІНСТРУМЕНТА ②

- A Кнопка блокування
- B Задня ручка
- C Курок
- D Фіксувальна скоба
- E Індикатор рівня заряду акумулятора
- F Передня ручка
- G Фіксатор
- H Штанга
- J Різьбова втулка
- K Телескопічна штанга
- L Затисний гвинт
- M Муфта вала
- N Важіль блокування зчеплення
- P Кнопка блокування шпинделя
- Q Колесо
- R Щіткова головка
- S Індикатор щітки
- T Щиток
- U Напрямна для зберігання
- V Щітка для швів із латунованої сталі
- W Нейлонова щітка для швів
- X Гайковий ключ
- Y Патрон і гайка
- Z Плоска щітка*

*СТАНДАРТНО В КОМПЛЕКТ НЕ ВКЛЮЧАЄТЬСЯ

БЕЗПЕКА

ЗАГАЛЬНІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ РОБОТИ З ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТАМИ

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Прочитайте всі попередження безпеки, інструкції, ілюстрації та характеристики, надані з цим електроінструментом. Недотримання наведених нижче інструкцій може спричинити ураження електричним струмом, пожежу та/або серйозні травми.

Зберігайте всі попередження та інструкції для використання в майбутньому.

Термін «електроінструмент» у попередженнях стосується електричного інструмента, що працює від електромережі (через шнур) або від акумулятора (без шнура).

1) БЕЗПЕКА В РОБОЧІЙ ЗОНІ

- a) **Робоче місце має бути чистим і гарно освітленим.** Неприбрана або погано освітлена робоча зона може стати причиною нещасного випадку.
- b) **Не працюйте з інструментом у вибухонебезпечному середовищі, наприклад за наявності легкозаймистих рідин, газів або пилу.** Під час роботи електроприлада утворюються іскри, від яких можуть зайнятися пил або випари.
- c) **Дітям і спостерігачам заборонено перебувати поруч з електроінструментом, що працює.** Це може відволікати вас і призвести до втрати контролю.

2) ЕЛЕКТРОБЕЗПЕКА

- a) **Штепсельні вилки електроінструмента мають підходити до розеток. Заборонено модифікувати вилку будь-яким чином. Не використовуйте жодні перехідники для роботи із заземленими**

електроінструментами. Використання штепсельів і розеток, у які не вносилися зміни, зменшує ризик ураження електричним струмом.

- b) **Уникайте контакту частин тіла із заземленими поверхнями, такими як труби, батареї, плити й холодильники.** У разі заземлення тіла збільшується ризик ураження електричним струмом.
- c) **Беріть електроінструмент від дощу та вологи.** Вода, що потрапила в електроінструмент, підвищує ризик ураження електричним струмом.
- d) **Поводьтесь обережно зі шнуром живлення. Не використовуйте шнур живлення для перенесення чи перетягування інструмента та виймання вилки з розетки. Беріть шнур живлення від джерел тепла, мастил, гострих країв та рухомих частин.** Пошкоджені або заплутані шнури живлення підвищують ризик ураження електричним струмом.
- e) **Під час роботи з електроінструментом надворі використовуйте подовжувач, призначений для зовнішніх робіт.** Використання подовжувача, призначеного для зовнішніх робіт, зменшує ризик ураження електричним струмом.
- f) **Якщо роботи з електроінструментом у вологому середовищі не уникнути, скористайтеся пристроєм захисного вимкнення (ПЗВ).** Використання ПЗВ зменшує ризик ураження електричним струмом.
- 3) **ІНДИВІДУАЛЬНА ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ**
 - a) **Під час роботи з електроінструментом будьте уважними, слідкуйте за своїми діями та мисліть розсудливо. Не працюйте з електроінструментом, якщо ви втомлені або перебуваєте під дією наркотичних речовин, алкоголю чи ліків.** Навіть миттєва втрата пильності під час роботи з електроінструментами може стати причиною важкої травми.
 - b) **Використовуйте засоби особистого захисту. Завжди надягайте засоби захисту очей.** Використання у відповідних умовах таких захисних засобів, як протипиловий респиратор, нековзане захисне взуття, шолом-каска та навушники допоможе зменшити ризик травмування.
 - c) **Уникайте випадкового запуску інструмента. Перш ніж підключати інструмент до мережі живлення чи акумулятора, брати чи переносити його, перевірте, чи встановлено перемичач у положення «вимкнено».** Якщо переносити електроінструмент, тримаючи палець на вимикачі, або підключати його до джерела живлення, коли вимикач перебуває в положенні «увімкнено», це може призвести до нещасних випадків.
 - d) **Перш ніж вмикати електроінструмент, слід зняти всі регульовальні клинці або гайкові ключі.** Якщо залишити такий ключ на рухомій частині електроінструмента, це може призвести до травмування.
 - e) **Не дотягуйтесь. Завжди міцно стійте на ногах і втримуйте рівновагу.** Це дає змогу краще керувати електроінструментом у разі виникнення непередбачуваних ситуацій.
 - f) **Одягайтеся належним чином. Не носіть вільний одяг або біжутерію.** Стенге за тим, щоб волосся

та одяг не потрапили на рухомі частини. Вільний одяг, біжутерія або довге волосся можуть потрапити в рухомі частини.

- g) **Якщо пристрій обладнано системою видалення пилу, переконайтеся, що її правильно підключено та що ви використовуєте її належним чином.** Використання пристрою для збирання пилу може зменшити безпеку, пов'язану з пилом.
- h) **Не дозволяйте навичкам, отриманим після частого використання інструментів, змусити вас стати самовпевненими та ігнорувати принципи безпеки інструмента.** Недбала дія може спричинити серйозну травму протягом доли секунди.
- 4) **ВИКОРИСТАННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТОМ**
 - a) **Не застосовуйте силу до електроінструмента. Використовуйте належний електроінструмент відповідно до потреби.** Правильно підібраний електроінструмент допоможе краще і безпечніше зробити роботу зі швидкістю, яка для неї передбачена.
 - b) **Не використовуйте електроінструмент, якщо перемикач не вмикає або не вимикає його.** Усі електроінструменти, якими неможливо керувати за допомогою перемикача, становлять небезпеку й підлягають ремонту.
 - c) **Перш ніж проводити будь-які налаштування, замінювати аксесуари або перед зберіганням слід вимкнути штепсель із джерела живлення та/або вийняти з інструмента акумулятор, якщо він змінний.** Такі запобіжні заходи техніки безпеки зменшують ризик випадкового запуску електроінструмента.
 - d) **Зберігайте інструменти, що не використовуються, подалі від дітей і не дозволяйте особам, які не мають досвіду роботи з такими інструментами або не знайомі з цією інструкцією, користуватись електроінструментом.** Електроінструменти становлять небезпеку в руках недосвідчених користувачів.
 - e) **Доглядайте за електроінструментами та аксесуарами. Перевіряйте їх на предмет розладнання чи блокування рухомих частин, а також будь-яких обставин, які можуть вплинути на роботу електроінструмента. У разі пошкодження електроінструмент слід здати в ремонт, перш ніж користуватися ним.** Часто нещасні випадки трапляються внаслідок неналежного технічного обслуговування електроінструментів.
 - f) **Тримайте різальні інструменти гострими й чистими.** Належним чином доглянуті ріжучі інструменти з гострими ріжучими краями рідше блокуються, і ними легше керувати.
 - g) **Користуйтеся електроінструментом, аксесуарами та бітами для інструмента згідно з цією інструкцією, зважаючи на робочі умови та роботу, яку слід виконати.** Використання електроінструмента не за призначенням може стати причиною виникнення небезпечних ситуацій.
 - h) **Підтримуйте ручки та захватні поверхні сухими, чистими, без жиру та бруду.** Слизькі ручки та

захватні поверхні не дають змоги безпечно тримати та керувати інструментом у непередбачених ситуаціях.

5) КОРИСТУВАННЯ І ДОГЛЯД ЗА АКУМУЛЯТОРНИМ ІНСТРУМЕНТОМ

- a) **Заряджайте лише за допомогою зарядного пристрою, вказаного виробником.** Зарядний пристрій, який підходить для акумуляторів одного виду, може спричинити ризик пожежі у випадку його використання з іншим акумулятором.
- b) **З електроінструментами слід використовувати лише призначені для них акумуляторні батареї.** Використання будь-яких інших акумуляторних батарей може призвести до травми або пожежі.
- c) **Коли акумулятор не використовується, його слід тримати окремо від металевих предметів – затискачів паперу, монет, ключів, цвяхів, шурупів та інших дрібних предметів, які можуть замкнути клему.** Коротке замикання клем акумулятора може стати причиною опіків чи пожежі.
- d) **У надто важких умовах експлуатації з акумулятора може витікати рідина; не доторкайтесь до неї.** Якщо випадково ви все ж торкнулися її, слід промити це місце водою. Якщо рідина потрапила в очі, слід також звернутися до лікаря. Рідина, яка виступає з акумулятора, може спричинити подразнення або опіки.
- e) **Не використовуйте акумуляторну батарею або інструмент, які пошкоджені або змінені.** Пошкоджені або змінені акумулятори можуть мати непередбачувану поведінку, що може спричинити пожежу, вибух або ризик травмування.
- f) **Не надавайте акумуляторну батарею або інструмент дії вогню або високим температур.** Вогонь або температура вище 130°C може спричинити вибух.
- g) **Дотримуйтесь усіх інструкцій щодо заряджання та не заряджайте акумуляторну батарею або інструмент за межами температурного діапазону, зазначеного в інструкціях.** Зарядження неналежним чином або при температурах за межами вказаного діапазону може пошкодити акумулятор і збільшити ризик виникнення пожежі.
- 6) **СЕРВІС**
 - a) **Обслуговування електроінструмента повинен виконувати кваліфікований ремонтник із використанням лише ідентичних запасних частин.** Це забезпечить нормальну роботу електроінструмента.
 - b) **Ніколи не ремонтуйте пошкоджені акумулятори.** Сервісне обслуговування акумуляторних батарей має виконувати лише виробник або авторизовані постачальники послуг.

ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ДЛЯ АКУМУЛЯТОРНОЇ ЦІТКИ ДЛЯ БУР'ЯНІВ

ЗАГАЛЬНІ

- Ознайомтеся із засобами керування та порядком роботи з інструментом.
- Цей інструмент не призначений для використання дітьми та людьми з обмеженими фізичними,

- сенсорними або розумовими здібностями або з браком досвіду і знань або людьми, які не ознайомлені з інструкціями.
- Місцеві нормативні акти можуть обмежувати вік оператора.
 - Переконайтеся, що діти не мають змоги братися за інструментом.
 - Користуватися інструментом можна лише за достатнього денного чи відповідного штучного освітлення.
 - За нещасні випадки з людьми або пошкодження їх майна, а також загрозу для них відповідає користувач.
 - Не використовуйте інструмент для видалення вологих бур'янів.
 - Дітям забороняється без нагляду чистити та обслуговувати інструмент.
 - Під час роботи з інструментом використовуйте захисні окуляри, одягайте довгі штани, сорочку з довгим рукавом і міцне взуття.
 - Під час заміни насадок одягайте захисні рукавички (контакт із гострими насадками може спричинити травми).
 - У жодному разі не використовуйте інструмент, якщо не встановлено або пошкоджено щиток.
 - Категорично заборонено використовувати інструмент безпосередньо поблизу інших людей (особливо дітей) і тварин.
 - Завжди вимикайте інструмент і виймайте акумулятор:
 - коли залишаєте інструмент без нагляду;
 - перед тим як виймати застрялі предмети;
 - перед тим як оглядати, очищувати інструмент або проводити з ним інші операції;
 - після зіткнення зі стороннім предметом;
 - якщо інструмент починає засильно вібрувати.
 - **Цей інструмент призначений для очищення за допомогою дрютяної щітки. Прочитайте всі попередження безпеки, інструкції, ілюстрації та характеристики, надані з цим електроінструментом.** Недотримання наведених нижче інструкцій може спричинити ураження електричним струмом, пожежу та/або серйозні травми.
 - **Операції, як-от шліфування, зачищення, полірування, свердління отворів або різання, не слід виконувати цим електроінструментом.** Використовувати цей електроінструмент для робіт, на які він не розрахований, небезпечно, оскільки може призвести до травми людини.
 - **Не переробляйте цей електроінструмент для роботи у спосіб, який не було спеціально розроблено та визначено виробником інструмента.** Таке переобладнання може призвести до втрати контролю і спричинити серйозні травми.
 - **Не використовуйте приладдя, яке не було спеціально розроблено та схвалено виробником інструмента.** Те, що приладдя можна прикріпити до електроінструмента, ще не гарантує безпечної роботи.
 - **Номінальна частота обертання приладдя має бути не меншою за максимальну частоту обертання, зазначену на електроінструменті.** Насадки, що працюють швидше, ніж їхня номінальна швидкість, можуть зламатися й розлетітися.
 - **Зовнішній діаметр і товщина ансесуара мають відповідати номінальній потужності вашого електроінструмента.** Неправильно підібране приладдя неможливо належним чином захистити або контролювати.
 - **Розміри кріплення ансесуара мають відповідати розмірам кріпильних елементів електроінструмента.** Приладдя, яке не відповідає кріпильним елементам електроінструмента, буде виходити з рівноваги, надмірно вібрувати й може спричинити втрату контролю над інструментом.
 - **Не використовуйте пошкоджені насадки. Перед кожним використанням уважно оглядайте робочі насадки, як наприклад, абразивні диски на предмет відколів та тріщин, опорний диск на предмет тріщин, розривів та надмірного зношення, дрютяну щітку на предмет ослаблених та зламаних дрютів. Якщо електроінструмент або приладдя впадо, перевірте його на наявність пошкоджень або встановіть неушкоджене приладдя. Після огляду та встановлення оснащення відступіть самі й відведіть сторонніх осіб від площини обертання насадки, а потім увімкніть інструмент на максимальну швидкість холостого ходу. Якщо виявлено незвичну вібрацію, негайно вимкніть інструмент і замініть диск. Якщо вібрації не спостерігається, продовжуйте роботу інструмента протягом однієї хвилини.** Пошкоджене приладдя зазвичай розпадається на частини протягом цього часу тестування.
 - **Одягайте засоби індивідуального захисту. Використовуйте захисні окуляри, а залежно від характеру роботи – захисний щиток для обличчя. За потреби користуйтеся засобами захисту органів дихання, такими як пілозахисна маска або респіратор, а також захистом слуху, рукавицями й фартухом для майстерні, здатним зупиняти дрібні абразивні частинки або уламки заготовки.** Засоби захисту очей мають бути здатні зупиняти летючі уламки, що утворюються під час різних застосувань. Пілозахисна маска або респіратор мають бути здатні фільтрувати частинки, що утворюються під час певних застосувань. Тривалий вплив шуму високої інтенсивності може призвести до втрати слуху.
 - **Тримайте сторонніх на безпечній відстані від робочої зони. Усі, хто входить до робочої зони, повинні носити індивідуальні засоби захисту.** Уламки заготовки або зруйнованого оснащення можуть розлітатися й спричинити травми навіть за межами безпосередньої зони роботи.
 - **Тримайте електроінструмент лише за ізольовані рукоятки під час виконання операцій, коли ріжуча насадка може торкнутися прихованої електропроводки.** Контакт із дротом під напругою призведе до появи напруги в металевих частинах електроінструмента, що може призвести до ураження оператора електричним струмом.
 - **Розташовуйте шнур подалі від приладдя, що обертається.** Якщо ви втратите контроль, шнур може перерізатись або зачепитися, і вашу руку або кисть може затягнути в приладдя, що обертається.
 - **Ніколи не кладіть електроінструмент на землю до повної зупинки приладдя.** Приладдя, що обертається, може зачепитися за поверхню та

- вивести електроінструмент з-під вашого контролю.
- **Не запускайте електроінструмент, коли несете його збону.** Випадковий контакт із приладами, що обертається, може зачепити ваш одяг і втягнути приладдя в тіло.
- **Регулярно очищайте вентиляційні отвори електроінструмента.** Вентилятор мотора втягує пил всередину корпусу, і надмірне накопичення порошкоподібного металу може спричинити небезпеку ураження електричним струмом.
- **Не використовуйте електроінструмент поблизу легкозаймистих матеріалів.** Іскри можуть запалити ці матеріали.
- **Не використовуйте приладдя, для якого потрібні охолоджувальні рідини.** Використання води або інших рідких охолоджувачів може призвести до ураження електричним струмом або шоку.
- **Візьміться за електроінструмент обома руками та розташуйте тіло й руку так, щоб ви могли протистояти будь-якій силі віддачі.** Завжди використовуйте допоміжну рукоятку, якщо вона передбачена, для максимального контролю над віддачею або реакцією крутного моменту під час запуску. Оператор може контролювати реакцію крутного моменту або силу віддачі, якщо вжити належних заходів обережності.
- **Ніколи не кладіть руку біля приладдя, що обертається.** Приладдя може дати віддачу через руку.
- **Не розташовуйте своє тіло в зоні руху електроінструмента в разі виникнення віддачі.** Віддача рухатиме інструмент у напрямку, протилежному руху круга в точці зачеплення.
- **З особливою обережністю обробляйте кути, гострі краї тощо.** Унікайте підстрибування та зачіпання приладдя. Кути, гострі краї або підстрибування мають тенденцію зачіпатися за обертовий аксесуар і викликати втрату контролю або віддачу.
- **Не використовуйте ланцюгові пиляльні диски, сегментовані алмазні диски з периферичними отворами більше ніж 10 мм або пиляльні диски з зубцями.** Подібні пили часто створюють зворотні віддачі та призводять до втрати контролю над інструментом.
- **Пам'ятайте, що дротяна шетина викидається щіткою навіть під час звичайної роботи.** Не перенапружуйте дроти, застосовуючи надмірне навантаження на щітку. Дротяні шетинки легко проникають крізь легкий одяг та/або шкіру.
- **Якщо для чищення дротяною щіткою передбачено використання захисного ножуха, не допускайте контакту дротяного круга або щітки з ножухом.** Дротяний круг або щітка можуть збільшуватися в діаметрі через робоче навантаження та відцентрові сили.

ЩІТКИ

- SKIL гарантує надійну роботу інструмента тільки за умови використання відповідного приладдя.
- Установлюйте тільки щітки, максимальна швидкість яких (кількість обертів на хвилину) вище, ніж кількість обертів на хвилину, зазначена на інструменті.
- Використовуйте тільки щітки з максимальним діаметром 125 мм і максимальною товщиною 16 мм..
- Не використовуйте зношені щітки.

- Плями іржі або інші ознаки хімічних або механічних змін матеріалу, який утримує нитки щітки, можуть призвести до передчасного виходу щітки з ладу.
- Зберігайте щітки в потрібному місці таким чином, щоб вони були захищені від таких впливів:
 - висока вологість повітря, висока температура, знос або інші рідини, що можуть пошкодити щітку;
 - кислоти або випари кислот, які можуть пошкодити щітку;
 - низькі температури навколишнього середовища, що спричиняють утворення конденсату на щітці в разі зберігання в місцях із більш високими температурами навколишнього середовища;
 - деформація будь-якої частини щітки.

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ

- Перевіряйте справність інструмента перед кожним використанням або після удару; у разі, якщо виявлено несправність, негайно здайте його в ремонт кваліфікованим фахівцем (у жодному разі не розкривайте інструмент самостійно).
- Перед тим, як вмикати прилад, приберіть налагоджувальні інструменти та гайковий ключ (перебування налагоджувального інструмента або ключа в деталі, що обертається, може призводити до травм).
- Перш, ніж підрізати, ретельно огляньте газон і приберіть будь-які сторонні предмети, у яких можуть застрягнути різальні леза (як, наприклад, каміння, обламани сучки тощо).
- Закріпіть довге волосся так, щоб воно було вище рівня плеча, для запобігання заплутуванню в рухомих частинах.

ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ

- Завжди забезпечуйте стійке положення та рівновагу, особливо працюючи на схилах.
- Тримайте руки та ноги подалі від щітки в будь-який момент, особливо під час увімкнення мотора.
- Використовуйте інструмент тільки у вертикальному положенні, щітка має бути спрямована на землю (ніколи не вмикайте інструмент в іншому положенні).
- Працюючи з інструментом, рухайтесь нешвидко розміреною ходюю (не біжіть).
- Не переходьте дорогу або гравійну доріжку з увімкнутим інструментом у руках.
- Не відволікайтесь і завжди стежте за своєю роботою.
- Завжди стежте за тим, щоб вентиляційні отвори були чистими й не засміченими.
- У разі електричної або механічної несправності негайно вимкніть інструмент і вийміть акумулятор.

ПІСЛЯ ВИКОРИСТАННЯ

- Щітка продовжує обертатися протягом короткого часу після вимкнення інструмента (не торкайтесь щітки, що обертається).
- Завжди виймайте акумулятор з інструмента.
- Перед тим як покласти інструмент, вимкніть двигун та переконайтесь, що всі його рухомі частини повністю зупинились.

АКУМУЛЯТОРИ

- Акумулятор, який постачається в комплекті (якщо є), є частково зарядженим (повністю зарядіть акумулятор у зарядному пристрої перед першим використанням свого електроінструмента, щоб забезпечити повну потужність акумулятора)
- Використовуйте з інструментом тільки такі акумулятори і зарядні пристрої

- Акумулятор SKIL: BR1*31****
- Зарядний пристрій SKIL: CR1*31****
- Не використовуйте пошкоджені акумулятор; його потрібно замінити
- Не розбирайте акумулятор
- Виключіть можливість потрапляння дощу на інструмент або акумулятор
- Допустима температура навколишнього середовища (інструмент/зарядний пристрій/акумулятор):
 - під час зарядження +4...+40°C
 - під час роботи -20 ... +50°C
 - під час зберігання -20...+50°C

ПОЯСНЕННЯ СИМВОЛІВ НА ІНСТРУМЕНТІ / АКУМУЛЯТОРІ

- Перед використанням прочитайте інструкцію з використання
 - Надягайте захисні окуляри та засоби захисту органів слуху
 - Не надавайте інструмент впливу дощу
 - Надягайте захисне взуття
 - Зберігайте інструмент/зарядний пристрій/акумулятор при температурі не більшій 50°C
 - Від'єднуйте акумулятор перед обслуговуванням
 - Не викидайте електроінструмент і батареї разом зі звичайним сміттям
 - Носіть захисні рукавички
 - Акумулятори можуть вибухнути в разі потрапляння у вогонь, тому в жодному разі не спалюйте акумулятори
- Стережіться відкинути або летючих предметів
Не використовуйте захисний кожух для відрізних робіт
- Завжди працюйте, тримаючи інструмент обома руками

ВИКОРИСТАННЯ

- Зарядження акумулятора
 - ! **Ознайомтеся з попередженнями та інструкціями з техніки безпеки, які надаються із зарядним пристроєм**
- Зняття / встановлення акумулятора ②
- Індикатор рівня заряду акумулятора ⑫
 - натисніть кнопку індикатора рівня заряду акумулятора E, щоб побачити поточний рівень заряду ⑫a
 - ! **якщо після натискання кнопки E ⑫b починає блимати індикатор найнижчого рівня заряду акумулятора, то акумулятор розряджено**
 - ! **коли 2 рівні індикатора заряду акумулятора починають блимати після натискання кнопки E ⑫c, акумулятор перебуває за межами допустимого діапазону робочих температур**
- Захист акумулятора
 - Інструмент раптово вимикається або його не можна ввімкнути, коли
 - навантаження занадто високе -> приборіть навантаження і перезавпустіть
 - температура акумулятора не перебуває в допустимому діапазоні робочих температур від -20 до +50°C -- > 2 рівні індикатора заряду акумулятора починають блимати під час натискання кнопки E ⑫c; зачекайте, доки акумулятор не повернеться в допустимий діапазон робочих температур
 - акумулятор майже розряджений (для запобігання

глибокому розрядженню) --> після натискання кнопки E індикатор заряду показує низький рівень або блимаючий низький рівень ⑫b. Зарядіть акумулятор

! **не продовжуйте роботу та не натискайте вмикач після автоматичного вимкнення інструмента; такими діями можна пошкодити акумулятор**

- Інструкція зі збирання
 - ! **завжди виймайте акумулятор перед виконанням будь-яких регулювань або зміни аксесуарів**
 - установіть і зафіксуйте колесо Q на корпусі двигуна за допомогою кріпильного гвинта J, як показано на рисунку ⑭
 - поsunьте кожух T на корпус двигуна, як показано на рисунку, до кляцання ⑮
 - установіть щітку, а потім натисніть кнопку блокування шпінделя P, щоб затягнути гайку за допомогою гайкового ключа, як показано на ілюстрації ⑯
 - під час встановлення прямих стрижневих щіток, наприклад глоскої щітки Z (не входить у комплект), необхідно використовувати цанговий затискач і гайку Y, як показано на ілюстрації ⑰
- ! **переконайтеся, що внутрішня частина західного шпінделя очищена перед встановленням щітки**
- ! **щітина щітки має бути вирівняна вертикально відповідно до індикатора щітки S**
- ! **Під час встановлення або заміни насадок одягайте захисні рукавички (контакт із гострими насадками може спричинити травми)**

- Установлення щіткової головки R ⑰
 - ! **завжди виймайте інструмент і виймайте акумулятор**
 - покладіть інструмент на рівну поверхню передньої рукояткою донизу
 - підніміть важіль блокування з'єднання N
 - вставте шток щіткової головки в муфту вала M
 - ! **щітка захисного ножуха має бути повернена вгору**
 - натисніть важіль блокування з'єднання N
 - зніміть щіткову головку, як показано на ілюстрації ⑱
 - ! **перед використанням переконайтеся, що щіткова головка встановлена в місце**
- Регулювання висоти ⑲
 - послабити різьбову втулку J
 - висуньте телескопічну штангу K на бажану висоту і затягніть різьбову втулку J
 - ! **не прикладайте надмірного зусилля під час висування або втягування штанги до бажаної висоти**
- Регулювання передньої ручки ⑳
 - Ослабте ручку блокування G, повернувши її проти годинникової стрілки
 - пересуньте передню ручку F уздовж штанги та поверніть її в потрібне положення
 - затягніть фіксувальну ручку G, повернувши її за годинниковою стрілкою
 - ! **верхнє та нижнє складене положення призначені лише для зберігання, щоб**

- **заощадити місце**
- Увімкнення/вимкнення ②
 - натисніть кнопку блокування А вліво/вправо, а потім увімкніть інструмент, натиснувши на курковий перемикач С
 - вимкніть інструмент, відпустивши курковий перемикач С
- ! **після вмикання інструмента щітка продовжує рухатися протягом кількох секунд**
- перед тим як знову вмикати інструмент, почекайте, доки щітка зупиниться
- ! **Не вмикайте та не вимикайте швидко**
- Перед використанням інструмента
 - переконайтеся, що щітку встановлено правильно й надійно затягнуто
 - проведіть пробний запуск інструмента щонайменше протягом 60 секунд на максимальній швидкості холодного ходу в безпечному положенні
 - негайно вимкніть інструмент у випадку значної вібрації або інших дефектів і перевірте інструмент щоб визначити причину
- Видалення бур'янів
 - ! **приберіть з газону камені, уламки й інші сторонні предмети**
 - переконайтеся, що нижня частина інструмента перебуває в горизонтальному положенні
 - починайте працювати, тільки коли мотор працює
 - тримайте інструмент подалі від твердих предметів і рослин
 - не використовуйте інструмент занадто довго на одному місці
 - не перевантажуйте інструмент
- Тримання та ведення інструмента ②
 - для повного контролю над інструментом завжди тримайте його міцно двома руками
 - направляйте інструмент із постійною швидкістю по оброблюваній поверхні
 - Зберігайте стійке робоче положення
- ! **індикатор щітки S має бути вирівняний вертикально зі швом, з якого видаляються бур'яни**
- завжди тримайте інструмент подалі від тіла

ДОГЛЯД / ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Завжди тримайте інструмент і акумулятор у чистоті
- ! **вийміть акумулятор з інструмента та переконайтеся, що всі рухомі частини повністю зупинилися, перш ніж приступати до очищення**
- Очищення
 - ефективніше очистити інструмент стисненим сухим повітрям
 - ! **завжди надягайте захисні окуляри та пилозахисну маску під час очищення інструментів стисненим повітрям**
 - регулярно протирайте вентиляційні отвори м'якою тканиною
 - регулярно видаляйте бруд із захисного кожуха Т
- Зберігання ③
 - надійно прикріпіть напрямну U для зберігання в горизонтальному положенні на стіну двома гвинтами (не входять у комплект)
 - повісьте інструмент і гайковий ключ Х на рейку для

- зберігання U
- зберігайте інструмент у приміщенні в сухому, не доступному для дітей місці
- не накривайте інструмент пластиком (пластик може спричинити потрапляння вологи і, як наслідок, іржу/корозію)
- Якщо інструмент вийде з ладу, незважаючи на ретельні процедури виготовлення та випробувань, ремонт має виконуватись у центрі післяпродажного обслуговування електроінструментів SKIL
 - надішліть нерозібраний інструмент разом із доказом купівлі до свого дилера або до найближчого центру обслуговування SKIL (адреси, а також схема для обслуговування пристрою, подаються на сайті www.skil.com)
- Візьміть до відома, що ушкодження внаслідок перевантаження або неналежного поводження з інструментом не будуть включені в гарантію (умови гарантії SKIL див. на сайті www.skil.com або довідайтеся в дилера у вашому регіоні)

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

- У наведеному нижче переліку наведені несправності, можливі причини та дії щодо їх усунення (якщо це не допомагає виявити й усунути проблему, зверніться до свого дилера або у сервісний центр)
 - ! **У разі електричної або механічної несправності негайно вимкніть інструмент і вийміть акумулятор**
 - ★ Інструмент не працює
 - Розряджений акумулятор -> зарядіть акумулятор
 - гарячий акумулятор -> дайте акумулятору охолонути
 - внутрішня несправність -> зверніться до дилера/сервісного центра
 - ★ Інструмент працює з перебоями
 - Пошкоджено внутрішню проводку -> зверніться до дилера/сервісного центра
 - несправний перемикач увімкнення/вимкнення -> зверніться до дилера/сервісного центра
 - ★ Неочікувана зупинка під час роботи -> зменште інтенсивність навантаження на інструмент
 - ★ Слабкий ефект очищення -> перевірте знос щітки та вчасно замініть її

ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Тільки для країн ЄС

- Не викидайте електричні інструменти, приладдя та упаковку разом з побутовими відходами
- Відповідно до Європейської директиви 2012/19/ЄС щодо утилізації старих електричних та електронних приладів, згідно з місцевим законодавством, електроінструмент, який перебував в експлуатації, має бути утилізований окремо, безпечним для довкілля шляхом
- Символ ④ нагадуватиме вам про це, коли виникне необхідність в утилізації
- ! **Перед тим як позбутись акумулятора: заклейте грубою клейкою стрічкою клему, щоб запобігти короткому замиканню**

ШУМ / ВІБРАЦІЯ

- Ρівень звукового тиску цього інструмента, який вимірюється відповідно до EN 62841, становить 75 дБ(А), рівень звукової потужності 83 дБ(А) (похибка $K = 3$ дБ), а вібрація 2,6 m/c^2 (векторна сума трьох осей; похибка $K = 1,5$ m/c^2)
- Заявлені значення вібрації та шуму виміряно відповідно до стандартного методу випробування, передбаченого стандартом EN62841, і можуть використовуватися для порівняння одного інструмента з іншим
 - Заявлені значення вібрації та шуму також можуть бути використані для попередньої оцінки впливу
- ! **Значення вібрації та шуму під час фактичного використання електроінструмента може відрізнитися від заявленого значення залежно від способів використання інструмента**
 - Рівень вібрації може перевищувати заявлений рівень. Під час оцінки впливу вібрації для визначення заходів безпеки, що вимагаються 2002/44/ЄС для захисту осіб, які регулярно використовують електроінструменти на роботі, оцінка впливу вібрації має враховувати фактичні умови використання та спосіб використання інструмента, зокрема враховувати всі частини робочого циклу, як-от час, коли інструмент вимкнений і коли він працює вхолосту, на додаток до часу спрацьовування пускового механізму

GR

Επαφορτιζόμενο εργαλείο καθαρισμού ζιζανίων με βούρτσα

0661

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

- Το ηλεκτρικό εργαλείο έχει σχεδιαστεί για την αφαίρεση ζιζανίων από βεράντες και ανάμεσα σε πλακάκια
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευασία περιέχει όλα τα εξαρτήματα, όπως απεικονίζονται στο σχέδιο ②
- Όταν κάποια εξαρτήματα λείπουν ή έχουν φθορές, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας.
- Διαβάστε και φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών ③
- **Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στις οδηγίες ασφαλείας και στις προειδοποιήσεις - η μη τήρηση αυτών των οδηγιών και προειδοποιήσεων θα μπορούσε να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.**

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ①

ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ

②

- A Κουμπί ασφάλισης
- B Πίσω χειρολαβή
- C Διακόπτης-σκανδάλη
- D Γάντζος αποθήκευσης
- E Ένδειξη κατάστασης μπαταρίας
- F Μπροστινή χειρολαβή
- G Κουμπί κλειδώματος
- H Κοντάρι
- J Χιτώνιο με σπείρωμα

- K Τηλεσκοπικό κοντάρι
- L Βίδες συναρμογής
- M Συζεύκτης άξονα
- N Μοχλός ασφάλισης συζεύκτη
- P Κουμπί ασφάλισης της ατράκτου
- Q Τροχός
- R Κεφαλή βούρτσας
- S Ένδειξη βούρτσας
- T Προστατευτικό
- U Ράγα αποθήκευσης
- V Ατσάλινη βούρτσα αρμών με επίστρωση ορείχαλκου
- W Νάιλον βούρτσα αρμών
- X Μηχανικό κλειδί
- Y Μηχανισμός σύσφιξης & παξιμάδι
- Z Επίπεδη βούρτσα*

* ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ ΩΣ ΣΤΑΝΤΑΡ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΟ

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις εικόνες και τις προδιαγραφές που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Εάν δεν τηρηθούν όλες οι οδηγίες που αναφέρονται παρακάτω, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρός τραυματισμός.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» στις προειδοποιήσεις αναφέρεται στο ηλεκτρικό σας εργαλείο που λειτουργεί είτε με σύνδεση σε πρίζα (ενσύρματα) είτε με μπαταρίες (ασύρματα).

1) ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

- a) Διατηρείτε το χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο. Οι ακατάστατοι χώροι και οι χώροι με κακό φωτισμό ενισχύουν την πιθανότητα ατυχημάτων.
 - b) Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτική ατμόσφαιρα, για παράδειγμα, παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να αναφλέξουν τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
 - c) Διατηρείτε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους μακριά, όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο. Εάν κάτι αποσπάσει την προσοχή σας, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο.
- #### 2) ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ
- a) Το φως του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Μην τροποποιήσετε ποτέ και με κανέναν τρόπο το φως. Μη χρησιμοποιείτε κανενός είδους βύσματα προσαρμών με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Τα μη τροποποιημένα φως και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
 - b) Αποφεύγετε την επαφή με γειωμένες επιφάνειες, όπως, σωλήνες, θερμαντικά σώματα, εστίες και ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας όταν το σώμα σας είναι γειωμένο.
 - c) Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή

- υγρασία.** Εάν εισχωρήσει νερό στο ηλεκτρικό εργαλείο θα αυξηθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- d) Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο από την πρίζα. Διατηρείτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδια, αιχμηρές γωνίες ή κινούμενα εξαρτήματα.** Τα κατεστραμμένα ή μπλεγμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- e) Όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικούς χώρους.** Τα καλώδια που είναι κατάλληλα για εξωτερικούς χώρους περιορίζουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- f) Εφόσον δεν μπορείτε να αποφύγετε τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε περιοχή με υγρασία, χρησιμοποιείτε τροφοδοσία με διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD). Η χρήση διάταξης RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.**
- 3) ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ**
- a) Να βρίσκεστε πάντα σε εγρήγορση, να προσέχετε τι κάνετε και να εφαρμόζετε κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων.** Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία, μια στιγμή απροσεξίας μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- b) Χρησιμοποιείτε μέσα ατομικής προστασίας. Φοράτε πάντα προστασία των ματιών.** Τα μέσα ατομικής προστασίας, όπως η μάσκα σκόνης, τα αντιολισθητικά παπούτσια, το κράνος ή η ωτοπροστασία, που χρησιμοποιούνται στις κατάλληλες περιστάσεις, μειώνουν τον κίνδυνο τραυματισμών.
- c) Λαμβάνετε μέτρα για να μην ενεργοποιείτε κατά λάθος ή συσκευή. Βεβαιώστε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης (OFF) προτού να συνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο στο ρεύμα ή/και στη συστοιχία μπαταριών ή όταν σηκώνετε ή μεταφέρετε το εργαλείο.** Υπάρχει κίνδυνος ατυχημάτων όταν μεταφέρετε ηλεκτρικά εργαλεία με το δάχτυλο στον διακόπτη ή όταν τα ενεργοποιείτε και ο διακόπτης τους βρίσκεται στο on.
- d) Προτού ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, αφαιρέτε οιαδήποτε κλειδιά ρύθμισης ή εργαλεία.** Εάν το εργαλείο ή το κλειδί ρύθμισης παραμείνει επάνω στο περιστρεφόμενο μέρος του ηλεκτρικού εργαλείου, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.
- e) Μην τεντώνετε υπερβολικά για να πραγματοποιήσετε την εργασία. Πατάτε πάντα σταθερά και διατηρείτε την ισορροπία σας.** Έτσι θα ελέγχετε καλύτερα το ηλεκτρικό εργαλείο σε περίπληξη απροσδόκητων καταστάσεων.
- f) Φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Διατηρείτε τα μαλλιά και τα ρούχα σας μακριά από κινούμενα μέρη.** Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά ενδέχεται να εμπλακούν σε κινούμενα μέρη.
- g) Εάν υπάρχει δυνατότητα σύνδεσης συσκευών απομάρκνωσης και συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές οι συσκευές έχουν συνδεθεί και χρησιμοποιούνται σωστά.** Αυτές οι συσκευές μπορούν να περιορίσουν τους κίνδυνους που σχετίζονται με τη σκόνη.
- h) Ακόμα κι εάν χρησιμοποιείτε συχνά ηλεκτρικά εργαλεία, μην εφησυχάζετε και μην παραβλέπετε τις βασικές αρχές ασφαλείας.** Μια στιγμή απροσεξίας μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
- 4) ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ**
- a) Μην ζορίζετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιείτε το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο για την εκάστοτε εργασία.** Η εργασία θα πραγματοποιηθεί καλύτερα και ασφαλέστερα, εφόσον χρησιμοποιηθεί το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο στην ταχύτητα για την οποία έχει σχεδιαστεί.
- b) Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο εάν ο διακόπτης δεν το ενεργοποιεί και απενεργοποιεί.** Οποιοδήποτε ηλεκτρικό εργαλείο δεν επιδέχεται έλεγχο από το διακόπτη είναι επικίνδυνο και απαιτεί επισκευή.
- c) Αποσυνδέετε το φις από την πηγή ρεύματος και/ή αφαιρείτε τη συστοιχία μπαταριών, εφόσον είναι αποσπώμενη, από το ηλεκτρικό εργαλείο προτού να κάνετε οποιαδήποτε ρύθμιση, αλλαγή παρελκόμενων ή προτού το αποθηκεύσετε.** Χάρη σε τέτοια προληπτικά μέτρα περιορίζεται ο κίνδυνος να ενεργοποιηθεί κατά λάθος το ηλεκτρικό εργαλείο.
- d) Αποθηκεύετε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιείτε σε μέρος όπου δεν έχουν πρόσβαση τα παιδιά και μην αφήνετε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με το ηλεκτρικό εργαλείο ή αυτές τις οδηγίες να το χρησιμοποιήσουν.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια ατόμων που δεν έχουν εκπαιδευτεί στη χρήση τους.
- e) Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα παρελκόμενα. Ελέγχετε για κακή ευθυγράμμιση ή εμπλοκή των κινούμενων εξαρτημάτων, για σπασμένα εξαρτήματα και για κάθε άλλη κατάσταση που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου.** Εάν το ηλεκτρικό εργαλείο έχει υποστεί ζημιά, επισκευάστε το πριν το χρησιμοποιήσετε. Πολλά ατυχήματα οφείλονται σε πλημμελώς συντηρημένα ηλεκτρικά εργαλεία.
- f) Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά.** Τα εργαλεία κοπής που έχουν συντηρηθεί σωστά και διαθέτουν αιχμηρές κόψεις είναι λιγότερο πιθανό να μπλοκάρουν, ενώ ο έλεγχός τους είναι ευκολότερος.
- g) Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα παρελκόμενα, τις μύτες, κτλ., σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την προς εκτέλεση εργασία.** Η χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου για σκοπούς διαφορετικούς από τους προβλεπόμενους μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.
- h) Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες συγκράτησης στεγνές και καθαρές, χωρίς λάδια και γράσα.** Εάν γλιστρούν οι λαβές και οι επιφάνειες συγκράτησης δε θα μπορούσατε να χειριστείτε με ασφάλεια το εργαλείο, ούτε θα μπορούσατε να το ελέγξετε σε περίπτωση που προκύψει κάποια

απροσδόκητη κατάσταση.

5) ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ ΜΕ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

- a) **Επαναφορτίζετε μόνο με το φορτιστή που έχει καθορίσει ο κατασκευαστής.** Οι φορτιστές που είναι κατάλληλοι για έναν συγκεκριμένο τύπο συστοιχίας μπαταριών μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά εάν χρησιμοποιηθούν για κάποιον άλλον τύπο.
 - b) **Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία μόνο με τη συγκεκριμένη συστοιχία μπαταριών που προορίζεται για αυτά.** Εάν χρησιμοποιηθεί οποιαδήποτε άλλη συστοιχία μπαταριών, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός και πυρκαγιά.
 - c) **Όταν η συστοιχία μπαταριών δεν χρησιμοποιείται, φυλάσσετε την μακριά από μεταλλικά αντικείμενα, όπως, συνδετήρες, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα, τα οποία μπορεί να δημιουργήσουν σύνδεση μεταξύ των ακροδεκτών.** Το βραχυκύκλωμα των ακροδεκτών της συστοιχίας μπαταριών μεταξύ τους ενδέχεται να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά.
 - d) **Σε συνθήκες κακής χρήσης, μπορεί να διαρρεύσει υγρό από τη συστοιχία μπαταριών. Αποφύγετε την επαφή με αυτό. Σε περίπτωση χυαίας επαφής, ξεπλύνετε καλά με νερό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, απευθυνθείτε επιπρόσθετα σε γιατρό.** Το υγρό που διαρρέει από τη συστοιχία μπαταριών μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό ή εγκαύματα.
 - e) **Μην χρησιμοποιείτε τη συστοιχία μπαταριών ή το εργαλείο, εάν έχουν υποστεί ζημιά ή έχουν τροποποιηθεί.** Οι συστοιχίες μπαταριών που έχουν υποστεί ζημιά ή έχουν τροποποιηθεί μπορεί να έχουν απρόβλεπτη συμπεριφορά και να προκαλέσουν πυρκαγιά, έκρηξη ή τραυματισμό.
 - f) **Η συστοιχία μπαταριών και το εργαλείο δεν πρέπει να εκτίθενται σε φωτιά ή υπερβολικά υψηλές θερμοκρασίες.** Η έκθεση σε φωτιά ή θερμοκρασία πάνω από 130 °C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
 - g) **Πρέπει όλες τις οδηγίες φόρτισης και μη φορτίζετε τη συστοιχία μπαταριών ή το εργαλείο εκτός του εύρους θερμοκρασίας που καθορίζεται στις οδηγίες.** Εάν η φόρτιση δε γίνει σωστά ή πραγματοποιηθεί σε θερμοκρασία εκτός του καθορισμένου εύρους, η συστοιχία μπαταριών μπορεί να υποστεί ζημιά και να αυξηθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς.
- 6) ΣΕΡΒΙΣ
- a) **Το ηλεκτρικό εργαλείο πρέπει να επισκευάζεται μόνο από εξειδικευμένο επαγγελματία, χρησιμοποιώντας μόνο πανομοιότυπα ανταλλακτικά.** Έτσι, το ηλεκτρικό σας εργαλείο θα παραμείνει ασφαλές.
 - b) **Μην επιχειρήσετε ποτέ να επισκευάσετε συστοιχία μπαταριών που έχει υποστεί ζημιά.** Η συστοιχία μπαταριών πρέπει να επισκευάζεται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις.

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΖΙΖΑΝΙΩΝ ΜΕ ΒΟΥΡΤΣΑ

ΓΕΝΙΚΑ

- Να εξοικειωθείτε με τα χειριστήρια και τη σωστή χρήση του εργαλείου.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά ή άτομα με ελλειπείς φυσικές, αισθητηριακές ή ψυχικές δυνατότητες ή με ανεπαρκή εμπειρία και γνώση ή από άτομα που δεν έχουν εξοικειωθεί με τις οδηγίες.
- Εγγύριες διατάξεις είναι πιθανό να θέτουν ηλικιακούς περιορισμούς για τη χρήση του μηχανήματος.
- Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίρνουν με το εργαλείο.
- Να χρησιμοποιείτε το εργαλείο μόνο στο φως της ημέρας ή με κατάλληλο τεχνητό φωτισμό.
- Ο χρήστης είναι υπεύθυνος για ατυχήματα ή κινδύνους που μπορεί να συμβούν σε άλλα άτομα ή ιδιοκτησίες.
- Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο για την αφαίρεση βρεγμένων αγριόχορτων.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση που διενεργούνται από τον χρήστη στο εργαλείο δεν επιτρέπονται σε παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Πάντα να φοράτε προστατευτικά για τα μάτια, μακριά παντελόνια και υποδήματα βαρέως τύπου κατά το χειρισμό του εργαλείου.
- Να χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια κατά την αλλαγή εξαρτημάτων (η επαφή με το εξάρτημα μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό).
- Ποτέ μη χειρίζεστε το εργαλείο εάν ο προφυλακτήρας έχει ζημιά ή αν δεν είναι καθόλου τοποθετημένος.
- Ποτέ μη χειρίζεστε το εργαλείο πολύ κοντά σε άλλα άτομα και να διακόπτετε τη χρήση του εργαλείου όταν πλησιάζουν άλλα άτομα (ειδικά παιδιά) ή κατοικίδια ζώα.
- Να απενεργοποιείτε πάντα το εργαλείο και να αφαιρείτε την μπαταρία
 - οποτεδήποτε αφήνετε το εργαλείο χωρίς επίτηρηση.
 - πριν από τον καθαρισμό των σφηνωμένων υλικών.
 - πριν από τον έλεγχο, τον καθαρισμό ή την εργασία με το εργαλείο.
 - σε περίπτωση που χτυπήσετε σε ξένο αντικείμενο.
 - οποτεδήποτε το εργαλείο αρχίζει να παρουσιάζει αντικανονικούς κραδασμούς.
- **Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο προορίζεται για να λειτουργεί ως εργαλείο βουρτσισμού. Μελετήστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφάλειας, τις οδηγίες, τις εικόνες και τις προδιαγραφές που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο.** Εάν δεν τηρηθούν όλες οι οδηγίες που αναφέρονται παρακάτω, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρός τραυματισμός.
- **Λειτουργίες όπως λείανση, τρίψιμο, στίλβωση, κοπή οπών ή αποκοπή δεν πρέπει να εκτελούνται με αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο.** Λειτουργίες για τις οποίες δεν προορίζεται το ηλεκτρικό εργαλείο μπορούν να προκαλέσουν κίνδυνο και τραυματισμό.
- **Μην μετατρέπετε αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο για λειτουργία με τρόπο για τον οποίο δεν έχει σχεδιαστεί και καθοριστεί ειδικά από τον κατασκευαστή του εργαλείου.** Μια τέτοια μετατροπή μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια του ελέγχου και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- **Μη χρησιμοποιείτε παρελκόμενα που δεν έχουν σχεδιαστεί και καθοριστεί ειδικά από τον κατασκευαστή του εργαλείου.** Το γεγονός ότι ένα παρελκόμενο μπορεί να προσαρτηθεί στο ηλεκτρικό εργαλείο δεν εξασφαλίζει την ασφαλή λειτουργία του.
- **Η ονομαστική ταχύτητα των παρελκόμενων πρέπει να αντιστοιχεί κατ' ελάχιστο στη μέγιστη**

ταχύτητα που αναγράφεται επάνω στο ηλεκτρικό εργαλείο. Παρελκόμενα που λειτουργούν με μεγαλύτερη ταχύτητα από την ονομαστική ενδέχεται να σπάσουν ή να διαλυθούν.

- **Η εξωτερική διάμετρος και το πάχος των παρελκόμενων πρέπει να παραμένουν εντός της ονομαστικής απόδοσης του ηλεκτρικού εργαλείου.** Παρελκόμενα άλλου μεγέθους δεν μπορούν να προφυλαχθούν ή να ελεγχθούν επαρκώς.
- **Οι διαστάσεις του εξαρτήματος τοποθέτησης πρέπει να αντιστοιχούν στις διαστάσεις του υλικού τοποθέτησης του ηλεκτρικού εργαλείου.** Παρελκόμενα που δεν ταιριάζουν στην υποδοχή του ηλεκτρικού εργαλείου περιστρέφονται ανομοιόμορφα, δονούνται υπερβολικά και μπορεί να οδηγήσουν σε απώλεια ελέγχου.
- **Μη χρησιμοποιείτε παρελκόμενα που έχουν υποστεί ζημιά.** Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε τα παρελκόμενα, όπως, τους τροχούς λείανσης για ξεφτίσματα και ρωγμές, το δίσκο λείανσης για ρωγμές, σκισίματα ή υπερβολική φθορά και τη συρματοβούρτσα για βγαλμικά ή ραγισμένα σύρματα. Σε περίπτωση που το ηλεκτρικό εργαλείο ή κάποιο παρελκόμενο τέσει κάτω, ελέγξτε μήπως έχει υποστεί κάποια βλάβη ή χρησιμοποιήστε κάποιο άλλο, ακέραιο παρελκόμενο. Αφού επιθεωρήσετε και εγκαταστήσετε ένα παρελκόμενο πρέπει εσείς και οι παρευρισκόμενοι να σταθείτε μακριά από την περιοχή του περιστρεφόμενου παρελκόμενου και να χειριστείτε το ηλεκτρικό εργαλείο σε μέγιστη ταχύτητα χωρίς φορτίο. Εάν προκύψουν δονήσεις απενεργοποιήστε αμέσως το ηλεκτρικό εργαλείο και αντικαταστήστε τον τροχό. Εάν δεν προκύψουν ασυνήθιστοι κραδασμοί, συνεχίστε με τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου για ένα λεπτό. Τα παρελκόμενα που έχουν υποστεί ζημιά λογικά θα αποδεδειγμένα κατά τη διάρκεια αυτού του διαστήματος δοκιμής.
- **Φοράτε μέσα ατομικής προστασίας.** Χρησιμοποιείτε γυαλιά ασφαλείας και, ανάλογα με την εφαρμογή, προστατευτικό προσώπου. Ανάλογα με την περίπτωση, φοράτε προστασία αναπνοής, όπως μάσκα σκόνης ή μάσκα αναπνευστικής προστασίας, προστασία ακοής, γάντια και ποδιά εργασίας ικανά να σταματήσουν μικρά θραύσματα από την τριβή ή το τεμάχιο επεξεργασίας. Η προστασία ματιών πρέπει να μπορεί να σταματήσει τα εκσφενδονιζόμενα υπολείμματα που δημιουργούνται από διάφορες λειτουργίες. Η μάσκα σκόνης ή η μάσκα αναπνευστικής προστασίας πρέπει να μπορούν να φιλτράρουν σωματίδια που δημιουργούνται από την συγκεκριμένη εφαρμογή. Η παρατεταμένη έκθεση σε έντονο θόρυβο μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.
- **Διατηρείτε τους παρευρισκόμενους σε ασφαλή απόσταση από την περιοχή εργασίας.** Όποιος εισέρχεται στο χώρο εργασίας πρέπει να φοράει μέσα ατομικής προστασίας. Θραύσματα από το τεμάχιο επεξεργασίας ή από ένα σπασμένο παρελκόμενο μπορούν να πεταχτούν μακριά και να προκαλέσουν τραυματισμό πέραν της άμεσης περιοχής λειτουργίας.
- **Κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο από τις μονωμένες επιφάνειες λαβών κατά τη διεξαγωγή μιας λειτουργίας κατά την οποία**

το κοπτικό παρελκόμενο μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυφές καλωδιώσεις. Η επαφή με ηλεκτροφόρα καλώδια ενδέχεται να καταστήσει τα εκθεθιμένα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου επίσης ηλεκτροφόρα, με συνέπεια να προκληθεί ηλεκτροπληξία στο χειριστή.

- **Τοποθετήστε το καλώδιο μακριά από περιστρεφόμενα παρελκόμενα.** Σε περίπτωση που χάσετε τον έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου, το ηλεκτρικό καλώδιο μπορεί να κοπεί ή να μπερδευτεί και να τραβηχτεί το χέρι ή το μπράτσο σας μέσα στο περιστρεφόμενο παρελκόμενο.
- **Μην αποθέτετε ποτέ το ηλεκτρικό εργαλείο εάν το παρελκόμενο δεν έχει ακινητοποιηθεί πλήρως.** Το περιστρεφόμενο παρελκόμενο ενδέχεται να πιστεί στην επιφάνεια και να θέσει το ηλεκτρικό εργαλείο εκτός ελέγχου.
- **Μη λειτουργείτε το ηλεκτρικό εργαλείο καθώς το μεταφέρετε στο πλάι σας.** Η τυχαία επαφή του περιστρεφόμενου παρελκόμενου με τα ρούχα σας ενδέχεται να το εγκλωβίσει σε αυτά, τραβώντας το παρελκόμενο επάνω στο σώμα σας.
- **Καθαρίζετε τακτικά τις σπές εξαερισμού του ηλεκτρικού εργαλείου.** Ο ανεμιστήρας του κινητήρα ωθεί τη σκόνη μέσα στο περίβλημα και η υπερβολική συσσώρευση κοριοποιημένου μετάλλου μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- **Μη χειρίζεστε το ηλεκτρικό εργαλείο κοντά σε εύφλεκτα υλικά.** Οι σπίδες ενδέχεται να αναφλέξουν αυτά τα υλικά.
- **Μη χρησιμοποιείτε παρελκόμενα που απαιτούν υγρά ψυκτικά μέσα.** Η χρήση νερού ή άλλων ψυκτικών μέσων μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία.
- **Κρατάτε γερά και με τα δύο χέρια το ηλεκτρικό εργαλείο και τοποθετείτε το σώμα και τους βραχιόνες σας σε τέτοια θέση, ώστε να μπορείτε να αντισταθείτε σε δυνάμεις αντίδρασης.** Χρησιμοποιείτε πάντα τη βοηθητική λαβή, εφόσον παρέχεται, για μέγιστο έλεγχο του λακτίσματος ή της αντίδρασης ροπής κατά τη θέση σε λειτουργία. Ο χειριστής μπορεί να ελέγξει την αντίδραση ροπής ή τις δυνάμεις λακτίσματος, εφόσον έχουν ληφθεί τα κατάλληλα μέτρα.
- **Μην πλησιάζετε ποτέ το χέρι σας κοντά σε περιστρεφόμενα παρελκόμενα.** Το παρελκόμενο ενδέχεται να λακτίσει πάνω από το χέρι σας.
- **Μην τοποθετείτε το σώμα σας στην περιοχή όπου ενδέχεται να κινηθεί το ηλεκτρικό εργαλείο σε περίπτωση λακτίσματος.** Το λάκτισμα θα ωθήσει το ηλεκτρικό εργαλείο στην αντίθετη κατεύθυνση από εκείνη στην οποία κινείται ο τροχός τη στιγμή της εμπλοκής.
- **Προσέξτε ιδιαίτερα κατά την εργασία σε γωνίες, αιχμηρές ακμές, κτλ. Αποφεύγετε την πρόσκρουση και το σφήνωμα των παρελκόμενων.** Οι γωνίες, οι αιχμηρές ακμές και οι προσκρούσεις έχουν την τάση να προκαλούν εμπλοκές στα περιστρεφόμενα παρελκόμενα και προκαλούν απώλεια ελέγχου ή λάκτισμα.
- **Μην προσαρτάτε μια αλυσίδα, λεπίδα ξυλογλυπτικής, τμηματικό διαμαντοτροχό με περιφερειακό κενό μεγαλύτερο από 10 mm ή οδοντωτή πριονολάμα.** Τέτοιες λεπίδες προκαλούν συχνά λάκτισμα και απώλεια ελέγχου.
- **Να γνωρίζετε ότι από την βούρτσα πετάγονται συρματάκια ακόμα και κατά τη διάρκεια της**

φυσιολογικής λειτουργίας. Μην ζορίζετε τα σύρματα εφαρμόζοντας υπερβολικό φορτίο στη βούρτσα. Τα υπολείμματα του σύρματος μπορούν εύκολα να διεισδύσουν σε ελαφρά ρούχα ή/και στο δέρμα.

- **Όταν για τις εργασίες βουρτσίσματος συνιστάται η χρήση προστατευτικού, μην επιτρέπετε οιαδήποτε παρεμβολή του συρμάτινου τροχού ή της συρματόβουρτσας στο προστατευτικό.** Η διάμετρος του συρματοτροχού ή της βούρτσας μπορεί να αυξηθεί λόγω φόρτου εργασίας και φυγόκεντρων δυνάμεων.

ΒΟΥΡΤΣΕΣ

- Η SKIL εγγυάται την τέλεια λειτουργία του εργαλείου μόνο όταν χρησιμοποιούνται αυθεντικά εξαρτήματα.
- Τοποθετείτε μόνο βούρτσες των οποίων η μέγιστη ταχύτητα («Σ.Α.Λ.») είναι υψηλότερη από τις περιστροφές ανά λεπτό που είναι σημειωμένες στο εργαλείο.
- Χρησιμοποιείτε μόνο βούρτσες με μέγιστη διάμετρο 125 mm και μέγιστο πάχος 16 mm.
- Μη χρησιμοποιείτε φθαρμένες βούρτσες.
- Λεκέδες σκουριάς ή άλλες ενδείξεις χημικών ή μηχανικών αλλαγών στο υλικό που συγκρατεί τα νήματα βούρτσας μπορεί να προκαλέσει πρόωρη δυσλειτουργία της βούρτσας.
- Αποθηκεύετε τις βούρτσες σε κατάλληλη τοποθεσία κατά τρόπο ώστε να προστατεύονται έναντι των ακόλουθων επιδράσεων:
 - υψηλή ατμοσφαιρική υγρασία, θερμότητα, φθορά ή άλλα υγρά που θα μπορούσαν ενδεχομένως να προκαλέσουν ζημιά στη βούρτσα.
 - οξέα ή ατμιοί οξέων που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στη βούρτσα.
 - χαμηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος που προκαλούν συμπύκνωση στη βούρτσα όταν αποθηκεύεται σε χώρο με υψηλότερες θερμοκρασίες περιβάλλοντος.
 - παραμόρφωση οιοδήποτε μέρους της βούρτσας.

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Ελέγξτε τη λειτουργία του εργαλείου πριν από κάθε χρήση και μετά από κτύπημα, και σε περίπτωση βλάβης, να το παραδώσετε για επισκευή σε κάποιο εξειδικευμένο άτομο (ποτέ μην ανοίγετε μόνοι σας το εργαλείο).
- Αφαιρείτε από τα ηλεκτρικά εργαλεία πριν τα θέσετε σε λειτουργία τυχόν συναρμολογημένα εργαλεία ή κλειδιά ρύθμισης (ένα εργαλείο ή κλειδί τοποθετημένο στο περιστρεφόμενο εξάρτημα ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε ατομικούς τραυματισμούς).
- Πριν από τη χρήση να ελέγχετε προσεκτικά την περιοχή κοπής και να αφαιρείτε τυχόν αντικείμενα πάνω στα οποία είναι πιθανόν να κτυπήσει το εργαλείο κατά την κοπή (όπως πέτρες, κομμάτια ξύλου κλπ.).
- Στερεώνετε τα μακριά μαλλιά έτσι ώστε να είναι πάνω από το επίπεδο των ώμων για να αποφύγετε να μπλεχτούν σε κινούμενα μέρη.

ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Πατάτε σταθερά και διατηρείτε την ισορροπία συνεχώς και βεβαιώνετε για την σωστή στάση σε κεκλιμένες επιφάνειες.
- Κρατάτε τα χέρια και τα πόδια συνεχώς μακριά από τη βούρτσα, ειδικά όταν ενεργοποιείτε τον κινητήρα.
- Να χρησιμοποιείτε το εργαλείο μόνο σε όρθια θέση, με τη βούρτσα να δείχνει προς το έδαφος (ποτέ μην

ενεργοποιείτε το εργαλείο σε άλλη θέση).

- Να χειρίζεστε το εργαλείο μόνο σε ρυθμό βαδίσματος (μην τρέχετε).
- Μη διασχίσετε δρόμους ή χαλικόστρωτα μονοπάτια με το εργαλείο σε λειτουργία.
- Μην αφαιρείτε, να είστε πάντα συγκεντρωμένοι στην εργασία σας.
- Φροντίζετε τα ανοίγματα εξαερισμού να είναι πάντα καθαρά, χωρίς σκουπίδια.
- Σε περίπτωση ηλεκτρίκις ή μηχανικής δυσλειτουργίας, σταματήστε αμέσως το εργαλείο και βγάλτε την μπαταρία.

ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Η βούρτσα συνεχίζει να περιστρέφεται για μικρό χρονικό διάστημα μετά την απενεργοποίηση του εργαλείου (μην αγγίξετε την περιστρεφόμενη λεπίδα).
- Πάντα αφαιρείτε την μπαταρία από το εργαλείο.
- Πριν ακουμπήσετε κάτω το εργαλείο, σβήστε το μοτέρ και βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει τελείως.

ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

- Η παρεχόμενη μπαταρία, εάν υπάρχει, είναι μερικής φορτισμένη (για να διασφαλιστεί η μέγιστη ισχύς της μπαταρίας, φορτίστε την πλήρως με τον φορτιστή της πριν από τη χρήση του εργαλείου σας για πρώτη φορά)
- Χρησιμοποιείτε μόνο τις ακόλουθες συστοιχίες μπαταριών και τους φορτιστές
 - Μπαταρία SKIL: BR1*31****
 - Φορτιστής SKIL: CR1*31****
- Μην χρησιμοποιείτε τη συστοιχία μπαταριών όταν έχει υποστεί βλάβη. Πρέπει να την αντικαθιστάτε
- Μην αποσυναρμολογείτε την μπαταρία
- Μην εκθέτετε το εργαλείο / τη συστοιχία μπαταριών στη βροχή
- Επιτρεπόμενη θερμοκρασία περιβάλλοντος (εργαλείο/φορτιστής/συστοιχία μπαταριών):
 - κατά τη διάρκεια της φόρτισης 4...40°C
 - κατά τη διάρκεια της λειτουργίας -20...+50°C
 - κατά τη διάρκεια της αποθήκευσης -20...+50°C

ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ ΣΤΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ / ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

- ③ Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση
- ④ Φοράτε προστατευτικά γυαλιά και ωτοπροστασία
- ⑤ Μην εκθέτετε το εργαλείο στη βροχή
- ⑥ Φοράτε υποδήματα ασφαλείας
- ⑦ Αποθηκεύετε το εργαλείο / το φορτιστή / τη συστοιχία μπαταριών σε μέρη όπου η θερμοκρασία δεν θα ξεπεράσει τους 50°C
- ⑧ Αποσυνδέετε την μπαταρία πριν τη συντήρηση
- ⑨ Μην απορρίπτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τις συστοιχίες μπαταριών στα οικιακά απορρίμματα
- ⑩ Φοράτε προστατευτικά γάντια
- ⑪ Οι μπαταρίες μπορεί να εκραγούν όταν απορριφθούν στη φωτιά, επομένως μην καίτε την μπαταρία για κανένα λόγο
- ⑫ Προσοχή για αντικείμενα που πετάγονται ή ίπτανται
- ⑭ Μην χρησιμοποιείτε το προστατευτικό για εργασίες αποκοπής
- ⑮ Ο χειρισμός πρέπει πάντα να γίνεται και με τα δύο χέρια

ΧΡΗΣΗ

- Φόρτιση της συστοιχίας μπαταριών
! Διαβάστε τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και τις

- **οδηγίες που παρέχονται με το φορτιστή**
 - Αφαίρεση/τοποθέτηση της μπαταρίας ②
 - Ένδειξη επιπέδου μπαταρίας ⑫
 - πατήστε το κουμπί ένδειξης επιπέδου μπαταρίας E για να εμφανιστεί τον τρέχον επίπεδο μπαταρίας ⑫a
 - ! **όταν το χαμηλότερο επίπεδο της ένδειξης μπαταρίας αρχίσει να αναβοσβήνει μετά το πάτημα του κουμπιού E ⑫b, η μπαταρία είναι άδεια**
 - ! **όταν 2 επίπεδα της ένδειξης μπαταρίας αρχίσουν να αναβοσβήνουν μετά το πάτημα του κουμπιού E ⑫c, η μπαταρία δεν βρίσκεται εντός του επιτρεπόμενου εύρους θερμοκρασίας λειτουργίας**
 - Προστασία μπαταρίας
Το εργαλείο απενεργοποιείται ξαφνικά ή δεν επιδέχεται ενεργοποίηση όταν
 - το φορτίο είναι υπερβολικά υψηλό --> αφαιρέστε φορτίο και επανεκκινήστε
 - η θερμοκρασία της μπαταρίας δεν είναι εντός του επιτρεπόμενου εύρους θερμοκρασίας λειτουργίας από -20 έως +50°C --> 2 επίπεδα της ένδειξης επιπέδου μπαταρίας αρχίζουν να αναβοσβήνουν όταν πατάτε το κουμπί E ⑫c, περιμένετε έως ότου η μπαταρία επανέλθει εντός του επιτρεπόμενου εύρους θερμοκρασίας λειτουργίας
 - η μπαταρία είναι σχεδόν άδεια (για την προστασία από βαθιά εκφόρτιση) --> εμφανίζεται χαμηλό επίπεδο μπαταρίας ή αναβοσβήνει χαμηλό επίπεδο μπαταρίας ⑫b στην ένδειξη επιπέδου μπαταρίας όταν πατάτε το κουμπί E, φορτίστε την μπαταρία
 - ! **Μην συνεχίσετε να πατάτε το διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης μετά την αυτόματη απενεργοποίηση του εργαλείου, διότι μπορεί να προκληθεί βλάβη στη συστοιχία μπαταριών**
 - Οδηγίες συναρμολόγησης
 - ! **πάντα απομακρύνετε την μπαταρία προτού κάνετε οποιαδήποτε ρύθμιση ή αλλάξετε κάποιο εξάρτημα**
 - τοποθετήστε και ασφαλίστε τον τροχό Q στο περίβλημα του κινητήρα με τη βίδα στερέωσης L όπως απεικονίζεται ⑭
 - σύρετε το προστατευτικό T πάνω από το περίβλημα του κινητήρα όπως απεικονίζεται, μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του ⑮
 - τοποθετήστε τη βούρτσα και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ασφάλισης του άξονα P για να σφίξετε το περικόχλιο με το κλειδί όπως απεικονίζεται ⑯
 - όταν τοποθετείτε βούρτσες ευθείας ράβδου όπως είναι η επίπεδη βούρτσα Z (δεν περιλαμβάνεται), απαιτείται η χρήση του κολάρου και του περικόχλιου Y όπως απεικονίζεται ⑯
 - ! **βεβαιωθείτε ότι έχετε καθαρίσει το εσωτερικό του άξονα εξόδου πριν τοποθετήσετε τη βούρτσα**
 - ! **οι τριχές της βούρτσας πρέπει να ευθυγραμμίζονται κάθετα με την ένδειξη βούρτσας S**
 - ! **να χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια κατά την τοποθέτηση ή αλλαγή εξαρτημάτων (η επαφή με το εξάρτημα μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό)**
- Τοποθετήστε την κεφαλή βούρτσας R ⑰
 - ! **απενεργοποιείτε πάντα το ηλεκτρικό εργαλείο και να αφαιρείτε την μπαταρία**
 - τοποθετήστε το εργαλείο σε μια επίπεδη επιφάνεια με την μπροστινή λαβή στραμμένη προς τα κάτω
 - σκώστε το μοχλό ασφάλισης ζεύξης N
 - εισαγάγετε τη ράβδο κεφαλής βούρτσας μέσα στον ζεύκτη άξονα M
 - ! **η βούρτσα προστατευτικού είναι στραμμένη προς τα επάνω**
 - πιέστε το μοχλό ασφάλισης ζεύξης N
 - αφαιρέστε την κεφαλή της βούρτσας όπως απεικονίζεται ⑰
 - ! **βεβαιωθείτε ότι η κεφαλή της βούρτσας είναι τοποθετημένη στη θέση της πριν από τη χρήση**
 - Ρύθμιση ύψους ⑱
 - Χαλαρώστε το χιτώνιο με σπειρώμα J
 - Επεκτείνετε το τηλεσκοπικό κοντάρι K στο επιθυμητό ύψος
 - Σφίξτε το χιτώνιο με σπειρώμα J
 - ! **μην πιέζετε το εργαλείο όταν εκτείνετε/ανασύρετε το κοντάρι στο επιθυμητό ύψος**
 - Ρύθμιση μπροστινής λαβής ⑲
 - χαλαρώστε το κουμπί ασφάλισης G περιστρέφοντάς το αριστερόστροφα
 - σύρετε την μπροστινή λαβή F κατά μήκος του κονταριού και στη συνέχεια περιστρέψτε την στην επιθυμητή θέση
 - σφίξτε το κουμπί ασφάλισης G περιστρέφοντάς το δεξιόστροφα
 - ! **Οι ανώτερες και οι κατώτερες διπλωμένες θέσεις προορίζονται μόνο για την αποθήκευση για εξοικονόμηση χώρου**
 - Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση ⑳
 - πιέστε το κουμπί ασφάλισης A αριστερά/δεξιά και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε το εργαλείο πατώντας τον διακόπτη-σκανδάλη C
 - απενεργοποιήστε το εργαλείο απελευθερώνοντας τον διακόπτη-σκανδάλη C
 - ! **μετά το σβήσιμο του εργαλείου, η βούρτσα θα συνεχίσει να περιστρέφεται για μερικά δευτερόλεπτα**
 - αφήστε να σταματήσει η βούρτσα την περιστροφή της πριν από το εκ νέου άναμμα
 - ! **μην ενεργοποιείτε και απενεργοποιείτε γρήγορα**
 - Προτού χρησιμοποιήσετε το εργαλείο
 - βεβαιωθείτε ότι η βούρτσα είναι σωστά τοποθετημένη και σφιγμένη σταθερά
 - πραγματοποιήστε μια δοκιμαστική λειτουργία του εργαλείου για τουλάχιστον 60 δευτερόλεπτα με την υψηλότερη ταχύτητα χωρίς φορτίο σε ασφαλή θέση
 - σταματήστε αμέσως το εργαλείο σε περιπτώση σοβαρής δόνησης ή άλλης ελαττωματικής λειτουργίας και ελέγξτε το για να εξακριβωθεί η αιτία
 - Απομάκρυνση των αγριόχορτων
 - ! **βεβαιωθείτε ότι η περιοχή κοπής δεν περιέχει πέτρες, μπάζα ή άλλα αντικείμενα**
 - βεβαιωθείτε ότι η κάτω πλευρά του εργαλείου παραμένει σε επίπεδη θέση
 - αρχίστε την εργασία μόνο όταν λειτουργεί ο κινητήρας
 - φροντίστε το εργαλείο να παραμένει μακριά από στερεά αντικείμενα και φυτά

- μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο σε ένα σημείο για πολύ χρόνο
- μην υπερφορτώνετε το εργαλείο
- Κράτατε και καθοδήγηση του εργαλείου ②
- κρατάτε το εργαλείο σφικτά και με τα δυο σας χέρια, ώστε να έχετε τον πλήρη έλεγχο του εργαλείου ανά πάσα στιγμή
- οδηγείτε το εργαλείο με σταθερή ταχύτητα επάνω στην επιφάνεια εργασίας
- διατηρείτε σταθερή θέση εργασίας
- ! **η ένδειξη βούρτσας S πρέπει να ευθυγραμμίζεται κάθετα με το κενό για την αφαίρεση του ζιζανίου**
- διατηρείτε πάντα το ηλεκτρικό εργαλείο μακριά από το σώμα σας

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ/ΣΕΡΒΙΣ

- Πάντα να διατηρείτε το εργαλείο και την μπαταρία καθαρά
- ! **αφαιρέστε την μπαταρία από το εργαλείο και βεβαιωθείτε ότι τα κινούμενα μέρη έχουν ακινητοποιηθεί εντελώς πριν από τον καθαρισμό**
- Καθαρισμός
 - ο καθαρισμός του ηλεκτρικού εργαλείου με ξηρό πεπιεσμένο αέρα είναι πιο αποτελεσματικός
 - ! **Φοράτε πάντα γυαλιά ασφαλείας και μάσκα σκόνης όταν καθαρίζετε ηλεκτρικά εργαλεία με πεπιεσμένο αέρα**
 - καθαρίζετε τακτικά τις υποδοχές εξαερισμού με ένα μαλακό πανί
 - αφαιρείτε τακτικά τη βρωμιά από το προστατευτικό T
- Αποθήκευση ③
 - τοποθετήστε με ασφάλεια τη ράγα αποθήκευσης U στον τοίχο με 2 βίδες (δεν παρέχονται) και οριζόντια ευθυγραμμισμένη
 - κρεμάστε το εργαλείο και το κλειδί X στη ράγα αποθήκευσης U
 - αποθηκεύστε το εργαλείο σε στεγνό και ασφαλισμένο χώρο, μακριά από παιδιά
 - μην καλύπτετε το ηλεκτρικό εργαλείο με πλαστικό (το πλαστικό μπορεί να δημιουργήσει συνθήκες υγρασίας με αποτέλεσμα σκουριά/διάβρωση)
- Αν παρά την επιμελημένη κατασκευή και τις διαδικασίες δοκιμής το εργαλείο παρουσιάσει βλάβη, τότε η επισκευή του πρέπει να ανατεθεί σ' ένα κέντρο εξυπηρέτησης μετά την πώληση για ηλεκτρικά εργαλεία SKIL
 - Στείλτε το εργαλείο, χωρίς να το αποσυρμολογήσετε και μαζί με την απόδειξη αγοράς, στο κατάστημα από το οποίο το αγοράσατε ή στον πλησιέστερο σταθμό τεχνικής εξυπηρέτησης της SKIL (θα βρείτε τις διευθύνσεις και το διάγραμμα συντήρησης του εργαλείου στη διεύθυνση www.skil.com)
- Λαμβάνετε υπόψη ότι οι βλάβες που προκαλούνται λόγω υπερφόρτωσης ή ακατάλληλης χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου δεν καλύπτονται από την εγγύηση (για τους όρους της εγγύησης της SKIL βλ. www.skil.com ή απευθυνθείτε στο πλησιέστερο κατάστημα πώλησης)

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

- Στον παρακάτω κατάλογο παρατίθενται συμπτώματα βλαβών, πιθανές αιτίες και ενέργειες αποκατάστασης (εάν με αυτά δεν εντοπιστεί και αποκατασταθεί το πρόβλημα, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή το σταθμό τεχνικής εξυπηρέτησης)
 - ! **σε περίπτωση ηλεκτρικής ή μηχανικής δυσλειτουργίας, απενεργοποιήστε αμέσως το ηλεκτρικό εργαλείο και αφαιρέστε τη μπαταρία**
- ★ Το εργαλείο δεν λειτουργεί
 - άδεια μπαταρία -> φόρτιση μπαταρίας
 - καυτή μπαταρία -> αφήστε τη μπαταρία να κρυώσει
 - εσωτερική βλάβη -> επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή το σταθμό τεχνικής εξυπηρέτησης
- ★ Το ηλεκτρικό εργαλείο λειτουργεί ανά διαστήματα
 - ελαττωματική εσωτερική καλωδίωση -> επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή το σταθμό τεχνικής εξυπηρέτησης
 - ελαττωματικός διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης -> επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή το σταθμό τεχνικής εξυπηρέτησης
- ★ Απροσδόκητη διακοπή λειτουργίας κατά την εργασία -> μειώστε την ένταση του φορτίου του εργαλείου
- ★ Ασχημο αποτέλεσμα καθαρισμού -> Ελέγξτε τη φθαρμένη βούρτσα και αντικαταστήστε την εγκαίρως

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Μόνο για τις χώρες της ΕΕ

- Μην απορρίπτετε τις ηλεκτρικές μηχανές, τα παρελκόμενα και τη συσκευασία στα οικιακά απορρίμματα
 - Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΚ, σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, και την ενσωμάτωσή της στο εθνικό δίκαιο, τα άχρηστα ηλεκτρικά εργαλεία πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά και να επιστρέφονται σε εγκατάσταση αποβλήτων για ανακύκλωση με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον
 - το σύμβολο ④ θα σας το θυμίσει αυτό, όταν έρθει η ώρα της απόρριψης
 - ! **Πριν από την απόρριψη, καλύψτε τους ακροδέκτες της συστοιχίας μπαταριών με μονωτική ταινία για να αποτρέψετε το βραχυκύκλωμά τους**

ΘΟΡΥΒΟΣ/ΔΟΝΗΣΗ

- Βάσει της μέτρησης σύμφωνα με το πρότυπο EN 62841, η στάθμη ηχητικής πίεσης αυτού του εργαλείου είναι 75 dB(A) και η στάθμη ηχητικής ισχύος 83 dB(A) (αβεβαιότητα K = 3 dB), και η δόνηση 2,6 m/s² (τριαξονικό διανυσματικό άθροισμα, αβεβαιότητα K = 1,5 m/s²)
- Οι δηλωθείσες τιμές εκπομπής κραδασμών και οι δηλωθείσες τιμές εκπομπής θορύβου έχουν μετρηθεί σύμφωνα με μια τυποποιημένη μέθοδο που προβλέπεται από το πρότυπο EN62841 και μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο
 - Οι δηλωθείσες συνολικές τιμές δόνησης και οι δηλωθείσες τιμές εκπομπής θορύβου μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν σε μια προκαταρκτική αξιολόγηση έκθεσης
- ! **η τιμή εκπομπής κραδασμών και θορύβου**

κατά την πραγματική χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να διαφέρει από τη δηλωμένη τιμή, ανάλογα με τους τρόπους χρήσης του εργαλείου

- το επίπεδο κραδασμών μπορεί να αυξηθεί πάνω από το αναφερόμενο επίπεδο. Κατά την αξιολόγηση της έκθεσης σε δονήσεις για τον καθορισμό των μέτρων ασφαλείας που απαιτούνται από την 2002/44/EK για την προστασία των ατόμων που χρησιμοποιούν τακτικά ηλεκτρικά εργαλεία στην εργασία, η αξιολόγηση της έκθεσης σε δονήσεις θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις πραγματικές συνθήκες χρήσης και τον τρόπο χρήσης του εργαλείου, συμπεριλαμβανομένων όλων των τμημάτων του κύκλου λειτουργίας, όπως οι χρόνοι κατά τους οποίους το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο και όταν λειτουργεί στο ρελαντί, επιπρόσθετα στο χρόνο ενεργοποίησης

RO

Perie electrică pentru buruieni fără cablu

0661

INTRODUCERE

- Unealta electrică este concepută pentru îndepărtarea buruienilor de pe terase și dintre dale
- Verificați dacă ambalajul conține toate piesele, așa cum este ilustrat în desen ②
- În cazul în care lipsesc piese sau acestea sunt deteriorate, contactați distribuitorul.
- Citiți și păstrați acest manual de instrucțiuni ③
- **Acordați o atenție specială instrucțiunilor de securitate și avertizare; neglijarea acestora poate duce la vătămări grave.**

DATE TEHNICE ①

ELEMENTELE SCULEI ②

- A Buton de deblocare
- B Mâner spate
- C Comutatorul de declanșare
- D Cârlig de depozitare
- E Indicator nivel încărcare baterie
- F Mâner frontal
- G Buton de blocare
- H Mâner Tijă
- J Manșon de filetare
- K Mâner telescopic
- L Șuruburi de fixare
- M Cuplaj arbore
- N Manetă de blocare a cuplului
- P Buton de blocare ax
- Q Roată
- R Cap perie
- S Indicator perie
- T Apărătoare
- U Șină de depozitare
- V Perie pentru îmbinări din oțel acoperită cu alamă
- W Perie cu îmbinare din nailon
- X Cheie

Y Inel de strângere și piuliță

Z Perie plată *

*NU ESTE INCLUS ÎN VERSIUNEA STANDARD

SIGURANȚĂ

AVERTISMENTE GENERALE PRIVIND SIGURANȚA SCULELOR ELECTRICE

⚠ AVERTISMENT: Citiți toate instrucțiunile, avertismentele de siguranță, ilustrațiile și specificațiile livrate împreună cu această sculă electrică.

Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la electrocutare, incendii și/sau vătămări grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Termenul „sculă electrică” din avertismente se referă la scula dvs. electrică alimentată de la rețea (cu cablu) sau la scula dvs. electrică alimentată cu baterie (fără cablu).

1) SIGURANȚA ZONEI DE LUCRU

- a) Păstrați zona de lucru curată și bine luminată.** Zonele aglomerate sau întunecate invită accidente.
- b) Nu utilizați sculele electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența unor lichide, gaze sau praf inflamabile.** Sculele electrice creează scântei, care pot aprinde pulberile sau gazele.
- c) Țineți copiii și trecătorii la distanță în timp ce folosiți o sculă electrică.** Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul.

2) SIGURANȚA ELECTRICĂ

- a) Ștecherle sculelor electrice trebuie să corespundă cu priza de rețea electrică. Nu modificați niciodată ștecherul în vreun fel. Nu utilizați adaptoare de priză cu scule electrice împământate.** Ștecherle nemodificate și prizele adecvate vor reduce riscul de electrocutare.
- b) Evitați contactul corpului cu suprafețe împământate sau legate la pământ, cum ar fi țevi, radiatoare, aragazuri și frigider. Există un risc crescut de șoc electric dacă corpul dumneavoastră este legat la pământ sau împământat.**
- c) Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau la condiții umede.** Pătrunderea apei într-o sculă electrică va crește riscul de electrocutare.
- d) Nu abuzați de cablu. Nu utilizați niciodată cablul pentru a transporta, trage sau deconecta scula electrică. Țineți cablul departe de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare.** Cablurile electrice deteriorate sau încălcite cresc riscul de electrocutare.
- e) Atunci când folosiți o unealtă electrică în aer liber, utilizați un prelungitor adecvat pentru utilizare în aer liber.** Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de șoc electric.
- f) Dacă este inevitabil să folosiți o unealtă electrică într-un loc umed, utilizați o sursă de alimentare protejată de un dispozitiv de curent rezidual (RCD).** Utilizarea unui astfel de întrerupător reduce riscul de electrocutare.

3) SIGURANȚA PERSONALĂ

- a) **Păstrați-vă vigilența, urmăriți ceea ce faceți și apelați la bunul simț când utilizați o sculă electrică. Nu utilizați o sculă electrică când sunteți obosit, sau sub influența medicamentelor, a alcoolului sau a medicației.** Un moment de neatenție în timp ce utilizați sculele electrice se poate solda cu vătămări grave.
- b) **Utilizați echipamente individuale de protecție. Purtați întotdeauna echipament de protecție oculară.** Echipamentele de protecție, cum ar fi masca de praf, bocancii de protecție antiderapanți, cască sau antifoaanele utilizate în condiții corespunzătoare, vor reduce vătămările corporale.
- c) **Preveniți pornirea neintenționată. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a conecta scula la o sursă de alimentare și/sau set de acumulatori, înainte de a ridica sau transporta scula.** Transportul sculelor electrice cu degetul pe întrerupător sau cu alimentarea cu energie electrică pornită, predispune la accidente.
- d) **Îndepărtați orice cheie sau cheie de reglare înainte de a porni scula electrică.** O cheie lăsată într-o piesă rotativă a sculei electrice poate duce la accidente.
- e) **Nu exagerați. Păstrați-vă stabilitatea și echilibrul în orice moment.** Astfel veți avea un control mai bun asupra sculei electrice în situații neașteptate.
- f) **Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți-vă părul și hainele departe de piesele în mișcare.** Îmbrăcămintea largă, bijuteriile sau părul lung se pot prinde în piesele în mișcare.
- g) **În cazul în care sunt prevăzute dispozitive pentru conectarea instalațiilor de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate în mod corespunzător.** Utilizarea dispozitivelor de colectare a prafului poate reduce pericolele legate de praf.
- h) **Nu lăsați familiaritatea dobândită prin utilizarea frecventă a uneltelor să vă permită să vă lăsați în voia sorții și să ignorați principiile de siguranță.** O operație neglijentă poate cauza vătămări grave într-o fracțiune de secundă.
- 4) **UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA SCULELOR ELECTRICE**
- a) **Nu forțați scula electrică. Utilizați scula electrică corespunzătoare pentru aplicația dumneavoastră.** Scula electrică adecvată va face o treabă mai bună și mai sigură când este utilizată conform specificațiilor pentru care a fost concepută.
- b) **Nu utilizați scula electrică dacă întrerupătorul nu o pornește și nu o oprește.** Orice sculă electrică ce nu poate fi controlată de la întrerupător este periculoasă și trebuie reparată.
- c) **Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau scoateți pachetul de baterii, dacă este detașabil, din scula electrică înainte de a face orice reglaje, de a schimba accesoriul sau de a depozita sculele electrice.** Astfel de măsuri preventive reduc riscul de pornire accidentală a sculei electrice.
- d) **Depozitați sculele electrice într-un loc inaccesibil copiilor și nu permiteți utilizarea sculei electrice de persoane nefamiliarizate cu aceasta sau cu aceste instrucțiuni.** Sculele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
- e) **Întrețineți sculele electrice și accesoriile. Verificați dacă există abateri de la coaxialitate sau îndoiri ale**
- pieselor în mișcare, deteriorări ale pieselor și orice altă situație care poate afecta funcționarea sculelor electrice. În caz de deteriorare, reparați scula electrică înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de sculele electrice prost întreținute.
- f) **Păstrați unelte de tăiere ascuțite și curate.** Sculele așchietoare întreținute corespunzător și cu multii de tăiere ascuțite riscă mai puțin să se îndoie și sunt mai ușor de controlat.
- g) **Utilizați scula electrică, accesoriile și biții de scule etc., în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrările care urmează să fie efectuate.** Utilizarea sculei electrice pentru operații diferite de cele intenționate s-ar putea solda cu o situație periculoasă.
- h) **Păstrați mânerul și suprafețele de prindere uscate, curate și lipsite de ulei și grăsime.** Mânerul și suprafețele de apucare alunecoase nu permit manevrarea în siguranță și controlul asupra sculei în situații neașteptate.
- 5) **UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA SCULEI CU BATERIE**
- a) **Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător.** Un încărcător adecvat pentru un tip de set de acumulatori poate prezenta risc de incendiu dacă este utilizat cu alt set de acumulatori.
- b) **Utilizați sculele electrice doar cu seturile de acumulatori special menționate.** Utilizarea oricărui alt set de acumulatori prezintă risc de accidente și incendiu.
- c) **Atunci când acumulatorul nu este utilizat, țineți-l departe de alte obiecte metalice, cum ar fi agrafe, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot face o conexiune de la un terminal la altul.** Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate produce arsuri sau un incendiu.
- d) **În condiții abuzive se poate scurge lichid din baterie; evitați contactul. Dacă are loc contactul accidental, clătiți cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, efectuați suplimentar un consult medical.** Lichidul scurs din baterie poate produce iritări sau arsuri.
- e) **Nu utilizați un set de acumulatori sau o sculă deteriorată sau modificată.** Acumulatorii deteriorați sau modificați pot prezenta comportament imprevizibil, care poate duce la incendiu, explozie sau risc de vătămare.
- f) **Nu expuneți setul de acumulatori la foc sau la temperaturi excesive.** Expunerea la foc sau la temperaturi de peste 130°C poate provoca explozie.
- g) **Respectați instrucțiunile de încărcare și nu încărcați setul de acumulatori sau scula în afara intervalului de temperatură specificat în instrucțiuni.** Încărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi în afara domeniului specificat poate duce la deteriorarea bateriei și la creșterea riscului de incendiu.
- 6) **SERVICE**
- a) **Apelați numai la o persoană calificată pentru a vă repara scula electrică utilizând numai piese de schimb identice.** Astfel se asigură menținerea nivelului de siguranță al sculei electrice.
- b) **Nu efectuați niciodată operații de service asupra seturilor de acumulatori deteriorați.** Depanarea acumulatorilor trebuie să fie efectuată numai de producător sau de prestatorii autorizați de servicii.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU PERIA PENTRU BURUIENI FĂRĂ CABLU

GENERALITĂȚI

- Familiarizați-vă cu comenzile și cu utilizarea corespunzătoare a sculei.
- Această sculă nu este destinată utilizării de către copii și persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe sau de persoane care nu sunt familiare cu instrucțiunile.
- Reglementările locale pot restricționa vârsta operatorului.
- Asigurați-vă că copiii nu se joacă cu scula.
- Utilizați scula numai în timpul zilei sau cu o sursă adecvată de lumină artificială.
- Utilizatorul este responsabil de accidente sau pericolele în care sunt puse alte persoane sau bunurile acestora.
- Nu utilizați instrumentul pentru îndepărtarea buruienilor ude.
- Curățarea și întreținerea aparatului nu trebuie efectuate de către copii nesupravegheați.
- Purtați întotdeauna protecție pentru ochi, pantaloni lungi și încălțăminte solidă când utilizați instrumentul.
- Purtați mănuși de protecție când schimbați accesorii (contactul cu accesoriul poate cauza leziuni).
- Nu utilizați niciodată scula cu o protecție deteriorată sau fără protecția montată.
- Nu folosiți niciodată scula în imediata apropiere a persoanelor; opriți utilizarea instrumentului atunci când sunt persoane în apropiere (în special copii) sau animale de companie.
- Opriți întotdeauna scula și scoateți bateria
 - oricând lăsați scula nesupravegheată.
 - înainte de a curăța materialele prinse în sculă.
 - înainte de a verifica scula, de a curăța sau de a lucra la sculă.
 - după lovirea unui obiect străin.
 - oricând scula începe să vibreze în mod neobișnuit.
- **Acest instrument electric este destinat să funcționeze ca o perie de sărmă. Citiți toate avertismentele de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate cu această sculă electrică.** Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la șocuri electrice, incendii și/sau vătămări grave.
- **Operațiuni precum șlefuirea, polizarea, tăierea găurilor sau tăierea nu trebuie efectuate cu această sculă electrică.** Operațiile pentru care această sculă nu a fost concepută pot prezenta riscuri și pot provoca accidente.
- **Nu transformați această sculă electrică pentru a funcționa într-un mod pentru care nu este proiectată și specificat în mod special de către producătorul sculei.** O astfel de conversie poate duce la pierderea controlului și poate provoca vătămări corporale grave.
- **Nu utilizați accesorii care nu sunt special concepuți și specificați de producătorul sculei.** Doar pentru că accesoriul poate fi atașat la scula dumneavoastră electrică nu înseamnă că funcționarea în siguranță a acestuia este asigurată.
- **Viteza nominală a accesoriului trebuie să fie cel puțin egală cu viteza maximă marcată pe scula electrică.** Accesoriile care se rotesc mai repede decât viteza nominală se pot rupe în bucăți și pot fi aruncate.
- **Diametrul exterior și grosimea accesoriului**

dumneavoastră trebuie să se afle în intervalul de capacitate nominală al sculei electrice. Accesoriile dimensionate greșit nu pot fi protejate și controlate adecvat.

- **Dimensiunile accesoriului de montat trebuie să se potrivească dimensiunilor hardware-ului de montare al sculei electrice.** Accesoriile care nu se potrivesc cu dispozitivul de montare al sculei electrice se vor dezzechilibra, vor vibra excesiv și pot provoca pierderea controlului.
- **Nu utilizați un accesoriu defect. Înainte de fiecare utilizare, inspectați accesoriile, precum discurile abrazive, pentru depistarea eventualelor crăpături, verificați talerul suport pentru depistarea crăpăturilor sau uzurii excesive, peria metalică pentru depistarea firelor desprinse sau crăpate. Dacă scula sau accesoriul sunt scăpate din mână, inspectați-le pentru depistarea deteriorărilor sau instalați un accesoriu nedeteriorat. După inspectarea și instalarea unui accesoriu, poziționați-vă pe dumneavoastră și pe persoanele din jur la distanță de planul accesoriului rotativ și porniți scula electrică la viteza maximă fără sarcină. Dacă se detectează vibrații neobișnuite, opriți imediat scula electrică și înlocuiți discul. Dacă nu se detectează vibrații neobișnuite, continuați să utilizați unealta electrică timp de un minut.** Accesoriile deteriorate se vor rupe de obicei în timpul acestui test.
- **Utilizați echipamente de protecție personală. Folosiți ochelari de protecție și, în funcție de aplicație, o mască de protecție. După caz, purtați echipament de protecție respiratorie, cum ar fi o mască de praf sau un aparat de respirat, echipament de protecție auditivă, mănuși și șorț de atelier capabil să oprească fragmentele mici abrazive sau ale pieselor de lucru.** Echipamentul de protecție a ochilor trebuie să fie capabil să oprească resturile zburătoare generate de diverse aplicații. Maska de protecție împotriva prafului sau aparatul de respirat trebuie să fie capabile să filtreze particulele generate de aplicația specifică. Expunerea prelungită la zgomot de mare intensitate poate provoca pierderea auzului.
- **Țineți trecătorii la o distanță de siguranță de zona de lucru. Orice persoană care intră în zona de lucru trebuie să poarte echipament de protecție personală.** Fragmente din piesa de lucru sau dintr-un accesoriu rupt pot sări și să provoace răni în afara zonei imediate de lucru.
- **Țineți scula electrică numai de suprafețele izolate ale mânerului atunci când efectuați o operație în care accesoriul de tăiere poate intra în contact cu, cabluri ascunse.** Accesoriile de fixare care intră în contact cu un fir „sub tensiune” pot pune „sub tensiune” părțile metalice exterioare ale sculei electrice și pot electrocuta operatorul.
- **Poziționați cablul departe de accesoriul rotativ.** Dacă pierdeți controlul, cablul poate fi secționat sau se poate încălzi și mâna sau brațul dumneavoastră pot fi trase în accesoriul rotativ.
- **Nu lăsați niciodată scula jos pe o suprafață înainte ca accesoriul să se oprească complet.** Accesoriul în rotație poate prinde suprafața și poate scoate scula electrică de sub controlul dumneavoastră.
- **Nu porniți scula electrică în timp ce o transportați.** Prin contactul accidental cu accesoriul rotativ se pot

agăta hainele, trăgându-se accesoriul către corpul dumneavoastră.

- **Curățați regulat orificiile de ventilație ale sculei electrice.** Ventilatorul motorului va trage praful în interiorul carcasei și acumularea excesivă a metalului pudră poate cauza pericole electrice.
- **Nu operați scula electrică în apropierea materialelor inflamabile.** Scânteile pot aprinde aceste materiale.
- **Nu utilizați accesorii ce necesită agenți de răcire lichizi.** Utilizarea apei sau a altor lichide de răcire poate conduce la electrocutare sau șoc electric.
- **Mențineți o prindere fermă cu ambele mâini pe scula electrică și poziționați-vă corpul și brațele pentru a vă permite să rezistați forțelor de recul. Utilizați întotdeauna mânerul auxiliar, dacă este disponibil, pentru un control maxim asupra reculului sau a momentului de torsiune reactiv în timpul pornirii.** Operatorul poate controla momentul de torsiune reactiv și forțele de recul, dacă se iau măsuri de precauție adecvate.
- **Nu vă plasați niciodată mâna în apropierea accesoriului rotativ.** Accesoriul poate avea un recul peste mâna dumneavoastră.
- **Nu vă poziționați corpul în zona în care se va mișca scula electrică dacă apare reculul.** Reculul va arunca scula în direcția opusă față de mișcarea discului abraziv în punctul de blocare.
- **Fiți foarte atenți când prelucrați colțuri, muchii ascuțiți, etc. Evitați balansarea și agățarea accesoriului.** Colțurile, muchiile ascuțite sau balansarea au tendința de a agăța accesoriul rotativ, ducând la pierderea controlului sau la recul.
- **Nu atașați lamă de ferăstrău cu lanț pentru sculptură în lemn, o roată diamantată segmentată cu un spațiu periferic mai mare de 10 mm sau o lamă de ferăstrău dîntată.** Astfel de lame creează recul frecvent și pierderea controlului.
- **Rețineți că perii de sârmă sunt aruncați de perie chiar și în timpul funcționării obișnuite. Nu suprasolicitați firele prin aplicarea unei sarcini excesive pe perie.** Perii de sârmă pot pătrunde cu ușurință în hainele subțiri și/sau piele.
- **În cazul în care se recomandă utilizarea unei protecții pentru periajul cu sârmă, nu permiteți nicio interferență a discului de sârmă sau a periei cu protecția.** Roata sau peria de sârmă își poate mări diametrul din cauza sarcinii de lucru și a forțelor centrifuge.

PERII

- SKIL garantează funcționarea perfectă a aparatului numai dacă sunt folosite accesoriile originale.
- Montați numai perii pentru care viteza maximă („RPM”) este mai mare decât rotațiile pe minut marcate pe sculă.
- Utilizați numai perii cu un diametru maxim de 125 mm și o grosime maximă de 16 mm.
- Nu folosiți perii uzate.
- Petele de rugină sau alte semne de modificări chimice sau mecanice ale materialului care ține firele periei pot cauza disfuncționalitate prematură a periei.
- Depozitați periile într-un loc adecvat, astfel încât să fie protejate împotriva următoarelor influențe:
 - umiditate atmosferică ridicată, căldură, uzură sau alte fluide care ar putea deteriora peria.
 - acizi sau vapori acizi, care ar putea deteriora peria.
 - temperaturile ambiante scăzute cauzând condens

pe perie atunci când sunt depozitate într-o zonă cu temperaturi ambientale mai ridicate.

- deformarea oricărei părți a periei.

ÎNAINTEA UTILIZĂRII

- Verificați funcționarea sculei înaintea fiecărei utilizări și după orice impact; în cazul unei defecțiuni, dispuneți imediat repararea de către o persoană calificată (nu demontați niciodată personal scula).
- Înainte de a pune scula în funcțiune scoateți afară cheile reglabile și fixe (o cheie reglabilă sau fixă, aflată într-o componentă de scule de putere care se rotește, poate provoca răniri).
- Înaintea utilizării, inspectați riguros zona de tăiere și îndepărtați orice obiect pe care instrumentul îl poate proiecta în timpul tăierii (cum ar fi pietre, așchii desprinse etc.).
- Asigurați-vă că părul lung este prins astfel încât să nu depășească nivelul umerilor, pentru a preveni încurcarea în părțile mobile.

ÎN TIMPUL FUNCȚIONĂRII

- Păstrați în permanență echilibrul și stabilitatea și asigurați-vă că aveți o poziție stabilă pe pante.
- Țineți mâinile și picioarele departe de perie în permanență, în special atunci când porniți motorul.
- Utilizați unealta numai în poziție verticală, cu peria îndreptată spre sol (nu porniți niciodată scula în altă poziție).
- Utilizați aparatul deplasându-vă suficient de lent (nu alergați).
- Nu traversați drumuri sau cărări cu pietriș cu scula pornită.
- Nu vă lăsați distrași și concentrați-vă întotdeauna asupra lucrului.
- Asigurați-vă întotdeauna că orificiile de ventilație nu sunt blocate de reziduuri.
- În caz de defecțiuni electrice sau mecanice, opriți imediat scula și scoateți bateria.

DUPĂ UTILIZARE

- Peria continuă să se rotească pentru o scurtă perioadă de timp după oprirea sculei (nu atingeți peria rotativă).
- Scoateți întotdeauna bateria din unealtă.
- Înainte de a așeza scula jos, întrerupeți contactul și asigurați-vă că toate părțile în mișcare s-au oprit complet.

BATERIILE

- Bateria furnizată, dacă există, este parțial încărcată (pentru a asigura capacitatea completă a bateriei, încărcăți complet bateria în încărcătorul de baterii înainte de a utiliza scula electrică pentru prima dată)
- Utilizați numai următoarele baterii și încărcătoare cu această sculă
 - Baterie SKIL: BR1*31****
 - Încărcător SKIL: CR1*31****
- Nu utilizați bateria dacă este avariată; aceasta trebuie înlocuită
- Nu dezasamblați bateria
- Nu expuneți scula/bateria la ploaie
- Temperatura ambiantă admisă (instrument/încărcător/acumulator):
 - în timpul încărcării 4...40°C
 - în timpul funcționării -20...+50°C
 - în timpul depozitării -20...+50°C

EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR DE PE INSTRUMENT/ BATERIE

- ③ Citiți manual de instrucțiuni înainte de utilizare
- ④ Purtați ochelari de protecție și căști antifonice

- 5 Nu expuneți scula la ploaie
 - 6 Purtați încălțăminte de protecție
 - 7 Depozitați scula / încărcătorul / bateria în locuri în care temperatura nu va depăși 50°C
 - 8 Deconectați bateria înainte de întreținere
 - 9 Nu aruncați sculele electrice și bateriile direct la pubelele de gunoi
 - 10 Purtați mănuși de protecție
 - 11 Bateriile pot exploda atunci când sunt aruncate în foc, așa că nu ardeți bateriile sub niciun motiv
- e Atenție la obiectele aruncate sau care zboară
- g Nu utilizați dispozitivul de protecție pentru operațiuni de tăiere
- h Lucrați întotdeauna cu ambele mâini

UTILIZAREA

- Încărcarea acumulatorului
 - ! **citiți avertismentele de siguranță și instrucțiunile care au fost furnizate împreună cu încărcătorul**
- Scoaterea/instalarea bateriilor 2
- Indicator nivel baterie 12
 - apăsați butonul indicatorului nivelului bateriei E pentru a afișa nivelul actual al bateriei 12a
 - ! **când indicatorul de nivel minim al bateriei începe să clipească după apăsarea butonului E 12b, bateria este descărcată**
 - ! **când 2 niveluri ale indicatorului bateriei încep să clipească după apăsarea butonului E 12c, bateria nu se află în intervalul de temperatură de funcționare admisibil**
- Protecția bateriei
 - Aparatul este oprit brusc sau împiedicat să fie pornit când
 - sarcina este prea mare -> îndepărtați sarcina și reporniți
 - temperatura bateriei nu se încadrează în intervalul de temperatură de funcționare admisibil de la -20 la +50°C -> 2 niveluri ale indicatorului de nivel al bateriei încep să clipească la apăsarea butonului E 12c; așteptați până când bateria revine în intervalul de temperatură de funcționare admisibil
 - bateria este aproape descărcată (pentru a proteja împotriva descărcării profunde) -> un nivel scăzut al bateriei sau un nivel scăzut al bateriei intermitent 12b este afișat de indicatorul nivelului bateriei atunci când apăsați butonul E; încărcați bateria
 - ! **nu continuați să apăsați întrerupătorul pornit/oprit după oprirea automată a mașinii; în caz contrar, bateria poate fi deteriorată**
- Instrucțiuni de asamblare
 - ! **scoateți întotdeauna bateria înainte de a efectua ajustări sau de a schimba accesoriile**
 - montați și blocați roata Q pe carcasa motorului cu șurubul de fixare L, conform ilustrației 14
 - glesați protecția T peste carcasa motorului, așa cum se arată în ilustrație, până când se fixează în poziție 15
 - montați peria și apoi apăsați butonul de blocare a axului P pentru a strânge piulița cu cheia, așa cum se arată în ilustrație 16
 - atunci când se montează perii cu tijă dreaptă, cum ar fi peria plată Z (nu este inclusă), este necesară utilizarea mandrinei și a piuliței Y, așa cum se ilustrează

- în imagine 16
- ! **asigurați-vă că curățați interiorul axului de ieșire înainte de a monta peria**
- ! **perii periei trebuie să fie aliniate vertical cu indicatorul periei S**
- ! **purtați mănuși de protecție când schimbați accesorii (contactul cu accesoriul poate cauza leziuni)**
- Instalați capul periei R 17
 - ! **opriți întotdeauna scula și scoateți bateria**
 - așezați unealta pe o suprafață plană, cu mânerul frontal orientat în jos
 - ridicați maneta de blocare a cuplajului N
 - introduceți tija capului periei în cuplajul axului M
 - ! **Peria apărătorii trebuie să fie orientată în sus.**
 - apăsați maneta de blocare a cuplajului N
 - scoateți capul periei așa cum este ilustrat în imagine 18
 - ! **asigurați-vă că, capul periei este instalat corect înainte de utilizare**
- Reglarea înălțimii 19
 - slăbiți manșonul filetat J
 - extindeți tija telescopică K la înălțimea dorită
 - strângeți manșonul filetat J
 - ! **nu forțați unealta atunci când extindeți/retrageți tija la înălțimea dorită**
- Reglarea mânerului frontal 20
 - slăbiți butonul de blocare G rotindu-l în sens invers acelor de ceasornic
 - glesați mânerul frontal F de-a lungul stâlpului și apoi rotiți-l în poziția dorită
 - strângeți butonul de blocare G rotindu-l în sensul acelor de ceasornic
 - ! **pozițiile pliate cel mai sus și cel mai jos sunt destinate exclusiv depozitării pentru a economisi spațiu**
- Pornit/Oprit 21
 - Apăsați butonul de blocare A spre stânga/dreapta, apoi porniți unealta apăsând comutatorul declanșator C
 - opriți unealta eliberând comutatorul declanșator C
 - ! **după oprirea sculei, peria continuă să se rotească câteva secunde**
 - lăsați peria să nu se oprească din rotire înainte de a porni din nou
 - ! **nu porniți și nu opriți rapid scula**
 - înainte de a folosi scula
 - asigurați-vă că peria este montată corect și strânsă ferm
 - testați unealta timp de cel puțin 60 de secunde la viteză maximă fără sarcină, într-o poziție sigură
 - opriți imediat în cazul unor vibrații considerabile sau al altor defecte și verificați sculă pentru a stabili cauza
- Îndepărtarea buruienilor
 - ! **asigurați-vă că în zona de tăiere nu se află pietre, deșeuri și alte obiecte străine**
 - asigurați-vă că partea inferioară a sculei este menținută într-o poziție nivelată
 - începeți să lucrați numai când motorul funcționează
 - țineți scula departe de obiecte solide și plante tari
 - nu folosiți scula într-un singur loc prea mult timp
 - nu supraîncărcați unealta
- Ținerea și ghidarea sculei 22
 - țineți scula ferm cu ambele mâini, astfel încât să aveți avea controlul deplin al sculei în orice moment

- ghidați scula cu o viteză constantă pe suprafața pe care trebuie să o lucrați
- mențineți o poziție de lucru stabilă
- ! **indicatorul periei S trebuie să fie aliniat vertical cu spațiul liber pentru a îndepărta buruienile**
- Țineți întotdeauna instrumentul la o distanță considerabilă față de corpul dumneavoastră

ÎNȚREȚINEREA / SERVICE-UL

- Păstrați întotdeauna scula și bateria curate
- ! **Scoateți bateria din unealtă și asigurați-vă că toate piesele mobile s-au oprit complet înainte de curățare**
- Curățarea
 - curățați scula cu aer comprimat uscat este mai eficient
 - ! **purtați întotdeauna ochelari de protecție și mască împotriva prafului atunci când curățați sculele cu aer comprimat**
 - curățați regulat fantele de ventilație cu o cârpă moale
 - îndepărtați regulat murdăria de pe protecție T
- Depozitare ②
 - montați în siguranță șina de depozitare U pe perete cu 2 șuruburi (nu sunt furnizate) și nivelată orizontal
 - agățați scula și cheia X pe șina de depozitare U
 - Depozitați scula în interior, într-un loc uscat și încuiat, la care copiii să nu aibă acces
 - nu acoperiți scula cu plastic (plasticul poate provoca umiditate cu rugină/coroziune ca rezultat)
- În cazul în care scula se defectează în ciuda grijii acordate în procedurile de fabricație și testare, reparația trebuie efectuată de un centru de service post-vânzare pentru unelte electrice SKIL
 - trimiteți scula în totalitatea lui cu bonul de cumpărare la distribuitorul sau la centrul de service SKIL cel mai apropiat (adrese și diagrame de service se găsesc la www.skil.com)
- Trebuie să fiți conștienți de faptul că deteriorarea datorată supra-sarcinii sau utilizării incorecte a sculei va duce la excluderea din garanție (pentru condițiile de garanție SKIL consultați www.skil.com sau întrebați distribuitorul)

DEPANAREA

- Următoarea listă prezintă simptomele problemelor, cauzele posibile și operațiunile de corectare (dacă acestea nu pot fi identificate și problema nu poate fi corectată, contactați furnizorul sau centrul de service)
 - ! **în cazul unor defecțiuni electrice sau mecanice, opriți imediat scula și scoateți bateria**
- ★ Aparatul nu funcționează
 - baterie descărcată -> încărcați bateria
 - baterie fierbinte -> lăsați bateria să se răcească
 - defecțiune internă -> contactați furnizorul/centrul de service
- ★ Instrumentul funcționează intermitent
 - cabluri interne defecte -> contactați furnizorul/centrul de service
 - comutator de pornire/oprire defect -> contactați furnizorul/centrul de service
- ★ Oprire neașteptată la lucru -> reduceți intensitatea încărcării sculei
- ★ Efect de curățare slab -> Verificați peria uzată și înlocuiți-o la timp

MEDIUL ÎNCONJURĂTOR

Numai pentru țările UE

- Nu aruncați mașinile electrice, accesoriile și ambalajele împreună cu deșeurile menajere
 - în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/CE privind echipamentele electrice și electronice și modul său de implementare în conformitate cu legislația națională, mașinile electrice care au ajuns la sfârșitul vieții lor trebuie colectate separat și predate unui centru de reciclare ecologică
 - simbolul ⑨ vă va aminti acest lucru atunci când apare nevoia de eliminare
 - ! **înainte de eliminare, protejați bornele bateriei cu bandă adezivă pentru a preveni scurtcircuitul**

ZGOMOT / VIBRAȚII

- Măsurat în conformitate cu EN 62841, nivelul de presiune acustică al acestei unelte este de 75 dB(A) și nivelul de putere acustică de 83 dB(A) (incertitudine K = 3 dB), iar vibrațiile de 2,6 m/s² (sumă vectorială triax; incertitudine K = 1,5 m/s²)
- Valorile declarate ale emisiilor de vibrații și valoarea (emisiile) declarate ale zgomotului au fost măsurate în conformitate cu o metodă standard de testare prevăzută de EN 62841 și pot fi utilizate pentru compararea unui instrument cu altul
 - valoarea declarată a emisiilor de vibrații și valoarea (valorile) declarată a emisiilor de zgomot pot fi, de asemenea, utilizate într-o evaluare preliminară a expunerii
- ! **valoarea emisiilor de vibrații și zgomot în timpul utilizării efective a sculei electrice poate diferi de valoarea declarată în funcție de modul în care este utilizată scula**
 - nivelul vibrațiilor poate crește peste nivelul declarat. Atunci când se evaluează expunerea la vibrații pentru a determina măsurile de siguranță necesare conform directivei 2002/44/CE pentru a proteja persoanele care folosesc regulat unelte electrice în muncă, o estimare a expunerii la vibrații ar trebui să ia în considerare condițiile reale de utilizare și modul în care este folosită scula, inclusiv luând în considerare toate părțile ciclului de operare, cum ar fi momentele când scula este oprită și când funcționează în gol, pe lângă timpul de declanșare

BG

Безжична четка за плевели

0661

ВЪВЕДЕНИЕ

- Електрическият инструмент е проектиран за отстраняване на плевели от тераси и между плочки
- Проверете дали опаковката съдържа всички части, както е илюстрирано на чертета ②
- Ако някои части липсват или са повредени, моля, свържете се със своя търговец.
- Прочетете и пазете това ръководство за работа ③
- **Обърнете специално внимание на инструкциите за безопасност и предупрежденията;**

неспазването им може да доведе до сериозно увещдане.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ ①

ЕЛЕМЕНТИ НА ИНСТРУМЕНТА ②

- A Бутон за отключване
- B Задна ръкохватка
- C Спусък превключвател
- D Кука за окачване при съхранение
- E Индикатор за нивото на заряд на батерията
- F Предна ръкохватка
- G Бутон за заключване
- H Прът
- J Втулка с резба
- K Телескопичен прът
- L Закрепващ винт
- M Съединител на вала
- N Лост за заключване на съединителя
- P Бутон за заключване на шпиндела
- Q Колело
- R Глава на четката
- S Индикатор на четката
- T Предпазител
- U Конзола за съхранение
- V Стоманена четка за фуги с бронзово покритие
- W Найлонова четка за фуги
- X Гаечен ключ
- Y Патронник и гайка
- Z Плоска четка*

*НЕ Е ВКЛЮЧЕНО СТАНДАРТНО

БЕЗОПАСНОСТ

ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИНСТРУМЕНТИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и спецификации предоставени с този електрически инструмент. Неспазването на всички инструкции изброени долу може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща справка.

Терминът „Електрически инструмент“ в предупрежденията се отнася до захранвани от мрежата (кабелни) електрически инструменти или захранвани чрез батерия (безкабелни) електрически инструменти.

1) БЕЗОПАСНОСТ В РАБОТНАТА ЗОНА

- a) **Поддържайте работната зона чиста и добре осветена.** Разхвърляни или тъмни работни зони пораждаат инциденти.
- b) **Не работете с електрически инструменти в експлозивна атмосфера, като например в присъствието на запалими течности, газ или прах.** Електрическият инструмент създава искра, която може да възпламени праха или изпаренията.
- c) **Дръжте на разстояние децата и страничните**

лица, докато работите с електрически инструмент. Разсейването може да причини загуба на контрол.

2) ЕЛЕКТРИЧЕСКА БЕЗОПАСНОСТ

- a) **Щепселите на електрическия инструмент трябва да съответстват на контакта. Никога не модифицирайте щепсела по какъвто и да е начин. Не използвайте какъвто и да е адаптер със заземени електрически инструменти.** Немодифицираните щепсели и съответстващите контакти ще намалят риска от електрически шок.
 - b) **Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности като тръби, радиатори, кухненски печки и хладилници.** Съществува повишена опасност от токов удар, ако тялото Ви е заземено.
 - c) **Не излагайте електрическите инструменти на дъжд или влажни условия.** Навлизането на вода в електрическия инструмент ще увеличи риска от токов удар.
 - d) **Не злоупотребявайте с кабела.** Никога не използвайте кабела за пренасяне, изтегляне или изключване от контакта на електрическия инструмент. Дръжте кабела настрана от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредени или оплетени кабели увеличават риска от електрически удар.
 - e) **Когато работите с електрически инструмент на открито, използвайте удължителен кабел подходящ за употреба на открито.** Употребата на кабел подходящ за употреба на открито намалява риска от електрически удар.
 - f) **Ано работата с електрическия инструмент на влажно място е неизбежна, използвайте захранване с дефектнотокова защита (RCD).** Употребата на RCD намалява риска от токов удар.
- #### 3) ЛИЧНА БЕЗОПАСНОСТ
- a) **Внимавайте, гледайте какво правите и използвайте здрав разум, когато работите с електрически инструмент. Не използвайте електрически инструмент, когато сте уморени или когато сте под въздействие на наркотици, алкохол или лекарства.** Момент невнимание по време на работата с електрически инструмент, може да доведе до сериозно лично нараняване.
 - b) **Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете защита за очите.** Защитно оборудване като прахови маски, не плъзгащи се безопасно обувки, твърда каска или защита за слуха използвана при подходящи условия ще намали риска от лични наранявания.
 - c) **Предотвратете непреднамерено пускане. Уверете се, че ключът е в изключена позиция, преди да свържете към захранване и/или батерия, повдигайки или носейки инструмента.** Пренасянето на електроинструменти с прът на превключвателя или наелектризираните електроинструменти с включен превключвател създава условия за злополуки.
 - d) **Извадете всеки регулиращ ключ или гаечен ключ, преди да включите захранването.** Гаечен или друг ключ оставен закачен към въртящите се части на електрическия инструмент, може да доведе до лично нараняване.

- e) **Не се протягайте. Запазете правилна стойка и баланс по всяко време.** Това позволява по-добър контрол върху електрическия инструмент в непредвидени ситуации.
- f) **Облечете се подходящо. Не носете свободни дрехи или накити. Дръжте косата и дрехите си далеч от движещи се части.** Свободни дрехи, накити или дълга коса, могат да бъдат хванати в движещите се части.
- g) **Ако са предоставени устройства за съхраняване на прахоуловител или съоръжения за събиране, уверете се, че те са свързани и са правилно използвани.** Употребата на устройства за събиране на прах може да намали рисковете свързани с прах.
- h) **Не позволявайте на рутината, придобитата от честата употреба на инструмента, да позволи небрежност небрежни и игнориране на принципите за безопасност при работа с инструмента.** Небрежно действие може да причини сериозно нараняване за части от секундата.
- 4) **УПОТРЕБА И ГРИЖА ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКИЯ ИНСТРУМЕНТ**
 - a) **Не пресилвайте електрически инструмент. Използвайте правилния електрически инструмент за вашата работа.** Правилният електрически инструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно при капацитета за който е проектиран.
 - b) **Не използвайте електрическия инструмент ако превключателят не го включва и изключва.** Всеки електрически инструмент, който не може да бъде контролиран от ключа е опасен и трябва да бъде поправен.
 - c) **Разначете щепсела от захранването и/или извадете батерията, ако може да се извади, от електрическия инструмент, преди да извършите настройки, смяна на аксесоари или съхраняване на инструментите.** Подобни превантивни мерки за безопасност намаляват риска от стартиране на инструмента инцидентно.
 - d) **Дръжте свободния електрически инструмент извън достъпа до деца и не позволявайте хора, които не са запознати с електрическия инструмент или тези инструкции да работят с него.** Електрическите инструменти са опасни в ръцете на необучени потребители.
 - e) **Поддръжка на електрически инструменти и аксесоари. Проверете за разместване или блокиране на подвижни части, счупване на части, и всякакви други условия, които могат да повлияят на работата на електрическия инструмент. При повреда ремонтирайте инструмента преди употреба.** Много инциденти са причинени от лошо поддържани електрически инструменти.
 - f) **Поддържайте режещите инструменти остри и чисти.** Правилно поддържани режещи инструменти, с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да се заклещат и по-лесно се контролират.
 - g) **Използвайте електрическия инструмент, аксесоарите, частите на инструмента и т.н. в съответствие с тези инструкции, като вземете предвид условията на работа и вида работа,**

- която ще бъде извършвана. Употребата на електрическия инструмент за дейности различни от предназначените може да доведе до опасни ситуации.
- h) **Дръжте ръкохватките и повърхностите за захващане сухи, чисти и без масло и грес.** Хлъзгавите ръкохватки и места за захващане не позволяват безопасно боравене и контролиране на инструмента при неочаквана ситуация.
- 5) **УПОТРЕБА И ГРИЖА ЗА ИНСТРУМЕНТ С БАТЕРИЯ**
 - a) **Презареджайте само със зарядното устройство определено от производителя.** Зарядно устройство, което е подходящо за един вид акумулаторна батерия може да създаде опасност от пожар, когато се използва с друга акумулаторна батерия.
 - b) **Използвайте електрически инструменти само със специфично обозначени акумулаторни батерии.** Използването на всяка друга акумулаторна батерия може да създаде риск от нараняване и пожар.
 - c) **Когато акумулаторните батерии не са в употреба ги дръжте на разстояние от други метални обекти, като нламери, монети, ключове, пирони, отвертки или други мални метални предмети, които могат да направят свързване между клемите.** Свързване на късо на клемите на батерията може да причини изгаряне или пожар.
 - d) **При условия на злоупотреба , може да се изхвърли течност от батерията. Избягвайте контакт с очите. В случай на инцидентен контакт измийте с вода. Ако течността влезе в контакт с очите, потърсете допълнително медицинска помощ.** Течността изхвърлена от батерията може да причини раздразнение или изгаряния.
 - e) **Не използвайте акумулаторна батерия или инструмент, които са повредени или модифицирани.** Повредените или модифицираните батерии може да проявят непредсказуемо поведение, което да доведе до пожар, експлозия или риск от нараняване.
 - f) **Не излагайте батерията или инструмента на огън или прекомерна температура.** Излагане на огън или температури над 130 °C може да причини експлозия.
 - g) **Следвайте всички инструкции за зареждане и не зареждайте батерията или инструмента извън температурния обхват зададен в инструкциите.** Неправилното зареждане или зареждане извън определения температурен обхват може да повреди батерията и да повиши риска от пожар.
 - 6) **ОБСЛУЖВАНЕ**
 - a) **Обслужвайте вашия електрически инструмент чрез квалифициран техник, като използвате само идентични резервни части.** Това ще осигури поддържането на безопасност не електрическия инструмент.
 - b) **Никога не поправяйте повредени акумулаторни батерии.** Ремонтът на акумулаторни батерии трябва да бъде извършван от производителя или оторизиран сервис.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА С

БЕЗЖИЧНА ЧЕТКА ЗА ПЛЕВЕЛИ

ОБЩО

- Запознайте се с управлението и правилното ползване на инструмента.
- Това устройство не е предназначено за употреба от деца или от лица с намалени физически, сензорни или умствени възможности или с недостатъчен опит и знания или от хора незапознати с тези инструкции.
- Местните разпоредби могат да ограничат възрастта на оператора.
- Не позволявайте деца да играят с инструмента.
- Ползвайте инструмента само през деня или при подходящо изкуствено осветление.
- Потребителят носи отговорност за злополуки и вреди, причинени на други хора или на тяхна собственост.
- Не използвайте инструмента за отстраняване на мокри плевели.
- Почистването и потребителската поддръжка на инструмента не трябва да се извършват от деца без наблюдение.
- Когато работите с инструмента, носете средства за защита на очите, дълги панталони и здрави обувки.
- При смяната на аксесоари използвайте защитни ръкавици (контактът с аксесоара може да доведе до нараняване).
- Никога не работете с инструмента, ако предпазителът е повреден или не е монтиран.
- Никога не работете с инструмента, когато се намирате в непосредствена близост до хора; спрете използването на инструмента, докато наоколо има хора (особено деца) или домашни любимци.
- Винаги изключвайте инструмента и изваждайте батерията
 - когато оставяте инструмента без надзор.
 - преди да почиствате заседнали материали.
 - преди да проверявате, почиствате или работите по инструмента.
 - след удяне на чужд предмет.
 - ако инструментът започне да вибрира ненормално.
- **Този електрически инструмент е предназначен да функционира като инструмент телена четка. Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и спецификации предоставени с този електрически инструмент.** Неспазването на всички инструкции изброени долу може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.
- **Операции като шлифване, шкурене, полиране, пробиване на отвори или отрязване не трябва да се извършват с този електрически инструмент.** Операции, за които електрическият инструмент не е предназначен, могат да създадат опасност и да причинят нараняване на хора.
- **Не преустройвайте този електроинструмент да работи по начин, който не е специално проектиран и указан от производителя на инструмента.** Такова преустройство може да доведе до загуба на управление и да причини сериозни телесни повреди.
- **Не използвайте аксесоари, които не са специално проектирани и указани от производителя на инструмента.** Точно защото аксесоарът не може да бъде закрепен към вашия

електрически инструмент, той не гарантира безопасна работа.

- **Номиналната скорост на аксесоара трябва да бъде най-малко равна а максималната скорост маркирана на електрическия инструмент.** Аксесоари работещи по-бързо от своята номинална скорост могат да се счулят и разлетят.
- **Външният диаметър и дебелината на вашия аксесоар трябва да бъдат в рамките на номиналния капацитет на вашия електрически инструмент.** Неправилно оразмерени аксесоари не могат да бъдат подходящо предпазени и контролирани.
- **Монтажните размери на аксесоара трябва да съответстват на размерите на монтажните елементи на електрическия инструмент.** Аксесоари, които не отговарят на монтажните елементи на електрическия инструмент, ще работят без баланс, ще вибрират силно и могат да причинят загуба на управление.
- **Не използвайте повреден аксесоар. Преди всяка употреба инспектирайте аксесоара като абразивен диск за стружки и пуннатини, подложката за пуннатини, откъсване или прекомерно износване, телената четка за свободни или пуннати телове. Ако електрическият инструмент или аксесоарът бъдат изпуснати, проверете ги за повреда или инсталирайте неповреден аксесоар. След инспектиране и инсталиране на аксесоар, застанете настрани и накарайте околните да застанат настрани от равнината на въртящата се аксесоар и пуснете електрическия инструмент на максимална скорост без натоварване. Ако се открие необичайна вибрация, изключете електрическия инструмент незабавно и сменете диска. Ако не се открие необичайна вибрация, продължете да работите с електрическия инструмент в продължение на една минута. Повредените аксесоари обикновено се счупват на части по време на този тестов период.**
- **Използвайте лични предпазни средства. Използвайте защитни очила и, в зависимост от приложението, защитен щит за лицето. При необходимост носете дихателна защита, като прахова маска или респиратор, антифони, ръкавици и работна престилка, способни да спре малки абразивни или фрагменти от детайла.** Защитата на очите трябва да е в състояние да спре летящите отломки, генерирани от различни приложения. Праховата маска или респираторът трябва да могат да филтрират частиците, генерирани от конкретното приложение. Продължителното излагане на шум с висока интензивност може да причини загуба на слуха.
- **Дръжте околните на безопасно разстояние от работната зона. Всеки, който влиза в зоната на работа, трябва да носи лични предпазни средства.** Откъртени парченца от обработвания детайл или от счупен аксесоар могат да отлетят и да причинят наранявания извън непосредствената зона на работата.
- **Дръжте електрическия инструмент само за изолираните повърхности за хващане, когато извършвате работа, при която ренещият аксесоар може да влезе в контакт със скрито**

окабеляване. Контакт с кабел „под напрежение“ може да направи откритите метални части „под напрежение“ и може да причини на оператора токов удар.

- **Позиционирайте кабела далеч от въртящия се аксесоар.** Ако загубите управление, кабелът може да бъде отрязан или оголен и китката или ръката ви могат да бъдат увлечени от въртящия се аксесоар.
- **Никога не оставяйте електрическия инструмент, докато аксесоарът не е спръл напълно.** Въртящият се аксесоар може да захване повърхността и да извади от управление електрическия инструмент.
- **Не пускайте електрическия инструмент докато го носите встрани от себе си.** Случаен контакт с въртящия се аксесоар може да захване облеклото ви и да издърпа аксесоара към тялото ви.
- **Редовно почиствайте вентилационните отвори на електрическия инструмент.** Вентилаторът на двигателя ще увлече праха в корпуса и прекомерното натрупване на прахообразен метал може да причини електрически опасности.
- **Не работете с електрическия инструмент близо до възпламеняеми материали.** Искри могат да запалят тези материали.
- **Не използвайте аксесоари, които изискват течни охлаждащи средства.** Употребата на вода или друго течно охлаждащо средство може да доведе до удар от електрически ток или шок.
- **Дръжте здраво електрическия инструмент, с двете си ръце и разположете така своето тяло и ръце, че да може да се противопоставите на силите на отката.** Винаги използвайте спомагателната ръкохватка, ако е предоставена, за максимален контрол при откат или реакция на въртящия момент при пускане. Операторът може да контролира реакциите на въртящия момент или силите на откат, ако бъдат взети правилни предпазни мерки.
- **Не поставяйте никога ръката си близо до въртящ се аксесоар.** Аксесоарът може да отскочи върху ръката ви.
- **Не разполагайте тялото си в област, в която може да настъпи откат на електрическия инструмент.** Откатът ще завърти инструмента в посока обратна на движението на диска в точката на засядане.
- **Бъдете особено внимателни, когато работите в тгли, върху остри ръбове и др.** Избягвайте отсканането и засядането на аксесоара. Тгли, остри ръбове или отсканане могат да доведат до засядане на въртящия се аксесоар и да причинят загуба на контрол или откат.
- **Не прикрепяйте верижен трион за дърворезба, сегментиран диамантен диск с периферна междина, по-голяма от 10 мм, или зъбен трион.** Такива остриета създават често откат и загуба на управление.
- **Имайте предвид, че телени влакна се изхвърлят от четката дори при обикновена работа.** Не пренатоварвайте телените влакна, като прилагате прекомерно натоварване върху четката. Телените влакна могат лесно да проникнат в леки дрехи и/или кожа.
- **Ако е указана употребата на предпазител за работа с телена четка, не позволявайте**

взаимодействие на теления диск или четка с предпазителя. Теленият диск или четка могат да се увеличат в диаметър поради работното натоварване и центробежните сили.

ЧЕТКИ

- SKIL може да осигури безаварийна работа на инструмента, само ако се използват оригинални допълнителни приспособления.
- Монтирайте само четки, чиято максимална скорост („ОБ/МИН“) е по-висока от оборотите в минута маркирани върху инструмента.
- Използвайте само четки с максимален диаметър 125 мм и максимална дебелина 16 мм.
- Не използвайте износени четки.
- Петна от ръжда или други признаци на химични или механични промени на материала, който държи нишките на четката, могат да причинят преждевременна повреда на четката.
- Съхранявайте четките на подходящо място по такъв начин, че те да са защитени срещу следните въздействия:
 - висока атмосферна влажност, топлина, износване или други течности, които могат да повредят четката.
 - киселини или киселинни изпарения, които могат да повредят четката.
 - ниски околни температури причиняващи кондензацията по четката, когато се съхранява в зона с по-високи околни температури.
 - деформация на която и да било част на четката.

ПРЕДИ ИЗПОЛЗВАНЕ

- Винаги проверявайте как работи инструментът преди да започнете работа и след всеки удар в твърд предмет, и в случай на дефект веднага го дайте за ремонт на квалифицирано лице (никога не отваряйте сами инструмента).
- Преди да включите електроинструмента, отстранявайте от него всички помощни инструменти и гаечни ключове (помощен инструмент, забравен на въртящо се звено на електроинструмента, може да причини травми).
- Преди да започнете работа проверете внимателно целия участък за рязане и отстранете всеки предмет, който инструментът може да закачи по време на рязането (като например камъни, парчета дърво и т.н.).
- Обезопасете дългата коса над нивото на раменете, за да предотвратите заплитане в движещите се части.

ПО ВРЕМЕ НА ИЗПОЛЗВАНЕ

- Поддържайте правилен строеж и баланс по всяко време и се уверете, че стъпвате правилно по наклони.
- Дръжте ръцете и краката си далеч от четката по всяко време, особено когато включвате мотора.
- Използвайте инструмента единствено във вертикална позиция, с четка сочеща към земята (никога не включвайте инструмента в друга позиция).
- Когато работите с инструмента, ходете нормално (не тичайте).
- Не пресичайте пътища или покрити с чакъл пътеки, докато инструментът не спре да работи.
- Не се разсейвайте и винаги се концентрирайте върху това, което вършите.
- Винаги бъдете сигурни, че вентилационните отвори

са запазени чисти от отпадъци.

- В случай на електрическа или механична неизправност изключете незабавно инструмента и извадете батерията.

СЛЕД ИЗПОЛЗВАНЕ

- Четката продължава да се върти известно време след изключване на инструмента (не пипайте въртящата се четка).
- Винаги изваждайте акумулаторната батерия от инструмента.
- Преди да поставите инструмента, изключете мотора и се уверете, че всички подвижни части са напълно неподвижни.

АНУМУЛАТОРНИ БАТЕРИИ

- Доставената в комплекта батерия е частично заредена (за да осигурите пълен капацитет на батерията, заредете напълно батерията в зарядното устройство за батерия, преди да използвате вашия електроинструмент за първи път)
- Използвайте само следните батерии и зарядни устройства с този инструмент
 - SKIL батерия: BR1*31****
 - SKIL зарядно устройство: CR1*31****
- Не използвайте батерията, когато е повредена; тя трябва да бъде заменена
- Не разглобявайте батерията
- Не излагайте на дъжд инструмента/батерията
- Допустима температура на околната среда (инструмент/зарядно устройство/батерия):
 - при зареждане 4...40°C
 - по време на работа -20...+50°C
 - при съхраняване -20...+50°C

ОБЯСНЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ ВЪРХУ ИНСТРУМЕНТА /БАТЕРИЯТА

- 3 Преди употреба прочетете ръководството с инструкциите
- 4 Носете предпазни очила и антифони
- 5 Не излагайте инструмента на дъжд
- 6 Носете защитни обувки
- 7 Съхранявайте инструмента/зарядното устройство/ батерията в помещението при температури, не по-високи от 50°C
- 8 Разкачете батерията преди поддръжка
- 9 Не изхвърляйте електроуредите и батерии заедно с битови отпадъци
- 10 Носете защитни ръкавици
- 11 Батериите могат да експлодират, когато се хвърлят в огън, така че не изгаряйте батерията по никаква причина
- 12 Пазете се от изхвърлени или летящи предмети
- 24 Не използвайте защитния предпазител за операции по отрязване
- 25 Винаги работете с две ръце

УПОТРЕБА

- Зареждане на акумулаторната батерия
 - ! прочетете предупреждението и инструкциите за безопасност, доставени със зарядното устройство
- Изваждане/инсталиране на батерията ②
- Индикатор за нивото на батерията ⑫
 - натиснете бутона за индикатора на нивото на заряд на батерията E за показване на текущото ниво на

заряд на батерията ⑫a

! Когато най-ниското ниво на индикатора за батерията започне да мига след натискане на бутон E ⑫b, батерията е разредена

! Когато 2 нива на индикатора за батерията започнат да мигат след натискане на бутон E ⑫c, батерията не е в допустимия работен температурен диапазон

- Защита на акумулаторната батерия
 - Инструментът везнапно се изключва или не може да се включи, когато
 - натоварването е прекалено голямо -> премахнете натоварването и рестартирайте
 - температурата на батерията не е в допустимия работен температурен диапазон от -20 до +50°C --> 2 нива на индикатора за ниво на батерията започват да мигат при натискане на бутон E ⑫c; изчакайте, докато батерията се върне в допустимия работен температурен диапазон
 - батерията е почти разредена (за предпазване от дълбоко разреждане) --> ниско ниво на батерията или мигащо ниско ниво на батерията ⑫b се показва от индикатора за ниво на батерията при натискане на бутон E; заредете батерията
 - ! след автоматичното изключване на инструмента не продължавайте да натискате спусъка, понеже може да се повреди акумулаторната батерия
- Инструкции за сглобяване
 - ! винаги изваждайте батерията преди всякакви регулировки или смяна на аксесоари
 - монтирайте и фиксирайте колелото Q върху корпуса на двигателя със закрепващия винт L, както е илюстрирано ⑭
 - глъзнетите предпазителя T върху корпуса на двигателя, както е илюстрирано, докато той щракне на място ⑮
 - монтирайте четката и след това натиснете бутона за заключване на шпиндела P, за да затегнете гайката с ключа, както е показано ⑯
 - когато монтирате прави рътови четки като плоската четка Z (не е вклучена), е необходимо да се използват патронникът и гайката Y, както е показано ⑯
 - ! уверете се, че сте почистили вътрешността на изходния шпиндел преди да монтирате четката
 - ! влакната на четката трябва да са подравнени вертикално с индикатора на четката S
 - ! При инсталирането или смяната на аксесоари използвайте защитни ръкавици (контактът с аксесоар може да доведе до нараняване)
- Инсталирайте главата на четката R ⑰
 - ! винаги изключвайте инструмента и изваждайте батерията
 - поставете инструмента на равна повърхност с предната ръкохватка надолу
 - вдигнете лоста за заключване на съединителя N
 - вкарайте пръта на главата на четката в съединителя на вала M
 - ! четката на предпазителя е обърната нагоре
 - натиснете лоста за заключване на съединителя N
 - снемете главата на четката, както е показано ⑱
 - ! уверете се, че главата на четката е инсталирана

- **на място преди употреба**
- Регулиране на височината ①9
 - разхлабете втулката с резба J
 - изтеглете телескопичния прът K до желаната височина
 - затегнете втулката с резба J
 - ! **не насилвайте инструмента, когато изкарвате/прибирате пръта до желаната височина**
- Регулиране на предната ръкохватка ②0
 - разхлабете заключващото копче G, като го завъртите обратно на часовниковата стрелка
 - плъзнете предната ръкохватка F по дължината на пръта и след това я завъртете в желаната позиция
 - затегнете заключващото копче G, като го завъртите по часовниковата стрелка
 - ! **най-горното и най-долното съгнато положение са предназначени само за съхранение, за да се пести място**
- Включване/Изключване ②1
 - натиснете заключващия бутон A наляво/надясно и след това включете инструмента, като натиснете спусъка превключвател C
 - изключете инструмента, като освободите спусъка превключвател C
 - ! **след изключване на инструмента четката продължава да се върти няколко секунди**
 - изчакайте четката да спре да се върти, преди отново да включите
 - ! **не включвайте и изключвайте бързо**
- Преди употреба на инструмента
 - уверете се, че четката е правилно поставена и здраво затегната
 - предварително тествайте инструмента за най-малко 60 секунди на максимална скорост без натоварване в безопасна позиция
 - в случай на силни вибрации или други неизправности, веднага спрете инструмента за установяване на повредата
- Отстраняване на плевели
 - ! **уверете се, че на участъка за рязане няма камъни, отпадъци и други чужди тела**
 - уверете се, че долната страна на инструмента се държи в хоризонтална позиция
 - започнете работа само когато моторът работи
 - дръжте инструмента далеч от твърди обекти и растения
 - не използвайте инструмента на едно място твърде дълго
 - не претоварвайте инструмента
- Държане и насочване на инструмента ②2
 - дръжте инструмента здраво с двете ръце, така че през цялото време да сте в състояние да го управлявате сигурно
 - направлявайте инструмента с постоянна скорост над повърхността, която ще обработвате
 - поддържайте стабилна работна позиция
 - ! **индикаторът на четката S трябва да е подравнен вертикално с процепа, за да се премахне плевелът**
 - винаги дръжте инструмента достатъчно далеч от тялото си

- Винаги дръжте инструмента и батерията чисти
- ! **Извадете батерията от инструмента и се уверете, че всички движещи се части са напълно спрели, преди да почистите**
- Почистяване
 - почистването на инструмента със сух сгъстен въздух е по-ефективно
 - ! **винаги носете предпазни очила и маска за прах, когато почиствате инструменти със сгъстен въздух**
 - редовно почиствайте вентилационните отвори с мека кърпа
 - редовно отстранявайте замърсяванията от предпазителя T
- Съхранение ②3
 - закрепете здраво конзолата за съхранение U на стената с 2 винта (не са доставени) и хоризонтално нивелирана
 - окачете инструмента и ключа X върху конзолата за съхранение U
 - Съхранявайте инструмента на закрито в сухи и заключени помещения, недостъпни за деца
 - не покривайте инструмента с пластмаса (пластмасата може да причини влага с ръжда/корозия в резултат на това)
- Ако инструментът се повреди въпреки грижите, положени при производството и изпитването, ремонтът трябва да се извърши в център за следпродажбено обслужване на електроинструменти SKIL
 - занесете инструмента в неразглобен вид заедно с доказателство за покупката му в търговския обект, откъдето сте го закупили, или в най-близкия сервиз на SKIL (адресите, както и схемата за сервизно обслужване на електроинструмента, можете да намерите на адрес www.skil.com)
- Имайте предвид, че повреда поради претоварване или неправилно манипулиране с инструмента ще бъдат изключени от гаранцията (за условията на гаранцията от SKIL виж на интернет адрес: www.skil.com или попитайте вашия дилър)

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

- В следващия списък са включени признаците за проблеми, вероятните причини и начините за отстраняване (ако това не помогне за откриване и отстраняване на проблема, се обърнете към Вашия дистрибутор или сервиз)
 - ! **в случай на електрическа или механична неизправност изключете незабавно инструмента и извадете батерията**
- ★ Инструментът не работи
 - батерията е празна -> заредете батерията
 - батерията е топла -> оставете батерията да изстине
 - вътрешна повреда -> свържете се с търговец/сервиз
- ★ Инструментът работи с прекъсване
 - дефектно вътрешно окабеляване -> свържете се с търговец/сервиз
 - превключвателят за включване/изключване е дефектен -> свържете се с търговец/сервиз
- ★ Неочаквано спиране по време на работа -> намалете

интензивността на натоварване на инструмента

- ★ Лошо почистващо действие -> Проверете износената четка и я заменете навреме

ОКОЛНА СРЕДА

Само за страни от ЕС

- Не изхвърляйте електрически машини, аксесоарите и опакovinите заедно с битови отпадъци
 - съобразно Директивата на ЕС 2012/19/ЕО относно износени електрически и електронни уреди и отразяването ѝ в националното законодателство износените електрически машини следва да се събират отделно и да се предават за рециклиране според изискванията за опазване на околната среда
 - за това указва символът ⑨ тогава, когато трябва да бъдат изхвърлени
- ! преди да изхвърлите батерията, защитете изводите ѝ с дебела лепенка, за да няма опасност от възникване на късо съединение**

ШУМ / ВИБРАЦИИ

- Измерено в съответствие с EN 62841, нивото на звуковото налягане на този инструмент е 75 dB(A), а нивото на звуковата мощност 83 dB(A) (неопределеност K = 3 dB) и вибрацията 2,6 m/s² (триаксиална векторна сума; неопределеност K = 1,5 m/s²)
 - Декларираните стойности на емисиите на вибрации и декларираните стойности на шумовите емисии са измерени в съответствие със стандартен тестов метод, предоставен от EN62841 и могат да се използват за сравняване на един инструмент с друг
 - Декларираната стойност на вибрациите и обявената(ите) стойност(и) на шумовите емисии също могат да бъдат използвани при предварителна оценка на експозицията
- ! Стойността на емисиите на вибрации и шум при действителна употреба на електроинструмента може да се различава от декларираната стойност в зависимост от начина, по който се използва инструментът**
- нивото на вибрациите може да се повиши над посоченото ниво. При оценката на излагането на вибрации за определяне на мерките за безопасност, изисквани от 2002/44/ЕС за защита на лицата, които редовно използват електрически инструменти по време на работа, трябва да се вземе предвид оценката на излагането на вибрации, действителните условия на употреба и начинът на използване на инструмента, включително да се вземат предвид всички части от работния цикъл, като например времето, когато инструментът е изключен и когато работи на празен ход в допълнение към времето на задействане

SK

**Akumulátorový odstraňovač
buriny**

0661

ÚVOD

- Elektrické náradie je určené na odstraňovanie buriny z terás a spomedzi dlaždíc
- Skontrolujte, či balenie obsahuje všetky diely podľa obrázku ②
- Ak niektoré diely chýbajú alebo sú poškodené, kontaktujte vášho predajcu.
- Prečítajte a odložte si tento návod na obsluhu ③
- **Zvlášť venujte pozornosť bezpečnostným pokynom a upozorneniam; nedodržanie týchto pokynov môže spôsobiť vážne zranenie.**

TECHNICKÉ ÚDAJE ①

ČASTI NÁRADIA ②

- A Blokovací tlačidlo
 - B Zadná rukoväť
 - C Hlavný vypínač
 - D Úložný háčik
 - E Indikátor nabitia akumulátora
 - F Predná rukoväť
 - G Zaisťovací gombík
 - H Tyč
 - J Závitové puzdro
 - K Teleskopická tyč
 - L Upevňovacia skrutka
 - M Spojka hriadeľa
 - N Páka uzáveru spojky
 - P Tlačidlo aretácie vretena
 - Q Koleso
 - R Hlavica kefy
 - S Kontrolka kefy
 - T Chránič
 - U Odkladací držiak
 - V Kovová kefa s mosadzným povrchom
 - W Nylonová kefa na spoje
 - X Kľúč
 - Y Klieština a matica
 - Z Plochá kefa*
- *ŠTANDARDNE SA NEDODÁVA

BEZPEČNOSŤ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

⚠ VAROVANIE: Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy, pokyny, ilustrácie a technické údaje dodané s týmto elektrickým náradím. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie.

Všetky varovania a pokyny si ponechajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti.

Termín „elektrické náradie“ vo varovaniach znamená váš elektrický prístroj zapojený (cez kábel) do prívodu elektrickej energie alebo napájaný (bezdrôtovo) z akumulátora.

1) BEZPEČNOSŤ PRACOVISKA

- a) **Udržujte pracovný priestor čistý a dobre osvetlený.** Neprehľadné alebo tmavé priestory vedú k nehodám.

- b) **Nepoužívajte elektrické náradie vo výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.** Elektrické náradie je zdrojom iskrenia, ktoré môže zapáliť prach alebo výparu.
- c) **Pri používaní elektrického náradia udržiavajte deti a okolostojace osoby mimo pracoviska.** Rozptyľovanie pozornosti môže viesť ku strate kontroly.
- 2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ**
- a) **Zástrčka elektrického náradia musí zodpovedať elektrickej zásuvke. Nikdy a žiadnym spôsobom nemodifikujte zástrčku. Nepoužívajte žiadne rozbočovacie zástrčky s uzemneným elektrickým náradím.** Neupravené zástrčky a vhodné zásuvky obmedzia nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- b) **Zabráňte kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú rúry, radiátory, sporáky a chladničky.** Dochádza k zvýšeniu rizika úrazu elektrickým prúdom, ak je vaše telo uzemnené.
- c) **Chráňte elektrické náradie pred dažďom a vlhkým prostredím.** Vniknutie vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- d) **Nepoužívajte kábel nesprávnym spôsobom. Nepoužívajte ho na prenášanie, ťahanie alebo odpájanie elektrického náradia. Udržujte kábel v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí.** Poškodená alebo zamotaná šnúra zvyšuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.
- e) **Ak sa chystáte náradie použiť v exteriéroch, použite výhradne predlžovaciu šnúru vhodnú na použitie v exteriéroch.** Použitie kábla vhodného pre použitie v exteriéroch znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- f) **Ak je používanie elektrického náradia vo vlhkom prostredí nevyhnutné, použite napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD).** Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- 3) BEZPEČNOSŤ OSÔB**
- a) **Buďte pozorní, sledujte to, čo robíte a používajte zdravý rozum pri práci s elektrickým náradím. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Chvil'ková nepozornosť pri práci s elektrickým náradím môže mať za následok vážne zranenie.
- b) **Používajte osobné ochranné pomôcky. Vždy používajte ochranu očí.** Ochranné prostriedky ako respirátor, protišmyková bezpečnostná obuv, prilba alebo chrániče sluchu použité za vhodných podmienok znižujú nebezpečenstvo zranenia.
- c) **Zabráňte neúmyselnému uvedeniu do prevádzky. Pred pripojením k zdroju napájania a/alebo akumulátoru, pri zdvíhaní alebo prenášaní náradia sa uistite, že prepínač je vo vypnutej polohe.** Prenášanie náradia s prstom na spínači, alebo prenášanie zapnutého elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu.
- d) **Pred spustením náradia vždy odstráňte nastavovací klin alebo kľúč.** Kľúč alebo klin, ktorý necháte pripnutý k otáčajúcej sa časti elektrického náradia, môže spôsobiť zranenie osôb.
- e) **Neprečunujte sa. Pri práci vždy dodržujte správny postoj a rovnováhu.** To umožní lepšiu ovládateľnosť náradia v nečakaných situáciách.
- f) **Noste vhodné oblečenie. Nenoste šperky alebo voľný odev. Udržujte vlasy a oblečenie mimo dosah pohybujuúcich sa častí.** Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť zachytené pohybujuúcimi sa dielmi.
- g) **Pokiaľ je náradie vybavené zariadením na zachytávanie prachu a úlomkov materiálu, skontrolujte, či je k náradiu správne pripevnené.** Použitie odsávania prachu môže znížiť nebezpečenstvo, ktoré súvisí s prachom.
- h) **Nedovoľte, aby ste sa po získaní skúseností častým používaním náradia stali neobozretnými a ignorovali zásady bezpečnosti.** Nedbalá činnosť môže spôsobiť vážne zranenie za zlomok sekundy.
- 4) POUŽITIE ELEKTRICKÉHO NÁRADIA A STAROSTLIVOSŤ**
- a) **Stroj nepreťažujte. Používajte správny typ náradia určený na danú prácu.** Náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie pri rýchlosti, na ktorú bolo navrhnuté.
- b) **Nepoužívajte elektrické náradie, ak sa nedá zapnúť a vypnúť použitím vypínača.** Akékoľvek elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom je nebezpečné a musí sa opraviť.
- c) **Pred akýmikoľvek úpravami, výmenou príslušenstva alebo uskladnením elektrického náradia odpojte zástrčku od zdroja napájania a/alebo vyberte z náradia akumulátor, ak je odpojiteľný.** Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia elektrického náradia.
- d) **Uchovávajte nepoužívané elektronáradie mimo dosahu detí a nedovoľte, aby osoby neoboznámene s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi náradie používali.** Elektrické náradie je nebezpečné v rukách neskusených používateľov.
- e) **Udržiavajte elektrické náradie a príslušenstvo. Skontrolujte, či nie sú pohyblivé časti nesprávne nastavené alebo uviaznuté, či nedošlo k ich poškodeniu a či nie sú v inom stave, ktorý môže ovplyvniť činnosť elektrického náradia.** Ak je elektrické náradie poškodené, nechajte ho pred použitím opraviť. Veľa úrazov je zapríčinených zle udržiavaným náradím.
- f) **Rezacie náradie udržiavajte ostré a čisté.** Starostlivo ošetrované rezné náradie s ostrými čepeľami menej pravdepodobne uviaznu a jednoduchšie sa ovládajú.
- g) **Používajte elektrické náradie, príslušenstvo, nastavce apod. podľa týchto pokynov a rešpektujte pritom pracovné podmienky a vykonávanú činnosť.** Použitie elektrického náradia na iné ako určené účely môže viesť k nebezpečným situáciám.
- h) **Udržujte rukoväte a uchopovacie plochy suché, čisté, bez oleja a maziva.** Klzké držadlá a uchopovacie plochy neumožňujú bezpečnú manipuláciu s náradím a jeho ovládanie v nečakaných situáciách.
- 5) POUŽÍVANIE A STAROSTLIVOSŤ O AKUMULÁTOROVÉ NÁRADIE**
- a) **Nabíjajte iba nabíjačkou určenou výrobcom.** Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ akumulátora, môže predstavovať pri nabíjaní iného typu akumulátora nebezpečenstvo.
- b) **Používajte elektrické náradie iba s výslovné určenými akumulátormi.** Použitie iných typov akumulátorov môže spôsobiť riziko úrazu a požiaru.
- c) **Pokiaľ akumulátor nepoužívate, držte ho mimo dosahu kovových predmetov, ako sú kancelárske**

sponky na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo ďalšie drobné kovové predmety, ktoré môžu spôsobiť vzájomné skratovanie kontaktov. Skratovanie kontaktov akumulátora môže spôsobiť popálenie alebo požiar.

- d) **Za nevhodných podmienok môže z akumulátora unikáť kvapalina. Zabráňte kontaktu. Pri náhodnom kontakte opláchnite vodou. Pri zasiahnutí očí vyhľadajte lekársku pomoc.** Unikajúca kvapalina z akumulátora môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popálenie.
- e) **Nepoužívajte akumulátor alebo náradie, ktoré sú poškodené alebo upravené.** Poškodené alebo upravené akumulátory môžu mať nepredvídateľné chovanie, ktoré môže viesť k požiaru, výbuchu alebo nebezpečenstvu poranenia.
- f) **Nevstavujte akumulátor ani náradie ohňu alebo nadmernej teploty.** Pri vystavení ohňu alebo teplote nad 130 °C môže dôjsť k výbuchu.
- g) **Dodržujte všetky pokyny pre nabíjanie a nenabíjajte akumulátor alebo náradie mimo rozsah teplôt uvedených v pokynoch.** Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách mimo stanovený rozsah môže poškodiť akumulátor a zvýšiť riziko požiaru.
- 6) **OPRAVA**
- a) **Náradie zverte do opravy kvalifikovanej osobe, ktorá použije iba originálne náhradné diely.** Zabezpečíte tak zachovanie bezpečnosti elektrického náradia.
- b) **Nikdy neopravujte poškodené akumulátory.** Servis akumulátorov smie robiť iba výrobca alebo autorizovaní servisní poskytovatelia.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE AKUMULÁTOROVÝ ODSTRAŇOVAČ BURINY

VŠEOBECNÉ

- Oboznámte sa s ovládacími prvkami a správnym používaním náradia.
- Toto náradie nie je určené na použitie pre deti a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí alebo pre osoby, ktoré nie sú oboznámené s pokynmi.
- Miestne predpisy môžu obmedzovať vek obsluhy.
- Zaisťte, aby sa deti s náradím nehrali.
- Náradie používajte iba za denného svetla alebo s vhodným umelým osvetlením.
- Za nehody alebo vystavenie iných osôb alebo ich majetku nebezpečenstvu je zodpovedný užívateľ.
- Nepoužívajte nástroj na odstraňovanie mokrej buriny.
- Čistenie a užívateľskú údržbu náradia by nemali vykonávať deti bez dozoru.
- Pri práci s náradím vždy používajte ochranu očí, dlhé nohavice a pevnú obuv.
- Pri výmene príslušenstva používajte ochranné rukavice (kontakt s príslušenstvom môže viesť k zraneniu).
- Nikdy nepoužívajte náradie s poškodeným krytom alebo bez namontovaného krytu.
- Nikdy nepoužívajte náradie v bezprostrednej blízkosti osôb; prestaňte náradie používať, ak sú v blízkosti osoby (obzvlášť deti) alebo domáce zvieratá.
- Po použití náradie vždy vypnite a vyberte z neho akumulátor
 - keď nechávate náradie bez dozoru.
 - pred odstraňovaním zaseknutého materiálu.

- pred kontrolou, čistením alebo prácou na náradí.
- po náraze na cudzí predmet.
- vždy, keď náradie začne abnormálne vibrovať.
- **Toto elektrické náradie je určené na použitie ako drôtená kefa. Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy, pokyny, ilustrácie a technické údaje dodané s týmto elektrickým náradím.** Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie.
- **S týmto elektrickým náradím sa nesmú vykonávať práce ako brúsenie, pieskovanie, leštenie, vŕtanie otvorov alebo rezanie.** Činnosti, na ktoré nebolo elektrické náradie určené, môžu spôsobiť nebezpečenstvo a byť príčinou zranenia.
- **Neprevádzkujte toto elektrické náradie spôsobom, ktorý nie je špeciálne navrhnutý a špecifikovaný výrobcom náradia.** Takáto prestavba môže mať za následok stratu kontroly a spôsobiť vážne zranenie osôb.
- **Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nie je špeciálne navrhnuté a špecifikované výrobcom náradia.** Len to, že príslušenstvo môže byť pripojené na elektrické náradie, nezabezpečuje jeho bezpečnú prevádzku.
- **Menovité otáčky príslušenstva musia byť minimálne rovnaké ako maximálne otáčky vyznačené na elektrickom náradí.** Príslušenstvo bežiacie rýchlejšie ako je jeho menovitá rýchlosť sa môže rozpadnúť a odletieť.
- **Vonkajší priemer a hrúbka vášho príslušenstva musia byť v rámci menovitej kapacity vášho elektrického náradia.** Nesprávne dimenzované príslušenstvo nie je možné adekvátne chrániť ani kontrolovať.
- **Rozmery držiaka príslušenstva musia zodpovedať rozmerom montážneho príslušenstva elektrického náradia.** Príslušenstvo, ktoré sa nezhoduje s montážnym príslušenstvom elektrického náradia, spôsobuje nerovnováhu, nadmerne vibrácie a môže vyvolať stratu kontroly.
- **Nepoužívajte poškodené príslušenstvo. Pred každým použitím skontrolujte príslušenstvo, ako sú napríklad brúsne kotúče, na triesky a praskliny, unášací tanier na praskliny, trhliny alebo nadmerné opotrebovanie, drôtenú kefu na uvoľnené alebo prasknuté drôty. Ak spadne elektrické náradie alebo príslušenstvo, skontrolujte, či nie sú poškodené alebo nainštalujte nepoškodené príslušenstvo.** Po skontrolovaní a namontovaní príslušenstva sa vy a okolostojace osoby vzdialte od roviny rotujúceho príslušenstva a spustite elektrické náradie na maximálnu rýchlosť bez zaťaženia. **Ak zistíte nezvyčajné vibrácie, ihneď vypnite elektrické náradie a vymeňte kotúč. Ak nezistíte žiadne nezvyčajné vibrácie, pokračujte v prevádzke elektrického náradia po dobu jednej minúty.** Poškodené príslušenstvo sa zvyčajne rozpadne počas tohto skúšobného času.
- **Používajte osobné ochranné pomôcky. Používajte ochranné okuliare a v závislosti od použitia aj ochranný štít na tvár. Podľa potreby používajte ochranu dýchacích ciest, napríklad protiprachovú masku alebo respirátor, ochranu sluchu, rukavice a pracovný plášť, ktorý zabráni vniknutiu malých abrazívnych častíc alebo úlomkov obrobkov.** Ochrana očí musí byť schopná zastaviť lietajúce úlomky vznikajúce pri rôznych použítiach. Prachová maska alebo respirátor musia byť schopné filtrovať častice vznikajúce

pri konkrétnej aplikácii. Dlhodobé vystavenie hluku s vysokou intenzitou môže spôsobiť stratu sluchu.

- **Udržiavajte okolostojace osoby v bezpečnej vzdialenosti od pracovného priestoru. Každý, kto vstúpi do pracovného priestoru, musí mať na sebe osobné ochranné pomôcky.** Úlomky obrobku alebo poškodeného príslušenstva môžu odletieť a spôsobiť zranenie mimo bezprostrednej oblasti prevádzky.
- **Pri vykonávaní činnosti, pri ktorej sa rezacie príslušenstvo môže dotknúť skrytého vedenia, držte elektrické náradie len za izolované úchopné plochy.** Kontakt so „živým“ vodičom spôsobí, že aj nekruté kovové časti elektrického náradia budú „živé“ a operátorovi môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- **Umiestnite kábel mimo rotujúceho príslušenstva.** Ak stratíte kontrolu, kábel sa môže prerezať alebo zaseknúť a ruka alebo rameno môžu byť vtiahnuté do rotujúceho príslušenstva.
- **Nikdy neodkladajte elektrické náradie, kým sa príslušenstvo úplne nezastaví.** Rotujúce príslušenstvo sa môže zachytiť o povrch a vyhodíť elektrické náradie spod kontroly.
- **Nespúšťajte elektrické náradie, keď ho máte pri sebe.** Náhodný kontakt s rotujúcim príslušenstvom môže zachytiť vaše oblečenie a pritiahnúť príslušenstvo na vaše telo.
- **Pravidelne čistite vetracie otvory elektrického náradia.** Ventilátor motora nasáva prach do vnútra skrine a nadmerné hromadenie práškového kvnu môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- **Elektrické náradie nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov.** Iskry by mohli zapáliť tieto materiály.
- **Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré vyžaduje kvapalné chladiace kvapaliny.** Použitie vody alebo iných kvapalných chladiacich prostriedkov môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo šok.
- **Elektrický nástroj držte pevne oboma rukami a nastavte telo a ruky tak, aby ste odolali silám spätného rázu. Na zaistenie maximálnej kontroly nad spätným rázom alebo reakciu krútiaceho momentu počas spúšťania vždy používajte pomocnú rukoväť, ak je k dispozícii.** Sily spätného nárazu môže používateľ zvládnuť, ak sa prijímá príslušné bezpečnostné opatrenia.
- **Nikdy neumiestňujte ruku do blízkosti rotujúceho príslušenstva.** Príslušenstvo sa môže odraziť na ruku.
- **Neumiestňujte svoje telo do oblastí, v ktorej sa bude elektrické náradie pohybovať, keď dôjde k spätnému rázu.** Spätý ráz odráža náradie v smere opačnom k pohybu kotúča v mieste zachytenia.
- **Pri práci v rohoch, na ostrých hranách atď. buďte zvlášť opatrní. Zabráňte odrazu a zovretiu príslušenstva.** Rohy, ostré hrany alebo odrazy majú tendenciu zovrieť rotujúce príslušenstvo a spôsobiť stratu kontroly alebo spätný ráz.
- **Nepripájajte pilový reťazový rezbársky kotúč, segmentový diamantový kotúč s obvodovou medzerou väčšou ako 10 mm alebo ozubený pilový kotúč.** Takéto čepele spôsobujú častý spätný ráz a stratu kontroly.
- **Uvedomte si, že drôtené štetiny sa oddeľujú od kedy aj pri bežnej práci. Nenamáhajte drôty nadmerným zaťažením kedy.** Drôtené štetiny môžu ľahko preniknúť do ľahkého oblečenia a/alebo pokožky.
- **Ak je navrhnuté použitie ochranného krytu pre**

drôtené kefovanie, nedovoľte, aby drôtený kotúč alebo kefa zasahovali do ochranného krytu. Priemer drôteného kotúča alebo kedy sa môže zväčšiť v dôsledku pracovného zaťaženia a odstredivých síl.

KEFY

- SKIL môže zaistiť bezchybné fungovanie nástroja iba vtedy, ak sa používa originálne príslušenstvo.
- Namontujte iba kedy, ktorých maximálna rýchlosť („OT./MIN“) je vyššia ako otáčky za minútu vyznačené na nástroji.
- Používajte iba kedy s maximálnym priemerom 125 mm a maximálnou hrúbkou 16 mm.
- Nepoužívajte opotrebované kedy.
- Hrdzavé škrvy alebo iné známky chemických alebo mechanických zmien materiálu, ktoré držia štetiny kedy, môžu spôsobiť predčasnú nefunkčnosť kedy.
- Kedy skladujte na vhodnom mieste tak, aby boli chránené pred nasledujúcimi vplyvmi:
 - vysoká atmosférická vlhkosť, teplo, opotrebovanie alebo iné kvapaliny, ktoré by mohli kedy poškodiť.
 - kyseliny alebo výpary kyselín, ktoré by mohli kedy poškodiť.
 - nízke teploty okolia spôsobujúce kondenzáciu na kedy pri skladovaní v oblasti s vyššími teplotami okolia.
 - deformácia akejkolvek časti kedy.

PRED POUŽITÍM

- Pred každým použitím a po každom náraze skontrolujte funkčnosť náradia; v prípade poruchy nechajte ihneď opraviť kvalifikovanou osobou (nikdy neotvárajte náradie sami).
- Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte akýkoľvek nastavovací kľúč (kľúč ponechaný pripevnený k rotujúcej časti elektrického náradia môže spôsobiť zranenie).
- Pred použitím dôkladne skontrolujte oblasť rezu a odstráňte všetky predmety, o ktoré sa môže náradie počas rezania zavadiť (napríklad kamene, uvoľnené kusy dreva atď.).
- Dlhé vlasy si zviažte tak, aby boli nad úrovňou ramien, aby sa nezamotali do pohyblivých častí.

POČAS POUŽÍVANIA

- Vždy udržiavajte správny postoj a rovnováhu a na svachoch dbajte na správny postoj.
- Ruky a nohy držte vždy v dostatočnej vzdialenosti od kedy, najmä pri zapínaní motora.
- Náradie používajte iba vo zvislej polohe, pričom kefa smeruje k zemi (nikdy nezapínajte náradie v inej polohe).
- Náradie používajte len pri rýchlosti bežnej chôdze (nebehaťe s ním).
- Neprechádzajte so zapnutým nástrojom cez cesty alebo štrkové chodníky.
- Nenechajte sa vyrušovať a vždy sa sústreďte na to, čo robíte.
- Zabezpečte, aby ventilačné otvory zostali čisté.
- V prípade elektrickej alebo mechanickej poruchy náradie ihneď vypnite a vyberte akumulátor.

PO POUŽITÍ

- Keď sa otáča ešte krátky čas po vypnutí nástroja (nedotýkajte sa rotujúcej kedy).
- Akumulátor vždy vyberte z náradia.
- Pred odložením náradia vypnite motor a uistite sa, že sa všetky pohyblivé časti úplne zastavili.

AKUMULÁTOR

- Dodaný akumulátor, ak je v dodávke, je čiastočne nabitý (aby ste zabezpečili plnú kapacitu akumulátora, pred prvým použitím elektrického náradia ho úplne nabite

v nabíjačke)

- S týmto náradím používajte len nasledujúce akumulátory a nabíjačky
 - Akumulátor SKIL: BR1*31****
 - Nabíjačka SKIL: CR1*31****
- Nepoužívajte akumulátor, keď je poškodený; musí sa vymeniť
- Akumulátor nerozoberajte
- Náradie ani akumulátor nevystavujte dažďu
- Povolená teplota okolia (náradie/nabíjačka/akumulátor):
 - pri nabíjaní 4 až 40 °C
 - pri prevádzke -20 ... +50 °C
 - pri skladovaní -20 ... +50 °C

VYSVETLENIE SYMBOLOV NA NÁRADÍ / AKUMULÁTORE

- ③ Pred použitím si prečítajte návod na použitie
- ④ Používajte ochranné okuliare a ochranu sluchu
- ⑤ Náradie nevystavujte dažďu
- ⑥ Používajte ochrannú obuv
- ⑦ Náradie, nabíjačku a akumulátor skladujte na miestach, kde teplota neprekročí 50 °C
- ⑧ Pred údržbou odpojte akumulátor
- ⑨ Nevyhadzujte elektrické náradie a akumulátory do komunálneho odpadu
- ⑩ Používajte ochranné rukavice
- ⑪ Akumulátory môžu pri likvidácii v ohni explodovať, preto ich v žiadnom prípade nespaliť
- ⑫ Dávajte pozor na hodené alebo lietajúce predmety
- ⑭ Nepoužívajte ochranný kryt pri rezaní
- ⑮ Vždy pracujte oboma rukami

OBSLUHA

- Nabíjanie akumulátora
 - ! **prečítajte si bezpečnostné výstrahy a pokyny dodané s nabíjačkou**
- Vybratie/inštalácia akumulátora ②
- Indikátor nabitia akumulátora ⑫
 - stlačte tlačidlo indikátora nabitia akumulátora E, aby sa zobrazil aktuálny stav akumulátora ⑫a
 - ! **keď po stlačení tlačidla E ⑫b začne blikať najnižšia úroveň indikátora nabitia akumulátora, akumulátor je vybitý**
 - ! **keď po stlačení tlačidla E ⑫c začnú blikať 2 úrovne indikátora nabitia akumulátora, akumulátor nie je v povolenom rozsahu prevádzkovej teploty**
- Ochrana akumulátora
 - Náradie sa náhle vypína alebo sa nedá zapnúť v prípade, že
 - je príliš vysoká záťaž --> odstráňte záťaž a reštartujte
 - teplota akumulátora nie je v povolenom rozsahu prevádzkovej teploty od -20 do +50 °C --> pri stlačení tlačidla E ⑫c začnú blikať 2 úrovne indikátora nabitia akumulátora; počkajte, kým sa akumulátor nevráti do povoleného rozsahu prevádzkovej teploty
 - akumulátor je takmer vybitý (na ochranu pred hlbokým vybitím) --> nízka úroveň nabitia akumulátora alebo blikajúca nízka úroveň nabitia akumulátora ⑫b sa zobrazuje na indikátore nabitia akumulátora po stlačení tlačidla E; nabite akumulátor
 - ! **keď sa náradie automaticky vypne, nestláčajte hlavný vypínač; akumulátor sa môže poškodiť**
- Montážny návod
 - ! **pred akýmkoľvek nastavením alebo výmenou**

príslušenstva vždy vyberte akumulátor

- namontujte a zaistite koleso Q na kryt motora pomocou upevňovacej skrutky L, ako je znázornené na obrázku ⑭
- posuňte ochranný kryt T nad kryt motora, ako je znázornené na obrázku, až nezaklapne na miesto ⑮
- namontujte kefu a potom stlačte tlačidlo aretácie vretena P, aby ste utiahli maticu kľúčom, ako je znázornené na obrázku ⑯
- pri montáži rovných tyčových kefiék, ako je plochá kefka Z (nie je súčasťou balenia), je potrebné použiť upínací trň a maticu Y, ako je znázornené na obrázku ⑯
- ! **pred montážou kefy dôkladne vyčistite vnútornú časť výstupného vretena**
- ! **štetiny kefy musia byť vertikálne zarovnané s indikátorom kefy S**
- ! **pri inštalácii alebo výmene príslušenstva používajte ochranné rukavice (kontakt s príslušenstvom môže viesť k zraneniu)**
- Nainštalujte hlavicu kefy R ⑰
 - ! **náradie vždy vypnite a vyberte akumulátor**
 - nastavte nástroj na rovnú plochu s prednou rukoväťou smerujúcou nadol
 - zdvihnite páku uzáveru spojky N
 - vložte tyč hlavice kefy do spojky hriadeľa M
 - ! **ochranná kefa smeruje nahor**
 - stlačte páku uzáveru spojky N
 - odstráňte hlavicu kefy podľa obrázku ⑱
 - ! **pred použitím sa uistite, že je hlavica kefy správne nasadená**
- Nastavenie výšky ⑲
 - uvoľnite závitové puzdro J
 - predĺžte teleskopickú tyč K na požadovanú výšku
 - utiahnite závitové puzdro J
 - ! **nevývíjajte na nástroj silu pri vysúvaní/zasúvaní tyče do požadovanej výšky**
- Nastavenie prednej rukoväti ⑳
 - uvoľnite zaistovací gombík G otočením proti smeru hodinových ručičiek
 - posuňte prednú rukoväť F pozdĺž tyče a potom ju otočte do požadovanej polohy
 - utiahnite zaistovací gombík G otočením v smere hodinových ručičiek
 - ! **najvyššie a najnižšie zložené polohy sú určené iba na uskladnenie, aby sa ušetril priestor**
- Zapnutie/vypnutie ㉑
 - stlačte blokovacie tlačidlo A doľava/doprava a potom zapnite náradie stlačením hlavného vypínača C
 - vypnite náradie uvoľnením hlavného vypínača C
 - ! **po vypnutí nástroja sa kefa ešte niekoľko sekúnd otáča**
 - pred opätovným zapnutím nechajte kefu zastaviť sa
 - ! **stroj rýchlo nezapínajte a nevypínajte**
- Pred použitím nástroja
 - uistite sa, že kefa je správne namontovaná a pevne utiahnutá
 - vyskúšajte náradie aspoň na 60 sekúnd pri najvyššej rýchlosti bez zataženia v bezpečnej polohe
 - v prípade, že sa objavia veľké vibrácie alebo iné poruchy, okamžite nástroj zastavte a skontrolujte ho, aby ste určili príčinu závady
- Odstránenie buriny
 - ! **ubezpečte sa, že v oblasti kosenia nie sú žiadne**

kamene, odpad a iné cudzie predmety

- zaistíte, aby bola spodná strana náradia v rovnej polohe
- začnete pracovať iba vtedy, keď je motor v chode
- chráňte nástroj pred pevnými predmetmi a rastlinami
- nepoužívajte nástroj na jednom mieste príliš dlho
- náradie pri práci nepreťažujte
- Držanie a vedenie nástroja ②
 - držte náradie pevne oboma rukami, aby ste mali nad náradím vždy úplnú kontrolu
 - vedte nástroj konštantnou rýchlosťou po povrchu, na ktorom chcete pracovať
 - udržiavajte stabilnú pracovnú polohu
- ! **indikátor kľey S musí byť vertikálne zarovnaný s medzerou, aby sa odstránila burina**
- náradie vždy držte v dostatočnej vzdialenosti od tela

ÚDRŽBA/SERVIS

- Náradie a akumulátor udržiavajte vždy čisté
 - ! **pred čistením vyberte akumulátor z náradia a uistite sa, že všetky pohyblivé časti sa úplne zastavili**
- Čistenie
 - čistenie nástroja stlačeným suchým vzduchom je účinnejšie
 - ! **pri čistení nástrojov stlačeným vzduchom vždy používajte ochranné okuliare a protiprachovú masku**
 - pravidelne čistite ventilačné otvory mäkkou handričkou
 - pravidelne odstraňujte nečistoty z krytu T
- Skladovanie ②
 - bezpečne pripevnite odkladací držiak R na stenu pomocou 2 skrutiek (nie sú súčasťou balenia) a vodorovne ho vyrovnajte
 - zaveste náradie a kľúča X na úložnú lištu U
 - náradie skladujte vo vnútorných uzavretých priestoroch na suchom a uzamknutom mieste, mimo dosahu detí
 - Nezakrývajte náradie igelitom (igelit môže spôsobiť vlhkosť a tvorbu hrdze/korózie)
- Ak by náradie napriek starostlivej výrobe a kontrole predsa len prestalo niekedy fungovať, nechajte opravu vykonať v autorizovanej servisnej opravovni elektrického náradia SKIL
 - pošlite nerozmontované náradie spolu s dokladom o kúpe vášmu predajcovi alebo do najbližšieho servisného strediska SKIL (zoznam adries servisných stredísk a servisný diagram náradia sú uvedené na www.skil.com)
- Uvedomte si, že poškodenie spôsobené preťažením alebo nesprávnym zaobchádzaním bude zo záruky vylúčené (záručné podmienky spoločnosti SKIL nájdete na stránke www.skil.com alebo si ich vyžiadajte u vášho predajcu)

ODSTRÁŇOVANIE PORÚCH

- Nasledujúci zoznam obsahuje príznaky problémov, možné príčiny a opravné postupy (ak pomocou nich nie je možné problém určiť a odstrániť, obráťte sa na vášho predajcu alebo servisné stredisko)
 - ! **v prípade elektrickej alebo mechanickej poruchy náradie okamžite vypnite a vyberte akumulátor**
- ★ Náradie nefunguje

- vybitý akumulátor -> nabite akumulátor
- horúci akumulátor -> nechajte akumulátor vychladnúť
- vnútorná chyba -> obráťte sa na predajcu/servisné stredisko
- ★ Náradie pracuje prerušovane
 - chybné vnútorné káblové prepojenia -> obráťte sa na predajcu/servisné stredisko
 - chybný hlavný vypínač -> obráťte sa na predajcu/servisné stredisko
- ★ Neočakávané vypnutie v práci -> znížte intenzitu zaťaženia náradia
- ★ Slabý čistiaci účinok -> Skontrolujte opotrebovanú kefu a včas ju vymeňte

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Len pre krajiny EÚ

- Nevyhadzujte elektrické stroje, príslušenstvo a obaly spolu s domácim odpadom
 - v súlade s európskou smernicou 2012/19/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej implementácie v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi musí byť elektrický stroj, ktorý dosiahol koniec svojej životnosti, zbieraný oddelene od ostatného odpadu a musí sa vrátiť do ekologického recyklačného zariadenia
 - symbol ③ vám to pripomenie, keď nastane potreba likvidácie
 - ! **pred likvidáciou zaizolujte vývody akumulátora hrubou páskou, aby ste zabránili skratu**

HLUK / VIBRÁCIE

- Hladina akustického tlaku tohto prístroja meraná v súlade s normou EN 62841 je 75 dB(A) a hladina akustického výkonu 83 dB(A) (neistota K = 3 dB) a vibrácie 2,6 m/s² (trojosový vektorový súčet; neistota K = 1,5 m/s²)
- Deklarované hodnoty emisií vibrácií a deklarované hodnoty emisií hluku boli namerané v súlade so štandardnou textovou metódou podľa normy EN 62841 a môžu sa použiť na porovnanie jedného náradia s iným
 - deklarované hodnoty emisií vibrácií a deklarované hodnoty emisií hluku sa môžu použiť aj pri predbežnom posúdení expozície
 - ! **hodnota emisií vibrácií a hluku počas skutočného používania elektrického náradia sa môže líšiť od deklarovanej hodnoty v závislosti od spôsobov používania náradia**
 - úroveň vibrácií sa môže zvýšiť nad uvedenú úroveň. Pri posudzovaní vystavenia vibráciám na určenie bezpečnostných opatrení požadovaných smernicou 2002/44/EC na ochranu osôb pravidelne používajúcich elektrické náradie v zamestnaní by sa pri odhade vystavenia vibráciám mali zohľadniť skutočné podmienky používania a spôsob používania náradia vrátane zohľadnenia všetkých častí pracovného cyklu, ako sú časy, keď je náradie vypnuté a keď beží naprázdno, okrem času spustenia

HR

Akumulátorská čетка za korov

0661

dijelova. Pokretni dijelovi mogu zahvatiti široku odjeću, nakit ili dugu kosu.

- g) Ako su uređaji opremljeni priključkom za odvod i sakupljanje prašine, pobrinite se da se propisno spoje i upotrebljavaju.** Upotrebom sustava za sakupljanje prašine mogu se umanjiti opasnosti koje se odnose na prašinu.
- h) Nemojte dopustiti da vas poznavanje alata stečeno čestom upotrebom učini samodopadnim te da ignorirate sigurnosna načela za alat.** Nepažljiv rad može rezultirati teškim ozljedama u djeliću sekunde.
- 4) UPOTREBA I NJEGA ELEKTRIČNOG ALATA**
- a) Nemojte preopterećivati električni alat.** Upotrebljavajte propisan električni alat za svoju primjenu. Propisan električni alat bolje će i sigurnije obaviti zadatak brzinom za koju je konstruiran.
- b) Nemojte upotrebljavati električni alat ako ga sklopka ne uključuje i isključuje.** Svaki električni alat koji se ne može upravljati sklopkom opasan je i potrebno ga je popraviti.
- c) Prije podešavanja, promjene nastavaka ili spremanja alata, izvucite utikač od električne utičnice i/ili izvadite baterijski modul iz alata, ako se može odvojiti.** Takve preventivne sigurnosne mjere smanjuju rizik od iznenadnog pokretanja električnog alata.
- d) Nekorištene električne alate skladištite izvan dohvata djece i nemojte dopustiti osobama koje ne poznaju električni alat ili ove upute da rukuju električnim alatom.** Električni alati opasni su u rukama neobučenih korisnika.
- e) Održavajte električne alate i dodatnu opremu.** Provjerite jesu li pokretni dijelovi centrirani ili spojeni, da nema polomljenih dijelova i da nema stanja koja mogu utjecati na rad električnog alata. **Ako je oštećen, električni alat dajte na popravak prije upotrebe.** Loše održavani električni alati uzrok su mnogih nesreća.
- f) Rezne alate održavajte oštroma i čistima.** Propisno održavani rezni alati s oštirim reznim bridovima manje su skloni zaglavljivanju i lakši su za upravljanje.
- g) Električni alat, pribor i alatne nastavke i sl., upotrebljavajte u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir radne uvjete i zadatak koji je potrebno obaviti.** Upotreba električnog alata za radove drukčija od namjenske može rezultirati opasnim situacijama.
- h) Rukohvate i površinu rukohvata održavajte suhim, čistim i očišćenim od ulja i masti.** Skliski rukohvati i skliske površine rukohvata onemogućuju sigurno rukovanje i upravljanje alatom u neočekivanim situacijama.
- 5) UPOTREBA I NJEGA BATERIJSKOG ALATA**
- a) Punjenje obavljajte samo s punjačem kojeg je naveo proizvođač.** Punjač koji je prikladan za jedan tip baterijskog modula može izazvati rizik od požara ako ga se upotrebljava s drugim baterijskim modulom.
- b) Električni alat upotrebljavajte samo s izričito propisanim baterijskim modulima.** Upotreba drugih baterijskih modula može izazvati rizik od ozljeda i požara.
- c) Kad se baterijski modul ne upotrebljava, držite ga podalje od drugih metalnih predmeta poput spajalica za papir, kovаница, ključeva, čavala, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta koji**

moгу međusobno spojiti kontakte. Kratko spajanje baterijskih kontakata može prouzročiti opekline ili požar.

- d) U slučaju neprimjerene uporabe, baterija može izbaciti tekućinu; izbjegavajte kontakt. Ako slučajno dođe do doticaja, mjesta doticaja isperite vodom. Ako tekućina dođe u doticaj s očima, dodatno potražite pomoć liječnika.** Tekućina koju izbaci baterija može prouzročiti nadražaj kože ili opekline.
- e) Ne upotrebljavajte baterijski modul ili alat koji je oštećen ili preinačen.** Oštećene ili preinačene baterije mogu pokazati nepredvidljivo ponašanje koje može rezultirati požarom, eksplozijom ili opasnošću od ozljeda.
- f) Baterijski modul ili alat ne izlažite vatri ili visokim temperaturama.** Izlaganje vatri ili temperaturi višoj od 130 °C može prouzročiti eksploziju.
- g) Pridržavajte se svih uputa za punjenje, a baterijski modul ili alat nemojte puniti izvan raspona temperature navedenog u uputama.** Nepropisno punjenje ili punjenje pri temperaturama izvan okvira određenog raspona može oštetiti bateriju i povećati opasnost od požara.
- 6) SERVISIRANJE**
- a) Servisiranje električnog alata povjerite kvalificiranom osoblju za popravak koje upotrebljava samo identične zamjenske dijelove.** Time će se osigurati održavanje sigurnosti električnog alata.
- b) Ne servisirajte oštećene baterijske module.** Servisiranje baterijskog modula smiju obavljati samo proizvođač ili ovlašteni serviseri.

SIGURNOSNE UPUTE ZA AKUMULATORSKU ČETKU ZA KOROV

OPĆENITO

- Upoznajte se s kontrolama i ispravnim korištenjem uređaja.
- Nije predviđeno da alat upotrebljavaju djeca i osobe s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili metalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja ili osobe koje nisu upoznate s uputama.
- Lokalni propisi mogu ograničavati starosnu dob rukovatelja.
- Pobrinite se da se djeca ne igraju ovim alatom.
- Uređaj koristite samo po dnevnom svjetlu ili uz odgovarajuću umjetnu rasvjetu.
- Korisnik je odgovoran za nezgode i opasnosti prouzročene osobama ili njihovoj imovini.
- Alat nemojte koristiti za uklanjanje vlažnog korova.
- Čišćenje i održavanje alata koje obavlja korisnik ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Pri radu s uređajem uvijek nosite zaštitu za oči, duge hlače i jake cipele.
- Pri zamjeni pribora nosite zaštitne rukavice (kontakt s priborom može dovesti do ozljeda).
- Ne upotrebljavajte alat ako je štitnik oštećen ili ako nije postavljen.
- Ne radite s uređajem u neposrednoj blizini osoba; ako su u blizini druge osobe (posebno djeца) ili kućni ljubimci.
- Uvijek isključite uređaj i izvadite bateriju
 - ako ostavljate uređaj bez nadzora.
 - prije čišćenja zaglavljenoг materijala.
 - prije provjere, čišćenja ili rada na uređaju.
 - nakon udarca u strano tijelo.
 - uvijek kada uređaj počne nenormalno vibrirati.

- **Ovaj električni alat namijenjen je da se koristi kao žičana četka. Pročitajte sva upozorenja u vezi sigurnosti, sve upute, ilustracije i specifikacije isporučene s ovim električnim alatom.** Zanemarivanje svih uputa navedenih u nastavku može rezultirati električnim udarom, požarom i/ili teškim ozljedama.
 - **S ovim električnim alatom ne preporučujemo izvođenje radova poput brušenja, brušenja brusnim papirom, poliranja izrezivanja rupa ili odsijecanja.** Radovi za koje električni alat nije namijenjen mogu uzrokovati opasnosti i dovesti do tjelesnih ozljeda.
 - **Nemojte prilagođavati ovaj električni alat kako bi radio na način za koji nije namjenski konstruiran i koji ne propisuje proizvođač alata.** Takve preinake alata mogu dovesti do gubitka kontrole i uzrokovati teške tjelesne ozljede.
 - **Nemojte koristiti pribor koji nije namjenski konstruiran i koji ne propisuje proizvođač alata.** Sama mogućnost pričvršćivanja dodatnog pribora na alat ne jamči siguran rad.
 - **Nazivna brzina pribora mora biti manja ili jednaka maksimalnoj brzini naznačenoj na električnom alatu.** Pribor s brzinom većom od nazivne može se prelomiti i raspasti.
 - **Vanjski promjer i debljina pribora moraju biti unutar nazivnog kapaciteta električnog alata.** Pribor neodgovarajuće veličine se ne može ispravno čuvati ili kontrolirati.
 - **Dimenzije pribora za montažu moraju odgovarati dimenzijama pribora za montažu električnog alata.** Pribor za alat s neprikladnim mjerama može uzrokovati gubitak stabilnosti, prekomjerne vibracije i gubitak kontrole nad alatom.
 - **Nemojte upotrebljavati oštećeni pribor.** Prije svakog korištenja pregledajte da na priboru poput brusnih diskova nema krhotina i napuknuća, znakova napuknuća, poderanosti ili prekomjernog trošenja te olabavljenih ili napuknutih žica na žičanim četkama. **Ako električni alat ili pribor padne, pregledajte je li oštećen ili postavite neoštećeni pribor.** Nakon pregleda i postavljanja pribora, postavite sebe i druge osobe dalje od ravnine rotirajućeg pribora i pokrenite električni alat na maksimalnu brzinu praznog hoda. **Ako primijetite neuobičajene vibracije, odmah isključite električni alat i zamijenite ploču.** **Ako ne otkrijete neuobičajene vibracije, nastavite koristiti električni alat još jednu minutu.** Oštećeni pribor će se obično raspasti tijekom ovakvog testiranja.
 - **Nosite osobnu zaštitnu opremu.** Koristite zaštitne naočale i ovisno o primjeni, štitnik za lice. Prema potrebi, nosite zaštitu za disanje, kao što je maska za prašinu ili respirator, zaštitu za sluh, rukavice i radioničku pregaču koja može zaustaviti male abrazivne dijelove ili dijelove izratka. Zaštita za oči mora moći zaustaviti leteće krhotine koje nastaju u raznim primjenama. Maska za prašinu ili respirator moraju moći filtrirati čestice koje nastaju određenom primjenom. Dugo izlaganje visokom intenzitetu buke može oštetiti sluh.
 - **Promatrače udaljite na sigurnu udaljenost od mjesta rada.** **Svatko tko ulazi u radni prostor mora nositi osobnu zaštitnu opremu.** Fragmenti izratka ili slomljenog pribora mogu odletjeti i uzrokovati ozljede izvan neposrednog područja rada.
 - **Električni alat držite samo za izolirane površine**
- za držanje prilikom izvođenja radnje tijekom koje rezni nastavak može dodirnuti skrivene žice. Kontakt sa žicom pod naponom izložene metalne dijelove električnog alata može staviti pod napon i prouzročiti strujni udar.
- **Postavite kabel dalje od rotirajućeg pribora.** Ako izgubite sposobnost upravljanja, kabel se može izrezati ili zaglaviti, a vaša ruka ili šaka se mogu uvući u rotirajući pribor.
 - **Nemojte polagati električni alat dok se rotirajući pribor ne zaustavi.** Rotirajući pribor može zahvatiti površinu i izbiti električni alat iz vaše kontrole.
 - **Ne pokrećite električni alat dok ga nosite sa strane.** Slučajni kontakt s rotirajućim priborom može vam zakačiti odjeću i povući pribor u vaše tijelo.
 - **Redovito čistite ventilacijske otvore za zrak električnog alata.** Ventilator motora će povući prašinu u kućište i prekomjerno nakupljanje metala u prahu može prouzročiti električnu opasnost.
 - **Ne upotrebljavajte električni alat u blizini zapaljivih tvari.** Iskre mogu uzrokovati zapaljenje takvih tvari.
 - **Ne upotrebljavajte pribor koji zahtijeva tekuće rashladno sredstvo.** Korištenje vode ili drugih tekućih rashladnih sredstava može dovesti do električnog udara.
 - **Čvrsto držite električni alat dvjema rukama i postavite tijelo i ruku na način koji će omogućiti pružanje otpora povratnim udarcima.** **Ako postoji, koristite pomoćni rukohvat za maksimalnu kontrolu nad povratnim udarcima ili reakcijama uslijed okretnog momenta prilikom pokretanja.** Korisnik može kontrolirati reakcije uslijed okretnog momenta ili povratne udarce ako poduzme odgovarajuće mjere opreza.
 - **Ne stavljajte ruku u blizinu pribora koji se okreće.** Može doći do povratnog udarca pribora preko ruke.
 - **Ne postavljajte tijelo u područje u kojem će se kretati električni alat ako dođe do povratnog udarca.** Povratni udarac će pokrenuti alat u smjeru suprotnom od smjera kretanja kotača u trenutku uklještenja.
 - **Budite posebno oprezni kada radite na kutovima, oštrim rubovima, itd.** Izbjegavajte odskakivanje i zaglavljivanje pribora. Kod rubova, oštih kutova ili odskakivanja može doći do zaglavljivanja rotirajućeg pribora i gubitka kontrole ili povratnog udarca.
 - **Ne pričvršćujte nož za rezbanje drva na lanac pile, segmentiranu dijamantni disk s periferim razmakom većim od 10 mm ili nazubljeni list pile.** Takvi listovi stvaraju česte povratne udarce i gubitak kontrole.
 - **Zapamtite da četka odbacuje žičane čekinje čak i tijekom uobičajenog rada.** **Nemojte preopteretiti žice prekomjernim opterećenjem četke.** Žičane čekinje mogu lako prodrijeti u laganu odjeću i/ili kožu.
 - **Ako se preporučuje korištenje štitnika za žičane čekinje, nemojte dopustiti da žičani disk ili četka smetaju štitniku.** Žičano kolo ili četka mogu se proširiti u promjeru zbog radnog opterećenja i centrifugalnih sila.
- ČETKE**
- **SKIL može osigurati besprijekoran rad uređaja samo ako se koristi originalni pribor.**
 - **Montirajte samo one četke čija maksimalna brzina („RPM“) je veća od brzine vrtnje koja je označena na alatu.**
 - **Koristite samo četke maksimalnog promjera 125 mm i maksimalne debljine 16 mm.**
 - **Nemojte upotrebljavati pohabane četke.**

- Mrlje od hrđanja i drugi znakovi kemijskih i mehaničkih promjena materijala koji drži čerkinje četke mogu dovesti do preuranjenog neispravnog rada četke.
- Četke čuvajte na prikladnom mjestu tako da su zaštićene od sljedećih utjecaja:
 - visoka vlažnost u okolini, toplina, habanje ili druge tekućine koje mogu oštetiti četku.
 - kiseline ili kisele pare koje mogu oštetiti četku.
 - niske temperature u okolini koje dovode do kondenzacije vlage na četki kada je pohranjena na mjestima s povišenom temperaturom okoline.
 - izobličenje bilo kojeg dijela četke.

PRIJE UPORABE

- Prije svake uporabe i nakon svakog udarca provjerite funkciju uređaja; u slučaju neispravnosti odmah ga pošaljite na popravak u ovlaštenu servis (nikada sami ne otvarajte uređaj).
- Prije nego što uređaj uključite, uklonite alate za podešavanje ili vijčane ključeve (alat ili ključ koji se nalazi u rotirajućem dijelu uređaja može doći do nezgoda).
- Prije upotrebe dobro pregledajte rezno područje i uklonite sve predmete koje bi uređaj mogao izbaciti tijekom rezanja (poput kamena, komada drveta itd.).
- Povežite dugu kosu iznad ramena kako je ne bi zahvatili pokretni dijelovi.

TIJEKOM UPORABE

- Održavajte pravilan položaj i ravnotežu u svakom trenutku i držite dobar položaj na nagibima.
- Ruke i noge držite podalje od četke u svakom trenutku, posebno prilikom uključivanja motora.
- Alat uvijek koristite u okomitom položaju, tako da četka gleda prema tlu (alat nikad ne uključujte u nekom drugom položaju).
- Uređajem rukujte uobičajenom brzinom hodanja (nemojte trčati).
- Ne prelazite preko cesta ili šljunčanih staza dok uređaj radi.
- Pazite da vam nešto ne odvuče pažnju i uvijek se koncentrirajte na ono što radite.
- Pazite da ventilacijski otvori ne budu zapriječeni.
- ! u slučaju električnog ili mehaničkog kvara, odmah isključite alat i izvadite bateriju.

NAKON UPOTREBE

- Četka se nastavlja okretati još neko vrijeme nakon isključivanja uređaja (okretnu četku nemojte dodirivati).
- Izvadite baterijski modul iz alata.
- Čim se udaljite od uređaja trebate ga isključiti i da se brusna ploča zaustavi do stanja mirovanja.

BATERIJE

- Ako se isporučuje, baterija će biti djelomično napunjena (prije prve upotrebe električnog alata, bateriju napunite do kraja u punjaču baterije kako biste osigurali potpuni kapacitet baterije)
- S ovim alatom upotrebljavajte samo sljedeće baterije i punjače
 - Baterija marke SKIL: BR1*31****
 - Punjač marke SKIL: CR1*31****
- Nemojte upotrebljavati oštećenu bateriju; oštećenu bateriju potrebno je zamijeniti
- Nemojte rastavljati bateriju
- Alat/bateriju nemojte izlagati kiši
- Dopuštena temperatura okruženja (alat/punjač/baterija):
 - pri punjenju 4...40 °C
 - tijekom rada -20...+50 °C
 - tijekom skladištenja -20...+50 °C

OBJAŠNJENJE SIMBOLA NA ALATU/BATERIJI

- ③ Prije upotrebe pročitajte upute za upotrebu
- ④ Nosite zaštitne naočale i zaštitu za sluh
- ⑤ Uređaj nikada ne izlažite kiši
- ⑥ Nosite sigurnosnu obuću
- ⑦ Alat/punjač/bateriju skladištite na mjestima gdje temperatura ne prelazi 50 °C
- ⑧ Odspojite bateriju prije održavanja
- ⑨ Električne alate i baterije nemojte zbrinjavati s kućnim otpadom
- ⑩ Nosite zaštitne rukavice
- ⑪ Baterije mogu eksplodirati ako se odlože u vatru, stoga ih nemojte spaljivati
- ⑫ Čuvajte se letećih predmeta
- ⑭ Ne koristite štitičnik za postupke rezanja
- ⑮ Obavezno radite s dvije ruke

UPOTREBA

- Punjenje baterije
 - ! **pročitajte sigurnosna upozorenja i upute isporučene s punjačem**
- Uklanjanje/ulaganje baterije ②
- Pokazivač stanja napunjenosti baterije ⑫
 - pritisnite gumb pokazivača stanja napunjenosti baterije E za prikaz trenutne napunjenosti baterije ⑫a
 - ! **Ako nakon pritiska na gumb E ⑫b najniža razina pokazatelja stanja baterije počne treptati, baterija je prazna**
 - ! **Ako nakon pritiska na gumb E ⑫c dvije razine pokazivača stanja napunjenosti baterije počnu treptati, baterija nije u okviru dopuštenog raspona radne temperature**
- Zaštitna baterije
 - Alat se iznenada isključuje ili se neće uključiti kada
 - je opterećenje previsoko --> uklonite opterećenje i ponovno pokrenite
 - temperatura baterije nije u okviru dopuštenog raspona radne temperature, između -20 °C i +50 °C --> 2 razine pokazivača stanja napunjenosti baterije počinju treptati kada pritisnete gumb E ⑫c; pričekaite da se radna temperatura baterije vrati u dopušteni raspon
 - baterija je gotovo prazna (zbog zaštite od dubokog pražnjenja) --> niska razina baterije ili trepćući pokazivač niske razina baterije ⑫b prikazuje se pored pokazivača stanja napunjenosti baterije nakon pritiska na gumb E; napunite bateriju
 - ! **nemojte dalje pritiskati sklopku za uključivanje/isključivanje nakon što se alat automatski isključi; time možete oštetiti bateriju**
- Upute za sklapanje
 - ! **bateriju uklonite iz alata prije podešavanja ili zamjene alata**
 - montirajte i fiksirajte kotač Q na kućište motora pričvrstnim vijkom L kao što je prikazano na slici ⑭
 - Štitičnik T pomocište oko kućišta motora kao što je prikazano, dok ne sjedne na mjesto ⑮
 - montirajte četku, a zatim pritisnite gumb za blokiranje vretena P kako biste zategnuli maticu ključem kao što je prikazano ⑯
 - Prilikom montaže četki s ravnom šipkom poput plosnate četke u obliku Z (nije isporučena) potrebno je koristiti steznu čeljust i matice Y kao što je prikazano

na slici ⑯

! obavezno očistite unutrašnjost izlaznog vretena prije montaže četke

! vlakna četke moraju biti okomito poravnana s indikatorom četke S

! pri ugradnji i zamjeni pribora nosite zaštitne rukavice (kontakt s priborom može dovesti do ozljeda)

- Postavite glavu četke R ⑰

! uvijek isključite alat i uklonite bateriju

- postavite alat na ravnu površinu s prednjim držačem okrenutim prema dolje

- podignite ručicu za fiksiranje spojke N

- ubacite šipku glave četke u spojku vratila M

! četka na štitniku okrenuta prema gore

- pritisnite ručicu za fiksiranje spojke N

- uklonite glavu četke kako je prikazano ⑱

! provjerite je li glava četke postavljena na mjesto prije početka upotrebe

- Podešavanje visine ⑲

- otpustite navojnu čahuru J

- izvucite teleskopski stup K na željenu visinu

- zategnite navojnu čahuru J

! nemojte forsirati alat prilikom izvlačenja/uvlačenja štapa na željenu visinu

- Podešavanje prednje drške ⑳

- otpustite gumb za fiksiranje G okretanjem suprotno od smjera kazaljke na satu

- pomaknite prednju dršku F duž stupa, a zatim je okrenite u željeni položaj

- zategnite gumb za fiksiranje G okretanjem u smjeru kazaljke na satu

! gornji i donji preklapljeni položaji namijenjeni su samo za skladištenje u svrhu uštede prostora

- Uključivanje/isključivanje ㉑

- pritisnite gumb za deblokadu A ulijevo/udesno, a zatim uključite alat pritiskom okidačke sklopke C

- alat isključite otpuštanjem okidačke sklopke C

! Nakon isključivanja uređaja, četka se kreće još nekoliko sekundi

- prije ponovnog uključivanja, pustite da se četka prestane okretati

! nemojte brzo uključivati i isključivati uređaj

- Prije uporabe vašeg uređaja

- osigurajte da je četka ispravno montirana i čvrsto stegnuta

- provedite probni rad alata u trajanju od 60 sekundi s najvećom brzinom bez opterećenja i na sigurnom mjestu

- kod većih vibracija ili drugih neispravnosti, uređaj odmah isključiti i pronaći moguće uzroke

- Uklanjanje korova

! u reznom području ne smije biti kamenja, otpadnog materijala i drugih stranih tijela

- Uvjerite se da je donja strana alata u ravnom položaju

- Započnite s radom tek kada je motor uključen

- Uređajem ne smijete prelaziti preko tvrdih predmeta i biljaka

- Uređaj nemojte koristiti predugo na jednom mjestu

- nemojte preoptereti uređaj

- Držanje i vođenje alata ㉒

- uređaj čvrsto držite s obje ruke, kako bi ga uvijek imali pod kontrolom

- Uređajem prelazite preko površine pri konstantnoj brzini

- održavajte stabilan radni položaj

! indikator četke S mora se okomito poravnati s razmakom kako bi se uklonio korov

- uvijek držite uređaj podalje od tijela

ODRŽAVANJE/SERVISIRANJE

- Uređaj i baterija uvijek trebaju biti čisti

! prije čišćenja izvadite bateriju iz alata i pobrinite se da su svi pokretni dijelovi potpuno zaustavljeni

- Čišćenje

- alat se može najučinkovitije očistiti komprimiranim suhim zrakom

! pri čišćenju komprimiranim zrakom uvijek nosite zatvorene zaštitne naočale i masku za zaštitu od prašine

- redovito čistite ventilacijske otvore mekom krpom

- redovito uklanjajte prljavštinu sa štitnika T

- Skladištenje ㉓

- čvrsto montirajte vodilicu za odlaganje U na zid pomoću 2 vijka (nisu isporučeni) i horizontalno je nivelirajte

- objesite alat i ključ X na vodilicu za skladištenje U

- uređaj spremite unutra na suho i zaključano mjesto nedostupno za djecu

- ne prekrivajte alat plastikom (plastika zbog toga može uzrokovati vlagu s hrđom/korozijom)

- Ako se dogodi da je alat neispravan unatoč pažljivoj proizvodnji i testiranju, popravak treba obaviti ovlaštenu servisnu centar za električne alate proizvođača SKIL

- uređaj treba nerastavljen predati zajedno s računom o kupnji u najbližu SKIL ugovornu servisnu radionicu (popise servisa, kao i oznake rezervnih dijelova uređaja možete naći na adresi www.skil.com)

- Imajte na umu da je šteta zbog preopterećenja ili nepravilnog rukovanja alatom isključena iz jamstva (pogledajte uvjete jamstva proizvođača SKIL na www.skil.com ili obratite se svom zastupniku)

RJEŠAVANJE PROBLEMA

- Na sljedećem popisu prikazani su simptomi problema, mogući uzroci i korektivne mjere (ako na taj način ne otklonite problem, obratite se dobavljaču ili servisu)

! u slučaju električnog ili mehaničkog kvara, odmah isključite alat i izvadite bateriju

- ★ Alat ne radi

- prazna baterija -> napunite bateriju

- vruća baterija -> pustite da se baterija ohladi

- unutarnji kvar -> obratite se dobavljaču/servisu

- ★ Alat radi isprekidano

- kvar unutarnjeg ožičenja -> obratite se dobavljaču/servisu


- kvar sklopke za uključivanje/isključivanje -> obratite se dobavljaču/servisnoj stanici

- ★ Neočekivano isključivanje tijekom rada -> smanjite opterećenje alata

- ★ Loš učinak čišćenja -> provjerite je li četka istrošena i pravovremeno je zamijenite

ZAŠTITA OKOLIŠA

Samo za zemlje EU

- Ne odlažite električne strojeve, pribor i ambalažu zajedno s kućnim otpadnim materijalom
- u skladu s europskom Direktivom 2012/19/EZ o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi i njenoj implementaciji u nacionalno zakonodavstvo, električni strojevi koji su dostigli kraj radnog vijeka moraju se odvojeno prikupljati i slati na ekološki prihvatljivo recikliranje
- na to podsjeća simbol  kada se javi potreba za odlaganjem
- ! **prije nego bateriju zbrinete u otpad, zaštitite njezine priključke debelom trakom kako biste spriječili kratki spoj**

BUKA/VIBRACIJE



- Izmjereno u skladu s normom EN 62841, razina zvučnog tlaka ovog alata iznosi 75 dB(A), razina zvučne snage iznosi 83 dB(A) (nesigurnost K = 3 dB), a vibracije 2,6 m/s² (zbroj vektora sustava s tri osi; nesigurnost K = 1,5 m/s²)
- Deklarirane ukupne vrijednosti emisije vibracija i deklarirane vrijednosti emisije buke izmjerene su u skladu sa standardnom metodom ispitivanja u skladu s EN 62841 i mogu se koristiti za usporedbu jednog alata s drugim
- deklarirana vrijednost emisije vibracija i deklarirana vrijednost emisije buke mogu se upotrijebiti i u preliminarnoj procjeni izloženosti
- ! **vrijednost emisije vibracija i buke tijekom stvarne uporabe električnog alata može se razlikovati od deklarirane vrijednosti ovisno o načinu korištenja alata**
- Razina vibracija može se povećati iznad navedene razine. Prilikom procjene izloženosti vibracijama kako bi se utvrdile sigurnosne mjere koje zahtijeva 2002/44 EZ za zaštitu osoba koje redovito koriste električne alate na radnom mjestu, procjena izloženosti vibracijama treba uzeti u obzir stvarne uvjete uporabe i način na koji se alat koristi, uključujući uzimajući u obzir sve dijelove radnog ciklusa, kao što su vremena kada je alat isključen i kada radi u praznom hodu uz vrijeme aktiviranja

SRB

Bežična četka za korov

0661

UVOD

- Električni alat je dizajniran za uklanjanje korova sa terasa i između pločica
- Proverite da li pakovanje sadrži sve delove kao što je ilustrovano na crtežu 
- U slučaju da delovi nedostaju ili su oštećeni, kontaktirajte svog prodavca.
- Pročitajte i sačuvajte ovaj priručnik sa uputstvima 
- **Posebno obratite pažnju na uputstva i upozorenja o bezbednosti; ukoliko ih ne sledite može da dođe do ozbiljnih povreda.**

TEHNIČKI PODACI


ELEMENTI ALATA

- A Dugme za zaključavanje
- B Zadnja drška
- C Okidač
- D Kuka za skladištenje
- E Indikator nivoa baterije
- F Prednja drška
- G Točkić za zaključavanje
- H Motka
- J Navojni naglavak
- K Teleskopska motka
- L Pričvrtni zavrtanj
- M Spojnica vratila
- N Poluga za zaključavanje spojnice
- P Dugme za zaključavanje vretena
- Q Točak
- R Glava četke
- S Indikator četke
- T Štitnik
- U Šina za skladištenje
- V Čelična četka za spojeve prevučena mesingom
- W Najlonska četka za spojeve
- X Ključ
- Y Kolut i navrtka
- Z Pljosnata četka*

*NIJE STANDARDNO PRILOŽENO

BEZBEDNOST

OPŠTA UPOZORENJA O BEZBEDNOSTI ZA ELEKTRIČNI ALAT

 **UPOZORENJE: Pročitajte sva bezbednosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije priložene uz ovaj električni alat.** Nepridržavanje svih donelađenih uputstava može da dovede do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne povrede.

Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduću referencu.

Pojam "električni alat" u upozorenjima se odnosi na vaš električni alat na strujni pogon (s kablom) ili električni alat na baterijski pogon (bez kabela).

1) BEZBEDNOST RADNOG PODRUČJA

- a) **Održavajte radno područje čistim i dobro osvetljenim.** Pretrpana ili mračna područja izazivaju nesreće.
- b) **Ne rukujte električnim alatom u eksplozivnim atmosferama poput prisustva zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine.** Električni alati stvaraju varnice koje mogu da zapale prašinu ili isparenja.
- c) **Držite decu i posmatrača podalje dok radite električnim alatom.** Ometanja mogu da dovedu do gubitka kontrole nad alatom.

2) ELEKTRIČNA BEZBEDNOST

- a) **Utikaç električnog alata mora odgovarati utičnici. Nemojte da modifikujete utikač ni na koji način. Ne koristite adapterske utikače sa uzemljenim električnim alatom.** Nemodifikovani utikači i odgovarajuće utičnice umanjuje rizik od strujnog udara.
- b) **Izbegavajte kontakt tela s uzemljenim površinama,**

- kao što su cevi, radiatori, šporeti i frižideri. Postoji uvećan rizik od strujnog udara ako je vaše telo uzemljeno.
- c) **Ne izlažite električni alat kiši ili mokrim uslovima.** Prodiranje vode u električni alat povećava rizik od strujnog udara.
 - d) **Ne zlorabljajte kabl.** Kabl nemojte nikada da upotrebljavate za nošenje, povlačenje ili isključivanje električnog alata iz strujnog napajanja. Držite kabl dalje od toplote, ulja, oštrih ivica ili delova koji se kreću. Oštećeni ili isprepletani kablovi povećavaju rizik od strujnog udara.
 - e) **Kad radite električnim alatom na otvorenom prostoru, koristite produžni kabl pogodan za upotrebu na otvorenom prostoru.** Upotrebom kabla pogodnog za upotrebu na otvorenom umanjuje se rizik od strujnog udara.
 - f) **Ako je rad električnim alatom na vlažnom mestu neizbežan, koristite napajanje sa zaštitnim uređajem diferencijalne struje (RCD).** Upotrebom zaštitnog uređaja diferencijalne struje umanjuje se rizik od strujnog udara.
- ### 3) LIČNA BEZBEDNOST
- a) **Budite oprezni, gledajte šta radite i vodite se načelima zdravog razuma kada radite s električnim alatom. Ne koristite električni alat kada ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova.** Trenutak nepažnje tokom rada s električnim alatom može da izazove teške telesne povrede.
 - b) **Upotrebljavajte ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitu za oči.** Zaštitna oprema poput maske za zaštitu od prašine, bezbednosne obuće otporne na klizanje, šlema ili zaštitne za sluh upotrebljena za odgovarajuće uslove umanjice telesne povrede.
 - c) **Sprečite nehotično startovanje. Pre spajanja na izvor napajanja i/ili bateriju, uzimanja ili nošenja alata, uverite se da se prekidač nalazi u isključenom položaju.** Nošenje električnih alata sa prstom na prekidaču ili uključivanje u utičnicu električnih alata čiji prekidač je u uključenoj položaju priziva nezgode.
 - d) **Uklonite ključ za podešavanje pre uključivanja električnog alata.** Ključ ili ključ za podešavanje ostavljen pričvršćen na rotacioni deo električnog alata može da izazove telesne povrede.
 - e) **Ne presežite. U svakom trenutku održavajte pravilan položaj nogu i ravnotežu.** Time ćete da omogućite bolju kontrolu nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
 - f) **Obucite se prikladno. Nemojte da nosite široku odeću ili nakit. Držite kosu i odeću dalje od pokretnih delova.** Delovi koji se kreću mogu da zahvate široku odeću, nakit ili dugu kosu.
 - g) **Ako su priložena sredstva za povezivanje na uređaje za ekstrakciju i prikupljanje prašine, osigurajte da budu spojena i pravilno korišćena.** Upotrebom sistema za sakupljanje prašine mogu da se smanje opasnosti koje se odnose na prašinu.
 - h) **Ne dozvolite da zbog poznavanja koje ste stekli kroz čestu upotrebu alata postanete samozadovoljni i ignorišete principe bezbednosti alata.** Nemarni postupak može da izazove ozbiljnu povredu u deliću sekunde.
- ### 4) UPOTREBA I NEGA ELEKTRIČNOG ALATA
- a) **Ne silite električni alat. Upotrebljavajte odgovarajući električni alat za svoju primenu.** Odgovarajući električni alat uradiće posao bolje i bezbednije onom brzinom za koju je dizajniran.
 - b) **Ne koristite električni alat ako prekidač ne može da ga uključi i isključi.** Svaki električni alat koji ne može da se kontroliše prekidačem je opasan i treba da se popravi.
 - c) **Odvojite utikač od izvora napajanja i/ili izvadite akumulator, ako je odvojiv, iz električnog alata pre pravljenja podešavanja, menjanja nastavaka ili skladištenja električnog alata.** Takve preventivne bezbednosne mere umanjuju rizik od iznenadnog pokretanja električnog alata.
 - d) **Skladištite električne alate koji se ne koriste van domašaja dece i ne dozvoljavajte osobama koje nisu upoznate sa električnim alatom ili ovim uputstvom da rade električnim alatom.** Električni alati su opasni u rukama nekvalifikovanih korisnika.
 - e) **Održavajte električne alate i dodatnu opremu. Proverite da li su pokretni delovi centrirani ili spojeni, da li ima polomljenih delova i da li postoji stanje koje može da utiče na rad električnog alata. Ako je oštećen, odnesite električni alat na popravku pre upotrebe.** Loše održavani električni alati uzrokuju mnogo nesreća.
 - f) **Održavajte alate koji seku oštrim i čistim.** Pravilno održavani alati za sečenje sa oštrim reznim ivicama manje se zaglavljaju i lakše ih je kontrolisati.
 - g) **Koristite električni alat, nastavke i bitove itd. u skladu sa ovim uputstvom, uzimajući u obzir radne uslove i rad koji treba da obavite.** Upotreba električnog alata za radove drugačija od namenske može da izazove opasne situacije.
 - h) **Održavajte drške i hvatne površine suvim, čistim i bez ulja i masnoće.** Klizave drške i hvatne površine onemogućavaju bezbedno rukovanje i upravljanje alatom u neočekivanim situacijama.
- ### 5) UPOTREBA I ODRŽAVANJE ALATA NA BATERIJE
- a) **Punite samo punjačem koji navodi proizvođač.** Punjač koji je pogodan za jedan tip baterije može da izazove rizik od požara ako se upotrebljava s drugom baterijom.
 - b) **Koristite električni alat samo sa konkretno navedenim baterijama.** Upotreba drugih baterija može da izazove rizik od povreda i požara.
 - c) **Kad se baterija ne koristi, držite je dalje od drugih metalnih predmeta, poput spajalica, novčića, ključeva, eksera, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta koji mogu da napravie spoj jednog terminala sa drugim.** Kratak spoj terminala baterije može da izazove opekotine ili požar.
 - d) **U ekstremnim uslovima može doći do curenja tečnosti iz baterije; izbegavajte kontakt sa njom. Ako slučajno dođe do kontakta, zahvaćena mesta isperite vodom. Ako tečnost dođe u kontakt s očima, dodatno potražite pomoć lekara.** Tečnost iz baterije može da izazove iritaciju ili opekotine.
 - e) **Ne koristite bateriju ili alat koji su oštećeni ili modifikovani.** Oštećene ili modifikovane baterije mogu da ispolje nepredvidivo ponašanje, dovodeći do požara, eksplozije ili rizika od povreda.
 - f) **Ne izlažite bateriju ili alat vatri ili previsokoj temperaturi.** Izlaganje vatri ili temperaturi višoj od 130 °C može da prouzrokuje eksploziju.

- g) **Pratite sva uputstva za punjenje i ne punite bateriju ili alat izvan temperaturnog opsega navedenog u uputstvima.** Nepravilno punjenje ili punjenje pri temperaturama van određenog opsega može da prouzrokuje oštećenje baterije i poveća rizik od požara.
- 6) **SERVISIRANJE**
- a) **Radove servisiranja prepustite kvalifikovanom servisnom osoblju, koje upotrebljava samo identične zamenske delove.** To će osigurati da bezbednost električnog alata bude održana.
- b) **Nikad ne servisirajte oštećene baterije.** Servisiranje baterija smeju da obavljaju samo proizvođač ili ovlašćeni serviseri.

SIGURNOSNA UPUTSTVA ZA BEŽIČNU ČETKU ZA KOROV

OPŠTE INFORMACIJE

- Upoznajte se sa kontrolama i pravilnim korišćenjem alata.
- Ovaj alat nije namenjen da ga upotrebljavaju deca i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i znanja ili osobe koje nisu upoznate sa uputstvom.
- Lokalni propisi mogu da ograniče uzrast rukovaoca.
- Vodite računa da se deca ne igraju alatom.
- Alat koristite isključivo pri dnevnom svetlu ili uz odgovarajuće veštačko osvetljenje.
- Korisnik je odgovoran za neugode ili opasnosti koje se dese drugim ljudima ili njihovoj imovini.
- Nemojte koristiti alat za uklanjanje mokrog korova.
- Čišćenje i korisničko održavanje alata ne bi trebalo da rade deca bez nadzora.
- Kada rukujete alatom, uvek nosite štitnik za oči, pantalone sa dugim nogavicama i čvrste cipele.
- Koristite zaštitne rukavice prilikom zamene pribora (kontakt sa priborom može dovesti do povreda).
- Nikada ne rukujte alatom čiji je štitnik oštećen ili nije montiran.
- Nikada ne rukujte aparatom u neposrednoj blizini drugih lica; prestanite sa upotrebom aparata kada se u blizini nalaze druga lica (naročito deca) ili kućni ljubimci.
- Uvek isključite alat i uklonite bateriju
 - kada god ostavljate aparat bez nadzora.
 - pre uklanjanja zaglavljenog materijala.
 - pre provere, čišćenja ili rada na aparatu.
 - posle udaranja stranog predmeta.
 - kad god aparat počne abnormalno da vibrira.
- **Ovaj električni alat je predviđen da funkcioniše kao alat sa žičanom četkom. Pročitajte sva bezbednosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije priložene uz ovaj električni alat.** Zanemarivanje uputstava navedenih u nastavku može da izazove strujni udar, požar i/ili teške povrede.
- **Operacije poput brušenja, šmirglanja, poliranja, sečenja rupa ili odsecanja ne bi trebalo da se rade ovim električnim alatom.** Upotrebe za koje električni alat nije predviđen mogu dovesti do opasnosti ili izazvati ličnu povredu.
- **Ne konvertujte ovaj električni alat da radi na način koji nije specifično dizajnirao i naveo proizvođač alata.** Takva konverzija može da rezultuje gubitkom kontrole i izazove ozbiljnu telesnu povredu.
- **Ne koristite dodatke koje nije specifično dizajnirao i naveo proizvođač alata.** To što se pribor može pričvrstiti na električni alat ne osigurava bezbedno rukovanje.

- **Nazivna brzina dodatka mora biti najmanje jednaka maksimalnoj brzini označenoj na električnom alatu.** Dodaci koji rade brže od svoje nazivne brzine mogu da puknu i razlete se.
- **Spoljašnji prečnik i debljina dodatka moraju da budu u okviru nazivnog kapaciteta električnog alata.** Dodaci neodgovarajuće veličine ne mogu da imaju adekvatnu zaštitu ili kontrolu.
- **Dimenzije montaže dodatka moraju da se uklapaju sa dimenzijama montažnog hardvera na električnom alatu.** Pribor koji se ne poklapa sa hardverom za montiranje na električnom alatu će izaći iz ravnoteže, prekomerno vibrirati i može izazvati gubitak kontrole.
- **Ne koristite oštećen pribor. Pre svake upotrebe pregledajte pribor, na primer da li su abrazivni točkovi okrnjeni ili naprsli, da li je podloga naprsla, puknuta ili prekomerno pohabana i da li žičana četka ima labave ili puknute žice. Ako električni alat ili pribor padne, pregledajte da li ima oštećenja ili instalirajte neoštećeni pribor. Nakon provere i instaliranja pribora, postavite sebe i posmatrača dalje od ravni rotirajućeg pribora i pokrenite električni alat na maksimalnoj brzini bez opterećenja. Ako detektujete neuobičajene vibracije, odmah isključite električni alat i zamenite točak. Ako ne detektujete neuobičajene vibracije, pustite da električni alat radi jedan minut. Oštećeni pribor će se normalno raspasti tokom tog vremena testiranja.**
- **Nosite ličnu zaštitnu opremu. Koristite sigurnosne naočare i, u zavisnosti od primene, vizir za lice. Po potrebi nosite zaštitu za disanje, poput maske protiv prašine ili respiratora, zaštitu sluha, rukavice i radnu keclju sposobnu da zaustavi male fragmente abraziva ili obratka.** Zaštita očiju mora da bude sposobna da zaustavi leteći materijal koji nastaje u raznim primenama. Maska protiv prašine ili respirator moraju da budu sposobni da filtriraju čestice koje nastaju u konkretnoj primeni. Produženo izlaganje buci velikog intenziteta može da izazove gubitak sluha.
- **Držite posmatrače na bezbednoj udaljenosti od radnog područja. Svako ko ulazi u radno područje mora da nosi ličnu zaštitnu opremu.** Fragmenti obratka ili polomljenog pribora mogu da odlete i izazovu povredu van neposrednog područja rada.
- **Držite električni alat samo za izolovane površine za hvatanje kad obavljate rad gde pribor za sečenje može da dođe u dodir sa skrivenim ožičenjem.** Kontakt sa žicom pod naponom će učiniti da i izloženi metalni delovi električnog alata dođu pod napon pa rukovalac može da doživi strujni udar.
- **Postavite kabl podalje od dodatka koji se okreće.** Ako izgubite kontrolu, kabl može da bude odsečen ili zakačen a vaša šaka ili ruka može da bude povučena na dodatak koji se okreće.
- **Nikad ne polažite električni alat dok se pribor potpuno ne zaustavi.** Dodatak koji se okreće može da zahvati površinu i izvuče električni alat van vaše kontrole.
- **Ne dozvolite da električni alat radi dok ga nosite pored sebe.** Nehotični kontakt sa dodatkom koji se okreće bi mogao da zakači odeću i povuče dodatak ka telu.
- **Redovno čistite otvore za vazduh na električnom alatu.** Ventilator motora će uvlačiti prašinu u kućište a prekomerno nagomilavanje metalne prašine može da izazove električne opasnosti.
- **Ne rukujte električnim alatom blizu zapaljivih**

materijala. Varnice bi mogle da zapale te materijale.

- **Ne koristite pribor koji zahteva tečna sredstva za hlađenje.** Korišćenje vode ili drugih tehničkih sredstava za hlađenje može da rezultuje smrću ili povredom od strujnog udara.
- **Održavajte čvrst stisak sa obe ruke na električnom alatu i pozicionirajte svoje telo i ruke da biste bili u stanju da pružite otpor povratnom udarcu. Uvek koristite pomoćnu dršku, ako je priložena, za maksimalnu kontrolu reakcije povratnog udarca ili obrtnog momenta tokom pokretanja.** Rukovalac može da kontroliše reakcije momenta sile ili sile povratnog udarca ako preduzima odgovarajuće mere opreza.
- **Nikad ne stavljajte šaku blizu rotirajućeg pribora.** Pribor može napraviti povratni udarac preko vaše šake.
- **Ne postavljajte svoje telo u oblast gde će električni alat otići ako dođe do povratnog udarca.** Povratni udarac će poslati alat u smeru suprotnom kretanju točka u tački zakačinjanja.
- **Budite naročito pažljivi kad obrađujete čoškove, oštre ivice itd. Izbegavajte odskakanje i zakačinjanje pribora.** Čoškovi, oštre ivice ili odskakanje imaju tendenciju da zakače rotirajući pribor i izazovu gubitak kontrole ili povratni udarac.
- **Ne pričvršćujte lanac testere, sečivo za drvorez, segmentirani dijamantski točak sa perifernim zazorom većim od 10 mm ili sečivo testere sa zupcima.** Takva sečiva često izazivaju povratni udarac i gubitak kontrole.
- **Budite svesni da četka izbacuje žičane čekinje čak i tokom ubičajenog rada. Ne izlažite žice prevelikom naprezanju primenom prekomernog opterećenja na četku.** Žičane čekinje mogu lako da probiju tanku odeću i/ili kožu.
- **Ako je upotreba štitnika navedena za četkanje žicom, ne dozvolite nikakvo ometanje žičanog točka ili četke štitnikom.** Žičani točak ili četka mogu da povećaju prečnik zbog radnog opterećenja i centrifugalnih sila.

ČETKE

- SKIL može da osigura besprekorno funkcionisanje alata samo kad se koriste originalni dodaci.
- Montirajte samo četke kod kojih je maksimalna brzina („o/min“) veća od rotacija u minutu označenih na alatu.
- Koristite samo četke sa maksimalnim prečnikom 125 mm i maksimalnom debljinom 16 mm.
- Ne koristite pohabane četke.
- Mrlje od rđe ili drugi znaci hemijskih ili mehaničkih promena materijala koji drži niti četke mogu izazvati preranu disfunkciju četke.
- Čuvajte četke na odgovarajućem mestu i na takav način da budu zaštićene od sledećih uticaja:
 - visoka atmosferska vlažnost, toplota, habanje ili tečnosti koje bi mogle oštetiti četku.
 - kiseline ili kisela isparenja, koja bi mogla oštetiti četku.
 - niske ambijentalne temperature koje izazivaju kondenzaciju na četki kad se čuva na mestu sa višim ambijentalnim temperaturama.
 - deformacija bilo kojeg dela četke.

PRE UPOTREBE

- Proverite funkcionisanje alata pre svake upotrebe i posle svakog udarca; u slučaju defekta, popravku odmah poverite kvalifikovanoj osobi (alat nikada ne otvarajte sami).
- Uklonite sve ključeve za podešavanje pre uključivanja

električnog alata (ključ koji je ostao pričvršćen za rotirajući deo električnog alata može dovesti do telesne povrede).

- Pre upotrebe, temeljno pregledajte prostor u kojem ćete seći i uklonite sve predmete koje bi alat mogao da odbaci tokom sečenja (poput kamena, komadića drveta itd.).
- Zavežite dugos kosu tako da bude iznad visine ramena da biste sprečili zapetljavanje u pokretne delove.

TOKOM UPOTREBE

- Održavajte pravilno uporište stopala i ravnotežu sve vreme i vodite računa o pravilnom uporištu stopala na nagibima.
- Držite šake i stopala dalje od četke sve vreme, posebno kad uključujete motor.
- Koristite alat samo u vertikalnom položaju, sa četkom usmerenom ka tlu (nikad ne uključujte alat u nekom drugom položaju).
- Rukujte alatom samo krećući se brzinom hoda (ne trčite).
- Ne prelazite puteve ili šljunčane staze dok je aparat uključen.
- Ne dozvolite da vam bilo šta odvuče pažnju i budite uvek usredsređeni na ono što radite.
- Uvek osigurajte da ventilacioni otvori budu očišćeni od prljavštine.
- U slučaju da dođe do električnog ili mehaničkog kvara, odmah isključite alat i uklonite bateriju.

POSLE UPOTREBE

- Četka nastavlja da se okreće kratko vreme nakon što je alat isključen (ne dodirujte četku koja se okreće).
- Uvek izvadite bateriju iz alata.
- Pre no što odložite alat, isključite motor i osigurajte da su se svi pokretni delovi potpuno zaustavili.

BATERIJE

- Ako je baterija priložena, biće delimično napunjena (da biste osigurali pun kapacitet baterije, potpuno napunite bateriju u punjaču baterija pre korišćenja električnog alata po prvi put)
- Isključivo koristite sledeće baterije i punjače sa ovim alatom
 - SKIL baterija: BR1*31****
 - SKIL punjač: CR1*31****
- Ne koristite bateriju kad je oštećena; treba da je zamenite
- Ne rasklapajte bateriju
- Ne izlažite alat/bateriju kiši
- Dozvoljena temperatura okruženja (alat/punjač/baterija):
 - tokom punjenja od +4 do +40 °C
 - tokom rada od -20 do +50 °C
 - tokom skladištenja od -20 do +50 °C

OBJAŠNJENJE SIMBOLA NA ALATU/BATERIJI

- ③ Pre upotrebe pročitajte priručnik sa uputstvima
- ④ Nosite sigurnosne naočare i zaštitu sluha
- ⑤ Ne izlažite alat kiši
- ⑥ Nosite sigurnosnu obuću
- ⑦ Čuvajte alat/punjač/bateriju na mestima gde temperatura neće preći 50 °C
- ⑧ Odvojite bateriju pre održavanja
- ⑨ Ne odlažite električne alate i baterije u kućni otpad
- ⑩ Nosite zaštitne rukavice
- ⑪ Baterije mogu da eksplodiraju kad se bace u vatru, stoga nemojte spaljivati baterije ni zbog kog razloga
- ⑫ Čuvajte se izbačenih ili letećih predmeta
- ⑭ Ne koristite štitnik za operacije odsecanja
- ⑮ Uvek koristite obe ruke za rad

UPOTREBA

- Punjenje baterije
! pročitate bezbednosna upozorenja i uputstva priložena uz punjač
- Uklanjanje/installiranje baterije ②
- Indikator nivoa baterije ⑫
- pritisnite dugme indikatora nivoa baterije E da biste prikazali aktuelni nivo baterije ⑫a
! kad najniži nivo indikatora baterije počne da bljeska nakon pritiskanja dugmeta E ⑫b, baterija je prazna
! kad 2 nivoa indikatora baterije počnu da bljeskaju nakon pritiskanja dugmeta E ⑫c, baterija nije u dozvoljenom opsegu radne temperature
- Zaštita baterije
Alat se iznenada isključuje ili ne može da se uključi u sledećim okolnostima
- opterećenje je preveliko -> uklonite opterećenje i restartujte
- temperatura baterije nije u dozvoljenom opsegu radne temperature od -20 do +50 °C --> 2 nivoa na indikatoru nivoa baterije počinju da bljeskaju kad pritisnete dugme E ⑫c; sačekajte dok se baterija ne vrati u dozvoljeni opseg radne temperature
- baterija je skoro prazna (radi zaštite od prekomernog pražnjenja) --> nizak nivo baterije ili bljeskanje za nizak nivo baterije ⑫b se prikazuje na indikatoru nivoa baterije kad pritisnete dugme E; napunite bateriju
! prestanite da pritiskate prekidač za uključivanje/ isključivanje nakon automatskog isključivanja alata jer možete oštetiti bateriju
- Uputstva za sklapanje
! uvek izvadite bateriju pre bilo kakvog podešavanja ili menjanja podataka
- montirajte i zaključajte točak Q na kućište motora pomoću pričvrstnog vijka L kako je ilustrovano ⑭
- navucite štitnik T na kućište motora kako je ilustrovano dok ne škljocne na svoje mesto ⑮
- montirajte četku a zatim pritisnite dugme za zaključavanje vretena P da biste zategnuli maticu pomoću ključa kako je ilustrovano ⑯
- kad montirate pljosnate četke sa šipkom poput pljosnate četke Z (nije priložena), to zahteva upotrebu koluta i navrtke Y kako je ilustrovano ⑯
! vodite računa da očistite unutrašnjost izlaza vretena pre montiranja četke
! čekinje četke moraju da se poravnaju vertikalno sa indikatorom četke S
! koristite zaštitne rukavice kad instalirate ili menjate dodatke (kontakt sa dodatkom može dovesti do povreda)
- Instalirajte glavu četke R ⑰
! uvek isključite alat i uklonite bateriju
- postavite alat na ravnu površinu sa prednjom drškom okrenutom dole
- podignite polugu za zaključavanje spojnice N
- umetnite šipku glave četke u spojnicu vratila M
! četka štitnika je okrenuta nagore
- pritisnite polugu za zaključavanje spojnice N
- uklonite glavu četke kako je ilustrovano ⑱
! vodite računa da glava četke bude instalirana na svoje mesto pre upotrebe

- Podešavanje visine ⑲
- olabavite navojni naglavak J
- produžite teleskopsku motku K na željenu visinu
- zategnite navojni naglavak J
! ne silite alat kad produžavate/skraćujete motku na željenu visinu
- Podešavanje prednje drške ⑳
- olabavite toččić za zaključavanje G tako što ćete ga okrenuti suprotno kazaljki na satu
- povucite prednju dršku F duž motke a zatim je okrenite u željeni položaj
- zategnite toččić za zaključavanje G tako što ćete ga okrenuti u smeru kazaljke na satu
! krajnji gornji i krajnji donji sklopljeni položaj su predviđeni samo za uštedu prostora pri skladištenju
- Uključivanje/isključivanje ㉑
- gurnite dugme za zaključavanje A nalevo/nadesno a zatim uključite alat tako što ćete pritisnuti okidač C
- isključite alat tako što ćete pustiti okidač C
! posle isključivanja alata, četka nastavlja da se okreće još nekoliko sekundi
- pustite da četka prestane da se okreće pre ponovnog uključivanja
! uključivanje i isključivanje nemojte vršiti naglo
- Pre korišćenja električnog alata
- osigurajte da četka bude pravilno montirana i čvrsto zategnuta
- testirajte alat najmanje 60 sekundi na najvećoj brzini bez opterećenja u bezbednom položaju
- odmah prekinite rad ukoliko dođe do većih vibracija ili drugih nepravilnosti u radu i pregledajte alat, da biste odredili uzrok
- Uklanjanje korova
! neka prostor u kojem se vrši sečenje bude bez kamenja, otpadaka i drugih stranih tela
- osigurajte da donja strana alata uvek bude u vodoravnom položaju
- počnite sa radom tek kad se motor pokrene
- držite alat dalje od tvrdih predmeta i biljaka
- ne koristite alat predugo na jednom mestu
- ne preopterećujte aparat
- Držanje i usmeravanje alata ㉒
- alat čvrsto držite obema rukama, tako da u svakom trenutku imate punu kontrolu nad njim
- vodite alat ravnomernom brzinom preko površine na kojoj treba da radite
- održavajte stabilan radni položaj
! indikator četke S mora da se poravna vertikalno sa pukotinom da bi se uklonio korov
- aparat uvek držite na izrazitoj udaljenosti od tela

ODRŽAVANJE / SERVISIRANJE

- Uvek održavajte alat i bateriju čistim
! izvadite bateriju iz alata i osigurajte da su se svi pokretni delovi potpuno zaustavili pre čišćenja
- Čišćenje
- čišćenje alata komprimovanim suvim vazduhom je delotvornije
! uvek nosite zaštitne naočare i masku protiv prašine kad čistite alate komprimovanim vazduhom

- redovno čistite proreze za ventilaciju mekom krpom
- redovno uklanjajte prljavštinu sa štitnika T
- Skladištenje ②
 - čvrsto montirajte šinu za skladištenje U na zid pomoću 2 vijka (nisu priloženi), u horizontalnom položaju
 - okačite alat i ključ X na skladišnu šinu U
 - skladištite alat u zatvorenom prostoru, na svom i zaključanom mestu, van domašaja dece
 - ne prekrivajte alat plastikom (plastika može da izazove vlagu sa rdom/korozijom kao rezultatom)
- Ako se alat pokvari i pored pažljivih postupaka proizvodnje i testiranja, popravak treba da obavi SKIL servisni centar za električne alate
 - pošaljite nerasklopljeni alat zajedno sa dokazom kupovine vašem prodavcu ili najbližoj SKIL servisnoj stanici (adrese i servisni dijagram alata možete naći na www.skil.com)
- Imajte na umu da za oštećenja nastala usled preopterećenja ili nepravilnog rukovanja neće važiti garancija (za uslove SKIL garancije posetite www.skil.com ili pitajte svog prodavca)

REŠAVANJE PROBLEMA

- Na spisku koji sledi dati su simptomi problema, mogući uzroci i korektivne mere (ukoliko ovim putem problem ne bude identifikovan i rešen, obratite se prodavcu ili servisu)
 - ! u slučaju da dođe do električnog ili mehaničkog kvara, odmah isključite alat i uklonite bateriju
- ★ Alat ne radi
 - baterija prazna -> napunite bateriju
 - vruća baterija -> pustite da se baterija ohladi
 - unutrašnja greška -> obratite se prodavcu/servisu
- ★ Alat radi isprekidano
 - unutrašnje ožičenje je defektno -> obratite se prodavcu/servisu
 - prekidač za uključivanje/isključivanje neispravan -> obratite se prodavcu/servisu
- ★ Neočekivano isključivanje tokom rada -> smanjite intenzitet opterećenja alata
- ★ Loš efekat čišćenja -> Proverite da li je četka pohabana i pravovremeno je zamenite

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE

Samo za zemlje EU

- Ne odlažite električne mašine, pribor i ambalažu zajedno sa kućnim smećem
 - prema Evropskoj direktivi 2012/19/EC o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi i njenoj primeni u skladu sa nacionalnim zakonodavstvom, električne mašine koje su došle do kraja svog radnog veka moraju biti prikupljane zasebno i odnete u ekološki pogon za reciklažu
 - simbol ④ će vas podsetiti na to kad dođe do potrebe za odlaganjem na otpad
- ! pre odlaganja u otpad zaštitite terminale baterije debelom lepljivom trakom da biste sprečili kratki spoj

BUKA/VIBRACIJA

- Mereno u skladu sa EN 62841, nivo zvučnog pritiska ovog alata je 75 dB(A), nivo zvučne snage je 83 dB(A)

(nesigurnost $K = 3$ dB), a vibracije su $2,6 \text{ m/s}^2$ (troosni vektorski zbir; nesigurnost $K = 1,5 \text{ m/s}^2$)

- Deklarisane vrednosti emisije vibracija i deklarisanе vrednosti emisije buke su izmerene u skladu sa standardnim metodom testiranja datim u EN 62841 i mogu da se koriste za upoređivanje jednog alata sa drugim
 - deklarisanа vrednost emisije vibracija i deklarisanе vrednosti emisije buke mogu da se koriste i u preliminarnoj proceni izlaganja
- ! vrednost emisija vibracija i buke tokom stvarne upotrebe električnog alata može da se razlikuje od deklarisanе vrednosti u zavisnosti od načina na koje se alat koristi
 - nivo vibracija može da se poveća iznad navedenog nivoa. Kad procenjujete izlaganje vibracijama da biste odredili mere bezbednosti koje zahteva 2002/44/EC radi zaštite lica koja redovno koriste električne alate na radnom mestu, procena izlaganja vibracijama treba da uzme u obzir stvarne uslove upotrebe i način kako se alat koristi, obuhvatajući i uzimanje u obzir svih delova radnog ciklusa, poput vremena kad je alat isključen i kad radi bez opterećenja, pored vremena stvarnog rada

(SLO)

Brezžična krtača za odstranjanje plevla

0661

UVOD

- Električno orodje je namenjeno za odstranjanje plevla s teras in med ploščicami
- Proverite, ali so v paketu vsi deli, kot je prikazano na sliki ②
- V primeru manjkajočih ali poškodovanih delov se obrnite na svojega prodajalca.
- Preberite in shranite ta navodila za uporabo ③
- Posebno pozornost namenite navodilom in opozorilom o varnosti; Če jih ne boste upoštevali, lahko pride do hudih poškodb.

TEHNIČNI PODATKI ①

DELI ORODJA ②

- A Gumb za odklepanje
- B Zadnji ročaj
- C Stikalo za vklop/izklop
- D Kavelj za shranjevanje
- E Indikator stanja baterije
- F Spretni ročaj
- G Gumb za zaklep
- H Pol
- J Tulec z navojem
- K Teleskopski drog
- L Pritrdilni vijak
- M Spojka za gred
- N Ročica za zaklepanje spojke
- P Gumb za zaklep vretena
- Q Kolo
- R Glava ščetke
- S Indikator krtače

- T Ščitnik
- U Vodilo za shranjevanje
- V Jeklena krtača z medeninasto prevleko za fuge
- W Najlonska krtača za fuge
- X Ključ
- Y Objemka in matica
- Z Ploska krtača*

*NI DEL STANDARNE OPREME

VARNOST

SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA ZA ELEKTRIČNA ORODJA

⚠ OPOZORILO: Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, slike in tehnične podatke, ki so priloženi temu električnemu orodju. Če ne upoštevate vseh spodaj navedenih navodil, lahko pride do električnega udara, požara in/ali resnih telesnih poškodb.

Vsa opozorila in navodila shranite za poznejšo uporabo.

Izraz »električno orodje« v opozorilih se nanaša na orodja, ki jih poganja električni tok (žična), ali na baterijska (brezžična) orodja.

1) VARNOST DELOVNEGA OBMOČJA

- a) **Delovno območje naj bo čisto in dobro osvetljeno.** Na neurejenih ali temnih območjih se hitro zgodijo nesreče.
- b) **Električnega orodja ne uporabljajte v eksplozivnem okolju, na primer v prisotnosti vnetljivih tekočin, plinov ali prahu.** Električno orodje ustvarja iskre, ki lahko povzročijo vžig prahu ali hlapov.
- c) **Med uporabo naj se otroci in navzoče osebe električnemu orodju ne približujejo.** Zaradi motenj lahko izgubite nadzor.

2) ELEKTRIČNA VARNOST

- a) **Vtiči električnih orodij se morajo prilegati vtičnicam.** Vtiča nikoli ne smete spreminjati na kakršen koli način. Z ozemljenimi električnimi orodji ne uporabljajte adapterjev. Nespremenjeni vtiči in pripadajoče vtičnice bodo zmanjšali tveganje električnega udara.
- b) **Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, štedilniki in hladilniki.** Če je vaše telo ozemljeno, obstaja povečano tveganje električnega udara.
- c) **Električnega orodja ne izpostavljajte dežju ali mokrim pogojem.** Če v električno orodje zaide voda, obstaja večja možnost električnega udara.
- d) **Ne poškodujte električnega kabla.** Kabla nikoli ne uporabljajte za nošenje, vlečenje ali odklapanje električnega orodja. Kabel hranite stran od vročine, olja, ostrih robov ali premikajočih se delov. Poškodovani ali zapleteni kabli zvišujejo tveganje za električni udar.
- e) **Pri uporabi električnega orodja na prostem uporabite podaljšek, primeren za zunanjo uporabo.** Uporaba kabla, primerne za zunanjo uporabo, znižuje tveganje električnega udara.
- f) **Če je uporaba električnega orodja na vlažnem mestu neizogibna, uporabite napajanje, zaščiteno z odklopno napravo električnega toka.** Uporaba zaščitne naprave na diferenčni tok (RCD) bo zmanjšala nevarnost električnega udara.

3) OSEBNA VARNOST

- a) **Med uporabo električnega orodja bodite pozorni, spremljajte potek dela in uporabljajte zdrav razum. Ne uporabljajte električnega orodja, ko ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil.** Trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja lahko povzroči hude telesne poškodbe.
 - b) **Uporabljajte osebno varovalno opremo. Vedno uporabljajte zaščito za oči.** Če v različnih okoliščinah nosite ustrezno zaščitno opremo, kot so maska proti prahu, obutev z nedrsečim podplatom, trdno pokrivalo glave in zaščita za sluh, zmanjšate možnost telesnih poškodb.
 - c) **Preprečite nenameren zagon. Pred priklopom na vir napajanja in/ali priklopom akumulatorskega sklopa ter pred dvigovanjem ali nošenjem orodja se prepričajte, da je stikalo v položaju za izklop.** Prenajanje električnih orodij s prstom na stikalu ali napajanje električnih orodij, pri katerih je stikalo v položaju za vklop, ustvari tveganje za nesreče.
 - d) **Pred vklopom električnega orodja odstranite vse nastavitvene ključe ali izvijače.** Viličasti ali drug ključ, ki je pritrjen na vrtljivi del električnega orodja, lahko povzroči telesne poškodbe.
 - e) **Ne stegujte se preveč. Pazite, da ves čas stojite stabilno in ohranjate ravnotežje.** To omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih situacijah.
 - f) **Bodite primerno oblečeni. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita.** Pazite, da lasje in oblačila ne pridejo v bližino gibljivih delov. Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zapletejo v gibljive dele.
 - g) **Če imate naprave za odsesavanje in zbiranje prahu, ki jih lahko priključite, se prepričajte, da so pravilno priključene in uporabljene.** Uporaba strojev za zbiranje prahu lahko zmanjša nevarnosti, povezane s prahom.
 - h) **Ne dovolite, da bi zaradi pogoste uporabe orodja postali samozadovoljni in zanemarili načela varnosti orodja.** Nepazljivost pri uporabi lahko povzroči hude telesne poškodbe v delcu sekunde.
- #### 4) UPORABA IN NEGA ELEKTRIČNEGA ORODJA
- a) **Električnega orodja ne preobremenjujte.** Uporabite električno orodje, ki je primerno za vaše delo. Ustrezno električno orodje bo nalogo opravilo bolje in varneje pri zmogljivosti, za katero je bilo zasnovano.
 - b) **Ne uporabljajte električnega orodja, če ga ni mogoče vklopiti in izklopiti s stikalom.** Kakršno koli električno orodje, ki ga ni mogoče nadzirati s stikalom, je nevarno in ga je potrebno popraviti.
 - c) **Izključite vtič iz vira napajanja in/ali odstranite akumulatorski sklop, če jo je mogoče odstraniti, iz električnega orodja, preden opravite kakršnekoli prilagoditve, menjate pribor ali shranite električno orodje.** Tovrstni preventivni varnostni ukrepi zmanjšujejo tveganje nenamerne zagona električnega orodja.
 - d) **Električna orodja, ki niso v uporabi, shranjujte izven dosega otrok in ne dovolite, da bi električno orodje uporabljale osebe, ki niso seznanjene z električnim orodjem ali s temi navodili.** Električno orodje je v rokah neusposobljenih uporabnikov nevarno.

- e) **Električna orodja in dodatke vzdržujte. Preverite morebitno nevarnost ali povezavo premikajočih se delov, zlome delov ali morebitno drugačno stanje, ki bi lahko vplivalo na delovanje električnega orodja. Če je električno orodje poškodovano, ga pred ponovno uporabo nesite na popravilo.** Mnogo nesreč se pripeti zaradi slabo vzdrževanih električnih orodij.
- f) **Rezalna orodja naj bodo vedno nabrušena in čista.** Pravilno vzdrževana rezalna orodja z ostrimi rezili se težje zaskočijo in jih je lažje nadzirati.
- g) **Električno orodje, pribor, nastavke orodja itd. uporabljajte v skladu s temi navodili, pri tem pa upoštevajte delovne pogoje in delo, ki ga boste opravljali.** Če boste električno orodje uporabljali za neustrezne namene, lahko pride do nevarnih situacij.
- h) **Ročaji in prijemalne površine naj bodo suhe, čiste in brez madežev olja ali masti.** Drseči ročaji in prijemalne površine ne omogočajo varnega ravnanja in nadzorovanja orodja v nepričakovanih situacijah.
- 5) **UPORABA IN VZDRŽEVANJE BATERIJSKEGA ORODJA**
- a) **Polnite samo s polnilnikom, ki ga določi proizvajalec.** Polnilnik, ki je primeren za eno vrsto akumulatorja, morda lahko povzroči nevarnost požara, če z njim polnite drugo vrsto akumulatorja.
- b) **Električna orodja uporabljajte samo s predpisano vrsto akumulatorskih sklopov.** Uporaba kateregakoli drugega akumulatorja lahko povzroči tveganje za telesne poškodbe in požar.
- c) **Ko akumulatorja ne uporabljate, ga hranite ločeno od drugih kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključi, žblji, vijaki ali drugi majhni kovinski predmeti, ki lahko povzročijo stik med enim in drugim kontaktom.** Kratak stik zaradi povezanih kontaktov baterijskega sklopa lahko povzroči opekline ali požar.
- d) **Ob zlorabi baterijskega sklopa lahko iz nje brizgane tekočina, stik s katero preprečite. Če se nehoti dotaknete tekočine, mesto dotika sperite z vodo. Če pride tekočina v stik z očmi, poiščite zdravniško pomoč.** Tekočina, ki brizgane iz baterijskega sklopa, lahko povzroči draženje ali opekline.
- e) **Ne uporabljajte akumulatorskega sklopa ali orodja, ki je poškodovano ali spremenjeno.** Poškodovane ali spremenjene baterije se lahko nepredvidljivo vedejo, kar lahko povzroči požar, eksplozijo ali tveganje telesnih poškodb.
- f) **Akumulatorskega sklopa ali orodja ne izpostavljajte ognju ali previsokim temperaturam.** Izpostavljenost ognju ali temperaturam nad 130 °C lahko povzroči eksplozijo.
- g) **Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in akumulatorskih sklopov ali orodja ne polnite izven temperaturnega razpona, navedenega v navodilih.** Zaradi nepravilnega polnjenja ali temperature zunaj navedenega razpona lahko pride do poškodb baterijskega sklopa in povečanega tveganja za požar.
- 6) **SERVIS**
- a) **Električno orodje naj servisira usposobljeno servisno osebje, ki uporablja le enake nadomestne dele.** To bo zagotovilo ohranjanje varnosti električnega orodja.

- b) **Nikoli ne popravljajte poškodovanih akumulatorskih sklopov.** Akumulator lahko popravi le proizvajalec ali pooblaščen izvajalec servisiranja.

VARNOSTNA NAVODILA ZA BREZŽIČNO KRTAČO ZA ODSTRANJEVANJE PLEVELA

SPLOŠNO

- Seznajte se z gumb za upravljanje in pravilno uporabo orodja.
- Orodja naj nikoli ne upravljajo otroci, osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzornimi ali mentalnimi sposobnostmi ali osebe s premalo izkušnjami in znanja oziroma osebe, ki niso seznanjene s temi navodili.
- Krajevni predpisi lahko omejujejo starostno mejo upravljalcev.
- Zagotovite, da se otroci ne bodo igrali z orodjem.
- Orodje uporabljajte samo pri dnevni svetlobi ali ustrezni umetni razsvetljavi.
- Uporabnik je odgovoren za nezgode ali nevarnosti, katerim so izpostavljene druge osebe ali njihova lastnina.
- Orodja ne uporabljajte za odstranjevanje vlažnega plevela.
- Otroci naj ne izvajajo čiščenja in vzdrževanja orodja brez nadzora.
- Pri delu z orodjem vedno nosite zaščitna očala, dolge hlače in odporno obutev.
- Pri menjavanju priključkov nosite zaščitne rokavice (stik s priključkom lahko povzroči poškodbe).
- Orodja nikoli ne uporabljajte s poškodovanim varovalom ali brez njega.
- Orodja ne uporabljajte v neposredni bližini oseb; orodje prenehajte uporabljati, če so v bližini osebe (zlasti otroci) ali domači ljubljenci.
- Vedno izklopite orodje in odstranite akumulator
 - če pustite orodje nenadzorovano;
 - preden očistite zagodeni material;
 - pred preverjanjem in čiščenjem orodja ali opravljanjem posegov na njem;
 - če zadenete ob tujek;
 - če se začne orodje nenavadno tresti.
- To električno orodje je predvideno za delovanje kot orodje z žično krtačo. Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, slike in tehnične podatke, ki so priloženi temu električnemu orodju.** Zaradi neupoštevanja spodaj navedenih navodil lahko pride do električnega udara, požara in/ali hudih telesnih poškodb.
- S tem električnim orodjem se ne smejo izvajati postopki, kot so brušenje, peskanje, poliranje, rezanje lukenj ali odrezovanje.** Opravila, za katera to električno orodje ni bilo oblikovano, lahko povzročijo nevarnost in telesne poškodbe.
- Tega električnega orodja ne predelujte za delovanje na način, ki ga proizvajalec orodja ni posebej zasnoval in določil.** Zaradi takšne predelave lahko pride do izgube nadzora in resnih telesnih poškodb.
- Ne uporabljajte pripomočkov, ki jih proizvajalec orodja ni izrecno zasnoval in določil.** Če lahko nastavek vrnete na električno orodje, še ne pomeni, da ga je mogoče varno uporabljati.
- Nazivna hitrost nastavka mora biti višja ali enaka najvišji dovoljeni hitrosti, navedeni za električno orodje.** Nastavki z višjimi hitrostmi od njihovih nazivnih hitrosti se lahko staknejo in odletijo.
- Zunanji premer in debelina vašega nastavka morata**

biti znotraj nazivne zmogljivosti vašega električnega orodja. Nastavkov nepravilnih velikosti ni mogoče ustrezno zaščititi ali jih nadzorovati.

- **Mere dodatne opreme se morajo ujemati z merami pritrdilnega okovja električnega orodja.** Nastavki, ki se ne ujemajo z vgradnim nastavkom električnega orodja, bodo delovali neskladno, oddajali prekomerne tresljaje in morda povzročili izgubo nadzora.
- **Ne uporabljajte poškodovanega nastavka.** Pred vsako uporabo preglejte nastavek. Tako denimo preverite, ali so brusilne plošče morda okrušene in razpokane, ali je podpora morda razpokana, obrabljena oz. prekomerno obrabljena, ali je žična krtača morda zrahljana ali ima razpokane žice. Če vam električno orodje ali nastavek pade na tla, preverite, ali je prišlo do poškodb orodja, oziroma vstavite nepoškodovan nastavek. Ko pregledate in vstavite nastavek, se skupaj s prisotnimi osebami odmaknite od območja vrtenja nastavka in električno orodje zaženite z največjo dovoljeno hitrostjo brez obremenitve. Če zaznate nenavadne vibracije, električno orodje takoj izklopite in zamenjajte kolut. Če nenavadnih vibracij ne zaznavate, električno orodje uporabljajte eno minuto. Poškodovani nastavki običajno odpadejo med obdobjem preizkušanja.
- **Oblecite osebno varovalno opremo. Uporabljajte zaščitna očala in, odvisno od uporabe, ščitnik za obraz. Po potrebi nosite zaščito za dihala, kot so maska za prah ali respirator, zaščita za sluh, rokavice in delavniški predpasnik, ki lahko ustavijo majhne abrazivne delce ali delce obdelovancev.** Zaščita oči mora biti zaustaviti leteče delce, ki nastanejo pri različnih postopkih. Protiprašna ali dihalna maska mora zagotavljati filtriranje prasnih delcev, ki nastanejo pri določenem postopku. Prekomerna izpostavljenost glasnim šumom lahko povzroči izgubo sluha.
- **Opazovalci naj bodo na varni razdalji od delovnega območja. Vsakdo, ki stopi na delovno območje, mora nositi osebno zaščitno opremo.** Odlomljeni delci obdelovanca ali zlomljena vsadna orodja lahko odletijo stran in povzročijo telesne poškodbe, tudi izven neposrednega delovnega območja.
- **Električno orodje držite samo za izolirane površine za oprijem, kadar opravljate delo, pri katerem lahko rezalni pripomoček pride v stik s skritimi električnimi kablji.** Če se dotakne žice, ki je pod električno napetostjo, se izpostavljeni kovinski deli električnega orodja naelektrijo in povzročijo električni udar.
- **Poskrbite, da je kabel speljan proč od vrtečega se nastavka.** Če izgubite nadzor, lahko orodje prereže ali potegne kabel, vašo dlan pa lahko povleče v vrteči se nastavek.
- **Električnega orodja nikoli ne odložite, dokler se nastavek ne ustavi v celoti.** Vrteči se nastavek lahko zagradi ob stiku s površino in vam potegne električno orodje iz rok.
- **Električnega orodja ne zaženite, če ga nosite ob strani.** Naključen stik z vrtečim se nastavkom se lahko zatakne v vaša oblačila in povleče nastavek k vašemu telesu.
- **Redno čistite prezračevalne odprtine električnega orodja.** Ventilator motorja bo ostanke povlekel v ohišje. Prekomerno nalaganje kovinskih opilkov lahko povzroči tveganje pred električnim udarom.

- **Električnega orodja ne upravljajte v bližini vnetljivih materialov.** Iskre lahko namreč zanetijo požar.
- **Ne uporabljajte nastavkov, ki zahtevajo tekoča hladilna sredstva.** Uporaba vode ali drugih tekočih hladilnih sredstev lahko povzroči električni udar.
- **Električno orodje čvrsto držite z obema rokama, telo in roke pa postavite tako, da boste lahko ublažili sile povratnih sunkov. Za največji možni nadzor nad povratnim sunkom ali reakcijo navora med zagonom vedno uporabljajte pomožni ročaj, če je na voljo.** Upravljaivec lahko nadzira reakcije navora ali sile povratnih sunkov, če upošteva pravilne ukrepe.
- **Dlani nikoli ne približajte vrtečemu se nastavku.** Lahko namreč pride do povratnega sunka nastavka nad vaši roki.
- **Ne postavljajte svojega telesa v območje, kjer se bo električno orodje premaknilo v primeru povratnega sunka.** Povratni udarec požene orodje v smeri, ki je nasprotna gibanju plošče na mestu zagona.
- **Bodite posebej pozorni pri obdelovanju kotov, ostrih robov itd. Izbogibajte se poskakovanju in zaskočitvam nastavka.** Zaradi kotov, ostrih robov ali valovanj, se vrteči se nastavek lahko zaskoči in povzroči izgubo nadzora oziroma povratni sunk.
- **Ne nameščajte žaginega rezila za rezbarjenje lesa, segmentirane diamantne plošče z utorom na obodu, večjim od 10 mm, ali nazobčanega žaginega lista.** Takšna rezila pogosto povzročijo povratni udarec in izgubo nadzora.
- **Zavedajte se, da krtače odvrže žične ščetine tudi med običajnim delovanjem. Ne obremenjujte žic s preveliko obremenitvijo krtače.** Žične ščetine zlahka prodrejo skozi tanka oblačila in/ali kožo.
- **Če je pri žičnem krtačenju določena uporaba ščitnika, ne dovolite, da bi žični kolut ali krtača posegala v ščitnik.** Premer žičnega koluta ali krtače se lahko poveča zaradi delovne obremenitve in centrifugalnih sil.

KRTAČE

- SKIL zagotavlja brezhibno delovanje orodja le z uporabo originalnega dodatnega pribora.
- Uporabljajte izključno krtače, pri katerih je najvišja hitrost (št. vrt/min) višja od št. vrtljajev na minuto, označenega na orodju.
- Uporabljajte samo krtače, z maksimalnim premerom 125 mm in maksimalno debelino 16 mm.
- Ne uporabljajte obrabljenih krtač.
- Znaki rjavenja ali drugi znaki kemičnih ali mehanskih sprememb materiala na nitih krtač lahko povzročijo prezgodnje nepravilno delovanje krtače.
- Krtače shranjujte na primernem mestu, tako da bodo zaščitene pred naslednjimi vplivi:
 - visoka zračna vlažnost, vročina, obraba ali druge tekočine, ki bi lahko poškodovale krtačo;
 - kislina ali kislini hlapi, ki bi lahko poškodovali krtačo;
 - niska temperatura v prostoru, ki povzroči kondenzacijo na krtači pri shranjevanju v prostoru z višjimi temperaturami.
 - poškodba kateregakoli dela krtače.

PRED UPORABA

- Pred vsako uporabo in po morebitnih udarcih preverite pravilno delovanje orodja; ob okvari naj orodje takoj popravi ustrezno usposobljen strokovnjak (orodje ne odpirajte sami).
- Pred vklopom orodja odstranite z njega nastavitvena

orodja ali vijaični ključ (orodje ali ključ, ki sta pritrjena na vrtečem se delu električnega orodja, lahko povzročita telesno poškodbo).

- Pred uporabo temeljito preglejte območje rezanja in odstranite vse morebitne predmete, ki bi jih lahko orodje med rezanjem izvrglo (npr. kamenje, lesene delce itd.).
- Dolge lase pritržite nad višino ramen, da preprečite vpletanje v gibljive dele.

MED UPORABO

- Vedno ohranjajte pravilno držo in ravnotežje ter poskrbite za pravilno držo na pobočjih.
- Vedno držite roke in noge stran od krtače, še posebej pri vklopu motorja.
- Orodje uporabljajte samo v navpičnem položaju, tako da je krtača usmerjena navzdol (orodja nikoli ne vklopite v nobenem drugem položaju).
- Orodje upravljajte samo s hitrostjo hoje (ne tecite).
- Cest ali peskanih poti ne prečkajte z vklopljenim orodjem.
- Ne preusmerjajte pozornosti in ostanite osredotočeni na svoje delo.
- Vedno poskrbite, da so odprtine za zračenje čiste.
- V primeru električne ali mehanske okvare takoj izklopite orodje in odstranite baterijo.

PO UPORABI

- Krtača se po izklopu orodja še nekaj časa vrti (ne dotikajte se vrteče se krtače).
- Vedno odstranite baterijo iz orodja.
- Preden odložite orodje, izklopite motor in počakajte, da se vsi gibljivi deli popolnoma zaustavijo.

BATERIJE

- Baterija, če je priložena, je delno napolnjena (če želite zagotoviti polno zmogljivost baterije, jo pred prvo uporabo popolnoma napolnite s polnilnikom za baterijo).
- S tem orodjem lahko uporabljate samo naslednje baterije in polnilce.
 - Baterija SKIL: BR1*31****
 - Polnilnik SKIL: CR1*31****
- Če je baterija poškodovana, je ne uporabljajte; treba jo je zamenjati.
- Baterije ne razstavljajte.
- Orodja/baterije ne izpostavljajte dežju.
- Dovoljena temperatura okolice (orodje/polnilnik/baterija):
 - pri polnjenju od 4 do 40 °C
 - pri delu od -20 do + 50 °C
 - pri skladiščenju od -20 do + 50 °C

POJASNILO SIMBOLOV NA ORODJU/BATERIJI

- ③ Pred uporabo preberite navodila za uporabo.
- ④ Nosite zaščitna očala in zaščitno za sluh.
- ⑤ Orodja ne izpostavljajte dežju.
- ⑥ Nosite zaščitno obutev.
- ⑦ Shranjujte orodje/polnilce/akumulator v prostoru, kjer temperatura ne bo presegla 50 °C.
- ⑧ Pred vzdrževanjem izključite baterijo.
- ⑨ Ne odstranjujte električnega orodja in akumulatorja skupaj z gospodinjstvi odpadki.
- ⑩ Nosite zaščitne rokavice.
- ⑪ Baterije lahko eksplodirajo, če jih odvržete v ogenj, zato jih v nobenem primeru ne sežigajte.
- ⑫ Pazite na vržene ali leteče predmete.
- ⑭ Ščitnika ne uporabljajte za odrezovanje.
- ⑮ Vedno upravljajte orodje z dvema rokama.

UPORABA

- Polnjenje baterije

! Preberite varnostna opozorila in navodila, priložena polnilniku

- Odstranjevanje/namesčanje baterije ②
- Indikator napoljenosti baterije ⑫
 - Pritisnite gumb indikatorja napoljenosti baterije E, da se prikaže trenutna raven napoljenosti baterije ⑫a
 - ! **Ko po pritisku gumba E ⑫b začne utripati najnižja raven indikatorja baterije, je baterija prazna**
 - ! **Ko po pritisku gumba E ⑫c začeta utripati 2 ravni indikatorja baterije, baterija ni znotraj dovoljenega območja delovne temperature**
- Zaščita baterije
 - Orodje se nenadoma izklopi ali pa ga ni mogoče vklopiti, če
 - je obremenitev prevelika --> odstranite obremenitev in zaženite znova;
 - temperatura baterije ni znotraj dovoljenega območja delovne temperature od -20 do +50 °C --> 2 ravni indikatorja napoljenosti baterije začeta utripati, ko pritisnete gumb E ⑫c; počakajte, da se baterija vrne v dovoljeno območje delovne temperature;
 - je baterija skoraj prazna (za zaščito pred globokim praznjenjem) --> indikator napoljenosti baterije ob pritisku gumba E prikaže nizko stanje napoljenosti ali utripajoče nizko stanje napoljenosti baterije ⑫b; napolnite baterijo.
 - ! **Po samodejnem izklopu ne pritiskajte stikala za vklop/izklop; baterija se lahko poškoduje**
- Navodila za sestavljanje
 - ! **Pred orodje kakor koli prilagajate ali zamenjate priključke, z orodja vedno odstranite baterijo.**
 - Namestite in zaklenite kolo Q na ohišje motorja s pritrilnim vijakom L, kot je prikazano na sliki ⑭a.
 - Varovalo T potisnite nad ohišje motorja, kot je prikazano, dokler ne „klikne“ na svoje mesto ⑮.
 - Namestite krtačo, nato pa pritisnite gumb za zaklep vretena P, da pritržite matico s ključem, kot je prikazano na sliki ⑮*
 - Pri montaži krtačk z ravno gredjo, kot je ploska krtača Z (ni priložena), je potrebna uporaba objemke in matice Y, kot je prikazano na sliki ⑮b.
 - ! **Pred namestitvijo krtače morate očistiti notranjost izhodnega vretena.**
 - ! **Ščetine krtače morajo biti poravnane navpično z indikatorjem krtače S.**
 - ! **Pri nameščanju ali menjavanju priključkov nosite zaščitne rokavice (ob stiku s priključkom lahko pride do poškodbe).**
- Namestite glavo krtače R ⑰.
 - ! **Vedno izklopite orodje in odstranite baterijo.**
 - Orodje postavite na ravno površino s sprednjim ročajem obrnjenim navzdol.
 - Dvignite ročico za zaklepanje spojke N.
 - Vstavite palico glave krtače v spojko gredi M.
 - ! **Zaščitna krtača je obrnjena navzgor.**
 - Pritisnite ročico za zaklepanje spojke N.
 - Odstranite glavo ščetke, kot je prikazano na sliki ⑮.
 - ! **pred uporabo se prepričajte, da je glava ščetke namesčena na svojem mestu.**
- Nastavitev višine ⑲.
 - Zrahljajte tulec z navojem J.
 - Teleskopsko palico K izvlecite na zeleno višino.
 - Privijte tulec z navojem J.

! Med podaljševanjem/krajšanjem gredi na zeleno višino orodja ne silite.

- Nastavitev sprednjega ročaja ②0.
 - Zrahljajte zaklepni gumb G tako, da ga obrnete v nasprotno smer urinega kazalca.
 - Potisnite sprednji ročaj F vzdolž droga in ga nato obrnite v zeleni položaj.
 - Privijte zaklepni gumb G tako, da ga obrnete v smer urinega kazalca.

! Najbolj zgornji in spodnji zložen položaj sta namenjena samo shranjevanju, da prihranite prostor.

- Vkllop/izklop ②1
 - Pritisnite gumb za izklop A v levo/desno, nato pa vklopite orodje s pritiskom na sprožilno stikalo C.
 - Orodje izklopite tako, da sprostite sprožilno stikalo C.

! Po izklopu orodja se krtača še nekaj časa vrti.

- Pred ponovnim vklopom počakajte, da se krtača preneha vrteti.
- ! Hiter vklop in izklop orodja ni dovoljen.
- Pred uporabo orodja
 - Prepričajte se, da je krtača pravilno nameščena in čvrsto pritrjena.
 - Izvedite preizkusni zagon, tako da vklopite orodje na varnem mestu za najmanj 60 sekund pri najvišji hitrosti.
 - Pri močnih vibracijah ali drugih napakah takoj izklopite orodje in ugotovite vzrok.

! Zagotovite, da na območju rezanja ne bo kamenja, grušča ali drugih tujkov.

- Zagotovite, da je spodnja stran orodja vedno v vodoravnem položaju.
- Začnite delati šele po zagonu motorja.
- Orodja ne uporabljajte v bližini trdih predmetov in rastlin.
- Orodja ne uporabljajte predolgo na enem mestu.
- Orodja ne preobremenjujte.
- Držanje in vodenje orodja ②2.
 - Čvrsto držite orodje z obema rokama, tako boste imeli nad njim ves čas popoln nadzor.
 - Z enakomerno hitrostjo vodite orodje čez površino, ki jo želite obdelati.
 - Ohranite stabilen delovni položaj.
- ! Za odstranjevanje plevla mora biti indikator krtače S navpično poravnane z rezo.
- Orodje držite čim dlje stran od telesa.

VZDRŽEVANJE/SERVISIRANJE

- Orodje in akumulator naj bosta vedno čista.
 - ! Odstranite akumulator iz orodja in se pred čiščenjem prepričajte, da so se vsi gibljivi deli popolnoma ustavili.
- Čiščenje
 - Čiščenje orodja s stisnjanim suhim zrakom je učinkovitejše.
 - ! Pri čiščenju orodja s stisnjanim zrakom vedno nosite zaščitna očala in masko za prah.
 - Redno čistite reze ventilatorja z mehko krpo.
 - Redno odstranjujte umazanijo s ščitnika T.
- Skladiščenje ②3
 - Varno pritrdite ogrodje za shranjevanje U na steno z 2 vijakoma (nista priložena), tako da je vodoravno

izravnano.

- Orodje in ključ X obesite na vodilo za shranjevanje U.
- Orodje shranjujte v zaprtem prostoru na suhem mestu in izven dosega otrok.
- Orodja ne prekrivajte s plastiko (plastika lahko povzroči kopičenje vlage in posledično rjo/korozijo).
- Če bi kljub skrbnim postopkoma izdelave in preizkušanja prišlo do izpada delovanja orodja, naj popravilo opravi servisna delavnica, pooblaščen za popravila električnih orodij SKIL.
 - Pošljite nerazstavljeno orodje skupaj s potrdilom o nakupu pri vašemu prodajalcu v najbližjo servisno delavnico SKIL (naslovi, kot tudi spisek rezervnih delov se nahaja na strani www.skil.com).
- Zavedajte se, da garancija ne vključuje poškodb zaradi preobremenitve orodja ali nepravilne rabe (več informacij o garancijskih pogojih družbe SKIL najdete na spletnem mestu www.skil.com ali povprašajte prodajalca).

ODPRAVLJANJE TEŽAV

- Na naslednjem seznamu so navedeni znaki težav, možni vzroki in ustrezni ukrepi za odpravljanje težav (če to ne pripomore k odkrivanju in odpravljanju težav, se obrnite na vašega prodajalca ali servisno delavnico).
- ! V primeru električne ali mehanske okvare takoj izklopite orodje in odstranite baterijo.
- ★ Orodje ne deluje.
 - Prazna baterija -> napolnite baterijo.
 - Vroča baterija -> pustite, da se baterija ohladi.
 - Notranja napaka -> obrnite se na prodajalca/servisno delavnico.
- ★ Orodje deluje s prekinitvami.
 - Okvara notranjih žic -> obrnite se na prodajalca/servisno delavnico.
 - Okvara stikala za vklop/izklop -> obrnite se na prodajalca/servisno delavnico.
- ★ Nepričakovana zaustavitev pri delu -> zmanjšanje intenzivnosti obremenitve orodja
- ★ Slab čistilni učinek -> Preverite obrabljeno krtačo in jo pravočasno zamenjajte

OKOLJE

Samo za države EU

- Električni naprav, dodatne opreme in embalaže ne odlagajte skupaj z gospodinjstskimi odpadki
 - V skladu z Evropsko direktivo 2012/19/ES o odpadnih električni in elektronski opremi in njenim izvajanjem v skladu z nacionalno zakonodajo je treba električne naprave na koncu njihove življenjske dobe zbirati ločeno in jih oddati v okolju prijazen obrat za recikliranje.
 - Simbol ④ vas bo na to spomnil, ko bo treba odstraniti odpadke.
- ! Pred odlaganjem zaščitite priključke baterije z debelim trakom, da preprečite kratek stik.

HRUP/VIBRIRANJE

- Po meritvah v skladu standardom EN 62841 je raven zvoka za to orodje 75 dB(A), raven moči zvoka je 83 dB(A) (odstopanje K = 3 dB), vibracija pa je 2,6 m/s² (triosa vektorska vsota; odstopanje K = 1,5 m/s²).
- Navedene vrednosti emisij vibracij in deklarirane

vrednosti emisij hrupa so bile izmerjene v skladu s standardno preskusno metodo, ki jo zagotavlja EN 62841, in se lahko uporabijo za primerjavo enega orodja z drugim

- Navedena vrednost emisij vibracij in deklarirana vrednost emisij hrupa se lahko uporabita tudi pri predhodni oceni izpostavljenosti.

! Količina vibracij in hrupa med dejansko uporabo električnega orodja se lahko razlikuje od navedene vrednosti glede na način uporabe orodja.

- Raven vibracij se lahko poveča nad navedeno raven. Pri ocenjevanju izpostavljenosti vibracijam za določitev varnostnih ukrepov, ki jih zahteva Direktiva 2002/44/ES za zaščito oseb, ki redno uporabljajo električna orodja pri delu, je treba pri oceni izpostavljenosti vibracijam upoštevati dejanske pogoje uporabe in način uporabe orodja, vključno z upoštevanjem vseh delov delovnega cikla, kot sta čas, ko je orodje izklopljeno in čas v prostem teku, poleg časa sprožitve.

EST

**Juhtmevaba
umbrohueemaldaja**

0661

SISSEJUHATUS

- Elektrilne tööriist on mõeldud umbrohu eemaldamiseks terrassidelt ja plaatide vahelt.
- Kontrollige, kas pakend sisaldab kõiki joonisel näidatud osi ②
- Kui osad on kadunud või kahjustunud, võtke palun ühendust seadme edasimüüjaga.
- Lugege käesolev kasutusjuhend hoolikalt läbi ja hoidke alles ③
- **Pöörake erilist tähelepanu ohutusjuhistele ja hoiatustele; nende eiramine võib põhjustada tõsisid vigastusi.**

TEHNILISED ANDMED ①

TÖÖRIISTA OSAD ②

- A Lukustuse väljalülitamise nupp
- B Tagumine käepide
- C Päästikülili
- D Hoiukonks
- E Aku laetustaseme märgutuli
- F Eesmine käepide
- G Lukustusnupp
- H Vars
- J Keermestatud hülss
- K Teleskoopvars
- L Kinnituskruvi
- M Võlli ühenduslüli
- N Ühenduslüli lukustushoob
- P Spindlilukustusnupp
- Q Ratas
- R Harjaotsik
- S Harja indikaator
- T Kaitsepiire
- U Hoidik
- V Messingkattega terasest vuugihari

W Nailonist vuugihari

X Mutrivõti

Y Tsang ja mutter

Z Lapik hari*

*EI KUULU STANDARDKOMPLEKTI

OHUTUS

ÜLDISED ELEKTRITÖÖRIISTADE HOIATUSED

⚠ HOIATUS Lugege läbi kõik elektritööriistaga kaasas olevad hoiatused, juhised, joonised ja andmed. Alltoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või tõsisid vigastusi.

Säilitage kõik hoiatused ja juhised hilisemaks kasutuseks.

Hoiatustes kasutatud termin "elektritööriist" viitab voolu jõul (juhtmega) töötavale elektrilisele tööriistale või aku jõul töötavale (juhtmeta) elektrilisele tööriistale.

1) TÖÖPIIRKONNA OHUTUS

- a) **Tööpiirkond peab olema puhas ja hästi valgustatud.** Segamini või pimedad alad võivad põhjustada õnnetusi.
- b) **Ärge kasutage elektritööriistu plahvatusohtlikes keskkondades, näiteks kergesti süttivate vedelike, gaaside või tolmu läheduses.** Elektritööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad süüdata tolmu või aurusid.
- c) **Elektritööriistadega töötamisel hoidke lapsed ja kõrvalised isikud eemal.** Tähelepanu hajumisel võite kaotada kontrolli seadme üle.

2) ELEKTRILINE OHUTUS

- a) **Elektritööriistad tuleb ühendada sobivasse pistikupesasse. Ärge kunagi modifitseerige pistikut mitte mingil viisil. Ärge kasutage maandatud elektritööriistadega koos pistikuadaptereid.** Modifitseerimata pistikut ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.
 - b) **Vältige kehalist kontakti maandatud pindadega, nt torud, radiaatorid, pliivid, külmikud.** Kui teie keha on maandatud, suureneb elektrilöögi oht.
 - c) **Ärge jätke elektritööriistu vihma kätte ega niiskettesse tingimustesse.** Vee sattumine elektritööriista sisse suurendab elektrilöögi ohtu.
 - d) **Ärge kahjustage juhet. Ärge kasutage juhet elektritööriista kandmiseks või tõmbamiseks ja ärge tõmmake juhtmest, kui soovite pistikut pistikupesast eemaldada. Vältige juhtme kokkupuudet kuumade esemetega, õli, teravate servade või liikuvate osadega.** Kahjustatud või puntras juhe suurendab elektrilöögi ohtu.
 - e) **Elektritööriistaga välitingimustes töötamiseks kasutage välitingimustesse sobivat pikendusjuhet.** Välitingimustes kasutamiseks sobiva juhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
 - f) **Kui tööriista kasutamine niisketes tingimustes on vältimatu, kasutage rikkevoolukaitsega (RCD) kaitstud toiteallikat.** RCD kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
- ### 3) ISIKLIK OHUTUS
- a) **Olge tähelepanelik, töötage hoolikalt ja rakendage tervet mõistust. Ärge kasutage elektritööriista, kui**

- olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all. Vaid hetkeline tähelepanematus elektritööriista kasutamisel võib põhjustada raskeid kehavigastusi.
- b) Kasutage isikukaitsevahendeid. Kandke alati silmakaitsevahendeid.** Töötingimustele vastava kaitsevarustuse (nt tolmu maski, mittelibisevate turvakindade, kiivri või kuulmiskaitsevahendite) kasutamine vähendab kehavigastuste ohtu.
- c) Vältige seadme tahtmatut käivitamist. Enne tööriista vooluvõrgu ja/või akuplokiga ühendamist ning enne tööriista kandmist või üles tõstmist veenduge, et lüliti on mitteaktiivses asendis.** Elektritööriistade kandmine sõrme lülil hoides või sisselülitatud olekus tööriista kandmine põhjustab õnnetusi.
- d) Enne elektritööriista sisselülitamist eemaldage sellelt kõik reguleerimis- ja mutrivõtmed.** Elektritööriista pöörleva osa külge unustatud võtmed vms tööriistad võivad põhjustada kehavigastusi.
- e) Ärge küünitage liiga kaugele. Töötage ainult kindlal pinnal ja kohtades, kus pole ohtu tasakaalu kaotada.** Nii säilitate ootamatutes olukordades parema kontrolli elektritööriista üle.
- f) Riietuge asjakohaselt. Ärge kandke avaraid rõivaid ega ehteid. Vältige oma juuste ja riiete kokkupuudet liikuvate osadega.** Avarad rõivad, ehted ja pikad juuksed võivad liikuvate osade vahele kinni jääda.
- g) Kui tootega on kaasas vahendid tolmuärastus- ja kogumisseadmete ühendamiseks, siis veenduge, et need seadmed on korralikult ühendatud ja asjakohases kasutuses.** Tolmukogumisseadmete kasutamine vähendab tolmuiga seotud ohtusid.
- h) Kui seade on teile sagedase kasutamise tulemusel harjumuspäraseks saanud, ärge kaotage tähelepanu ega ignoreerige tööriista kasutamise ohutusreegleid.** Hooletuse tõttu võite saada tõsiselt vigastusi ka sekundi murdosa jooksul.
- 4) ELEKTRITÖÖRIISTA KASUTAMINE JA HOOLDUS**
- a) Ärge rakendage elektritööriista kasutamisel jõudu. Kasutage konkreetseks tööks sobivat elektritööriista.** Sobiva elektritööriistaga sobival kiirusel töötades saate töö valmis kiiresti ja ohutult.
- b) Ärge kasutage elektritööriista, mida ei saa lülitist sisse ega välja lülitada.** Elektritööriistad, mille lüliti ei tööta, on ohtlikud ja tuleb parandada.
- c) Eemaldage pistik vooluvõrgust ja/või aku seadme küljest, kui see on eemaldatav, enne seadme reguleerimist, tarvikute vahetamist või elektritööriista hoiustamist.** Selliste ohutusmeetmete rakendamisel vähendate elektritööriista tahtmatu käivitamise võimalust.
- d) Elektritööriista, mida te hetkel ei kasuta, hoidke lastele kättesaamatus kohas ning ärge lubage nendega töötada isikul, kes pole tööriistade tööpõhimõtete või käesoleva juhendiga tutvunud.** Koolitamata isikute käes on elektritööriistad ohtlikud.
- e) Hooldage nii elektritööriista kui tarvikuid. Kontrollige, et liikuvad komponendid on korrektselt joondatud ja ükski osa ei ole katki ning jälgige ka muid aspekte, mis võiksid elektritööriista omadusi mõjutada. Kahjustatud elektritööriist tuleb enne kasutamist remontida.** Halvasti hooldatud elektritööriistad põhjustavad palju õnnetusi.
- f) Hoidke oma lõiketööriistad teravana ja puhtana.** Korralikult hooldatud ja teravate servadega lõikevahendid ei kiilu nii kergesti kinni ja on lihtsamini kontrollitavad.
- g) Kasutage elektritööriista, selle tarvikuid, tööriistaotsikuid jm vastavalt käesolevale juhendile, võttes arvesse töötingimusi ja teostatavat tööd.** Elektritööriista mittesihipärane kasutamine võib põhjustada ohtlikke olukordi.
- h) Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad ja puhtad ning vältige neile õli ja rasva sattumist.** Libedad käepidemed ja haardepinnad takistavad seadme ohutut kasutamist ja käsitsemist ootamatutes olukordades.
- 5) AKUSEADMETE KASUTAMINE JA HOOLDUS**
- a) Kasutage laadimiseks ainult tootja poolt ette nähtud laadureid.** Akulaadur, mis sobib teatud tüüpi akuplokkile, võib põhjustada tulekahjuohtu, kui kasutada seda mõne teise akuplokiga.
- b) Kasutage elektritööriista ainult nende jaoks ette nähtud akudega.** Mistahes muu aku kasutamine võib põhjustada vigastuste ja tulekahju ohtu.
- c) Kui akut ei kasutata, hoidke seda eemal muudest metallesemetest nagu kirjaklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid ja muud väikesed metallesemed, mis võivad klemmide vahel lühise tekitada.** Akuklemmide lühihüendus võib põhjustada põletushaavu ja tulekahju ohtu.
- d) Valedes tingimustes kasutamisel võib akut vedelikku välja tulla; vältige kokkupuudet sellega. Kokkupuute korral loputage veega. Kui vedelik satub silma, pöörduge lisaks ka arsti poole.** Akust erituv vedelik võib põhjustada ärritust või põletusi.
- e) Ärge kasutage kahjustunud või modifitseeritud akut või tööriista.** Kahjustunud või modifitseeritud akud võivad toimida ettearvamatult, mille tagajärjeks võivad olla tulekahju, plahvatus või vigastuste oht.
- f) Vältige aku või tööriista kokkupuudet tule või liiga kõrge temperatuuriga.** Kokkupuude lahtise tule või temperatuuriga üle 130 °C võib põhjustada plahvatus.
- g) Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge laadige akut ega tööriista väljaspool juhistes määratud temperatuurivahemikku.** Valesti või valel temperatuuril laadimine võib kahjustada akut ja suurendada tulekahjuohtu.
- 6) HOOLDUS**
- a) Laske oma akutööriista hooldada kvalifitseeritud remonditehnikul, kes kasutab ainult identseid originaalvaruosi.** See tagab hooldatava elektritööriista ohutuse.
- b) Ärge kunagi hooldage kahjustunud akusid.** Akuplokkide hooldust võib teostada ainult tootja või volitatud teeninduskeskus.

JUHTMEVABADE UMBROHUEEMALDAJATE OHUTUSJUHISED

ÜLDIST

- Tutvuge juhisseadmete ja tööriista nõuetekohase kasutamisega.
- Seda tööriista ei tohi kasutada lapsed, vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimete ja isikud ega isikud, kellel puuduvad vajalikud teadmised ja kogemus või kes pole tutvunud kasutusjuhendiga.
- Kohalikud seadused võivad seada seadme kasutajatele

vanusepiiranguid.

- Jälgige, et lapsed ei mängiks tööriistaga.
- Kasutage tööriista ainult päevavalguses või piisavas tehisvalguses.
- Kasutaja vastutab õnnetuste ja teiste inimeste või nende vara ohutamise eest.
- Ärge kasutage tööriista märja sambla eemaldamiseks.
- Lapsed ei tohi tööriista hooldada ega puhastada ilma järelevalveta.
- Kandke tööriista kasutamisel alati kaitseprille, pikki pükse ja turvajaltsleid.
- Kasutage kaitsekindaid, kui vahetate lisatarvikuid (kokkupuude lisatarvikuga võib põhjustada vigastusi).
- Ärge kasutage tööriista, kui kaitsekate on kahjustatud või see pole paigaldatud.
- Ärge kunagi kasutage tööriista inimeste vahetus läheduses; inimeste (eriti laste) ja loomade läheduses lõpetage tööriista kasutamine.
- Lülitage tööriist alati välja ja eemaldage aku:
 - kui jätate seadme järelevalveta;
 - enne ummistuste eemaldamist;
 - enne seadme kontrollimist, puhastamist või hooldamist;
 - pärast kokkupuudet võõrkehaga;
 - kui seade hakkab ebanormaalselt viibreerima.
- **See elektriline tööriist on ette nähtud kasutamiseks traatharjaga. Lugege läbi kõik elektritööriistaga kaasas olevad hoiatused, juhised, joonised ja andmed.** Alltoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või tõsisaid vigastusi.
- **Selle elektrilise tööriistaga ei tohi teha selliseid töid nagu lihvimine, poleerimine, avade lõikamine või mahalõikamine.** Elektritööriista kasutamine mitte ette nähtud eesmärgil võib põhjustada ohu ja tekitada kehavigastusi.
- **Ärge muutke seda elektrilist tööriista viisil, mis pole tööriista tootja poolt spetsiaalselt kavandatud ja ette nähtud.** Selline ümberehitamine võib põhjustada kontrolli kaotuse ja tekitada tõsisaid kehavigastusi.
- **Ärge kasutage tarvikuid, mis pole tööriista tootja poolt spetsiaalselt projekteeritud ja ette nähtud.** See, et tarvikut on võimalik elektritööriistaga ühendada, ei taga veel ohutut tööd.
- **Kasutatava tarviku lubatud pöörlemiskiirus peab olema vähemalt võrdne elektritööriistale märgitud maksimaalse kiirusega.** Lubatud kiirusest kiiremini pöörlevad tarvikud võivad puruneda ning selle tükiid võivad laiali paiskuda.
- **Tarviku välimine läbimõõt ja paksus peavad vastama elektritööriista jaoks lubatud mõõtmetele.** Valed mõõtmega tarvikuid ei kata kaitsekate piisaval määral, mistõttu ei ole võimalik neid kontrollida.
- **Tarviku kinnituse mõõtmed peavad vastama elektritööriista kinnitustetailide mõõtmetele.** Elektritööriista kinnitustahanditega mitte kokku sobivad tarvikud ei püsi tasakaalus, viibreerivad liigselt ja võivad põhjustada seadme üle kontrolli kaotamise.
- **Ärge kasutage kahjustatud tarvikut.** Enne iga kasutuskorda kontrollige, et tarvikul ei esine järgnevat nähtusi: lihvkettast eemaldunud killukesed ja selle mõrad, lihvtalla mõrad, katkised kohad või liigne kulumine, traatharja lahtised või mõranenud traadid. Elektritööriista või tarviku mahakukkimise korral veenduge, et see ei oleks kahjustunud, või kasutage kahjustamata tarvikut. Pärast tarviku kontrollimist ja paigaldamist asetage end ja kõrvalseisjad pöörleva tarviku tasapinnast

- eemale ning laske elektritööriistal töötada ilma koormuseta maksimaalsel kiirusel. Ebatavalise vibratsiooni tuvastamisel lülitage elektriline tööriist kohe välja ja vahetage ketas välja. Kui ebatavalist vibratsiooni ei tuvastata, laske elektritööriistal veel üks minut töötada. Kahjustunud tarvikud üldjuhul purunevad selle katse käigus.
- **Kandke isikukaitsevahendeid. Kasutage kaitseprille ja olenevalt rakendusest näokaitset. Vajadusel kandke hingamisteede kaitset, näiteks tolmumaski või respiraatorit, kuulmiskaitset, kindaid ja tööpõlle, mis peatab väikesed abrasiiv- või toorikukillud.** Silmakaitsevahend peab suutma peatada erinevate kasutuste käigus tekkivad lendavad prahiosakesed. Tolmumask või respiraator peab suutma filtreerida konkreetse töö käigus tekkivaid osakesi. Pikaajaline kokkupuude valju müraga võib tekitada kuulmiskahjustusi.
- **Veenduge, et kõrvalseisjad isikud oleksid tööpiirkonnast ohutus kauguses. Kõik tööpiirkonda sisenevad isikud peavad kandma isikukaitsevahendeid.** Töödeldava detaili või katkise tarviku killud võivad eemale paiskuda ja põhjustada vigastusi ka väljaspool tööpiirkonda.
- **Hoidke elektrilist tööriista ainult isoleeritud haardepindadega, kui teete toimingut, kus lõiketarvik võib puutuda kokku varjatud juhtmetikuga.** Voolu all olevate juhtmetega kokku puutuvad lõiketarvad võivad tööriista metallosad voolu alla viia ning kasutaja võib saada elektrilöögi.
- **Paigutage juhe nii, et see ei puutuks kokku seadme pöörleva tarvikuga.** Kontrolli kaotusel seadme üle tekib toitejuhtme läbilõikamise või kaasahaaramise oht ning teie käsi võib pöörleva tarvikuga kokku puutuda.
- **Ärge pange seadet käest enne, kui seadme tarvik on täielikult seisunud.** Pöörlev tarvik võib aluspinnaga haakuda ja selle tagajärjel võite kaotada kontrolli elektritööriista üle.
- **Ärge transportige töötavat elektritööriista.** Teie rõivad võivad pöörleva tarvikuga juhuslikult haakuda ning tarvik võib tungida teie kehasse.
- **Puhastage regulaarselt elektritööriista ventilatsioonivahendeid.** Mootori ventilator tõmbab tolmu korpusesse, kuhjv metallitölm võib põhjustada elektrilisi ohte.
- **Ärge kasutage elektritööriista kergestisüttivate materjalide läheduses.** Sädemete tõttu võivad need materjalid süttida.
- **Ärge kasutage tarvikuid, mille puhul tuleb kasutada jahutusvedelikke.** Vee või teiste jahutusvedelike kasutamine võib põhjustada elektrilööki.
- **Hoidke elektritööriista kindlalt mõlema käega ning viige oma keha ja käed asendisse, milles saate reageerida tagasilöögiõigustele.** Suurima kontrolli saavutamiseks käivitamisel esinevate tagasilöögiõigustele või reaktsoonimomentide üle kasutage alati lisakäepidet, kui see olemas on. Seadme kasutaja suudab kontrollida tagasilöögi- ja reaktsoonijõudusid siis, kui rakendab sobivaid ettevaatusabinõusid.
- **Ärge kunagi pange kätt pöörleva tarviku lähedusse.** Tagasilöögi puhul võib tarvik liikuda üle teie käe.
- **Ärge asetage oma keha piirkonda, kuhu elektriline tööriist tagasilöögi korral liigub.** Kinnikiilumisel paiskab tagasilöökk tööriista lihvketta liikumissuunale vastupidises suunas.

- **Olge eriti ettevaatlik, kui töotate nurkadega, teravate servadega jne. Vältige tarviku esemete vastu põrkumist ja kinnikiilumist.** Pöörlev tarvik kipub nurkades, teravates servades ja tagasipõrkumise korral kinni kiiluma. See põhjustab kontrolli kaotust seadme üle või tagasilööki.
- **Ärge paigaldage saeketiga puulõikamistarvikut, segmenteeritud teemantketast, mille äärevaha on suurem kui 10 mm, ega hammastega saeketast.** Sellised lehed põhjustavad sageli tagasilööki ja seadme üle kontrolli kaotamist.
- **Pidage meeles, et harjast paiskub harjaseid välja ka tavapärase kasutuse korral. Ärge avaldage traatharjastele liiga suurt survet, rakendades harjale liigset koormust.** Traatharjased võivad kergesti õhukestesse riidesse ja/või nahka tungida.
- **Kui traatharjamisel on ette nähtud kasutada kaitsekattet, vältige mistahes kokkupuudet traatketta või traatharja ja kaitsekatte vahel.** Traatratva või harja läbimõõt võib töökoormuse ja tsentrifugaaljõudude mõjul laieneda.

HARJAD

- SKIL tagab tööriista häireteta töö üksnes originaaltarvikute kasutamisel.
- Paigaldage vaid harju, mille maksimaalne kiirus (p/min) on suurem kui tööriistale märgitud pöörded/ minutis.
- Kasutage ainult harju, mille maksimaalne läbimõõt on 125 mm ja paksus 16 mm.
- Ärge kasutage kulunud harjaid.
- Roosteplekid või muud keemiliste või mehaaniliste muutuste märgid harja harjaseid hoidval materjalil võivad tekitada harja enneaegse ülesütlemise.
- Hoiustage harju sobivas kohas selliselt, et need oleksid kaitstud järgneva eest:
 - kõrge õhuniiskuse tase, kuumus, kulumine või vedelikud, mis võivad harju kahjustada;
 - happed või happeaurud, mis võivad harju kahjustada.
 - harjale kondensatsiooni tekitav ümbritseva keskkonna temperatuur, kui seadet hoiustatakse kõrgema keskkonna temperatuuri juures.
 - harjade mistahes osade deformeerumine.

ENNE KASUTAMIST

- Kontrollige tööriista funktsioneerimist enne iga kasutuskorda ja pärast mistahes kokkupuuteid ning laske see rikke korral viivitamatult remonditöökojas parandada (ärge kunagi avage tööriista ise).
- Enne seadme sisselülitamist eemaldage selle küljest reguleerimis- ja mutrivõtmed (elektritööriista pöörleva osa küljes olev reguleerimis- või mutrivõti võib põhjustada vigastusi).
- Enne kasutamist kontrollige tööala põhjalikult ja eemaldage sealt objektid, mille tööriist võib lõikamise ajal üles paisata (nt. kivid, lahtised puutükid jne).
- Kinnitage pikad juuksed nii, et need ulatuks õlgadest kõrgemale, et vältida liikuvate osade külge takerdumist.

KASUTAMISE AJAL

- Säilitage alati kindel tasakaal ja asend ning veenduge, et seisate nõlvadel kindlalt.
- Hoidke käed ja jalad harjast alati eemal, eriti mootori sisselülitamisel.
- Kasutage tööriista üksnes vertikaalses asendis, kus hari on suunatud maapinna poole (ärge kunagi lülitage tööriista sisse, kui see on mõnes teises asendis).
- Töötage seadmega tavalisel kiirusel kõndides (ärge jookske).

- Ärge ületage teid ja kruusateid töötava tööriistaga.
- Ärge laske oma tähelepanu kõrvale juhtida ja pühenduge alati käsilolevale tööle.
- Jälgige, et ventilatsioonivavad oleksid kogu aeg puhtad.
- Seadme elektrilise või mehaanilise häire korral lülitage seade viivitamata välja ja eemaldage aku.

PÄRAST KASUTAMIST

- Hari pöörleb veel lühiajaliselt pärast tööriista väljalülitamist (ärge katsuge pöörlevat harja).
- Eemaldage tööriistalt alati akuplokk.
- Enne tööriista maha panemist lülitage mootor välja ning oodake, kuni kõik selle liikuvad osad on täielikult seiskunud.

AKUD

- Kaasasolev aku (kui selline komplektis sisaldub) on osaliselt laetud (aku täisvõimsuse tagamiseks laadige aku enne elektritööriista esmakordset kasutamist akulaadijaga täiesti täis)
- Kasutage selle tööriistaga ainult järgmisi akusid ja laadijaid
 - SKIL-i aku: BR1*31****
 - SKIL-i laadija: CR1*31****
- Ärge kasutage kahjustatud akusid, vaid vahetage need välja
- Ärge võtke akut lahti
- Ärge jätke tööriista/akut vihma kätte
- Ümbritseva keskkonna lubatud temperatuur (tööriista/laadijat/akut):
 - laadimisel 4 kuni 40 °C
 - töötamisel -20 °C kuni +50 °C
 - hoiustamisel -20 °C kuni +50 °C

TÖÖRIISTAL/AKUL OLEVATE SÜMBOLITE SELGITUS

- ③ Enne kasutamist tutvuge kasutusjuhendiga
- ④ Kandke kaitseprille ja kõrvaklappe
- ⑤ Ärge jätke tööriista vihma kätte
- ⑥ Kandke turvajalanõusid
- ⑦ Hoidke tööriista/laadijat/akut kohas, kus temperatuur ei ületa 50 °C
- ⑧ Enne hooldust ühendage aku lahti.
- ⑨ Ärge visake kasutuskõlbmatuks muutunud elektrilisi tööriistu ja akusid ära koos olmejäätmetega
- ⑩ Kandke kaitsekindaid
- ⑪ Akud võivad tules plahvatada, seega ärge neid mingil põhjusel põletage
- ⑫ Hoiduge väljapaiskuvate või lendavate esemete eest
- ⑭ Ärge kasutage kaitsekattet lõikamistöökdeks
- ⑮ Kasutage alati kahe käega

KASUTAMINE

- Aku laadimine
- **! Lugege laaduriga kaasas olevaid ohutushoiatusi ja juhiseid**
- Aku eemaldamine/paigaldamine ②
- Aku laetustaseme indikaator ⑫
 - Aku praeguse laetustaseme kuvamiseks vajutage aku laetustaseme indikaatori nuppu E ⑫a
- **! Kui aku madalaima laetustaseme indikaator hakkab pärast nupu E ⑫b vajutamist vilkuma, on aku tühi**
- **! Kui pärast nupu E ⑫c vajutamist hakkavad aku indikaatori 2 taset vilkuma, ei ole aku lubatud töötemperatuuri vahemikus**
- Aku kaitse

Tööriist lülitatakse järsku välja või selle sisselülitamine ei ole võimalik, kui

- koormus on liiga suur --> eemaldage koormus ja taaskäivitage;
- aku temperatuur ei ole lubatud töötemperatuuri vahemikus -20 kuni +50 °C --> aku laetuse taseme indikaatori 2 taset hakkavad nupu E (12)c vajutamisel vilkuma; oodake, kuni aku on taas lubatud töötemperatuuri vahemikus
- aku on peaaegu tühi (kaitseks täieliku tühjenemise eest) --> aku madal laetustase või vilkuv madala aku laetustaseme indikaator (12)b kuvatakse nupu E vajutamisel; laadige akut

! Ärge vajutage enam lülitile (sisse/välja), kui tööriist on end automaatselt välja lülitanud, sest see võib akut kahjustada

- Paigaldusjuhised

! enne tööriista reguleerimist või tarvikute vahetust eemaldage alati aku

- Paigaldage ja lukustage ketas Q mootori korpusele kinnituskruvi L abil, nagu (34) (17) (22) (20) (14) (16) (22)
- Libistage kaitsekate T mootori korpuse kohale, nagu näidatud, kuni see klõpsuga oma kohale lukustub (15)
- Paigaldage hari ja seejärel vajutage spindli lukustusnuppu P, et mutrit mutrivõtmega pingutada, nagu näidatud (16)
- sirgete varrasharjade, näiteks lameda harja Z (ei kuulu komplekti) paigaldamisel on vaja kasutada tsangi ja mutrit Y, nagu on näidatud joonisel (42)*

! Enne harja paigaldamist puhastage kindlasti väljundvõlli sisemus

! Harja harjased peavad olema harjaindikaatoriga S vertikaalselt joondatud

! lisatarvikute paigaldamisel või vahetamisel kasutage kaitsekindaid (kokkupuude lisatarvikuga võib põhjustada vigastusi)

- Paigaldage harjapea R (17)

! Lülitage tööriist alati välja ja eemaldage aku.

- Asetage tööriist tasasele pinnale, esikäepidemega allapoole

- Tõstke liitmiku lukustushoob N üles

- Sisestage harjapea varras võlli ühendusliite M sisse

! Kaitsekatte hari on suunatud ülespoole

- vajutage ühendusliite lukustushooba N

- eemaldage harjapea, nagu näidatud (18)

! Enne kasutamist veenduge, et harjapea on oma kohale paigaldatud

- Kõrguse reguleerimine (19)

- Keerake keermestatud hüls J lahti

- Pikendage teleskooppart K soovitud kõrgusele

- Pingutage keermestatud hülsi J

! Ärge rakendage jõudu tööriista soovitud kõrgusele varda pikendamisel/tagasitõmbamisel

- Esikäepidemete reguleerimine (20)

- Keerake lukustusnuppu G lahti, keerates seda vastupäeva

- Libistage esikäepidet F mööda varrast ja seejärel pöörake see soovitud asendisse

- Pingutage lukustusnuppu G, keerates seda päripäeva

! ülemine ja alumine kokkupandud asend on mõeldud hoiustamiseks ja ainult ruumi säästmiseks

- Sees/Väljas (21)

- Lükake lukustuse väljalülitamise nuppu A vasakule/paremale ja seejärel lülitage tööriist sisse, vajutades päästiklülitit C

- Lülitage tööriist välja, vabastades päästiklülitit C

! tööriista väljalülitamise järel jätkab hari pöörlemist paari sekundi vältel

- enne tööriista uuesti käivitamist võimaldage harjal seisma jääda

! ärge lülitage tööriista kiiresti sisse ja välja

- Enne tööriista kasutamist

- veenduge, et hari on õigesti paigaldatud ja kindlalt kinni keeratud

- laske tööriistal ohutus asendis vähemalt 60 sekundit maksimumkiiruse ilma koormuseta töötada

- tugeva vibratsiooni või muu defekti korral lülitage tööriist viivitamatult välja ja selgitage välja tõrke võimalik põhjus

- Umbrohu eemaldamine

! veenduge, et pügataval alal pole kive, prahti ja muid võõrkehi

- veenduge, et tööriista alumine osa on loodis

- alustage tööd alles siis, kui mootor töötab

- hoidke tööriist eemal võõrkehadedest ja taimedest

- ärge kasutage tööriista liiga kaua ühe koha peal

- Vältige tööriista ülekoormamist

- Tööriista hoidmine ja juhtimine (22)

- Hoidke tööriista kahe käega kindlalt, et teil oleks kogu aeg kontroll seadme üle

- juhtige tööriist ühtlasel kiirusel üle töödeldava pinna

- Säilitage stabiilne tööasend

! Harja indikaator S peab umbrohu eemaldamiseks olema piluga vertikaalselt joondatud

- Hoidke tööriista alati kehast eemal

HOOLDUS/TEENINDUS

- Hoidke tööriist ja aku alati puhtad

! Eemaldage aku tööriistast ja veenduge enne puhastamist, et kõik liikuvad osad on täielikult seiskunud

- Puhastamine

- tööriista saab kõige tõhusamalt puhastada suruõhuga

! Suruõhu kasutamisel kandke alati kaitseprille ja tolmumaski

- Puhastage ventilatsiooniväsi regulaarselt pehme lapiga

- Eemaldage kaitsekattelt T regulaarselt mustust

- Hoiustamine (23)

- kinnitage hoiustamissiin U horisontaalselt seinale kahe kruviga (ei kuulu komplekti)

- Riputage tööriist ja mutrivõti X hoiustamissiini U

- Hoidke seadet sisetingimustes, kuivas ja suletud kohas, lastele kättesaamatult.

- Ärge katke tööriista plastikuga (plastik võib tekitada niiskust ja sellega koos ka roostet/korrosiooni).

- Tööriist on hoolikalt valmistatud ja testitud. Kui tööriist sellest hoolimata rikki läheb, tuleb see lasta parandada SKILi elektriliste käsitööriistade volitatud remonditöökojas.

- toimetage lahtimonteerimata seade koos ostukviitungiga edasimüüjale või lähimasse SKILi lepingulisse töökotta (aadressid ja tööriista varuosade joonise leiate aadressil www.skil.com)

- Arvestage sellega, et garantii ei hõlma seadme

ülekoormamisest või ebaõigest käsitsemisest tulenevaid kahjustusi (teavet SKILi garantiitingimuste kohta vaadake veebilehelt www.skil.com või küsige kohalikul müügiesindajalt)

TÕRKEOTSING

- Järgmises loendis on toodud probleemide tunnused, võimalikud põhjused ja lahendused (kui järgnevad lahendused probleemi ei tuvasta ega lahenda, võtke ühendust edasimüüja või töökojaga)
! Seadme elektrilise või mehhaanilise häire korral lülitage seade viivitamata välja ja eemaldage aku.
- ★ Seade ei tööta
 - tühi aku -> laadige akut
 - kuum aku -> laske akul jahtuda
 - sisemine viga -> võtke ühendust edasimüüja/töökojaga
- ★ Tööriist töötab katkendlikult
 - sisemine juhtmestik on vigane -> võtke ühendust edasimüüja/töökojaga
 - toitelüliti on vigane -> võtke ühendust edasimüüja/töökojaga
- ★ Ootamatu seisukamine töö ajal > vähendage tööriista koormuse intensiivsust
- ★ Halb puhastustulemus -> Kontrollige harja kulumist ja vahetage see õigeaegselt välja

KESKKOND

Ainult ELi riikidele

- Ärge visake kasutuskõlbmatuks muutunud elektrilisi tööriistu, lisatarvikuid ja pakendeid ära koos olmejäätmetega
 - Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2012/19/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta ning direktiivi nõuete kohaldamisele liikmesriikides tuleb kasutuskõlbmatuks muutunud elektrilised tööriistad koguda eraldi ja keskkonnasäästlikult korduvkasutada või ringlusesse võtta
 - Sümbol 9 tuletab teile meelde utiliseerimise vajadust
- ! Enne aku kahjutustamist katke selle otsad kaitseks tugeva teibiga, et vältida lühisahela teket**

MÜRA / VIBRATSIOON

- Standardi EN 62841 kohaselt mõõdetud tööriista helirõhu tase on 75 dB(A) ja helivõimsuse tase on 83 dB(A) (määramatus K = 3 dB) ning vibratsioon 2,6 m/s² (triaksaalvektorite summa; määramatus K = 1,5 m/s²)
- Deklareeritud vibratsiooni koguväärtus(ed) ja deklareeritud mürasaaste väärtus(ed) on mõõdetud vastavalt EN62841 standardkatse meetodile ja neid võib kasutada ühe tööriista teisega võrdlemiseks
 - esitatud vibratsioonitaseme kogunäitused ja esitatud mürataseme väärtusi saab kasutada ka kokkupuute esialgsel hindamisel
- ! elektritööriista tegelikul kasutamisel tekkivad vibratsiooni- ja müra heitkogused võivad erineda tööriista kasutamise deklareeritud väärtustest**
 - vibratsioonitase võib tõusta üle näidatud taseme. Vibratsiooniga kokkupuute hindamisel, et määrata kindlaks 2002/44/EÜ kohased ohutusmeetmed, mis on vajalikud elektrilisi tööriistu regulaarselt töötavate isikute kaitsmiseks, tuleks vibratsiooniga kokkupuute

hindamisel arvesse võtta tegelikke kasutustingimusi ja tööriista kasutusviisi, sealhulgas võtta arvesse kõiki töötsükli osi, näiteks aega, mil tööriist on välja lülitatud ja kui see töötab tühikäigul, ning lisaks käivitusaajale ka aega, mil see on käivitatud.

LV

Bezvadu nezāju suka

0661

IEVADS

- Elektroinstruments ir paredzēts nezāju izravēšanai no terasēm un starp flīzēm.
- Pārbaudiet, vai iepakojumā ir visas attēlā redzamās daļas ②
- Ja trūkst kādas daļas vai tā ir bojāta, lūdzu, sazinieties ar izplatītāju.
- Izlasiet un saglabājiet šo lietošanas pamācību ③
- Stingri ievērojiet drošības instrukcijas un brīdināšos norādījumus, jo pretējā gadījumā jūs riskējat gūt smagu traumu.**

TEHNISKIE DATI ①

IEKĀRTAS ELEMENTI ②

- A** Bloķēšanas izslēgšanas poga
- B** Aizmugurējais rokturis
- C** Ieslēgšanas slēdzis
- D** Āķis uzglabāšanai
- E** Akumulatora uzlādes līmeņa indikators
- F** Priekšējais rokturis
- G** Bloķēšanas poga
- H** Kāts
- J** Uzmava ar vītni
- K** Teleskopiskais kāts
- L** Stiprinājuma skrūve
- M** Savienotājapskava
- N** Savienojuma bloķēšanas svira
- P** Darbvirpsta fiksācijas poga
- Q** Ritenis
- R** Birstes galviņa
- S** Sukas indikators
- T** Aizsargs
- U** Glabāšanas sliede
- V** Misiņa pārkļājuma tērauda šuvju birste
- W** Neilona šuvju birste
- X** Uzgriežņu atslēga
- Y** Turētājpctveres uzgrieznis
- Z** Plakanā suka*

*NAV STANDARTA KOMPLEKTĀCIJĀ

DROŠĪBA

VISPĀRĒJIE ELEKTROINSTRUMENTA DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

⚠ BRĪDINĀJUMS! Izlasiet visus ar šo elektroinstrumentu saistītos drošības brīdinājumus, norādījumus, specifiskācijas un aplūkojiet attēlus. Visu turpmāk uzskaitīto norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, aizdegšanos un/vai smagus

savainojumus.

Saglabājiet visus brīdinājumus un instrukcijas turpmāki atsauci.

Brīdinājumos lietotais termins „elektroinstruments” attiecas uz elektriski darbināmu instrumentu, kura barošanu nodrošina elektrotīkls (ar elektrokabeļi) vai akumulatori (bez elektrokabeļa).

1) DROŠĪBA DARBA ZONĀ

- a) **Uzturiet darba zonu tīru un labi apgaismotu.**
Nesakārtotā un slikti apgaismotā darba zonā var notikt nelaimes gadījumi.
- b) **Nedarbiniet elektroinstrumentu sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrums, gāzu vai putekļu klātbūtnē.** Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumu tvaikus.
- c) **Neļaujiet bērniem un klātesošajiem atstāties elektroinstrumenta tuvumā, kamēr tas darbojas.** Apjukuma brīdī jūs varat zaudēt vadību pār mašīnu.

2) ELEKTRODROŠĪBA

- a) **Elektroinstrumenta kontaktdakšai jāsakrīt ar kontaktrozeti. Nekad nekādā veidā nepārveidojiet kontaktdakšu. Neizmantojiet adaptera kontaktdakšas kopā ar izemētiem elektroinstrumentiem.** Lietojot nepārveidotas kontaktdakšas un atbilstošas kontaktlīdzdas, tiek samazināts elektriskās strāvas trieciena risks.
- b) **Nepieskarieties sazemētām virsmām, piemēram caurulvadiem, radiatoriem, plītim un ledusskapjiem.** Kermenim sazemējoties, tiek palielināts elektriskās strāvas trieciena risks.
- c) **Sargājiet elektroinstrumentus no lietus vai mitruma.** Mitruma iekļūšana elektroinstrumentā palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- d) **Nebojājiet strāvas vadu. Nekad nelietojiet strāvas vadu elektroinstrumenta pārnēsāšanai, vilkšanai vai kontaktdakšas izvilkšanai no kontaktlīdzdas. Sargājiet strāvas vadu no karstuma, eļļas, asām malām vai kustīgām daļām.** Bojāti vai sapinušies strāvas vadi palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- e) **Strādājot ar elektroinstrumentu ārpus telpām, nodrošiniet, lai arī izmantotie strāvas vada pagarinātāji būtu piemēroti āra darbiem.** Āra darbiem paredzēta strāvas vada pagarinātāja izmantošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- f) **Ja nav iespējams izvairīties no elektroinstrumenta darbināšanas mitrā vietā, izmantojiet barošanas sistēmu, kas aizsargāta ar noplūdes strāvas aizsardzības ierīcēm (RCD).** Noplūdes strāvas aizsardzības ierīču izmantošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.

3) PERSONĪGĀ DROŠĪBA

- a) **Darbinot elektroinstrumentu, esiet modri, pievērsiet uzmanību tam, ko jūs darāt, un rīkojieties ar to saprātīgi.** Nelietojiet elektroinstrumentu, ja esat noguruši vai atrodāties apreibinošu vielu, alkohola vai medikamentu ietekmē. Pat viens mirklis neuzmanības elektroinstrumenta lietošanas laikā var kļūt par cēloni nopietnām traumām.
- b) **Izmantojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Vienmēr**

valkājiet acu aizsarglīdzekļus. Ja tiek lietots darba specifiskai atbilstošs aizsargaprīkojums, piemēram, maska ar putekļu filtru, neslīdoši darba apavi, ķivere vai austiņas, samazinās traumu gūšanas risks.

- c) **Novērsiet nejaūšas ieslēgšanās iespējāmību. Pirms instrumenta pievienošanas strāvas avotam un/vai akumulatoru blokam pārliecinieties, vai slēdzis atrodas izslēgtā stāvoklī.** Pārnēsājot elektroinstrumentu ar pirkstu uz slēdža vai iedarbinot elektroinstrumentu, kas jau ir ieslēgtā stāvoklī, var notikt nelaimes gadījums.
 - d) **Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas izņemiet visas noregulēšanas vai uzgriežņu atslēgas.** Regulēšanas instruments vai atslēga, kas palikusi elektroinstrumenta rotējošās daļās, var izraisīt traumas.
 - e) **Nepārvērtējiet savas spējas. Ieņemiet pareizu stāju un vienmēr saglabājiet līdzsvaru.** Tādējādi jūs varēsiet labāk apvaldīt elektroinstrumentu negaidītās situācijās.
 - f) **Valkājiet atbilstošu apģērbu. Nevalkājiet vaļīgu apģērbu vai rotaslietas. Sargājiet matus, apģērbu un cimdus no kustīgajām daļām.** Vaļīgs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var iekerties mašīnas kustīgajās daļās.
 - g) **Ja ierīces ir paredzētas savienošanai ar putekļu nosūkšanas un savākšanas iekārtām, pārliecinieties, vai tās ir pieslēgtas un tiek izmantotas pareizi.** Putekļu savākšanas ierīču izmantošana var samazināt ar putekļiem saistītos apdraudējumus.
 - h) **Nepieļaujiet, ka iekārtas bieža lietošana varētu izraisīt nevērīgu attieksmi darbā ar to, un neignorējiet ar iekārtas lietošanu saistītos drošības principus.** Viens brīdis neuzmanības var izraisīt nopietnas traumas.
- #### **4) ELEKTROINSTRUMENTA LIETOŠANA UN APOKOE**
- a) **Nespiediet elektroinstrumentu ar spēku.** Lietojiet attiecīgajam darbam piemērotāko elektroinstrumentu. Piemērots elektroinstruments labāk un drošāk spēs izpildīt veicamo darbu, darbojoties tam paredzētajā ātrumā.
 - b) **Nelietojiet elektroinstrumentu, ja to nav iespējams ieslēgt un izslēgt ar slēdzi.** Ja elektroinstrumentu nav iespējams ieslēgt un izslēgt ar slēdzi, tas ir bīstams, tāpēc nekavējoties jāsālabo.
 - c) **Pirms jebkādu pielāgojumu veikšanas, piederumu maiņas vai elektroinstrumenta novietošanas glabāšanā atvienojiet kontaktdakšu no barošanas avota un/vai izņemiet no elektroinstrumenta akumulatora bloku, ja to var izdarīt.** Šādi piesardzības pasākumi palīdzēs novērst nejaūšu elektroinstrumenta ieslēgšanu.
 - d) **Ja elektroinstrumenti kādu laiku netiek lietoti, uzglabājiet tos bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet ar elektroinstrumentu darboties personām, kas instrumentu nepārzina vai nav izlasījušas šīs instrukcijas.** Nemākulīgās rokās nonākuši elektroinstrumenti ir potenciāls briesmu avots.
 - e) **Veiciet elektroinstrumentam un piederumiem apkopi. Pārbaudiet, vai ir pareizi uzstādītas kustīgās daļas un vai tās neķeras, un vai elektroinstrumenta daļām nav bojājumu, kas var negatīvi ietekmēt tā darbību.** Bojāts elektroinstruments ir jāsalabo pirms nākamās lietošanas reizes. Daudzu negadījumu

cēlonis ir sliktā stāvoklī esošu elektroinstrumentu izmantošana.

- f) **Griezējinstrumentiem jābūt asiem un tīriem.** Rūpīgi kopīgi griezējinstrumenti retāk iestrēgst un ir vieglāk vadāmi.
- g) **Lietojiet elektroinstrumentu, tā piederumus un maināmos instrumentus, kā arī citus saistītos elementus atbilstoši šiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamo uzdevumu.** Elektroinstrumenta lietošana neparedzētiem mērķiem var radīt bīstamu situāciju.
- h) **Rokturiem un satveršanas daļām jābūt sausām, tīrām un uz tām nedrīkst būt eļļa vai smērviela.** Ja rokturi un satveršanas daļas ir mitras, tās slīdēs, un ar instrumentu vairs nebūs droši strādāt, kā arī apvaldīt neparedzētu apstākļu gadījumos.
- 5) **AKUMULATORA LIETOŠANA UN APKOPE**
- a) **Uzlādējiet instrumentu tikai ar ražotāja noteikto lādētāju.** Lādētājs, kas paredzēts lietošanai tikai ar viena veida akumulatoru bloku, var radīt aizdegšanās draudus, ja to izmanto kopā ar citu akumulatoru bloku.
- b) **Lietojiet elektroinstrumentus kopā tikai ar tiem paredzētiem akumulatoru blokiem.** Jebkura cita akumulatoru komplekta lietošana var radīt traumu gūšanas un aizdegšanās risku.
- c) **Kad akumulatoru bloks netiek izmantots, neglabājiet to citu metāla priekšmetu, piemēram, papīra saspaužu, monētu, atslēgu, naglu, skrūvju vai citu sīku metāla priekšmetu, kas var veidot savienojumu starp spailēm, tuvumā.** Akumulatora spaiļu īsslēgums var izraisīt aizdegšanos vai ugunsgrēku.
- d) **Nepareizas rīcības gadījumā no akumulatora var iztecēt šķidrums; izvairieties no saskares ar to. Ja tas nejauši nokļūst uz ādas, skalojiet to ar ūdeni.** Ja šķidrums iekļūvis acīs, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību. No akumulatora izkļuvušais šķidrums var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.
- e) **Nelietojiet bojātu vai pārveidotu akumulatoru vai instrumentu.** Bojātu vai pārveidotu akumulatoru izmantošana var izraisīt neparedzamus apstākļus, kas rada aizdegšanās, sprādziena vai traumas gūšanas draudus.
- f) **Nepakļaujiet akumulatoru bloku vai iekārtu uguns liesmu vai pārmērīgas temperatūras iedarbībai.** Uguns liesmu iedarbība vai temperatūra virs 130 °C var izraisīt sprādzienu.
- g) **Izpildiet visas uzlādēšanas instrukcijas un neuzlādējiet akumulatoru bloku vai instrumentu ārpus instrukcijās norādītajam temperatūras vērtībām.** Ja instruments tiek uzlādēts nepareizi vai tiek pārsniegtas instrukcijās norādītās uzlādēšanas temperatūras vērtības, akumulators var sabojāties un palielināt aizdegšanās risku.
- 6) **SERVISS**
- a) **Elektroinstrumenta remontdarbus drīkst veikt tikai kvalificēts speciālists, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas.** Tādējādi tiks garantēts elektroinstrumenta lietošanas drošums.
- b) **Nekad neveiciet bojātam akumulatoru blokam remontdarbus pašrocīgi.** Bojāta akumulatoru bloka remontdarbus drīkst veikt tikai ražotājs vai pilnvaroti servisa darbinieki.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI PAR BEZVADU NEZĀĻU SUKU

VISPĀRĒJA INFORMĀCIJA

- Iepazīstieties ar instrumenta vadību un pareizu lietošanu.
- Šis instruments nav paredzēts lietošanai bērniem un personām ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām, bez pieredzes un zināšanām, kā rīkoties ar to, vai personām, kas nav iepazīnušas ar šiem lietošanas norādījumiem.
- Atbilstoši vietējai likumdošanai var būt ierobežojumi attiecībā uz operatora vecumu.
- Uzmaniet, lai bērni nespēlētos ar šo instrumentu.
- Izmantojiet instrumentu tikai dienasgaismā vai piemērotā maksimālā apgaismojumā.
- Lietotājs ir atbildīgs par negadījumiem vai apdraudējumiem, kas notiek ar citiem cilvēkiem vai viņu īpašumu.
- Nelietot instrumentu mitru nezāļu izņemšanai.
- Bērni bez uraudzības nedrīkst veikt instrumenta tīrīšanu vai lietotājam paredzēto apkopi.
- Darbinot instrumentu, vienmēr valkājiet aizsargbrilles, garas bikses un stingrus apavus.
- Veicot piederumu nomaiņu, izmantojiet aizsargcimdus (saskarē ar piederumiem var rasties traumas).
- Nedarbiniet instrumentu, ja aizsargs ir bojāts vai nav uzstādīts.
- Nekad nedarbiniet instrumentu, ja tā tiešā tuvumā atrodas kāda persona; pārtrauciet lietot instrumentu, ja tā tuvumā ierodas kāda persona (īpaši bērni) vai mājdzīvnieki.
- Vienmēr izslēdziet ierīci un izņemiet akumulatoru:
 - atstājot instrumentu bez uraudzības;
 - pirms iesprūduša materiāla tīrīšanas;
 - pirms veicat instrumentam pārbaudes, tīrīšanas vai apkopes darbus;
 - pēc tā sadursmes ar svešķermeni;
 - ja instruments sāk neparasti vibrēt.
- **Šis elektroinstruments ir paredzēts lietošanai kā stieplju birste. Izlasiet visus ar šo elektroinstrumentu saistītos drošības brīdinājumus, norādījumus, specifiskāciju un aplūkojiet atēlus.** Visu turpmāk uzskaitīto norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, aizdegšanos un/vai smagus savainojumus.
- **Ar šo elektroinstrumentu nedrīkst veikt tādas darbības kā slīpēšana, pulēšana, caurumu griešana vai griešana.** Darbības, kurām šis elektroinstruments nav paredzēts, var radīt apdraudējumu un izraisīt traumas.
- **Nepārveidojiet šo elektroinstrumentu tā, lai tas darbotos veidā, ko nav īpaši projektējis un norādījis instrumenta ražotājs.** Šādas pārveidošanas rezultātā var tikt zaudēta kontrole pār instrumentu un nodarīti nopietni miesas bojājumi.
- **Neizmantojiet piederumus, kas nav paredzēti norādītajam mērķim un ko nav ieteicis šī instrumenta ražotājs.** Jebkurš piederums, kuru iespējams pievienot šim elektroinstrumentam, negarantē drošu ekspluatāciju.
- **Piederuma nominālajam ātrumam ir jābūt vismaz tikpat lielam kā maksimālajam ātrumam, kas atzīmēts uz elektroinstrumenta.** Piederumi, kuru griešanās ātrums ir lielāks kā nominālais ātrums, var salūzt un tikt atsviesti.
- **Piederuma ārējam diametram un biežumam jābūt**

elektroinstrumenta jaudas robežās. Nepareiza izmēra piederumus nav iespējams pietiekami uzmanīt vai vadīt.

- **Piederumu stiprinājuma izmēriem jāatbilst elektroinstrumenta montāžas piederumu izmēriem.** Piederumi, kas neatbilst elektroinstrumenta stiprinājuma aprīkojumam, zaudēs centrējumu, pārmērīgi vibrēs un var izraisīt vadības zaudēšanu.
- **Neizmantojiet bojātu piederumu.** Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai piederumam nav robu vai plaisu, vai nav ieleplaisājuši atbalsta diski, un vai tie nav nolietojušies vai nodiluši, kā arī, vai nav atskrūvējušies vai ieleplaisājuši vadi. Ja elektroinstrumenti vai piederums nokrīt zemē, pārbaudiet, vai nav radušies bojājumi, vai arī uzstādiēt nebojātu piederumu. Pēc piederuma pārbaudes un uzstādīšanas novietojiet sevi un blakus esošos cilvēkus tālāk no rotējošā piederuma plaknes un darbiniet elektroinstrumentu ar maksimālo tukšgaitas ātrumu. Ja tiek konstatēta neparasta vibrācija, nekavējoties izslēdziet un nomainiet riteni. Ja netiek konstatēta neparasta vibrācija, turpiniet darbināt elektroinstrumentu vienu minūti. Bojāti piederumi šādas pārbaudes laikā parasti izjūk.
- **Izmantojiet individuālos aizsarglīdzekļus.** Izmantojiet aizsargbrilles un, atkarībā no pielietojuma, sejas aizsargu. Vajadzības gadījumā valkājiet elpceļu aizsarglīdzekļus, piemēram, putekļu masku vai respiratoru, dzirdes aizsargus, cimdus un darbnīcas priekšautu, kas spēj apturēt mazus abrazīvus vai sagataves fragmentus. Acu aizsarglīdzekļiem jāaiztur lidojoši gruži, kas rodas dažādu darbu veikšanas laikā. Putekļu maskai vai respiratoram jāspēj filtrēt konkrētā pielietojuma laikā radušās daļiņas. Ilgstoša un stipra trokšņa iedarbība var izraisīt dzirdes zudumu.
- **Raugiet, lai apkārtējie atrastos drošā attālumā no darba vietas.** Ikvienam, kas ienāk darba zonā, jāvalkā individuālie aizsardzības līdzekļi. Apstrādājamā materiāla vai salauzta piederuma fragmenti var aizlidot un izraisīt traumas ārpus tiešās darbības zonas.
- **Ja zāģēšanas laikā pastāv iespēja elektroinstrumentam skart kādu apslēptu elektropārvades līniju, turiet finierzāģi tikai aiz tā izolētās satveršanas vīrsma.** Ar spriegumam pieslēgtu vadu saskarē nonācis elektroinstrumenti var radīt spriegumu elektroinstrumenta atklātajās metāla daļās un pakļaut operatoru elektriskās strāvas triecienam.
- **Novietojiet strāvas vadu tā, lai tas nepieskartos rotējošajam piederumam.** Zaudējot vadību, strāvas vads var tikt sagriezts vai aizķerts un jūsu delna vai roka var tikt ierauta rotējošajā piederumā.
- **Nekādā gadījumā nenolieciet elektroinstrumentu, pirms tas nav pilnībā apstājies.** Rotējošs piederums var aizķert vīrsmu un pavilk elektroinstrumentu, neļaujot jums to noturēt.
- **Nedarbiniet elektroinstrumentu, nesot to sev līdzās.** Ja apgērbs nejausi pieskaras rotējošajam piederumam, tas var tikt ierauts, un piederums var iegriezties jums ādā.
- **Regulāri iztīriet elektroinstrumenta ventilācijas atveres.** Motora ventilators ievelk putekļus korpusā un pārmērīga sīku metāla daļiņu uzkrāšanās var izraisīt elektrosistēmas bojājumus.
- **Nedarbiniet elektroinstrumentu viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.** Dzirksteles var aizdedzināt šos

materiālus.

- **Neizmantojiet piederumus, kuriem nepieciešamas šķidrās dzesētājielvas.** Ūdens vai šķidro dzesētājielvu izmantošana var izraisīt nāvējošu elektrošoku.
- **Stingri satveriet elektroinstrumentu ar abām rokām, nostājieties un novietojiet rokas tā, lai būtu iespējams pretoties atsitiena spēkam.** Lai maksimāli kontrolētu atsitieni iedarbināšanas laikā vai reaktīvo griezes momentu, vienmēr lietojiet palīgrokturi, ja tāds ir. Operators var savaldīt griezes momenta reakciju vai atsitiena spēku, ja veic atbilstošus piesardzības pasākumus.
- **Nekad nelieciet roku rotējošā piederuma tuvumā.** Piederums var radīt atsitieni, trāpot rokas.
- **Neonstājieties rotējošas slīpripas kustības zonā, kur var rasties atsitieni.** Atsitieni saskares brīdī pārvieto instrumentu slīpripas kustībai pretējā virzienā.
- **Rikojieties ar īpašu piesardzību, apstrādājot stūrus, asas malas u.tml. vīrsma.** Neļaujiet piederumam atlēkt un aizķerties. Stūri, asas malas vai atlēcieni mēdz saķert rotējošo piederumu un izraisīt vadības zaudēšanu pār instrumentu vai atsitieni.
- **Nepievienojiet zāģa ķēdes kokgriešanas asmeni, segmentētā dimanta ripu ar perifērijas spraugu, kas lielāka par 10 mm, vai robainu zāģa asmeni.** Šādi asmeņi izraisa biežus atsitienus un vadības zaudēšanu.
- **Ņemiet vērā, ka suka izmet stieplu sarus arī parastās darbības laikā.** Nepārslogojiet stieples, spiežot suku ar pārāk lielu spēku. Stieplu sariņi var viegli iegriezties plānā apgērbā un/vai ādā.
- **Ja tīrīšanai ar stieplu suku ir ieteicams izmantot aizsargu, nepieļaujiet, ka stieplu rullis vai suka nonāk saskarē ar aizsargu.** Stieplu rullis vai suka var palielināties diametrā darba slodzes un centrālās spēka dēļ.

SUKAS

- Firma SKIL garantē instrumenta nevainojamu darbību tikai tad, ja tiek lietoti oriģinālie papildpiederumi.
- Uzstādiēt tikai tās sukas, kuru maksimālais apgriezīgu skaits minūtē („RPM”) ir lielāks par instrumenta apgriezīgu skaitu minūtē.
- Izmantojiet tikai sukas ar maksimālo diametru 125 mm un maksimālo biezumu 16 mm.
- Nelietojiet nodilušas sukas.
- Rūsas plankumi vai citas materiāla ķīmisko vai mehānisko izmaiņu pazīmes, kas notur sukas sarus, var izraisīt priekšlaicīgus sukas darbības traucējumus.
- Uzglabājiet sukas piemērotā vietā, kur tām tiek nodrošināta aizsardzība pret sekojošo:
 - augsts gaisa mitrums, karstuma, noduluma līmenis vai šķidrums, kas var sabojāt suku;
 - skābes vai tvaiki, kas var sabojāt suku;
 - zema apkārtējās vides temperatūra, kas rada kondensātu uz birstes, ja to uzglabā vietā, kur ir augsta apkārtējās vides temperatūra;
 - jebkuras birstes daļas deformācija.

PIRMS DARBA UZSĀKŠANAS

- Ik reizi pirms instrumenta izmantošanas un pēc katra trieciena pārbaudiet tā darbību; konstatējot bojājumu, nekavējoties nododiet to kvalificētam speciālistam remonta veikšanai (neatveriet instrumenta korpusu paša spēkiem).
- Pirms instrumenta ieslēgšanas izņemiet no tā regulējošos instrumentus vai skrūvjatslēgas (atslēga vai skrūvjatslēga, kas instrumenta ieslēgšanas brīdī nav

izņemta no tā, var radīt traumu).

- Pirms lietošanas rūpīgi pārbaudiet griešanas zonu un novāciet visus priekšmetus, ko instruments var aizķert griešanas laikā (piemēram, akmeņus, atsevišķus koka gabalus u.c.).
- Nostipriniet garus matus tā, lai tie būtu virs plecu līmeņa, lai novērstu sapīšanos kustīgajās detaļās.

DARBA LAIKĀ

- Vienmēr saglabājiet pareizo līdzsvaru un pārliecinieties, ka stāvat uz nogāzēm.
- Vienmēr turiet rokas un kājas tālāk no birstes, it īpaši, ieslēdzot motoru.
- Lietojiet šo instrumentu tikai vertikālā stāvoklī, lai suka būtu vērsta uz zemi (nekad neieslēdziet instrumentu, tam atrodoties citā pozīcijā).
- Darbiniet instrumentu tikai iešanas ātrumā (neskrieniet).
- Nešķērsojiet ceļu vai grantētu ceļu ar ieslēgtu instrumentu.
- Neļaujiet novērst uzmanību un vienmēr koncentrējieties uz to, ko jūs darāt.
- Gādājiet, lai ventilācijas atverēs nebūtu grūžu.
- Elektriska vai mehāniska rakstura kļūmes gadījumā nekavējoties izslēdziet instrumentu un izņemiet akumulatoru.

PĒC LIETOŠANAS

- Suka turpina neilgu laiku griezties pēc tam, kad instruments ir izslēgts (nepieskarieties rotējošai sukai).
- Vienmēr izņemiet no instrumenta akumulatoru.
- Pirms instrumenta novietošanas zemē izslēdziet motoru un pārliecinieties, vai visas kustīgās daļas ir pilnībā apstājušās.

AKUMULATORI

- Komplektā iekļautais akumulators, ja tāds ir, nav pilnībā uzlādēts (lai akumulators spētu nodrošināt pilnu jaudu, pirms elektroiekārtas pirmās lietošanas reizes akumulators ir jāuzlādē pilnībā)
- Izmantojiet tikai instrumenta piegādes komplektā ietilpstošos akumulatorus un uzlādes ierīces
 - SKIL akumulators: BR1*31****
 - SKIL uzlādes ierīce: CR1*31****
- Nelietojiet bojātu akumulatoru; tas nekavējoties jānomaina
- Neizjauciet akumulatoru
- Neatstājiet instrumentu/akumulatoru lietū
- Pieļaujamā apkārtējā gaisa temperatūra (instruments/lādētājs/akumulators):
 - uzlādes laikā 4...40 °C
 - darbības laikā -20...+50 °C
 - uzglabāšanas laikā -20...+50 °C

UZ INSTRUMENTA/AKUMULATORA ATTĒLOTO

SIMBOLU SKAIDROJUMS

- ③ Pirms ekspluatācijas izlasiet instrukciju rokasgrāmatu
- ④ Darba laikā lietojiet aizsargbrilles un dzirdes aizsarglīdzekļus
- ⑤ Neatstājiet darbarīku lietū
- ⑥ Valkājiet drošības apavus
- ⑦ Uzglabājiet instrumentu/lādētāju/akumulatoru vietā, kur temperatūra nepārsniedz 50 °C
- ⑧ Akumulators pirms apkopes darbu veikšanas ir jāatvieno
- ⑨ Neizmetiet elektroinstrumentus un akumulatorus kopā ar sadzīves atkritumiem
- ⑩ Valkājiet aizsargcimdus
- ⑪ Baterijas var eksplodēt, ja tās izmet uzguni, tāpēc nekādā gadījumā nededziniet baterijas
- ⑫ Uzmanieties no mestiem vai lidojošiem priekšmetiem

⑭ Neizmantojiet aizsargu griešanas darbībām

⑮ Vienmēr strādājiet ar abām rokām

LIETOŠANA

- Akumulatora uzlādēšana
! izlasiet lādētāja komplektā iekļautos drošas lietošanas noteikumus un norādījumus
- Akumulatora izņemšana/ievietošana ②
- Akumulatora līmeņa indikators ⑫
 - Nospiediet akumulatora līmeņa indikatora pogu E, lai parādītu pašreizējo akumulatora līmeni ⑫a
 - ! Kad pēc pogas E ⑫b nospiešanas sāk mirgot akumulatora indikatora zemākais līmenis, akumulators ir tukšs.**
 - ! Ja pēc pogas E ⑫c nospiešanas sāk mirgot 2 akumulatora indikatora līmeņi, akumulatora temperatūra nav pieļaujamajā darba temperatūras diapazonā.**
- Akumulatora aizsardzība
Instruments tiek tūlīt izslēgts vai arī to nav iespējams ieslēgt, ja
 - pārāk liela slodze -> samaziniet slodzi un ieslēdziet instrumentu no jauna
 - Akumulatora temperatūra nav pieļaujamajā darba temperatūras diapazonā no -20 līdz +50 °C --> nospiežot pogu E ⑫c, sāk mirgot 2 akumulatora līmeņa indikatora līmeņi; pagaidiet, līdz akumulators atgriežas pieļaujamajā darba temperatūras diapazonā.
 - Akumulators ir gandrīz tukšs (lai pasargātu no dziļas izlādes) --> nospiežot pogu E, akumulatora līmeņa indikators parāda zemu akumulatora uzlādes līmeni vai mirgojošu zemu akumulatora uzlādes līmeni ⑫b; uzlādējiet akumulatoru
 - ! pēc instrumenta automātiskas izslēgšanās nedrīkst spiest tā ieslēdzēju, jo tā var sabojāt akumulatoru**
- Montāžas norādījumi
! vienmēr pirms instrumenta regulēšanas vai piederumu nomaiņas izņemiet no instrumenta akumulatoru
 - Uzmontējiet un nofiksējiet riteni Q uz motora korpusa ar stiprinājuma skrūvi L, kā parādīts attēlā ⑭
 - pabīdīdiet aizsargu T pāri motora korpusam, kā parādīts attēlā, līdz tas noklikšķ vietā ⑮
 - uzstādiat suku n pēc tam nospiediet vārpstas bloķēšanas pogu P, lai pievilktu uzgriezni ar atslēgu, kā parādīts attēlā. ⑭ ⑯
 - Uzstādot taisnas stieņa sukas, piemēram, plakano suku Z (nav iekļauta komplektā), ir jāizmanto uzgrieznis Y, kā parādīts attēlā ⑯
 - ! pirms sukas uzstādīšanas noteikti notīriet izejas vārpstas iekšpusi**
 - ! birstes sariem jābūt vertikāli vienā līnijā ar birstes indikatoru S**
 - ! uzstādot piederumus vai veicot piederumu nomaiņu, izmantojiet aizsargcimdus (saskarē ar piederumiem var rasties traumas)**
- Uzstādiat birstes galviņu R ⑰
! vienmēr izslēdziet instrumentu un izņemiet akumulatoru
 - novietojiet instrumentu uz līdzenas virsmas ar priekšējo rokturi uz leju

- paceliet sakabes bloķēšanas sviru N
- levietojiet birstes galviņas stieni vārpstas savienotājā M
- ! aizsarga birste ir vērsta uz augšu**
- nospiediet sakabes bloķēšanas sviru N
- noņemiet birstes galviņu, kā parādīts attēlā 18
- ! Pirms lietošanas pārliecinieties, vai birstes galviņa ir uzstādīta savā vietā**
- Augstuma regulēšana 28 19 19 *
- Atskrūvējiet vītņoto uznavu J
- izstiepiet teleskopisko kātu K vēlamajā augstumā
- pievelciet vītņoto uznavu J
- ! Nepielietojiet spēku instrumentam, pagarinot/ ievilkot kātu vēlamajā augstumā**
- Priekšējā roktura regulēšana 20
- Atskrūvējiet fiksācijas pogu G, pagriežot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam
- pabīdi priekšējo rokturi F gar kātu un pēc tam pagrieziet to vēlamajā pozīcijā
- Pievelciet fiksācijas pogu G, pagriežot to pulksteņrādītāja virzienā
- ! augšējās un apakšējās salocītās pozīcijas ir paredzētas tikai uzglabāšanai, lai ietaupītu vietu**
- Ieslēgts/Izslēgts 21
- bīdiet bloķēšanas pogu A pa kreisi/ pa labi un pēc tam ieslēdziet instrumentu, nospiežot slēdža mēlīti C
- izslēdziet instrumentu, atlaižot slēdža mēlīti C
- ! pēc instrumenta izslēgšanas suka dažas sekundes turpina griezties**
- ļaujiet sukai beigt griezties, pirms atkal to ieslēdzat
- ! neieslēdziet un neizslēdziet pārāk strauji**
- Pirms darba uzsākšanas
- pārliecinieties, vai birste ir pareizi uzstādīta un stingri pievilktā
- pārbaudiet instrumentu vismaz 60 sekundes ar maksimālo tukšgaitas ātrumu drošā pozīcijā
- ja ir novērojama stipra vibrācija vai tiek konstatēti kādi citi defekti, nekavējoties izslēdziet un pārbaudiet instrumentu
- Nezaļu ravēšana
- ! pārliecinieties, ka griešanas zonā nav akmeņu, grūžu un citu svešķermeņu**
- pārliecinieties, ka darbarīka apakšdaļa ir novietota taisni
- sāciet strādāt tikai tad, kad motors darbojas
- netuviniet darbarīku cietiem priekšmetiem un augiem
- nelietojiet darbarīku ilgstoši vienā vietā
- nepārslogojiet instrumentu
- Instrumenta turēšana un vadīšana 22
- turiet instrumentu stingri ar abām rokām, šādi jūs vienmēr varēsiet pilnībā apvaldīt instrumentu
- vadiet darbarīku pa apstrādājamo virsmu vienmērīgā ātrumā
- saglabājiet stabilu darba stāvokli
- ! Lai noņemtu nezāli, birstes indikatoram S ir jābūt vertikāli vienā līnijā ar atstarpi**
- turiet instrumentu vienmēr drošā attālumā no ķermeņa

APKOPE/SERVISS

- Vienmēr uzturiet instrumentu un akumulatoru tīru
- ! izņemiet akumulatoru no instrumenta un pārliecinieties, ka pirms tīrīšanas visas kustīgās daļas ir pilnībā apstājušās**

- Tīrīšana
- instrumentu vislabāk tīrīt ar saspiestu sauso gaisu
- ! tīrot instrumentu ar saspiestu gaisu, vienmēr valkājiet aizsargbrilles un putekļu masku**
- regulāri iztīriet ventilācijas atveres ar mīkstu drānu
- regulāri notīriet netīrumus no aizsarga T
- Uzglabāšana 23
- nostipriniet uzglabāšanas statni U pie sienas ar 2 skrūvēm (neietilpst komplektā) un horizontāli līmenī
- Pakariet instrumentu un uzgriežņu atslēgu X uz uzglabāšanas sliedes U
- Uzglabājiet instrumentu telpās sausā, augstu izvietotā vietā, kur tas nav pieejams bērniem
- neklājiet uz iekārtas plastmasas pārsegu (plastmasa var izraisīt mitrumu un rūsū/koroziju)
- Ja, neraugoties uz augsto izgatavošanas kvalitāti un rūpīgo pērcēšanas pārbaudi, instruments tomēr sabojājas, tas jānogādā remontam firmas SKIL pilnvarotā elektroinstrumentu remonta darbnīcā
- nogādājiet instrumentu neizjauktā veidā kopā ar iegādes dokumentiem tuvākajā tirdzniecības vietā vai firmas SKIL pilnvarotā pēciegādes apkalpošanas un remonta iestādē (adreses un instrumenta apkalpošanas shēma ir sniegta interneta vietnē www.skil.com)
- Ievērojiet, ka garantijā neietilpst pārslodzes vai nepareizas instrumenta ekspluatācijas izraisītie bojājumi (SKIL garantijas noteikumus skatiet www.skil.com vai vērsieties pie izplatītāja)

PROBLĒMU MEKLĒŠANA UN NOVĒRŠANA

- Šajā sarakstā ir uzskaitītas problēmas, iespējamie cēloņi un korektīvie pasākumi (ja tās nevar atklāt un novērst šo problēmu, sazinieties ar izplatītāju vai servisa centru)
- ! elektriska vai mehāniska rakstura kļūmes gadījumā nekavējoties izslēdziet instrumentu un izņemiet akumulatoru**
- ★ Instrumenti nedarbojas
- tukšs akumulators -> uzlādējiet akumulatoru
- karsts akumulators -> ļaujiet akumulatoram atdzist
- iekšējs defekts -> sazinieties ar izplatītāju/tehniskās apkopes staciju
- ★ Darbarīks strādā ar pārtraukumiem
- defekts iekšējā vadojumā -> sazinieties ar izplatītāju/tehniskās apkopes staciju
- defekts ieslēgšanas/izslēgšanas slēdži -> sazinieties ar izplatītāju/tehniskās apkopes staciju
- ★ Negadīta apstāšanās darbā -> samaziniet instrumenta slodzes intensitāti
- ★ Slikta tīrīšanas efektivitāte -> Pārbaudiet nolietoto suku un savlaicīgi nomainiet to

APKĀRTĒJĀS VIDES AIZSARDZĪBA

Attiecas tikai uz ES valstīm

- Neizmetiet elektroinstrumentus, piederumus un iesaiņojuma materiālus sadzīves atkritumos
- saskaņā ar Eiropas Savienības direktīvu 2012/19/ES par nolietotajām elektriskajām un elektroniskajām iekārtām un tās atspoguļojumiem nacionālajā likumdošanā, nolietotās elektroiekārtas ir jāsavāc, jāizjauca un jānogādā atsevišķi pārstrādei apkārtējai

videi nekaitīgą veidą

- simbolis ④ atgādina par nepieciešamību tos utilizēt videi nekaitīgā veidā

! pirms akumulatora utilizācijas tā kontakti jāaplīmē ar izolācijas lenti, lai nepieļautu īssavienojuma rašanos starp tiem

TROKSNIS / VIBRĀCIJA

- Veicot mērījumus atbilstoši EN 62841, šī instrumenta skaņas spiediena līmenis ir 75 dB(A) un skaņas jaudas līmenis ir 83 dB(A) (nenoteiktība K = 3 dB), bet vibrācija 2,6 m/s² (triaksiālā vektora summa; nenoteiktība K = 1,5 m/s²)
- Norādītās vibrācijas emisijas vērtības un trokšņa emisijas vērtības ir izmērītas saskaņā ar standarta testa metodi, ko nodrošina EN 62841, un tās var izmantot, lai salīdzinātu vairākus instrumentus
 - norādītās vibrāciju emisijas vērtības un trokšņu emisiju vērtības var arī lietot iepriekšējai vibrāciju iedarbības novērtēšanai
- ! Vibrācijas un trokšņa emisiju vērtības mašīnas faktiskās lietošanas laikā var atšķirties no deklarētās vērtības, atkarībā no veidā, kādā mašīna tiek lietota**
 - vibrācijas līmenis var palielināties virs norādītā līmeņa. Novērtējot vibrāciju iedarbību drošības pasākumu, kas paredzēti Direktīvā 2002/44/EK, noteikšanai, lai aizsargātu personas, kuras darbā regulāri izmanto elektroinstrumentus, ir jāņem vērā vibrāciju iedarbības novērtējums, faktiskie lietošanas apstākļi un instrumenta lietošanas veids, tostarp, ņemot vērā visas darbības cikla daļas, piemēram, laiku, kad instruments ir izslēgts un kad tas darbojas tukšgaitā papildus aktivizēšanas laikam

LT

Belaidis piktzolių šalinimo 0661 šepety

ĮVADAS

- Elektrinis įrankis skirtas piktzoliems šalinti iš terasų ir tarp plytelių.
- Patikrinkite, ar pakuotėje yra visos iliustracijoje pavaizduotos dalys.②
- Jei dalių trūksta arba jos pažeistos, kreipkitės į savo pardavėją.
- Perskaitykite ir išsaugokite šią naudojimo instrukciją ③
- **Ypatingą dėmesį atkreipkite į saugos instrukcijas ir įspėjimus; jei nepaisysite šių nurodymų, galite sunkiai susižaloti.**

TECHNINIAI DUOMENYS ①

ĮRANKIO DALYS ②

- A Blokuotės išjungiklis
- B Galinė rankena
- C Paleidimo jungiklis
- D Kablys
- E Akumulatoriaus įkrovos indikatorius

- F Priekinė rankena
- G Fiksavimo rankenėlė
- H Strypas
- J Srieginė mova
- K Teleskopinis strypas
- L Tvirtinimo varžtas
- M Jungiamoji mova
- N Movos fiksavimo svirtis
- P Suklio blokavimo mygtukas
- Q Ratukas
- R Šepetėlio galvutė
- S Šepetėlio indikatorius
- T Apsauga
- U Laikymo pakaba
- V Žalvariu dengtas plieninių siūlių šepetys
- W Nailoninių siūlių šepetys
- X Raktas
- Y Įvorė ir veržlė
- Z Plokščias šepetys*

* NĖRA STANDARTINIAME KOMPLEKTE

SAUGA

BENDRIEJI ĮSPĖJIMAI DĖL DARBO SU ELEKTRINIŲ ĮRANKIŲ SAUGOS

⚠ ĮSPĖJIMAS: Perskaitykite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos įspėjimus, instrukcijas, peržiūrėkite paveikslus ir specifikacijas. Nesilaikant visų toliau išdėstytų nurodymų galima patirti elektros smūgi, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižaloti.

Išsaugokite visas instrukcijas su įspėjimais, nes jų gali prireikti ateityje.

Įspėjimuose vartojamu terminu „elektrinis įrankis“ nurodomas iš elektros lizdo maitinamas (laidinis) arba baterija maitinamas (belaidis) elektrinis įrankis.

1) SAUGA DARBO VIETOJE

- Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.** Jei darbo vieta netvarkinga ar blogai apšviesta, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- Nedirbkite su elektriniu įrankiu sprogoje aplinkoje, pavyzdžiui, ten, kur yra degių skysčių, dujų arba dulkių.** Elektriniai įrankiai gali kibirkščiuoti, o nuo kibirkščių gali užsidegti dulksės arba susikaupti garai.
- Dirbdami su elektriniu įrankiu, neieškite artintis vaikams ir pašaliniam asmenims.** Dėl dėmesio blaškymo įrenginio galite nesuvaldyti.

2) ELEKTROSAUGA

- Elektrinio įrankio kištukas turi tiktai elektros lizdui.** Niekada jokiais būdais kištuko neperduokite. Su įžemintais elektriniais įrankiais nenaudokite jokių kištuko adapterių. Originalūs kištukai, tiksliai tinkantys elektros tinklo lizdui, sumažina elektros smūgio pavojų.
- Nesilieskite prie įžemintų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, radiatorių, viryklių ir šaldytuvų.** Jei jūsų kūnas bus įžemintas, padidės elektros smūgio pavojus.
- Saugokite elektrinius įrenginius nuo lietaus ir drėgmės.** Į elektrinio įrenginio vidų patekus vandeniui išauga elektros smūgio pavojus.
- Atsargiai eklitės su maitinimo laidu. Niekada**

- neneškite ir netempkite elektrinio įrankio, laikydami už maitinimo laido. Netraukite laikydami už maitinimo laido, norėdami ištraukti kištuką iš elektros lizdo. Saugokite laidą nuo kaitros šaltinių, alyvos, aštrių briaunų ir judančių dalių. Pažeidus arba supainiojus laidus išauga pavojus patirti elektros smūgi.
- e) Kai elektriniu įrankiu dirbate lauke, naudokite laukui skirtą laido ilgintuvą. Naudojant laukui skirtą maitinimo laidą sumažėja pavojus patirti elektros smūgi.
- f) Jeigu elektrinio įrankio naudojimas drėgnoje vietoje yra neišvengiamas, naudokite maitinimo šaltinį su liekamąja srove valdomu atjungimo įtaisu (RCD). RCD naudojimas sumažina elektros smūgio pavojų.
- ### 3) ASMENINĖ SAUGA
- a) Dirbdami su elektriniu įrankiu būkite budrūs, stebėkite, ką darote, ir vadovaukitės sveika nuovoka. Nedirbkite su elektriniu įrankiu, jei esate pavargę arba vartojote narkotikus, alkoholį ar medikamentus. Dirbant su elektriniais įrankiais pakanka vienos neatidumo akimirkos ir galima sunkiai susižaloti.
- b) Naudokite asmeninės apsaugos priemones. Visada būkite su apsauginiais akiniais. Atitinkamomis sąlygomis naudojamos apsaugos priemonės, pvz., respiratorius, neslidūs apsauginiai batai, šalmas arba ausinės, sumažina pavojų susižaloti.
- c) Apsisaugokite nuo atsitiktinio įjungimo. Prieš įjungdami prie maitinimo šaltinio ir (ar) sudėtinės baterijos, prieš įrankį keldami arba nešdami įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungimo padėtyje. Nešant elektrinius įrankius uždėjus pirštą ant jungiklio arba netyčia įjungiant elektrinį įrankį su įjungtu jungikliu, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- d) Prieš įjungdami elektrinį įrankį, patraukite į šalį visus reguliavimo raktus ir veržliarakčius. Elektrinio įrankio sukamojoje dalyje likus raktui ar veržliarakčiui galima susižaloti.
- e) Nesistenkite pasiekti pernelyg toli. Visada stovėkite tvirtai ir išlaikykite pusiausvyrą. Tuomet geriau suvaldysite elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
- f) Dėvėkite tinkamus drabužius. Nedėvėkite laisvų drabužių ir nenešiokite laisvai kabančių papuošalų. Saugokite savo plaukus ir drabužius nuo judančių dalių. Laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus gali įtraukti judamosios dalys.
- g) Jei yra įtaisai, skirti dulkių išsiurbimo ir surinkimo įtaisams prijungti, tinkamai juos prijunkite ir naudokite. Naudojant dulkių surinkimo įtaisus, gali sumažėti su dulkelėmis susijusių pavojų.
- h) Dažnai naudodami įrankius pernelyg savimi nepasitikėkite ir nepraraskite budrumo, kad paisytumėte saugaus įrankio naudojimo taisyklių. Užtenka akimirkos išsiblaškyimo, kad dėl neatsargaus veiksmo sunkiai susižalotumėte.
- ### 4) ELEKTRINIŲ ĮRANKIŲ NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA
- a) Elektrinio įrankio pernelyg nespauskite. Naudokite jūsų darbiui tinkamą elektrinį įrankį. Veikdamas numatytoju greičiu, tinkamas elektrinis įrankis darba atlieka veiksmingiau ir saugiau.
- b) Nenaudokite elektrinio įrankio, jeigu jo negalima įjungti ar išjungti jungikliu. Bet koks elektrinis įrankis, kurio jungiklis neveikia, yra pavojingas, tad jį būtina sutaisyti.
- c) Prieš reguliuodami elektrinį įrankį, keisdami jo priedus arba padėdami jį į laikymo vietą, atjunkite kištuką nuo maitinimo šaltinio ir (ar) sudėtinę bateriją nuo įrankio. Ši saugumo priemonė apsaugos jus nuo netyčinio elektrinio įrankio įjungimo.
- d) Nenaudojamas elektrinius įrankius laikykite vaikams neprieinamoje vietoje. Su elektriniu įrankiu neleiskite dirbti asmenims, nesusipažinusiems su įrankiu arba šia instrukcija. Neišmokytų naudotojų naudojami elektriniai įrankiai kelia pavojų.
- e) Tinkamai prižiūrėkite elektrinius įrankius ir jų priedus. Tikrinkite, ar sukamos jų dalys išcentruotos ir nestringa, ar nėra sulūžusių dalių ir kitų sąlygų, galinčių turėti įtakos elektrinio įrankio veikimui. Jei elektrinis įrankis sugedęs, prieš naudodami jį suremontuokite. Daugelio nelaimingų atsitikimų priežastis yra netinkama elektrinių įrankių priežiūra.
- f) Pjovimo įrenginiai turi būti aštrūs ir švarūs. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai aštriais ašmenimis rečiau stringa ir lengviau valdomi.
- g) Elektrinį įrankį, priedus, antgalius ir kitas dalis naudokite pagal šią instrukciją, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą. Naudojant elektrinius įrankius ne pagal paskirtį gali susidaryti pavojingos aplinkybės.
- h) Rankenos ir sugriebimo paviršiai turi būti sausi, švarūs ir neištepti alyva ar tepalu. Dėl slidžių rankenų ir sugriebimo paviršių įrankį sunku saugiai valdyti ir jis gali išsprūsti netikėtomis aplinkybėmis.
- ### 5) AKUMULIATORINIŲ ĮRANKIŲ NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA
- a) Kraukite naudodami tik gamintojo nurodytą įkroviklį. Įkroviklis, tinkamas vieno tipo sudėtinei baterijai, gali kelti gaisro pavojų, jei naudojamas su kito tipo sudėtine baterija.
- b) Elektrinius įrankius naudokite tik su jiems skirtomis sudėtinėmis baterijomis. Naudojant kitokias sudėtines baterijas gali kilti sužalojimų ir gaisro pavojus.
- c) Nenaudojama sudėtinė baterija turi būti laikoma atokiau nuo metalinių daiktų, tokių kaip sąvaržėlės, monetos, raktai, vinys, varžtai ar kiti smulkūs metaliniai daiktai, galintys sujungti abu baterijos gnybtus. Įvykus trumpajam jungimui tarp baterijos gnybtų galima nusideginėti ar gali kilti gaisras.
- d) Dėl netinkamų sąlygų iš baterijos gali iškėti skystis – nelieskite jo. Skysčiui atsitiktinai patekus ant odos, nedelsdami nuplaukite vandeniu. Jeigu skystis pateko į akis, papildomai kreipkitės pagalbos į gydytojus. Iš baterijos ištekėjęs skystis gali dirginti arba nudeginti.
- e) Nenaudokite pažeistos ar modifikuotos sudėtinės baterijos ar įrankio. Tokios netinkamos sudėtinės baterijos gali kelti gaisro, sprogo ar sužalojimo pavojų.
- f) Sudėtinės baterijos ar įrankio negalima deginti ar kaitinti. Bateriją deginant ar įkaitinus virš 130 °C ji gali sprogti.
- g) Laikykites įrankio ar sudėtinės baterijos įkrovimo instrukcijų ir įkrovimą vykdykite nurodytame temperatūrų diapazone. Priešingu atveju galite sugadinti bateriją ar net sukelti gaisrą.
- ### 6) TECHNINĖ PRIEŽIŪRA
- a) Jūsų elektrinio įrankio techninės priežiūros darbus gali vykdyti tik kvalifikuotas remonto meistras,

naudodamas tik identiškas atsargines dalis. Tokiu būdu elektrinis įrankis išliks saugus.

- b) **Niekada neremontuokite sugadintos sudėtinės baterijos.** Baterijas remontuoti gali tik gamintojas arba įgalioto techninės priežiūros centro specialistai.

SAUGOS INSTRUKCIJOS DIRBANTIEMS SU BELAIDŽIU PIKTŽOLIŲ ŠALINIMO ŠEPEČIU

BENDRIEJI NURODYMAI

- Išsiaiškinkite įrankio valdiklius ir kaip tinkamai jį naudoti.
- Šis įrankis nėra skirtas naudoti vaikams ar asmenims, kurių sumažėję fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, arba kurie neperskaitė šių instrukcijų.
- Vietiniai teisės aktai gali riboti operatoriaus amžių.
- Neleiskite vaikams žaisti su įrankiu.
- Įrankiu dirbkite tik šviesiuoju paros metu ar esant pakankamam dirbtiniam apšvietimui.
- Už nelaimingus atsitikimus ir kitų žmonių sveikatai ar turtui padarytą žalą atsako įrankio naudotojas.
- Nenaudokite įrankio drėgnoms piktžolėms šalinti.
- Įrankį valyti ir vykdyti priežiūros darbus vaikai gali tik prižiūrimi suaugusio asmens.
- Dirbdami su įrankiu visada užsidėkite apsauginius akinius, vilkėkite ilgas kelnes ir avėkite tvirtus batus.
- Keisdami priedus mėvėkite apsaugines pirštines (palietę priedą galite susižeisti).
- Draudžiama su įrankiu dirbti, jei jo apsauga sugadinta arba neuždėta.
- Draudžiama su įrankiu dirbti, kai šalia yra žmonių; jei prisiartina žmonės (ypač vaikai) ar gyvūnai, nutraukite darbą.
- Visuomet išjunkite įrankį ir išimkite bateriją:
 - prieš palikdami įrankį be priežiūros;
 - prieš valydami įstrigusias šiukšles;
 - prieš įrankį tikrindami, valydami ar tvarkydami;
 - įrankiui atsitrenkus į kliūtį;
 - įrankiui pradėjus neįprastai vibruoti.
- Šis elektrinis įrankis skirtas šveisti vieliniu šepėčiu. Perskaitykite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus įspėjimus dėl saugos, instrukcijas, peržiūrėkite iliustracijas ir specifikacijas. Nesilaikant visų toliau išdėstytų nurodymų galima patirti elektros smūgi, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižaloti.
- Šiuo elektriniu įrankiu negalima atlikti tokių operacijų, kaip šlifavimas, poliravimas, skylių pjovimas ar pjaustymas. Darbai, kuriems elektrinis įrankis nėra skirtas, gali sukelti sužalojimo pavojų.
- Nebandykite šio elektrinio įrankio perdaryti taip, kad jis veiktų kitu nei įrankio gamintojo nurodytu būdu. Dėl tokio perdarymo įrankio galite nesuvaldyti ir sunkiai susižaloti.
- Nenaudokite neoriginalių ir įrankio gamintojo nerekomenduojamų priedų. Jeigu priedą galima pritvirtinti prie jūsų elektrinio įrankio, tai nereiškia, kad jį saugu naudoti.
- Vardinis priedo sukimosi greitis turi būti ne mažesnis, kaip ant elektrinio įrankio nurodytas maksimalus greitis. Didesniu nei pažymėtu greičiu besisukantys priedai gali suskilti ir išlakstyti į šalis.
- Tvirtinamo priedo išorinis skersmuo ir storis turi neviršyti jūsų elektrinio įrankio ribinių verčių. Netinkamo dydžio priedų neįmanoma tinkamai apsaugoti ar valdyti.

- **Priedų tvirtinimo matmenys turi atitikti elektrinio įrankio tvirtinimo įrangos matmenis.** Tvirtinimui prie elektrinio įrankio netinkantys priedai išsibalansuoja ir labai vibruoja, todėl įrankio galite nesuvaldyti.
- **Nenaudokite sugadinto priedo. Kiekvieną kartą prieš naudodami priedą patikrinkite, pvz., ar nesuplėšėjęs ir neįtrūkęs šlifavimo diskas, ar neįskilęs ir nesudilęs atraminis padas, ar neatsipalaidavusios ir nesulūžusios vielinio šepčio vielutės.** Numetę elektrinį įrankį ar priedą ant grindų patikrinkite, ar priedas nepažeistas, arba pakeiskite jį kitu. Patikrinę ir pritvirtinę priedą, atsitraukite nuo sukamojo priedo plokštumos patys ir neleiskite artintis kitiems ir, paleidę elektrinį įrankį maksimaliu greičiu be apkrovos. Jei aptinkama neįprasta vibracija, nedelsdami išjunkite elektrinį įrankį ir pakeiskite apsauginį šepetį. Jei neįprastos vibracijos neaptinkama, elektrinį įrankį paleiskite dar vieną minutę. Paprastai pažeisti priedai šiuo bandomuoju laikotarpiu suskyla.
- **Naudokite asmens apsaugos priemones. Naudokite apsauginius akinius ir, priklausomai nuo naudojimo būdo, skydelį veidui. Jei reikia, dėvėkite kvėpavimo takų apsaugos priemones, pvz. kaukę nuo dulkių arba respiratorių, klausos apsaugos priemones, pirštines ir dirbtuvių prijuoste, galinčią sustabdyti smulkias abrazyvines medžiagas arba ruošinio fragmentus.** Akių apsauga turi sustabdyti skriejančias šiukšles, kurios susidaro įvairių darbo procedūrų metu. Dulkių kaukė arba respiratorius turi gebėti filtruoti konkrečios darbo procedūros metu susidarancias kietąsias daleles. Ilgai dirbant dideliame triukšme galima prarasti klausą.
- **Pašaliniai asmenys turi būti atsitraukę saugiu atstumu nuo darbo zonos. Kiekvienas, kuris įžengia į darbo zoną, turi naudoti asmenines apsaugos priemones.** Ruošinio dalelės ar atskilę įrankio gabalėliai gali skrieti dideliu greičiu ir sužeisti asmenis, net ir esančius už tiesioginės darbo zonos ribų.
- **Vykdydami darbus, kai pjovimo priedas gali prisiliesti prie paslėptų laidų, elektrinį įrankį laikykite tik už izoliuotų rankenų.** Pažeidus laidą, kuriuo teka elektros srovė, ji taip pat pradeda tekėti metalinėmis įrankio dalimis, ir tokiu atveju operatorius gali patirti elektros smūgį.
- **Atitraukite laidą toliau nuo sukamojo priedo.** Nesuvaldytas įrankis perpjauti laidą ar įtraukti jį su ranką į sukamąjį priedą.
- **Įrankį padėkite tik sulaukę, kol jo priedas nustos sukstis.** Sukamasis priedas gali užkliūti už paviršiaus ir ištraukti elektrinį įrankį jums iš rankų.
- **Neneškite besisukančio įrankio laikydami nuleistoje rankoje.** Sukamasis priedas gali netyčia prisiliesti prie drabužių, juos įtraukti ir jus sužaloti.
- **Reguliariai valykite elektrinio įrankio ventilacijos angas.** Variklio ventilatorius į įrankio korpuso vidų įtraukia metalo dulkes, kur susikaupusios jos gali kelti elektros smūgio pavojų.
- **Nedirbkite elektriniu įrankiu šalia degių medžiagų.** Šios medžiagos nuo kibirkščių gali užsidegti.
- **Nenaudokite priedų, kuriems reikia skystų aušinimo medžiagų.** Naudojant vandenį ar kitas skystas aušinimo medžiagas, galima patirti elektros smūgį ir žūti.
- **Elektrinį įrankį tvirtai laikykite abiem rankomis ir pasirinkite tokią stovėseną ir rankų padėtį, kad galėtumėte pasipriešinti atatrunkos jėgoms.** Jeigu

yra pagalbinė rankena, visada ją naudokite, kad galėtumėte suvaldyti įrankį atatrunkos ar paleidimo metu. Įmdamasis tinkamą atsargumo priemonių, operatorius gali suvaldyti atatrunkos jėgas.

- **Niekada nelaiškinkite rankos šalia sukamojo priedo.** Priedas gali atšokti ir sužaloti ranką.
- **Atsistokite taip, kad įrankiai atšokus jūsų kūnas neatsidurtų atatrunkos zonoje.** Atatrunka stumia elektrinį įrankį priešinga kryptimi, nei sukosi diskas įstrigimo vietoje.
- **Būkite ypač atsargūs apdorodami kampus, aštrias briaunas ir pan.** Priedas turi nešokinėti ir nestrigiti. Sukamasis priedas paprastai įstringa apdorojant kampus, aštrias briaunas ar priedui šokinėjant, ir tuomet gali įvykti atatrunka ir įrankio galite nesuvaldyti.
- **Negalima naudoti grandininio pjūklų medžio ražymui skirto disko, segmentinio deimantinio disko su didesniu nei 10 mm periferiniu tarpu ar dantyto pjūklų disko.** Tokie diskai dažnai sukelia atatrunką ir įrankio kontrolės praradimą.
- **Atkreipkite dėmesį, kad net ir įprasto naudojimo metu iš šepetėlio ištraukiamos šveitimo vielutės. Šepetėlio pelynų nespauskite.** Šveitimo vielutės gali lengvai prasiskverbti pro plonus drabužius ir (ar) odą.
- **Jei šveičiant vieliniu šepetėliu rekomenduojama naudoti apsaugą, ji neturi liesti vielinio šepetėlio ar disko.** Šveitimo metu vielinio šepetėlio ar disko skersmuo gali padidėti dėl darbinės apkrovos ar išcentriniių jėgų.

ŠEPEČIAI

- SKIL gali garantuoti neprikaištingą įrankio veikimą tik tuo atveju, jei naudojama originali papildoma įranga ir priedai.
- Naudokite tik tokius šepetčius, kurių maksimalus sukimosi greitis yra didesnis už ant įrankio korpuso nurodytą greitį.
- Naudokite ne didesnio kaip 125 mm skersmens ir ne didesnio kaip 16 mm storio šepetčius.
- Nenaudokite nudilusių šepetčių.
- Rūdžių dėmės ar kiti cheminių ar mechaninių pokyčių ženklai ant šepetčio tvirtinimo sriegių gali sutrumpinti šepetčio naudojimo trukmę.
- Laikykite šepetčius tinkamoje, nuo šių išorės poveikio veiksnių apsaugotoje vietoje:
 - didelės aplinkos drėgmės, karščio ar skysčių, kurie gali sugadinti šepetį;
 - rūgščių ar rūgščių garų, kurie gali sugadinti šepetį
 - drėgmės kondensavimą sukeliančių žemų aplinkos temperatūrų, perkėlus iš aukštesnės temperatūros zonos.
 - bet kokios šepetčio dalies deformacijos.

PRIEŠ DARBĄ

- Prieš kiekvieną naudojimą ir po smūgio ar sukrėtimo tikrinkite, ar įrankis tinkamai veikia; atsiradus gedimui, kreipkitės į kvalifikuotą specialistą (įrankio niekada neardykite patys).
- Prieš įjungdami elektrinį įrankį patraukite visus reguliavimo įrankius ir veržliarakčius: sukamojoje dalyje likę elektrinis įrankis ar raktas gali sužaloti.
- Prieš pradėdami darbą atidžiai apžiūrėkite darbo zoną ir pašalinkite visas šiukšles, kurias įrankis darbo metu galėtų išsviesti (pavyzdžiui, akmenukus, šakeles, medžio atplaišas ir pan.).
- Ilgus plaukus suriškite virš pečių, kad jie neįsinarpliotų į judamąsias dalis.

DARBO METU

- Visada tvirtai stovėkite ant kojų ir išlaikykite pusiausvyrą,

taip pat įsitikinkite, kad tvirtai stovite ant šlaitų.

- Visada laikykite rankas ir kojas atokiai nuo šepetčio, ypač įjungdami variklį.
- Įrankį naudokite tik laikydamis vertikaliai, šepetį atrėmę į žemę (niekada nebandykite įjungti įrankio kitoje padėtyje).
- Dirbdami su įrankiu tik eikite (niekada nebėkite).
- Nešdami veikiančią įrankį nekirkite kelių ar žvyruotų takelių.
- Nesibaškykite ir visada sutelkite dėmesį į atliekamą darbą.
- Ventilacines angas niekada neturi būti užkimštos šiukšlėmis.
- Atsiradus mechaninio ar elektrinio pobūdžio triktims, tuoj pat išjunkite įrankį ir išimkite bateriją.

PO NAUDOJIMO

- Išjungus įrankį šepetys dar kurį laiką sukasi (nelieskite besisukančio šepetio).
- Visada išimkite iš įrankio bateriją.
- Prieš padėdami įrankį išjunkite jo variklį ir palaukite, kol jo visos judamos dalys sustos.

BATERIJOS

- Pridedama baterija (jei pridedama) yra iš dalies įkrauta (kad būtų išnaudota visa baterijos talpa, prieš pirmą kartą naudodami elektrinį įrankį iki galo ją įkraukite, įstatę į baterijų įkroviklį).
- Su šiuo įrankiu naudokite tik šias baterijas ir įkroviklius
 - SKIL akumulatorius: BR1*31****
 - „SKIL“ įkroviklis: CR1*31****
- Nenaudokite sugadintų baterijų; jas būtina pakeisti
- Baterijų neardykite
- Nepalikite įrankio ir baterijos lietuje
- Leistina aplinkos temperatūra (įrankio, įkroviklio, baterijos):
 - įkrovimo metu 4–40 °C;
 - darbo metu –20–50 °;
 - laikymo metu –20–50 °C

SIMBOLIŲ ANT ĮRANKIO / BATERIJOS PAAIŠKINIMAS

- ③ Prieš naudojant perskaityti instrukciją.
- ④ Naudoti apsauginius akinius ir klausos apsaugos priemonės
- ⑤ Nepalikti įrankio lietuje
- ⑥ Avėti apsauginę avalynę
- ⑦ Laikyti įrankį / įkroviklį / bateriją vietoje, kurioje temperatūra neviršija 50 °C.
- ⑧ Prieš vykdant technines priežiūros darbus atjungti akumulatorių
- ⑨ Elektrinius įrankius ir baterijas draudžiama išmesti kartu su buitinėmis atliekomis.
- ⑩ Mūvėkite apsaugines pirštines
- ⑪ Įmestos į ugnį baterijos gali sprogti; draudžiama baterijas deginti.
- ⑫ Saugokitės išsviestų ar skriejančių šiukšlių.
- ⑭ Nenaudoti apsaugos nupjovimo darbams.
- ⑮ Įrankį visada laikyti abiem rankomis

NAUDOJIMAS

- Akumulatoriaus įkrovimas
- **! Perskaitykite įspėjimus dėl saugos ir instrukcijas, pateiktas kartu su įkrovikliu**
- Akumulatoriaus išėmimas ir įstatymas ②
- Akumulatoriaus lygio indikatorius ⑫
 - Spustelėkite baterijos įkrovos indikatoriaus mygtuką E, jei norite pamatyti baterijos įkrovos lygį ⑫a

- ! jei spustelėjus mygtuką E ¹² pradeda mirksėti mažiausios akumuliatoriaus įkrovos indikatorius, tai reiškia, kad akumuliatoriaus išsikrovęs
- ! jei paspaudus mygtuką E ¹² pradeda mirksėti 2 baterijos įkrovos indikatoriai, tai reiškia, kad aplinkos temperatūra nėra leistiname darbo diapazone
- Akumuliatoriaus apsauga
 - Įrankis staiga išsijungia arba jo nepavyksta įjungti, jeigu:
 - apkrova per didelė --> pašalinkite apkrovą ir vėl įjunkite įrankį;
 - baterijos temperatūra nėra leistiname darbo diapazone nuo -20 °C iki +50 °C--> paspaudus mygtuką E ¹² c pradeda mirksėti 2 baterijos įkrovos indikatoriai; palaukite, kol baterijos temperatūra grįš į leistiną darbo diapazoną
 - baterija beveik išsikrovusi (apsauga nuo visiško išsikrovimo) --> paspaudus E mygtuką; rodomas žemas baterijos lygis arba mirksi žemo įkrovos lygio indikatorius ¹²; bateriją reikia įkrauti
 - ! Įrankiu automatiškai išsijungus, toliau nespauskite įjungimo ir išjungimo jungiklio, nes galite sugadinti bateriją.
- Surinkimo instrukcijos
 - ! Prieš vykdymą bet kokius pakeitimus ar keisdami priedus, visada išimkite bateriją.
 - uždėkite ir tvirtinimo varžtą L užfiksukite ratuką Q ant variklio korpuso, kaip pavaizduota ¹⁴
 - spauskite apsaugą T žemyn ant variklio korpuso, kol jį užsifiksuos savo vietoje, kaip pavaizduota ¹⁵
 - uždėkite šepetį ir nuspauskite sūkių fiksavimo mygtuką P, kad galėtumėte priveržti veržlę veržliarakčiu, kaip pavaizduota ¹⁶
 - montuojant tiesius strypinius šepetčius, tokius kaip plokščias šepetys Z (nepriedamas), reikia naudoti įvorę ir veržlę Y, kaip parodyta paveikslėlyje ¹⁶
 - ! prieš montuodami šepetį, būtinai išvalykite išvesties veleno vidų
 - ! šepetio šereliai turi būti vertikaliai sulygiuoti su šepetio indikatoriumi S
 - ! Montuodami ar keisdami priedus mūvėkite apsaugines pirštines (palietę priedą galite susižeisti).
- Šepetio galvutės R ¹⁷ montavimas
 - ! Visuomet išjunkite įrankį ir išimkite bateriją.
 - padėkite įrankį ant lygaus paviršiaus priekine rankena žemyn
 - pakelkite movos fiksavimo svirtį N
 - įkiškite šepetio galvutės strypą į veleno jungtį M
 - ! apsauginis šepetys nukreiptas į viršų
 - paspauskite movos fiksavimo svirtį N
 - nuimkite šepetio galvutę, kaip parodyta ¹⁸
 - ! prieš naudodami įsitikinkite, kad šepetio galvutė yra sumontuota vietoje
- Aukščio reguliavimas ¹⁹
 - atlaisvinkite srieginę įvorę J
 - ištieskite teleskopinį strypą K iki norimo aukščio
 - priveržkite srieginę įvorę J
- ! Ilgindami ar trumpindami strypą pernelyg stipriai nespauskite įrankio
- Priekinės rankenos reguliavimas ²⁰
 - atlaisvinkite fiksavimo rankenėlę G, sukdami ją prieš laikrodžio rodyklę

- stumkite priekinę rankeną F ant koto ir nustatę pakreipkite į norimą padėtį
- priveržkite fiksavimo rankenėlę G, sukdami ją pagal laikrodžio rodyklę
- ! Viršutinė ir apatinė sustumto koto padėtyms skirtos tik įrenginio laikymui, kad būtų taupoma vieta.
- „On/Off“ (įjungti / išjungti) ²¹
 - paspauskite fiksavimo mygtuką A į kairę/dešinę ir tada įjunkite įrankį paspausdami pagrindinį jungiklį C
 - įrankį išjunkite atleisdami pagrindinį jungiklį C
- ! Išjungus įrankį šepetys dar kelias sekundes sukasi.
 - prieš vėl įjungdami palaukite, kol šepetys sustos.
 - ! Įrankio greitai neįjunginėkite ir neišjunginėkite.
- Prieš pradėdami dirbti su įrankiu:
 - įsitikinkite, ar šepetys sumontuotas patikimai ir tvirtai priveržtas
 - patikrinkite įrankio veikimą, paleisdami jį saugioje padėtyje bent 60 sekundžių suktais be apkrovos didžiausiu greičiu
 - nedelsdami sustabdykite įrankį, jei jis stipriai vibruoja ar pastebite kitokius defektus, ir pasistenkite išsiaiškinti priežastį.
- Piktžolių šalinimas:
 - ! Darbo zonoje neturi būti akmenukų, šiukšlių ir kitų pašalinių daiktų.
 - apatinę įrankio dalį reikia laikyti horizontalioje padėtyje;
 - pradėkite dirbti tik varikliui įsidirbus;
 - dirbkite atokiau nuo kietų kliūčių ir augalų;
 - nešveikite su įrankiu pernelyg ilgai vienoje vietoje;
 - įrankio per daug neapkraukite;
- Įrankio laikymas ir valdymas ²²
 - įrankį tvirtai laikykite abiem rankomis, kad visą laiką galėtumėte jį valdyti;
 - judėkite apdorojamu paviršiumi vienodu greičiu;
 - įraudami tvirtai stovėkite
- ! Šepetio indikatorius S turi būti vertikaliai sulygiuotas su tarpu, kad būtų pašalintos piktžolės
 - įrankį visada laikykite atokiau nuo savo kūno.

PRIEŽIŪRA IR REMONTAS

- Prietaisas ir baterija visada turi būti švarūs:
 - ! prieš valydami visuomet išimkite sudėtinę bateriją iš įrankio ir patikrinkite, ar visos judamos dalys visiškai sustoję
- Valymas
 - Efektyviausiai įrankį galima nuvalyti sausu suslėgtuoju oru.
 - ! Valydami suslėgtuoju oru visada užsidėkite apsauginius akinius ir kaukę nuo dulkių.
 - minkšta šluoste reguliariai valykite ventiliacines angas
 - reguliariai valykite purvą nuo apsaugos T
- Sandėliavimas ²³
 - 2 varžtais (nėra komplekte) prie sienos tvirtai ir horizontaliai pritvirtinkite laikymo pakabą U;
 - įrankį ir veržliaraktį X pakabinkite ant pakabos U
 - įrankį laikykite sausoje ir rakinamoje patalpoje, vaikams neprieinamoje vietoje
 - neuždenkite įrankio plastikine plėvele (plėvelė sulauko drėgmę ir įrankis gali pradėti rūdyti).
- Jeigu įrankis, nepaisant gamykloje atliekamo kruopštaus

gamybos ir kontrolės proceso, vis dėlto sugestų, jo remontas turi būti atliekamas įgaliotose SKIL elektrinių įrankių remonto dirbtuvėse:

- Neišardytą įrankį kartu su pirkimo čekiu siųskite įrankio pardavėjui arba į artimiausią SKIL įmonės įgaliotą techninės priežiūros centrą (adresus bei atsarginių dalių brėžinius rasite www.skil.com).
- Turėkite omeny, kad garantija netaikoma, jei gedimas atsiranda dėl perkrovos ar netinkamo naudojimo (dėl SKIL garantijos sąlygų žr. www.skil.com arba kreipkitės į pardavėją)

TRIKČIŲ ŠALINIMAS


- Toliau pateiktame sąraše aprašomi triukčių požymiai, galimos priežastys ir šalinimo veiksmai (jei naudojantis šiais patarimais nepavyko nustatyti ir pašalinti sutrikimo, kreipkitės į pardavėją arba techninės priežiūros centrą).

! Atsiradus mechaninio ar elektrinio pobūdžio sutrikimams, tuoj pat išjunkite įrankį ir išimkite bateriją

- ★ Įrankis neveikia:
 - išsikrovusi baterija -> įkraukite bateriją
 - įkaitusi baterija -> palaukite, kol baterija atvės;
 - vidinė triktis -> kreipkitės į pardavėją arba techninės priežiūros centrą.
- ★ Prietaisas veikia su pertrūkiais
 - sugedusi vidinė elektros instaliacija -> kreipkitės į pardavėją arba techninės priežiūros centrą
 - sugedęs įjungimo ir išjungimo jungiklis -> kreipkitės į pardavėją arba techninės priežiūros centrą.
- ★ Dirbantis įrankis netikėtai išsijungia -> sumažinkite įrenginio apkvapą
- ★ Prastas valymo efektas -> Patikrinkite susidėvėjusį šepetį ir laiku jį pakeiskite

APLINKOSAUGA

Tik ES šalims

- Neišmeskite elektrinių įrankių, jų priedų ir pakuočių kartu su buitinėmis atliekomis
 - Pagal ES Direktyvą 2012/19/EB dėl naudotų elektrinių ir elektroninių prietaisų atliekų utilizavimo ir pagal galiojančius nacionalinius įstatymus netinkami naudoti elektriniai įrankiai turi būti surenkami atskirai ir pristatyti į tokių atliekų surinkimo vietas
 - kai reikės išmesti susidėvėjusį gaminį, apie tai primins  simbolis
- ! Prieš išmesdami akumuliatorių apvyniokite jos galus stora lipnia juosta, kad neįvyktų trumpasis jungimas**

TRIUKŠMAS IR VIBRACIJA

- Išmatavus pagal EN62841, šio įrankio garso slėgio lygis yra 75 dB(A), garso galios lygis yra 83 dB(A) (neapibrėžtis K = 3 dB), o vibracija – 2,6 m/s² (triašio vektorius suma; neapibrėžtis K = 1,5 m/s²).
- Deklaruotos vibracijos emisijos vertės ir deklaruota skleidžiamo triukšmo vertė (-ės) buvo išmatuotos pagal standartinį bandymo metodą, pateiktą standarte EN 62841, ir gali būti naudojamos vienam įrankiui su kitu palyginti.
 - Preliminariam poveikio vertinimui taip pat gali būti naudojama deklaruota vibracijos emisijos vertė ir

deklaruota triukšmo emisijos vertė (-ės)

! Faktinio elektrinio įrankio naudojimo metu vibracijos ir triukšmo emisijos vertė gali skirtis nuo deklaruotus vertės, priklausomai nuo įrankio naudojimo būdų.

- vibracijos lygis gali viršyti nurodytą lygį. Vertinant vibracijos poveikį, siekiant nustatyti saugos priemones, kurių reikalaujama pagal 2002/44/EB siekiant apsaugoti asmenis, nuolat naudojančius elektrinius įrankius darbe, vertinant vibracijos poveikį reikėtų atsižvelgti į faktines naudojimo sąlygas ir įrankio naudojimo būdą, taip pat į visas darbo ciklo dalis, pavyzdžiui, į laiką, kai įrankis išjungtas ir kai jis veikia tuščiaja eiga, taip pat į paleidimo laiką.

MK

Безжична четка за коров

0661

ВОВЕД

- Електричниот алат е дизајниран за отстранување на коров од тераси и помеѓу плочки
- Проверете дали пакувањето ги содржи сите делови коишто се прикажани на сликата ②
- Контактирајте го продавачот ако недостасуваат делови или истите се оштетени.
- Прочитајте го и зачувајте го ова упатство за ракување ③
- **Обрнете особено внимание на безбедносните упатства и предупредувања; непридржувањето до овие упатства може да доведе до сериозна повреда.**

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ ①

ЕЛЕМЕНТИ НА АЛАТОТ ②

- A** Копче за блокирање
- B** Задна рачка
- C** Прекинувач за активирање
- D** Куќа за складирање
- E** Индикатор за нивото на батеријата
- F** Предна рачка
- G** Копче за заклучување
- H** Продолжна прачка
- J** Глава со навој
- K** Телескопска прачка
- L** Завртката за прицврстување
- M** Спојувач на вратило
- N** Лост за заклучување на спојницата
- P** Копче за заклучување на вретеното
- Q** Тркало
- R** Глава на четката
- S** Индикатор за четката
- T** Штитник
- U** Шина за складирање
- V** Челична четка за фуги обложена со месинг
- W** Најлонска четка за фуги
- X** Клуч
- Y** Обрач и навртка
- Z** Рамна четка*

*НЕ Е СТАНДАРДНО ВКЛУЧЕНО

БЕЗБЕДНОСТ

ОПШТИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА ЗА БЕЗБЕДНОСТ НА ЕЛЕКТРИЧНИТЕ АЛАТИ

А ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ Прочитајте ги сите безбедносни предупредувања, упатства, слики и спецификации обезбедени со овој електричен алат. Непочитувањето на сите упатства подолу може да доведе до електричен удар, пожар и/или сериозна повреда.

Чувајте ги сите предупредувања и упатства за понатамошно упатување.

Поимот „електричен алат“, кој се користи во предупредувањата, се однесува на вашиот електричен алат со напојување од електрична мрежа (со приклучен кабел) или на електричен алат со погон на батерии (без приклучен кабел).

1) БЕЗБЕДНОСТ НА РАБОТНОТО МЕСТО

- a) **Одржувајте го работното место чисто и добро осветлено.** Неуреден или темен работен простор може да предизвика незгоди.
- b) **Немојте да работите со електрични алати во средини во кои има опасност од експлозија, како на пример во кои има запаливи течности, гасови или прашина.** Електричните алати создаваат искри коишто може да запалат прашина или испарувања.
- c) **Држете ги децата и другите лица подалеку додека ранувате со електричен алат.** Може да изгубите контрола ако нешто ви го одзема вниманието.

2) ЕЛЕКТРИЧНА СИГУРНОСТ

- a) **Приклучоците за електричниот алат мораат да одговараат на штекерот. Никогаш на никаков начин не го менувајте приклучокот. Не користете никакви адаптери за приклучоци со (заземјени) електрични алати.** Немодифицираните приклучоци и соодветните штекери ќе ја намалат опасноста од струен удар.
 - b) **Избегнувајте допир на телото со заземјени површини, како што се цевки, радијатори, шпорети и фрижидери.** Постои зголемена опасност од струен удар, доколку вашето тело е заземјено.
 - c) **Не ги изложувајте електричните алати на дожд или влага.** Продирањето на вода во електричниот уред ќе ја зголеми опасноста од струен удар.
 - d) **Немојте да го злоупотребувате кабелот за напојување. Никогаш не го користете кабелот за напојување за носење, влечење или исклучување на електричниот алат. Чувајте го кабелот за напојување подалеку од топлина, масло, остри рабови или подвижни делови.** Оштетените или заплетканите кабли за напојување ја зголемуваат опасноста од струен удар.
 - e) **Кога го употребувате електричниот алат надвор, користете продолжен кабел кој е соодветен за употреба на отворен простор.** Користењето на кабел соодветен за работа на отворен простор ја намалува опасноста од струен удар.
 - f) **Доколку не може да се избегне работа со електричниот алат во влажна средина, користете заштитен уред што работи на резидуална струја (RCD).** Употребата на RCD ја намалува опасноста од струен удар.
- ### 3) ЛИЧНА ЗАШТИТА
- a) **Бидете внимателни, внимавајте што правите и постапувајте разумно додека работите со електричниот алат. Никогаш не работете со електричен алат ако сте уморни или под влијание на дрога, алкохол или лекови.** Момент на невнимание при работење со електрични алати може да доведе до сериозна лична повреда.
 - b) **Носете лична заштитна опрема. Секогаш носете заштитни очила.** Носењето на заштитна опрема, како што е маска за прашина, безбедносни обувки кои не се лигзаат, заштитен шлем или штитници за уши, употребени во соодветни услови, ја намалуваат опасноста од лични повреди.
 - c) **Спречете случајно вклучување. Осигурете се дека прекинувачот е на позицијата off (исклучено) пред приклучувањето на изворот на напојување и/или батеријата, подигнувањето или носењето на алатот.** Носењето на електричниот алат со вашиот прст на прекинувачот или вклучување на електрични алати со прекинувачот поставен на позиција оп (приклучено) доведува до несреќи.
 - d) **Пред вклучување на електричниот алат отстранете ги сите клучеви за подесување или алати за навртување.** Алат или клуч што е оставен прикачен на ротациониот дел на електричниот алат, може да доведе до лична повреда.
 - e) **Не посегнувајте преку одредената граница. Цело време одржувајте правилен став и рамнотежа.** На тој начин можете подобро да го контролирате електричниот алат во неочекувани ситуации.
 - f) **Носете соодветна облека. Не носете широка облека или накит. Чувајте ги косата и облеката подалеку од подвижните делови.** Широката облека, накитот или долгата коса може да се фатат во подвижните делови.
 - g) **Доколку се обезбедени уреди за приклучување на апарати за вшмукување и собирање прашина, осигурете се дека тие се правилно приклучени и користени.** Користењето на уреди за собирање прашина може да ги намали опасностите поврзани со прашината.
 - h) **Не дозволувајте искуството стекнато со честата употреба на алатите да ве направи невнимателни и да ги игнорирате безбедносните принципи при нивното користење.** Невнимателната активност може да предизвика сериозна повреда во дел од секунда.
- ### 4) УПОТРЕБА НА ЕЛЕКТРИЧНИ АЛАТИ И ГРИЖА ЗА НИВ
- a) **Не преоптоварувајте го електричниот алат. Користете го правилниот електричен алат наменет за вашата работа.** Со соодветниот електричен алат ќе ја завршите работата подобро и побезбедно во однос на тоа за што е наменет.
 - b) **Не користете го електричниот алат ако прекинувачот не може правилно да го вклучи и**

исклучи. Секој електричен алат кој не може да се контролира со помош на приклучок е опасен и мора да се поправи.

- c) **Исклучете го електричниот алат од струја и/или извадете ја батеријата од електричниот алат, ако се одделува, пред да правите некакви прилагодувања, менувате дополнителна опрема или ги складираате електричните алати.** Со овие превентивни безбедносни мерки се намалува опасноста од случајно вклучување на електричниот алат.
- d) **Складирајте ги електричните алати во мирување надвор од дофатот на деца и не им допуштајте работа со уредот на лица кои не се запознаени со него или кои го немаат прочитано ова упатство.** Електричните алати се опасни доколку со нив работат нестручни лица.
- e) **Одржувајте ги електричните алати и дополнителната опрема.** Проверете дали има изместување или допирање на подвижните делови, дали некои делови се скршени или се во некоја друга состојба што влијае врз работата на електричниот алат. Ако е оштетен, однесете го електричниот алат на поправка пред да го користите. Многу несреќи се случуваат заради неодржуван електричен алат.
- f) **Алатите за сечење одржувајте ги остри и чисти.** Внимателно одржуваните алати за сечење со остри рабови помалку ќе се заглавуваат и полесно се контролираат.
- g) **Електричниот алат, дополнителната опрема, работните делови итн., треба да ги користите според овие упатства, земајќи ги во предвид работните услови и работата која треба да се заврши.** Употребата на електричниот алат за работи што се поинакви од неговата намена може да доведе до опасна ситуација.
- h) **Одржувајте ги рачките и површините за фаќање суви, чисти и без масло и маст на нив.** Рачките и површините за држење што се лизгаат не овозможуваат безбедно ракување и контрола на алатот во неочекувани ситуации.
- 5) **КОРИСТЕЊЕ НА АЛАТ НА БАТЕРИИ И ГРИЖА ЗА НЕГО**
 - a) **Полнете само со полначот што е пропишан од страна на производителот.** За полначот кој е соодветен за еден вид на батерија, постои опасност од пожар, доколку се употребува со други батерији.
 - b) **Користете ги електричните алати само со посебно назначени батерији.** Користењето на било кои други батерији може да доведе до опасност од повреда и пожар.
 - c) **Кога батериите не се користат, држете ги настрана од метални предмети како што се спајалници за хартија, парички, клучеви, шајни, завртки или други, мали метални предмети кои можат да спојат еден пол со друг.** Краткиот спој на половите на батериите може да предизвика изгореници или пожар.
 - d) **При неправилна употреба, од батеријата може да излезе течност; избегнувајте контакт со неа.** Ако дојде до случаен контакт, измијте го местото со вода. Ако течноста дојде во контакт

со очите, дополнително побарајте и ленарска помош. Течноста која истекува од батеријата може да предизвика иритација или изгореници.

- e) **Не употребувајте батерији или алат којшто е оштетен или изменет.** Оштетените или изменетите батерији можат да реагираат непредвидливо и да предизвикаат пожар, експлозија или опасност од повреда.
- f) **Не изложувајте ги батериите или алатот на оган или висока температура.** Изложувањето на оган или температура над 130°C може да предизвика експлозија.
- g) **Следете ги сите упатства за полнење и не полнете ги батериите или алатот надвор од температурниот опсег наведен во инструкциите.** Неправилното полнење или полнењето на температура што е надвор од наведениот опсег, може да ја оштети батеријата и да ја зголеми опасноста од пожар.
- 6) **СЕРВИСИРАЊЕ**
 - a) **Електричниот алат сервисирајте го најквалификувано лице кое користи само идентични резервни делови.** Со ова се обезбедува безбедно одржување на електричниот алат.
 - b) **Никогаш не поправајте ги оштетените батерији.** Поправката на комплетите со батерији треба да ја врши само производителот или некој овластен сервис.

БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА ЗА БЕЗЖИЧНА ЧЕТКА ЗА КОРОВ

ОПШТИ

- Запознајте се со контролите и со правилната употреба на алатот.
- Овој алат не е наменет за употреба од страна на деца и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или кои немаат искуство и познавања, или луѓе кои не се запознаени со упатствата.
- Локалните прописи може да ја ограничат возраста на операторот.
- Осигурете се дека децата не си играат со алатот.
- Користете го алатот само на дневно светло или со соодветно вештачко осветлување.
- Корисникот е одговорен за несреќите или опасностите што ќе се предизвикаат кај други лица или на нивниот имот.
- Не користете го овој алат за отстранување мокар коров.
- Не ги оставајте децата без надзор за време на чистењето или одржувањето на алатот.
- Секогаш носете заштита за очите, долги панталони и цврсти чевли кога работите со алатот.
- Носете заштитни ракавици кога ја менувате дополнителната опрема (контакт со дополнителната опрема може да доведе до повреда).
- Никогаш не работете со алатот ако е оштетен штитникот или без поставен штитник.
- Никогаш не работете со алатот во непосредна близина на луѓе; престанете да работите со него ако во близина има други лица (особено деца) или домашни миленици.
- Секогаш исклучете го алатот и отстранете ја

батеријата

- кога го оставате без надзор.
- пред чистење на заглавен материјал.
- пред проверка, чистење или работа на алатот.
- по удирање во стран предмет.
- секогаш кога алатот ќе почне невообичаено да вибрира.

- **Овој електричен алат е наменет да функционира како алат со жичена четка. Прочитајте ги сите безбедносни предупредувања, упатства, слики и спецификаци обезбедени со овој електричен алат.** Непочитувањето на сите упатства подолу може да доведе до електричен удар, пожар и/или сериозна повреда.
- **Операции како што се брусење, шмирглање, полирање, дупчење или сечење не треба да се изведуваат со овој електричен алат.** Операциите за кои не е наменет овој алат може да бидат ризични или да предизвикаат лична повреда.
- **Не го прилагодувајте овој електричен алат да работи на начин за кој не е специјално конструиран и кој не е пропишан од производителот на алатот.** Таквото прилагодување може да резултира со губење на контролата и да предизвика сериозни телесни повреди.
- **Не користете дополнителна опрема која што не е наменски конструирана или препорачана од страна на производителот на алатот.** Само заради тоа што одредена дополнителна опрема може да се прикачи на електричниот алат, тоа не значи дека ќе обезбеди безбедна работа.
- **Номиналната брзина на дополнителната опрема мора да биде барем еднаква на максималната брзина посочена на електричниот алат.** Дополнителната опрема што работи побрзо од нејзината номинална брзина може да се скрши и да се распрсне.
- **Надворешниот дијаметар и дебелината на дополнителната опрема мора да бидат во рамките на капацитетот посочен на електричниот алат.** Несоодветната големина на дополнителната опрема не може соодветно да се обезбедува и контролира.
- **Димензиите на дополнителната опрема за монтажа мора да одговараат на димензиите на хардверот за монтажа на електричниот алат.** Дополнителната опрема која што не соодветствува на елементот за поставување кај електричниот алат нема да работи рамномерно, ќе вибрира прекумерно и може да предизвика да ја загубите контролата.
- **Не користете оштетена дополнителна опрема.** Пред секоја употреба проверете ја дополнителната опрема како што се абразивните трнацка за фрагменти и пукнатини, подлогата за пукнатини, киненење или прекумерно абеење, жичената четка за лабави или испунани жици. Доколку електричниот алат или дополнителната опрема бидат испуштени, проверете дали има оштетувања или вградете неоштетена дополнителна опрема. Откако ќе ја проверите и инсталирате дополнителната опрема, позиционирајте се себеси и присутните подалек од рамнината на ротирачкиот додаток и работете со електричниот алат со максимална брзина без оптоварување. Доколку се откријат

невообичаени вибрации, веднаш исклучете го електричниот алат и заменете го дискот.

Доколку не се детектираат невообичаени вибрации, продолжете да го користите електричниот алат уште една минута. Оштетената дополнителна опрема обично ќе се откачи во текот на овој период за проверка.

- **Носете лична заштитна опрема. Користете заштитни очила и, во зависност од намената, штитници за лице.** Според потребата, носете заштита за дишење, како што се маска за прашина или респиратор, штитници за уши, ракавици и работна престилна која може да спречи продирање на мали абразивни честички или фрагменти од материјалот. Заштитата за очи мора да овозможува застанување на разлетаните остатоци од работата при разни примени. Маската за прашина или респираторот мора да бидат способни да ги филтрираат честичките што се создаваат при конкретната примена. Продолжено изложување на голема бучава може да го оштети слухот.
- **Држете ги минувачите на безбедно растојание од работната област. Секој што влегува во работната зона мора да носи лична заштитна опрема.** Парчиња од работниот предмет или од скршена дополнителна опрема, може да одлетаат и да предизвикаат повреди надвор од непосредната област на работа.
- **Држете го електричниот алат само за изолвираните површини за држење кога извршувате работа при која дополнителната опрема за сечење може да дојде во контакт со скриени жици.** При контакт со жица под напон, назаштитените метални делови на електричниот алат исто така ќе бидат под напон и може да предизвикаат струен удар кај операторот.
- **Поставете го кабелот подалеку од дополнителната опрема којашто се врти.** Ако изгубите контрола, кабелот може да се пресече или се попречи и раката или дланката може да се повлечат кон дополнителната опрема којашто се врти.
- **Никогаш не оставајте го електричниот алат додена дополнителната опрема целосно не застане.** Дополнителната опрема којашто се врти може да се закачи за површината и да ја изгубите контролата врз електричниот алат.
- **Не вклучувајте го електричниот алат додека го носите покрај себе.** Случајниот контакт со дополнителната опрема којашто се врти може да ја закачи вашата облека и да го повлече додатокот кон вашето тело.
- **Редовно чистете ги отворите за вентилација на електричниот алат.** Вентилаторот на моторот вовлекува прашина во куќиштето, а прекумерното насобирањето на метален прав може да предизвика електричен удар.
- **Не работете со електричниот алат близу запаливи материјали.** Искрите може да ги запалат овие материјали.
- **Не користете дополнителна опрема којашто бара течни разладувачи.** Употребата на вода или други течни разладувачи може да предизвикаат електричен удар или смрт.
- **Одржувајте цврст зафат со двете раце на електричниот алат и поставете ги телото и**

раката на тој начин со којшто ќе си овозможите да ја издржите силата на повратниот удар.

Секогаш служете се со дополнителната рачна ако се доставува за максимална контрола врз повратниот удар или врз реакцијата од вртежниот момент при вклучувањето. Ракувачот

може да ги контролира реакциите од моментот на обрт или силата на повратниот удар ако ги преземе неопходните безбедносни мерки.

- **Никогаш не ставајте ја раката близу дополнителната опрема која што се врти.** Дополнителната опрема може да се врати наназад и да ја удри вашата рака.
- **Не поставувајте го телото во областа на наде што електричниот алат би се придвижил ако дојде до повратен удар.** Повратниот удар ќе го потисне алатот во правец обратен од вртењето на дискот во моментот на потфаќање.
- **Бидете особено внимателни кога работите со агли, остри рабови итн. Избегнувајте го отскокнувањето и заглавувањето на дополнителната опрема.** Аглите, остри рабови или отскокнувањето имаат тенденција да ја потфатат дополнителната опрема којашто се врти и на тој начин да изгубите контрола или да предизвикаат повратен удар.
- **Не прикачувајте ланцесто сечило за резбање дрво, сегментиран дијамантски диск со периферен отвор поголем од 10 мм или сечило со зацпи за пила.** Таквите сечива предизвикуваат чести повратни удари и загуба на контролата.
- **Имајте предвид дена жичените влакна од четката се исфрлаат дури и при обична работа.** Не ги преоптоварувајте жиците со примена на прекумерно оптоварување на четката. Жичените влакна може лесно да навлезат во тенката облека и/или кожата.
- **Ано е пропишана заштита при четнањето со жица, не дозволувајте взаемен допир на дискот со жици или на четката со штитиниот.** Дискот со жици или четката може да се прошират во дијаметарот заради оптоварувањето во работата или заради центрифугалните сили.

ЧЕТКИ

- SKIL може да признае гаранција само доколку е користена оригинална дополнителна опрема.
- Поставувајте само четки којашто максимална брзина („RPM“) е поголема од ротацијата во минута што е означена на алатот.
- Користете само четки со максимален дијаметар од 125 мм и максимална дебелина од 16 мм.
- Не користете изабени четки.
- Дамки од р'га или други знаци за хемиски или механички промени на материјалот што ги држат нишките на четката може да предизвикаат предвременно расипување на четката.
- Складирајте ги четките на соодветно место така што ќе бидат заштитени од следните влијанија:
 - голема атмосферска влага, жештина, вода или други течности што може да ја оштетат четката.
 - киселини или киселински испарувања што може да ја оштетат четката.
 - ниски температури во средината што ќе предизвикаат кондензација на четката кога ќе се остави на место со повисока температура.

- деформација на кој било дел на четката.

ПРЕД УПОТРЕБА

- Проверувајте ја функционалноста на алатот пред секоја употреба и по секој удар; во случај на дефект повикајте квалификувано лице да ја поправи (никогаш не отворајте го алатот сами).
- Пред вклучување на електричниот алат, тргнете ги алатите за подесување или клучот за навртување (алатот или клучот кој се наоѓа во вртливиот дел на електричниот алат, може да предизвика лична повреда).
- Пред употреба, темелно проверете ја областа за сечење и отстранете ги сите предмети што алатот може да ги отфрли при сечењето (како камења, паднати гранки и сл.).
- Заврзете ја долгата носа така што ќе биде над ниво на рамената за да се спречи заплеткување во подвижните делови.

ВО ТЕНОТ НА УПОТРЕБАТА

- Одржувајте стабилен став и рамнотежа во секое време и внимавајте на сигурно потпирање при работа на наклонети површини.
- Држете ги рацете и нозете подалеку од четката во секое време, особено кога го вклучувате моторот.
- Користете го алатот само во вертикална позиција со четката насочена кон тлото (никогаш не вклучувајте го алатот во друга позиција).
- Работете со алатот само со одене (не трчајте).
- Не поминувајте патисhta или плочници кога работи алатот.
- Не дозволувајте нешто да ви го одвлече вниманието и секогаш концентрирајте се на работата.
- Секогаш одржувајте ги отворите за вентилација чисти и без отпадоци.
- Во случај да дојде до електричен или механички дефект, веднаш исклучете го алатот и отстранете ја батеријата.

ПО УПОТРЕБА

- Четката продолжува да ротира уште извесно време откако алатот ќе се исклучи (не допирајте ја четката додека се врти).
- Секогаш вадете ја батеријата пред чистење.
- Исклучете го моторот пред да го спуштите алатот и проверете дали сите подвижни делови се комплетно застанати.

БАТЕРИИ

- Обезбедената батерија, доколку ја има, е делумно наполнета (за да се обезбеди целосен капацитет на батеријата, целосно наполнете ја батеријата во полначот на батеријата, пред за првпат да го употребите вашиот електричен алат)
- Користете ги исклучиво следниве батерии и полначи со овој алат
 - Батерија SKIL: BR1*31****
 - Полнач SKIL: CR1*31****
- Оштетената батерија не треба и понатаму да се користи; треба да се замени
- Не расклопувајте ја батеријата
- Никогаш не изложувајте ги на дожд алатот/батеријата
- Дозволена температура на околината (алат/полнач/батерија):
 - при полнење 4...40°C
 - при работа -20...+50°C
 - при складирање -20...+50°C

ОБЈАСНУВАЊЕ НА СИМБОЛИТЕ ЗА АЛАТОТ/ БАТЕРИЈАТА

- ③ Пред употреба прочитајте го прирачникот за употреба
- ④ Носете заштитни очила и штитници за уши
- ⑤ Не го изложувајте алатот на дожд
- ⑥ Носете безбедни обувки
- ⑦ Секогаш скалдирајте ги алатот/полначот/батеријата на места со температура пониска од 50°C
- ⑧ Исклучете ја батеријата пред одржување
- ⑨ Не фрлајте ги електричните алати и батериите заедно со домашниот отпад
- ⑩ Носете заштитни ракавици
- ⑪ Батериите може да експлодираат ако се изложат на оган, па затоа не ја палете батеријата
- ⑫ Внимавајте на исфрлени или летачки предмети
- ⑭ Не го користете го штитникот за операции на сечење
- ⑮ Секогаш ракувајте со две раце

УПОТРЕБА

- Полнење на батеријата
! прочитајте ги безбедносните предупредувања и упатствата дадени со полначот
- Вадење/ставање на батеријата ②
- Индикатор за ниво на батеријата ⑫
 - Притиснете го копчето за индикаторско ниво на батеријата Е за да го прикажете моменталното ниво на батеријата ⑫а
 - ! кога најниското ниво на индикаторот за батеријата почнува да трепка по притискање на копчето Е ⑫b, батеријата е празна**
 - ! кога 2 нивоа на индикаторот за батеријата почнуваат да трепкаат по притискање на копчето Е ⑫c, батеријата не е во дозволиениот опсег на работна температура**
- Заштита на батеријата
Алатот наеднаш се исклучува или не може да се вклучи, кога
 - оптоварувањето е преголемо -> отстранете го оптоварувањето и почнете повторно
 - температурата на батеријата не е во дозволиениот опсег на работна температура од -20 до +50°C -> 2 нивоа на индикаторот за ниво на батеријата почнуваат да трепкаат кога ќе се притисне копчето Е ⑫c; почекајте батеријата да се врати во дозволиениот опсег на работна температура
 - батеријата е скоро празна (за заштита од длабоко празнење) -> ниско ниво на батеријата или трепкање ниско ниво на батеријата ⑫b е прикажано со индикаторот за нивото на батеријата при притискање на копчето Е; наполнете ја батеријата
 - ! не продолжувајте да притискате на пренинувачот за вклучување/исклучување откако алатот автоматски ќе се исклучи; батеријата може да се оштети**
- Упатство за монтажа
! секогаш отстранете ја батеријата од алатот пред секое подесување или промена на дополнителната опрема
 - поставена го и заклучете го тркалото Q на куќиштето на моторот со завртката за

прицврстување L како што е прикажано на сликата ⑭

- лизгајте го штитникот T над куќиштето на моторот како што е прикажано додека не кликне на своето место ⑮
- поставете ја четката, а потоа притиснете го копчето за заклучување на вретеното P за да ја затегнете навртката со клучот како што е прикажано ⑯
- при поставување на четки со прави прачки како што е рамната четка Z (не е вклучена), потребно е користење на обрачот и навртката Y како што е илустрирано ⑯
- ! проверете дали сте ја исчистиле внатрешноста на излезното вретено пред да ја поставите четката**
- ! Влакната на четката мора да се порамнат вертикално со индикаторот за четка S**
- ! носете заштитни ракавици кога ја монтирате или менувате дополнителната опрема (контакт со дополнителна опрема може да доведе до повреда)**
- Инсталирајте ја главата на четката R ⑰
 - ! секогаш исклучете го алатот и извадете ја батеријата**
 - поставете го алатот на рамна површина со предната рачка свртена надолу
 - подигнете го лостот за заклучување на спојницата N
 - вметнете ја прачката на главата на четката во спојувачот на вратилото M
 - ! четката на штитникот е свртена нагоре**
 - притиснете го лостот за заклучување на спојницата N
 - отстранете ја главата на четката како што е прикажано на сликата ⑰
 - ! осигурете се дека главата на четката е монтирана на своето место пред употреба**
- Прилагодување на висината ⑱
 - олабавете ја главата со навој J
 - издолжете ја телескопската прачка K до саканата висина
 - затегнете ја главата со навој J
 - ! Не притискајте го алатот кога ја продолжувате/повленувате продолжната прачка до саканата висина**
- Прилагодување на предната рачка ⑳
 - олабавете го копчето за заклучување G вртејќи го спротивно од стрелките на часовникот
 - Лизнете ја предната рачка F по должината на продолжната прачка, а потоа завртете ја во саканата положба
 - затегнете го копчето за заклучување G вртејќи го во насока на стрелките на часовникот
 - ! најгорните и најдолните преклопени позиции се наменети само за складирање заради заштеда на простор**
- Вклучено/ Исклучено ㉑
 - притиснете го копчето за блокирање A налево/надесно, а потоа вклучете го алатот со притискање на прекинувачот за активирање C
 - исклучете го алатот со ослободување на прекинувачот за активирање C
 - ! по исклучување на алатот, четката продолжува**

да ротира уште неколку секунди

- оставете четката да престане да се врти пред повторно вклучување

! немојте брзо да го вклучувате и исклучувате

- Пред користење на алатот
 - проверете дали четката е правилно поставена и цврсто затегната
 - пробно работете со алатот најмалку 60 секунди при најголема брзина без оптоварување во безбедна положба
 - веднаш престанете со работата доколку дојде до поголеми вибрирања или други неправилности во работата и прегледајте го алатот, за да ја одредите причината

- Отстранување коров

! проверете дали областа за косење е без

камења, отпадоци и други страни предмети

- обезбедете долната страна на алатот да биде во рамна позиција
- започнете да работите само кога работи моторот
- чувајте го алатот подалеку од цврсти предмети и растенија
- не користете го алатот на едно место предолго
- не преоптоварувајте го алатот

- Држење и насочување на алатот ②

- алатот држете го силно со двете раце, за да можете во секој момент да имате целосна контрола врз него
- водете го алатот со постојана брзина преку површината на којашто треба да се работи
- заземете стабилна позиција за работа

! индикаторот за четка S мора да се порамни вертикално со празнината за да се отстрани коровот

- секогаш држете го алатот далеку од телото

ОДРЖУВАЊЕ/СЕРВИСИРАЊЕ

- Секогаш чувајте ги алатот и батеријата чисти
- ! **отстранете ја батеријата од алатот и осигурете се дена сите подвижни делови се целосно запрени пред чистењето**

- Чистење

- алатот може најефективно да се исчисти со компримиран сув воздух

! секогаш носете заштитни очила и маска за прав нога чистите алати со компримиран воздух

- редовно чистете ги процепите за вентилација со мека крпа
- редовно отстранувајте ја нечистотијата од штитникот Т

- Складирање ②

- безбедно поставете ја шината за складирање U на сид со 2 навртки (не се доставени) и порамнете хоризонтално

- закачете го алатот и клучот X на шината за складирање U

- Складирајте го алатот во затворен простор на суво и затворено место, подалеку од дофат на деца
- не покривајте го алатот со пластика (пластиката може да предизвика влага со 'рѓа/корозија)

- Доколку алатот и покрај внимателното работење и

контрола некогаш откаже, поправката мора да ја изврши некој овластен SKIL сервис за електрични алати

- испратете го алатот нерасклопен, заедно со сметкопотврдата, до вашиот продавач или најблискиот овластен SKIL сервис (адресите и сервисниот дијаграм за алатот се наведени на www.skil.com)

- Имајте предвид дека оштетувањето настанато заради преоптоварување или неправилно ракување со алатот не е опфатено со гаранцијата (видете на www.skil.com или прашајте го продавачот за условите на гаранцијата на SKIL)

РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

- Следниот список ги прикажува симптомите на проблемите, можните причини и корективните дејства (ако тие не го идентификуваат и поправат проблемот, контактирајте ги вашиот продавач или сервисна станица)
- ! **во случај да дојде до електричен или механички дефект, веднаш исклучете го алатот и отстранете ја батеријата**

- ★ Алатот не работи

- празна батерија -> наполнете ја батеријата
- жешка батерија -> оставете ја батеријата да се олади

- внатрешен дефект -> контактирајте го продавачот/сервисерот

- ★ Алатот работи со прекини

- оштетување на внатрешното поврзување -> контактирајте го продавачот/сервисерот
- оштетување на прекинувачот за вклучување/исклучување -> контактирајте го продавачот/сервисерот

- ★ Неочекувано исклучување при работа -> намалете го интензитетот на оптоварување на алатот

- ★ Слаб ефект на чистење -> Проверете ја истошената четка и заменете ја навреме

ЗАШТИТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА

Само за земјите од ЕУ

- Не фрлајте ги електричните машини, дополнителната опрема и амбалажата заедно со домашниот отпад - според Европската Директива 2012/19/ЕЗ за ослободување од електрична и електронска опрема и нејзина имплементација во согласност со националните закони, електричните машини кои го достигнале крајот на својот животен век мора да бидат собрани посебно и да бидат вратени во објект за рециклирање кој е компатибилен со животната средина

- симболот ⑨ не ве потсети на ова кога ќе се појави потреба за отстранување

! не да се фрли батеријата во отпад, заштитете ги нејзините полови за да се спречи краток спој

БУЧАВА / ВИБРАЦИИ

- Измерено во согласност со EN 62841, нивото на звучен притисок на овој алат е 75 dB(A) и нивото на звучна моќност е 83 dB(A) (несигурност K = 3

dB), и вибрацијата 2,6 м/с² (триакс векторна сума; несигурност К = 1,5 м/с²)

- Декларираните вредности за емисија на вибрации и декларираните вредности за емисија на бучава се измерени во согласност со стандардниот метод на тестирање обезбеден со EN62841 и може да се користат за споредување на еден алат со друг
 - декларираната вредност на емисијата на вибрации и декларираната(ите) вредност(и) на емисија на бучава, исто така, може да се користат при прелиминарна проценка на изложеноста
- ! **вредноста на вибрацијата и емисијата на бучава за време на вистинската употреба на електричниот алат може да се разликуваат од декларираните вредности во зависност од начините на кои се користи алатот**
- нивото на вибрации може да се зголеми над наведеното ниво. При проценката на изложеноста на вибрации за утврдување на безбедносни мерки, кои се бараат во согласност со 2002/44/ЕЗ, за заштита на лицата кои редовно користат електрични алати при вработување, при проценката на изложеноста на вибрации треба да се земаат предвид реалните услови за користење и начинот на кој се користи алатот, вклучувајќи го и земањето во предвид на сите делови на работниот циклус, како времињата кога алатот е исклучен и кога работи во празен од, дополнително на времето на активирање

AL

Furçë me bateri për barërat 0661

HYRJE

- Mjeti elektrik është projektuar për heqjen e barërave të këqija nga tarracat dhe midis pllakave
- Kontrolloni nëse paketimi përfshin të gjitha pjesët siç janë të ilustruara në vizatim ②
- Kur pjesët mungojnë ose janë të dëmtuara, ju lutemi kontaktoni me shitësin.
- Lexojeni dhe ruajeni këtë manual udhëzimesh ③
- **Jini të vëmendshëm ndaj udhëzimeve të sigurisë dhe paralajmërimeve; mosrespektimi mund të shkaktojë dëmtime të rënda.**

TË DHËNAT TEKNIKE ①

ELEMENTET E PAJISJES ②

- A Butoni i bllokimit
- B Doreza prapa
- C Çelësi i aktivizimit
- D Kapësja për vendosje
- E Treguesi i nivelit të baterisë
- F Doreza përpara
- G Çelësi i kyçjes
- H Bosht
- J Manikota me fileta
- K Boshti teleskopik
- L Vida shtrënguese
- M Bashkues boshti

- N Leva e bllokimit bashkuesit
 - P Butoni i bllokimit të boshtit
 - Q Protëza
 - R Koka e furçës
 - S Treguesi i furçës
 - T Mbrojtësja
 - U Shina e mbajtjes
 - V Furçë çeliku e veshur me bronz
 - W Furçë najloni
 - X Çelësi
 - Y Koleta & Dadoja
 - Z Furçë e rrafshët*
- *JO STANDARDE E PËRFSHIRË

SIGURIA

PARALAJMËRIME TË PËRGJITHSHME TË SIGURISË PËR PAJISJET ELEKTRIKE

⚠ PARALAJMËRIM: Lexoni të gjitha paralajmërimet, udhëzimet, ilustrimet dhe specifikimet e dhëna me këtë mjet pune. Mosrespektimi i të gjitha udhëzimeve të renditura më poshtë mund të rezultojë në goditje elektrike, zjarr dhe/ose dëmtime të rënda.

RUAJINI TË GJITHA PARALAJMËRIMET DHE UDHËZIMET PËR T'U REFERUAR NË TË ARDHMEN.

Shprehja "pajisje elektrike" në paralajmërimi i referohet pajisjes elektrike që përdoret nga priza (me kablo) ose pajisjes elektrike me bateri (me bateri).

1) SIGURIA E ZONËS SË PUNËS

- Mbajeni vendin e punës të pastër dhe të ndriçuar mirë.** Zonat e çrregullta ose të errëta janë një ftesë për aksident.
- Mos i përdorni pajisjet elektrike në situata me mundësi shpërthimi, si në prani të lëngjeve, gazeve ose pluhurave të djegshëm.** Pajisjet elektrike shkaktojnë shkëndija që mund të ndezin pluhurat ose avujt.
- Mbajini fëmijët dhe personat e tjerë larg gjatë përdorimit të veglës së punës.** Tërheqja e vëmendjes mund të shkaktojë humbjen e kontrollit.

2) SIGURIA ELEKTRIKE

- Spinat e veglës së punës duhet të përputhen me prizën. Mos modifikoni kurrë spinën në asnjë mënyrë. Mos përdorni asnjë spinë përshtatëse me veglat e punës me tokëzim.** Spinat e pamodifikuara dhe prizat përshtatëse do të zvogëlojnë rrezikun e goditjes elektrike.
- Shmangni kontaktin trupor me sipërfaqe të tokëzuara si tuba, radiatorë, soba dhe frigoriferë.** Ka një rrezik më të madh të goditjeve elektrike nëse trupi është i tokëzuar.
- Mos ekspozoni veglat e punës në shi ose në kushte me lagështi.** Uji që hyn në veglën e punës do të rritë rrezikun e goditjes elektrike.
- Mos abuzoni me kordonin. Mos e përdorni kurrë kordonin për transportin, tërheqjen ose heqjen e spinës së veglës së punës. Mbajeni kordonin larg nga nxehtësia, vaji, anët e mprehta ose pjesët që lëvizin.** Kordonët e dëmtuar ose e bllokuar rrisin rrezikun

e goditjes elektrike.

- e) Kur përdorni një vegël pune në mjedise të jashtme, përdorni një kordon zgjatues të përshtatshëm për përdorim në mjedise të jashtme. Përdorimi i një kordoni të përshtatshëm për përdorime në mjedise të jashtme zvogëlon rrezikun e goditjes elektrike.
- f) Nëse është e pashmangshme përdorimi i një mjeti me korrent në një vend me lagështi, përdorni një pajisje mbrojtëse nga rryma (RCD). Përdorimi i një RCD pakëson rrezikun e goditjeve elektrike.
- 3) **SIGURIA PERSONALE**
 - a) Qëndroni në gatishmëri, shikoni se çfarë po bëni dhe përdorni gjykimin kur përdorni një vegël pune. Mos e përdorni një vegël pune kur jeni i lodhur ose nën ndikimin e ilaçeve, alkoolit ose mjekimit. Një moment humbje e vëmendjes gjatë përdorimit të veglave të punës mund të shkaktojë dëmtime të rënda personale.
 - b) Përdorni pajisje personale mbrojtëse. Mbani gjithmonë pajisje për mbrojtjen e syve. Pajisjet mbrojtëse, si maska kundër pluhurit, këpucët që nuk rëshqasin, kaskat ose pajisjet për mbrojtjen e veshëve për kushtet përkatëse do të zvogëlojnë dëmtimet personale.
 - c) Parandaloni ndezjen e rastësishme. Sigurohuni që çelësi është në pozicionin fikur para se të lidhni burimin e energjisë dhe/ose baterinë, para se të merrni ose të transportoni pajisjen. Transportimi i veglave të punës me gishtin në çelës ose aktivizimi i veglave të punës që kanë çelësin të ndezur është një ftesë për aksidente.
 - d) Hiqni çdo çelës ose çelës përshtatës para ndezjes së veglës së punës. Një çelës i lënë i lidhur me një pjesë rrotulluese të veglës së punës mund të shkaktojë dëmtime personale.
 - e) Mos u zgjasni tepër. Mbani një vendosje të mirë të këmbëve dhe një ekuilibër të mirë në çdo moment. Kjo gjë bën të mundur një kontroll më të mirë të veglës së punës në situata të papritura.
 - f) Vishuni në mënyrën e duhur. Mos vishni rroba të gjera ose bizhuteri. Mbjajni flokët dhe rrobat larg nga pjesët e lëvizshme. Rrobat e gjera, bizhuteritë ose flokët e gjata mund të kapen te pjesët e lëvizshme.
 - g) Nëse janë ofruar pajisje për lidhjen e pajisjeve të mbledhjes dhe nxjerrjes së pluhurave, sigurohuni që ato të jenë të lidhura dhe të përdoren si duhet. Përdorimi i mbledhjes së pluhurave mund të zvogëlojë rreziqet në lidhje me pluhurat.
 - h) Mos lejoni që njohja e fituar nga përdorimi i shpeshtë i mjeteve t'ju bëjë të ndiheni të vetëkënaqur dhe të shpërfillni parimet e sigurisë së mjeteve. Një veprim i pakujdesshëm mund të shkaktojë dëmtime të rënda në më pak se një sekondë.
- 4) **PËRDORIMI DHE KUJDESI PËR VEGLËN E PUNËS**
 - a) Mos ushtroni forcë mbi veglën e punës. Përdorni veglën e punës të duhur për përdorimin tuaj. Vegla e punës e duhur do të realizojë një punë më të mirë dhe më të sigurt dhe me shpejtësinë që ajo është e projektuar.
 - b) Mos përdorni veglën e punës nëse çelësi nuk e ndez apo e fik. Çdo vegël pune që nuk mund të kontrollohet me anë të çelësit është e rrezikshme dhe duhet të riparohet.
 - c) Shkëputeni spinën nga burimi i energjisë dhe/ose

hiqeni paketën e baterisë, nëse është e mundur, nga mjeti me korrent para se të bëni rregullime, ndryshoni aksesorët ose vendosni mjetet me korrent. Këto masa parandaluese të sigurisë ulin rrezikun e ndezjes aksidentale të veglës së punës.

- d) Mbani veglat e punës larg fëmijëve dhe mos lejoni personat e pamësuar me veglën e punës ose këto udhëzime për përdorimin e pajisjes. Veglat e punës janë të rrezikshme në duart e përdoruesve të patrajnuar.
 - e) Mirëmbajini veglat me korrent dhe aksesorët. Kontrolloni për mospërshatje ose bilokim të pjesëve lëvizëse, thyerje të pjesëve dhe gjendje të tjera që mund të ndikojnë në funksionimin e veglës së punës. Nëse dëmtohet, riparoheni veglën e punës para përdorimit. Shumë aksidente shkaktohen nga veglat e punës jo të mirëmbajtura si duhet.
 - f) Mbjajini pajisjet prerëse të pastra dhe të mprehta. Pajisjet e prerjes të mirëmbajtura dhe me anë të mprehta kanë më pak mundësi për t'u bllokuar dhe janë më të lehta për t'u kontrolluar.
 - g) Përdorni mjetet e punës, aksesorët dhe puntot, etj. në përputhje me këto udhëzime, duke marrë parasysh kushtet e punës dhe punën që do të kryhet. Përdorimi i veglave për përdorime të ndryshme nga ato të përcaktuara mund të shkaktojë rreziqe.
 - h) Mbjajini dorezat dhe sipërfaqet ku mbaheni të thata, të pastra dhe pa vajra ose graso. Dorezat dhe sipërfaqet ku mbaheni, kur janë të rrëshqitshme, nuk ju lejojnë ta menaxhoni dhe ta kontrolloni në mënyrë të sigurt pajisjen në situata të papritura.
- 5) **PËRDORIMI DHE KUJDESI PËR VEGLËN ME BATERI**
- a) Karikojeni vetëm me karikuesin e specifikuar nga prodhuesi. Një karikues që është i përshtatshëm për një lloj baterie mund të krijojë rrezik për zjarr kur përdoret me një bateri tjetër.
 - b) Përdorni vetëm mjetet me bateri që kanë bateri të krijuara në mënyrë të posaçme për to. Përdorimi i çdo baterie tjetër mund të krijojë rrezik për dëmtime dhe zjarr.
 - c) Kur bateria nuk është në përdorim, mbajini larg nga objektet e tjera metalike si kapëset e letrës, monedhat, çelësat, gozhdët, vidat ose objektet e tjera të vogla metalike që mund të bëjnë lidhjen e një terminali me terminalin tjetër. Bashkimi i terminalave së bashku mund të shkaktojë djegie ose zjarr.
 - d) Nëse kushtet janë të papërshtatshme, nga bateria mund të dalin lëngje; shmangni kontaktin. Nëse kontakti ndodh padashur, shpërlajeni me ujë. Nëse lëngu ju bie në kontakt me sytë, kërkoni ndihmë mjekësore. Lëngu që del nga bateria mund të shkaktojë irritim ose djegie.
 - e) Mos përdorni bateri ose mjete që janë dëmtuar ose modifikuar. Bateritë e dëmtuara ose të modifikuara mund të shfaqin sjellje të paparashikuar, duke shkaktuar zjarr, shpërthim ose rrezik për lëndimin tuaj.
 - f) Mos e ekspozoni një pako baterish ose një vegël ndaj zjarrit ose temperaturës shumë të lartë. Ekspozimi ndaj zjarrit ose ndaj një temperature mbi 130°C mund të shkaktojë shpërthim.
 - g) Ndiqni të gjitha udhëzimet për karikimin dhe mos e karikoni baterinë ose veglën jashtë gamës së temperaturës që specifikohet tek udhëzimet. Karikimi i papërshtatshëm ose në temperatura jashtë gamës së

specifikuar mund të dëmtojë baterinë dhe të rritë rrezikun për zjarr.

6) SHËRBIMI

- a) Shërbimi i veglës së punës duhet të kryhet nga një person i kualifikuar për riparimet duke përdorur vetëm pjesë ndërrimi identike. Kjo gjë do të sigurojë ruajtjen e sigurisë së veglave të punës.
- b) Mos u mundoni asnjëherë t'i riparoni bateritë e dëmtuara. Riparimi i baterive duhet të kryhet vetëm nga prodhuesi ose ofruesit e autorizuar të shërbimit.

UDHËZIME SIGURIE PËR FURÇËN ME BATERI PËR BARËRA

TË PËRGJITHSHME

- Familjarizohuni me komandat dhe përdorimin e saktë të mjetit.
- Ky mjet nuk është bërë për t'u përdorur nga fëmijët dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijore ose mendore ose me mungesë eksperience dhe njohurie, ose nga njerëz që nuk i dinë udhëzimet.
- Rregullat vendëse mund të kufizojnë moshën e lejuar të përdoruesit.
- Sigurohuni që fëmijët të mos luajnë me pajisjen.
- Përdoren vetëm veglën vetëm në dritë gjatë ditës ose me dritë të përshtatshme artificiale.
- Përdoruesi është përgjegjës për aksidentet ose rreziqet ndaj personave të tjera ose pronës së tyre.
- Mos e përdorni pajisjen për heqjen e barërave të lagur.
- Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi për pajisjen nuk duhet të kryhet nga fëmijët pa mbikëqyrje.
- Mbani gjithmonë mbrojtëse për sytë, pantallona të gjata dhe këpucë të forta kur përdorni mjetin.
- Përdorni doreza mbrojtëse kur ndërroni aksesoret (kontakti me aksesoret mund të shkaktojë dëmtime).
- Mos e përdorni kurrë mjetin nëse mbrojtësja është dëmtuar ose nuk është montuar.
- Mos e përdorni kurrë veglën në afërsi të personave të tjerë; ndaloni përdorimin e veglës kur keni pranë personave të tjerë (veçanërisht fëmijë) ose kafshë shtëpiake.
- Gjithnjë fikeni mjetin dhe hiqeni baterinë
 - sa herë që e lini mjetin pa mbikëqyrje.
 - para pastrimit të materialeve të bllokuara.
 - para kontrollit, pastrimit ose punimeve në mjet.
 - pas goditjes së një objekti të huaj.
- sa herë që vegla fillon të dridhet në mënyrë jo normale.
- Ky mjet elektrik është bërë që të shërbejë si një mjet furçe teli. Lexoni të gjitha parajllimet e sigurisë, udhëzimet, ilustrimet dhe specifikimet e paraqitura me këtë vegël pune. Mosrespektimi i të gjitha udhëzimeve të renditura më poshtë mund të rezultojë në goditje elektrike, zjarr dhe/ose dëmtime të rënda.
- Punët e tilla si, bluarja, lëmimi, lustrimi, shpimi e vrimave ose prerja nuk duhet të kryhen me këtë vegël elektrike. Veprimet për të cilat nuk është i përcaktuar përdorimi i kësaj vegle, mund të shkaktojnë një rrezik dhe të shkaktojnë lëndime personale.
- Mos e konvertoni këtë vegël me korrent që të punojë në ndonjë mënyrë për të cilën nuk është projektuar specifikisht nga prodhuesi i veglës. Një konvertim i tillë mund të shkaktojë humbje të kontrollit dhe dëmtime fizike.
- Mos përdorni aksesore që nuk janë krijuar posaçërisht dhe që nuk janë specifikuar nga prodhuesi i veglës. Vetëm fakti se aksesori mund të

lidhet me veglën e punës nuk garanton një përdorim të sigurt.

- Shpejtësia nominale e aksesorit duhet të jetë të paktën e barabartë me shpejtësinë maksimale në veglën e punës. Aksesoret që punojnë më shpejt se shpejtësia e tyre e përcaktuar mund të çahen dhe të fluturojnë.
- Diametri i jashtëm dhe trashësia e aksesorit tuaj duhet të jetë brenda vlerës së kapacitetit të veglës së punës. Aksesoret me madhësi të gabuara nuk mund të ruhen ose të kontrollohen si duhet.
- Përmasat e pjesës së montimit duhet të përputhen me përmasat e pjesës së montimit në veglën elektrike. Aksesoret që nuk përputhen me mekanizmin e montimit të veglës së punës do të humbin ekuilibrin, do të dridhen më shumë se sa duhet dhe mund të shkaktojnë humbje të kontrollit.
- Mos e përdorni një aksesori të dëmtuar. Para çdo përdorimi, kontrolloni çdo aksesori, si disqe gërryese për të parë nëse ka cilla dhe plasaritje, sfungjeron mbështetës nëse ka plasaritje, grisje ose nëse është konsumuar tepër, furçën e telit nëse ka tela të liruar ose të plasur. Nëse mjeti ose aksesori rrëzohet, kontrollojeni për të parë nëse ka dëmtime ose vendosni një aksesori të padëmtuar. Pas inspektimit dhe instalimit të një aksesori, pozicionojeni veten dhe kalimtarët larg planit të aksesorit rrotullues dhe drejtoni veglën elektrike me shpejtësi maksimale pa ngarkesë. Nëse zbulohen dridhje të pazakonta, fikni menjëherë veglën elektrike dhe ndërroni diskun. Nëse nuk zbulohen dridhje të pazakonta, lëreni veglën elektrike të punojë për një minutë. Aksesoret e dëmtuar normalisht do të thuhën gjatë kohës së testimit.
- Përdorni pajisje personale mbrojtëse. Përdorni syze sigurie dhe, në varësi të aplikimit, një mbrojtëse fytyre. Sipas rasti, përdorni mbrojtëse për frymëmarrjen, si për shembull një maskë pluhuri ose respirator, mbrojtje dëgjimi, doreza dhe përparëse pune të afta për të ndaluar fragmentet e vogla gërryese ose të pjesës së punës. Mbrojtëset e syve duhet të arrijnë të ndalojnë copëzat që fluturojnë të krijuara nga përdorimet e ndryshme. Maska e pluhurit ose respiratori duhet të jetë në gjendje të filtrojë grimcat e krijuara nga aplikimi i veçantë. Ekspozimi i gjatë ndaj zhurmave me intensitet të lartë mund të shkaktojë humbje të dëgjimit.
- Mbajini personat e tjerë larg në një distancë të sigurt nga zona e punës. Kushdo që hyn në zonën e punës duhet të përdorë pajisje mbrojtëse personale. Fragmentet e pjesës së punës ose të një aksesori të thyer mund të fluturojnë dhe të shkaktojnë lëndime përtej zonës së menjëhershme të funksionimit.
- Kapeni veglën elektrike vetëm nga sipërfaqet e izoluar kapëse, kur kryeni një operacion ku aksesori prerës mund të kontaktojë instalimet elektrike të fshehura. Kontakti me një tel elektrik do të bëjë që pjesët metalike të ekspozuara të veglës së punës të përcjellin energjinë elektrike dhe të shkaktojnë goditjen e operatorit.
- Vendoseni kordonin larg aksesorit rrotullues. Nëse humbni kontrollin, kordonin mund të pritet ose të ngeçë dhe dora ose krahu juaj mund të tërhiqet në aksesorin rrotullues.
- Mos e lini kurrë poshtë veglën e punës deri sa aksesori të ndalojë plotësisht. Aksesori rrotullues

mund të kapet në sipërfaqe dhe të bëjë që vegla e punës të dalë nga kontrolli.

- **Mos e aktivizoni veglën e punës kur e transportoni ose e mbani në krah.** Kontakti aksidental me aksesoriin rrotullues mund të shkaktojë ngecjen në rroba, duke e tërhequr aksesoriin drejt trupit.
- **Pastroni rregullisht vrimat e ajrimit të veglës së punës.** Ventilatori i motorit tërheq pluhurat në kasë dhe grumbullimi i tepërt i metaleve në formë pluhuri mund të shkaktojë rrezik nga elektriciteti.
- **Mos e përdorni veglën e punës afër materialeve të djegshme.** Shkëndijat mund t'i ndezin materialet.
- **Mos përdorni aksesorë që kërkohen ftohës të lëngshëm.** Përdorimi i ujit ose ftohësve të tjerë të lëngshëm mund të shkaktojë goditje ose shkarkesë elektrike.
- **Mbajeni mirë, duke i vendosur të dyja duart krasitëse dhe pozicionin trupin dhe krahun në mënyrë të tillë që t'i përballojnë forcat e goditjes së kthimit.** Përdorni gjithmonë një dorezë ndihmëse, nëse ka, për një kontroll maksimal mbi goditjen e kthimit ose reagimin ndaj rrotullimit gjatë ndezjes. Përdoruesi mund të kontrollojë reagimet e forcës rrotulluese ose forcat e goditjes së kthimit nëse merren masat e duhura.
- **Mos vendosni kurrë dorën afër aksesorit rrotullues** Aksesori mund t'ju godasë dorën.
- **Mos u poziciononi në zonën ku mund të lëvizë vegla e punës nëse ndodh goditja e kthimit.** Goditja e kthimit do ta shtyjë mjetin në drejtimin e kundërt me lëvizjen e rrotës në pikën e bllokimit.
- **Bëni kujdes të veçantë kur punoni në cepa, në anë të mprehta etj. Shmangni tundjet dhe lëvizjet e çrregullta të aksesorit.** Cepat, anët e mprehta ose kërcimet kanë tendencën që të bllokojnë aksesoriin rrotullues dhe të shkaktojnë humbjen e kontrollit ose goditjen e kthimit.
- **Mos vendosni një zinxhir sharre, thikë për gdhendje, disk diamanti me segmente me hapësirë periferike më të madhe se 10 mm, ose një disk prerës me dhëmbëza.** Këto fletë krijojnë goditje të shpeshta dhe humbje të kontrollit.
- **Kini parasysh se fije të ashpra teli bien nga furça edhe gjatë veprimeve të zakonshme. Mos i sforsconi telat duke ushtruar shumë ngarkesë të furçës.** Fijet e telit mund të depërtojnë me lehtësi në rroba dhe/ose lëkurë.
- **Nëse specifikohet përdorimi i një mbrojtëse për fërkimin me tel, mos lejoni ndërhyrje të diskut ose furçës me tela të mbrojtësja përkatëse.** Disku ose furça me tela mund të zgjerohet në diametër për shkak të ngarkesës së punës dhe forcave centrifugale.

FURÇAT

- SKIL mund të garantojë funksionimin pa probleme të veglës vetëm kur përdoren aksesorët origjinalë.
- Montoni vetëm furça, shpejtësia maksimale ("RPM) e të cilave është më e lartë se rrotullimi për minutë i shëuar në pajisje.
- Përdorni vetëm furça me diametër maksimal 125 mm dhe trashësi maksimale 16 mm.
- Mos përdorni furça të konsumuara.
- Njollat e ndryshkut ose shenjat e vjera të ndryshimeve kimike ose mekanike të materialit që mban fijet e furçës mund të shkaktojnë mosfunksionimin para kohe të furçës.
- Ruajini furçat në vende të përshtatshme në mënyrë të tillë që të jenë të mbrojtura nga ndikimet më poshtë:

- lagështia e lartë atmosferike, nxehtësia, uji ose lëngjet e tjera, që mund të dëmtojnë furçën.
- acidet ose avujt e acideve, që mund të dëmtojnë furçën.
- temperaturat e ulëta të ambientit që shkaktojnë kondensim në furçë kur ruhen në një zonë me temperatura më të lartë të ambientit.
- deformimi i çdo pjese të furçës.

PARA PËRDORIMIT

- Kontrolloni funksionimin e pajisjes para çdo përdorimi dhe pas çdo goditje; në rast defekti, riparoheni nga një person i kualifikuar (mos e hapni kurrë vetë pajisjen).
- Hiqni çdo çelës ose çelës përshatës para ndezjes së veglës së punës (një çelës i lënë i lidhur me një pjesë rrotulluese të veglës së punës mund të shkaktojë dëmtime personale).
- Para përdorimit kontrollojeni plotësisht zonën e prerjes dhe hiqni çdo objekt që mund të godasë vegla gjatë prerjes (si gurë, copa druri, etj.).
- Nëse keni flokë të gjata, sigurohuni që t'i keni mbi nivelin e supave në mënyrë që të mos kapen te pjesët e lëvizshme.

GJATË PËRDORIMIT

- Poziciononi mirë këmbët dhe ruani ekuilibrin gjatë gjithë kohës, dhe sigurohuni që të qëndroni mirë kur vende të pjerrëta.
- Mbajini duart dhe këmbët larg nga furça gjatë gjithë kohës, sidomos kur ndizni motorin.
- Përdoreni pajisjen vetëm në pozicionin vertikal, me furçën e vendosur në tokë (mos e ndizni kurrë pajisjen në një pozicion tjetër).
- Përdoreni pajisjen me shpejtësinë e ecjes (mos vraponi).
- Mos kapërcëni rrugët ose rrugicat me zhavorr kur vegla është ende në punë.
- Mos u hutoni dhe përqendrohuni gjithmonë në atë që po bëni.
- Sigurohuni gjithmonë që të çarat e ajrimit të jenë të pastra nga copërat e mbetura.
- Në rast të ndonjë defekti elektrik ose mekanik, fiken i menjëherë mjetin dhe hiqeni baterinë.

PAS PËRDORIMIT

- Furça vazhdon të rrotullohet për pak kohë pas fikjes së pajisjes (mos e prekni furçën ndërsa rrotullohet).
- Hiqeni gjithmonë baterinë nga mjeti.
- Para se ta ulni pajisjen, fiken motorin dhe sigurohuni që të gjitha pjesët lëvizëse të kenë ndaluar plotësisht.

BATERITË

- Nëse përfshihet bateria, ajo jepet e karikuar pjesërisht (për të siguruar kapacitet të plotë të baterisë, karikojeni baterinë plotësisht në karikuesin e baterisë para se ta përdorni mjetin për herë të parë)
- Përdorni vetëm bateritë dhe karikuesit e mëposhtëm me këtë mjet
 - Bateria SKIL: BR1*31****
 - Karikues SKIL: CR1*31****
- Mos e përdorni baterinë kur është dëmtuar; ajo duhet ndërruar
- Mos e çmontoni baterinë
- Mos e ekspozoni mjetin/baterinë në shi
- Lejohet temperatura e ambientit (vegël/karikuesin/bateri):
 - kur karikoni 4...40°C
 - gjatë punës -20...+50°C
 - gjatë magazinimit -20...+50°C

SHPEJTIMI I SIMBOLIT NË VEGJËL/BATERI

- ③ Lexoni manualin e udhëzimeve para përdorimit

- ④ Mbani syze mbrojtëse dhe pajisje mbrojtëse për dëgjimin
- ⑤ Mos e ekspozoni mjetin në shi
- ⑥ Vishni këpucë sigurie
- ⑦ Ruajeni veglën/karikuesin/baterinë në vende ku temperatura nuk i kalon 50°C
- ⑧ Shkëputeni baterinë para se të bëni punë mirëmbajtjeje
- ⑨ Mos i hidhni veglat elektrike dhe bateritë së bashku me mbeturinat shtëpiake
- ⑩ Përdorni doreza mbrojtëse
- ⑪ Bateritë mund të shpërthejnë kur hidhen në zjarr, prandaj mos i digjni bateritë për asnjë arsye
- ⑫ Bëni kujdes nga objektet e hedhura ose fluturuese
- ⑭ Mos e përdorni mbrojtësen për punë prerjeje tejprëtej
- ⑮ Përdoreni gjithmonë me dy duar

PËRDORIMI

- Karikimi i baterisë
! lexoni paralajmërimet dhe udhëzimet e sigurisë të dhëna me karikuesin
- Heqja/instalimi i baterisë ②
- Treguesi i nivelit të baterisë ⑫
 - shtypni butonin tregues të nivelit të baterisë E për të shfaqur nivelin aktual të baterisë ⑫a
 - ! kur niveli më i ulët i treguesit të baterisë fillon të pulsojë pasi keni shtypur butonin E ⑫b, bateria është bosh**
 - ! kur 2 nivelet e treguesit të baterisë fillojnë të pulsojnë pasi keni shtypur butonin E ⑫c, bateria nuk është brenda temperaturës së lejuar të funksionimit**
- Mbrojtja e baterisë
Mjeti fiket papritur ose nuk ndizet kur
 - ngarkesa është tepër e lartë --> hiqeni ngarkesën dhe ndizeni përsëri
 - temperatura e baterisë nuk është brenda nivelit të lejuar të temperaturës prej -20 deri në +50°C --> 2 nivelet e treguesit të nivelit të baterisë fillojnë të pulsojnë kur shtypni butonin E ⑫c; prisni derisa bateria të jetë brenda temperaturës së lejuar
 - bateria është thujse bosh (për t'u mbrojtur nga dëmtimi për shkak të shkarkimit të thellë) --> niveli i ulët i baterisë ose pulsimi për shkak të nivelit të ulët të baterisë ⑫b tregohet në treguesin e nivelit të baterisë kur shtypni butonin E; karikoni baterinë
 - ! mos vazhdoni të shtypni çelësin e ndezjes/fikjes pasi pajisja të fiket automatikisht; bateria mund të dëmtohet**
- Udhëzimet për montimin
! hiqeni gjithnjë baterinë para se të bëni rregullime ose para se të ndryshoni aksesorët
 - montoni dhe kyçni timonin Q në strehën e motorit me vidën fikuese L siç tregohet në figurë ⑭
 - rreshqitni mbrojtësin T mbi strehën e motorit siç tregohet në figurë derisa të klikojë në vend ⑮
 - montoni furçën dhe më pas shtypni butonin e kyçjes së boshtit P për të shtrënguar dadon me çelës siç tregohet në figurë ⑯
 - kur montoni furça me shufra të drejta si furça e sheshtë Z (nuk përfshihet), kërkon përdorimin e koletës dhe dados Y siç tregohet në figurë ⑰
 - ! Sigurohuni që të pastroni pjesën e brendshme të boshtit të daljes përpara se të montoni furçën**

- ! qimet e furçës duhet të rreshtohen vertikalisht me treguesin e furçës S**
- Ruajeni doreza mbrojtëse kur vendosni ose ndërroni aksesorët (kontakti me aksesorët mund të shkaktojë dëmtime fizike)**
- Instaloni kokën e furçës R ⑰
 - ! fikeni gjithnjë mjetin dhe hiqeni baterinë**
 - Vendoseni mjetin në një sipërfaqe të sheshtë me dorezën e përparme të kthyer poshtë
 - ngrini levën e kyçjes së bashkimit N
 - futni shufrën e kokës së furçës në lidhësin e boshtit M
 - ! furça mbrojtëse është e drejtuar lart**
 - shtypni levën e kyçjes së bashkimit N
 - hiqni kokën e furçës siç tregohet në figurë ⑱
 - ! Sigurohuni që koka e furçës të jetë vendosur në vend përpara përdorimit**
- Rregullimi i lartësisë ⑲
 - lironi mëngën e filetaur J
 - zgjateni tubin teleskopik K në lartësinë që doni
 - shtrëngoni mëngën e filetaur J
 - ! Mos e sforconi mjetin kur zgjatni/tërhiqni shtyllën në lartësinë e dëshiruar**
- Rregullimi i dorezës së përparme ⑳
 - lironi çelësin e kyçjes G duke e rrotulluar në drejtim të kundërt të akrepave të orës
 - rreshqitni dorezën e përparme F përgjatë shtyllës dhe më pas rrotullojeni në pozicionin e dëshiruar
 - shtrëngoni çelësin e kyçjes G duke e kthyer në drejtim të akrepave të orës
 - ! pozicionin e palosura më sipër dhe më poshtë shërbejnë vetëm për magazinim për të kursyer hapësirë**
- Ndezur/Fikur ㉑
 - shtypni butonin e bllokimit A majtas/djathtas dhe më pas ndizni mjetin duke shtypur çelësin e aktivizimit C
 - fikeni mjetin duke lëshuar çelësin e aktivizimit C
 - ! pas fikjes së pajisjes, furça vazhdon të rrotullohet për disa sekonda**
 - lëreni furçën të ndalojë së rrotulluari para se ta ndizni përsëri
 - ! mos e ndizni dhe fikni shumë shpejt**
- Para përdorimit të veglës
 - Sigurohuni që furça të jetë montuar saktë dhe e shtrënguar fort
 - bëni një provë për të paktën 60 sekonda me shpejtësinë më të lartë pa ngarkesë në një pozicion të sigurt
 - ndalojeni menjëherë në rast të dridhjeve të shumta ose defekteve të tjera dhe kontrolloni veglën për të përcaktuar shkakun
- Heqja e barërave
! sigurohuni që zona e prerjes nuk ka gurë, copëra të hedhura dhe objekte të tjera të huaja
 - sigurohuni që ana e poshtme e pajisjes të mbahet në një pozicion të rrafshët
 - filloni të punoni vetëm kur motori është në punë
 - mbajeni pajisjen larg nga objektet dhe bimët e forta
 - mos e përdorni pajisjen në një vend për një kohë të gjatë
 - mos e mbingarkoni mjetin
- Mbajtja dhe manovrimi i mjetit ㉒
 - mbajeni gjithmonë mjetin mirë me të dyja duart, në mënyrë që të keni kontroll të plotë të veglës gjatë gjithë

kohës

- lëvizeni pajisjen me shpejtësi konstante mbi sipërfaqen ku po punoni
- mbani një pozicion të qëndrueshëm të punës
- ! **treguesi i fuqës S duhet të rreshtohet vertikalisht me boshllëkun për të hequr barërat e këqija**
- mbajeni veglën gjithmonë larg nga trupit

MIRËMBAJTJA / SHËRBIMI

- Mbajini gjithmonë të pastër mjetin dhe baterinë
- ! **Hiqeni baterinë nga mjeti dhe sigurohuni që të gjitha pjesët lëvizëse të kenë ndaluar plotësisht para pastrimit**
- Pastrimi
 - pastrimi i mjetit me ajër të thatë në presion është më i efektshëm
 - ! **mbani gjithmonë syze sigurie dhe maskë pluhuri kur pastroni mjetet me ajër në presion**
 - pastroni rregullisht vrimat e ajrimit me një leckë të butë
 - hiqni rregullisht papastërtitë nga mbrojtësja T
- Ruajtja ⁽²³⁾
 - montoni shinën ruajtëse U në mur me 2 vida (nuk është dhënë) dhe të niveluar horizontalisht
 - varni mjetin dhe çelësin X në shinën e ruajtjes U
 - mbajeni pajisjen në ambiente të brendshme në një vend të thatë dhe të mbyllur, larg nga fëmijët
 - mos e mbuloni mjetin me qese plastike (qesja plastike mund të shkaktojë lagështi me ndryshk/gërryerje)
- Nëse pajisja ka defekt pavarësisht kujdesit në prodhim dhe procedurat e provave, riparimi duhet të kryhet nga një qendër e shërbimit pas shitjes për veglat e punës të SKIL
 - dërgoni veglën të çmontuar së bashku me vërtetimin e blerjes të shitësi ose te qendra më e afërt e shërbimit të SKIL (adresat si dhe diagrami i shërbimit i veglës janë të paraqitura në www.skil.com)
- Kini parasysh se dëmtimet për shkak të mbingarkesës ose manovrimit të papërshtatshëm të veglës janë të përjashtuara nga garancia (për kushtet e garancisë së SKIL vizitoni www.skil.com ose pyetni shitësin tuaj)


ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

- Lista e mëposhtme tregon simptomat e problemeve, shkaqet e mundshme dhe veprimet korrigjuese (nëse këto nuk e identifikojnë dhe e zgjidhin problemin, kontakti me shitësin tuaj ose pikën përkatëse të shërbimit)
 - ! **në rast të një defekti elektrik ose mekanik, fikni menjëherë mjetin dhe hiqni baterinë**
- ★ Vegla nuk funksionon
 - bateria bosh -> karikoni baterinë
 - bateria e nxehtë -> lëreni baterinë të ftohet
 - defekt i brendshëm -> kontakti me shitësin/pikën e shërbimit
- ★ Vegla punon me ndërprerje
 - lidhjet e brendshme me defekt -> kontakti me shitësin/pikën e shërbimit
 - çelësi i ndezjes/fikjes me defekt -> kontakti me shitësin/pikën e shërbimit
- ★ Ndërprerje e papritur në punë -> ulni intensitetin e ngarkesës së mjetit
- ★ Efekt i dobët pastrimi -> Kontrolloni nëse fuqja është

konsumuar dhe ndërrojeni në kohë

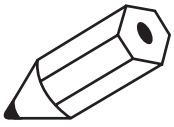
MJEDISI

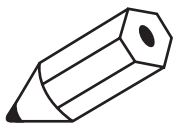
Vetëm për vendet e BE-së

- Mos i hidhni pajisjet elektrike, aksesoret dhe paketimet e tyre bashkë me mbeturinat e zakonshme shtëpiake
 - në respektim të Direktivës evropiane 2012/19/EC për pajisjet elektrike dhe elektronike si mbetje dhe zbatimin e saj në përputhje me ligjet kombëtare, pajisjet elektrike që kanë arritur në fund të jetëgjatësisë së tyre duhet të mblidhen në ndara dhe të kthehen në një objekt riciklimi në përputhje me mjedisin
 - simboli  do t'ju kujtojë për këtë gjë kur të jetë nevoja për t'i hedhur
- ! **para hedhjes mbroni terminalët e baterisë me ngjytës të fortë për të parandaluar qarkun e shkurtër**

ZHURMA / VIBRIMI

- I matur sipas EN 62841 niveli i presionit të zhurmës së këtij mjeti është 75 dB(A) dhe niveli i fuqisë së zhurmës është 83 dB(A) (toleranca K = 3 dB), dhe dridhja 2.6 m/s² (shuma e vektorit triax; toleranca K = 1.5 m/s²)
- Vlerat e deklaruara të emetimit të dridhjeve dhe vlerat e deklaruara të emetimit të zhurmës janë matur në përputhje me një metodë testi standard të siguruar nga EN62841 dhe mund të përdoren për të krahasuar një mjet me një tjetër
 - Vlera e deklaruar e emetimit të dridhjeve dhe vlera(t) e deklaruar të emetimit të zhurmës mund të përdoren gjithashtu në një vlerësim paraprak të ekspozimit
 - ! **vlera e emetimit të dridhjeve dhe zhurmës gjatë përdorimit real të veglës elektrike mund të ndryshojë nga vlera e deklaruar në varësi të mënyrave në të cilat përdoret vegla**
 - niveli i dridhjeve mund të rritet mbi nivelin e deklaruar. Kur vlerësohet ekspozimi ndaj dridhjeve për të përcaktuar masat e sigurisë që kërkohen nga 2002/44/EC për të mbrojtur personat që përdorin rregullisht veglat elektrike në punë, duhet të merret parasysh një vlerësim i ekspozimit ndaj dridhjeve, kushtet reale të përdorimit dhe mënyra e përdorimit të mjetit, duke përfshirë marrjen parasysh të të gjitha pjesëve të ciklit të funksionimit, si p.sh. koha kur mjeti është i fikur dhe kur ai është në gjendje të papunë, përveç kohës së punimit





خدمات رسانی SKIL بفرستید (آدرس‌ها به همراه نمودار نقشه های سرویس ابزار در www.skil.com موجود است)

- توجه داشته باشید که خرابی و خسارت ناشی از اضافه بار یا کار کردن نادرست با ابزار مشمول ضمانت نخواهند بود (برای اطلاع از شرایط ضمانت SKIL به نشانی www.skil.com مراجعه یا از فروشنده خود سؤال کنید)

عیب‌یابی

- فهرست زیر علائم مشکلات، علل احتمالی و اقدامات اصلاحی را نشان می‌دهد (اگر این فهرست مشکل را شناسایی و حل نکند، با فروشنده یا مرکز خدمات تماس بگیرید)
- ! در صورت بروز اشکال برقی یا مکانیکی، فوراً ابزار را خاموش کنید و باتری را درآورید
- ★ ابزار کار نمی‌کند
- باتری خالی است -> باتری را شارژ کنید
- باتری داغ -> بگذارید باتری خنک شود
- خطای داخلی -> با فروشنده/مرکز خدمات تماس بگیرید
- ★ ابزار به طور متناوب کار می‌کند
- نقص سیم‌کشی داخلی -> با فروشنده/مرکز خدمات تماس بگیرید
- نقص کلید خاموش/روشن -> با فروشنده/مرکز خدمات تماس بگیرید
- ★ خاموش شدن غیرمنتظره در کار -> شدت بار ابزار را کاهش دهید
- ★ اثر تمیزکنندگی ضعیف -> برس فرسوده را بررسی کرده و به موقع تعویض کنید

محیط زیست

- فقط برای کشورهای اتحادیه اروپا
- ابزارهای برقی، لوازم جانبی و بسته‌بندی آنها را نباید همراه با زباله‌های عادی خانگی دور انداخت
- با توجه به مصوبه اروپایی EC/19/2012 اروپا درباره لوازم برقی و الکترونیکی مستعمل و اجرای این مصوبه مطابق با قوانین ملی، ابزارهای برقی که به پایان عمر مفید خود رسیده باشند باید جداگانه جمع‌آوری شده، به مرکز بازیافت مناسب و سازگار با محیط زیست انتقال یابند
- در صورت نیاز به دور انداختن ابزار، نماد (♻️) این را به شما یادآوری می‌کند
- ! قبل از دور انداختن باتری، حتماً باید روی پایانه‌های باتری را با نوار چسب سنگین بپوشانید تا اتصال کوتاه نکند

سروصدا / ارتعاش

- طبق استاندارد EN 12841، میزان فشار صوتی این ابزار ۷۵ دسی‌بل (A) و میزان توان صوتی آن ۸۳ دسی‌بل (A) (عدم قطعیت $K = 3$ دسی‌بل). و میزان ارتعاشات آن ۲,۶ متر/مجدور ثانیه (جمع بردارهای سه جهت؛ عدم قطعیت $K = 1,5$ متر/مجدور ثانیه) است
- مقادیر انتشار ارتعاش اعلام شده و مقدار(های) انتشار نویز اعلام شده مطابق با روش تست استاندارد ارائه شده توسط EN12841 اندازه‌گیری شده‌اند و می‌توانند برای مقایسه یک ابزار با ابزار دیگر استفاده شوند
- مقدار اعلام شده انتشار ارتعاش و مقدار اعلام شده انتشار صدا نیز ممکن است در ارزیابی اولیه مواجهه استفاده شود
- ! مقدار انتشار ارتعاش و صدا در حین استفاده واقعی از ابزار قدرت می‌تواند بسته به روش‌های استفاده از ابزار یا مقدار اعلام شده متفاوت باشد
- میزان ارتعاشات ممکن است به بالاتر از میزان اعلام شده افزایش یابد. هنگام ارزیابی میزان مواجهه با ارتعاش برای تعیین اقدامات ایمنی مورد نیاز طبق دستورالعمل EC/2002/44 به منظور حفاظت از افرادی که به طور مداوم در محل کار از ابزارهای برقی استفاده می‌کنند، باید شرایط واقعی استفاده و نحوه استفاده از ابزار را در نظر گرفت. از جمله تمامی بخش‌های چرخه کاری مانند زمان‌هایی که ابزار خاموش است و زمانی که به صورت درجا کار می‌کند. به علاوه مدت زمانی که دکمه فعال‌سازی فشرده شده است

- ⑦ ابزار/شارژر/باتری را در مکانی نگه دارید که دمای آن از ۵۰ درجه سانتی‌گراد تجاوز نمی‌کند
- ⑧ قبل از انجام تعمیرات، باتری را جدا کنید
- ⑨ ابزارهای الکتریکی و باتری‌ها را نباید همراه با زباله‌های عادی خانگی دور انداخت
- ⑩ دستکش محافظ بپوشید
- ⑪ اگر باتری‌ها در آتش انداخته شوند امکان انفجار آنها وجود دارد. بنابراین هرگز و به هیچ دلیلی باتری را نسوزانید
- ⑫ مراقب اجسام پرتاب شده یا پرنده باشید
- ⑬ از محافظ برای عملیات سطح استفاده نکنید
- ⑭ همیشه با دو دست کار کنید

استفاده

- شارژ کردن باتری
- ! هشدارها و دستورالعمل‌های ارائه‌شده همراه شارژر را مطالعه کنید
- برداشتن/قرار دادن باتری ①
- نشانگر شارژ باتری ②
- دکمه نشانگر سطح باتری E را فشار دهید تا سطح فعلی باتری نشان داده شود ③
- ! اگر با فشار دادن دکمه E ④ پایین‌ترین سطح نشانگر شارژ شروع به چشمک زدن کرد، باتری تخلیه شده است
- ! وقتی F ⑤ سطح از نشانگر باتری بعد از فشار دادن دکمه E ⑥ شروع به چشمک زدن کرد، باتری در محدوده دمای کاری مجاز نیست
- حفاظت از باتری
- ابزار به طور ناگهانی خاموش می‌شود یا روشن نمی‌شود. وقتی که بار وارده بیش از حد مجاز است -- بار را بردارید و دستگاه را مجدداً راه‌اندازی کنید
- دمای باتری در محدوده دمای کاری مجاز ۲۰- تا ۵۰+ درجه سانتی‌گراد نیست
- ۲ سطح از نشانگر شارژ باتری هنگام فشار دادن دکمه E ⑥ شروع به چشمک زدن می‌کند. صبر کنید تا باتری به محدوده دمای کاری مجاز بازگردد
- باتری عملاً تخلیه شده است (برای محافظت در برابر تخلیه عمیق) -- یک سطح باتری ضعیف یا سطح باتری ضعیف ⑦b چشم‌مکن در صورت فشار دادن دکمه F ⑥ روی نشانگر سطح باتری دیده خواهد شد؛ باتری را شارژ کنید
- ! پس از خاموش شدن خودکار، ابزار کلید روشن/خاموش را مرتب فشار ندهید؛ امکان دارد باتری آسیب ببیند
- دستورالعمل‌های سوار کردن
- ! پیش از انجام هرگونه تغییرات و هنگام تعویض قطعات، حتماً باتری را از ابزار جدا کنید
- همان‌طور که نشان داده شده است، چرخ Q را با پیچ بیست L روی محفظه موتور نصب و قفل کنید ⑧
- محافظ T را همان‌طور که نشان داده شده است روی محفظه موتور بکشید تا زمانی که در جای خود کلیک کند ⑨
- برس را سوار کنید و سپس دکمه قفل اسپیندل P را فشار دهید تا مهره توسط آچار همان‌طور که نشان داده شده است سفت شود ⑩
- نصب برس‌های میله‌ای مستقیم مانند برس تخت Z (همراه محصول عرضه نشده است). مطابق تصویر، نیاز به استفاده از کولت و مهره Y دارد ⑪
- ! قبل از نصب برس، مطمئن شوید که داخل اسپیندل خروجی را تمیز کنید
- ! موهای برس باید به‌صورت عمودی و نشانگر S برس تراز شوند
- ! هنگام تعویض لوازم و قطعات از دستکش ایمنی استفاده کنید. (ماسک مستقیم دست یا لوازم جانی ابزار الکتریکی می‌تواند منجر به جراحت شود)
- سر برس R را نصب کنید ⑫
- ! همیشه ابزار را خاموش کرده، باتری را درآورید
- ابزار را روی سطح صاف قرار دهید تا دسته جلو رو به پایین باشد
- اهرم قفل کوپلینگ N را بلند کنید
- میله سر برس را در کوپلر شفت M قرار دهید
- برس محافظ رو به بالا است
- اهرم قفل کوپلینگ N را فشار دهید
- همان‌طور که نشان داده شده است، سر برس را بردارید ⑬
- ! قبل از استفاده، مطمئن شوید که سر برس در جای خود قرار گرفته است
- تنظیم ارتفاع ⑭
- ماسوره زروهه‌ار L را شل کنید
- میله تلسکوپي K را تا ارتفاع دخواه کوتاه و بلند کنید

نگهداری / سرویس

- همیشه ابزار و باتری آن را تمیز نگه دارید
- ! قبل از تمیز کردن، باتری را از ابزار خارج کنید و اطمینان حاصل کنید که تمام قطعات متحرک به‌طور کامل متوقف شده‌اند
- تمیز کردن
- این ابزار را می‌توان با هوای خشک فشرده به بهترین نحو تمیز کرد
- ! هنگام تمیز کردن ابزار یا هوای فشرده همیشه از عینک ایمنی و ماسک استفاده کنید
- ششکاف‌های تویپه را به‌طور منظم با پارچه نرمی تمیز کنید
- آلودگی را به‌طور منظم از محافظ T پاک کنید
- نگهداری ⑮
- ریل نگهداری L را با پیچ A (همراه محصول ارائه نشده) روی دیوار و به صورت افقی نصب کنید
- ابزار را آویزان کنید و X را روی ریل ذخیره‌سازی U بکشید
- ابزار را در داخل ساختمان و مکانی خشک و محفوظ و دور از دسترس کودکان قرار دهید
- ابزار را با پلاستیک نپوشانید (پلاستیک مکن است باعث ایجاد رطوبت همراه با رنگ‌زدگی / خوردگی شود)
- اگر ابزار با وجود مراقبت‌های انجام‌شده در مراحل ساخت و آزمایش خراب شود، باید توسط مرکز خدمات پس‌ازفروش ابزارهای برقی SKIL تعمیر شود
- ابزار را بصورت بازنشده همراه با رسید خرید به فروشنده یا نزدیک‌ترین مرکز

ح) لباس مناسب بپوشید. از پوشیدن لباس‌های گشاد و شل یا زیورآلات خودداری کنید. مو و لباس خود را دور از قطعات متحرک نگاه کنید. احتمال گیر کردن لباس‌های گشاد، زیورآلات یا موی بلند در قطعات متحرک دستگاه وجود دارد.

خ) در صورتیکه می‌توانید وسایل متحرک گرد و غبار و یا وسیله جذب زائده را به دستگاه نصب کنید. باید مطمئن شوید که این وسایل نصب و به شیوه‌ای درست استفاده می‌شوند. استفاده از وسایل مکش گرد و غبار می‌تواند خطرات مربوط به غبار را کاهش دهد.

د) اجازه ندهید آشنایی و تسلط حاصل از استفاده مکرر از ابزارها باعث شود حس کنید لازم نیست وقت داشته باشید و قوانین ایمنی ابزار را نادیده بگیرید. یک عمل از روی برقی می‌تواند در کسری از ثانیه موجب جراحت شدید شود.

۴) استفاده و مراقبت از ابزار الکتریکی
ا) از وارد کردن فشار زیاد روی دستگاه خودداری کنید. بری هر کاری، از ابزار الکتریکی مناسب با آن استفاده کنید. به کار گرفتن ابزار الکتریکی مناسب باعث می‌شود بتوانید کار را بهتر و به شیوه‌ای ایمن‌تر و با سرعت طراحی‌شده برای آن انجام دهید.

ب) اگر ابزار برقی یا کلید روشن و خاموش نمی‌شود، از آن استفاده نکنید. هرگونه ابزار برقی که امکان روشن و خاموش کردن آن با سوییچ وجود نداشته باشد خطرناک است و باید تعمیر شود.

ت) قبل از هرگونه تنظیم، تعویض قطعات یا کنار گذاشتن دستگاه، دوشاخه را از برق بکنید و یا اگر می‌توان باتری را جدا کرده، بسته باتری آن را خارج کنید. رعایت این اقدامات پیشگیرانه ایمنی خطر روشن شدن ناخواسته ابزار الکتریکی را کاهش می‌دهد.

ث) ابزار الکتریکی را در صورت عدم استفاده از دسترس کودکان دور نگه دارید و اجازه ندهید افراد ناوارد و یا مشخصی که این دفترچه راهنما را نخوانده‌اند، با این دستگاه کار کنند. قرار گرفتن ابزار الکتریکی در دست افراد ناوارد و بی تجربه خطرناک است.

ج) از ابزار الکتریکی و قطعات آن به خوبی نگهداری کنید. وجود هرگونه نامیزانی یا گره خوردگی اجزای متحرک ابزار، شکستگی قطعات و هرگونه وضعیت دیگری که ممکن است بر روی عملکرد ابزار تأثیر بگذارد را بررسی کنید. در صورت وجود آسیب، پیش از استفاده از ابزار آن را تعمیر کنید. بسیاری از اتفاقات به دلیل عدم نگهداری مناسب از ابزار الکتریکی روی می‌دهد.

ح) ابزار برقی را تمیز و تمیز نگه دارید. ابزار هرسی که خوب مراقبت شده و دارای لبه‌های تیز هستند، کمتر در قطعه کار گیر کرده و بهتر قابل هدایت می‌باشند.

خ) ابزار برقی، قطعات و دیگر لوازم جانبی آن را مطابق با دستورالعمل‌های این دفترچه و همچنین با در نظر گرفتن شرایط و نوع کار مورد استفاده قرار دهید. استفاده کردن از ابزار الکتریکی برای کارهایی که برای آن طراحی نشده است می‌تواند بسیار خطرناک باشد.

د) دست‌ها و سطوح دستگیرها را خشک، تمیز و عاری از روغن و کنترل نگه دارید. در صورت لیز بودن دست‌ها و سطوح دستگیرها امکان گرفتن و کنترل ایمن ابزار در شرایط غیرمنتظره وجود نخواهد داشت.

۵) استفاده و مراقبت از ابزار باتری

ا) باتری‌ها را منحصراً با شارژرهای شارژر کنید که توسط سازنده تعیین شده باشند. شارژری که برای یک نوع بسته باتری مناسب است، ممکن است اگر برای شارژ بسته باتری دیگری استفاده شود خطر آتش‌سوزی ایجاد کند.

ب) در ابزار برقی، تنها از باتری‌هایی که برای آن در نظر گرفته شده استفاده کنید. استفاده از باتری‌های مترقی می‌تواند منجر به جراحت و آتش‌سوزی گردد. در صورت عدم استفاده از باتری باید آن را از اجسام فلزی دیگر، از جمله گیره‌های فلزی، سکه، کلید، میخ، پیچ یا دیگر وسایل کوچک فلزی دور نگه دارید.

زیرا برخورد با این وسایل می‌تواند باعث ایجاد اتصال شود. ایجاد اتصال بین ترمینال‌های باتری می‌تواند باعث سوختگی یا ایجاد حریق شود.

ث) استفاده یه‌رومی از باتری می‌تواند باعث خروج مایعات از آن شود. در چنین شرایطی از دست زدن به آن خودداری کنید. در صورت تماس اتفاقی با آن، دست خود را با آب بشویید. در صورت تماس با مایع با چشم، به پزشک مراجعه کنید. مایع خارج‌شده از باتری می‌تواند باعث التهاب پوست و سوختگی شود.

ج) اگر یک بسته باتری یا ابزار آسیب دیده یا دستکاری شده است، نباید از آن استفاده کنید. باتری‌های آسیب‌دیده یا دستکاری‌شده ممکن است کارکرد غیرقابل پیش‌بینی‌ای داشته‌اند و منجر به آتش‌سوزی یا انفجار شوند یا خطر جراحت ایجاد کنند.

ح) بسته باتری یا ابزار را در معرض آتش یا دمای بسیار بالا قرار ندهید. قرار دادن در معرض آتش در دمای بالاتر از ۳۱ درجه سانتیگراد می‌تواند باعث انفجار گردد.

خ) تمام دستورالعمل‌های مربوط به شارژر باتری را رعایت کنید و هرگز باتری یا دستگاه را خارج از محدوده دمای ذکرشده در دفترچه راهنما شارژ نکنید. شارژ

نادرست یا شارژ کردن در دمای خارج از محدوده ذکرشده می‌تواند به باتری آسیب برساند و خطر آتش‌سوزی را بالا ببرد.

۱) سرویس
ا) برای سرویس ابزار الکتریکی به تعمیرکار ماهر رجوع کنید و تنها از وسایل یکدیگی که سازنده استفاده کنید. این کار باعث خواهد شد که ایمنی ابزار الکتریکی شما تضمین گردد.

ب) هرگز بسته‌های باتری آسیب‌دیده را سرویس نکنید. عملیات سرویس بسته‌های باتری باید فقط توسط سازنده یا مراکز خدماتی مجاز انجام شود.

هشدارهای ایمنی استفاده از علفن‌زن شارژی

- عمومی**
- لطفاً با نحوه کار کنترل‌ها و کارکردها و اصولی این وسیله آشنا شوید.
 - استفاده از این ابزار برای کودکان و افراد با معلولیت‌های فیزیکی، حساس یا روانی، و همچنین افرادی که فاقد تجربه و دانش لازم بوده و با دستورالعمل‌های مربوطه آشنایی ندارند مناسب نیست.
 - سین مجاز استفاده از این ابزار ممکن است بر اساس مقررات محلی متغیر باشد.
 - هرگز به کودکان اجازه بازی با این ابزار را ندهید.
 - فقط در نور روز یا در محیطی با نور مصنوعی مناسب از این ابزار استفاده کنید. مسئولیت هرگونه حادثه یا مخاطرات احتمالی برای دیگر افراد یا اموال آن‌ها بر عهدهی کاربر دستگاه است.
 - از این ابزار برای چیدن علف‌های خیس و نمناک استفاده نکنید.
 - کودکان هرگز نباید بدون نظارت افراد بالغ به تمیزکاری یا نگهداری این ابزار مبادرت ورزند.
 - هنگام کار با این ابزار، حتماً از عینک محافظ، شلوار بلند و کفش با رویه محکم استفاده کنید.
 - هنگام عوض کردن قطعات دستگاه علفن‌زن از دستکش ایمنی استفاده کنید (تاس مستقیم یا اجزای دستگاه می‌تواند باعث جراحت شود).
 - اگر حفاظ علفن‌زن آسیب دیده یا اصلاً بر روی آن نصب نشده است، اصلاً از آن استفاده نکنید.
 - هرگز موقعی که افراد دیگر در مجاورت شما هستند با ابزار کار نکنید. اگر افراد (به‌خصوص کودکان) و یا حیوانات خانگی در نزدیکی شما هستند کار با ابزار را متوقف کنید.
 - همیشه پس از اتمام کار ابزار را خاموش کرده و باتری را جدا کنید.
 - هنگامی که ابزار را رها می‌کنید.
 - پیش از برطرف کردن گیر و گرفتگی مواد و اشیاء.
 - پیش از بررسی، تمیزکاری یا استفاده از ابزار.
 - بعد از اصابات به یک جسم خارجی.
 - هرگاه ابزار شروع به لرزش غیرعادی کند.
 - این ابزار برقی برای عملکرد به‌کار نمانده دستگاه برس سیمی در نظر گرفته شده است. تمامی هشدارهای ایمنی، دستورالعمل‌ها، تصاویر و مشخصات ارائه‌شده همراه با این ابزار برقی را مطالعه کنید. در صورت عدم رعایت دستورالعمل‌های زیر، خطر برق‌گرفتگی، آتش‌سوزی و/یا بروز آسیب‌های شدید وجود دارد.
 - عملیاتی مانند سنگ‌زنی، سنباده، پرداخت‌کاری، سوراخ کردن یا برش با این ابزار برقی انجام می‌شود. استفاده از این ابزار برقی جهت مصارفی که برای آن طراحی نشده است خطرناک بوده و ممکن است باعث بروز جراحت برای خود شخص شود. این ابزار برقی را به گونه‌ای تغییر کاربری ندهید که خارج از طراحی و مشخصات ویژه سازنده ابزار باشد. چنین تغییری ممکن است منجر به از دست دادن کنترل و ایجاد آسیب جدی به فرد شود.
 - از لوازم جانبی که مشخصاً توسط سازنده ابزار طراحی و توصیه نشده است، استفاده نکنید. به‌صرف اینکه می‌توان لوازم جانبی را به ابزار برقی شما وصل کرد، کارکرد ایمن آن را تضمین نمی‌کنند.
 - سرعت اسمی قطعات باید حداقل برابر یا حداکثر سرعت مشخص‌شده روی ابزار برقی باشد. قطعاتی که سرعت‌زیر از سرعت اسمی خود کار می‌کنند ممکن است بشکنند و از هم جدا شوند.
 - قطر خارجی و ضخامت قطعات شما باید در محدوده ظرفیت ابزار برقی شما باشند. قطعات با اندازه نامناسب را نمی‌توان به‌خوبی محافظت یا کنترل کرد.
 - ایجاد نصب لوازم جانبی باید با ابعاد شفت ابزار برقی مطابقت داشته باشد. لوازم و قطعاتی که کاملاً متناسب با شفت ابزار برقی نباشند، چرخش نامنظم داشته و دچار حرکات نوسانی شدیدی می‌شوند و این امر می‌تواند باعث از دست دادن کنترل شود.
 - از لوازم و قطعات آسیب‌دیده استفاده نکنید. پیش از هر بار استفاده، لوازم جانبی قطعه سنگ زبر را بررسی کنید و مطمئن شوید که ترک و یا پریدگی نداشته باشند. به محافظ ترک آن پارگی یا پوشش اضافی نداشتن و برس سیمی دارای سیم شل یا شکسته نباشند. در صورتی که ابزار برقی و یا لوازم

- عند القياس بالتوافق مع المعيار EN 12481، يكون مستوى ضغط صوت هذه الآلة هو ۷۵ ديسيبل (أ) ومستوى قوة الصوت هو ۸۳ ديسيبل (أ) (نسبة الشكل K = ۳ ديسيبل، والاهتزاز ۲,۱ م/ثانية)² (مجموع الكميات الموجهة ثلاثي المحاور؛ نسبة الشكل K = ۱,۵ م/ثانية)²
- إن قيم انبعاث الاهتزاز الموضحة وقيمة (قيم) الضوضاء المنبعثة الموضحة تم قياسها وفقاً لطريقة اختبار قياسية طبقاً للمعيار EN 12481 وقد نستخدم مقارنة أداة بأخرى

- يمكن استخدام قيم انبعاث الاهتزاز الموضحة وقيمة (قيم) الضوضاء المنبعثة الموضحة في التقييم التمهيدي للتعرض
- ! قيمة انبعاث الاهتزاز والضوضاء في أثناء الاستخدام الفعلي للآلة العامة بالطاقة قد تختلف عن القيمة الموضحة بحسب طرق استخدام الآلة
- قد يزيد مستوى الاهتزاز فوق المستوى المذكور، وعند تقييم التعرض للاهتزاز لتحديد تدابير السلامة المطلوبة بموجب المعيار EC/2002/44 لحماية الأشخاص الذين يستخدمون بانتظام آلات عاملة بالطاقة في العمل. ينبغي أن يُراعى تقييم مدى التعرض للاهتزاز والظروف الفعلية للاستخدام وطريقة استخدام الآلة بما في ذلك مراعاة جميع أجزاء دورة التشغيل مثل الأوقات التي تكون فيها الآلة مطفأة وعند الدوران في وضع الاستعداد بالإضافة إلى وقت الانطلاق

FA

علفزن شارژی

مقدمه

- این ابزار برقی برای از زدودن علفهای هرز از تراسها و بین کاشیها طراحی شده است
- بررسی کنید که بسته بندی شامل تمام قطعات نشان داده شده در تصویر شماره ۱ باشد
- در صورت کمبود یا آسیب دیدگی لوازم و متعلقات، لطفاً با فروشنده تماس بگیرید.
- لطفاً این دفترچه راهنما را مطالعه کنید و نگه دارید. ۱
- به دستورالعمل‌های ایمنی و هشدارها توجه کنید؛ عدم رعایت این هشدارها و دستورالعمل‌ها می‌تواند منجر به حوادث و جراحات‌های شدیدی شود.

اطلاعات فنی ۱

قطعات ابزار ۲

- A دکمه قفل
- B دسته عقب
- C کلید استارت
- D قلاب نگهداری
- E نشانگر شارژ باتری
- F دسته جلو
- G پیچ قفل
- H میله
- J ماسوره رزوه‌دار
- K میله تلسکوپی
- L پیچ جفت و بست
- M کوپلینگ میله
- N اهرم کوپلینگ
- P ضامن قفل کننده شفت
- Q چرخ
- R سدر برس
- S چراغ نشانگر دستگاه
- T حفاظ
- U ریل نگهداری
- V برس مخصوص گوشه از جنس استیل یا روکش برنجی
- W برس مخصوص گوشه از جنس نایلون
- X آچار
- Y مهره کوپلت
- Z برس تخت
- طبق استاندارد نیست

ایمنی

هشدارهای ایمنی عمومی برای ابزارهای الکتریکی

FA هشدار تمامی هشدارهای ایمنی، دستورالعمل‌ها، تصاویر و مشخصات فنی ارائه شده همراه با این ابزار الکتریکی را مطالعه کنید. در صورت عدم رعایت دستورالعمل‌های زیر خطر برق‌گرفتگی، آتش‌سوزی و/یا بروز آسیب‌های شدید وجود دارد.

همه هشدارها و راهنمایی‌ها را برای استفاده از آن‌ها بخوانید و نگه دارید.

در این هشدارها عبارت «ابزار برقی» به معنی ابزارهای الکتریکی فاقد باتری (با سیم برق) یا ابزارهای الکتریکی باتری‌دار (شارژی) است.

- ۱) ایمنی محل کار
 - أ) محیط کار باید تمیز و دارای روشنایی مناسب باشد. محیط کار نامرتب و کم نور می‌تواند باعث سوانح کاری شود.
 - ب) با ابزار الکتریکی در محیط‌هایی که در آن خطر انفجار وجود دارد، مانند محیط‌های حاوی مایعات، گازها و غبارهای محترقه، کار نکنید. ابزارهای الکتریکی جرقه‌های ایجاد می‌کنند که ممکن است غبارها یا بخارها را مشتعل کنند.

ت) در هنگام کار با ابزار الکتریکی، کودکان و اطرافیان را از محل کار دور نگاه دارید. حواس‌پرتی می‌تواند باعث شود کنترل از دستتان خارج شود.

۲) ایمنی برق

أ) دوشاخه‌های ابزار الکتریکی باید با پریز همخوانی داشته باشند. دوشاخه را هرگز و به هیچ صورتی تغییر ندهید. برای ابزار ارت‌شده (دارای سیم اتصال به زمین) از دوشاخه‌های تبدیل استفاده نکنید. دوشاخه‌های بدون تغییر و پریزهای سازگار خطر برق‌گرفتگی را کاهش می‌دهند.

ب) از تماس بدن یا سطوح متصل به زمین یا ارت دار مانند لوله، رادیاتور، اجاق گاز و یخچال اجتناب کنید. اگر بدن شما ارت شود یا به زمین متصل شود خطر برق‌گرفتگی افزایش می‌یابد.

ت) ابزار الکتریکی را در معرض باران یا در محیط‌های مرطوب قرار ندهید. نود آب به ابزار الکتریکی خطر برق‌گرفتگی را افزایش می‌دهد.

ث) به سیم آسیب نرسانید. هرگز از سیم برای حمل، کشیدن یا بیرون آوردن دوشاخه ابزار الکتریکی از پریز استفاده نکنید. سیم ابزار را از گرما، روغن، لبه‌های تیز و قطعات متحرک دور نگاه دارید. سیم‌های آسیب‌دیده یا در هم پیچیده شده خطر برق‌گرفتگی را افزایش می‌دهند.

ج) هنگام کار با ابزار الکتریکی در محیط باز از کابل رابط مناسب برای محیط باز استفاده کنید. استفاده از سیم مناسب برای استفاده در محیط باز خطر برق‌گرفتگی را کاهش می‌دهد.

ح) اگر کار با ابزار الکتریکی در محیطی مرطوب اجتناب‌ناپذیر است، از یک کلید حفاظتی جریان خطا و نشستی زمین (کلید قطع‌کننده اتصال یا زمین) استفاده کنید. استفاده از کلید قطع‌کننده اتصال یا زمین خطر برق‌گرفتگی را کاهش می‌دهد.

۳) رعایت ایمنی شخصی

أ) هنگام کار با ابزار الکتریکی هشیار باشید، به کاری که می‌کنید دقت داشته باشید و از عقل سلیم خود استفاده کنید. هنگام خمستگی یا در صورت مصرف مواد، الکل یا دارو از ابزار الکتریکی استفاده نکنید. یک لحظه غفلت هنگام کار با ابزار الکتریکی می‌تواند سبب وارد آمدن جراحات‌های شدید شود.

ب) از تجهیزات ایمنی شخصی استفاده کنید. همواره از عینک ایمنی استفاده کنید. استفاده از تجهیزات ایمنی مانند ماسک تنفسی گرد و غبار، کفش‌های ایمنی ضد لغزش، کلاه ایمنی و گوشی ایمنی متناسب با نوع کار یا ابزار خطر مجروح شدن را تقلیل می‌دهد.

ت) از روشن شدن ناخواسته ابزار جلوگیری کنید. پیش از اتصال به منبع برق و یا بسته باتری، برداشتن یا حمل ابزار، اطمینان حاصل کنید که دکمه قطع و وصل در حالت خاموش قرار داشته باشد. اگر هنگام حمل دستگاه، انگشت شما روی دکمه قطع و وصل باشد یا دستگاه را در حالت روشن به برق بریزید، ممکن است سانحه پیش بیاید.

ث) پیش از روشن کردن ابزار الکتریکی، هرگونه کلید یا آچار تنظیم‌کننده را بردارید. آچار یا کلیدهایی که روی بخش‌های چرخنده ابزار الکتریکی قرار دارند، می‌توانند باعث ایجاد جراحات شوند.

ج) هنگام کار با ابزار بیش از اندازه بدن خود را نکشید و متمایل نشوید. در همه حال جای پای محکم داشته باشید و تعادل خود را حفظ کنید. به این ترتیب می‌توانید ابزار الکتریکی را در وضعیت‌های غیرمنتظره بهتر تحت کنترل داشته باشید.

- ! لا تستمر في الضغط على زر التشغيل/الإيقاف بعد توقف الآلة بشكل تلقائي: لأن البطارية قد تكون تالفة
- تعليمات التجميع
- ! احرص دائماً على إزالة البطارية من الآلة قبل إجراء أي عمليات ضبط أو تغيير على أي من المحركات
- قم بتركيب العجلة Q وتثبيتها في هيكل المحرك بمسمار التثبيت L على النحو الموضح في الرسم ⑮
- ضع الواقي T فوق هيكل المحرك مع تحريكه إلى الأمام على النحو الموضح في الرسم إلى أن يثبت في مكانه مع سماع صوت نقرة ⑯
- قم بتركيب الفرشاة ثم اضغط على زر قفل عمود الدوران P لربط الصامولة باستخدام مفتاح الربط على النحو الموضح في الرسم ⑰
- عند تركيب فرشاة ذات قضيب مستقيم مثل الفرشاة المسطحة Z (غير مرفقة). يتطلب ذلك استخدام الطوق والصامولة Y كما هو موضح في الشكل ⑱
- ! تأكد من تنظيف الجانب الداخلي لعمود الإدارة قبل تركيب الفرشاة
- ! يجب أن تكون شعيرات الفرشاة متوازنة عمودياً مع مؤشر الفرشاة S
- ! استخدم قفازات حماية عند تركيب المحركات أو تغييرها (لاملاسة للملحقات قد تتسبب في حدوث إصابات)
- تركيب رأس الفرشاة R ⑲
- ! احرص دائماً على إطفاء الآلة وخلع البطارية
- ضع الآلة على سطح مستو بحيث يكون المقبض الأمامي متجهًا إلى أسفل
- ارفع ذراع قفل الوصلة N
- أدخل قضيب رأس الفرشاة في وصلة العمود M
- ! فرشاة الواقي متجهة إلى أعلى
- اضغط على ذراع قفل الوصلة N
- أزل رأس الفرشاة كما هو موضح في الشكل ⑳
- ! تأكد من تركيب رأس الفرشاة في مكانه قبل الاستخدام
- ضبط الارتفاع ㉑
- فك الجلبات الملوية ل
- مدد العمود التلسكوبي G إلى الارتفاع المطلوب
- اربط الجلبية الملوية ل
- ! لا تتعامل بقوة مفرطة مع الآلة عند تمديد/تقليص العمود إلى الارتفاع المطلوب
- ضبط المقبض الأمامي ㉒
- فك بكرة القفل G عن طريق تدويرها عكس اتجاه عقارب الساعة
- حرك المقبض الأمامي F على طول العمود. ثم قم بتدويره إلى الوضع المطلوب
- أحمك ربط بكرة القفل G عن طريق تدويرها في اتجاه عقارب الساعة
- ! إن الوضويعن العلوي والسفلي المطويين مخصصان للتخزين لتوفير المساحة فقط
- التشغيل/الإيقاف ㉓
- ادفع زر القفل A إلى اليسار/اليمن. ثم قم بتشغيل الآلة عن طريق الضغط على المفتاح الزينبركي C
- أوقف تشغيل الآلة عن طريق خريز المفتاح الزينبركي C
- ! بعد إيقاف تشغيل الآلة، تستمر الفرشاة في الدوران لعدة ثوانٍ
- اترك الفرشاة تتوقف تمامًا عن الدوران قبل بدء التشغيل مرة أخرى
- ! لا تقم بتشغيل الآلة وإيقاف تشغيلها بسرعة
- قبل استخدام الآلة
- تأكد من تركيب الفرشاة بشكل صحيح وربطها بإحكام
- اختر تشغيل الآلة لمدة ٦٠ ثانية في الوضع الآمن على أعلى سرعة للآلة من دون حمل
- توقف فورًا في حالة حدوث اهتزاز ملحوظ أو أي أعطال أخرى. وافحص الآلة لتحديد السبب
- إزالة الحشائش
- ! تأكد من أن منطقة القطع خالية من الحجارة والخلفات والأجسام الأخرى الغريبة
- احرص على بقاء الجانب السفلي للآلة في وضع مسطح
- لا تبدأ العمل إلا بعد دوران المحرك
- احرص على بقاء الآلة بعيدًا عن الأنشياء والنباتات الصلبة
- لا تستخدم الآلة في مكان واحد لفترة طويلة
- لا تضع حملًا زائدًا على الآلة
- إمساك الآلة وتوجيهها ㉔
- احكم دائمًا الإمساك بالآلة بكلتا يديك. وبالتالي سيكون لك التحكم الكامل في الآلة طوال الوقت

- قم بتوجيه الآلة على سرعة ثابتة فوق السطح المراد العمل عليه
- حافظ على وضع عمل ثابت
- ! يجب أن يكون مؤشر الفرشاة S محاذاً عمودياً للمفجوة لإزالة الحشائش الضارة
- امسك دائمًا بالآلة جيدًا وبعيدًا عن جسمك

الصيانة/الخدمة

- احرص دائماً على نظافة الآلة والبطارية
- ! أزل البطارية من الآلة وتأكد من أن جميع الأجزاء المتحركة قد توقفت تماماً قبل التنظيف
- التنظيف
- نظف فتحات التهوية بانتظام بقطعة قماش ناعمة
- تخلص بانتظام من أي أوساخ على الواقي T
- التخزين ㉕
- قم بتركيب قضيب التخزين U على الجدار بمسمارين (غير مرفقين) واضبط مسنوه أفقيًا
- قم بتعليق الآلة ومفتاح الربط X على قضيب التخزين U
- يجب تخزين الآلة داخل مكان جاف مغلق. بعيدًا عن متناول أيدي الأطفال
- لا تقم بتغطية الآلة بالبلاستيك (لأن البلاستيك قد يتسبب في حدوث رطوبة. وهو ما قد يؤدي إلى الصدأ والتآكل)
- إذا تعذر تشغيل الآلة على الرغم من الحذر الشديد في إجراءات التصنيع والاختبار، فيجب القيام بالإصلاحات بواسطة مركز خدمة ما بعد البيع للآلات العاملة بالطاقة الخاصة بشركة SKIL
- قم بإرسال الآلة دون تفكيكها بالإضافة إلى إثبات الشراء إلى البائع أو أقرب مركز خدمة SKIL (العنوان بالإضافة إلى مخطط الخدمة متاح على www.skil.com)
- كن على علم بأن التلف الناتج عن زيادة التحميل أو التعامل مع الآلة بطريقة خاطئة سيتم استيعابه من الضمان (لعرفة شروط ضمان SKIL انظر www.skil.com أو قم بسؤال الناجر)

استكشاف الأعطال وإصلاحها

- توضح القائمة التالية أعراض المشاكل والأسباب المحتملة والإجراءات التصحيحية (إذا لم يعمل ذلك على التعرف على المشكلة وإصلاحها، اتصل بالناجر أو مركز الخدمة)
- ! في حالة حدوث خلل كهربائي أو ميكانيكي، أوقف تشغيل الآلة فورًا وأزل البطارية
- ★ الآلة لا تعمل
- البطارية فارغة -> اشحن البطارية
- البطارية ساخنة -> اترك البطارية تبرد
- عطل داخلي -> تواصل مع الناجر/مركز الخدمة
- ★ الآلة تعمل بشكل متقطع
- خلل في الأسلاك الداخلية -> تواصل مع الناجر/مركز الخدمة
- هناك خلل في مفتاح التشغيل/الإيقاف -> تواصل مع الناجر/مركز الخدمة
- ★ تتوقف الآلة بشكل مفاجئ في أثناء العمل -> قلل كثافة التحميل على الآلة
- ★ قدرة التنظيف ضعيفة -> خفف من الفرشاة المتآكلة واستبدلها في الوقت المناسب

البيئة المحيطة

- لدول الاتحاد الأوروبي فقط
- لا تتخلص من الآلات الكهربائية والملحقات ومكونات التغليف مع النفايات المنزلية
- وفقًا لتوجيه الأوروبي 2012/19/EC الخاص بنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية، وتطبيقه بالتوافق مع القانون المحلي، يجب تجميع الأدوات الكهربائية منتهية الصلاحية بشكل منفصل وإرسالها إلى أحد منشآت إعادة التصنيع المتوافقة مع البيئة
- سيذكرك الرمز ④ بهذا عند الحاجة إلى التخلص من الآلة
- ! قبل التخلص من البطارية، قم بحماية أطراف توصيل البطارية بشريط قوي لمنع حدوث دائرة قصر (ماس كهربائي)

الضوضاء/الاهتزاز

التلامس غير المقصود مع الملحق الذي يدور إلى تعلقه بملايسك، وهو ما سيحدث الملحق ناحية جسمك.

- نظف فتحات تهوية الآلة بانتظام. ستسحب مروحة المحرك أتربة إلى داخل الهيكل، وقد يتسبب التراكم المتزايد للمعادن المسحوقة في التعرض لمخاطر كهربائية.

- لا تقم بتشغيل الآلة العاملة بالطاقة بالقرب من المواد القابلة للاشتعال حيث إن الشرر المتطاير قد يتسبب في اشتعال تلك المواد.
- لا تستخدم الملحقات التي تحتاج إلى سوائل تبريد. قد يؤدي استخدام الماء أو سوائل التبريد الأخرى إلى حدوث صق كهربائي أو صدمة كهربائية.
- أمسك بالآلة العاملة بالطاقة بإحكام بكلتا يديك، واجعل جسمك وذراعك في موضع يسمح لك بمقاومة قوى رد الفعل العكسي للآلة العاملة بالطاقة. استخدم المقبض الإضافي دائمًا، إذا كان مرفقًا، من أجل التحكم الكامل في رد الفعل العكسي أو رد فعل العزم في أثناء بداية التشغيل. يمكن للمستخدم التحكم في ردود أفعال العزم أو قوى رد الفعل العكسي في حال اتخاذ الاحتياطات اللازمة.
- لا تضع يدك أبدًا بالقرب من الملحق الدوار، قد يرتد الملحق على يدك.
- لا ينبغي أن يكون جسمك في المنطقة التي قد تتحرك إليها الآلة في حال حدوث رد فعل عكسي. رد الفعل العكسي سيدفع الآلة في الاتجاه المعاكس لحركة الأسطوانة عند نقطة التعوق.
- كن حذرًا للغاية عند العمل عن الأركان أو الحواف الحادة وما شابه. تجنب الضربات القوية أو انحصار الملحق. تميل الأركان أو الحواف الحادة أو الضربات القوية إلى تعويق الملحق الدوار مسببة فقدان السيطرة أو رد الفعل العكسي.
- لا تقم بتثبيت سلسلة منشاران أو شفرة حفر في الحثب، أو أسطوانة مقسمة ذات مسحوق ماسي ذات فجوة طرفية أكبر من ١٠ م. أو شفرة منشاران مسننة. تتسبب مثل تلك الشفرات في حدوث رد فعل عكسي وفقدان للسيطرة.
- انكح إلى أن شفرات الفرشاة تتطير من الفرشاة، حتى في حالة التشغيل العادي. لا تفرط في الضغط على أسلاك الفرشاة عن طريق وضع حمل زائد على الفرشاة. يمكن لشعيرات الفرشاة أن تخترق الملابس الخفيفة وأو البشرة بسهولة.
- إذا تم تحديد استخدام واقٍ مخصص للتجليخ بالفرشاة السلكية، فلا تسمح بأي تداخل بين الأسطوانة أو الفرشاة السلكية مع الواقي. قد يتمدد قطر الأسطوانة أو الفرشاة السلكية بسبب حمل العمل وقوى الطرد المركزي.

أنواع الفرشاة

- تضمن SKIL التشغيل السلس للآلة عند استخدام الملحقات الأصلية فقط.
- احرص دائمًا على تركيب فرشاة تكون السرعة القصوى (RPM) لها أعلى من عدد الدورات في الدقيقة الموضح على الآلة.
- احرص دائمًا على استخدام فرشاة لا يزيد قطرها عن ١٢٥ م. وسُمك لا يزيد عن ١٦ م.
- لا تستخدم فرشاة متهاكلة.
- قد تتسبب بقع الصدا أو العلامات الأخرى للتغيرات الكيميائية أو الميكانيكية في المواد التي تخيل خطوط الفرشاة في حدوث خلل سابق لأوانه في عمل الفرشاة.
- قم بتخزين فرش في مكان ملائم وبالطريقة التي خيمه من المؤثرات التالية:
 - الرطوبة العالية في الغلاف الجوي أو الحرارة أو التآكل أو أي سوائل أخرى يمكن أن تلحق الضرر بالفرشاة.
 - الأحماض أو الأبخرة الحمضية التي يمكن أن تلحق الضرر بالفرشاة.
 - تسبب درجات الحرارة المحيطة المنخفضة تكاثفًا على الفرشاة عند تخزينها في منطقة ذات درجات حرارة محيطية أعلى.
 - تشوه أي جزء من أجزاء الفرشاة.

قبل الاستخدام

- تحقق من عمل الآلة بشكل سليم قبل كل استخدام وبعد أي ارتطام؛ وفي حالة وجود عطل، فقم على الفور بإصلاحها على يد أحد المؤهلين (ويُحظر نهائيًا فتح الآلة من تلقاء نفسك).
- قم بإزالة أي مفتاح تعديل أو مفتاح ربط قبل تشغيل الآلة العاملة بالطاقة (قد يؤدي ترك مفتاح ربط أو مفتاح عادي مركبًا على جزء دوار بالآلة العاملة بالطاقة إلى وقوع إصابات شخصية).
- قبل الاستخدام، قم بفحص شامل لمنطقة القطع وقم بإزالة أي جسم قد تقذفه الآلة أثناء القطع (مثل الأحجار والأجزاء الخشبية المفككة وما إلى ذلك).
- يجب تثبيت الشعير الطويل بحيث يكون فوق مستوى الكنتف لمنع التشابك مع الأجزاء المتحركة.

أثناء الاستخدام

- حافظ على ثبات قدميك والتوازن في جميع الأوقات، واتنبه دائمًا لموضع قدمك على المنحدرات.
- احتفظ بيدك وقدميك بعيدًا عن الفرشاة في جميع الأوقات، خاصة عند تشغيل المحرك.
- لا تستخدم الآلة إلا في وضع رأسي، بحيث تشير الفرشاة إلى الأرض (يحظر نهائيًا تشغيل الآلة في وضع آخر).

- قم بتشغيل الآلة بسرعة المشي فقط (لا تركز).
- لا يمر بطرق أو برات مغطاة بالحصى والآلة لا تزال قيد التشغيل.
- لا تعرض نفسك إلى ما ينتجت انبعاثك وركز دائمًا على ما تقوم به.
- احرص دائمًا على خلو فتحات التهوية من أي عوائق.
- في حالة حدوث خلل كهربائي أو ميكانيكي، أوقف تشغيل الآلة فورًا وأزل البطارية.

بعد الاستخدام

- تستمر الفرشاة في الدوران لمدة قصيرة بعد إيقاف تشغيل الآلة (لا تلمس الفرشاة الدوارة).
- احرص دائمًا على خلع البطارية من الآلة.
- قبل أن تضع الآلة جانبًا، أوقف تشغيل المحرك وتأكد من توقف جميع الأجزاء المتحركة بشكل تام.

البطاريات

- البطارية الرفقة - إن وجدت- تكون مشحونة جزئيًا (الضمان الحصول على كامل طاقة البطارية، قم بفحص البطارية بالكامل من خلال الشاحن قبل استخدام الآلة للمرة الأولى)
- استخدم البطاريات والشواحن التالية فقط مع هذه الآلة
- بطارية BR1 SKIL: ٢١٠٠٠٠٠
- شاحن CR1 SKIL: ٢١٠٠٠٠٠

- لا تستخدم البطارية إذا تعرضت للتلف؛ ويجب استبدالها
- لا تقم بتفكيك البطارية بنفسك
- لا تعرض الآلة/البطارية للمطر
- درجة الحرارة المحيطة المسموح بها (الآلة/الشاحن/البطارية):
 - في أثناء الشحن: ٤° إلى ٤٠° درجة مئوية
 - في أثناء التشغيل: ٢٠° إلى ٥٠° درجة مئوية
 - في أثناء التخزين: ٢٠° إلى ٥٠° درجة مئوية

شرح الرموز الموجودة على الآلة/البطارية

- ⓐ اقرأ دليل التعليمات قبل الاستخدام
- ⓑ ارتد نظارات حماية العينين وأدوات حماية السمع
- Ⓒ لا تقم بتعرض الآلة للمطر
- ⓓ ارتد حذاء أمان
- ⓔ قم بتخزين الآلة/الشاحن/البطارية في أماكن لا تتجاوز درجة الحرارة فيها ٥٠ درجة مئوية
- ⓕ أفضل البطارية قبل إجراء أعمال الصيانة
- ⓖ لا تتخلص من الآلات الكهربائية والبطاريات مع النفايات المنزلية
- ⓗ ارتد قفازات الحماية
- ⓘ لا تتفجر البطاريات عندما تتعرض للحرارة، لذا لا تحرق البطارية لأي سبب كان
- ⓙ احذر الأشياء الخارجة أو المنطارية من الآلة
- ⓚ لا تستخدم الواقي في عمليات القطع
- ⓛ احرص دائمًا على العمل بكلتا يديك

الاستخدام

- شحن البطارية
- ! اقرأ حذيرات وتعليمات السلامة المرفقة مع الشاحن
- خلع/تركيب البطارية ⓐ
- مؤشر مستوى شحن البطارية ⓑ
- اضغط على زر مؤشر مستوى شحن البطارية E لعرض مستوى شحن البطارية الحالي ⓐ
- عند بدء مستوى الحد الأدنى لمؤشر البطارية في الوميض بعد الضغط على الزر ⓑ، فهذا معناه أن البطارية فارغة الشحن
- ! عند بدء مستوى من مؤشر البطارية في الوميض بعد الضغط على الزر ⓐ، فهذا معناه أن البطارية ليست في نطاق درجة حرارة التشغيل المسموح بها
- حماية البطارية
- تتوقف الآلة عن العمل بشكل مفاجئ؛ أو لا يمكن تشغيلها في الحالات التالية
 - الحمل زائد للغاية -> تخلف من الحمل وأعد التشغيل
 - درجة حرارة البطارية ليست في نطاق درجة حرارة التشغيل المقبولة وهو ٢٠٠
 - ٥٠° درجة مئوية -> يبدأ مستويان من مؤشر شحن البطارية في الوميض عند الضغط على الزر ⓐ: E، انتظر حتى عودة البطارية إلى نطاق درجة حرارة التشغيل المقبولة
 - شحن البطارية يتأكد بكون فارغًا (للحماية من التفريغ العميق للشحن) -> يتم عرض مستوى الشحن المنخفض للبطارية لعدة أيام بعد مستوى شحن البطارية المنخفض ⓐ من خلال مؤشر شحن البطارية عند الضغط على الزر E: الشحن البطارية

- ح) حافظ على الآلات العاملة بالطاقة والمحفات. حَقِّق من عدم محاذاة الأجزاء المتحركة أو بطيها. أو وجود كسور في الأجزاء. أو أي حالة أخرى قد تؤثر على عمل الآلة. إذا كان هناك تلف، فقم بإصلاح الآلة العاملة بالطاقة قبل استخدامها. العديد من الحوادث تحدث بسبب الآلات التي لا تتم صيانتها بشكلٍ منتظم.
- ح) احتفظ بالأدوات القاطعة حادة ونظيفة. فالأدوات القاطعة التي تتم صيانتها كما ينبغي للحفاظ بحوافها القاطعة حادة تكون أقل عرضة للانحناء وسهل التحكم فيها.
- خ) استخدم الآلة والمحفات واللقم وما شابههم وفقاً لهذه التعليمات. مع الأخذ في الاعتبار بظروف العمل والأعمال التي سيتم تنفيذها. قد يؤدي استخدام الآلة في أعمال غير تلك المخصصة لها إلى حوادث خطيرة.
- د) احتفظ بالمقابض وأسطح الإمساك جافة ونظيفة وخالية من الزيوت والشحوم. لأن المقابض وأسطح الإمساك المزلقة لا تمنحك القدرة على التعامل والتحكم الأمثل في الآلة في المواقف غير المتوقعة.
- هـ) استخدم الآلات العاملة بالبطارية والعتابيه بها
- أ) لا تعد شحن الآلة إلا باستخدام الشاحن المحدد من قبل الشركة المصنعة. فالشاحن الملائم لنوع ما من مجموعات البطارية قد يتسبب في نشوب حريق إذا تم استخدامه مع مجموعة بطارية أخرى.
- ب) استخدم الآلات العاملة بالطاقة مع مجموعات البطاريات المخصصة لها فقط. لأن استخدام أي مجموعات بطارية أخرى قد يؤدي إلى التعرض لإصابات أو نشوب حريق.
- ت) عند عدم استخدام مجموعة البطارية، احتفظ بها بعيداً عن الأغراض المعدنية الأخرى مثل مشابك الأبراق أو العملات المعدنية أو المفاتيح أو المسامير أو البراغي أو الأغراض المعدنية الصغيرة الأخرى التي قد تتسبب في عمل دائرة قصر (ماس كهربائي) بين أقطاب البطارية. عمل دائرة قصر (ماس كهربائي) بين أطراف البطارية قد يتسبب في حروق أو نشوب حريق.
- ث) في حالات التعامل السيئ، قد يحدث ارتشاح للسوائل من البطارية؛ فلا تلمسه. إذا حدثت ملامسة بشكلٍ عرضي، فاغسلها بالماء. إذا لامس السائل العينين، فاطلب المساعدة الطبية على الفور. السائل الخارج من البطارية قد يتسبب في امتحاج الجلد أو حدوث حروق به.
- ج) لا تستخدم مجموعة البطارية أو الآلة إذا كانتا ذاتي التفتين أو تم إدخال تعديلات عليهما. لأن البطاريات التالفة أو التي تم تعديلها قد تعمل بشكلٍ غير متوقع، وهو قد يؤدي لنشوب حريق أو حدوث انفجار أو خطر التعرض لإصابة.
- ح) لا تقم بتعرض مجموعة البطارية أو الآلة للحرارة أو درجات الحرارة الزائدة. التعرض لدرجات الحرارة الأعلى من ٣١ درجة مئوية قد يؤدي إلى حدوث انفجار.
- خ) اتبع تعليمات الشحن. ولا تشحن مجموعة البطارية أو الآلة في نطاق درجة حرارة خارج النطاق المحدد في التعليمات. قد يؤدي الشحن غير المضبوط (أو في درجات حرارة خارج النطاق المسموح به إلى تلف البطارية وخطر نشوب حريق.
- ١) الصيانة
- أ) ينبغي إجراء الصيانة على الآلة بواسطة فني إصلاح متخصص باستخدام قطع غيار أصلية مطابقة فقط. فهذا سيضمن المحافظة على سلامة الآلة.
- ب) لا تقم بصيانة مجموعات البطارية التالفة بأي حال من الأحوال. بل ينبغي أن تكون صيانة مجموعات البطارية من خلال الشركة الصانعة أو مقدمي الخدمة المعتمدين فقط.

تعليمات السلامة الخاصة بفرشاة الحشائش اللاسلكية

عام

- اعتد على أدوات التحكم والاستخدام الملائم للآلة.
- هذه الآلة غير معدة للاستخدام من قبل الأطفال والأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات الجسدية أو العقلية. أو الذين ليست لديهم الخبرة والعرفه الكافية، أو الأشخاص غير المعتادين على التعليمات.
- قد تُحد بعض اللوائح المحلية سناً معيناً لمشغلي الآلة.
- احرص على ألا يعيب الأطفال الآلة.
- احرص دائماً على استخدام الآلة في وقت النهار، أو عند وجود إضاءة صناعية ملائمة.
- استخدمه مع المسؤول عن وقوع أي حوادث أو مخاطر يتعرض لها أشخاص آخرون أو تعرض لها ممتلكاتك أيضاً.
- لا تستخدم الآلة في إزالة الحشائش الرطبة.
- يجب ألا يقوم الأطفال بتنظيف الآلة أو صيانتها بدون الإشراف عليهم.
- ارتد دائماً واقبات لعلين وسرواً أطولاً وأحذية قوية عند تشغيل الآلة.
- استخدم قفازات حماية عند تغيير الملحقات (ملاسة الملحق قد تتسبب في حدوث إصابات).

- يحظر نهائياً تشغيل الآلة بعد تعرض واهي الحماية للتلوث أو بدون تركيب الواقي.
- يحظر نهائياً تشغيل الآلة في اتجاه قريب من أشخاص؛ وتوقف عن استخدامها أثناء وجود أشخاص (خاصة الأطفال) أو حيوانات أليفة بالقرب من الآلة.
- احرص دائماً على إطفاء الآلة وخلع البطارية
- في أي وقت تترك فيه الآلة دون رقابة.
 - قبل تنظيف المواد المنحصرة.
 - قبل فحص الآلة أو تنظيفها أو إجراء أي أعمال صيانة عليها.
 - عقب الاستخدام بحجمه غريب.
 - إذا بدأت الآلة في الاهتزاز بشكلٍ غير طبيعي.
- هذه الآلة العاملة بالطاقة معدة للعمل كآلة فرشاة سلكية. اقرأ جميع تحذيرات نهائياً والتعليمات والرسوم التوضيحية والمواصفات المرفقة مع هذه الآلة. عدم اتباع جميع التعليمات الواردة أدناه قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق أو التعرض للإصابة. أحدها أو جميعها.
- لا توضع بتنفيذ مهام، مثل التجليخ أو السنفرة أو التلميع أو التقب أو القطع بالكشط، بهذه الآلة العاملة بالطاقة. حيث إن تنفيذ مهام غير تلك المصممة لها هذه الآلة قد يؤدي إلى مخاطر ويتسبب في وقوع إصابات شخصية.
- لا تقم بتحويل هذه الآلة العاملة بالطاقة لتعمل بطريقة غير تلك المصممة والمحددة من قبل الشركة المصنعة للآلة خصيصاً. لأن مثل هذا التحويل قد يؤدي إلى فقدان القدرة على التحكم في الآلة. بما قد يتسبب في وقوع إصابات شخصية خطيرة.
- لا تستخدم الملحقات غير المصممة أو المحددة خصيصاً من قبل الشركة المصنعة للآلة. ليس معنى أن الملحق يمكن تركيبه على الآلة أن استخدامه سيكون آمناً.
- ينبغي أن تكون السرعة المقدرة للملحق مساوية على الأقل للسرعة القصوى الموصىة على الآلة العاملة بالطاقة. الملحقات التي تدور أسرع من سرعتها المقدرة قد تنكسر وتطاير.
- القطر الخارجي للملحق وسمكه ينبغي عليهما أن يكونا في نطاق السعة المقدرة للآلة العاملة بالطاقة. لا يمكن حماية الملحقات ذات الحجم غير المناسب أو التحكم فيها.
- يجب أن تناسب أبعاد تركيب الملحقات مع أبعاد معدات التثبيت الخاصة بالآلة العاملة بالطاقة. الملحقات غير المتوافقة مع موضع التركيب للآلة العاملة بالآلة لا تكون متوازنة، وستهتز بشكلٍ زائد عن الحد. وقد تتسبب في فقدان السيطرة.
- لا تستخدم ملحقاً تالماً. قبل كل استخدام، قم بفحص الملحق مثل الأقراص الكاشطة بحثاً عن الاهتراءات والتشققات، أو بطانة الدعم بحثاً عن التشققات أو التقب أو الأضرار الزائد عن الحد. أو الفرشاة السلكية بحثاً عن الأسلاك المتفككة أو المتشققة بها. إذا حدث أن وقعت الآلة أو أحد الملحقات على الأرض، فافحصه بحثاً عن أي آثار للتلوث أو قم بتريكم ملحق غير تالف. بعد الفحص والتريكم، قف أنت ومن معك بزاوية بعيدة عن نطاق دوران المرفق وقم بتشغيل الآلة العاملة بالطاقة على السرعة القصوى من دون حمل.
- إذا تم اكتشاف اهتزاز غير عادي، فقم بإيقاف تشغيل الآلة العاملة بالطاقة على الفور واستعمل الأسطوانة. إذا تم اكتشاف أي اهتزاز غير عادي، فاستمر في تشغيل الآلة العاملة بالطاقة لمدة دقيقة واحدة. عادة ما تنكسر الملحقات التالفة إلى أجزاء في أثناء وقت الاختبار هذا.
- ارتد معدات الحماية الشخصية. استخدم نظارات الحماية، وواقي الوجه إذا لزم الأمر بحسب ما هو ملائم. ارتد أدوات حماية الجهاز التنفسي، مثل الواقي من الغبار أو قناع التنفس، وأدوات حماية السمع، وقفازات، ورداء ورشة يمكنه إيقاف النشاطيا الصغيرة المتطايرة. ينبغي أن تكون أدوات حماية العينين قادرة على إيقاف النشاطيا المتطايرة نتيجة التطبيقات المختلفة. ينبغي أن يكون الواقي من الغبار أو قناع التنفس قادراً على ترشيح الجسيمات الناتجة عن الاستخدام المعلن للآلة. قد يتسبب التعرض لفترة طويلة لضوضاء ذات كثافة عالية في حدوث فقدان للسمع. أبق المراقفين لك على مسافة آمنة بعيداً عن منطقة العمل. ينبغي على أي شخص يدخل منطقة العمل ارتداء أدوات الحماية الشخصية. حيث إن النشاطيا الناتجة عن التجليخ أو الأجزاء المكسورة للملحق قد تتطاير وتتسبب في إصابة الأشخاص خارج النطاق المباشر للعمل.
- أمسك بالآلة العاملة بالطاقة من أسطح الإمساك المعزولة فقط. وذلك عند القيام بأعمال قد يلحق فيها ملحق القطع بأسلاك موصية. التلامس مع سلك تيار "جاري" قد يجعل الأجزاء المعدنية المكشوفة بالآلة "مكهربة". ويتسبب في إصابة شتغل الآلة بصدمة كهربائية.
- ضع على التيار بعيداً عن الملحق الموار. إذا فقدت السيطرة، فقد ينقطع سلك التيار أو ينحصر وقد يتم سحب يدك أو ذراعك إلى داخل الملحق الموار.
- لا تقم أبداً بوضع الآلة على الأرض إلى أن يتوقف الملحق تماماً. حيث إن الملحق الذي يدور قد يلامس الأرض فيفترح ويسحب الآلة العاملة بالطاقة فتفقد السيطرة عليها.
- لا تقم بتشغيل الآلة العاملة بالطاقة وأنت حملها في جيبك. قد يؤدي

مقدمة

- هذه الآلة العاملة بالطاقة مصممة لإزالة الحشائش من الشرفات ومن بين البلاد.
- تأكد من احتواء عبوة التغليف على جميع الأجزاء الموضحة في الرسم (1)
- إذا كانت هناك أجزاء مفقودة أو نالفة، يرجى الاتصال بالوكيل.
- اقرأ دليل التعليمات هذا واحتفظ به (2)
- انتبه بشكل خاص إلى تعليمات وتحذيرات السلامة؛ فقد يؤدي الإخفاق في الالتزام بهذه التعليمات إلى التعرض لإصابة خطيرة.

البيانات الفنية (1)

مكونات الآلة (2)

- A زر الفقل
 - B المقبض الخلفي
 - C المفتاح التزبركي
 - D خطاف التزخين
 - E مؤشر شحن البطارية
 - F المقبض الأمامي
 - G بكرة الفقل
 - H عمود
 - J جلبة ملولبة
 - K عمود تلسكوبي
 - L مسمار تثبيت
 - M وصلة العمود
 - N ذراع قفل الوصلة
 - P زر قفل عمود الدوران
 - Q عجلة
 - R رأس الفرشاة
 - S مؤشر الفرشاة
 - T الوافي
 - U قضيبة التخزين
 - V فرشاة مفاصل من الفولاذ الطلي بالنحاس
 - W فرشاة مفاصل من النايلون
 - X مفتاح ربط
 - Y طوق وصامولة
 - Z فرشاة مسطحة*
- *غير مرفق مع المنتج

السلامة

تحذيرات السلامة العامة المتعلقة بالآلة العاملة بالطاقة

تحذير: اقرأ جميع تحذيرات السلامة والتعليمات والرسوم التوضيحية والمواصفات المرفقة مع هذه الآلة. عدم اتباع جميع التعليمات الواردة أدناه قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق أو التعرض للإصابة. أحمداً أو جميعها.

احتفظ بجميع التحذيرات والتعليمات للرجوع إليها في المستقبل.

يشير مصطلح «آلة عاملة بالطاقة» في التحذيرات إلى الآلة العاملة بالطاقة (الموصولة بسلك تيار) أو الآلة العاملة بالبطارية (غير الموصولة بسلك تيار).

- 1) سلامة منطقة العمل
 - أ) حافظ على منطقة العمل نظيفة ومضاءة جيداً. حيث عادة ما تتسبب المناطق المظلمة أو التي بها ركام إلى وقوع حوادث.
 - ب) لا تقم بتشغيل الآلات العاملة بالطاقة في أجواء قابلة للانفجار. على سبيل المثال في وجود سوائل أو غازات أو غبار قابلة للاشتعال. فقد تتسبب الآلات العاملة بالطاقة في صدور شرارة، والتي قد تتسبب في اشتعال الغبار أو الأبخرة القابلة للاشتعال.
 - ت) احتفظ بالأطفال والمشاهدين بعيداً عن موقع استعمال الآلة العاملة بالطاقة. حيث إن الإلهاء قد يجعل تفقد السيطرة على الآلة.

السلامة الكهربائية

أ) ينبغي أن يتوافق قاييس الآلة العاملة بالطاقة مع مقبوس التيار لا يجب إدخال تعديلات على القاييس بأي حال من الأحوال. لا تستخدم أي قوايس مهايئة مع الآلات العاملة بالطاقة الموضحة. ستؤدي القوايس غير المعدلة والمقباس المتوافقة إلى الحد من خطر حدوث صدمة كهربائية.

ب) تجنب ملامسة الجسم لأسطح موزرة مثل الأنابيب والمشعاع والمواقد والفلاجات. هناك خطر متزايد لحدوث صدمة كهربائية إذا كان جسمك موزراً.

ت) لا تقم بتعريض الآلات العاملة بالطاقة للمطر أو الأجواء الرطبة. حيث سيؤدي الماء الذي يدخل إلى الآلة العاملة بالطاقة إلى زيادة خطر حدوث صدمة كهربائية.

ث) لا تعبت بسلك التيار. لا تقم أبداً باستخدام سلك التيار لحمل الآلة العاملة بالطاقة أو سحبها أو فصلها عن التيار. احتفظ بالسلك بعيداً عن مصادر الحرارة أو الزيت أو الحواف الحادة أو الأجزاء المتحركة. تؤدي أسلاك التيار التالفة أو المتشابهة إلى زيادة خطر حدوث صدمة كهربائية.

ج) عند تشغيل آلة عاملة بالطاقة في مكان خارجي مفتوح. استخدم سلك تمديد ملائم للاستخدام الخارجي. استخدام سلك ملائم للاستخدام الخارجي يحد من خطر حدوث صدمة كهربائية.

ح) إذا كان لا بد من تشغيل آلة عاملة بالطاقة في مكان رطب، فاستخدم مصدر تيار محمي يقاطع تيار متبق (DCR). يؤدي استخدام قاطع التيار التبقني إلى الحد من خطر حدوث صدمة كهربائية.

السلامة الشخصية

أ) ابق متنبهاً، وانتبه جيداً لما تفعله، وكن عقلانياً عند تشغيل آلة تعمل بالطاقة. لا تستخدم آلة تعمل بالطاقة وأنت متعب أو تحت تأثير المخدرات أو الكحوليات أو الأدوية. قد تؤدي لحظة من عدم الانتباه في أثناء تشغيل الآلات العاملة بالطاقة إلى حدوث إصابات شخصية خطيرة.

ب) استخدم أدوات حماية شخصية. ارتد دائماً أدوات حماية العينين. سيؤدي استخدام أدوات الحماية كقفاز الغبار أو أحذية السلامة المضادة للانزلاق أو القبعة الصلبة أو أدوات حماية السمع في ظروف مناسبة إلى الحماية من الإصابات الشخصية.

ت) امع التشغيل غير المتعمد للمنتج. احرص على أن يكون مفتاح الطاقة في وضع الإيقاف قبل توصيل الآلة بمصدر التيار أو مجموعة البطاريات، أو القاطع الآلة أو حملها. قد يتسبب حمل الآلات العاملة بالطاقة وإصبعك على مفتاح التشغيل أو شحنها ومفتاح التشغيل على وضع التشغيل في وقوع حوادث.

ث) أزل أي مفتاح تعديل أو مفتاح ربط قبل تشغيل الآلة العاملة بالطاقة. قد يؤدي ترك مفتاح ربط أو مفتاح عادي مركباً على جزء دوار بالآلة العاملة بالطاقة إلى وقوع إصابات شخصية.

ج) لا تقف في مكان خطير فيه لم يدرك بعيداً. قف وأنت ثابت ومتوازن في جميع الأوقات. وهو ما يسمح بتحكم أفضل في الآلة العاملة بالطاقة في الظروف غير المتوقعة.

ح) ارتد الملابس الملائمة. لا ترتد ملابس أو مجوهرات غير ثابتة. احتفظ بشعرك وملابسك بعيداً عن الأجزاء المتحركة. قد تعلق الملابس الفضفاضة أو المجوهرات أو الشعر الطويل في الأجزاء المتحركة.

خ) إذا تم إتاحة الأجهزة لتوصيل مرفاق استخلاص وجع الغبار، فتأكد من توصيلها واستخدامها على نحو ملائم. قد يؤدي استخدام جمع الغبار إلى الحد من المخاطر المرتبطة به.

د) لا تدع الحجرة المتكسبة من الاستخدام المتكرر للآلات تجعلك تتعامل دون الانتباه للزام وتجاهل مبادئ السلامة المتعلقة بالآلة. فقد يتسبب في إجراء غير مدروس في إصابات خطيرة في جزء من الثانية.

هـ) استخدم الآلة العاملة بالطاقة والعناية بها

أ) لا جبر الآلة العاملة بالطاقة على أعمال تفوق قدرتها. استخدم الآلة العاملة بالطاقة الملائمة لأعمالك. ستقوم الآلة العاملة بالطاقة الملائمة بأداء أعمالك بشكل أفضل وأكثر أماناً عند استخدامها بالمعدل الذي أعدت له.

ب) لا تستخدم الآلة العاملة بالطاقة إذا لم يكن مفتاح التشغيل يعمل. أي آلة عاملة بالطاقة لا يمكن التحكم فيها بمفتاح التشغيل تعبر خطيرة وينبغي إصلاحها.

ت) افصل القاييس من مصدر التيار وأدخل مجموعة البطاريات -إذا كانت قابلة للفصل- من الآلة العاملة بالطاقة قبل إجراء أي تعديلات أو تغيير ملحقات أو تخزين الآلات العاملة بالطاقة. إجراءات السلامة الوقائية هذه قد من خطر تشغيل الآلة العاملة بالطاقة بشكل خاطئ.

ث) خزن الآلة العاملة بالطاقة الضبولة على وضع الاستعداد بعيداً عن متناول الأطفال. ولا تسمح للأشخاص غير المعتادين على الآلة العاملة بالطاقة أو على هذه التعليمات بتشغيل الآلة العاملة بالطاقة. الآلات العاملة بالطاقة تكون خطيرة في أيدي الأشخاص غير المدربين.